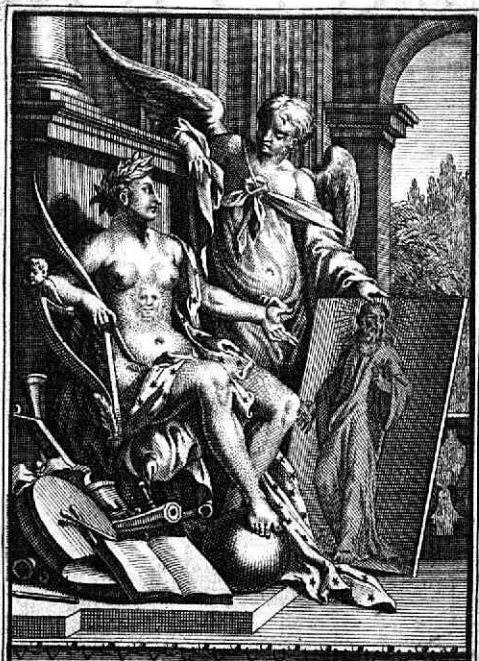




**Davids harpzangen, of de CL psalmen van den koninklyken  
profeet David, en andere heilige mannen : nevens de gewoone  
lofzangen in de kerken gebruikelyk**

<https://hdl.handle.net/1874/36101>

Andriessen p. 176.  
Papereu. 1<sup>o</sup> dl. p. 221.



DAVIDS  
HARPZANGEN,  
op nieuw berymt door  
F. HALMA.

*F. Halma del. & sculp.*  
BY FRANÇOIS HALMA, 1797.

*J. Goeree del.*

*J. J. Van den Broek sculp.*

# DAVIDS HARPZANGEN,

Of de

## CL PSALMEN

Van den koninklyken Profeet David, en andere heilige Mannen.

Nevens de gewoone LOFZANGEN in de Kerken gebruikelek.

Op nieuw, naar de Nederduitfche Overzettinge en Kanttekeningen, op de gewoone zangwyzen, in dichtmaat gebragt,

DOOR

FRANÇOIS HALMA.



T' AMSTERDAM,

By FRANÇOIS HALMA,

1707,

Met privilegie.



A A N D E

DOORLUCHTIGSTE HOOGGEBORE

VORSTINNE

A M E L I A,

DOOR GODTS GENADE,

PRINSESSE VAN NASSAU,

GEBORE VORSTINNE TE ANHALT,

HERTOGINNE TE SAXEN,

EGERN EN WESTFALEN,

GRAVINNE VAN ASKANIE, TE

KATSENELBOGE, VIANDEN, DIEST

EN SPIEGELBERG, ENZ. ENZ.



Avids goddelyke zangen,

Die door hunnen  
gouden toon,

Zielen streelen, harten  
vangen,

Worden U hier aangeboôn,

\* 3

Met

O P D R A G T.

Met verschuldigde eerbiedsteken en,  
 O Doorluchtigste Vorstin,  
 Als die hun geboorte rekenen  
 Uit den Oorsprong van 't begin.  
 's Hemels Geest, die, uit den hoogen,  
 Daalde in 't koninklyk gemoedt,  
 Heeft het tot den zang bewogen,  
 En ontfonkt door zynen gloet.  
 O Vorstin, geene aardsche toonen  
 Haalen by dit geestmuzyk.  
 Geen Apol noch zyne Zoonen  
 Gaven immer zulk een' blyk  
 Van verhevenheit en vinding,  
 Als men ziet in Davids dicht,  
 Schoon de wereld, door verblindung,  
 Zich niet spiegelt by dit licht.  
 Hier zyn Goddelyke straalen,  
 Uit den opperhemeltrans,  
 Die tot in de zielen daalen,  
 Vol van schitterenden glans.  
 Hier kan zich de ziel vermeien  
 In de Godtheit, haar begin,  
 En zich paaren met de reien  
 Van het hemels Hofgezin.

David

# O P D R A G T.

David kan haar meer vermaaken,  
 Door zyn heilig snaargeluit,  
 Dan 't vernis der aardsche zaaken,  
 Dat geen wezen in zich fluit.  
 Zy, verrukt in haar gedachten,  
 Voelt door 't Goddelyk gezang  
 Nieuwe lust en nieuwe krachten,  
 Vry van 's werelts last en prang.  
 O Vorstin, die hoog geboren  
 Zyt uit Ouderlyken Stam,  
 Laat een Koning U bekooren,  
 Blaakende van hemelvlam.  
 Zie zyn Goddelyke liefde,  
 Die zoo helder gloeit en brandt,  
 Na zy eerst zyn ziel doorgriefde  
 Tot in 't binnenste ingewandt.  
 Laat U Davids Harp behaagen,  
 Die U, groote Voedstervrou  
 Van de kerk, wordt opgedraagen  
 Opdat zy Haar stichten zou:  
 Stichten met vernieuwde klanken  
 Van de Nederduitsche tong,  
 Of het vier der hemelspranken  
 Dieper tot in 't harte drong.

## O P D R A G T.

Gy hebt zelf my moedt gegeven,  
 O Vorstin, om 't stichtlyk werk,  
 Op 't getou, kloek af te weeven  
 Tot gebruik van Jezus kerk.  
 Uw vermaning was een prikkel,  
 Om gemoedigt voort te gaan,  
 En myn' aangezetten fikkel  
 In dien ryken oogst te slaan.  
 'k Stapte rustig door de beemden  
 Van den Vorst, naar 't vaste spoor,  
 Om my nimmer te vervreemden  
 Van den weg dien hy verkoor.  
 'k Volgde geen bespiegelingen  
 Uit de reden afgeleidt,  
 Daar de staatsveranderingen  
 Van de Kerke in zyn voorzeit.  
 Dit, Vorstin, laat ik den Mannen  
 Over van het kerkbestier,  
 Die den zin naaukeurig wannen,  
 Aangevlamt van 't Pinxtervier.  
 David, meende ik, mostmen hooren  
 Naar zyn zuivre lettertaal,  
 Om slechts in het hart te booren  
 Met dit Godtgewyde staa!.

# O P D R A G T.

Echter daar ik 's Konings reden  
 Most bepaalen naar haar wit,  
 Als d'Apostels haar ontleeden,  
 Toone ik 't geen 'er onder zit.  
 Want als 's Heeren Geest ons voor-  
 gaat,

Volgtmen zeker op zyn licht,  
 Daar hy ligtlyk buiten 't spoor slaat,  
 Die zyn eige vinding sticht.

'k Poogde Koning Davids Psalmen,  
 Voor de Kerke en 't Vaderlandt,  
 Zoo te snaaren dat hun galmen  
 Derfden alle misverstant.

'k Zogt krakkeelen naau te myden,  
 Opgerezen in den kring  
 Van de Kerke, en die ter zyden  
 Zweeven buiten haaren ring.

'k Oogde om Christus Huis te bou-  
 wen

Zonder hamerslags geweld,  
 En Vorst Davids zin t' ontvouwen  
 In 't vertaalen voorgestelt.

'k Volgde 't ondict van de Vaderen,  
 Door het hoog Gezag gesterkt;



# O P D R A G T.

'k Achte dit de zuiverste aderen  
 Daar de zin uit werdt gemerkt.  
 Echter wraakte ik nooit de Helden,  
 Die fomwyl dit snaarensfel  
 Op vry hooger toonen stelden,  
 Als een taal van 't voorbestel.

'k Poogde in 't algemeen te schryven  
 Voor de gansche Christenheit,  
 En Godtsdienstelyk te blyven  
 By 't geen in de woorden leit.  
 Dies koome ik uw ooren streelen,  
 Met dees' zangen, ô Vorstin:  
 Laat u David niet verveelen,  
 Noch zyn Harp uw Hofgezin.  
 Vindt Uw Hoogheit hier gebreken,  
 Die het oordeel zyn ontslipt;  
 't Schuim mag zoo in 't oog niet stee-  
 ken  
 Dat Haar 't gout hierdoor ontglipt.

'k Bidde ook dat Zy my verschoone,  
 Over dees' vrymoedigheid:  
 Ik was stout op Davids kroone,  
 Die haar stralen hier verspreidt.  
 Davids Harp en goude snaaren  
 Scheenen met uw Vorstenhof  
Niet

# O P D R A G T.

Niet onwaardiglyk te paaren,  
Wegens haar verheve stof.  
Dat Uw Hoogheit haar dan eere  
Naar 't oirspronkelyke licht,  
Als van Isrels Opperheere  
Voor Godts Heiligdom gedicht.  
Schraag ook myne Duitsche toonen,  
O Doorluchtigste Vorstin!  
Dan zult Gy myn zangnimf kroo-  
nen;  
Die, verheugt en bly van zin,  
Altoos uwen roem zal zingen  
Dat hy ryze aan 's hemels kringen.

Uwe Hoogheits

onderdanige, gehoorzaame,  
en volvaardigste dienaar

*FRANÇOIS HALMA.*

# BERECHT

AAN DEN

CHRISTELYKEN

LEZER EN ZANGER.



At ik, na zooveele anderen, waaronder zelfs Mannen van naame en geleerdheit, en Flonkerlichten in de Dichtkunde, bestaan hebbe, alle de Harpzangen van den koninglyken Dichter David, en andere heilige Mannen, (gemeenlyk de Psalmen geheeten, en tot 150 in eenen bondel vervat) op nieuw in Nederduitsche dichtmaat te stellen, naar de zangwyzen in de openbaare Kerke gebruikelyk, zal, naar ik hoope, van geen redelyk mensch gewraakt worden, schoon 'er d' Afgunst al overlang haare tanden op gewet heeft:

*Want, wie misdoet in zynen pligt  
Die andren en zichzelven sticht;  
Of hier slechts zuiverlyk op doelt,  
Hoe zeer de Nydt hier tegen woelt?*

Dit wetenwe, dat, schoon veele het zelve doen, het zelve echter niet door hen verricht wordt, dewylze, in de omstandigheden, niet alle op het zelve wit doelen; of dat ook hunne bequaamheit, ter uitvoeringe van hunnen

toe-

# B E R E C H T.

toeleg, niet even ver reikt; 't geen onweder-  
spreekelyk is.

D' Apostel Paulus heeft de verscheide Gaven van den H. Geest in de Christenkerke verwonderlyk beschreven en opgetelt, in het twaalfde hoofdstuk van zynen eersten brief aan die van Korinten, daar hy zonneklaar aanwyft, dat niet alle, schoon zelf met de eerste en hoogste gaven van wysheit en kennisse voorzien, tot alles bequaam waren; maar dat Godts Geest zoowel zommige gaven en bequaamheden den Leden, als den Leeraaren en Voorgangeren, naar zyne volle vryheit, mededeelt; die ook tot slichtinge en opbouw van Godts Kerke mogen en moeten aangelegt worden; waaronder men ook ligtelyk, en zonder verwringinge der woorden, de Dichtkunde zoude kunnen vinden, als het hoofddeel der Zangkunste, die ontwyfelbaar hier onder de *Profecye*, als mede in het volgende 14 hoofddeel, verstaan wordt; gelyk die ook altoos van de Heidenen zelfs voor cene byzondere hemelgave is aangezien.

*Dies volgde ik 't Apostolisch spoor,  
Om door Vorst Davids heldre lichten  
Des Heilandis Kerk gebou te stichten,  
Schoon 's Heeren Geest my niet verhoor  
Om in het openbaar te spreken:  
Zyn vier kan andren ook ontsteeken.*

Dit dunkt my, bescheide Lezer, genoeg ter  
verantwoordinge, dat ik hier in niets gedaan  
hebbe, dan 't geene my, zoowel als anderen,

# B E R E C H T.

paste en vry stont, en met den pligt van een' Christen, (die zich zoo niet aan de wereldt moet verslaaven, dat hy niets tot stichtinge van zyn eigen gemoedt, en anderen overhebbe) naar de duidelyke leeringe des Apostels, overecnquame.

Maar schyne ik, alhoewel geen ongeoorloft, echter geen onnodig, en, by gevolg, geen vruchteloos werk gedaan te hebben, dat ik als eene naleezinge doe, na den oogst van zooveele anderen, die my hier in zyn voorgaan; en men nu al meer dan tot twintig konde optellen?

*Want waartoe brengtmen aan den dag  
Het geen men reeds van andren zag?  
Of pronktmen met gelcende veëren?  
Men breng' zyn eige vinding voort,  
En niet dat, overlang gehoort,  
Alleen 't veronderde kan leeren,  
't Zy datmen op den rymklank ziet,  
Of 't geen men door het rym bediedt.*

Doch hierop dient tot onderrechtinge, dat ik deze myne beryminge der Psalmen zoodanig hebbe gedaan, als of 'er geene andere in de wereldt ware; dewyl ik, ('t geen ik voor Godt en de menschen betuige) niet alleen my van een anders arbeit, in 't minste of meeste, niet hebbe gedient; veel min iets, zelf tot een eenigen regel toe, uit anderen ontleent, maar niemant zelfs ingezien; zoo om geenen anderen uit te schryven, (thans zoo gewoon, doch teffens

# B E R E C H T.

zoo ftrydig met de waare eere en edelmoe-  
digheit,) als om my niet te verbyfteren in het  
vier, of de dryvinge der Dichtkunde; die,  
zal ze eenpaarig doorgaan, en aan malkande-  
ren hangen, altoos uit de zelve ader moet  
vloeien; en 't zy dat deze waterftraalen fom-  
tyts wat helderder, of onklaarder zyn, echter  
altyt uit den zelven welgrondt moeten opbor-  
relen, en den zelven ftreek houden. Want, hoe  
men 't ook opvatte; indien men een gebouw  
met ongelyke fteenen, (laat zommigen zoo  
ficrlyk zyn als ze willen) optrekt, het zal ze-  
kerlyk, in fteede van welftandig en evenre-  
dig, voor 't ooge wanftaltig, en buiten den  
haak ftaan, en nimmer eenen rechtschapen  
Boukundigen, maar alleen den halfzienden  
en onweetenden, aan wien men zich luttel  
moet kreunen, voldoen.

*Want, wat men zegge tot verweering,  
Wanneer men alles famenraapt,  
Daar 't eene fluit en 't ander gaapt;  
Die inflag past niet by de fcheering:  
Ja 't wordt gelyk een beedlaars kleedt,  
Gemaakt uit allerhande lappen:  
Ook komt de diefftal zich beklappen,  
Hoe fyn men 't flinxse kunsje weet  
Om dien met loosheit te verheelen:  
't Is zeldzaam ftraffeloos te fteelen.*

Onderwyle voorzie ik eene zwaare tegenwer-  
ping omtrent deze fteeling; want het zy men  
hier geloof aan flaa, of niet, ten minften zal  
't aan geene pleiters voor 't Pfalmboek van  
Vander

# B E R E C H T.

Vander Ghyfen ontbreeken, als dat reeds veelen heel verre heeft ingenomen, en die, naar zyn eige bekentenisse, het zyne uit zeventien Berymingen, toen al in de wereldt, als een honigbie haren honig uit veele bloemen, getrokken, en het dus ook den naam van *David's Honigraadt* gegeevén heeft. Dit werk is ook al voorlange van zommigen met stichtinge gebruikt, ook vry hoog geacht, en met verscheide zinspeelende lofdichten, op die zoe- te schakeering en mengeling, gesterkt; ja zelfs, by veelen tot noch toe voor het beste gekeurt; waar omtrent men elks oordeel moet vrylaaten. Wat my aangaat, ik hebbe dit samen- raapsel zoo luttel als cenige van de andere berymingen ingezien, en laate den man, al voor lange uit den tyt, nevens zyn werk, in zyne volle waarde of onwaarde. Dit wectenwe alleen dat een man, onbegaaft met de Dichtkunde, als bekend is dat hy was, zekerlyk een door- dringend oordeel moet gehad hebben, om, by gelykenis, uit zooveele stukken, van verscheide verwe en ouderdom, een sierlyk kleedt, naar 't hedendaags gebruik, te maaken: of dat hy in een tafereel 17 stukken, uit verscheide schilderyen, hebbe samengeplakt, en daarin eene houding en welstant gebragt, die het onbenevelt oordeel voldoen kunnen: het geen ik, schoon niet t' eenemaal misgedeelt van den Parnas, en de kennisse der Dichtkunde, my nimmer zoude onderwinden, ja onmogelyk achte.

Doch hoe dit zy of niet, redeneering geldt niet, daar de ondervinding en de zaak zelve spre-

# B E R E C H T.

spreeken; en 't zoude my luttel tot voortzettinge van dit myn werk baaten, hoezeer ik my tegen 't bovengedachte Psalmboek, of andere aankantte, indien 'er de wereldt smaak in vindt, waar van men ten meesten tyt, zoo weinig als van dien omtrent natuurlyke spyzen, geene reden kan geeven:

*Dies laate ik 't werk van Vander Ghyzen,*

*En anderen my voorgegaan,*

*In hunne volle waarde staan;*

*Elk kieze, in dit verschot van spyzen,*

*Dat zynen smaak het best behaagt.*

*De vogels zingen heel verscheiden:*

*Geen kok kan zoo de spys bereiden*

*Dat zy naar yders kiesheit staagt:*

*Schoon ik dan andren hoor verheffen,*

*Dat is geen pyl om my te treffen.*

Ondertusschen verdenke men my niet van vermetelheit, als of ik dit werk zoo hoog schatte, dat ik het als zonder gebreken, en onwraakbaar keurde. Nimmer becroop my die waan, en ik weete mogelyk beter dan anderen, die nooit de handt aan diergelyk een werk sloegen, datmen hierin onmogelyk den top van volmaaktheit kan bereiken. Want gelyk alle menschelyke zaaken die derven, zyn 'er in dit werk noch veele byzondere redenen, waarom men alles niet op den volmaakten leeft der Dichtkunde schoeien, en altoos haare vaste en beproefde regelen volgen kan. Want, behalven dat de Grondtaale, waarin deze Goddelijke Harpzangen zyn beschreven, heel kort,  
en



# B E R E C H T.

en fomwyl afgebroken in haare zinuitingen is; die daarom niet alleen op veele plaatzen eenige duifterheit heeft, maar ook nootwendig hier en daar, tot een klaar verftant van den zin, in onze taale moet aangevult worden; behalven deze reden, zeggenwe, vindmen zich daar beneven dikwyls met den dichttrant, en de zangmaat belemmert, die menigmaal zeer ongelyk en ongemakkelyk voor het rym zyn, dat men nimmer, wat zommigen ook gepoogt hebben, om, naar 't gebruik der Grieken en Romeinen, rymelooze vaarzen te maaken, van onze Dichtkunde, behoudens haare kracht en welftant, zal kunnen afscheiden. Boven al valt dit mocielyk, wanneer men zich naau poogt te binden aan de woorden van den text, 't geen vooral myn toeleg is geweest, als dat ik voor een der wezendlykste en nootzaaklykste deelen, in 't vertaalen en berynen van een Pfalmboek, fchatte. Want men moet David hierin zooveel letterlyk, en in zyne uitdrukkingen hooren, als 't de rym en trant eenigzins kunnen lyden, ja, al ware het fomwyl met eenige hardigheid in de fnydinge der vaarzen, en uitspraak der woorden: waarop men echter, als men fpreekt, niet moet zondigen: even gelyk men eenigen wanftal des lichaams voor geene volmaaktheit, maar voor eene verminking hebbe te houden, waarmede men geensins mag pronken, ten zy men de bespotting en verontwaardiging van al de wereldt getrooft zy en zoeke; dat nimmer in eenig gezont verftandt vallen kan.

*Want*

# B E R E C H T.

*Want, hoemen een gebrek ook noemt,  
Het zy een scheefheit in de leden,  
Of darmen hinkt in zyne treden;  
't Is dwaasheit datmen hier op roemt.  
Geen beuvel op den rug verheven,  
Kan iemand immer luister geeven.*

Doch laat ons een reefje, om op zyn scheeps te spreken, inbinden, dewyl nergens minder, als voor een Psalmboek, daarmen nimmer eenig Berecht voor ziet, eene lange Voorrede past; te meer, dewyl hier reeds eene Opdragt vooraf gaat, en de vermaning aan Christus Kerke, door wylen den hooggeleerden en vermaarden Heere, Theodorus Beza, voor zyne en Marots Fransche Psalmen gestelt, noch hier op volgt. Overzulks, alhoewel wy noch vry wat te zeggen hebben, zullen wy zoo kort poogen te sluiten als 't mogelijk zy:

*Dewyl de langkheit ligt verveelt,  
Schoon Orfeus zelf op 't snaartuig speelt.*

Ten vervolg van ons Berecht zeggenwe derhalve; dat wy ons Werk, tot bewys onzer rechtzinnigheit, en verzekeringe datwe de zaak, ten aanzien van 't voornaamste, naar 't oogwit des heiligen Dichters, wel getroffen hebben, ter toetze aan de Godtgeleerden der Nederlandsche Akademiën hebben overgegeeven, wier getuigenis dan in dezen voor ons spreekt, en onze beukelaar is. Wat verder de Taal en Vaarzen betreft, ik hebbe getracht zuiver in de uitdrukkingen, en samenvoeginge

# B E R E C H T.

ge der woorden te zyn, naar maate dat ik de Nederduitsche taale, onze Moedertaale, meer dan twintig jaaren met het oordeel van onderscheidt, onderzocht, en minder of meerder beschaaft, naar den vroegeren of laaterentyt, gebruikt hebbe, daar verscheide Vertalingen, Vaarzen en Schriften, van eigen opstel, sedert dien tyt uitgegeeven, (hier onnodig te noemen) bewys van draagen:

*Dus hebbe ik lang in 't veldt geploegt  
Der Nederduitsche Taalgeleerdheit;  
Dies wraake ik streng de taalverkeerdheit,  
Hoe iemand arbeidt, steent en zwoegt,  
Wanneer hy mislaat in het schryven:  
De taal moet goede zaaken styven.*

Wat nu het dicht dezer Psalmen zelf aangaat, daarvan zal ik luttel zeggen, dewyl elk roch daarvan naar zynen smaak zal vonnissen. Joost van den Vondel, schoon ik hem van verre slechts nastaaere, schatte ik, zonder verkleeninge van anderen, het hoogste onder de Nederduitsche Dichteren, en den bequaamsten, om in zulke verheve en heilige stoffen, waar in de Majesteit moet uitschitteren, en teffens de zedigheit bewaart worden, te volgen; alhoewel die groote Dichter zelf het beste niet in zync Psalmen, in vergelykinge van 't puik zyner Werken, ('t geen men gedwongen is te belyden) geslaagt is. Van de Heeren Vollenhove, Moonen, Antonides, Bake, Hoogstraaten, Rotgans, G. Brandt, en anderen, is my, door 't leezen hunner schriften, wel wat aangekleeft;

al-

# B E R E C H T.

alhoewel ik nooit, als ik boven betuigde, eenen  
 eenigen regel van die Parnashelden uitgeschree-  
 ven, en in myne Werken, (zy zyn dan zoo als ze  
 zyn) ingelast hebbe; waarop ik my schroome-  
 loos beroeme. Alleen bekenne ik geerne, dat de  
 Heer Hoogstraten, myn geëerde Vriendt, de  
 goedheit heeft gehad om eene laatste proeve de-  
 zer Harpzangen na te zien, die my somwyl ook  
 wel het een en 't ander heeft aangewezen,  
 't geen ter overweeginge, of verbeteringe  
 diende; wien ik daar over veel verplichtinge  
 hebbe. Want hoe naau men meent iets be-  
 spiegelt, of overdacht te hebben, het is on-  
 mogelyk, in zoo eene ruime zee, niet som-  
 tyts eene kleene streek mis te zeilen, dat door  
 zoo eenen ervaren Loots, als den gedachten  
 Heere, ligt te merken en aan te wyzen is. En  
 zeker, gelyk vier oogen, naar 't gemeene  
 spreekwoordt, meer dan twee zien, zal men 't  
 zich nimmer beklagen, dat men, in 't schryven  
 of dichten, raadt met eene heldere Vraagbaak  
 houde. Immers ik bedanke my zulks; en ben,  
 omtrent de kennisse en oefeninge der Dicht-  
 kunde, behalven den gemelden Heere, mede  
 niet luttel verschuldigt aan dat Flonkerlicht  
 der Poëzye, dien pronk der Latynsche Dich-  
 teren, den Heere Joan van Bloekhuizen,  
 dien men slechts met eerbied behoefte te noc-  
 men, om hem naar verdiensten te kennen; en  
 die de Nederduitsche Dichtkunst, schoon nu  
 in lange van hem, wegens hooger bezigheid, niet  
 geoeffent, echter in zyne jeugt tot zyn voor-  
 werp en uitspanninge gehad heeft, en haar,  
 zoowel als iemand ter wereldt, in den grondt

## B E R E C H T.

verstaat, 't geene ik met alle zekerheit onder-  
vonden hebbe, en ontwyfelbaar, zonder eed-  
stavinge, wel zal geloofd worden.

*Dies schroomde ik niet de Parnashelden,*

*Aan wien ik my verschuldigt ken,*

*Hier opentlyk door myne pen,*

*Met lof in dit Berecht te melden.*

*Dat zyn de Meesters van de kunst,*

*Hoecer Omweetenheit mag raazen,*

*Om haars gelyken te verbaazen,*

*Verheerlykt door Apolloos gunst.*

'k Hebbe aan hun toorts myn kaars omstecken,

*En hoor noch daaglyks uit hun mondt,*

*'t Geen yder dikwyls ondervondt,*

*Om waare dichtkunde aan te queeken.*

*Men volge dan het blakend licht*

*Waar door de Zangberg wordt gesticht.*

Ik voege hier by, dat ik, na eene oefeninge van  
meer dan zeltien jaaren in verscheide Woorden-  
boeken, (waarvan de wereltd eerlang weder de  
vruchten zal zien) my nooit bykans in 't rymen,  
of 't vinden der slotwoorden, verlegen vinde;  
als aanstonds haast kundig, of een woordt  
bequaam tot den weérklank is, of niet; 't geen  
hun is bewuust, die weeten met hoedanig eene  
ligtheit myne vaarzen, zy zyn dan recht-  
of wanfchappen, geboren worden. En zeker, had-  
de ik dat ook niet ten voordeele, nimmer on-  
dernam ik eenig dichtstuk: nimmer ook hadden  
deze Harpzangen het licht gezien: want die in  
't dichten lang op de nagels byten, en tienmaal

een

## B E R E C H T.

een woordt zetten en herzetten moet, voor-  
dien is de Dichtkunde een rechte solterbank,  
die niet tot verquikkinge, maar tot pyniging  
van den geest strekt; 't geen my, in den om-  
slag myner burgerlyke, en huislyke bezighe-  
den, zoo niet geheel overstaag smyten, im-  
mers t' eenemaal overdwarffen zoude.

'k Acht dan de Poëzy een spel,

*Om myne geesten op te heffen,*

*En 't pit der zaaken te beseffen:*

*Een nimmerdrooge watervel,*

*Om myn gedachten, onder 't vlocien,*

*Met haare stroomen te besproeien.*

Van wat gebruik nu dit Psalmbboek in ons  
Gemeenebeite zal wezen, en hoe doorgaans  
ontfangen worden, beveele ik den tyt, en het  
Goddelyk albestier, dat alles op zynen tyt,  
naar het woordt van den wyfsten der Konin-  
gen, schoonmaakt. Te denken, dat het, on-  
der 't verschoot van zoo veele, en 't lang ge-  
bruik van Datheen, (van wiens krcupelheit  
in 't rym, en uitdrukken der zaaken, wy  
liever niets, dan weinig zeggen) ooit in de  
Kerke, ten gemeenen gebruike, zoude wor-  
den ingevoert, zoude naar vermetelheit ricken,  
immers flux van de Afgunst daar voor gekeurt  
worden: hoewel 'er mogelyk niet nodiger in  
de Kerke dan de hervorming van het Psalm-  
boek ware; dewyl de Gemeente in den zang  
hart en monde ten hemel verheft, en, met  
luider keele, Godt bidt, of dankt; of zyne  
deugden, weldaaden, en wonderen verheft,

en

en erkent; dat zeker anders, dan in zoo een barbarische en verouderde taale, als waarin grootste deel van Datheens Psalmen is verv. (naar den styl der dichtkunde, meest onlebaar) behoorde te geschieden. Zoude ik hi alle de tastelyke gebreken aanwyzyn, waarv. dit Psalmboek grimmelt, 't ware misschien te haatlyk, en te lang een werk: dies hebben maar tot een staaltje voor allen, den 6 en 108<sup>ten</sup>, wegens het schoewerpen op Edom en den 78<sup>ten</sup>, het 33 zangvers, in te zien, dat Godt, in de wraake, die hy neemt over zyn vyanden, zoodanig als een dronken man wordt ingevoert: datmen 'er met recht voo schrikken moet. Meer zeggen wy 'er nie van, opdat wy niet voor eenen eenzydigén en al te onbarmhartigen rechter worden uit gekreeten.

Alleen moetenwe noch, zoo kort als mogelyk is, eene gewigtige tegenwerping voldoen van zulken, die beweren dat he veranderen van het Psalmboek, in de openbaare kerken, bykans een onmogelyk, en teffens een ganfch wraakbaar werk zoude zyn: zoo omdat alle menschen van Datheens Psalmboeken zyn voorzien, als omdat de oude Liedén daar aan gewent zyn, en veele van die Psalmen van buiten kennen; die men onmogelyk van het oude en gewoone gebruik zoude kunnen af- en tot eene andere beryminge, schoon op de zelve zangwyzyn, overbrengen. Behalven dat in een Psalmboek alles moet eenvoudig zyn, en dat 'er niets hoogdravende in mag gehoort worden; 't geen zekerlyk, ge-lyk

lyk men bekennen moet, met Datheens 17-melerye wel overeenkomt: doch  
*Hoe! zalmen iets eenvoudig noemen,  
 Dat kreupel is in taal en maat?  
 En 't geen op vaste beenen staat,  
 Als buiten maat en regel doemen?  
 De schoonheit maakt zichzelf bekend.  
 De diamant blykt uit zyn straalen.  
 De dichtkunst wykt niet uit haar paalen,  
 Als zy, aan straattaal ongewent,  
 Met hooger woorden poogt te draaven.  
 Geen vrye kunst kan zich verlaaven.*  
 Doch laat ons wat nader op deere driedelige tegenwerping antwoorden, en teffens, met het sluiten van dit Berecht, het stuk voldingen.

Dit gaat by alle menschen, ten vasten grondregel, door, dat het geene in de eene plaats mogelyk en in te voeren is, dit ook in eene andere is in zwang te brengen, ten zy 'er zulke wigtige omstandigheden van onderscheidt worden aangewezen, dat ze, om zoo te spreken, tastbaar zyn; 't geen in dit geval, noch van naby, noch van verre, plaats heeft. Overzulks stelle ik, dat, indien men te Genève, (de Moeder- en Voedsterstadt der Reformatie-) en 't onderhoorig Gebiedt, de Fransche Psalmen van Marot en Beza, in die van Conrard en Labastide, zonder de minste ontruffinge, of opschuddinge der gemeente, heeft kunnen verwisselen, men alzoó ligt en gemakkellyk in onze Kerken eene veranderinge daar omtrent

konde invoeren; dewyl 'er niet een eenige reden zy te verzinnen, die tegen de laatste zoude klem hebben, en tegen de eerste niet gelden. Want een kleiner, of grooter Staat maakt hierin weinig onderscheidts; naardien elke Stadt, Vlek, of Dorp in 't byzonder maar zulks in zyne Kerke invoert, waardoor dan zelf het werk te ligter wordt; dewyl 'er zooveele de handt, ter uitvoeringe, aan leenen, als 'er Herders en Opzienders van alle de Gemeenten in eenen Staat zyn, waarin zulk eenen nodige, en gewenschte veranderinge, hoe lang ook tegengestaan, gemaakt wordt. Ook heeft de Geneefche Kerk ontwyfelbaar, zoo wel oude lieden, en mögelyk meer, naar de grootte te rekenen, als onze Nederlandtsche, die de verouderde Psalmen van buiten kennen; aangezien zulks den Franschen, als meezingensgezint, ruim zoo veel als ons Nederlanderen eigen is. Het zelve is ook waar ten aanzien van alle de Fransche Kerken in 't gebiedt van zyne Koningklyke Majesteit van Pruiffen; daar van gelyken, naar 't voorbeeld van Genève, de Psalmen van wylen de Hooggedachte Heeren, Conrard en Labastide, gezongen worden.

Maar verder. Dat alle menschen in onze Kerke van Dathens Psalmboek zyn voorzien leert de ervarenheit, en 't gebruik van dat werk. Doch waren de Kerken en huizen niet met Bybels van de oude Overzettinge voorzien, toen de nieuwe in 't licht quam, en de eerste, door 't Oppermogend gezagh van den Staat, voor de laatste wyken moest? En wat

flak

flak daar niet een groot ongerief voor de Leeraars en Gemeenten in, als die zoo lang, al hun leven, de een in 't leeren, de andere in 't hooren, aan de oude Overzettinge gewent waren! Echter bleef dat heilzaam en gewenscht werk daarom niet achter: want het was beter, (magmen die gelykenis bezigen) eens voor al een gebroken been, schoon met wat sinart, wel te zetten, dan, omdat men het niet rustig dorst aantasten, al zyn leven op krukken te gaan; 't geen men ligtelijk tot ons dus verre verhandelde onderwerp konde overbrengen.

Wat nu de oude Liederen belangt, daar omtrent zeggenwe kortelyk, (behalven 't geen 'er boven al van is aangeroert) dat die zich aan het oude mogen houden, wanneer ze zich aan het nieuwe niet gewennen konnen; want zekerlyk zullen ze in weinige jaaren zoo hebben uitgezongen, en verminderen, datze de overige gemeente niet hinderlyk zullen zyn, en zelf in den beginne niet; overmits hunne stemmen haast, door den algemeenen kerkklank, dermaaten zullen verdooft, en verzwolgen worden, dat 'er de minste verwarringe niet uit te wachten zy.

Ik ga voorby de verandering die de Lutherischen, eerst in de kerke van Amsterdam, en vervolgens in alle hunne vergaderplaatzen van Nederlandt, omtrent hun Psalmboek, hebben ingevoerd; zoo ook een deel der Doopsgezinden hier t' Amsterdam, zonder dat zulks de minste opschuddinge in die Gezintheden, maar veeleer eene algemeene goetkenninge en stichting,

tinge, verwekt heeft; gelyk het ook zeker te kort schieten? De taal der Dichtkunde  
lyk, indien het eens doorgedrongen wierdt, word, wegens haare uitstekendheit boven het  
in onze Kerken, daar de gewoone kerkzang ii ondicht, de taal der Goden genaamt. En wat  
der daat schraal genoeg naar de maat en der helpt ook van 't schoonste en heerlykste voor-  
gemeenen trant van zingen is, van een alge werp, vooral in dicht, te spreken, wanneer  
meen nut en voordeel zoude zyn. Want du zulks niet met eene betaamlyke grootsheit en  
zoude de jeugt van jongs aan, in 't van buiten sterlykheit geschiedt, die echter verre is van  
leeren der Psalmen, zich aan eene goede Ne zwetferye, en ydele windbreekinge? Die dit  
derduitsche taale gewennen; en, daar ze nui vatten en gevoelen kan, vatte het, en doe 'er  
verslingert om andere gedichten, en poëtisch zyn voordeel, tot zyn eige vergenoeginge,  
boeken, niet alle even stichtelyk, greetig te leezen mede: doch die hiervan den rechten sijnmaak niet  
konde zy lust krygen in Davids heilige sijnaarzan heeft, en vooze raapen, om zoo te spreken,  
gen, die nergens in voor de kracht der wereldly voor 't puik van frisch en ryp Ooft verkieft,  
ke zwigten, ja die alle oneindigwerf overtreffen dien laten wy zyn hart, in 't geen hem be-  
valt, ophaalen: alleen wenschen wy, dat de  
zulkten zich van schampere spotternye onthou-  
den, omtrent zaaken die zy niet verstaan,  
en mogelyk nimmer begrypen zullen. Doch  
hecht deze wensch ook niet op hen, 't zal den  
verstandigen luttel scheelen; dewyl 't in 't  
menschelyk geslachte nooit op hunne slem,  
't zy tot goedkenninge of afkeuringe van iets,  
zal aankomen. Voor ons, wy streven naar 't  
volmaakste, en poogen de beste Leidslieden,  
Noordstarren in de kunst, te volgen; hoe ver ons  
dit nu in deeze Psalmdichtinge gelukt is, blyve  
't oordeel van den onzydigen Lezer aanbevolen.

*Dus zietmen geene redenskracht,  
Ook niet uit inzicht van stokouden,  
Dat Neêrlands Kerk Datheen moet houden,  
Van niemant om zyn dengt geacht:  
Men kies 'er dan eens een uit veelen,  
Om 't kreupel kerkgezang te heelen.*

Uit het bovengestelde vervalt eenigzins van  
zelf, het geene men van eene gewaande een-  
voudigheid zegt, die, wel ingezien, meel  
maar op eene vaatselafheit, of lammigheid,  
onwaardig den luister der zaake waarvan ge-  
sproken, of die gezongen wordt, uitloopt.  
En waarom hier toch zulk eene kruipende  
laagheit gevordert, daar het oirpronkelyke in-  
mers poëzy, en dieswegen zoo doorluchtig en  
verheven is, dat, als wy schoon de allerkrach-  
tigste en hoogdravenste uitdrukkingen in onze  
taale bezigen, wy ontwyfelbaar noch ver-  
11

Maar eer wy eindigen, moetenwe den le-  
zer of zanger van eene zaak noch waar-  
schuwven, als waarvan hy nootwendig moet  
verftendigt zyn; te weten, dat wy hier, naar  
den hedendaagfchen dichttrant, de e in alle  
de andere vokaalen, of klinkers, doen finel-  
ten, zoodat die op 't end van een woordt,  
daar



# B E R E C H T.

daar een *a, e, i, o,* of *u* volgt, niet behoort, maar in de volgende eerste woordtgreep opgeslorpt wordt. Dit wyft altoos 't getal der Nooten vastelyk aan; en wanneer men hier eens aan gewent is, zal het ons zoo lutte hinderen als den Franschen in hunne taal en zang, waarin het nimmer de minste stooting, noch verwarring geeft. Ik hebbe dit gedaan, zoo om 't gebruik der Dichtkunde, als de vloeiendheit der vaarzen te behouden die, wanneer men zommige woorden niet heet uitschryft, en zulks met een haakje (dezer voegen') achter eenig woordt aanwyft, zekerlyk veel verliest. *De*, echter schryve ik nooit heel uit, maar volge daar in liever 't gebruik der voornaamste Dichteren, boven aangeroert, van wien ik altoos de *d*, als 'er een klinker volgt dezer wyze, (*d'*) geschreven vinde; doch elk hebbe hier in zyne eige keure en zinnelykheit. Noch moeten wy hier byvoegen; dat we somwyl, naar vereisch, of liever door dwang der overvloedige stoffe, wel een zangvaars, of een half, meer dan den ouden rym uitloopen, doch nooit minder, 't geen wy dan door tusschengestelde Itarretjes, dezer voegen \*\*\*\* altoos hebben afgebakent, en dus geen verwarring in den kerkzang kan geeven.

*Zie daar het geen wy wilden uiten,*

*O Lezer, in dit Voorberecht,*

*Om u in zedigheid t' ontsluiten*

*Al 't geen hier dient vooraf gezegt.*

*De Godt, die alles doet bekhyven,*

*Zal, hoope ik, mynen toelez styven.*

AAN

AAN

CHRISTUS KERKE

DOOR

THEODORUS BEZA

voor de Fransche Psalmen van  
hem en KLEMENT MAROT  
gestelt.

In dicht nagevolgt en uitgebreid

DOOR

F. HALMA.

*O Kleene schaar! die, in uw' kleenen staat  
De wereldt zelf, hoe groot, te boven gaat;  
O Christenvolk! de smaadt van deze wereldt,  
Doch ryk getooit, en om het hoofdt beperelt  
Met zuivre deugt, tot u vloeit myn gesprek,  
Opdat dit werk uw liefde en aandacht wekk'.  
't Boek schynt gering, indien men 't oog laat weiden  
Op dicht en trant: doch wilmen 't hooger leiden  
Op 't onderwerp, zoo is 'er zaak noch stof  
In 's wereldts ruim zoo waart den grootsten lof.  
'k Zal dan voor u Vorst Davids liedren zingen,  
'k Weet dat de klank u zal in 't barte dringen:  
Want wien toch raakt dit koninklyke werk,  
Meer in zyn kracht, dan Koning Iesus kerk?*

\*\* 4.

lk

## AAN CHRISTUS KERKE.

Ik kenne hier geen Koningen noch Vorsten  
Die greezig naar veel staat en hoogheit dorsten,  
Maar wier gemoecht nooit was met deugt bekleedt:  
U, Koningen, die uwen pligt vergeet,  
Dien vleiens en verniste leugenschriften  
Vervoeren, tot het volgen van uw driften;  
U wordt de Harp van Israels Vorst en Heer  
Niet aangeboden, tot uw vermaak en leer:  
Hoewel in 't werk veel goddelyke zaaken  
Vervat zyn die uw kroon en zetel raaken:  
Maar uw gehoor is doof voor dit geluid,  
Noch meer uw hart, daar 't op een steenrots sluit.

Maar 'k wyde ze den Koningen en Vorsten  
Die nooit den staf met Christenbloed bemorsten,  
En door hun deugt den rykstroon waardig zyn;  
Wier blanke borst geleende mom noch schyn  
Bedeckt; maar die met hunne magt en vleugelen  
D' onnozelen beschermen, en betengelen  
Het swood geweld en wreede dwinglandy;  
Opdat de Harp van David veilig zy.  
Naardien zy 't woordt van 's hemels Koning  
smaaken,

En in het hart van zyne liefde blaaken,  
Door 't goddelyk vier van zynen Hemelgeest,  
Den vollen oogst van 't eerste Pinxterfeest.  
Leent, Vorsten, 't oor, hier hoortge een' Koning  
spreeken,

Daar by in praal verbest het zegetekken,  
Ook daar by zwenkt in traanen om zyn schuld,  
Of dan weér is met Gods genâ vervult.  
Gy Herders, komt hier van een' Herder booren,  
Tot kroon en troon door 't hoog bestier gekoren,  
De zoete sluit en ruispyp, die Gods mond  
Zelf aanblijes van het zalig vee'verbandt.

Hoort,

## AAN CHRISTUS KERKE.

Hoort, Schaapen, hoort de Goddelyke zangen,  
Waaruit gy nut en voetzsel kondt ontfangen:  
Smart u het hart: hier is een sterke troost.  
Weent gy: gy ziet waarge uwe traanen loest.  
Voelt gy u slaan: hier vindt gy uw verzading.  
Raakt gy in noodt: hiet ziet gy uw verdading.  
Zyt gy bevreesd: hier vindige een hemelwacht.  
Trest u de doodt: gy sebroomt niet voor haar magt.  
Wat ongeval of ramp u dan mogt naaken,  
Ziet op den Heer, die voor uw heil wilt waaken,  
Zoodat wanneer gy hem als Koning eert,  
Al uwe rouw in bly gejuich verkeert.

Maar wat is 't, laas! als ik u al verzamel,  
U, Koningen, u Herders, ryk en schamel?  
U Heerschers, door dit goddelyk geschal?  
'k Schroom dat het meest u niet genaaken zal.  
'k Zie zommigen beklemt in beerepooten:  
'k Zie anderen nit landt en erf verstoeten;  
Ik zie 'er dien het harte in 't lyf bezwykt,  
Omdat de wolf zich met hunn' roof verrykt.  
'k Zie schaapen in hun kooien fel besprongen:  
Ik zie 'er dien de keel wordt toegewrongen.  
Wier witte vacht van bloed en wonden druip.  
'k Zie daar den vos, die in den schaapsstal sluip,  
Om zyn gedarmte en holle maag te vullen  
Met lammenvleesch. Ik hoor de leeuwen brullen,  
Wier tanden zyn geslepen op den roof.  
De wraaklust houdt zich voor de klagten doof  
Der onschult, en komt alles overrompelen.  
Men poegt de Kerk in eenen stroom te dompelen  
Van Christenbloet, dat langs de straaten vleit.  
Gods bruidt bezwykt, terwyl de boosheit groeit,  
Die alles komt door staal en vier verwoesten,  
'k Zwaart, dat men eerst zag in de scheid verwoesten,

\*\* 5

Daar

# AAN CHRISTUS KERKE.

Hoort, Schaapen, hoort de Goddelyke zangen,  
Waaruit gy nut en voedtzel kondt ontfangen:  
Smart u het hart: hier is een sterke troost.  
Weent gy: gy ziet waarge uwe traanen loost.  
Voelt gy u slaau: hier vindt gy uw verzading.  
Raakt gy in noodt: hiet ziet gy uw verdading.  
Zyt gy bevreest: hier vindtge een hemelwacht.  
Trest u de doodt: gyschroomt niet voor haar magt.  
Wat ongeval of ramp u dan mogt naaken,  
Ziet op den Heer, die voor uw heil wil waaken,  
Zoodat wanneer gy hem als Koning eert,  
Al uwe rouw in bly gejuich verkeert.  
Maar wat is 't, laas! als ik u al verzamel,  
U, Koningen, u Herders, ryk en schamel?  
U Heerschers, door dit goddelyk geschal?  
Ik Schroom dat het meest u niet genaaken zal.  
Ik Zie zommigen beklemt in beerepooten:  
Ik Zie anderen uit landt en erf verstooten;  
Ik zie 'er dien het harte in 't lyf bezwykt,  
Omdat de wolf zich met hunn' roof verrykt.  
Ik Zie schaapen in hun kooien sel besprongen:  
Ik zie 'er dien de keel wordt toegewrongen,  
Wier witte vacht van bloedt en wonden druïpt.  
Ik Zie daar den vos, die in den schaapsstal slaïpt,  
Om zyn gedarmte en holle maag te vullen  
Met lammrenvleesch. Ik hoor de leeuwen brullen,  
Wier tanden zyn geslepen op den roof.  
De wraaklust houdt zich voor de klagten doof  
Der onschult, en komt alles overrompen.  
Men poogt de Kerk in eenen stroom te dompelen  
Van Christenbloet, dat langs de straaten vloeit.  
Godts bruidt bezwykt, terwyl de boosheit groeit,  
Die alles komt door staal en vier verwoesten.  
Zwaart, datmen eerst zag in de scheê verwoesten,

## AAN CHRISTUS KERKE.

Daar 't heidendom voortyts meê hadt gewoedt.  
 Wordt weêr gevaagt, opdat het boos gemoedt  
 Van zulken die van 't Christendom verbafteren,  
 En 's Heeren woordt en hemelwaardeit lafteren,  
 Zyn wanvrucht toone, in zynen wolvenaart,  
 Of tygers borst, die vroom noch onvroom spaart.  
 Maar alles dingt naar goedt, en hals en leven.  
 Het moordzwaardt word den Koningén gegeeven.  
 Die flux gereedt op 's Priesters woordt en wenk  
 Zich wapenen, dat elk vervolge en krenk?  
 Des Heeren erve en trouwe kruisgenooten..  
 Strak wordt de kerk in ketenen gesloten,  
 Of sel verjaagt in harde ballingschap:  
 De woede stygt en krygt den hoogsten trap.  
 'k Roep echter, volk, die Jesus hemelwaardeit  
 Getrou beylt, en door zyn' glans en klaarheit  
 U ziet bestraalt, verlies, verlies geen' moedr:  
 Korst JESUS leeft en waakt voor uw behoedr.  
 Zing, Godt ter eere, op heldren toon en galmen.  
 Prys zynen naam met Koning Davids Psalmen,  
 Smeek dat het schip der kerke nooit verzink',  
 Opdat zyn lof tot aan de wolken klink'.  
 En gy, die, in de naare moordspelonken  
 En kerkers, noch den sellen gloet en vonken  
 Van 't strafvier voelt, zwigt niet voor 't helsch  
 geweld,  
 Maar troost u met de harp van Isrels heldt.  
 Komt u de doodt met haaren schicht bespringen:  
 Gy kondt vol moedt van Christus zege zingen;  
 Die hel en doodt door kruis en doodt verwon,  
 En eenwig blyft uw heil en levenszon.  
 Strydt dapper, als des Heeren lyftrouwanten.  
 In 't moordbol zelf kont gy de kruisvaan planten  
 Kau 't waar geloof, des duivels magt ten trots:  
 Zie!

## AAN CHRISTUS KERKE.

Ziet op uw Hoofdt, uw Leidsman, Isrels rotz.  
 Uw lichaam is gebonden en geknevelt,  
 Maar uwe ziel beschouwt hier onbenevelt  
 Het hoogste goedt, dat haar alleen genoeft;  
 Weest dan gerust in alles wat Godt voegt.  
 Is 't zyne wil, by slaakt u uit de banden:  
 Doch treffen u 's doodts onverzoeubre banden,  
 Uw lichaam sterft, maar 't leven van den geest  
 Begint dan eerst op 't eenwig hemelseest.  
 Komt, vrienden, zingt Vorst Davids Harp-  
 gezangen,  
 Hier kont gy troost, hier leven uit ontfangen  
 Voor uwe ziel. Steekt deeze lofbarzin,  
 Zoo menigwerf behoort op Sions kruin.  
 Scheurt lucht en zwerk met deeze zegetoonen,  
 De hemel prykt met uwe zegekroonen.  
 Het aardryk vange uw droef en naar geluit,  
 Dat uit uw' mondt op zyne vlakke stuit,  
 Als gy beweent uw misbedryf en zonden.  
 Dat uwe tong in blyschap worde ontbonden  
 Tot 's Heeren lof, de hoogste Majesteit,  
 Die baren glans door 't wereldruim verspreidt.  
 Breekt uit voor Godt en Jesus tempelschaaren  
 In schel gejuich. Wydt bem uw keel en snaaren,  
 In 's wereltds spyt, om haare ondankbaarheên.  
 En ydelheit als op den nek te treên.  
 Komt, wilt den Heer, die, door zyn alvermogen,  
 De wereldt schiep, verheffen in den hoogen,  
 Opdat hy zy verbeerlyk door den lof,  
 Uit onzen mondt, tot boven 't starrenhof.  
 O Christenkerk! hier boort gy Sions klanken.  
 Op Duitschen toon, vervult met hemelpranken  
 Van heilig vier; 't is Koning Davids woordt,  
 Schoon 't in zyn taal veel scheller wordt gehoort.  
 \* \* \*  
 'k Deedt'

# AAN CHRISTUS KERKE.

*'k Deed' wat ik kon om zyne harp te snaaren  
Naar ons geboor, en mynen zang te paaren  
Met hem, daar hy op Sions heuvel zingt,  
Van 't Priester- en Levitendom omringt.*

*'k Weet dat voor my veel slonkerende Lichten  
Bestonden om 't gewyde boek te dichten;  
Maar als ik lette op 't oude kerkgezang,  
In 't kerkgebruik schier dubbele eeuwen lang,  
Zoo lam van taal: hoe durve ik het verachten  
Om 't oud gebruik? Ook wil ik 't niet verzachten  
Door nieuw geslik, maar laat het in 't geheel,  
Totdat het eens het Hoog Gezagh verveel.  
Ik waane ook niet zoo veele wakkre helden,  
Die Davids harp op syner snaaren stelden,  
T'onluistren of te sieken naar de kroon:  
Men toetse slechts onzijdig trant en toon.  
Ik volgde hier wat elk is vrygelaaten,  
'k Hoop dat het werkiets aan de kerk zal baaten,  
Is 't niet in 't ruime en hooge koorgewels,  
't Is in 't geheim by yder Christen zelf,  
Op wien de naam past van Godts huis en tempel,  
Bezegelt met zyn' goddelyken stempel.  
Hoewel het ook, wanneer het aandacht wekt,  
Tot nut gebruik van yder Christen strekt,  
Om in de kerk zyn eigen hart te streelen.  
Dit zal geen mensch in 't kerkgezang verveelen.  
Of hindert zalks een kraibbelziek gemoedt:  
Wat schaadt het dat het schoon hier tegen wroet?  
't Past yder hier zyn vryheit in te volgen.  
Een beekje wordt ligt door den stroom verzwolgen.  
Elk hebbe dan hier in zyn eige keur,  
En zing' van harte, en niet slechts naar de fleur.*

PRI-

# PRIVILEGIE.

**D**E Staaten van Hollandt ende West-  
Vrieslandt. Doen te weten; Alzoo ons vertoont  
is by *François Halma*, Boekdrucker en Boekverko-  
per tot Amsterdam, hoe hy suppl. na zich veele jaren  
in de Nederduitsche Taale, en Dichtkunde te hebben  
geoeffent, waar van verscheide blyken voorhanden wa-  
ren, eindelyk hadde beslaan, niet zonder raad en toetse  
van voornaame Godtgeleerden, op nieuw in Dichtmaat te  
brengen, de hondert vyftig Harpzangen, of Psalmen van  
den Koninklyken Profeete David, nevens de gewoone  
Lofzangen in de Openbaare Gereformeerde Kerke gebrui-  
kelyk, op de zelve maat, en zangwyzen, als op de  
Franche Psalmen van *Klement Marot*, en *Theodorus  
Besa*, gelyk ook op die van *Dathenus* waren gestelt: dat  
hy suppl. ook daar beneven gereet hadde een bondel  
van Heilige Feestgezangen, gelyk ook van veele Men-  
geldichten en verscheide Vertalingen, zoo van oude, als he-  
dendaagliche Schryveren, alle by den suppl. zelfs gedru-  
t gemaakt, ofte vertaalt: dat hy ook, op zekere gronden,  
van 't beste gebruik, op zyn Nederduitsch ende Fransch  
Woordenboek, voor 't grootste gedeelte gedrukt, hadde  
aangeteekent t' onderscheit van de drieerlei geslachten der  
Naamwoorden, daar beneven de dadelyke, en lydende  
Werkwoorden, de Bywoorden, Voornaamen, Voorzetsels,  
en alle Woordleden, volstrekt tot de zuiverheit der Ne-  
derduitsche Taale nootzaaklyk, doch tot noch toe in  
geene Woordenboeken gezien, en door den suppl. na  
een veeljaarg onderzoek en oeffeningen, uitgevonden,  
en in dit zyn Woordenboek overgebragt: en gemerkt  
het bovengemelde Psalmbboek ontrent voldrukt was, en-  
de in 't kortte van den suppl. stont in 't licht gegeeven te  
worden; dat ook zyn voorgemelt dubbel Woordenboek  
van Nederduitsch ende Fransch, als boven bearbeit, ook  
zeer naar 't einde schoot, en hy verscheide zynere Mengel-  
werken, by den suppl. zelfs gedicht ende gemaakt, op  
zyne perse hadde, en nu van tyt tot tyt stont uit te gee-  
ven; en daar by, dat hy in de uitgave dezer zynere Wer-  
ken, of eenige van die, heel lichtelyk van zommige baat-  
zoekende menschen, door 't nadrukken, konde worden  
ontuist, waar door de suppl. niet alleen 't verhoopte voor-  
deel van zoo veeljaargen arbeit zoude derven, maar ook  
tot zyn smerte moeten zien, dat zyn Werk elendig ver-  
minkt, ende bedorven zoude werden: zoo keerde de  
suppl. zich overzalks tot ons, met onderdanigste beede

## PRIVILEGIE.

dat het Ons gelieven mogte, uit kracht van Ons Opptemagtig gezagh; en hoogste gebied, hem gunstiglyk te verleen en Voorrecht of Privilegie voor alle zyne bovengemelde Werken, en dat voor den tyt van vyftien eerstkomende jaaren; Zoo dat het niemant der Onderdaanen van Holland en West-vrieslandt vry zoude staan, de zelve in geheel, of ten deele, na te drukken, te doen nadrukken of elders nagedrukt in de voorsz. onze Landen te brengen, of te verkoopen, onder wat voorwendzel, of hotdanig een opschrift, of tytel, en in wat formaat zulks ook wezen mogte, dewyl dit alleen de vindinge was van des suppl. en de vrucht van ene lange oeffeninge, en uitvorfchinge; en dat'er niets ligter was, dan zich hier in van zynen diebbaaren arbeit te dienen, en hem te ontzetten van de vruchten, die hy met reden zich hier uit beloofte hadde: SOO IS'T, dat wy de zaake ende 't verzoek voorsz. over gemerkt hebbende, ende genegen wende ter bede van den suppl. uit onze rechte Wetenschap, Souveraine magt en Autoriteit, den zelve suppl. geconfenteert, geacordeert, ende geöctroyeert hebben, confentieren, accorderen, ende octroyeren hem nits dezen, dat hy gedurende den tyt van vyftien eerst achter een volgende jaaren, de voorsz. hondert vyftig Harzangen of Psalmen van den Koninklyken Profecte David, nevens de gewoonlyke Lofzangen, in de Openbare Gereformeerde Kerke gebruijckelyk, op de zelve maat en zangwyzen, als op de Franfche Psalmen van Klement Marrot, en Theodorus Beta, gelyk ook op die van Dathenus waren gestelt; als mede de voorsz. Heilige Feestzangen, gelyk ook de gemelde Mengeldichten, ende verfcieide Vertaalingen, zoo van oude als hedendaagfche Schryveren, alle by den voornocmden suppl. zelf gedicht ende gemaakt; insgelyks mede zyne voorsz. Nederduitsch ende Franfch Wordenboek, met de gemelde Aanteekeningen, als hier boven gemeldt, binnen den voorsz. onzen Lande allen zal mogen drukken, doen drukken, uitgeeven ende verkoopen; verbiedende daarom allen ende eeniegelyken, de zelve Werken in 't geheel, of ten deele na te drukken, ofte elders nagedrukt binnen den zelve onzen Lande te brengen, nitt te geeven of te verkoopen, op verbeurte van alle de nagedrukte, ingebragte, ofte verkochte Exemplaren, ende een boete van drie hondert guldens daarenboven te verbeuren, te appliceeren een derde part voor den Officier die de Calangie doen zal, een derde part voor den Armen, 't ter plaatze daar 't Calns voorvallen zal, ende 't resterende derde part voor den suppl.; alles in dien verstaande, dat wy den suppl. met de-

## PRIVILEGIE.

zen onzen Octroye alleen willende gratificeren tot verhoedinge van zyne fchade, door 't nadrukken van de voorsz. Werken, daar door in geenigen deele verftaan den in. houdt van dien te autoriferen, ofte te advoueren, ende veel min de zelve onder Onze protectie ende befcherminge eenig meerder Credit, aanzien ofte reputatie te geeven; nenaar de suppl. in cas daar inne iets onbehoortlyks zoude infuieren, alle 't zelve tot zynen lafte zal gehouden wezen te verantwoorden; tot dien einde, wel expreffelyk begeerende, dat, by aldien hy dezen Onzen Octroye voor de zelve Werken zal willen ftellen, hy daar van geen geacqvierde ofte gecontraheerde mentie zal mogen maken, nenaar ge houden wezen 't zelve Octroy in 't geheel ende zonder eenige Omiffie daar voor te drukken, of te doen drukken; ende dat hy gehouden zal zyn een Exemplaar van de voorsz. Werken, gebonden ende wel ge.onditioneert, te brengen in de Bibliothek van onze Universiteit tot Leiden, ende daar van behoortlyk te doen blyken; alles op pene van het effect van dien te verliezen. Ende ten einde de suppl. dezen onzen Confente ende Octroye moge genieten als naar behooren; Laften Wy allen, ende een iegelyken die 't aangaan mag, dat zy den suppl. van den inhoud van dezen doen laten ende gedogen, rustelyk, vredelyk, ende volkomentlyk, genieten ende gebruiken, Cefterende alle bictet ter contrarie. Gedaan in den Hage onder onzen grooten Zeegele hier aan doen hangen, den 25 January, in 't jaar onzes Heeren ende Zaligmaakers zeventien hondert en zeven.

A. HEINSIUS. vt.

Ter Ordonnantie van de Staaten.

SIMON van BEAUMONT.

## PRIVILEGIE

Der Ed. Mog. Heeren Staaten van  
VRIESLANDT.

**D**E Staaten van Vrieslandt. Allen den geveu die dezen zullen zien ofte hooren lezen Sulmit.  
Doen te weten: Alzoo François Halma, in naam van zynen zoon, Drukker onzer Academie tot Franquevet, ons by request heeft te kennen gegeven, dat hy onder de Perffe hadde zyn eigen nieuw byzigt Pjaltboek, gecreest om in korten

# PRIVILEGIE.

in het licht te komen, als mede zyne Heilige Feestgezangen, en andere zyne Dichtkundige of Vertaalde Werken, als een dubbelt Fransch en Neerlandisch Woordenboek, het welke mede op het einde loopt. Doch dat hy beducht zynde, dat lichtelyk iemand anders, w't wanzynste of baarzyncht, het een of het ander zynor Werken mogte nadrukken, of elders nagedrukt in deze Provintie, (tot zyn groot nadeel en schade, ook veeltigt tot bedorf en vervalsching van zynen veeljaarigen Arbeit.) invoeren en verkoopen. Dat daarom hy suppliant te raade was geworden, om zich aan ons te adressen, en onderdanigst te verzoeken Onze Brieven van Oitroy; 500 IS 'T, dat Wy, nu geboude Deliberatie, hebben goetgevonden in verstaan, aan den suppliant zyn verzoek te accorderen, vervolgs den zelve te verlenen deze Onze Brieven van Oitroy; en daarly aan den gedachten Francois Halma, zyne Erven, of die het recht door wettige Cessie hebben bekomen, te Oitroyeren en te vergunnen, om alleen, met uitsluiting van allen anderen, binnen deze Provintie te mogen drukken, doen drukken, ende verkoopen des supplants voorschreven Psalmbok, en alle zyne andere Werken, waar op zyn naams als Schryver, Dichter, of Vertaaler staat geëxprimeert, in zoodanigen Formaat of Letter, als hy suppliant geraden zal vinden, en zulky voor den tyt van vyftien achter een volgende jaaren. Mer expresse interdictione aan alle en een yder van de Ingezetenen dezer Provintie, om het meergedachte Psalmbok, of andere van des supplants Werken, zonder consent van den suppliant, in 't geheel of ten deele, ook niet onder eenen anderen tyt, in deze Provintie na te drukken, te doen nadrukken, of elders nagedrukt, alhier te verkoopen, by poene van vyftig gende Friesche Ryders, toven en behalven de confiscatie van alle zoodanige nagedrukke Exemplaren, Welken reizte te verbeuren; te applicieren een derde deel ten behoeve van den Officier die de Canonge zal doen, het tweede derde deel, ten behoeve van de Armen, en het resterende derde deel ten profyte van den suppliant, zyne Erven, of 't recht van de zelve bekomen hebbonde. Want wy het zelve ten dienste van den Lande alzoov verstaan te behooven. Gegeven binnen Leeuwarden op 't Landtschapshuis onder 't Zeijl der Staaten van Frieslandt, Paragraphe van onzen President, ende der zelve Secretaris haals, dezen 8 Martij 1707.

U. BARON v. AYLVA. vt.

Ter Ordonnantie der Heeren Staaten voorz.

H. HUBER.

A F.

# APPROBATIOE

## VAN DE THEOLOGISCHE FACULTEIT TOT LEYDEN.

**D**E Theologische Faculteit in de Academie tot Leiden, verzoekt door Sr. Francois Halma, Boekdrukker tot Amsteldam, om haar oordeel te geven over Davids Harpgezangen, op nieuw door hem berymt, verklaart, voor zoo veel haare bezigheden hebben toegelaten, dezelve gelezen, en daar in niets gevonden te hebben, 't geen of met de rechtzinnigheit der Christelyke Leere, of Formulieren van eenigheit is strydende: dat hy, daarenboven, zich hiert heeft trachten te houden aan onze eijkende Nederduitsche Overzettinge, en de zaaken in zoo zoet-vloeyende Dichtmaat berymt, dat hem nevens andere voornaame Mannen, die in dit spoor zyn voorgegaan, daar over ook zynen verdienden lof is toekomende. De Heere zegene verdc 's Mans neersligheit in 't geen hy tot gemeene slichtinge noch voorne mens is aan 't licht te brengen. Aldus gedaan tot Leyden, den 3den van Maart, Anno 1707.

SALOMON van TIL,  
S.S.T. Dr. & Professor.

JOANNES à MARCK,  
Theol. Dr. & Prof.

FRANC. FABRICIUS,  
Theol. Dr. & Prof.  
Facultatis Theologica  
H. T. Decanus.

H. WITS. Th. Dr.  
& Prof.

GOED.

GOEDKENNING

DER THEOLOGISCHE FACULTEIT IN DE  
AKADEMIE  
TE FRANEKER.

**S**R. François Halma, veele jaaren herwaart zyne Drukpeisse hebbende besteer ten grooten nutte en cierraad van de *Republyk der Letteren*, en anderzint overvloedige blyken gegeven van zyne loffelyke geoesfentheit in de *Nederlandsche Taale en Dichtkunde*, heeft aan de *Theologische Faculteit der Academie van Friesland te Francker* vertoon *David's Harpzangen*, op nieuw door hem bezynt, ten dienste van de Kerke. De genoemde Faculteit heeft dezelve op verscheidene plaatsen ingezien, en ter toetse gebragt; en ten opzichte van het *Stoffelyke* bevonden niet af te weiden van het *Heilige Woord*, de *Regelmate* onzes Geloofs, in onze *Nederlandsche Overzettinge* uitgedrukt; maar wel met groot genoeg gemerke, dat gemelde *Overzettinge*, zoo veel doemlyk, op eene verstantryke en ongedrongene wyze, meet met de *eigene woorden der zelve*, in den *Rym* is behouden. De *Rym* zelve oordeeltze, naar de maate haarer kennisse in dezen, te zyn van de beste soorte; keurlyk; gemakkellyk; wel vloeyende; in onverbasterde Moeder-taale opgeflett; en in diervoegen gericht, dat, zonder aanstoot, met aange-naamheit, slichinge, en opmerkinge des geestes van een ieder gelezen, of in zang gebruikt kan worden. De Faculteit durft ook wel uit dezen hoofde dit nieuwe Werk boven veele andere gelyke aan de Gemeinten des Heeren in deeze Landen aanpryzen; en wenscht, dat de Auteur doot des Heeren zegen die vrucht mag zien van dezen pryswaardigen arbeit zyns verstants, dat de Liefhebbers van de *Dicht- en Zang-kyunst* daar door in grooten getale verwekt mogen worden om zich in 't *Boek der Psalmen*, een schat en bundel van Goddelyke en Geestelyke wysheit, te verlustigen, tot waarachtige vereeniging des herten met Godt, aandachtige bespiegeling zynere wege, en voorbereidinge tot de volmaakte vertroofing en blydschap des Hemels, een *Psalmen- en Zangschool* der Heiligen.

C. VITRINGA.  
Vice-Dec.

Francker, den 4 Maart  
1707.

JOHANNES van der WAEYEN, Joh. Fil.  
S. S. Theol. Dr. & Professor.

G E-

GETUIGENIS

VAN DE  
THEOLOGISCHE FACULTEIT  
DER UNIVERSITEIT VAN DE  
STADT GRONINGEN  
EN OMLANDEN.

**D**E Theologische Faculteit der Universiteit van de Stadt Groningen en Omlanden, heeft, op verzoek van den Auteur, zoo veel als de tyt en de dargelykhe beshigheden hebben toegelaaten, nagezien *David's Harpzangen*, of de *CL Psalmen op nieuw in Dichtmaat gebragt*, door *François Halma*. Heeft daar in niere bevonden tegens de Formulieren van Eenigheit: maar in 't tegendeel pryft zynen Christelyken yver, en zyn goet oogmerk, als mede zyne bequaamheit in de Dichtkunst, en het behandelen van zaaken, dienende tot opwelding der gemoederen, om Godt met Gebeden en Lozangen te verheerlyken, en om de Zielen tot een vrolyke heiligheit, tot verquikkingen en vertroofing aan te zetten. Wy wenschen den Auteur verder den Zegen des Heeren tot alle zyne andere Christelyke ondernemingen, op dat dit Werk, en wat hy noch verder mogte komen in 't licht te brengen, strecken moge ter eere Gods, tot slichinge van de Kerke Christi, en tot zyn eige en veeler zaligheit. Gedaan tot Groningen, den 11 April, 1707.

JOHANNES BRAUNIUS,  
S. S. Theol. Dr. & Prof.  
h. t. Facult. Decanus.

PAULUS HULSIUS,  
S. S. Theol. Dr.  
& Professor.

GOED-



GOEDKENNING

VAN DEN HEERE

JOHAN MEYER, G. VAN LEEUWEN,

S. S. T. DR. EN PROFESSOR

IN DE AKADEMIE

TE HARDERWYK.

**D**E Wyl de Psalmen Davids, naar het exempel van Christus, d'Apostelen, en eerste Kerke, by ons in de Gemeente met veele slichting gezongen worden, zoo is den arbeit der geeenen te pryzen, die zoodanige Psalmymen van tyt tot tyt, in de Nederduitsche Taale verbeterit, hebben in't licht gegeeven, onder dewelke wicmunten *Davids Gezangen*, op nieuw door U Ed. in *Dichtmaat* gebracht, daar van ik een goet gedcelte, zoo veel myne dagelykche bezigheden konnen lyden, doorgelezen, en het schriftmatig en conform de Formulieren van eenigheit bevonden hebbe. En hoewel ik in de Nederduitsche Poëzy niet veel geoeffent ben, evenwel konnen bescpeuren, datze een klaare, duidelyke en vloeyende zin hebben, en derhalven voor anderen bequaam zyn om gezongen te worden; niet twyfelende, of dit Werk zal zeer dienstig zyn tot bevorderinge van Godts eere, en slichtinge veeler menschen. Waar mede ik blyve, enz.

JOH. MEYER.

Harderwyk den  
14 Maart,  
1707.

GOED-

GOEDKENNING

VAN DEN HEERE

G. VAN LEEUWEN,

S. S. T. DR. EN PROFESSOR IN

DE ILLUSTRE SCHOOLE,

EN BEDIENAAR VAN'T EVANGELI

T A M S T E R D A M.

**V**AN wat achtinge het zingen van Liederen in alle eeuwen, ook onder de Heidenen, in de plechtige diensten, door vreemde Priesteren in dien tyt geregelt, geweest is, weeten zy die enige ervarenheit in dezen opzichte uit de geschiedenissen hebben. De Heilige gezangen echter, immers zoo veel wy weeten, schynen wel meest hun aanvang te neemen met Mozes en Mirriam zyne Zuster, die een Profetesse was, toenze Godts wonderen, in Egypten en aan de Schelfzee volbragt, op zoo eene wyze ter dankzegginge en eeuwig gedachtenisse voor het volk roemden. Sedert munte hier in David, Israëls Koning, boven alle anderen uit, zoo lieflyk in zyn woorden, toon, en snarenspel, en die onnavolglyk niet alleen de hoogstgeduchte verborgentheden van den Christus, zyn lyden, en heerlykheit, tot de volkome onderwerpinge van de geheele aarde aan zyne magt, door den Geest heeft opgegeeven; maar boven dien ook de gansche Hemelsche wysheit, tot onderwys van de onwetenden, troost voor de treurigen, oordestant van de

## GOEDKENNING

de zwakken, in zoo veele verwisselingen van tyden en zaaken, die ooit de Kerke zoude ondergaan tot dus verre toe, tot dat eindelyk al deze Geestelyke gezangen in een rolle t'zamen gebragt zynde, te recht voor een Goudt Kleinoot, nooit genoeg te waardeeren, by de gheele Kerke, uit Joden en Heidenen, is geschat geworden. Gelykze dan ook van outs in alle Taalen, waarin het Evangelium verkondigt wierdt, zyn overgebragt, en in de plechtige Godtsdienoeffeningen, waar toe de Heiligen by een quamen, gebruikt geworden. De meeste stichtingechter van zoo nuttigen werk, wel voornamentlyk toe de zulken overgaande, die den zin onder de woorden opgeloten, in hunne Overzettinge en Rym allernaast hadden uitgedrukt. Onze Nederlandtsche Kerken hebben, naar tyts gelegenheit, van den aanvang af, en dat de leer naar het voorbeeld van de H. Schriften herstelt was, ook hier in haar deel gehad, en veele naderbaant, noch moeite, noch arbeid gespaart om dezelve Psalmen op te heideren, en hoe langer hoe verstaanbaarder te maaken, onder welkdan met groot recht onzes achtens dit nieuwe werk, by *François Halma* ontworpen, en met die kracht en geestrykheit ten einde gebragt, wel een schoone plaatse verdient; gelyk wy ook nu, des verzocht zynde, het loflike Werk, zoo veele onze bedieninge toeliet, hebben overzien: en gemerkt hier in niets voorquam dat de gezonde leere tegen is, ons niet willen ontrekken, op het loflike te roemen, en den Kerken, benevens allen oprechten lief hebben, die Gode met hart en mond op het aangenaamste willen zingen en dienen, in het byzondt ende met ernst aan te pryzen.

GERBR. van LEEUWEN,

Sacr. Litter. Dr. & Profeflor.

Amsterdam den

24 Maart

1707.

GOED-

## GOEDKENNING

VAN DEN HEERE

JAKOB RHENFERD,

PROFESSOR IN DE HEILIGE

EN OOSTERSCHE TAALEN

IN DE AKADEMIE

TE FRANEKER.

**H**Et is al overlang, dat veele Godtvruchtige en verstandige Leden der Nederlandtsche Kerken zich beklaagt hebben, van de slechte gezangen in het gemeen gebruik ingevoerd, en tot nu toe behouden. Doch het heeft dezelve ook niet ontbroken aan schrandere en dichtkundige Geesten, die, naar de maate der gaven hun medegedeelt, getracht hebben hunnen Landt- en Geloofs-genooten van lialyker en sinryker Rym te dienen. Onder deze komt nu ook te voorschyn Sr. *François Halma*, die, als in de Nederlandtsche Taale en Dichtkunde zonderling ervaren, zynen yver en naarfigheit mede ter gemeene stichtinge heeft willen aanleggen en besteeden, waar van zyn E. mits dezen komt bewys te geeven.

Dit dan aan my vertoont, en op verscheide plaatsen naukeurig ingezien en onderzocht zynde, kan ik niet nalaten te verklaaren, het zelve bevonden te hebben (om van den Rym en de Dichtkunst niet te spreken) met de letter en sin van de Psalm-n Davids, zoo veel anders de rym ende het voorbeeldt, dat hy nootzaakelyk volgen moeste, toelaar, naast over een te komen; niet twyfelende, of dezen zynen arbeidt zal tot grooten dienst en stichtinge van de Nederlandtsche Kerke gedyn, indien de zelve met zoo veel genegenheit ende liefde van de Christelyke Gemeente wordt aangenomen, als het werk van hem met yver ende naarfigheit is bearbeidt ende uitgewrocht. Waar toe ik zyn E. Godes genadigen en mildelicken Zegen van harte toewensche.

JACOB RHENFERD.

Franequer den

23 Maart

1707.

OP.

DAVIDS HARPZANGEN  
IN NEDERDUITSCH GEDICHT  
UITGEGEVEN DOOR

FRANÇOIS HALMA.

*Carmina, quae Pylum vincere digna senem.*

**H**eeft Datheen het rym gevonden,  
Dat ons kerken overlang  
Dient by DAVIDS HARPEZANG,  
Min gefiert dus dan gefchonden;  
Door dat licht en stout bestaan  
Is te groot een eer verworven.  
't Kerkgezag viel min bedorven,  
Zang met onluft niet belaân  
By geflepenheit van oordeel,  
Waar die rymvrucht vroeg gefinoort  
In haar' opgang, of geboort.  
Wie geniet tot flichting voordeel,  
Als men hoort zo menigmaal  
Laffe en ongerymde rymen,  
Dic aan een flechts woorden lymen  
Van geen recht Neêrduitsche taal?

Och

*Op Davids Harpzangen.*

Och wat raat, om voor de kerken,  
Daar het meefte volk te blint  
Smaak in d'ersgewoonte vint,  
Ooit verbetering uit te werken?  
't Oude kerkgebruik houdt ftant,  
Lydt geen klagen noch beftaffen,  
(Hoe veel min is 't af te fchaffen?)  
Voortgereikt van hant tot hant.  
En al rymden brave mannen  
Wakker op Dathenus fpoor,  
Hoe verftaat een kiefch gehoor,  
Wie de kroon verdien' te fpannen?  
'k Zie geen puik van poëzy,  
Eedle kunst- noch taalfieraden:  
Opgevult zyn meefst hun bladen  
Met veel lamme lymery.  
Ydel wort van hun met rennen  
In dit renperk prys verwacht,  
Die de netheit, deugt en kracht  
Van hun moederspraak niet kennen.  
Zuivre taal, als eersieraat,  
Hoog gefchat by andre volken,  
Wort by dieze in Duitsch vertolken,  
Of iet fchryven, los verfmaadt.  
Vondel bleek de rechte dichter,  
Die met maatfong, ruim zo fchoon,  
Hier mogt dingen naar de kroon,

\* \* \*

Waar

*Op Davids Harpzangen.*

Waar hy in Godts dienst verlichter,

Bont hy zich aan 't out Latyn

Niet te slip in zyn vertaling,

En misleide hem geen dwaling

Van zyn meester Bellarmyn.

Taalgebrek noch wilt gerevel

Smet zyn dichtkunst: maar 't geloof

Van de Pausgezintheit schoof

Op dat klaar gezigt een' nevel.

Maar wat klage ik? HALMAAS licht

Poogt veel luisters te verdoven.

Velen ging hy lang te boven

Met gezwintheit van gedicht.

Is Datheen by hem te nocmen?

Neen, die slaat niet minder af,

Dan het lichte stro en kaf

By een' luffhof, ryk van bloemen.

Fransche dichtmaat baart hem lof,

Noch Hebreewfche taalgeleertheit,

Schuw van misflag en verkeertheit,

Maar wel zuivre Bybelstof.

En wie kan 's mans toezigt laken,

Daar geleerden, groot van naam,

En onsterfelyk door de faam,

Zelfs hun zegel voort aan staken?

Wie met zangen, Godt ten prys,

Door de wolken wenscht te dringen,

Schepp

*Op Davids Harpzangen.*

Schepp' hier lust in, leer' dus zingen

Op de koninklyke wys.

Dank hebb' HALMAAS vlyt, vol yvers,

Dank in dicht zyn kloek vernuft,

Daar zo menig brein in fust

Van gene onvermaarde schryvers.

Laat veel geesten nu, verblydt

Door den eernaam van poëten,

Of laat rymers, die zo heten,

Dit verbetren, elk om stryt.

'k Vrees dat hun, hoe sterk zy zweten,

Licht het werk gelukken kon,

Als dat wulpsche Faëton

En Ikaar zich stout vermeten.

Waant zich hier en daar noch een

Boven HALMA te verheffen,

In 't gezang hem t' overtreffen,

Ik tot noch toe kenne' er geen'.

J. VOLLENHOVE.

DAVIDS HARPZANGEN,  
IN NEDERDUITSCH DICHT  
GEBRAGT DOOR

FRANÇOIS HALMA.

**G**eloofsgenooten, die met goddelyke toonen,  
Aen Davidsharp gehuwt, der dingen bouweer pryft,  
En tot zyn' lof uw tong en lippen onderwyft,  
Volgt HALMA, HALMA, een' van Godts ver-  
koore zoonen.

Hy, van Godts Geest, die eerst op Zion plagh te woonen,  
Ontvont, daer d'Amstelfroom den aerdkloot laeft en  
spyft,  
Volgt met zyn Duitfche fluit, die staetigh daelt en ryft,  
d'Ebreuffche luitfnaer der Palestynfche kroonen.

O echte moederrael, geen bastertspruit, zoo ryk,  
Zoo zuiver, zoo manhaft, waet vindt men uws gelyk;  
Om'shemels groot bedryf godtsdienfgh uit te galmen?

De waerheit triomfeert met u de werelt deur;  
En Gode en't Kruislam zelf behaegt, als wieroockeur,  
Voortaen de hemelzang van HALMAES Duitfche Pſalmen.

A. MOONEN.

D A

DAVIDS  
HARPZANGEN.

De eerste Pſalm.

Pſalm 1.



1 **V**reugde is de man die  
nimmer gaat / Of wandelt  
in der goddeloogen raadt;

2 **H**y / die nooit staat op booze zondaars  
wegen / En die / 't geſtoelt der ſpot-

ren ongenegen / Dooft daar in zit:

3 **M**aar 's Heeren wet betracht / Ja

denkt daar met vermaak op dag en nacht.

4 **H**y is gelyk een boom die heetlyk

bloeit Aan eene beek / waar dooz hy op-

waarts groeit In volle bzacht / met

vruchten zwaar geladen / Die op haar

oog het oog en 't hart verzaden; Wiens

bladen nooit verwelken noch vergaan:

5 **A**l wat hy doet zal altoos wel beſtaan.

6 **D**och zoo beſtaan de goddeloogen

7 **N**ooit / Die 's Heeren wzaak als bluyftig kar-  
ker

1 Welgeſluckt  
ſaligh is de  
man / die niet  
en wandelt in  
den raet der  
godtloofen /  
noch ſtaet op  
den weg der  
ſondaren / noch  
ſit in het ge-  
ſtoelte der  
ſpottaren.

2 Maar ſijne  
luſt is in de  
wet / ende hy  
overdenckt ſij-  
ne wet dagh  
ende nacht.

3 Want hy ſal  
zijn als een  
boom geplant  
aen waterbes-  
ten / die ſijne  
vrucht geeft in  
ſijnen tijt / ende  
welchers blad  
niet af en valt:  
ende al wat hy  
doet / ſal wel  
gelucken.

4 Also en ſijn  
de godtloofen  
niet / maar als

# DAVIDS HARPZANGEN.

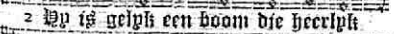
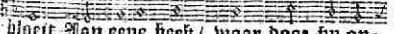

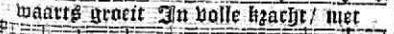

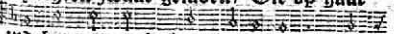

## De eerste Psalm.

## Psalm 1.



  
 Chastig is de man die  
  
 nimmer gaat / Of wandelt  
  
 in der goddeloozen raadt;

  
 Op / die nooit staat op booze zondaars  
  
 wegen / En die / 't gestoelt der spot-  
  
 tren ongenegen / Moest daar in zit :  
  
 maar 's Heeren wet betracht / Ja  
  
 denkt daar met vermaakt op dag en nacht.

  
 2 Op is gelijk een boom die heerlyk  
  
 bloeit Aan eene beek / waar door hy op-  
  
 waarts groeit In volle kragt / niet  
  
 vuchten zwaar geladen / Die op haar  
  
 tyd het oog en 't hart verzaden ; Wiens  
  
 bladen nooit verwelken noch vergaan :  
  
 Al wat hy doet zal altoos wel bestaan.

  
 3 Doch zoo bestaan de goddeloozen  
  
 nooit / Die 's Heeren wzaak als vluchtig kaf  
  
 ver-

1 Welgeluckt  
 saligh is de  
 man / die niet  
 en wandelt in  
 den raet der  
 godtloosen /  
 noch staet op  
 den wegh der  
 sondaren / noch  
 sit in het ge-  
 stoelte der  
 spotteren.

2 Maer sijn  
 lust is in des  
 wet / ende hy  
 overdenckt sijn  
 ne wet dagh  
 ende nacht.

3 Want hy sal  
 sijn als een  
 boom geplant  
 aen waterbee-  
 ken / die sijne  
 vrucht geeft te  
 sijnen tijt / ende  
 welkers blad  
 niet af en valt :  
 ende al wat hy  
 doet / sal wel  
 gelucken.

4 Also en sijn  
 de godtloosen  
 niet / maar als

het haf / dat  
de wint henen  
bzijft.

Daerom  
sullen de gods-  
loos niet be-  
staen in 't ge-  
richte / noch de  
sondaers in de  
vergaderinge  
der rechtere-  
digen.

6 Want de  
heer kent den wegh  
der rechtere-  
digen / maar de  
wegh der gods-  
loosen sal ver-  
gaan.

Jes. lvii. 17.

Psalm 2.

1 Waerom  
kueden de  
koningen / en  
de bedencken  
de volken ydel-  
heyt?

2 De konin-  
gen der aerden  
stelden sich op /  
ende de konin-  
gen becaetsa-  
gen te samen /

berstvooit / Dat van den wint woerdt  
heen en weer gedreven. Dies zullen  
ook de goddeloosen beeden Dooz 't  
hoog gerichte en 's hemels Ma-  
jesteit : Geen plaats is by de kroon-  
men hun bereidt.

4 Want Godt / die in den hoogen hemel  
woont / En daar syn glans en heerlijkheit  
vertoont / Kent al 't bedryf van die om-  
laag hem bzeesen : 't Krechtbaar dig volk  
wil by ten Heilant wezen ; Maar 't boos  
geslacht / godtloos / vol trots en waan / Za-  
in syn' toegn krechtbaar dig ondergaan.

### De ij Psalm.

Waarom rot dus her heidendom byeen  
En syn vol woede en ydelheit de volken /  
Stout tegen Gods Gezalfden op de been ?  
De koningen / wier hoogmoet ryft ten wol-  
ken / Verbinden zich met hun verware-  
magten / Cor Joan van Godt / des hemels

Adajesteit / Opdat ze dus onwaar dig-  
lyk verachten Het goote heil dat  
Godt syn volk bereidt.

2 Men hoorz uit hun die godtbergeete  
taal : Laat ons den band van 't hoog  
gezag herscheuren / Hun rouwen van  
ons smyten / tot een pzaal / En tegen hem  
gemoedigt 't hoost opbeuren / Ja syn  
gebodt en alle tucht verwerpen.

Maar Godt / die uit den hemel alles  
ziet / Zal lachen / en syn wraak-  
zwaardt op hen scherpen / Ja spor-  
ten met dien trots in 't hoog gelsiedt.

3 Syn donderstem zal hun in 't zondig  
oer Schel klinken / en vol toorne tot  
hen spzeeken : Ontaardt geslacht wat  
neemt gy reukloos dooz / Om 's hemels  
raad en bzeeverbond te bzeeken ? Ik ben  
de Heer / die van alle eeuwigheden  
Myn Koning heb gezalf / als Sions

tegen den  
heer / en  
de regen sijnen  
Gesalfden /  
[zeggende :]

3 Laat ons  
hare banden  
berscheuren /  
ende hare rou-  
wen van ons  
wrepen.

4 Die in den  
hemel woont /  
zal lachen : de  
heer sal se be-  
spotten.

5 Dan sal hy  
tot hen spzeeken  
in synen  
loorn / ende in  
sijne grimmig-  
heyt sal hyse  
verspzeicken.

6 Ich doch  
hebbe mijnen  
Koning ge-  
salft ober  
Sion den berg  
mijner heylig-  
heyt.

Heer; Myn' heiligen berg / daar hy  
wordt aangebeden: Geen werelds magt  
werpt ooit zyn' troon ter neer.

## Musfe.

7 Ich sal van  
't befluyt ver-  
halen: De  
Heere  
heeft tot my  
gefept: Gy zyt  
mijn Sone / he-  
den heb ich u  
gegeneeert.  
\* Zach. vi. 12.

4 'k Zal melden van het zalig breek-  
luit: De Heer spzakt zelf tot my voor  
alle d'euten / Gy zyt myn Zoon / ik  
teelde u \* als myn Spuit / Gies stille  
ik u ten Heilandt der Hebruewen;  
Daar uwe Kerk zult gy veel grooter  
stichten / Giesch overzulis / en 't he-  
dentsche geslacht: Woзде u ten erf-  
om d'aarde te verlichten / Als on-  
der uw gehoozzaamheit gebzagt.

8 Gpsicht van  
my / ende ich  
sal de Hebrue-  
nen geven  
[tot] uw' erf-  
deel / ende de  
synden der  
aerde [tot]  
uwe bestin-  
ge.

9 Gy sulste  
verpieteten  
met eenen pfe-  
ren scepter / gy  
sulste in stuc-  
ken slaen als  
een potte-bac-  
kers vat.

1 Hand. xiii.  
32. Hebr. i.  
5. en v. 5.

5 Ik geef u daar den rhyssstaf in de  
handt / Onbuigzaam uit hard pzer vast  
ghelonen / Om 't woedend volk / stout  
tegen u gekant / Te mozzelen met heete  
gramschaps vonken: † Gy zult het slaen  
als pottebakkers vaten. Daarom /  
o volk!

o volk / dat hier den scepter zwaait;  
Kus / kus den Zoon / wil u op hem  
verlaaten / Gy wiens bebel de gansche  
wereld bzant.

10 Muban /  
gy koningent /  
hanocke ver-  
standighck /  
laer u ruchtig-  
gen / op t'rich-  
ters der arb-  
den.

\* 6 Gy heerschers / die hier 't koninkryck  
gezagh Dan Godt ontleent / en / trots  
op uwen zetel / Godts hoogheit smaandt  
door uw' verflocht gedzagt: Gy rech-  
ters / die het rechte schewdt / te vernietel  
Gy uwen staat / wilt niet verstant beme-  
ken Uw' dwaagheit / en neemt rucht en  
leering aan / Oient Godt met bzeze en  
beebing om te werken: Met bzeugt uw  
heil / en nimmer te vergaan.

11 Dient den  
Heere Ghesicht  
met  
breft / ende  
verbeugt u  
met beebinge.  
\* Hand. iv.  
26. 27.

12 Musfet  
den Sone / op  
dat gy niet en  
rooyn / ende  
gy [op] den  
wech vergaet /  
wanneer syn  
rooyn maer  
een werpigh  
soude ont-  
bzanden: wel  
gelukzaligh  
zyn alle / die  
op hem be-  
trouwen.

7 Want als zyn rooyn een weynig  
maar ontbzandt / Zulge op den weg in  
uwe zonden sneeden: Wel zalig zyn  
zy alle in hunnen stant / Die op zyn  
gunst betrouwen / en hem leeven.



Psalm 3.

## De lij Psalm.

1 Een Psalm Davids / als hy bloot was t' aengesichte sijns soons Absaloms.

2 G. H. G. H. G. / hoe zijn mijne tegenpartijders becomenoudig? Wele staen tegen my op.

3 Wele seggen van mijne siele; Hyen heeft geen heyl by God; Zela!

4 Doch op / G. H. G. H. G. / Ziet een schilt booz my / mine eere / ende die mijn hoofde opheft.

5 Ik riep mer mijne stemme tot den G. H. G. H. G. / ende hy verhoorde my van den berg siner heyligheyl / Zela!

6 Ik lagh weder ende

Hoe veel vanden / Heer / Bereiden 't moordgeweer / Om uwen knecht te vellen? Hoe groot is 't booze rot dat met mijn lyden spoc / En mijne ziel konnt quellen? Ik hoor een smaadgeroep uit deeze vbandstroep Losbarsten / dat Godts rouwe En heil mijn ziel ontzoeekt / My van de kroon versteekt / Opdat hy 't muiterk bouwe.

2 Doch / Heer / gy zyt een schild die my bedekt; en wilt myne eer zyn en mijn kroning: Die my het hoofd opheft / Soodat geen pyl my reest Gesmeedt in 's vbandts woning. Ik riep met mijne stem Tot God: o Heere / zey Den muiter zoo vermetel; De Heer / vol heilighheit / heeft my zyn hulpe zeyde Van zynen berg en zeyel.

3 Ik lei my toen ter rust / En sliep / 'k her

'k berees met lust / Want 's Heeren alvermogen Is my een zuil en steun / Een burg die my beschut / En moedigt uit den hoogen. Nu heb ik berees noch schrik / Schoon 's vbandts dzommen / die Geschaart / my stout omringgen: Schoon duizenden verwheet / Heer dozken naar mijn bloet / Om my het rpk t'ontwringen.

4 Sta op dan / Heer / mijn rots / En demp mijns vbandts trots; Gy sloegt hem op de haken / En zwaakt zyn tanden af: Zoo zag men 's hemels straf Ter boozen koppen blaaken. Het heil is van den Heer / Wy zingen t'uber eere: Dat uw genade en zegen 't Volk hoed van uwen naam / Opdat zich altoos schaam' zyn vband gansch verlegen.

sliep; ich ontwaente want de G. H. G. H. G. ondersteunde my.

7 Ik en sal mer berees booz zien dus senden des volckes die hen rontom trgen upsliten.

8 Staet op G. H. G. H. G. / verlost my / mijn Gode: want gy hebt alle mijne vbanden op het annebaeken geslagen / de tanden der godloosken hebt gy verbroken. 9 Het heyl is des G. H. G. H. G. / uwen zegen is over u volck Zela!

## De iv Psalm.

Psalm 4.

Wanneer ik roep / wil my verhooren / 4.

1 Een psalm Davids / booz

den Oppre-  
fang-urester /  
op Aginorh.  
2 Als ick  
roep: ver-  
hoort my /  
3 God mijner  
gerechtigheyt;  
4 In vernat-  
teit hebt gy  
my ruypant ne-  
maact: zyt  
my genadig /  
5 er de hoop  
mijn gebedt.  
6 Gy man-  
nen / hoe lan-  
ge sal mijn  
eere tot schan-  
de zijn? (hoe  
lange) sult gy  
de poehyt be-  
ninnen / de  
leugen zoeken?  
7 Welc  
doret doch  
dat de H. G.  
H. G. sich euen  
guntigenoot  
heeft afgeson-  
dert: de  
H. G. sal  
hooren als ick  
tot hem roep.  
8 Zyt be-  
roert: ende en  
sondicht niet /  
9 sprekt in u-  
lieder herte op  
uw leeg: ende  
zitt stille. Se-  
la!

6 Offert of-  
ferhanden der  
gerechtigheyt /  
ende ver-

1 Godt van mijn gerechtigheit / Gy  
hebt voorzien mijn heil beschoren / Toen  
sich schen hopeloos verloren / En my een  
ruimer licht bereydt. Zyt my dan nu /  
2 O Heer / genadig / Hoort mijn gebed. Hoe  
lang zal noch mijn eere / O mannen /  
3 zoo baldadig / Tot schande zyn / en gy  
gestadig De leugen zoeken en 't bedrog?  
4 Weet dat zich Godt heeft afgesondert  
Een' gunstigenoot / tot zynner eer: Als  
hy in grauwchap op u dondert / Zult gy  
verbaast zyn / en verwondert / Dat mijn  
geroep hoort hoor den Heer. Zyt dan  
beroert / maar wilt u wachten Dan son-  
den; slozt stille op uw bed. Tot Godt  
uw zielebegerte en klagen / En over-  
weegt met uw gedachten De heilighheit  
van zyne wet.  
3 Wilt zoo gerechtige offerhanden  
Ontsteeken op Godts hoog altaar.  
Laat

Laat uwe harten steeds ontzanden. Dan  
hemelvier: \* heft reyne handen. Tot Godt  
op in het openbaar. Wilt op zyn woozd  
en heil betrouwen: Schoon veel zeg-  
gen; wie zal 't goed Ons nu doen  
zien? Wilt op hem bouwen. Geef ons  
uw aanschijns licht r' aanschouwen /  
O Heer! en zy ons lijfsbehoed.  
4 Gy geeft my grooter vzeugde in 't  
harte. Dan als der goddelooszen graan  
En most vermeedert word met smarte.  
Terwijl ik al 't vermaak uitarte  
Waarom de mensch hier is begaan. Ik  
zal in vzeededer nederleggen / En slaapen;  
want alleen de Heer Zal my (als hy  
my liet voorzeggan / In myne vlucht  
dooz bosch en heggan /) Doen zeker  
woonen / r' zynner eer.

De v Psalms.  
O Heer / wil myne reden hooren /  
A 5

2 zout op den  
H. G. H. G.  
\* 1 Tim. 11. 8.  
7 vele zeg-  
gen; Wie sal  
ons het goede  
doen siend ver-  
heft gy ober  
ons het licht  
uw aen-  
schijns /  
H. G. H. G.  
8 Gy hebt  
vzeugde in  
mijn herte ge-  
geven / mee-  
dan ter tijt /  
als har hooru  
ende haren  
most verme-  
ingvuldigt.  
zyn.  
9 Ich sal in  
vzeededer neder-  
leggen /  
ende slaapen:  
want gy /  
H. G. H. G. al-  
leen / sult my  
doen zeker  
woonen.  
1 Een psalm  
Der Davids woog

den Opper-  
fangmeester  
op de Aechti-  
soch.

2 **H**eer / neemt  
mijne redenen  
ter ooren / ver-  
staet mijne  
overtueninge.

3 **M**erck op  
de stemme  
mijns ge-  
roeps **O** mijn  
Koningh / ende  
mijn **G**odt /  
want tot u sal  
ich bidden.

4 **M**orgens /  
**H**eer / sal  
op mijne  
stemme hoo-  
ren ; **O** mor-  
gens sal ich  
sijn tot u  
schreien / ende  
wacht houden.

5 **W**ant op  
u zijt geen  
**G**odt / die lust  
heeft aen godt-  
loosheit ; he-  
doose en sal op  
u niet verkeer-  
nen.

6 **D**e onst-  
wige en zullen

Wersla wat ik heb overdacht / **T**erwijl  
ik uwe hulp verwacht / **A**ldig tot mijn  
schreien / **H**eer / uwe ooren / **A**ls  
uw bekoren.

2 **M**erck op mijn stem / **O** **G**odt / mijn  
Koning / **W**ant tot u richt ik mijn ge-  
bedt / **O** dat op op mijn zuchten let /  
**B**erhoor my uit uw hemelwooning /

**D**et heilbekroning.

3 **D**es morgens zal mijn tonge u smee-  
ken / **I**k zal 's morgens my ook schre-  
ken / **H**eer / **T**ot u / en / steeds vzoeg in  
de weer / **W**acht houden : van uw gunst  
dan spreeken / **M**ij versch gebieken.

4 **O**p zijt geen **G**odt die aan het  
quade **L**ust hebt / maar die het doo-  
ze haat : **D**e zondaars zijn van u ver-  
smaadt / **W**o heil verschijnt hun vzoeg  
noch spade / **D**och uw genade.

5 **O**nsinnig volk zal dooz uwe ogen  
lof verbriden.

**N**iet staan ; die ongerechtigheit **B**edrij-  
ven / hebt ge uw wzaak bereidt. **O**p /  
die bewoont des hemels boogen / **H**aat  
allen logen.

## Ruste.

6 **O**p zult hen die verkeertheit spree-  
ken **V**erdoen / dooz uwen gramschapp  
gloet : **D**e **H**eer verfacit den man op  
bloet **V**erhit ; en hen die valsch in stree-  
ken / **D**e trou verbraken.

7 **M**aar dooz uw goedertierenheden  
zal ik gaan in uw huis / **O** **H**eer /  
**I**k **D**ing me in uw' vzeze ootmoedig  
neer **M**aar uw paleis / om mijn gebe-  
den **D**ooz u r'ontleeden.

8 **W**il my in uwe waarheit leiden /  
**O** **H**eer / om hen die my verspien /  
**L**aat myne ziel uw wegen zien **D**ooz  
my gericht / **I**k zal u verberiden / **U**w  
lof verbriden.

dooz uwe oog-  
gen niet bes-  
taen ; **O**p  
haet alle tuer-  
kers der onge-  
rechtigheit.

7 **O**p sult de  
leugen-lye-  
kers verdoen ;  
van den man  
des bloets en-  
de vzeze  
heeft de **H**eer  
in eenen  
grouwel.

8 **M**aar ik  
sal dooz de  
grootheyt u-  
wer goedertie-  
renheit in uw'  
huys ingaan ;  
ich sal my bu-  
gen na het pale-  
is uwer hee-  
ligheit / in u-  
wer vzeze.

9 **H**eer /  
lept my in uwe  
gerechtigheit /  
om mijner  
verspiet  
wille ; richt  
uwen weg-  
dooz mijn aen-  
gesicht.

10 Want in  
haren mont en  
is niet recht/  
haer binnenste  
is enkel ver-  
berbinge/ hare  
hele is een  
open graf/ met  
hare tonge  
bleffen.

11 Verklaert  
se schuldigh/ **G**  
Gode/ laetse  
vervallen van  
hare raetsla-  
gen/ dyfste  
penen om de  
beschepe harer  
overtredin-  
gen/ want sy  
zijn weder-  
spannig tegen  
u.

12 Maer laer  
verblijft zijn  
alle die op u  
betrouwen/  
tot in eeuwig-  
heit/ laetse iu-  
chen/ om dat  
gij oebderck/  
ende laet in u  
van vreugde  
oppyngen die  
u men naem  
lieft hebben.

13 Want gy/  
**G****E****H****E** sult  
den rechtver-  
digen zegenen/  
gy sult hem  
met goetgun-  
sticheit kroo-  
nen/ als met  
eene rondasse.

9 Want in hun mond word niet ge-  
vonden/ Dat recht is; 't hart is vol  
verderf/ Hun heele is als een open erf/  
Een graf vol stanks: hun tonge/ ont-  
bonden/ Bleit t'allen stonden.

10 Verklaar ze schuldigh/ laet ze val-  
len/ **G**odt/ en hunnen raad ver-  
gaan/ Werdyf ze om alle hun mis-  
daen: Want zy weerspannig met hun al-  
len/ Op hooghheit vzaallen.

11 Maar laet hun die op u betrouwen  
In vreugde jutchen eeuwiglyk/ **O**m  
dat gy ze oebderck: ten blysk Van gun-  
ste; geef hun 't heil t'aanschoutwen  
Die op u houtwen.

12 Laet hun van vreugde in u opspyn-  
gen: Want gy daakt met uw' zegen neer/  
Op den rechtvaardigen/ **O** Heer/ **G**y  
sult hem/ als met schildbezingen/  
In gunste omringen.

## De vy Psalm.

Psalm 6.

**L**aat uoen toorn niet blaa-ken **O**p  
my/ en my niet smaaken Uw' tucht in  
grinnighheit; Heer/ wil my niet kasty-  
den/ Dat ik bezwyke in 't lyden/ **O**en  
zondaar boozbereidt.

2 **Z**yt my/ **O** Heer/ gena- dig/ **D**ie goed-  
zyt en weldadig/ Want ik ben zeer ver-  
zwakt: Verschezikt zyn al mijn beenen/  
Mijn knechten zyn verdweenen: **H**eel  
my/ dien 't hart ontzakt.

3 **M**ijn ziel is zeer benec- pen/ **S**chrik  
heeft haar aangegrepen/ **I**ch ben beangt/  
verstant. **E**n gy/ **O** Heer/ hoe lange  
Laet gy my in dit bange **W**erdziet/  
dat my benauwt?

4 **H**eer weder/ redt mijn zie- le/ **C**er-  
wijl ik nederknele **I**n ootmoed booz  
u/ **H**eer; **W**erlos hem dooz uw' goedheit/  
Die met verkropten moed scheyt/ **E**n

1 Een psalm  
Davids/ booz  
den **O**pper-  
sang-meester  
op **B**eginoeth/  
op de **S**chreuis-  
nich.

2 **O** **H**eer/  
**H**eer/ enitraft  
my niet in u  
woen toorn/ en-  
de en kastyd  
my niet in u  
we grinnig-  
heyt.

3 **Z**ijt my ge-  
nadigh/ **H**eer/  
want ik  
ben verzwakt;  
geneest my/  
**H**eer/ **H**eer/  
want mijne  
knechten zyn  
verschezikt:

4 **I**n mijne  
ziel is zeer  
verschrik; **E**n-  
de gy/ **H**eer/  
hoe lange  
ge?

5 **H**eer we-  
der/ **H**eer/  
reddet mijne  
ziel; **W**erlos  
my om uw'  
goedertieren-  
heyt wille.

hulp hem t'uwcr eer.

6 Want in den doot en is uwre geene gedachtenisse; wie sal u loven in 't graf? t Jel. xxxix. 18, 19.

5 Want uw gedachtenissen wy in den grabe missen: Wie zal u in den doot

Coch loben? t Zy die leeden Zyn 't die u eere geeden / Als gy hin heil vergroot.

7 Ich ben moede van mijn sichten: ich doe mijn bedde den gantschen nacht sweemwen: ich doo nocte mijne bedstede met mijne tranen.

6 Ich ben vermoet van zugten: Wie

zou u / Heer / niet duchten! t Ik zwem me in eenen bloet Dan traanen / gansche nachten / 't Wed kan my niet verzagten /

Maar dylft / dooz 't week gemoet.

8 Mijn ooge is doozinaegt van verdriet / is beroudt van wegen alle mijne tegenpartijders.

7 Mijn ooge is doozgegeten Dan

sinert / half usgekreten / Verdonkert en beroudt; Dan wegen mijn besrijders /

Heerschuigte benijders / Die 't dat gelijks beschout.

9 Wylst dan my / alle gy werckers der ongerechtigheyt; want de Heer heeft de stemme mijns geveens geboort.

8 Wylt van my / alle wer-hers Dan

ourecht / en versterkers Dan 't quaade; want de Heer heeft al mijn klaaglijk

steenen / De stemme van mijn weenen

besnoort / en rede my wer.

9 De Heer heeft mijne smeeking gehoort / in mijn verzeking: De Heer zal mijn gebed aanneemen en verhooren:

Maar hy vergruust in tooren De

schenbers zyner wer.

10 'k Sie alle myn byanden verbaast

met schaamte en schanden / Zy zyn ontzet dooz schrik: 'k Sie hen te rugge

tuysken / Deschaamt vooz u bezuyken /

In eenen oogenblik.

10 De Heer heeft mijne smeelingen gehoort: De Heer heeft mijn gebed aannemen.

11 Alle mijne byanden sulden seer beschaemt ende verbaest worden: sy sulden te rugge keeren / sy sulden in een oogenblik beschaemt worden.

## De bij Psalm.

Psalm 7:

1 Ik stelle op u / Heer / mijn betrouwen /

Mijn Godt / 'k zal op uw bystant bouwen / Verlos my uit 's verholgers hand /

En rede my dooz uw onderstant. Op

dat hy mijne ziel niet rooide Gelijk een leeuw / my 't leuen doohe / En my ver-

scheure / omdat me ontzeker Een hel-

per / die myn smaadheit bezekt.

2 Heer / mijn Godt / heb ik bedre-

1 Davids

Schiggajon / dat hy den Heer gesongen heeft / obre de woorden van Gusch / den sone van Kemani.

2 Heer / mijn Godt / op u berouwt / ich: Verloft my van alle mijne verholgers / ende rede my.

3 Op dachp. mijne ziele tuert en rooide / als een leeuw / verstruwende /

terwisse daer  
geen verlosser  
en is.

4 **W**acht op  
mijn **W**oort, in  
dien ik dat ge-  
daen hebbe / in-  
diender on-  
recht in mijne  
handen is:

5 **W**ien ik  
quaer vergol-  
den hebbe / dien  
die vrede met  
my hadde: (ja  
ick hebbe ge-  
redder dien die  
my sonder ooz-  
saech vernaut-  
de.)

6 **S**oo verbol-  
ge de vyant  
mijne ziele / in  
de achter-ha-  
lese: ende ver-  
trede mijn le-  
ven ter aer-  
deh / ende doe  
mijne eere in  
het stof woen-  
nen / Sela?

7 **S**taet op /  
in ulven toorn /  
verheft u om  
de vervolgent-  
heden mijner  
benauwoerd /  
ende ont-  
waecht tot my:  
Op hebt het  
gerichte beho-  
len.

8 **S**oo sal de  
vergaderinge  
der volken u  
omcingelen:  
heert van ho-  
ben haer we-  
der in de hoog-  
te.

ven / Dat my woerd valschlyk coegeschze-  
ven; Indien ik onrecht heb begaan / Of

immer zocht de hand te slaan Aan schein-  
nis: heb ik quaad vergolden Die met

my hreë had; of gescholden Op semant?

(Ja ik heb dien gerebt Die 't op mijn  
leven had gezet.)

3 **Z**oo jaag de vyand mijne ziele / En

achtechaanze / ja verniele Mijne leven /

en tree 't plat ter neer; In 't stof woo-  
ne al mijn glans en eer. Stra op / Heer /

laat uw gramschap blaaken Op mijn be-  
nauwers / wil ontwaaken Tot my:

want op hebt zelfs 't gericht' Bebo-  
len / vooz uw aangezicht.

4 **Z**oo zal de t'zamenkomst der volken / U /

Heer / omsingelen / als wolken: Maar

heer dan weder hoven hen In 't hooge s

opdat elk u erkenn'. De Heer zal

's werelds volken richten En recht doen / om

om zyn heil te stichten. Richt my naar  
myn gerechtigheit / O Heer / en myn

oprecht belet.

## Russe.

5 **L**aet toch de boosheit der godslao-  
zen Een einde neemen: sla de boozen /

Maar vestig het rechtvaardig volk / En

vestig het dooz' s vyands dalk / Heer /

vaardig Godt: die hart en nieren / Be-  
proeft / wiens hoogheit is te bieren.

Myn schild is by Godt / die behoudt

Hem / die van herten hem betrouwt.

6 **G**odt is een groot rechtvaardig rich-  
ter / Een Godt / wiens wzaak den leu-  
gendichter En wreedaart alle dagen

plaaft: Zoo hy sich ondekerlyk dyaagt /

Zal hy zyn gramschapsabel wetten /

En zynen booge sijn aanzetten / Oien

hy heeft in zyn' toorn berecht Den

schenders zynen Majesteit.

9 **D**e Heer  
sal den  
volken recht  
doen: trichte  
my / Heer /

in 't mijnne  
gerecht' heyl /  
ende na mijne  
oprecht' heyl /  
(die) hy my is.

10 **L**aet doch de boosheit  
der godslaozen  
een eynde ne-  
men / maer be-  
vestig den  
recht' veredi-  
gen / op die her-  
ten ende nieren  
bepoefte  
recht' verdige  
Godt.

11 **M**ijn schilt  
is by Godt / die  
de oprechte  
han' herten be-  
houdt.

12 **G**odt is een  
recht' verdig  
Richter / ende  
een Godt / die  
alle dage  
rooymt.

13 **I**ndien hy  
sich niet en be-  
heert / so sal hy  
sijn swert  
wetten; hy  
heeft sijnen bo-  
ge gespannen /  
ende dien be-  
rept /

14 Ende heeft  
 bootlicke wa-  
 penen woog-  
 hent gereet ge-  
 maecht; hy sal  
 sijne pijlen te-  
 gen de hitrige  
 berholgers te-  
 werk stellen.  
 15 Siet/ hy is  
 in arbeit van  
 ongerechtig-  
 heyt/ ende is  
 zwanger van  
 moeite / hy sal  
 leugen baren.

7 Hy heeft een doodlijk oorlogswapen  
 Dooz hem en zijn geslacht gefchapen;  
 Zijn pijlen stelt hy steeds te werk / Op  
 den verholger van zyn herk. Siet / hy  
 heeft arbeit op de leden / Van moeite  
 en ongerechtigheden Saat hy grof  
 zwanger / en zal niet Van leugens  
 baaren en verdziet.

16 Hy heeft  
 enen kuyt ge-  
 dolven / ende  
 dien uptgegra-  
 ven / maer hy  
 is gebalten in  
 de groebe /  
 [die] hy ge-  
 maecht heeft.  
 17 Zijne  
 moepte sal op  
 sijnen kop we-  
 derkeeren/ende  
 sijn gewelt op  
 sijnen schedel  
 nederdalen.

8 Hy heeft een diepen kuil gedolven  
 En uitgespjt / maar in de golven Van  
 zijne groebe en waterpoel Is hy gestort  
 met groot gewoel. Zijn moeite zal ook  
 wederkeeren Op sijnen kop / en hem ver-  
 teeren. 't Gewelt daalt op zijn' schedel  
 neer / En overdekt hem met oneer.

18 Ich sal den  
 Heere lo-  
 ben na sijne  
 gerechtigheyt /  
 ende den naam  
 des Heere  
 / des  
 Allerhoogstren/  
 psalmzangen.

9 Ik zal den Heere vrolijk looven Naar  
 zijn gerechtigheyt / die boden De hemel-  
 zingen is verspreidt / En tot aan 's we-  
 relds end verdzeld. 'k Zal zynen name  
 psalmen zingen / Die dooz de lucht en

wolken dringen / Opdat des Hoogstens  
 eere en lof / klinkt in het eeuwige  
 hemelhof.

De vij Psalm.

1 Her / onze Heer / hoe glorijck en  
 heerlijck Is uwe naam op d'aarde! hoe  
 begeerlijck Zijt gy / die 't licht van uwe  
 Majesteit In 't hoogste ruim des he-  
 mels hebt verspreidt!

Psalm 8.  
 1 Een psalm  
 Davids / dooz  
 den Over-  
 sang-meester /  
 op de Sittich.  
 2 O Heere  
 / onse Heere  
 / hoe heerlijk  
 is uwen naam  
 op de ganse  
 aarde! die gy  
 uwe Majes-  
 teit gestelt  
 hebt boven de  
 hemelen.

2 Zelfs uit den mond der teere zingelin-  
 gen En kinderen / hebt gy u groate din-  
 gen En sterken lof gegrondt om uw partp-  
 Tor dat 'er geen wzaakgierge vband zp.

3 Met den  
 mond der  
 kinderen /  
 ende der sin-  
 gelingen / hebt  
 gy sterke ge-  
 grondt / om  
 uwer tegen-  
 partigen milde-  
 om den vyant  
 ende wraek-  
 gierigen te  
 doen ophou-  
 den.

3 Als ik beschouw uw hooge hemelboo-  
 gen / Frontom den kloot der aarde en zee  
 getogen; Die 't werk zyn van uw vin-  
 geeren en handt / De maan / 't gestarnte  
 in hunnen loop en stant:

4 Als ik u  
 wien hemel  
 aenste / het  
 werk uwer  
 vingeren / de  
 mane / ende de  
 sterren / die gy  
 bereyt hebt;

4 Wat is de mensch / dat gy / vol lief-  
 debonken / Van hem gedenkt: de mensch  
 die

5 Wat is de  
 mensch / dat gy  
 sijnre ge-  
 denckende de

fone des menschen / dat gy hem besoecht?

die legt gezonken In rampen? dat gy menschen zoon bezoekt / Hier / naar uw recht / gesmaadt / gedoodt / gedloekt?

## Luste.

6 Ende hebt een loeping hem minder gemaecht dan de Engelen / ende hebt hem niet / eene ende heerlijkheidt gekoont?

Gy maakte hem wat min dan d'Engelscharen / (Die eeuwig hare onsterflijchheit bewaaren.) Gy leedt den dood: Doch gy gaaft hem een kroon Dan heerslycheit en ere tot zyn loon.

7 Gy doet hem heerslyken over de wercken uwer handen; gy hebt niet onder sijn boeren gefet.

6 Jhu zien wy hem den gouden tyks staf zwaajen Op d'aarde / uw werk: al 't wereldrond moet draajen Op zynen wenk; 't buigt alles wooz hem neer. Dit gansche ruim dient hem als zynen heer.

8 Schapen ende ossen alle die; ooch mede de dieren des veltz.

7 Het wolkig bee / en d'ossen / die de werden afscheeren; al 't gedierte van der heiden / Dan 't vruchtbaar veld / en doyre woestent / Staant onder zyn gebied en heerslychapp.

9 Het gebroelte des be-

8 De vogels / die de ruime lucht doozt  
\*hebz. II. 6 / 7 / 8 / 9.

zweeden / De visschen / die in zee en stroomen leeden / En met hun din en vlerken 't bzuuschend nat Doozschieben / en doorwandlen 't zoute padt.

9 Heer / onze Heer / hoe sikkere de glansen Van uwen naam uit 's hemels hooge tranffen De wereld dooz! Uw heil en heerlijkheit Wordt tot aan 't end der aarde alom verzeidt!

mels / ende de visschen der zee; het gene de paden der zee doorwandelt.

10 O Heere / onse Heere / hoe heerlijk is uwen name ou de gantsche arde?

## De ix Psalm.

1 Ik zal den Heere uit 's harten grond Steeds looven / en hem met den mond Verheffen. 'k Zal met lust verhaalen Alle uwe wonderen / zonder faalen.  
2 'k Zal in uw goetheit zyn verblijdt  
Gy zyt mijn Godt tot allen tyd: In u zal ik van vzeugde opzpingen; 'k Zal uwen name psalmen zingen.  
3 Omdat mijn haters achterwaart Gevert zyn / en / met schrik verbaart / Zyn

## Psalm 9.

1 Een psalm Davids / nooz den Opperzang-meester / op sijnz labben.

2 Ik sal den Heere looven met mijn gantsche beris: Ich sal alle uwe wonderen berellen.

3 In u sal ik my verblijden / ende van vzeugde opzpingen; Ich sal uwen name psalm-zingen / O Aderhoogste.

4 Om dat mine vyanden achter-



waerts ge-  
heert/ gebal-  
len/ ende ver-  
gaen zijn van  
u' aengesich-  
te.

5 Want gy  
hebt mijn recht  
ende mijnne  
rechtvaardige af-  
gedaan: Gy  
hebt gesten op  
den troon/ &  
Richter der ge-  
rechtigheyt.

6 Gy hebt de  
Verdenen ge-  
scholden/ den  
godloosen ver-  
daen/ haren  
naem upge-  
belgt/ tot in  
eewigheyt  
ende altoos.

Woos uw aangezicht geballen / Vergaen:  
hoe stout zy mogten bballen.

4 Want gy hebt mijn recht afgedaan /  
Mij in mijn rechtszaak bygestaan. Gy  
hebt op uwen troon gezeten / & Rich-  
ter van 't harte en geweeten.

5 Gy hebt de Verdenen / & Heer /  
Gescholden / en met veel oneer ver-  
daan den naam der goddeloozen / Die  
eewig zal van schaame bloozen.

## I. Ruste.

7 & vrant/  
zijn de ver-  
woestingen  
holende in  
eewigheyt?  
ende hebt gy  
de steden up-  
geeroopt haer-  
lieder gedach-  
tenisse is [met]  
hen vergaen.

8 Maar de  
Heer sal  
in eewigheyt  
sitten: Hy  
heeft sijn  
troon bereyt  
ten gerichte.

9 Ende hy  
sels sal de wes-

6 & vrant / is in eewigheyt 't ver-  
woesten nu volende? en leit De naam

van onze steen begraaften / Daer ge-  
uwen bloedoost in quamt laaden?

7 Maar d' Opperheer zit op den troon  
In eewigheyt; opdat hy toon' sijn  
grootte kracht en hoog gerichte / En  
dat de wereld woos hem zwigte.

8 Hy zelf zal in gerechtigheit & we-

reld richten met bescheit; De volken  
zal hy hier beneden & ordeelen in  
rechtmatigheden.

9 De Heer zal wezen 't hoog vertrek  
Des lyden / dat hy hem denkt' En  
heilige in benaude tyden / Opdat hy  
hem redde uit zyn lyden.

10 Die uwen naame kennen / Heer /  
Betrouwen op u meer en meer / Omdat  
gy nimmer hebt verlaaten Den  
die u zoeken in hun staaten.

## II. Ruste.

11 Psalmzingt den Heer die Sion stelt  
Tot zijne woning; en vermeldt Den  
volkeren sijn grootte daden / En 't heil-  
verbond van zyn genaden.

12 Want hy zoekt streng het schuldig  
bloed / Hy denkt 'er aan. Doch / altoos  
goed / Vergaet hy hen niet die hier zagen  
In hunne elende / en tot hem bluchren.

reld richten in  
gerechtigheyt /  
ende de volken  
oordeelen in  
rechtmatighe-  
den.

10 Ende de  
Heer sal  
een hoog ver-  
trek zijn woog-  
den verduch-  
ten; een hoog-  
vertrek in sijn  
den van be-  
nauwheyt.

11 Ende die  
uwen naem  
kennen / willen  
op u vertrou-  
wen / om dat  
gy / & /  
niet en hebt  
verlaaten de ge-  
ne die u soek-  
ten.

12 Psalmsin-  
get den Heer  
/ die te  
Sion woont;  
verhondigt  
onder de vol-  
ken sijne da-  
den.

13 Want hy  
soecht de bloe-  
stozingen / hy  
gedenkt der  
scler: Hy en  
vergaet het ge-  
roy der elen-  
digen niet.

14 Zijt my genadigh / **H**eer / en help mijne elende en / van mijne haters / **[mp aengedaen:]** / **E**p die my verpooght uit de poorten des doots:

15 **E**p dat ick uwen gantschen lof in de poorten der dochter Sions vertelle; dat ick my verheuge in uw' hrl.

16 De Heydenen zyn gesonden in de groeve / **[oie]** / sy gemackt hadden; harsieder voer is gebangen in 't ner / dat sy verhozen hadden.

17 De **H**eer is bekent geworden; **H**y heeft recht gedaen: de godtloose is verstrikt in 't werk sijnner handen; **[ig:]** / wajon / **Sela!**

18 De godtloose sullen te rugge keeren in de helle toe; alle godtbergetende heydenen.

13 Zijt my genadig / **H**eer / en help **M**y / dat my 't quaad niet oberstelp / van mijne haters; **op /** wiens krachten **M**y heilrijk uit 's doods poorten hzagen.

14 **E**p dat ik uwen gantschen lof Der talle in Sions poorte en hof; Dat ik my in uw heil berlyde / **E**n 's vspands boosheyt niet meer lyde.

15 De Heydens zyn met al hun magt **G**ezonken in hun eige gracht: **H**un voeten zyn in 't net gebangen **D**at heimlyk was vooz my gebangen.

## III. Aulse.

16 De Heer is overal bekent **G**eworden; 't recht heeft hy volsendt: **D**e godtloose is verstrikt / met schanden **E**n schaamte / in 't werk van zijne handen.

17 De goddeloozen keeren naar **D**e helle toe te rugge; **d**gar **D**e heydens zyn die **G**odt vergeten / **E**n van zyn

wil noch wetten weeten.

18 **W**ant de noodduftige zal niet **D**ooz altoos blijven in 't herdziet; **D**e hoop van die elendig leeben **Z**al hun niet eentwigtlyk begeben.

19 **S**ta **op / H**eer / laat de booze mensch **Z**ich niet versterken / naar zyn' wensch; **L**aat alle Heydenen in 't gericht der schynen vooz uw aangezichte.

20 **H**eer / jaag hen breeze en bevinge aan / **D**at zy met hunnen trots vergaan; **L**aat alle Heydenen toch weeten **D**at zy zyn menschen / laag gezeten.

## Psalm x.

**O** Heer / waarom staat gy van berre / en ziet **O**ns lyden aan / in dees benauden tisd; **W**aarom verbergtge uwe ogen vooz 't herdziet **D**at ons zoo dunkt?

**D**e goddeloose strydt **I**n hoog; **h**oer / en toont dag en nacht zyn vlyt

19 **W**ant de noodduftige en sal niet dooz altoos vergeeten worden / **[noch]** de verberginge der elendigen in eentwigtlyk verlooren zyn.

20 **S**tact **op / H**eer / laet den mensche sich niet versterken; laet de Heydenen vooz uw' aengesichte goozdeelt worden.

21 **H**eer / jaag hen breeze aen; laet de Heydenen weeten **[dat]** sy menschen zyn / **Sela**

## Psalm 10.

1 **H**eer / waarom staet gy van berre? (waarom) verbergt gy n in tijden van benauden heyt?

2 **D**e godtloose verbolghet hitichlyck in hooghoed

den elendigens  
laetse geere-  
pen worden in  
de aanslagen /  
die hy bedacht  
hebben.

Om brandende den vroomen te verhol-  
gen: Laat hunne raad en aanslag  
zijn verzwolgen.

3 Want de  
godloose  
coemt omer  
den wensch sij-  
ner ziele: hy ze-  
gent den gieri-  
gaert / hy la-  
stert den  
Heere.

2 Want hy / die steeds in goddeloosheit leeft /  
koemt gansch verbaant dat hy den wensch  
bekooimt: Wan zyne ziel: gelijk hy ze-  
gen geeft Aan gierigaarts; ja lastert on-  
beschroomt Den Heere; niets dat zynen  
trots betoont. Hy steekt zyn neuze op

4 De godloose /  
gelijk hy  
sijn neuze om  
hooge sterck /  
en ondersoekt  
mer; alle sijne  
gedachten  
zijn / datter  
geeft Godt en  
is.

zonder t'onderzoeken / En loochent  
Godt in 't hart mer lasterbloeken.

3 Zijn wegen maken t'allen tyden smact:  
Alm oordeel is een hoogte van hem af:

5 Sijne we-  
gen machten  
t'allen tyden  
smact; Alwe  
oordeelen zijn  
eene hoogte  
heme van  
hem: alle sijne  
regepartij-  
ders die blaest  
hy aen.

't Schijnt dat hy u in 't Goddigh aan-  
schijn sact; Hy blaest op zyn partjen /  
siet en straf / En zegt in 't hart / (be-  
schroomt hoor dood noch graf.) Dat zyn

6 Hy seyt in  
sijn herte; Ach  
en sal niet  
wankelen:  
Want [ich] en  
sal van ge-  
slachte tot ge-  
slachte in een  
maet zyn.

men staat nooit wanklen zal / maar blyven  
Eeuw in eeuw ut in zegening beklyben.

4 Zyn mond is vol van bloeken en

bedrog / Atrakkeel en list zit onder zy-  
ne tong / Het onrecht zwelgt hy in ge-  
lyk zyn spog / Hy zet zich in de hoe-  
ben op een' spzong / En gluurt / zoo eens  
zyn snoode raad doordzong / Alleen  
om stout d'onschuldigen te dooden: Hy  
sluit zyn oog hoor d'armen in hun nooden.

7 Sijn mont  
is vol van  
bloeci / ende  
bedriegerien /  
ende list: onder  
sijne tonge is  
moerpe ende  
ongerechtig-  
heyt.

8 Hy sit in de  
achter-lage  
der hoeben / in  
verbozgene  
plaecten doot  
hy den on-  
schuldigen; sijn  
ne oogen be-  
bergen haer  
tegen den ar-  
men.

### Musse.

5 Zijn laagen leit hy in 't verbozgen aan /  
Op 't vroom geslacht / gelijk een leunt /  
verwoedt / Koert in zyn hol en poogt  
zich te verzaan Alder zynen roaf: hy rooft  
des armen goed / Als hy hem in zyn net  
trekt / heet op bloet. Hy dwilt om laag /  
en houd zich dicht gestoren / Tot d'ar-  
me hoop valt in zyn sterke pooten.

9 Hy lept la-  
gen in eene  
verbozgene  
plaecte / gelijk  
een leunt in  
sijn hol: hy  
lept lagen om  
den elendigens  
te rooven: hy  
rooft den elen-  
digen / als hy  
hem trekt in  
sijn net.

10 Hy duylt  
neder / hy  
bught sich:  
ende den ar-  
men hoop valt  
in sijne sterke  
[pooten.]

6 Hy seit in 't hart: Godt heeft dit al-  
temaal Vergeeten / en verbergt zyn aan-  
gesticht; In eenwigheit ziet hy 't niet /  
is zyn taal; Nooit brengt hy onzen raad:  
slag

11 Hy seyt in  
sijn herte /  
Godt heeft het  
vergeeten; Hy  
heeft sijn aan-  
gestichte verbo-  
zogen / hy er-  
siet niet in een-  
wigheyt.

12 Staet op/  
Gode / heft  
uwe handt op:  
en vergeet de  
elendige niet.

slag in het licht. Sta op / o Heer / Gode/  
die de wereld richt / Heft uwe hand om  
hooge en wil gedenken Delendigen /  
dien haat en hoogheit kzenken.

13 Waerom  
lastert de godt-  
loose Godt?  
seft in sijn he-  
te; Gpenult  
het niet soe-  
ken?

7 Hoe! waarom bzaakt de booze lastering  
uit Op Godt: en zegt / in zyn verluaten  
hart: Gy zult ons quaad nooit zoeken:  
wie dan sluit Ons in ons doen: daar hg  
uw hoogheit cart. Gy ziet het; want

14 Gy siet het  
(immers);  
want gy aen-  
skouwt de  
woegte ende  
het verdziet/op  
dat men het in  
uwe hant ge-  
he: op u ver-  
laet sich de ar-  
mie; gy zyt ge-  
weest een hel-  
per des wees-  
sen.

ge aanschouwt de moeite en smart; Opdat  
men 't in uw hand zou overgeeven: Den  
amen en den weezen schut gy 't leven.

15 Breekt den  
arm des godt-  
loosen / ende  
knoofen: secht  
sijne godloos-  
heit / (tot dat)  
ghe niet en  
bindet.

8 Verdzeech den arm des boozen en zyn  
hacht / Zoek zyn misdrijf / en straf het /  
tot gy 't niet Meer binden konc; opdat men  
niet veracht' Uw Majesteit. Godts hoog-  
rhyjsgebiedt Duurt eeuwig; daar de booz-  
me heene blyedt. De Heidens zyn ver-  
gaan uit zynen lande / Hoe trots van  
moed / wol bzeze / smaad en schande.

16 De Heer  
is ko-  
ning eeuwig-  
lich ende al-  
toos; de Hee-  
denen zyn  
vergaen upt  
sijnen lande.

9 O Heer / gy hebt de zucht en wensch  
gehoozt Van allen tot zagmoedigheid  
gezint: Gy zult hun hart versterken dooz  
uw woord / Als zich uw oore opmerkend dooz  
hun bindt; Den weezen en verdzuken /  
dien gy mint / Doet gy hier recht: op  
dat een mensch van d'aarde Niet voozt-  
baare in 't geweld / dat niemant spaarde.

17 Gode /  
gy hebt den  
wensch der  
sachmoedigen  
gehoozt: Gy  
sult haer heere  
sterken: uwe  
oore sal op-  
merken.

18 Om den  
weezen ende  
verdzukten  
recht te doen;  
op dat een  
mensch van  
der aerden niet  
meer voozt-  
bare geweld te  
bedryven.

## Psalm xi.

B Errouwe op Godt / den Heere / met  
myn harte; Hoe zegt gy tot myn ziele  
dan: Zwerf heen Jaar uw gebergte /  
o bogel? 'k Zie niet smarte En onlust /  
dat de boozen / groot en kleen / Met spinnen  
hoog hun scherpe pylen schikken Op hun-  
ne peeze / om tegens recht en recht / In 't  
donker naar 't oprechte volk te mikken.  
2 Woozeker wozd de grondvest omgestoo-  
ten: Wat heeft toch de rechtvaardige  
gedaan? De Heer / wiens ooz nooit booz  
heit

## Psalm 11.

1 [En  
Psalm] Da-  
vids / boozden  
Oppehang-  
meester. Ich  
vertrouwe op  
den Heer /  
hoe seght Gy  
lieden tot mij-  
ne ziele;  
Zwerft heren  
(na) uwerde  
gebergte / (ald)  
ten bogel:  
2 Waer siet/  
de godloose  
spannen den  
boge / (schic-  
ken hare pylen  
op de peeze / om  
in donkeren  
te scheren na  
de oprechte  
van heren.  
3 Seherlich de  
fondamenten  
worden om ge-  
stooten: war  
heeft de recht-  
veerdige be-

veerbige be-  
druen?

4 De H. G. S. is in het paleis sijn heylighede; des thoon is in den hemel; sijn ne oogen aenschouwen sijn oogeneden proeben de menschen kinderen.

5 De H. G. S. proeft den rechtveerbigen; waer den godtloosen ende die die geweldt lief heeft / haect sijn ziele.

6 Hy sal op de godtloose regenen / stricken / wyer / ende een geweldigen stormwind sal het veel haregheberg zyn.

7 Want de H. G. S. is rechtveerdig / hy heeft gerechtigheden lief; sijn aengesicht aenschouwt den oprechten.

hem is gestorven / Komt in 't paleis

der heiligheden staan. Des Heeren thoon

is in den hoogen hemel / Zyn oogen zien

de menschen kindzen aan / En proeben

ze in die ondermaans gewemel.

3 De Heer proeft hen die hier rechtvaardig

leven / Maar 't godtloos volk / dat

boos gewelt bemint / Haet sijn ziele : hy

zal een regen geeven Op hen / van vier /

en stricken / dooz den windt / Die krachtig

stormt / gekijft en aangedreven / Met

zwavelstof gemengt / die 't al versindt :

Dit is het deel huns bekers als sy sueven.

4 Want 's hemels Heer is heilig en

rechtvaardig / Zyn lust is tot gerechtigheden

en deugt ; Zyn aangezigt aanschouwt

hun die hier waardig hem leeven / in oprecht

heit en vreugd. [Zyn koning-

rijk zal hy booz hun bereiden / Wanneer

de ziele / in Godt haar heil verheugt /

Zal nimmer van 't gezicht zyns aanschyns scheiden.]

## Psalm yj.

B Schoud / o Heer / omdat men ziet

ontbrecken De hooimen : de getrouwe

zyn in tal Zoo zeer verileent / dat sy

zyn gansch bezwecten In 't menschedom /

dooz veel smart en ongehal.

2 Zy spreken valsch een peder met zyn

naesten / Met lippen die tot vlesien

sijn gewent / (Om 't lipden des oprechten

te verhaasten) / Ceteropl hun hart

de waarheit kreukt en schendt.

3 De Heer snyde af de lippen die dooz

vlesien Bedriegen / en de tong die

grootshheit spreekt : Die dagelijks in

valsheit zich vermeyen ; In 't binnen-

ste des boezems aangequert.

4 Die zich herwaant in dese woortden

uiten : Wy zullen met de tonge

d'over-

Psalm 12.

1 Een psalm Davids; woort den Opperfang-meester / op de Scheemtnich.

2 Behoudt / want de goedertieren ontbreckt : want de getrouwe sijn weynig gewonden onder de menschen kinderen.

3 Zy spreken valshep / een peder met sijn naesten / (met) vlesien de lippen ; Zy spreken met een dobbel heerte.

4 De H. G. S. snyde af alle vlesende lippen / de groot-spriekende tonge :

5 Die daer seggen : Wy zullen de overhandt hebben

met onse tou-  
ge; onse lippen  
zijn onse / wie  
is heer ober  
ong!

d'oberhant Behouden: wie kan onze  
lippen sluiten / Die ons zyn? Die is  
heer van onzen staat?

6 Om de ver-  
woeflinge der  
eindigen / om  
het kermen der  
noodduftigen/  
sal ik mi op-  
staen / seyt de  
Heer: Ich sal in be-  
houdenisse set-  
ten / Dien by  
arenblaet.

5 'k Zal / zegt de Heer / om 't kermen  
van de vroomen / 't Verwoesten der  
eindigen / met kracht In opstaen / en  
hem sur ter hulpe koomen Dien hy  
belaagt; tot zijne hoede en wacht.

7 Beredenen  
des Heeren  
zijn reyne redenen/  
silber gelou-  
tert / in eenen  
erden smelt-  
hoerd; gesny-  
bert seve-  
maal.

6 De redenen des Heeren ziet men bluis-  
ken Als silber / dat dooz 't smeltbier ze-  
venmaal Geloutert is / in eenen kroes-  
\* Zy klinken De wereld dooz / als 't  
helderste metaal.

8 Gy / salise he-  
waren; Gy  
salise behoe-  
den vooz dit  
geslacht / tot  
in eeuwighey.

7 Gy / Heere / zult uwe erfenis  
bewaaren / En hoeden vooz dit trou-  
weloos geslacht / In eeuwigheit;  
en 't heil haar openbaaren Dat ze in  
't geloof van uwe gunst verwacht.

9 Degodtloose  
dzaaven ront-  
dinn; wan-  
niet de snoos-

8 Men ziet vol moedt de goddeloozen  
dzaaven Montom / vol vzeugde / en in  
het

het hart verblijdt / Wanneer 't gebeurt  
dat d'eerelooft slaven / In 't menschdom/  
zyn tot hoogen staat gewijdt.

ste van 's men-  
shindren ver-  
hoogt woer-  
den.

## Psalm xij.

Psalm 13.

Hoe lange zult gy myner / Heer /  
Vergeeten; dat men zonder eer My  
maadt? Hoe lange zal ik derben 't Licht  
van uw aanschyn; om te sterben  
Dooz 's vyands hand en moozdgeweer?

1 Een psalm  
Davids; vooz  
den Ouy-  
sang-meester.  
2 Hoe lange  
zult gy myner  
sterds berge-  
ten? hoe lange  
zult gy uw  
aengesicht  
vooz my ver-  
bergen?

2 Hoe lange zal ik in myn hart Raad-  
slagen neemem / steeds benart? Hoe lan-  
ge zal my droefheit treffen Gy daag?  
Hoe lange zich verheffen Myn  
vyand / die my hoont en sarr?

3 Hoe lange  
sal ik raefsla-  
gen woone-  
men in mine  
ziele? droef-  
nisse in mijn  
herre by dage?  
hoe lange sal  
mijn vyand  
over my ver-  
hooght zyn?

3 Wanschouw / verhooz my / Heer / mijn  
Godt: Dat ik niet valle in schande en  
spot; Verlicht myn ooge / om niet 't ont-  
slaapen Zoo dat de dood my werch  
komt raapen Wan d'aarde / en 't graf  
my zy ten lot.

4 Wanschouw/  
verhoort my /  
mijn Godt:  
verlicht mijn  
oogen / op dat  
ich [in] ber-  
door niet en  
ontslape?

5 Op dat niet mijn vpanc en segge; Zich heb hem overmocht: mijne tegenwärtigders sich verbrugen / want neer ick soude wanckelen.

6 Maar ick vertroutve op uwe goedertierenheit: mijn herre sal sich verbrugen in u heyl: ick sal den Heere zingen / on dat hy aen my toel gedaen heeft.

Psaln 14.

1 [En Psaln] Davids / voor den Opperzanghester. De dwaes seyt in sijn herte: Daar en is geen Godt: sy verdoerven her / sy maken het groutwelck [met haer] werck / daer is niemant die goet doet.

2 De Heere heeft upt den hemel neer getien op de menschen kinderen / om

4 Opdat myn vband / troes van woed / Niet zegge / als hy in gramschap woedt: Ik magt hem ober in het stryden: Doch myne haters zich verblyden / Als ik zou wanklen / met den voer.

5 Maar op uwe goedertierenheit Vertroutve ik / my steeds roegezeit: Mijn hart zal in uw heil opspringen Wan vzeugde: ik zal den Heere zingen / On dat hy my heeft hulp bereide.

## Psaln xiv.

D E dwaes zeit stout in 't hart: daar is geen Godt: Zy hebben sich bedozven in hun wegen; Daar zy met hart en monde groutwels pleegen / Niemant doet goed; maar elk / vol schyn en spot / Hoont Godts gebodt.

2 De Heer heeft uit den hemel neergezien / Op 's werelbs staat / en alle menschen kindgen; Of niemant / als versta

standig / zou vermindgen Syn misdoy / en de goddeloosheit blien / Godt eere blien.

3 Al t'zamen zyn zy van het deugden / yadt Geweken / en gansch stinkende verbastert: Daar is 'er geen die Godt in 't hart niet lastert. Te zamen zyn ze in boosheit uitgepat / En busl beklad.

4 Hoe! hebben dan de werckers van het quaand En onrecht / geen verstant / die / sel gebeten Op 's Heeren volk / dat graag als brood opeeten? Zy roepen Godt niet aan. Hun hart vermaand Des Heeren raadt.

5 Aldaar zyn zy met schrik en angst verbaart; Want Godt is by 't geslacht met zynen zegen Dat onvermoest betracht zyn wet en wegen / En overal rechthoedighheit bewaart / Alder trouw gepaart.

6 Op / die zoo troes; vermetel zyn / en stout /

te sien / of niemant verstant / dieg ware / die Godt sochte.

3 Zy zyn alle afgetoeren / t'zamen zynse stinkende groutwels / daer is niemant die goet doet; oock niet een.

4 Hebben dan alle werckers der ongerechticheit geen kennis / die mijn volck oeten / als lof / sy en roepen den Heere niet aen.

5 Aldaar zyn sy met verbaert; want daer is by het geslacht des rechthoedighen.

6 Op / die beschreut den

saet des elden-  
digen / om dat  
de Heer  
sijn toelucht  
is.

7 Och dat  
Israels ver-  
lossing upt  
Sion [qua-  
me?] Als de  
Heer de  
gebangene  
sijn volck  
sal doen ver-  
keren /  
[Dan] sal sich  
Jacob verhe-  
gen / Israel sal  
verlijdt zijn.

Psalm 15.

1 Een psalm  
Davids.  
Wie sal verkeren  
in uwe tente?  
wie sal wo-  
nen op den  
bergh uwer  
heyligheyt?

2 Die oprecht  
wandelt / ende  
gerechtigheyt  
kercht; ende  
die niet sijn  
verleed tot  
waer-  
heyt / spreekt.

Beschaamt den raad van hem die in elen-  
den zit; omdat hy zich tot den Heer  
komt wenden In synen nood / hem voor  
syn' toelucht houdt / En hem betrouwt.

7 Och quam het heyl van Israël eens  
hoort Uit Sion! Als de Heer hen die ge-  
hangen sijn wederzengt / zal Jakob met  
gesangen Verlijdt zijn: en de vzeugd  
in Israels poozt / Nooit syn gestoozt.

## Psalm xv.

W ie zal verkeren in uw tent?  
Heer / wien vergunt gy om te woonen  
Op uwen heiligen berg / bekent  
Als daar gy 't eeuwig heil volendt /  
En uwe heerlykheit zult toonen?

2 Hy die oprecht is / en steeds werkt  
Gerechtigheit; en die de waarheit  
Spreekt met syn harte; en nimmer sterft  
De leugen / schoon 't blijft ongemerkt / En  
volgt uw woort / vol glans en klaarheit.

3

3 Die niet met  
sijn tonge niet  
achterklapt /  
Geen quaad doet synen medgezellen:  
Syns naastens eere niet vertrapt /  
Noch hem gelooft die valsheit inapt /  
En smaadreden opneemt in 't vertellen.

4 Die den verwozpenen beracht /  
Maar eert hun die den Heere vzezen.  
Heeft hy gezworen / 't onbedacht /  
Tot synne schade / 't word volzagt /  
Om aan syn woord getrou te wesen.

5 Die nooit syn geld op woeker geeft /  
Noch geen geschenken heeft ontfangen /  
Tot scha van die onschuldig leeft:  
Die dit getrou geoeffent heeft /  
Zal zeker 't eeuwig heil erlangen.

## Psalm xvj.

B ewaarme / o Godt / want ik betrouwe  
op u / (o myne ziel!) gy hebt zelf  
tot den Heere Gezeqt: Gy zijt de Heer / de  
Godt die nu En eeuwig my behoedt / tot

3 Die niet met  
sijn tonge niet  
achterklapt /  
sijnen metge-  
selle geen  
quaet en doet;  
ende geen  
smaadreden  
opneemt tegen  
sijnen nae-  
sten.

4 In wiens  
oogen de ver-  
wozpenen ver-  
acht is / maar  
hy eert de ge-  
ne / die den  
Heer vzezen:  
heeft  
hy gezworen  
tot (sijnne)  
schade / even-  
wel en beran-  
dert hy niet.

5 Die sijn gelt  
niet geeft op  
woeker; noch  
geen geschen-  
ken neemt te-  
gen den on-  
schuldigen.  
Die dese din-  
gen doet en sal  
niet wanche-  
len in eeuwig  
heyt.

Psalm 16.

1 Een gouden  
kleyenoot Da-  
vids. Bewaart  
my / o Godt /  
want ich be-  
trouwe op u.  
2 (o mijnne  
ziel!) gy hebt  
tot den Heere

2 7

uwcr



Wet geeft/  
Gy zijt de  
Heere; mijne  
goetheit (in  
raecht) niet  
tot u.

3 [Maer] tot  
de heilige die  
op der arden  
zyn / ende de  
heerlyken / in  
betreke al  
mijn lust is.

4 De smerten  
der gener / die  
eenen anderen  
[God] begif-  
zen jullen be-  
mengvuldigt  
worden: ick sal  
hare dyanch-  
teren van bloet  
niet offeren/  
ende hare na-  
men op myne  
lippen niet ne-  
men.

5 De Heere  
[G] is hier veel  
mijner erve/  
ende mijns be-  
hers: gy onder-  
houdt mijn lor.  
6 De moeren  
zyn my in lief-  
like plaatsen  
gevalten; ja  
een schoone  
effensse is  
my geworden.

7 Ick sal den  
Heere lo-  
ven / die my  
raet heeft ge-

uwere ere. Mijn goedheit kan niet tot  
uw hoogheit raaken / Maar zal tot  
heil den heiligen genaaken:

2 Den heerlyken op aarde / daar mijn  
lust Geheel in is; als die uw woord  
bewaaren. Wier offergabe op vzeemde

altaren rust / Zult gy in toorn de smer-  
ten van verzaaeten. Hun offerdzank  
van bloed zal ik niet plengen / Doch  
hunnen naam op myne lippen brengen.

3 De Heer is steeds 't deel van mijn  
erbe / en 't goed mijns dekers: gy be-  
houdt myn lot genadig. De moeren zyn  
my / tot myn zielsbehoedt / Gevallen in  
de plaatsen die gesadig zyn steffeln.

Ja 't erf dooz my verkrege[n] Is schoon/  
en dooz geen erfdeel op te weegen.

Luste.

4 Ick zal den Heer / die my gaf trou-  
wen raad / Steeds looven: 's nachts  
zelfs

zelfs leeren my mijn meren. Ik stelle  
alzoog hem booz my / en verlaat my  
op zyn woord / om mijnen gang te  
steren. Omdat hy aan mijn rechte  
hand wil wezen / Geraak ik nooit  
aan 't wanke[n] / of vzezen.

5 Daarom is ook mijn harte zoo ber-  
lijdt / Mijn tonge juicht; myn vleesch  
zal zeker woonen: Want gy verlaat myn  
ziel tot gener tijd / Zelfs in de helle / om  
my met eer te kroonen. Gy dult niet dat  
uw' heilige ziet verderbing / Of komt  
in 't graf ten volken tot versterbing.

6 Gy zult my ook ontdekken 's levens  
padt; Verzadiging der vzeugde is steeds

6 Heere / By uw gezicht; uw rechte  
hand bevat Deel leestphheen; gy kroont  
met eeuwige ere Uw gunstgenoot / nu  
hy in 's hemels hoogen Vercheerlykt  
zit! daar gy hem woud verhoogen.

Psalm

geben: Zelfs  
by nachte on-  
derwijen my  
mijne meren.  
8 Ick stelle  
den Heere  
geduerclyck  
dooz my: om  
dat hy aen  
uwne rechter-  
hand is / en sal  
ick niet wank-  
lelen.

9 Daarom is  
mijn herte ber-  
lijdt / ende  
myne ere ver-  
heugt haer:  
ook sal mijn  
vleesch zeker  
woonen.

10 Want gy  
sult mijne zie-  
le in de helle  
niet verlaten:  
gy sult niet  
roelen dat  
uwne heilige de  
verderlinge  
ste.

11 Gy sult  
my het padt  
des levens be-  
kent maken:  
verzadiging  
der vzeugden  
is by uw aen-  
gesichte; lief-  
likheden zyn  
in uw rechte  
hand: uw  
wagclijk.

Psalm 17.

## De xvij Psalm.

1 Een Gebed  
Davids  
Hoor de ge-  
rechtigheit/  
mercht op  
mijn geschrey/  
neemt ter ooren  
mijn gebed/  
mer ontbed-  
delijckliche lip-  
pen [gespre-  
ken.]

2 Laet mijn  
recht van hoor  
u aengesicht  
opraen / laet  
uwe oogen de  
billijckheden  
aenschouwen.

3 Gy hebt  
mijn herte ge-  
proeft / des  
nachts be-  
socht / gy hebt  
my geroeft /  
op en bint  
niets: [t gene]  
ich gebagt  
hebbe / en ober-  
creet mijn  
mont niet.

4 Kennaende  
de handelin-  
gen des men-  
schen / in hebbe  
my na het  
woort / uwer  
lippen ge-  
wacht / booz de  
paden des on-  
rekers:

5 Houdende  
mijne gangen  
in uwe sporen/  
op dat mijne

Hoor de gerechtigheid / o Heer /  
Merck op myn schreyen / neem ter ooren  
Mijn bede / wil myn smeeking hooren ;  
Ik buig my booz uw aanschyn niet /  
En bidd' niet ongebeinsde lippen. Laet

toch van hoor uw aengesicht / mijn  
recht uitgaan ; uwe oogen 't licht  
Der billijckheden niet ontslippen.

2 Gy hebt mijn hart zelfs in den nacht  
Geproeft / bezocht / getoetst / naar waar-  
heit / Doch gy bind niets ; (naar recht  
en klaarheit Der wet :) al 't geen ik  
heb gedacht / Sal ook myn mond niet ober-  
treeden. Vangaande 's menschen hande-

ling / Ik heb my / naar uw woords beding /  
Gewacht booz 's boozen pad en zeden :

3 Mijn gangen houdende in uw spoor /  
Dat myne treden niet verwakten /

Doch myne voeten sumer zwakten / In  
uwen

uwem weg / dien ik verhoor. Ik roepe  
u aan / want gy zult hooren / o God /  
naar mijn geroep en klagt ; Heh dan  
op myne reden acht / En neig tot my  
in gunste uw ooren.

## Rijste.

4 Maak uw werksaden wonderbaar /  
Gy die verlost die u betrouwen /  
Van hen die tegens u aanbouwen /  
Dat my uw rechte hand bewaar.  
Behoedt my als het zwart van 't ooge /  
Derberg my in de schaduw / Heer /  
Dan uwe vleugelen ; en keer Des  
vband's trots en waan / hoe hooge.  
Dek my booz 's boozen aengesicht / Woom  
my booz mijn verwoesters schutten / Booz  
mynen vband / die syn hutten / Heeft  
rontom tegen my gericht. De

wijl zy my ter dood toe haaten. Zy  
sijn besooten in hun bet / Hun mond /

boestfappen  
niet en souden  
vauchelen.  
6 Ich roep u  
aen / om dat gy  
my verhoort /  
o God: neygt  
uwe oore tot  
my / hoort mijn  
re eden.

7 Maecht uwe  
werksadighe-  
den wonder-  
baar / gy die  
verlost de gene  
die (op u) be-  
trouwen / van  
de gene die te-  
gens uwe rech-  
ter-handt op-  
staen.  
8 Bewaert my  
als het swart  
des oogen-  
peils ; verberg  
my onder de  
schaduw u-  
wer vleugelen /

9 Booz het  
aengesichte  
der godloo-  
sen / die my ver-  
woesten ; wiss-  
net doot-  
vanden die  
my onringen.

10 Met haer  
bette bespuy-  
ten sy [haer]  
met haer  
op

mont spreken  
sy hooberdig-  
lich.

op trots en waan gezet / Mit zich  
hooberdig en verwaten.

11 In onsen  
gang hebben  
sy ons nu on-  
cingelt / sy set-  
ten hare oogen  
[op ons] ter  
aerden neer-  
drukkende.

6 Nu hebbenze ons in onsen gang  
Omringelt / en / gebukt ter aarde /  
Beloeren ze ons / als niets van waar-  
de. Hy is gelikh een leeuw / die strang

12 Hy is ge-  
lykh als een  
leeuw / die be-  
geert te roo-  
ben / ende als  
een jonge  
leeuw / strende  
in verhoegene  
placsen.

En hongerig / begeert te rooven ; Ge-  
lykh een jonge leeuw die zit Vercho-  
len / op den roof verhit / Wiens fiere  
moed niet is te dooven.

13 Staet op /  
houte sijn aen-  
gesichte vooz /  
bekt hem ne-  
der / beuyfde  
mijnziele met  
uw sweert  
van den gods-  
loofen :

7 Sta op / Heer / koom sijn aanzicht  
vooz / Wel hem ter neer / bezyp myn  
stele / Opdat sijn hand haar niet ver-  
niele / Uw zwaard der hoozen raad-

14 Met uw  
hant van de  
lieden /  
van de lieden /  
die van de wer-  
eld zijn / wel-  
ker deel in dit  
leven is / wel-  
ker buych gy  
verwilt met  
uwen verho-  
genen [schat] /  
De kundersen

slag stooz. Bezyp my / Heer / toch  
van de menschen Der wereld / wel-  
ker deel en goedt Is in dit leven /  
dien gy boedt Met uw' verhozen  
schat / naar wenschen.  
8 Sy hebben kindzen veel in tal / Dien

zy hun goeozen achterlaaten. Maar  
my, my zal niet anders vaaten / Van  
dat ik / Heer / beschouwen zal Uw

werden verza-  
digt / ende sy  
laren haren  
overschot ha-  
ren kinder-  
kens achter.

aanschyn in gerechtigheden ; Ik zal  
verzadigt mer uw besid. Opwaaken ;  
als oy nieuw gteelt / Om eeuwig  
hooz uw' thron te treden.

15 Maar' ick  
sal uw aenge-  
sicht in gerech-  
tigheyt aen-  
schouwen / ick  
sal verzadigt  
worden met u  
bekt / als ik  
sal optwaaken.

De xviij Psalm.

Psalm 18.

Mijn liefde zal zich hartlyk tot u  
strekken / Heer / myne kracht / myn  
rotze om my te dekken / Myn bozgt /  
myn schild / de hoozn myns heils /  
myn Gadt / Myn hoag betrekt /  
myn troost / myn levens lot.

1 Booz den  
Oppertang-  
merker : [een  
Psalm] Da-  
vids des  
inrechts des  
die de woorden  
deses heils tot  
den  
gesproken  
beest / ten dage  
als dem de  
ge-  
reut hadde wy  
de hant aller  
siner. vpan-  
den / ende wyt  
de hant  
Sauls.

De volgende Vaarzen zingt men dezer  
wyze :  
Ik Anriep den Heer / wiens goedheit  
is te pryzen / En voelde strachs hem  
my sijn hulp bewyzen / Ik wierd  
berlost van vyands hand / zoo wyced.  
s Doods banden / die hy vooz my had

2 Hy septe dan-  
Ich sal u ber-  
telikh liefheb-  
ben /  
sterke.  
3 De  
4 Is mijn  
strenwaze / en  
de mijn  
dacht / ende  
mijn uphel-

per/mijn God,  
mijne roze/op  
boeken ich  
betrouwe:  
mijn schilt en  
de houin  
mijns heyls/  
mijn hoogh  
verreck.

gesmeedt/ Omringen my; ik werd  
dooz Weeljal's beeken Gheheel verschilt;  
de hel scheen los te breeken Op my/  
en suet haar banden om my heen;  
De strik des doods knelde al mijn  
zwakke leen.

5 Anden des  
doods hadden  
my omran-  
gen / ende beek-  
ken Schiels  
verschilten  
mij.

2 Als my was bange / aanriep ik Godt  
in 't liden / 'k riep tot den Heere / in 't  
felle en angstig strepen / Als tot myn

6 Anden der  
helle omringh-  
den my / strik-  
ken des doods  
bejegenden  
mij.

heil: hy hoorde myne stem uit zyn  
paleis / myn roepen quam dooz hem.

7 Als my bange  
was / aen-  
riep ich den  
Heere / ende  
de riep tot my-  
nen God: hy  
hoorde mijne  
stemme upt  
sijn paleis/ende  
de mijn geroep  
vooz: sijn aen-  
gesichte quam  
in sijne ooren.

Straks zag men al het aardryck da-  
vzen / beeben / De gronden van de ber-  
gen / opgeheben / Beroerden sich / en  
daberden verwoet / Omdat hy was  
ontstecken in een' gloet.

8 Doe daberde  
ende bresde de  
aerde / ende de  
gronden der  
bergen becoer-  
den sich / ende  
daberden / o in  
dat hy ontste-  
ken was.

3 Hoek zag men uit zyn neuze oppaen  
en trekken / 't Dier uit zyn' mond ver-  
teerde steen en vlekken / Het brande  
fel / en stak zelf koolen aan / De hemel  
werd

werd slur dooz hem opgedaan. Hy daal-  
de neer / zyn voeten gansch verdon-  
kert; Zyn wagen was een Cherub / die  
hel skonckert Van glans / hy bloog; ja  
hy bloog inellyk op 'e vleugelen des  
winds; ten hoogsten top:

9 Hoock ging  
op van sijner  
nuse/ende een  
wyer upt sijn  
nen mont ver-  
teerde; helen  
werden daer  
van aengeske-  
ken.

10 Ende hy  
hoog den he-  
mel ende dael  
de neer / ende  
donckerheit  
was onder sijn  
ne voeten.

I. Ruste.

4 Daar hy zyn' glans met duisternis be-  
dekte / Die hem omringde en tot een  
tente strekte; Der wateren en wolken  
duisterheit Derbergden zyn geduchte  
Majesteit. Van 't schitterend licht / dat  
vooz hem was / verblooten Zyn wol-  
ken / die den hagel nederschoten Met  
bier gemengt. Godt gaf zyn donder  
stem In 's hemels doog; 'r blaakte  
alles rontom hem.

11 Ende hy  
voer op eenen  
Cherub: ende  
bloogh; Ja hy  
binoogh inelick  
op de vleuge-  
len des winds.

12 Duisternis  
se fectede hy tot  
sijne verber-  
ginge; rontom  
hem was sijne  
tente / duys-  
terheit der  
wateren / wol-  
ken des he-  
mels.

13 Van dent  
glantz die  
vooz hem  
was / zeben  
sijne wolken  
daer henen; ha-  
gel ende vrie-  
ge helen.

14 Ende de  
Heere / daberde  
in den  
hemel / ende de  
Allerhoogste  
gaf sijne stem-  
me; hagel ende  
bierige helen.

5 Men zag hem ook zyn pylen nederzen-  
den / Derstrooijen en verschiltiken  
's byands senden / Dooz 'r blysem  
bier

15 Ende hy  
santde sijn py-  
len upt / ende

verfzopdeft; ende hy vermenigvuldigde de bliften / ende verfchriete. 16 En de diepe wateren werden gefien / ende de gronden der werelt werden ondedicht / van u fchelden / **G E E** / van't geblaas des toins uwer neufe.

17 Hy fonde van der hooghe / by nam my; hy rocht my op uyt gzoote wateren. 18 Hy verloffte my van mijn ten fterken / by pant / ende van mijne hateren / om datfe machtiger waren dan ich.

19 Hy hadden my bejegent ten dage mijns ongedans / maer de **G E E**

hier dat hy op d'aarde fchoot. De kolken van den afzond lagen bloot / Men zag de diepe en grondeloze matren  
En 's werelds grond ondedekt / by 't donderklaren / **O** u bevel / en 't blazen van den windt uit uwe neus / die alle kragt verftint.

6 Hy zond omlaag van zyne hooge woning / Zyn sterke hand was my tot lpsverfchoning. Hy nam my / en trokme uit den waterkolk / En bydde my van 's vband's magt en dolt; **C**er wyl zyn kragt my uit de banden slaakte / Zyn toezieker op myne hateren blaakte; Omdat hun fterkte en magt my overwoog / Sloeg Godt op my een liefde- en gunftig oog.

7 Zy hadden my / in mijn benaude dagen / Bejegent met veel hoons en zware plagen; Maar 's Heeren arm

was my een steun en ftut / En zyne hand trokme uit den \* modderput. Hy boerde my toen in de ruime / en rukte me uit; en fchoon zyn gramschap my i verdultte / Had hy toch lust aan my: hy gaf my weer / Maar myn beziff en reinheit / gunfte en eer.

## III. Nuffte.

8 Want ik heb trou gehouden 's Heeren wegen / 'k Was berre van godtloosheit ooit te pleegen. Want zyne wet / inzettingen en woordt Deede ik niet wech; maer heb 'er naar gehoozt. Ik was oprecht by hem / en / dooz zyn liefde / Wachtte ik my booz myn onrecht / dat my gziefde: Zoo heeft de Heer my / naar de reinheit myns handels booz zyne oogen / laon bereidt. 9 Hy houdt u goed by die zyn goederen / **O**precht by die oprecht uw wet,

was my tot een ftunfel.

20 Ende hy boerde my uyt in de ruime / by ruchte my uyt; want hy hadde lust aan my.

21 De Heer niet vergoldt my na mijne gerechtigheit; hy gaf my toeder na de reinheit mijner handen. \* Pf. lxxix. 15, 16.

† Jcf. liii. 4.

22 Want ich hebbe des Heeren wegen gebouwen / ende en ben mijnen Godt niet godlooslyk afgegaan.

23 Want alle zyne rechen waren booz my; ende sijne inzettingen en dede ich niet van my weg.

24 Maer ich was orecht by hem / ende ik wachte de my booz mijne ongerechtigheit.

25 Zoo gaf my de Heer weder na mijne gerechtigheit / na der reinheit mijner handen / booz sijne oogen.

26 By den goe

Derierenen  
houdt op u ges-  
bevelen / By  
den oprechten  
wan houdt op  
u oprecht.  
27 By den rep-  
nen houdt op u  
reyn / maer by  
den verkeer-  
den bewijst op  
u eenen woef-  
stlaer.

28 Want op  
verloft het be-  
druchte volk:  
maer de hooge  
oogen verne-  
bert op.

29 Want op  
doet mijne  
lampe lichten/  
de H. G. E. n. G.  
mijn God/  
doet mijne  
duplicatien  
opklaren.

30 Want met  
u loepich dooz  
eene beide: en-  
de mer mijnen  
Godt spring  
ich over eenen  
muur.

31 Gods wegh  
is volmaecht;  
de reden der  
H. G. E. n. G. is  
dooz loutert: by  
is een schilt al-  
len die op hem  
betrouwen.

32 Want wie  
is Godt / be-  
halven de  
H. G. E. n. G. en-  
de wie is een  
rotssteen / dan  
alleen onse  
Godt?

33 't Is Godt  
die my niet

wetten hieren / By die rein is houd

op u rein; maer toont u dien / by

wien zonde en verkeertheit woont /

Een' woestelaar te syn om hem te plaas-

gen. 't Bedrukte volk word dooz uw

gunste ontslagen: Maar 't hoog gezicht

bernedert op. Myn lamp Ontferkt

op / en verlicht myn' duistren damp.

10 Want met u loope ik dooz eene oog-

logsbende / Ik spyzing met Godt een' muur

zelf ober: 'k wende Myn steeds tot

hem; want syn weg is volmaecht / Syn

reden is dooz loutert; by bewaakt Hun

die met lust hem zoeken en betrou-

wen: Want wie is Godt / wiens hand

ons heil kan houtwen / Dan 's hemels

Heer! Wie is een rotze of bozgt / Dan

onze Godt / wiens goedheit ons bezogt

11 't Is Godt die my niet hzacht om-

gozdt / en 't wapen Myn aanschieft:

by /

by / wiens hand my heeft geshapen /

Heeft mynen weg volkomen ruim ge-

maakt. 'k Ben dooz syn hulpe op my-

nen toyt geraakt. Myn voeren maakt

by vlug gelyk de hinden. En leert

mijn hand den stryd wel aan te

binden; Zoo dat myn arm een' stalen

hoog verzbak. Ook gaaft op my den

schild / daar heil in stak.

### III. Ruste.

12 Uw rechte hand heeft myne zwakke

leden Geschaagt; ik ben dooz uw

zagmoedigheden Verhoogt. op hebt

myn' voetsap onder my heel ruim ge-

maakt / 'k stont vast aan alle zy / Dat

heen noch weder myn enkels zich bega-

ven. 'k Verbolgde stont myn' bypand;

onder 't dzaben Trof ik hem aan / en

wendde my niet eer / Tot dat ik hem

verdaan had dooz 't geweer.

bracht omgoz-  
der; Ende by  
heeft mijnen  
weg volkomen  
gemaecht.

34 My maecht  
mijne voeten  
gelyk als der  
hinden / ende  
by stelt my op  
mijne hooghe-  
ren.

35 By leert  
mijne handen  
ten streke / soo  
dat een stalen  
voge mer mijn-  
ne armen ver-  
bzohen is.

36 Ooh hebt  
op my den  
schilt nluge  
heeft uwe  
ben / ende uwe  
rechter hant

heeft my on-  
dersteunt / ende  
uw' zachmoed-  
dighert heeft  
my groot ge-  
maecht.

37 En hebt  
mijnen voet-  
sap ruym ge-  
maecht onder  
my / ende mijn-  
ne enkelen en  
hebben niet ge-  
wanchelt.

38 Ich ver-  
bolgde mijne  
byanden / ende  
troff aen; ende  
ich en herbe-  
metteder / tot  
dat ikse ver-  
daan hadde:

39 Ich doof  
flacht / datse  
niet konden  
weder op  
staen; sy vielen  
onder mijne  
voeten.

40 Want gy  
omgordde my  
mer hzacht ten  
strijde; gy  
derd' onder  
my nederbu-  
cken / die regen  
my opstonden.  
41 Ende gy  
gaest my den  
rechte mijner  
byanden / ende  
mijne haters  
die vernielde  
ick.

42 Spriepen/  
maer daer en  
was geen ver-  
losser; tot den  
H. G. G. /  
maer hy en  
antwoorde  
niet.

43 Doe ver-  
gripde ihu  
als stof voor  
den wint; ic  
ruppede  
weg / als sijh  
der straten.

44 Gy hebt  
my uitgehol-  
pen van de  
ruiken des  
\* Jcf. xlii. 6.  
xlix. 6. Luk.  
xi. 32.  
Jef. lxxv. 1.  
Rom. x. 20.

12 'k Doofstak hem / dat hy viel aan my-  
ne voeten / En hy my nooit in 't slaan  
weder kon ontmoeten. Want uwe  
sterkte omgordde my ten strijd / En  
smect ter neer / die / hol van woede  
en sypt / 't Hoofd tegens my opstaken.  
13 Heeren zegen Gaf my den nek mijns  
byands. door mijn' degen Vernielde  
ik hem met al myn haters sier: Omdat  
Gods hzacht was mijne krygsbanier.

14 Gy riepen / maer daar werd geen  
hulp gevonden / Tot God / doch  
geen verlosser hun gezonden. 'k Ver-  
gruisde ze als het stof dat voor den  
wind Verkuist. als 't sijn der stra-  
ten / dat men vindt / Ruimde ik ze  
wech. gy hebt my uitgeholpen Van  
's volks krakkeel / dat my wilde  
overholpen: \* Gy hebt my tot der  
Heidnen hoofd gestelt / Der volken

Heer

Heer / dien ik niet was gemeld.  
15 Gy boogen zich zoo haast zy van  
my hoorde / Gehoorzaam: ook de  
vzeemden / die myn woorden Vernaa-  
men / zag men zich gebetwidelijk Ges-  
dragen als erkenners van myn rijk.  
16 De Heere leest / myn rofsteen zy geze-  
zen / Verhoogt zy Godt / die steeds  
mijn heil wil wezen / De Godt die my  
volkome wzaake geeft / En zoo heel  
volks my onderwoopen heeft:  
17 Die my verlost van 's byands magt  
en banden; Ja gy verhoogt myn' naam  
in alle landen / Der boden hen die te-  
gens my nu staan. Gy zult my van  
den man des bloeds ontsaan. Dies  
zal ik / Heer / u by de heldnen loo-  
ben / Met psalmgezang uw' eernaam /  
die / van boden / Zhns konings heil  
vergroot en heerlyk maakt / En

volck / gy hebt  
my getelt tot  
een hoofd der  
Heidenen; het  
volck / dat ik  
niet en kende /  
heeft my ge-  
dient.

45 Zoo haest  
als [haer] oer-  
re [van my]  
hoorde / hebben  
sy my gehoos-  
saemt; vzeemde  
hebben sich my  
gebetwidelijk  
onderwoopen.

46 Vzeemde  
sijn bevallen /  
ende hebben  
gezitert: uyt  
buresten.

47 De H. G. G.  
leest / ende  
geloofst zy mijn  
rofsteen; ende  
verhoogt zy  
de Godt mijns  
heils.

48 De Godt /  
die my volko-  
mene wzaake  
geeft / ende de  
volken onder  
my brengt:

49 Die myn  
helft van mijn  
ne byanden; ja  
gy verhoogt  
my boden die  
tegen my opstae-  
n; reddet my van  
den man des  
gewelts.

50 Daerom sal  
ich u / H. G. G.  
leest / loven on-  
der de Heiden-  
en; ende u-  
nen naem sal  
ich psalmis-

seeds dooz 't zaad van zijn Ge-  
zalsden waakt.  
groot maecht / ende goevertierenheyt doet aen synen Gesalsden /  
aen David / ende aen syn zaet / tot in eenwigheyt.

## Psalm 19.

## De xix Psalm.

1 Een psalm  
Davids / booz  
den Opper-  
sang-meester.  
2 De hemelen  
vertellen  
Gods eere /  
ende het uyt-  
smael ver-  
kondigt sijn  
handen werk.  
3 Wedaghen  
den dagh stoyt  
overtalendig-  
lick spake  
upt / ende de  
nacht aen den  
nacht toont  
witschap.

**D** Hemelen / vol glang / Vertel-  
len in hun trans Godts eere en mo-  
genheit : 't Witspauzel / 't luchtig  
zwerk / Aeldt zner handen werk /  
Dat znen lof verkheydt. De dag stoyt  
aan den dag Spake uit / en maakt  
gewag Dan 's Heeren albermogen :  
De nacht toont aan den nacht Ons  
wetenschap / der magt Des Heeren /  
uit den hoogen.

4 Seene spake  
/ noch heere  
moozden zinder /  
daer hare  
stemme niet  
en woerde ge-  
hoort.

2 Daar word geen spake noch woerde  
In 's werelds rond gehoort / Daar  
hunne stem niet klinkt : Dewyl Godts  
goote kracht / Die 't al in wezen bzagt /  
Aan 's hemels hoogen blinkt. Hun  
richesnoer strekt zich uit Daar 't Oostel-  
en

5 Haer riches-  
noer gaet upt  
over de gan-  
sche aerde / ende

en 't Weste / en 't Zuid / En 't  
Noord / tot 's werelds paalen ; Hy  
stelt daar in een rent / Daar sechts de  
zon dooz rent / Dan 't opgaan tot  
aan 't daalen.

3 't is als een bydegom / Die naer  
Godts heilgdom uit zyne slaapsaal  
gaat. 't is byzolk als een held / Die  
moedig trekt te veld / Als zy het pad  
oplaat In 's hemels ruimen streek /  
Daer in zy nooft bezweek ; Haere uit-  
gang is van 't ende Des hemels ; niers  
ontsloop Haar hitte in haeren loop  
Als zy haar 'tzing doozrende.

hare rebenen  
aen het eynde  
der werelt ; hy  
stelt in deseide  
eene rente ge-  
stelt wooz de  
sonne.

6 Ende die is  
als een byde-  
gom / uyt-  
gaende uyt sijn  
ne slaapsaal  
mer : sy is byz-  
olk als een  
held / om der  
padt te loopen.

**Ruse.**  
4 Gods wetten syn volmaekt / De  
ziel / hier dooz geraakt / Bekeert zich  
tot den Heer : 't Verbonds getuigenis  
Des Heeren is gewis / Der slechten  
wijsheits leer. Godts hoog bebel is  
recht

7 Waren uyt-  
gang is van  
het eynde des  
hemels / ende  
haeren omme-  
loop tot aen de  
eynden des sel-  
ven / ende niers  
is verborgen  
booz hare hit-  
te.

8 De wet des  
HEEREN is  
volmaecht / be-  
keerende de  
ziele : de getu-  
genisse des  
HEEREN is  
gewis / den  
slechten wijs-  
heit gebende.  
9 De bevelen



des H & C.  
 H & C zijn  
 rechte / verblij-  
 vende het hee-  
 re : het gelinde  
 des H & C.  
 H & C is sup-  
 ber / verlichten  
 de de oogen.

recht / Zyn wetten / uitgelegt / Der-  
 byden 's menschen harte: Des Hee-  
 ren heilgebode 's zuider / waardoor  
 Godt Het oog verlicht in smarte.

10 De vreesfe  
 des H & C.  
 H & C is repu-  
 bestaende tot in  
 ewighe-  
 heyt: de rechte-  
 ren des H & C.  
 H & C zijn  
 waerheyt / sa-  
 men zijn re-  
 chtheerlygh.  
 11 Op zijn be-  
 geerlicher dan  
 goet / ja dan  
 verlijnen gout:  
 ende beter dan  
 honich / ende  
 honichzeen.

5 Des Heeren vreesfe is rein / Die/  
 als een heilfontein / In ewigheyt  
 bestaat: Des Heeren rechten zyn Al-  
 tamen waarheit / syn Als gout / dat  
 niet vergaet. Heerbaardig zijnze en  
 goed / Verquikkende 't gemoed / Ja  
 zy zyn meer begeerlyk Dan al het swa-  
 ste gout: Geen honigs zoetheit houdt  
 By hen; gansch onwaardelyk.

12 Ook wozt  
 uw knecht  
 doot desle  
 klaerlyk ver-  
 maent; in 't  
 houden van  
 dien is grooten  
 loon

6 Ook wozt hier doot uw knecht Zeer  
 klaerlyk onderrecht / En tot de denge  
 gespoort; Op 't houden van uw wet  
 's dierbaar loon gezet / Doot uw be-  
 loste en woort. Maar wie kan roch  
 verlaan 't afdwalingen / begaan In  
 't licht: een reeks van zonden? Dat

13 Wie soude  
 de afdwalin-  
 gen verlaan?  
 reynlyk my  
 van de verdo-  
 gene [afwa-  
 lingen.]

uw genaay my vaag' Dan myn verdo-  
 ge plaag / Scherme zielewonden.  
 7 Houdt ook uw' knecht te rug Dan  
 troefheit / dat ze blug Hem nimmer  
 ovetheer': Dan roone ik my oprecht /  
 En rein / als uwen knecht / Dan mis-  
 dyff en oncer. Laat wyne ziel en  
 mondr / En wat 'er in den grond:  
 Myns harten is beraaden / Heer / wozt  
 uw aangezicht / Behaaglyk zyn ge-  
 richt: Myn heiltoez vol genaden.

14 Houdt uw  
 knicht ook te  
 rug en van  
 troefheden /  
 laest niet ober  
 uw heereken;  
 dan sal ich op-  
 recht zyn: ende  
 reyn van groo-  
 te overtrede-  
 ge.  
 15 Laet de re-  
 denen myn  
 mont; ende de  
 oberdenkinge  
 myns herten  
 welbehagelyk  
 zyn voot uw  
 aengechte;  
 H & C /  
 mijn rochten  
 ende myn ver-  
 loste.

De xy Psalm.

Psalms 20.

D E Heer verhoore u in de dagen  
 Die vol bemaantheit zyn /  
 My redde u / naar zyn welbehagen /  
 Mit allen angst en ynn.  
 De Gode van Jakob wil u stellen  
 In 't hooge / en zy uw hoede:  
 Mit Sion hoome uw hulp voortstellen /  
 En 't heiligdom het goede.

1 Een Psalm  
 Davids; voot  
 den Opper-  
 sang-knecht.  
 2 De H & C.  
 is verhoore u  
 in den dag der  
 bemaantheit:  
 De naem des  
 Godis Ja-  
 cobs sette u in  
 een hoog ver-  
 trech.  
 3 My ende  
 uwe hulpe yst  
 het heilig-  
 dom; ende ons  
 dersteune u  
 yst Sion.

4 Wy gedenke  
aller uwer  
spijsofferen/  
ende make u  
byand-offer  
tot asche /  
Sela!

2 Wy denke aan al uw offerhanden  
Van spijze / op zyn altaar /  
1 Slagtoffer doe hy gansch verbyanden  
Tot asch / voor Levis schaar.

5 Wy gebe u na  
uw' herte/ende  
berulle allen  
uwen raec.

Wy gebe u al uw hartbegeeren /  
En wil uw' raad verbulen :

6 Wy sullen  
juchten ober  
uw' heyl/ ende  
de vaendelen  
opstehen in  
den name on-  
ses Godts: De  
W. G. H. G.  
berulle alle  
uwe begeerte.

Opdat wy juchten en hem eeren /  
Als we overwinnen sullen.

3 Wy sullen in des Heeren name

Ontroide daanen fier

Opsteeken / opdat zulks beschaame

Des byands bygsbanier.

Godt gebe u 't geen gy zult begeeren.

Du weet ik dat de Heere

Komt zyn Gessalbens heil vermeerren /  
En hem behoudt met eere.

7 Als mi meet  
ich / dat de  
W. G. H. G. sijn  
besalben  
behoudt: Wy  
sal hem ver-  
hooren opt den  
hemel sijnre  
heylighens: het  
heyl sijnre  
rechter hande  
sal zyn met  
woegentheden.

4 Wy zal ook zyne bee verhooren

Uit zynen hemeltrans /

1 Heil / zyne rechte hande verhooren /

Zal zyn met magt en glans.

Schoon

Schoon dees van waagnen die van paarden

Gewaagen / wy vermelden

Van 's Heeren naam / zoo hoog van waar-

den / Den Godt van onze helden.

5 Zy hebben zich gekzomt in 't hechten /

En zyn gevallen / maar

Wd zyn geyzen als zyn knechten /

Dasttaande in al 't gebaar.

6 Heer / behoud en geef ons zegen ;

Die Koning leen zyn ooren

Tot ons / als wy / om hulp belegen /

Ons smeeken laaten hooren.

8 Dese (we-  
niden) van  
waagen / ende  
die van pe-  
den; maar wy  
sullen vermel-  
den van den  
naeme des  
onnes Godts.

9 Wy hebben  
sich gekzomt/  
ende zyn ge-  
vallen; maar  
wy zyn gere-  
sen ende staen-  
gebleven.

10 O Hee-  
re behoudt:  
die Koning  
verhoore ons  
ten dage onses  
roepens.

De xxi Psalm.

Psalm 21

O Heer / de Koning is verblift /

Dat uwe hand en stercke Voor hem

het heil uitmerkte: Hoe zeer is hy in

dezen tyde Verheugt / nu gy zyn hart

Ontheft van alle smarr.

2 Gy gaast hem zynes harten wensch ;

1 Gen Psalm  
Davids / voor  
den Opper-  
sang-waeker.  
2 O Hee-  
re / de Kō-  
ning is ver-  
blift over u-  
we stercke; en  
de hoe ster is  
hy verheugt  
over u heyl.  
3 Gy hebt hem  
sijn herten

C

En

Wensch gege-  
ben; ende  
d'uytprake  
sijner lippen  
en hebt gy niet  
getoeter; Selal.

En d'uytprake zynre lippen Niet op  
hem niet ontglippen. Gern quaad trefte  
heit van eenig mensch / Bewyl gy  
zynen staat Bevestigt / naar uw' raadt.

4 Want gy  
komt hem  
dooz met zegen-  
ningen van 't  
goede; op sijn  
hoofd setter gy  
ene kroone  
van sijnen  
goude.

Want gy komt hem gedurig dooz  
Met zegening van 't goede /  
Uw hand is zyne horde;  
't Wylt dat gy hem uw gunst beschooz /  
Want gy zet hem op 't hoofd  
De kroon / aan hem beloofte:

5 Met leven  
heeft hy van u  
begeert / gy  
hebt het hem  
gegeven; leng-  
te van dagen /  
ewiglyck en-  
de altoos.

4 Een goude kroon die gloeit en  
straalt. Hy eischte van u 't leven /  
Gy hebt het hem gegeven; Cewyl  
hy op den ryksstoel pzaalt / Hebt gy  
in ewigheit Zyn dagen uitgeziedt.

6 Groot is sijn  
eere dooz u  
hept; Majes-  
teyt ende  
heerlychheit  
hebt gy hem  
toegevoeght.

5 Groot is zyn eere dooz uw heil;  
Zyn Majesteit en glauffen Zyn tot  
aan 's hemels transsen Verhoogt;  
zyn heerlychheit is steil. Gehlommen in  
den top / En houd ook nimmer op.

6 Want

6 Want gy zet hem tot zegening Alle  
eeuwen dooz en tyden; Gy kooimt zyn  
hart herlyden / Als gy uit d'opper-  
hemelzing Hem met uw oog be-  
straalt; Een zon die nimmer daalt.

7 Want 's Konings hart erkent den  
Heer; Godt is zyn zelsbetroutwen /  
Die steeds zyn ryk zal bouwen; Dooz  
's Hoogstens goedheit word zyne eer  
Bestaast / zoodat hy niet Zal wan-  
tlen in 't verdziet.

## Ruste.

8 Alle uwe haters zal uw hand Wel bin-  
den; in de landen Vergaan ze in smant  
en schanden / Gy legt ze in 't woeden  
aan den vand; Uw rechte hand ver-  
wint Al dien ze als vand vindt.

9 Gy zult ze zetten als een vier / Als  
enen viergen oven / De lessejen noch  
te dooden; Uw loozing aanschyn zal

7 Want gy set-  
tet hem [tot]  
zegeningen in  
eeuwigheit;  
gy verblijct  
hem dooz  
zegenen met u  
aengesicht.

8 Want de  
Koning ver-  
trout op den  
Heer; en  
de dooz de goe-  
derierenheyt  
des Allerhoog-  
sten en sal hy  
niet wanke-  
len.

9 Uwre hant  
sal alle uwe  
vanden bin-  
den; uwe rech-  
te hant sal  
uwe haters  
vanden.

10 Gy zult  
setten als een  
viergen oven  
over ter ijse  
alweg [toornin-  
gen] aenge-

10 **V**iecht; De  
Wetste fal-  
fe in synen  
doorn verlin-  
den / ende 't  
wyer falte ver-  
teeren.

11 **S**y silt ha-  
re burch van  
der aerde ver-  
doensende hare  
zaet van de  
kinderen der  
menschen.

12 **W**ant sy  
hebben quaet  
regen u aenge-  
tept; sy hebben  
een schendhe-  
de baedt be-  
dacht / doch  
sullen niet  
vermagen.

13 **W**ant gy  
sulste sceren roe-  
ken wit / met  
wtse porsen silt  
op haer  
aengesicht toes-  
leggen.

14 **W**erchooght  
u / **W**etste

ze fier Verflinden / en de kracht  
Des viers verzeert hun magt.  
10 **S**y zult hun vruchten van der aard  
Verdoen / en gansch verdelgen /  
't Graef zal hunne eer verzwelgen;  
Hun kinderen / veracht / ontwaard /  
Aukrige uit den levensstaat Der men-  
schen / met hun zaadt.  
11 **W**ant / Heer / zy hebben stout be-  
staan Quaad tegens u te smeeden; Een  
baad vol schendlykheden Bedacht /  
maar zy zal haast vergaan. Hun  
aanflag en geweld Wordt door uw  
hand gebrak.  
12 **B**ewoyl gy hen ten doelwit zet  
Dan wten booge en peesen / Daar zy  
den schoot van breezen: Uw wozaak-  
zwaard is op hen gewer; Gy hebt den  
vyl gericht Recht op hun aangesicht.  
13 **W**erhoog u / Heer / in uwe magt / En

En goddelijke sterkte / Die 's Ho-  
mings heil utwerkte: Dan wordt u  
van ons toegebragt / Met psalmen en  
gezag / Eere al ons leven lang.

## De rry Psalm.

Psalm 22.

**M**ijn Godt / myn Godt / waarom  
verlaat gy my? Zeer verre van te  
kiezen myne zy / Coont gy u als  
myn vyand en party / Vermaadt de  
klagten Myns bzullens. 'k roep /  
myn Godt / geheele nachten / En da-  
gen / doch gy schyut zulks te verach-  
ten / 'k heb geene stilte en moet van  
bzuk vermagten / Sta op / o Heer!  
2 **S**y zyt de Godt dien Israël toont  
eer / De heilige / wiens woord en  
waarheits leev Men dagelyks verheer-  
lykt meer en meer / Met lofgezangen.  
3 **S**y waart altoos der vaderen verlan-  
gen / Zy hebben u berouwt / om hulp

in uwe sterck-  
te; soo sulken  
wy singen en  
de uwe machte  
met psalmes  
loven.

1 **E**n Psalm  
Davids / vooz  
den Opper-  
sang-meester /  
op Wiclety  
hasschachar.

2 **M**ijn Godt /  
mijn Godt /  
waarom hebt  
gy my verla-  
ten? verzeijn-  
de van myne  
verlossinge /  
van de wooz-  
den myns  
bzullens?

3 **M**ijn Godt /  
in roepe des  
dags / maar  
gy en ant-  
woort niet; en  
de des nachts /  
ende ick en  
hebbe geene  
stilte.

4 **D**och gy zyt  
heyligh / woos-  
nende (onder)  
de lof-sangen  
Israels.

5 **S**y hebben  
onse vaders  
berouwt: sy

hebben ver-  
trout/ ende  
op u hebbe up-  
gehoopen.

6 **C**ar u heb-  
ben u geoes-  
pen/ ende syn  
upgeredde/;  
op u hebben sy  
vertrout/ ende  
en syn niet  
beschaamt ge-  
wozen.

7 **M**aer ick  
ben een woorn/  
ende geen  
man/ een  
smaet van  
menschen/ ende  
veracht van  
den volcke.

8 **A**lle die my  
sien/ bespotten  
my/ sy seken  
de lippe my/ sy  
schuuden den  
kop/ [leggen  
de/]

9 **H**y heeft  
[het] op den  
hogen ge-  
weent/ dat  
hy hem [nu]  
uphelsse/ dat  
hy hem redde/  
bewijse hy lust  
aen hem heeft.

r'ontfangen/ **D**anneer 's doods schick  
hun harten had devangen/ **O**p holpze  
ook uit.

3 **V**'aantsepen u/ met naar en bang  
geluit/ **E**n syn gerede dooz uw gena-  
besluit/ **H**un hoope op u/ (die dood  
noch syden fruit/) **H**iet hen nie sehanz-  
den. **M**aer ik/ gesmaadt/ veracht/  
geknekt in banden/ **I**k ben een woorn/  
geen man meer/ die de handen **M**ier  
kan ontgaan der menschen/ noch hun  
tanden/ **D**ooz wzaak verwoedt.

### I. Ruste.

4 **S**y doozien/ **H**eer/ naar myn on-  
schuldig bloedt/ **E**n schuuden 't hoofd-  
de wrok van 't boos genoot **D**ar ik  
lof. **D**e lippe/ in mynen tegenspoet/  
**G**eest blyk van smaalen. **S**y zeggen:  
laet hy zyne hulp nu haalen **S**y syn  
nen **G**odt; dat die hem uit dees' qua-  
len

len **H**u redde; opdat wy zien syn  
liefdestraalen/ **I**s hy syn lust.

5 **S**y immers hebt/ toen ik was on-  
bewust/ **I**n 's moeders buik/ van  
smekten en onrust/ **M**y voortgebragt/  
en in uw gunst gekust/ **A**ls myn ver-  
trouwen. **D**an 's morders boest ging  
ik my op u bouwen/ **D**an dat ik mogt  
het levenslicht beschouwen **S**y gy  
myn **G**odt/ om my uw heil t'ontbou-  
wen/ **Z**elf in den dood.

6 **M**adren ik dan die vroege gunst ge-  
noot/ **Z**oo wees van my niet verre/  
nu ontloot **D**an alle hulp/ tertoel  
myn smact bergroot/ **S**chzaag myne  
lenden. **D**aar barren en verwoede **D**a-  
zansbenden **D**an stieren/ zich vol  
gramschap naar my wenden/ **I**n eenen  
kzing/ om my te mogen schenden/  
En dooden/ **H**eer.

10 **S**y zyt het  
immers die my  
upt den buik  
bebt upgeto-  
gen; die my  
hebt doen ver-  
trouwen/ zyn-  
de aen mijner  
moeder boez-  
ken.

11 **O**p u ben  
ick gewozen  
van de baer-  
moeder af; van  
den buik  
mijner moe-  
der aen zyt gy  
mijn **G**odt.

12 **S**o weest  
niet verre van  
my/ want be-  
nauwchopd  
is nabij; want  
daer en is geen  
hjelper.

13 **D**e barren  
hebben my  
omringelt;  
sterke [stie-  
ren] van **B**a-  
san hebben my  
omringelt.

14 Sy hebben  
horen mont te-  
gen my opge-  
rerret; [als]  
een vercheu-  
rends ende  
hullende  
leentu.

7 Hun mond gaapt wydt tot demping  
van myne eer / Gelyk een leentu bzult  
op een ostant / teer En rein van dacht ;  
scherpt elk het moordgeweer / Om  
my te welen. 'k Ben uitgestoet als  
water dat nie welen Stroont. myn  
gebeente is / dooz 't gedurig quellen  
Gefcheiden : 't hart versmelt dooz al 't  
ontstellen / En naar geveen.

## II. Aulse.

16 Mijne  
kracht is ver-  
dooght als  
een potscherf  
ende mijne  
tonge lieest  
aer mijn gehe-  
melte; ende op  
legte my in 't  
stof des doorgs.

8 Myn krachten zyn verdooght gelyk  
een steen / En aarde scherf. myn  
tonge / als uitgemeen / Als sprakeloos :  
ik moet naar 't doodsstof heen Dooz  
uwe slagen : Want honden my omrin-  
gen / die my plaagen / Deel boozen my  
omzingen en belaaen / Die nagels  
dooz myn hand en voeten jaagen /  
Met groot gewelt.

18 Alle mijne  
brenderen

9 Al myn gebeente in 't yf kan zyn

getelt; Zy schouwen 't aan / hoe dat  
myn leven smelt / En zien op my. hun  
boezem jaagt en zwelt Dooz 't scham-  
per spreken. Terwyl zy my de zyde  
en 't hart doozleeken / Werdeft men  
stout myn hieedzen / (tot een teken  
Van swaad) dooz 't lot. men kan zich  
nauwlyks wreken Dooz myne dood.

10 Maar gy / o Heer / myn sterkte in  
dezen noodt / Wees nu niet verre / om  
niet te zyn ontbloot Wan uwe hulp ;  
haaft u; men hoont my smood / In 't  
bange spden : Om myne ziel te red-  
den en te wyden Wan 't zwaard. help  
my / die eenzaam ben / bestryden 't Ge-  
welt des honds; dat hy aan alle zy-  
den Myn niet bespzing.

11 Verloft my niet des leentwen muil.  
bedwing Deenhorens / dat hun  
kracht my niet omring / Noch 't woe-

send' ik kon-  
den tellen; sy  
schouwen het  
aen / sy sien op  
my.

19 Sy beplen  
mijne hieede-  
ren onder hen/  
ende wrepen  
het lot over  
mijn gewalt.

20 Maar gy /  
Heer; en  
weest niet ver-  
re; mijne sterke  
te / haest u tot  
mijner hulpe.

21 Meddet mij-  
ne ziele van  
den sweerde;   
mijne eenfame  
van 't gewelt  
des honts.

22 Verloft my  
niet des leen-  
wen muil; en-  
de verhoort my  
van de booz-  
nen der een-  
hoornen.

den kan hun hoorzen op my ding:

Wilt my verhooren.

23 So sal ich uwen

23 So sal ich uwen naamen bidden bereken; in het midden der gemeente sal ich u pynen.

roepen / bidden bereken; in het midden der gemeente sal ich u pynen.

roepen / bidden bereken; in het midden der gemeente sal ich u pynen.

roepen / bidden bereken; in het midden der gemeente sal ich u pynen.

roepen / bidden bereken; in het midden der gemeente sal ich u pynen.

Hier mee verzaan.

### III. Ruste.

12 Gy die Godt vzeest / pzyft hem / en

roeyt hem aan / Gy Jakobs zaad bereer

hem dooz uw daan / Al Israels zaad ont-

zie hem / om te staan Gy zyne wegen.

Want hy heeft niet veracht hem die ver-

legen Was / noch verfoeit den smaet / in

top gestegen / Dan zynen knecht / ver-

dzukt en neergezegen In diepe elend :

13 Maar hy heeft zich naar zyne klagt

gewendt. Dan my zal uw genade zyn

eekent In uw gemeente / aan 's werelds

grenzen end In top verheven.

Ik Zal by hem die u vzezen willic geveen

24 Gy die den Heer vzeest / pzyft hem / al gh'zact Jacobs bereer / ende ontzie u hoor hem / al gh'zact Israels.

25 Want hy heeft niet veracht / noecht verfoeit de verduchinge des verduchen / noch syn aengesicht booz hem verhozen; maer hy heeft gezoert / als die tot hem clep.

26 Dan u sal mijn lof zyn / in eene groote gemeente: ick sal mine gelosten bereken in tegenwoozdigheyt der gener die hem bidden.

Al wat ik u beloost hebbe in mijn leven.

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber- zacht wozen / sy sullen pynen / die hem stecken; u-lieer herre sal in ewigheyt leuen.

28 Alle eynden der aerde sullen het gedencen / ende haer tot den Heer bekerezen ende alle gesachten der Heydenen sullen booz uw aengesichte aenbiden.

29 Want het Koninckrijck is des Heers / ende hy heefticht onder de Heydenen.

30 Alle vette op acden sullen eien / ende aenbiden; alle die in het stof neder-balen sullen booz syn aengesichte neder-bucken; ende die sijne ziele by het leuen niet en kan hou-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

27 De sachte / morbige sullen eien / ende ber-

21 Het zeet  
sal hem die-  
nen; het sal den  
H. G. H. G.  
aengefchryben  
woorden in ge-  
flachten.

32 Sy zullen  
aankomen; en  
des jine gerech-  
tigheyt ver-  
hooren den  
volcke; dat ge-  
boren wort; en  
dat hy her-  
gedaen heeft.

16 Dat zyne ziel zich vooz den dood  
verkeert. 't Zaad dient hem / dat /  
tot zynen dienst geueekt / Als zyn ge-  
flacht / van zyne daaden spzeekt /  
Hiet toe verhooren. Zy zullen 't volck /  
dat noch niet is geboren / Godts waarheit  
en gerechtigheit doen hooren / Omdat  
hy doet al 't geen hy 't heeft beschoren;  
En 't quade weekt.

## Psalm xxiij.

Psalm 23.

1 Een psalm  
Davids. De  
H. G. H. G. is  
mijn Herder /  
mij en sal niets  
ontzien.

2 Hy doet my  
nederliggen in  
grasige wep-  
pen; hy doet  
my sachtaent  
aan seer stille  
wateren.

3 Hy verquicht  
mijne ziele; hy  
lept my in het  
spoor der ge-  
rechticheyt /  
om mijn  
naems wille.

4 Al ging ich  
ook in een dal  
der schaduwe  
des doots / ich

De Heer is my een herder en mijn  
hoeder / Du zal my niets onthzehen /  
want mijn woeder Bereidt hy my in  
gras en klaverweiden. Hy koomt my  
zacht aan stille wateren leiden. Verquicht  
mijn ziel / voert my in 't spoor der waar-  
heit / Om zynen naam / en straalt  
op my zyn klaarheit.  
2 Al ging ik schoon in 't dal daar doot-  
sche schimmen En schaduwten verschy-  
nen

nen aan de himmen / Ik vreedde niet /  
want gy zyt myne goede / Met uwen  
stok en staf / vooz 's byands woede.

De tafel delit gy vooz myn aan-  
gezichte / Gy dat de trots myns  
haters vooz u zwigte.

3 Gy zalt myn hoofd uit uwen oph-  
horen / In overbloet schenkt gy my  
wyn en koren. Dies zullen my 't gorde  
en welbadigheden Myjn leven lang  
ook volgen / naar uw reden En woord.  
Ik zal in 't huis des Heeren blyben / En  
langen tyd / ja eeuwig daar behyben.

## De xxiv Psalm.

Psalm 24.

De Waerde is des Heeren eigendom  
Met haare volheit. wat alom  
Dooz 't oog kooft. al de wereldkringen  
Met haar bewooners in 't gemeen.  
Hy lei haar' grondslag op de zeen /  
En stroomen / die 't yeeleal omringen.

1 Een psalm  
Davids. De  
aerde is des  
H. G. H. G. /  
uitsgaders  
hare volheyt;  
de werelt / ende  
die daer in  
woonen.

2 Want hy  
heeftse gegront  
op de zeen / en  
de heeftse ge-  
vesticht op de  
ribieren.

2 Die



3 Die sal kintmen op den bergh des Heeren / ende wie sal staen in de plaetse siner heilighheit?

4 Die reyn van handen / ende sijnre van heeten is / die sijne ziele niet op en heft tot ydelheyt / ende die niet bezieghlick en staert.

5 Die sal den segen ontfangen van den Heere / en de gerechticheyt van den Godre sijns heyls.

6 Dat is 't geslachte der genen die na hem vragten / die u aengesichte soechen / dat is Jakob / Selal!

7 Hest utwe hoosden op / gy poozten / ende verheft u / gy eenzige beuren / op dat de Koning der eenen inga.

8 Wie is de Koning der eenen? De Heere / sterck ende geweldigh; De Heere / geweldigh in den strijdt.

9 Hest utwe

2 Wie kint den Heeren heubel op?

Wie krijct van synen berg den top?

Wie zal syn heilighdom betreden?

Die rein van hart en handen is /

Die synne ziele niet ongetwis

Ophelt tot waan en ydelheden.

3 Ook hy die niet bedrieglick staert.

Veers worden niet syn heil bereert /

Op dien zal mist syn segen daalen:

Dat is 't geslachte dat naar hem vzaagt /

Dat s' Jakob / die den Heere behaagt;

Op wien hy schiet syn liefdesstraalen.

4 Gy poozten / heft uw hoosden op /

Gy eentzige deuren rijst in top /

Zoo zal de Koning binnen rijden:

Wie is de Koning zoo vol eer?

De Almachtige / de sterke Heere /

De Heere / geweldigh in het strijden.

5 Gy poozten / heft uw kruinen op /

Kaloude deuren rijst in top /

Op

Op dat de Heere treede in syn woning /

Met eer verstaemt, wie is die Heere

En Koning / zoo vol glans en eer?

Der heere schaeten Heere en Koning.

Psalm xrb.

H E E F mijn ziele op tot den Heere /

Ik vertrouwe op u / mijn Godt /

Dat noot schaemte my ontcere.

Voedt my hoor des vjands spot.

Ven / die op uw gunste altoos

Wachten / zal noot schande treffen /

Maar wel die gansch trouweloos

Handelen / en zich verheffen.

2 Heere / leer my uw tact en wegen

Krecht begriepen en verstaan /

Dat ik / tot uw dienst genegen /

Mag in uwe paden gaan.

3 Leerne uw waarheit / want gy zyt

Mijn Verbondts Godt; u zal dan wachten

Op uw heil tot allen tijde /

Dag

hoosden op / gy poozten / s'heft op / gy eentzige beuren; op dat de Koning der eenen inga.

10 Wie is hy / dese Koning der eenen? De Heere der heere schaeten; Die is de Koning der eenen / Selal!

Psalm 25.  
1 [Een psalm] Davids.  
Alph. Tor u / G. H. E. E. / heft ich mijne ziele op.  
2 Bero mijn Godt / op u vertrouwe ich / en laet my niet schaemte worden; Laet mijns vijanden niet van vreugde opspriegen over my.

3 Sijnel. Ga / alle die u betrouwen / en sullen niet schaemte worden; die trouwloosich handelen s'heft der oorzaak.

4 Daleth. H. E. E. E. / maect my uwe wegen bekent; leer my uwe paden.

5 He Dau. Leyt my in uwe waarheit / ende leert my /

toant gy zyt  
de Godt mijns  
heyls; u ver-  
wacht ick den  
ganschen dag.

6 Zinn. Ge-  
denck; **H. G. C.**  
H. C. / uwer  
barmhertighe-  
den / ende uwer  
goedertieren-  
den; want die  
zijn van eer-  
wagheit.

7 Theih. Ge-  
denck niet der  
sonden mijner  
jontheit; noch  
mijner over-  
treddingen / ge-  
denck mijner  
na uwe goe-  
dertierenheit;  
om uwer goet-  
heyt wille / o  
**H. G. C.**

8 Theih. De  
**H. G. C.** is  
goet ende recht;  
daerom sal hy  
de sondaers  
onderwijzen in  
den wegh.

9 God. Hy sal  
de sachtmoedige  
leiden in  
't recht; ende hy  
sal de sacht-  
moedige sijnen  
wegh leeren.

10 Cap. Alle  
vaden des  
**H. G. C.**  
zijn goedertie-  
renheit / ende

Dag en nacht uw wet betrachten.

3 Denk aan uw barmhertigheden /

En uw goedertierenheit /

Die gy eeuwig voor den leden

Dan uw erfdeel hebt bereidt.

Noch gedenk de zonden niet

Mijner jeugt / mijn snoode daaden;

Oydat gy my / Heer / aanziet

In uw goedheit en genaden.

4 Godt is goet en gansch rechtvaardig /

Daarom zal hy onderwys

Wan den zondaar / schoon onwaardig /

Seeben / zynen naam ten vrys.

Den sachtmoedigen zal hy

In zyn recht en wegen leiden /

En hun leeren / hoe men byp

Zyne denngden zal verbyeiden.

Ruste.

5 Al des Heeren bemelpaden

Zijn vol goedertierenheit /

Lofter

Louter waarheit en genaden / Den

bewaarderen bereidt Dan zyn wetten

en verbondt. Heer / vergeef my al

my n peilen / Om uws naams wil /

want den grondt van ik dooz 't

getal niet peilen.

6 Die is hy toch die den Heere

zweet; Hy zal hem dooz zyn licht

Onderwijzen van zyn leere / En den

weg / vooz hem gericht / Dien hy

steeds verhtezen moet. Zyne ziel zal ook

vernachten Eeuwig in het waare

goedt; D'aarde is 't erf vooz

zyn geslachten.

7 't Groot geheim en licht des Heeren Zyn

alleen vooz hun bereidt Die niet diep

ontzaggh hem eeren; Dien geeft hy

ook 't recht bescheidt Dan zyn heil

verbondt en goedt. 'k Hou myn

oogen steeds geslagen Op den

Heer

waerheit; den  
genen / die sijn  
verbondt ende  
sijne getuige-  
nissen bewa-  
ren.

11 Lamed.  
Om uws  
naams wille  
**H. G. C.** /  
soo vergeef  
mijne onge-  
rechtigheit;  
want die is  
groot.

12 Man.  
Die is de  
man / die den  
**H. G. C.**  
zweet; Hy sal  
hem onderwij-  
zen in den  
wegh / [dien]  
hy sal hebben  
te verhtezen.

13 Man. Sijn  
ne ziel sal ver-  
nachten in het  
goede / ende  
sijn znet sal de  
aerde be-er-  
ven.

14 Samech.  
De verho-  
genheit des  
**H. G. C.**  
is vooz de gene  
die hem woe-  
sen; ende sijn  
verbondt / om  
hen [die] bes-  
kent te ma-  
ken.

15 Mem.  
ne oogen sijn  
geduerigh op

den HEE  
 KEE; want hy  
 sal myne boe-  
 ren wyt het net  
 uphooren.

16 De Wend  
 u tot my / ende  
 zyt my gena-  
 digh; want in  
 hen eenzaam  
 ende elendig.

17 Ende De  
 beantwoeden  
 mijns herten  
 hebben haer  
 wijt wyge-  
 strekt; want  
 my wt myne  
 nooden.

18 Kiech.  
 Kenstet myne  
 elende ende  
 mijne moeyte;  
 ende neem  
 loch alle my-  
 ne sonden.

19 Kiech.  
 Kenstet myne  
 bynden /  
 want sy bes-  
 menighou-  
 gen; ende sy  
 haren my mit  
 eenen wiebe-  
 ligen hart.

20 Schin De  
 waert myne  
 ziele / ende er-  
 der my: laet

Heere / als die myn voet Doeren  
 zal uit 's bypands laagen.  
 8 Wendt u tot my in genaden /  
 Heer naar my uw aangezicht / Want  
 ik / eenzaam en beladen Met  
 elenden / soeke uw licht. Daar de snel-  
 ling van myn hart En myn angst  
 ziele verre strekken; Doer my uit  
 myn' noodt en smart; En laet  
 my uwe almacht dekken.  
 9 Wil toch myne elende aanschouwen /  
 Zie myn quelling en verdziet / Al  
 myn zonden / die my enuwen / Neeme  
 uw goecheit wech om niet. Zie /  
 Heer / myne haters aan / Myn  
 vervolgers / die vernieeren; Want 31  
 my dooz 't hart vertraan / En met  
 wydelshaft onteeren.  
 10 Heer / behaar myn ziel en leven /  
 Redt my uit des bypands magt.

Laet my noot met schaante beeden /  
 Daar ik op uw bystant wacht.  
 Laet oprechte hoomigheit / My /  
 die u verwacht / behoeden: Help uw  
 volk / dat u verbeidt / Israël  
 uit tegenspoeden.

my niet be-  
 schaant boe-  
 den / want ik  
 betrouw op u.  
 21 Chau Laet  
 oprechtigheit  
 ende hoomig-  
 heit my behoeden:  
 want ik  
 verwacht u.  
 22 Godt /  
 verlost Israël  
 wyt alle syne  
 beantwoeden.

## Psalm xxvj.

Psalm 26.

Doe my / o Heer / toch recht /  
 Want ik / als uwe knecht / Siel  
 gansch oprecht myn' wandel aan:  
 En ik betrouw den Heere / Dies zal  
 ik / Godt ter eere! Niet wankelen  
 noch ooit vergaan.  
 2 Proef my / doozoek my / Heer /  
 Naar uwe wet en leer: Coets my /  
 doozgrondt myn ingewandt / Myn  
 nieren en gedachten / Die in myn  
 ziel vernachten; Myn harte / of 't  
 niet van liede brandt.  
 3 Want uw goetdabigheit / En

1 (En  
 Psalm) Da-  
 vids Doet my  
 recht / HEE  
 KEE / want ik  
 wandeel in  
 myne oprech-  
 tigheit; ende  
 ik vertrouw  
 op den HEE  
 KEE / en en sal  
 niet wanche-  
 len.

2 Proef my /  
 HEE KEE / en-  
 de verzoekt  
 my: coets my-  
 ne nieren / ende  
 mijn harte.

3 Want uwe  
 goedertieren-

hept is' booz  
zijne oogen/  
ende ich wand-  
dele in uwe  
waerhept.

groote Majesteit / Staan my ge-  
durig booz 't gezicht / Als 't hoedzel  
van myn oogen. 'k Haate allen schyn  
en logen / En wandele in uw  
waarheitslicht.

4 Ich en sitte  
niet by vdele  
lieden / ende  
mer wederke  
lieden en ga ik  
niet om.

4 'k Zit niet by valsche liën / Maar  
zoek hen steeds 't onblijen Die lens-  
gens dichten en bezog. Men ziet  
my niet verheeren By hen die yder  
deeren. Alder hunne tong en lasterspog.

5 Ich hate de  
vergaderinge  
der doosdoer-  
ders / ende by  
de godloofe en  
st ik niet.

5 'k Haat der boozen kring / En hun  
hergadering / Daar niet dan valsheit  
wozdt gesmeedt / 'k Zit by geen  
goddelaazen / En heb nooit plaats  
gehozen By schenders van hun  
woozd en eedi.

## Ruste.

6 Ich wassche  
mijne handen  
in onschuld /  
ende ich ga  
rontom uwen  
altaar /

6 'k Wasch myn handen / Heer / In  
onschuld / en ik keer My naar uw  
huys en heilgdom ; 'k Zie daar uw

outer zanden Met heilige offerhan-  
den / En ga gereinigt daar rontom.

7 Omdat ik uwen lof / Onetndig  
groot van stof / Verheide met myn  
stem en zang : Dat ik uw wonder-  
werken / Booz niemand te beperken /  
Vertelle en roem myn leven lang.

8 'k hebbe lief / o Heer / De woning  
uwer eer / 't Huys van uw naam en  
Majesteit / De plaats des Tabernakels /  
Gehecht dooz valse schakels /

Die gy hebt booz uwe eer bereidt.

9 Raap myne ziel niet wech / Daar  
'k booz u nederleg / Met hen die  
snoode zondaars syn ; Myn leven  
met de mannen / Booz bloetdorst  
narrstprannen / Die 't quaat bedek-  
ken met een' schyn.

10 Mier handen syn besmet Alder  
schennis ; die uw wet verstaanden / en  
wier

7 Om te doen  
hooren de  
stemme des  
lofs / ende om  
te vertellen al-  
le uwe wonder-  
ten.

8 Heer /  
ich hebbe lief  
de woning  
uwer eer /  
ende de plaats  
des Taberna-  
kels uwer eere.

9 En raeyt  
mijne ziele  
niet wech met  
de sondaren ;  
noch mijn le-  
ven met de  
mannen des  
bloets :

10 In welker  
handen schen-  
delik bedrijs  
is ; en die wel-

Der rechter-  
hand vol ge-  
schenken is.

Musical notation with lyrics:   
mijre rechte handt Derlust is met  
geschenken Om 't heilig recht te  
krenken / Dat zy betreen dooz 't  
ganfche landt.

11 Maer ich  
wandele in  
mijne oprech-  
tigheyt; verlost  
my / van / en-  
de zyt my ge-  
nadigh.

Musical notation with lyrics:   
11 Maar ik den / Heer / oprecht  
In wandel / als nu knecht / En  
zoekte u in oprechthheit; Zyt my  
dan nu genadig / En redt my /  
als weldadig / En die my hebt  
uw gunst bereidt.

12 Mijn boet  
staet op effe-  
ner bane; Ich  
sal den Heer  
loven in  
de vergaderin-  
gen.

Musical notation with lyrics:   
12 Ik voel myn boeten staan Op  
een geslechte baan / Gansch effen;  
dies zal ik den Heer / In syn vergader-  
ringen / Vereeren met myn zingen /  
En looben / tot syn roent en eer.

Psalm xxvij.

Psalm 27.

1 Een Psalm  
Davids.  
De Heer is  
mijn licht /  
ende mijn  
heyl; dooz wien  
soud' ich ver-  
baert zyn?

Musical notation with lyrics:   
G Odr is mijn licht / mijn heil;  
wien soude ik vreezen? De Heer is  
al mijn stercke en levenskracht: Dooz  
wien soude ik verbaert of angstig

Musical notation with lyrics:   
weezen? 'k Derwacht myn hulp van  
zyne hoede en waag: Als 't booze  
rot / myn tegenstebers / my fier  
naderbe / met ope keel en maag /  
En elk zich naar myn vleesch toonde  
eben graag / Stiet alles aan / en  
viel aan myne zy.

2 Als de boose/  
mijne tegen-  
partijen/ ende  
mijne vyand-  
den tegen my/  
rot my nader-  
den/ om mijn  
vleesch te  
eeten / stieren  
sy zelfs aan/  
ende vielen.

Musical notation with lyrics:   
2 Of schoon een heir my sluit in myne  
wallen / En my rontom belegert en  
genaakt / Ik vreeze niet wat my  
koomt overballeen; 'k Vertrouw hier  
op / schoon d' oozlog woedt en blaakt.

3 Of my  
schoon een le-  
ger belegerde /  
mijn herte en  
soudde niet  
vreesen; of  
schoon een ooz-  
logh tegen my  
opfontde / soo  
vertrouw ik  
hierop.

Musical notation with lyrics:   
Een ding hebbe ik begeert van Godt /  
den Heer / Het geen ik ook zal zoeken  
't allen tydt / Dat ik altoos myn  
levens dagen spr' In 's Heeren  
huys / en leevde 't zyner eer.

4 Een ding  
heb ik van  
den Heer  
begeert; dat sal  
ich zoeken; dat  
ich alle de da-  
gen mijns le-  
vens mach  
woonen in 't  
huys des  
Heeren /  
om de lieflich-  
heyt des  
Heeren te  
aenshouwen /  
ende te onder-  
soeken in sy-  
nen Tempel.

Musical notation with lyrics:   
3 Opdat ik daer verrukt en blij  
beschouwe / En onderzoek des  
Heeren lieflykheit / Dat myne ziel op

5 **W**ant hy  
heestrecht my  
in sijne hutte  
ten dage des  
quaets; hy ber-  
bergt my in het  
verbozen; hij  
niet tenne; hy  
berbooght my  
op eenen rots-  
steen.

5 **W**ant hy  
heestrecht my  
in sijne hutte  
ten dage des  
quaets; hy ber-  
bergt my in het  
verbozen; hij  
niet tenne; hy  
berbooght my  
op eenen rots-  
steen.

5 **W**ant hy  
heestrecht my  
in sijne hutte  
ten dage des  
quaets; hy ber-  
bergt my in het  
verbozen; hij  
niet tenne; hy  
berbooght my  
op eenen rots-  
steen.

## Rustte.

4 **O**ok woedt myn hoofd / gebzydt  
van smaat en schanden / **J**hu boven  
al myns vbandts schaar verhoogt;  
**E**n ik zal in zyn tente d'offerhanden  
Dan schel geklank / gelyk ik heb be-  
oogt / **J**hu offren, en den Heer met  
myn gezang Vereeren. hoor myn  
stem / Heer / als ik roep / **T**oon my  
genaâ: schut my hoor 's vbandts roep / **E**n  
antwoozdt my / dan ben ik nimmer bang.  
5 **H**y zegt tot my: hoam / wil myn  
aanschyn zoeken / **Z**oo tuigt myn

hart

hart): ik zoek u aanschyn / Heer.  
Verschuil u niet als in verbozen  
hoeken / **M**daar schiet den gans wt  
aanschyns op my neer. Heer ook u /  
knecht in toornigheid niet af; **H**y  
ziet altoos myn trouwe hulp geweest /  
**G**odt myns heils / dien 't mensch  
dom eert en vreeft / **B**egeef my / noch  
verlaat my niet te straf.  
6 **W**ant schoon ik van myn vader  
ben verlaaten / **E**n moeder / neemt  
de Heer my gunstig aan. Heer / leerme  
uw' weg / ten byt van die my haaten  
**E**n my berstien: leime op de rechte  
baan / **O**p 't pad der deugt. geef my  
nooit aan de lust **M**yns haters:  
want de valsheit speelt haar rol;  
**A**pnedigen en leugendichters / dol  
**E**n weghelig / verstooren myne rust.  
7 **W**adde ik niet vast geloofte dat ik

sichte: Ich  
soek u aenge-  
sicht / **G**  
**H**eer.  
9 **D**erbergt  
u aengesichte  
niet door my /  
en heert uwen  
knecht niet af  
in toorne; **O**p  
ziet myne hulp  
geeweest / en  
begeeft my  
niet / ende ver-  
laet my niet /  
**G**od myns  
heils.

10 **W**ant mijn  
vader ende  
mijne moeder  
hebben my  
verlaaten; maar  
de **H**eer  
sal my aen-  
men.  
11 **H**eer  
leert my uwen  
wegh / ende  
leert my in 't  
rechte padt / om  
my niet berstie-  
ders wille.  
12 **G**eeft my  
niet over in de  
begreete mijn-  
ner tegenpar-  
tijders; want  
valsche getuy-  
gen zijn tegen  
my opgestelt aen /  
mits gaders  
die weghel-  
biaaft.

5

het

13 Soe ik

6 **O**ok nu sal  
mijn hoofd ver-  
hooght woed-  
den boven  
mijne vband-  
den die ront-  
om my zyn /  
ende ich sal in  
sijne tente of-  
ferhanden des  
gelauchs of-  
feren; ich sal  
zingen / in  
psalmzangen  
den **H**eer.

7 **H**oor /  
**H**eer /  
mijne stemme:  
[als] ich roep  
pe: ende weest  
my genadig /  
ende antwoozt  
my.

8 **M**ijn herte  
segt tot u: **H**y  
segt / **D**oecht  
mijn aenge-

niet en hadde  
geloof, dat ich  
het goede des  
Heeren soude sien in  
het land der le-  
verdigens; [ich  
ware ver-  
gaen.]

14 Wacht op  
den Heer /  
want / zyt  
sterck / ende hy  
u herte ver-  
sterken; ja  
wacht op den  
Heer.

het goede Des Heeren noch aan-  
schouwen zou in 't lande der leven-  
den / ik ware / als buiten goede /  
Dergaan in druk / geraacht uit mynen  
stant. Wacht op den Heer / zyt sterck  
en wel te zeen / Hy zal uw hart ver-  
sterken dooz syn kracht; Streunt op  
den Heer / ja wacht hem dag en  
nacht / Zoo hoorz hy al uw since-  
ken en gebeden.

Psaln 28.

## De xxvij Psalm.

1 [Een  
Psalm] Da-  
vids. Tot u  
roepz ich /  
Heer; mijn roez-  
sten / houdt u  
niet als doof  
ban my af; op  
dat ik niet /  
[soo] op u ban  
my stille  
houdt / verge-  
leken en woerde  
niet de gene die  
in den kuyl  
u; derbaleu.  
2 Hoorz de stem-  
me mijner  
smeeking /  
als ich tot u  
soepz; als ich

**T** Or u roepz ik / o Heer / myn stercke /  
Myn roeze; och dat uwe oore merkte  
Op myne stem! Zult op u toonen  
Als doof; zoo woerde ik als die woonen  
In 't stof; en die / dooz uwe straf /  
Hier daalen in den kuyl en 't graf.  
2 Hoorz / Heer / de stemme mijner smeeking /  
Als ik tot u / met hardberzeeking /  
Myn roepz en hestz myne handen

Maar

Maar d' aanspraakplaats / by 't offer-  
zanden / De plaats ban uwe heilighheit /  
Daar gy uw gunst heft toegezeit.  
3 Trek my niet wech met d' onrechtwekers /  
In sechyn vzeeliebend / maar versterkers  
Van 't quaade / in 't snoode hart versterken.  
4 Rogm hunnen doozen handel vzeeken.  
Geef hen naar hunner handen werck /  
Dergeldt hen / want zy woeden sterck.  
4 Omdat zy niet hun hart niet letten

5 Om datse  
niet en letten  
op de daden  
des Heeren; / noch op  
het werck sijner  
handen; soo sal  
hyse afvzeeten /  
ende en salse  
niet houwen.  
6 Geloofz zy  
de Heer; want hy  
brest de stemme  
mijner smeek-  
lingen ge-  
hoort.  
7 De Heer  
is myne  
stercke / ende  
mijn schilt / op  
hem heeft mijn  
herte ber-  
rouwt ende ik  
ben gholpen;  
dies spijngt

Op 's Heeren daden / noch zich zetten  
Om zyne werken aan te schouwen /  
Zal hyse vzeeken / en niet bouwen.  
Zy derben eeuwigh 't zalig goedt /  
Dooz zyne straffe en gramscaps gloedt.  
5 Geloofz zy Godt / die myn gebeden  
Gehoorz heeft met goetgunstigheden.  
Myn schilt en stercke is by den Heere.  
4 Werroude op hem / en / tot zyne cere /  
Ben ik geredt: dies spijngt myn hart

mijne handen  
opgeste na de  
aanspraak-  
placze uwer  
beyligheit.  
3 En trekt my  
niet weg met de  
gobloof; ende  
dat met de wer-  
kers der onge-  
rechtighheit die  
ban vzeede spze-  
ken niet hare  
naesten; waer  
quaet is in  
haer herte.  
4 Geef hen na  
haer doen, ende  
na de boosheit  
haer hande-  
lingen; geef  
hen na haer  
handen werck;  
voer hare ver-  
geldinge tot  
haer wederker-  
ren.

5 Om datse  
niet en letten  
op de daden  
des Heeren;  
noch op  
het werck sijner  
handen; soo sal  
hyse afvzeeten /  
ende en salse  
niet houwen.  
6 Geloofz zy  
de Heer; want  
hy brest de  
stemme mijner  
smeekingen  
gehoort.  
7 De Heer  
is myne  
stercke / ende  
mijn schilt /  
op hem heeft  
mijn herte  
berrouwt  
ende ik ben  
gholpen;  
dies spijngt

D

Dan

Wijn herte van  
weemde/ ende  
ich sal hem met  
mijn gefang  
loven.

De Heere  
is haer  
lieder stercke/  
ende hy is de  
sterckheit der  
verlossingen  
tijns Gefe-  
den.

Verloft u  
voicin/ ende ze-  
gent u erbesen/  
de weyde/ en-  
de verheffe toe  
an der eeuwig-  
heyr.

Psalm 29.

1 Een  
Psalm Da-  
vids. Gebet  
den Heere  
/ of kinde-  
ren der mach-  
tigen / gebet  
den Heere  
eere ende  
stercke.

2 Gebet den  
Heere de  
eere sijn  
naem; aen-  
bidet den  
Heere in  
de heerichheit  
des heylig-  
doms.

3 De stemme  
des Heere  
is op de  
waeren / de  
God der eeren  
dondert; de  
Heere is  
op de groote  
waeren.

Van blydschap op / ontseft van smart.

6 Ik zal hem met gezangen looben.

Godt is juu stercke en macht van boven.

Hy is de sterckheit van 't bezypden

Dan zyn Gezalven / dooz zyn lyden.

Verlos uw volk / geef zegen / weidit

Uwe erbe / en dyaagze in eeuwigheit.

## De xxxi Psalm.

G 1 Dooften / geest den Heere /

Geest hem zyn' lof en eere.

Gy kinderen der stercken

Dooft hem in zyne werken.

Geest hem den roem van zynen naam /

Aanbidt den Heer; dat elk bequaam

Hem eere in zyne heerichheit /

Die zich in 't heiligdom verspreidt.

2 Godts stem is op de watten /

Die dooz 't beroeren schatren.

De Godt der eeren dondert /

Dat yder staet verwondert.

De

De Heer is op den waterholk.

De stem des Heeren / uit een wolk

Gehozen / woedt met groote macht

En heerichheit op d'aard' gebagt.

3 Godts stem / wie zou niet schroomen ?

Verzucht de cederboomen ;

Des Libans hoogen ceder

Welt 's hemels Heer ter neder.

Hy doet se huppelen / als / in 't groen /

Eenhoerens en de kalvers doen /

Noch jong en wulps. de Libanon

Beest dooz Godts stem / met Sion.

4 De hooge cederstammen

Zet 's Heeren stem in blammen /

In glostend bier en koolen.

Godts stem klinkt in de holen.

Dooz haar beest veldt en woesteng /

Ook hades wildernis daar by.

De hinden brengen jongen voozt /

Of gaan in arbeit / dooz zyn woozdt.

D 7

5 Godts

4 De stemme  
des Heere  
is met  
macht; de  
stemme des  
Heere is  
met heerich-  
heit.

5 De stemme  
des Heere  
is die  
de cederen; ja  
de cederen  
verzucht de  
cederen Liba-  
non's.

6 Ende hy  
doeft hup-  
pelen als een  
half den Liba-  
non / ende Si-  
on / als een  
jongh een-  
hoorn.

7 De stemme  
des Heere  
houwt  
er blammen  
uyers up.

8 De stemme  
des Heere  
doeft de  
woestijne be-  
ren; de Heere  
doeft de  
woestijne wa-  
des herben.

9 De stemme  
des Heere  
doeft de  
hinden jongen  
werpen / ende



ontbloot de  
wonden: maer  
in sijnen  
Tempel seyt  
[hem] een ve-  
gelich eere.

ro De H.C.E.  
n.C heeft ge-  
ten over den  
waterbloet: ja  
de H.C.E.  
st / Koning in  
eewwigheyt.

xi De H.C.E.  
n.C sal sijnen  
volcke kercke  
te geuen; de  
H.C.E. sal  
sijn volck zegen  
men met vrede.

Psalm 30.

1 Een  
Psalm / een  
Liedt der in-  
topinge van  
Davids huyt.

2 Ich sal u  
verhoogen /  
H.C.E. /  
want gy hebt  
my opgetroc-  
ken / ende mij-  
ne vbanden  
over my niet  
verhuypt.

3 H.C.E.  
mijn Godt; ik

5 Godts stem ontbloot de wonden.

Maer elck / dooz hem behouden /

Wetcedt mer lust zyn' d'empel /

En eert hem in den tempel.

De Heer / die magtig is en goedt /

Zat op den grooten waterbloet /

Hy heerscht 'er ober; ja de Heer

Zit eeuwig Koning / vol van eer.

6 De Heer geeft kracht en sterkte

Het volck dat naefsig merkte

Op zyne stem. den vrede

Deelt hy het gunstig mede.

Psalm xxx.

**Z** Al uwen naam verhoogen / Heer /

En jarchen hzolph t' uwer eer.

Want gy hebt myne ziel geredt /

En opgetrokken uit het net.

Myn vbandt kon zich niet verhsyden /

Want gy holpt my in al myn syden.

2 O Heer / myn Godt / ik riep u aan /

Want

Maet doorsbenauthett aangedaan /

En werd geneezen dooz uw magt.

Gy hebt my uit het graf gebzagt /

En my behouden by het leven /

Dat ik niet dooz den kuyl zou sneedn.

3 Zingt / zingt den Heer / gy die hier smaakt

Zyn gunste / en dooz wier heil hy waakt.

Gedenkt mer lof zyn heilgheit.

Want maar een ooggenblik bereidt

Hy zynen toozn; daar hy een leven

Dan gunst zal aan zyn erfdeel geueen.

4 Want zyn goetdgunstgheit bekyft

Kan 't volck dat hem gchoorzaam blyft /

Dooz alle tydt en eeuwen heen.

Deg avondts hoort men droef geween /

Maar 's mozzgens juicht men met gesangen /

Om 't heil / van zyne gunste ontfangen.

Aufte.

5 Ik zeide in mynen boozspoedt wel;

'k Zal nimmer wanklen dooz geuel /

Want

hebbe tot u ge-  
roepen / ende  
gy hebt my ge-  
nepen.

4 H.C.E.  
gy hebt mijne  
ziele up het  
graf opge-  
boert; gy hebt

my by het le-  
ven behouden /  
dat ich in den  
kuyl niet den  
nedergedaert.

7 Psalmzingt  
den H.C.E.  
ik / gy sijne  
gunstigenoo-  
ten / ende seg-  
get lof ter ge-  
dachtenisse sij-  
ner heilg-  
heyt.

6 Want een  
ooggenblik is  
'er in sijnen  
toozn / [maer]  
een leven in  
sijne goetgun-  
stgheyt: deg  
avondts ver-  
nacht het ge-  
ween; maer  
deg mozzgens  
is 'er gejuich.

7 Ich seide  
wel in mynen  
boozspoedt. Ich  
en sal niet

waanchelen in  
eenwigheyt.  
8 Want /  
Heer / myn  
hadt mynen  
bergh booz  
uwe goetgun-  
stigheidt bast  
gest: [naer  
doe] gē uw  
aenlicht  
verberget/  
wiech' icht ver-  
schicht.

9 Tot u /  
Heer /  
riep icht: ende  
ich sinechte  
tot den Heer.  
10 Dat gewin  
is 'er in mijn  
bloet: in mijn  
nederdalen tot  
de groete / sal u  
het stof loben:  
sal het uwe  
waerheyt ver-  
kondigen?  
11 Hoor /  
Heer / en  
de zyt my ge-  
nadigh: Heer /  
weest my  
ren helpere.  
12 Gy hebt  
my mijne wee-  
klage veran-  
dert in eene  
reffe: gē hebt  
mijnen sakh  
ontbonden / en-  
de my met  
blijdschap  
omgordet.  
13 Gy dat  
[mijne] eere u  
psalmzinge /  
ende met en

Want gy hadt mynen berg heel bast  
Gezet / bezpdt booz oberlast.  
Ik mogt / dooz uw goetgunstigheden /  
En hoede / 'e vzedespadt betreeden.  
6 Maar toenge uw vriendlyk aangezicht  
Verbergede / miste ik alle licht.  
Ik werd herschikt: 'k riep tot u / Heer /  
En smeekte uw aanschyn / als weleer;  
Wat winst is in myn bloedt te binden /  
Danneer de doodr my zal verstoffen?  
7 Dozdt uwe roem vermeldt van 't stof?  
Verkondigt het uw' waerheyt lof?  
Hoor / Heer / en weest my tot een hulp /  
Opdat my 't quaadt niet oberstulp'.  
Gy hebt myn klagte en leet verandert  
In eene reis en zegestandert.  
8 Gy hebt myn' sakh ontbonden / Heer /  
En my omgordt met vzeugde en eer.  
Opdat myne eere u loode en zing' /  
En nimmer zwopge in 's tempels klag.

Swijge: Heer /  
Gē / mijn  
Gode / in een-  
wigheyt sal icht  
u loben.

Heer / myn Gode / ik zal u prysen /  
En eenwiglyk u eer bewysen.

De xxxi Psalm.

Psalm 31:

Ik stelle op u / Heer / myn betrou-  
wen / Dat my nooit schande of smaast  
Trefse of benaauw'; maar laat  
Mij eenwiglyk uw heil beschouwen.  
Help my uit / naar myn beden /  
Dooz uw gerechtigheden.  
2 Reig / Heer / uw ooren tot myn klagen.  
Redt my van 's vyands trots.  
Wees my een sterke rots /  
En vesting / vast booz haters laagē:  
Een huis / om my te hoeden  
Dooz hun gewelt en woeden.  
3 Want gy zyt myne steenrots / 't leven  
Van myne ziel / myn bozz;  
Gelet my dooz uw zoeg /  
Om uwen naam / in top verheven.  
Redt my int alle netten /

1 Een Psalm  
Davids / booz  
den Opper-  
sang-meester.  
2 Op u /  
Heer / be-  
trouw ik / en  
laet my niet  
beschaem  
worden in een-  
wigheyt: help  
my uit booz  
uw gerechtig-  
heyt.  
3 Drecht uwe  
oore tot my /  
reddet my haes-  
telich / weest  
my tot eener  
stecken rots-  
steen: tot een  
steer vast huys /  
om my te be-  
houden.  
4 Want gy  
zyt mijn steen-  
rots / ende  
mijne buert:  
Leyt my dan /  
ende doert my  
om uwes  
naems wille.  
5 Doet my  
uytgaen uyt  
het net / dat is  
booz my ver-

dozgen heb-  
ben: want gy  
ziet mijne  
sterke.

6 In uwe hand  
bedeelt ich mij-  
nen geest / gy  
hebt my ver-  
loft / **G. G.**  
Gy / gy Godt  
der waerheyt.

7 Ich hate de  
gene / die op  
valsche pde-  
heden acht ne-  
men: ende ich  
betrouwe op  
den **H. G. G.**

8 Ich sal my  
verheugen /  
rade verlyp-  
den in uwe  
goedertieren-  
heyt / om dat  
gy mijne elen-  
de hebt aenge-  
sien / [ende]  
mijne ziele in  
heraantrededen  
gehent.

9 Ende en  
hebt my niet  
overgelevert  
in de hand des  
vyants: gy  
hebt mijne  
voeten doen  
staen in de  
ruypte.

Die zijt my heimlyk zeyten.  
4 'k Bedeelt myn geest in uwe handen.  
Want gy hebt my bevredt /  
Godt / die waarachtig zijt.  
Ik haate hen / die / tot hun schanden /  
Op nietige pdeheden  
Acht neemen / en hun zeden.

### I. Ruste.

5 'k Betrouwe op Godt / verheugt van  
harte / Diens goedertierenheit  
Geroemt wordt en verzeidt.  
Want gy zaagt myne elende en smarte /  
En hende in gunst myn ziele /  
Datze in geen wanhoop viele.  
6 Gy / Heer / hebt my ook niet beslooten /  
In 's vyants magt en handt /  
Scout tegen my gekant ;  
Maar my uit zyne sterke poeten  
Geredt ; en myne voeten  
De ruimte doen ontmoeten.

7 Dees

7 Dees dan / o Heer / myn ziel genadig /  
Beanght en zwaar geplaaht.  
Myn oog is doozgeknaagt  
Van smart. myn liden rust gestadig /  
En pzaangt myn buik en leden.  
Myn geest wordt sel bestreden.  
8 Want dooz de droefheit is myn leben  
Verteert ; myn jaeren zyn  
Verzucht in rou en pyn.  
Myn hzacht heeft my ook gansch begeben  
Dooz misbedryf: myn weenen  
Doozknagt myn vleesch en beenen.

### II. Ruste.

9 Dan wegen alle myn bestryders /  
Den ilt myn nabuers smaat ;  
Behenden / in dees' smaat /  
Tot schrik ; gehoont van myn beryders.  
'k Zie my ook op de straaten  
Dan pderen verlaaten.

10 Ik ben als uit het hart vergeten /

Selph

10 Zijt my  
genadigh /  
Heer /  
want my in  
bange: van  
bedrict is  
doozknagt  
mijn ooge /  
mijn ziele en  
de mijn buik.

11 Want mijn  
leben is ver-  
teert van  
droefheit /  
ende mijne ja-  
ren van such-  
ten ; mijne  
kracht is ver-  
vallen dooz  
mijne onge-  
rechtigheyt :  
ende mijn  
beenderen zyn  
doozknagt:

12 Dan wegen  
alle mijne we-  
derparijders /  
den ich oock  
mijnen nabue-  
ren grootliks  
tot reuen  
smaet gewo-  
den / ende mij-  
nen behenden  
tot reuen  
schrik: die my  
op der straeten  
sien / vlieuen  
van my wech.

13 Ich ben

upt het herte  
vergeten / als  
een doobe; Ik  
ben geboren  
als een beboz-  
ven bar.

92 Davids Harpzangen. Pf. 31.

Gelyk een doobe in 't graf.  
Eik wendt zich van my af.  
'k Ben als een bar rontom gereeten /  
Bedooven en ontwaardig.

14 Want ich  
hoorde de na-  
spake van be-  
zen; bzeese is  
van rontom-  
me / bewijle sy  
te samen tegen  
my traeflaen:  
sy denken mij-  
ne ziele te ne-  
men.

Eik smaat my heel boosaardig.  
11 Want ik / rontom bezet met bzeezen /  
Dernam aan alle zy  
De naspraak tegen my;  
Dun raadslag heeft myn ziel berweezen /  
Om haar met hzacht te rooven /  
En 't levens licht te dooven.

15 Maar ich  
betrouw' op  
u / O Hee-  
re; ik seg-  
ge / Gy zyt  
mijn Godt.

12 Maar ik betrouwe op u / O Heere /  
Ik zeg: gy zyt myn Godt.  
Mijn levestyd en lor  
Zyn in uw hand / verhoogt in eere;  
Gedt my uit 's vyands handen /  
En myn vervolgers tanden.

17 Laat u aen-  
gesicht oer  
uwen knecht  
lichten; verlost  
mij dooz uw  
goedertieren-  
heyt.

13 Laat oer my uw aanschyn lichten /  
Verlost in gunste uw' knecht /  
Daar 't woord hem toezegezt: En

En laat my nooit dooz schaamte zwoigen /  
Want ik roepe u aan / Heere /  
Opdat geen quaat my deere.

18 O Heere /  
laet my niet  
beschaemt  
woogen / want  
ich roep u aen;

## III. Guse.

14 Maar schaamte treff' de godde:  
loozen / Verdelg hen tot in 't graf.  
Verstom / tot smaat en straf /  
De valsche lippen van de boozen /  
Die trots bestaan de vzoomen  
Te lastren / zonder schzoomen.

Laet de godde  
loofe bes-  
chaemt wo-  
gen / laetse  
woogen in 't  
graf.

19 Laet de  
valsche lippen  
stom worden /  
die hart spze-  
hen tegen den  
rechtverdi-  
gen / in hoog-  
moet ende ver-  
achtinge.

15 Hoe groot zal 't goedt ook booz hen  
weezen / Dat gy hebt wechgeleg /  
Betwzocht en toezegezt /  
Dooz hun die uwen naame bzeezen /  
Hier by der menschen kindren:  
't Goedt dat nooit zal vermindren!

20 O hoe  
groot is u  
goer / dat gy  
wech-gelept  
hebt booz de  
genedie bze-  
zen! Doat gy  
getwzocht hebt  
vooz de gene-  
die op u be-  
trouwen / in de  
tegenwoozdig-  
heyt der men-  
schen kindren!

16 Gy zult hen in 't geheim versteeken /  
Dan 't Goddlyk aangezigt /  
In 't ongenaakbaar licht /  
Om 's mans hoogmoedigheeden te bzeeken; En

21 Gy ver-  
berghste in 't  
verbozene  
uwes aenge-  
sichts booz de  
hoogmoedig-  
heden des  
mans; gy ver-  
steekste in eene

hutte booz den  
thout der tou-  
gen.

22 Geloofst zy  
de **W. G. G. G.** /  
want hy heeft  
sine goeder-  
tierenheit aen  
my wonderlyk  
gemaect / my  
woerende als  
in eene haffe  
stadt.

23 Gheseyde  
wel in mijn  
haesten : Ich  
ben afgesneeden  
van booz uwe  
oogen : dan  
noch hoorde  
gy de stemme  
mijner sinec-  
hingen als ich  
rot u riep.

24 Bedekt den  
**W. G. G. G.** hier  
gy alle sine  
gunstgenoo-  
ren / want de  
**W. G. G. G.** be-  
hoedt de gelou-  
bige / ende ver-  
geeft overvloes-  
selij den ge-  
nen die hoogh-  
moet bedyft.

25 Zijt sterck  
ende hy sal u  
lieder herre  
verstercken /  
alle gy die op  
den **W. G. G. G.**  
hoopt.

En in een hut besluten /  
Om rougentwist te sluten.

17 Geloofst zy Godt / die zyn genade /  
En godertierenheit

Heeft wonderlyk verheydt  
Aan my / tot 's bypandts schande en schade /

My woerende in een stercke /  
Dat elk zyn bystant mercke.

18 Ik zeide wel : ik ben afgesneeden  
Van booz uwe oogen / Heer ;

Van hoorde gy noch weer  
My roeyen / sineken / en gebeden.

Liefst Godt zyn gunstgenooten /  
Hy sal uw heyl verzootten.

19 Want Godt / de Heer / behoedt de  
vroomen / En straft den eubelmoedt /

Dooz trots en waan gehoedt.  
Zyt sterck / en hoopet wy zonder schroomen

Op Godt / hy sal u sterken  
En 't goede booz u werken.

## De xxxij Psalm.

Psalm 32.

Welzalig hy / wiens misbedyft  
en zonden Bedekt zyn / hy die byz

spzaak heeft gebonden. Welzalig is  
de mensche dien Godt slaakt dan

onrecht / en tot wien zyn heyl ge-  
naakt : Dien 't misdyft niet van

Godt wordt toegreken / Wiens  
quaet hy niet in zyn gedekboek re-

kent. In wiens gemoet bedrog noch  
valsheit woont / Maar die zich rou

in al zyn daeden toont.

2 Wanneer ik zweeg / herouderden  
myn beenen / Cerdwylmen my den

gantschen dag zag weenen / En / als  
een leeu / steeds byllen met geklag /

Want uwe handt gehoelde ik nacht  
en dag / Die my zwaar dykte en

neefsmect van de hoogte. Myn sap  
werdt zelf verkeert in zomrbedrogte /

1 Een onder-  
wijninge Da-  
vids. Welge-  
lichsaligh is  
hy / wiens  
overtredinge  
vergeben /  
wiens sonde  
bedekt is.

2 Welgechick  
aligh is de  
mensche / dien  
de **W. G. G. G.**  
de ongerechtig-  
heyt niet toe en  
reinkt ; ende in  
wiens geyst  
geen bedrog  
en is.

3 Doe ick  
zweg / / toet-  
den mijne  
beenen berou-  
dert / in mijn  
gullen den  
gantschen dag.

4 Want uwe  
handt was  
dagh ende  
nacht swaer op  
my / mijn sap  
wert verker-  
t in suer-  
zoogen /  
Sela!

Myjn

De



Psaln 33.

## De xxxij Psaln.

1 Op rechte  
heerdige sin-  
ger vrolich in  
den Heere.  
Lof betacme  
den oprechten.

2 Lobet den  
Heere met de harpe;  
psalmfing-  
gen hem / met de  
lute / ende  
het tienmarich  
instrument.

3 Singet hem  
den nieu-  
we liedt; spiet  
wel met vro-  
lich geschal.

4 Want den  
Heere woort  
recht / ende al  
sijn werck ge-  
stout.

**R**echtvaardigen / zingt vzeugde-  
psalmen / Zingt vrolyk in den Heer /  
in 's Godr. Al passen lof en zegen-  
galmen / Op heldren toon / naar zyn  
gebodr. Loofte met veel en luyten /  
Harpgeklank en fluyten /  
's Werelds Oppreheer.  
Wilt met keelen praeren  
't Spreektuig van tien snaeren /  
Tot zyn roem en eer.

2 Zingt Gode nieuwe feestgezangen /  
En spiet dooz hem met vzeugdgeschal.  
Want 's Heeren woort / zoo waard t'ont-  
fangen / 's rechte / en zuyde hemelval-  
Al zyn groote werken  
Zyn / als elc kan merken /  
Dol getrouwicheit.  
Als de zon in klaarheit /  
Zeker en vol waarheit /

Dooz

Dooz dit ruim verzeide.

2 Hy lieft het rechte / en hoog gerichte.  
'k Sie d'aarde vol van zyne gunst /  
En goedertierenheit; hy sichte  
Haar dooz zyn goddelijke kunst.  
Dooz het Woort des Heeren  
Is / gelyk wy leeren /  
's Hemels hoog gemaakt:  
Daar aan 's hemels tranfen /  
't Weir blinck / vol van glansfen /  
Dooz zyn Geest en blaekt.

5 Hy heeft ge-  
rechtigheide  
ende gerichte  
liet; de aerde  
is vol van de  
goedertieren-  
heit des  
Heeren.

6 Dooz het  
woort des  
Heeren  
zyn de hemel-  
en gemaakt;  
ende dooz den  
Geest sijn  
monst al haer  
heer.

## I. Ruste.

4 Hy vzeugt te zamen al de watren /  
Der zee / gelyk op eenen hoop.  
Den afgrondt siet hy / by het schatren /  
Schachameren dooz zynen loop.  
Laet al d'aarde vzezen  
Dooz den Heer / die 't wezen  
Van het schenzel geeft.  
Laet d'inwooners schrikken /

7 Hy berga-  
dert de wa-  
ren der zee als  
op eenen hoop;  
hy siet de af-  
gronden / schat-  
kameren.

8 Laet de gan-  
sche aerde vze-  
den den Heere  
vzezen; laet  
alle inwoon-  
ders van de  
wereld woos  
hem schrikken.

E 2

Dooz

Door den Heer / en wikkhen  
Hoe 't al door hem leeft.

9 Want hy  
Spreekt / ende  
het is 'er; hy  
gebiedt / ende  
het staat 'er.

9 Want Godt / de Schepper aller dingen /  
Spreekt / en het is 'er / naar zyn woordt :  
't Geen hy gebiedt in 's hemels kringen /  
Of hier beneden / staat 'er voort.

10 De Heer  
Siet beent-  
licht den raet  
der Heydenen /  
hy bzecht de  
gedachten der  
volckeren.

Hy verbzecht de daaden  
In het hart bernaaden  
Dan het heidendom ;  
Sloopt der volken kachten /  
Alffen en gedachten /  
En maaktze alle ston.

11 [Maar]  
de raet der  
Heeren  
bestaet in ewi-  
ghheit; de ge-  
dachten sijn  
heren van ge-  
flachte tot ge-  
flachte.

6 Maar 's Heeren raadt bestaet ontzijk-  
baar / In eenwighheit hy 't nageflacht :  
Zyn harts gedachten / die ontzijkbaar  
Zyn voort 't verstandt / bestaan met kacht.

12 Welge-  
fuchtsalich is  
het volck  
wiens Godt de  
Heer is ;  
het volck / dat  
hy sich ten erve  
verhoren  
heeft.

Zalig moetmen roemen /  
En gelukkig noemen /  
't Volk wiens Godt de Heer  
Is ; hy hem verhoren /

Tot

Tot zyn eef geboren /  
Doort zyn' lof en eer.

## II. Ruste.

7 De Heer schouwt neder uit den hemel /  
En ziet de menschen kindren aan  
In hun bedrpf en aartfch gewemel :  
Hy meegt hun goede en quaaide daan.

11 De Heer  
Siet schouwt  
neder uit den hemel /  
ende niet alle  
menschen kin-  
deren.

Hy ziet / als een Koning /  
Uit zyn vaste woning /  
Op d' inwooners neer  
Dan den kloot der aarde /  
Dien hy openbaarde  
Zyne magt en eer.

14 Hy niet neder  
bent zyne vaste  
woonplaets /  
op alle in-  
woonders der  
aerde :

8 Hy vormt in 't binnenste al hun harten /  
En let op al hun handenwerk :  
Hy valt / die zyne hoogheit tarten /  
Doort zyn vermogen haast te sterck.

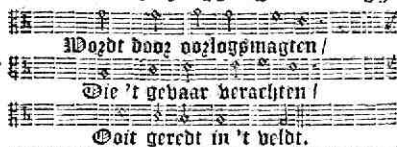
15 Hy socht  
meert haerer  
aller herte ; hy  
let op alle hare  
werken.

Men ziet geene schaaven  
Oft een' Doest bewaaren /  
En geen dapper heldt

16 Een Kro-  
ning wort niet  
behouden doort  
een groot  
heer ; een heldt  
wort niet ge-



reddet door  
groote hzacht.



17 Het peert  
sept te over-  
winninge en-  
de en bevydt  
niet door zyne  
groote ster-  
ke.



18 Siet / des  
heeren oogen  
doogt is over de  
gene / die hem  
vreesen / op de  
gene die op sy-  
ne goedertie-  
renheyt hoop-  
pen;



## III. Nuffe.

19 Om hare  
ziel van den  
doot te reddent  
ende ont haer  
op het leven te  
houden in den  
honger.



20 Onse ziele  
berbeydt den  
heeren; hy



Wacht woort op den Heer / is onse hulpe / ende onse  
schilt.



21 Want ons  
herte is in hem  
verblyt / om  
dat wy op den  
naam syner  
heyligheyt  
vertrouwen.



22 Uw goet-  
dertierenheyt /  
is over ons ; ge-  
lych als wy op  
u hoopen.

## De xxxiv Psalm.

Psalm 34.



1 [Gen] Psalm] Dav-  
ids : Als hy  
sijn gelaet ver-  
andert hadde  
door 't senge-  
schre van  
Abimelech die  
hem wech  
toegh / dat hy  
doozgingh.

1 Aleph. **I**ch sal den **HEERE** lo-  
ben e'aller tijt;  
Sijn lof sal ge-  
burgelich in  
mijnen mont  
zyn.

2 Beth. **Mij-**  
ne ziele sal  
haer roorn in  
den **HEERE**;  
de sacht-  
moedige sullen  
het hooren; en-  
de verbijde  
zyn.

3 Gimel. **M**aecht den  
**HEERE** met  
mij groot; ende  
laet ons sijnen  
naem te saken  
verhoogen.

4 Daleth. **I**ch hebbe den  
**HEERE** ge-  
socht; ende hy  
heeft mij ge-  
antwoort; en-  
de my nyr alle  
mijne bzeeren  
geredd.

5 He. **D**an.  
Sy hebben op  
hem gesien; ja  
(hem) als een  
waterstroom  
aengelooopen;  
ende hare an-  
gesichten en  
zijn niet  
schaem-root  
geworden.

6 Zain. **D**ese  
elendige riep;  
ende de **HEERE**  
hoorde; en-  
de hy verlos-  
te hem nyr alle  
sijne benaht-  
heden.

Zich roemen; zoodat elk het hoor'

1 Miens hart zagmoedig is / waardooz  
Op blide Godt vereer'

2 Maecht 's hemels Heer nu groot  
Met mij / opdat wy zynen naam  
Verhoogen / als die 's byandis blaam  
Gefluit heeft in den noodt.

3 Ik heb den Heer gezocht /  
En hy heeft mij geantwoozdt; daar  
Ik dooz geredt ben uit gebaar;  
Godt heeft myn heil gewozcht.

4 Zy hebben op den Heer  
Gezien / ja / als een waterstroom /  
Hem aangelooopen / zonder schroom /  
Waardooz zy booz oncer  
En schaamte zyn bezypde.  
Delendige riep in den doodt  
Tot Godt / die hem zyn bystant boodt /  
En redde uit zynen strydt.

I. Ruste.

4 Des Heeren Engel staat  
Zyn legerenten om hen heen  
Die steeds het dengdenpadt betreen /  
En ruktze uit alle quaadt.

5 Maecht 's Heeren gunste en goedt /  
Beschouwt zyn heil: welzalg is  
De man die hem betrouwt / gewis  
Wozdt hy dooz hem behoedt.

6 Gy heiligen bzeeft den Heer /  
Want die hem bzeeren ziet men niet  
Dan hem verlaaten in 't verdriet;  
't Gebzek smyt hen niet neer.

7 De leeuwen / jong en graag /  
Zyn heel dooz hongersnoodt gequelt /  
Maar hem / die Godt ten toelucht stelt /  
Ontbzeekt niets alle daag.

8 Moemt aan / gy kinders / hoozt  
Maar mij / op dat ik u nu leer'  
De bzeere van den Opperheer /

8 Beth. **D**e  
Engel des  
**HEERE**  
legert sich  
rontom de ge-  
ne die hem  
bzeeren / ende  
ruktze nyr.

9 Geth. **S**maecht / ende  
het / dat de  
**HEERE**  
goer is; welge-  
luchtsalig is  
de man / die  
op hem be-  
trouwt.

10 Jod. **D**reeft dete  
**HEERE** / op  
sijne heiligen;  
want die hem  
bzeeren hebben  
geen gebzek.

11 Caph. **D**e  
jonge leeuwen  
lijden armoe-  
de / ende hong-  
ren; maar die  
den **HEERE**  
soeken hebben  
geen gebzek  
van enig  
goet.

12 Lamed. **M**oemt gy  
hunderent /  
hoozt na mij;  
Ich sal u des  
**HEERE**  
bzeere leeren.



13 Dien.  
Wie is de man dien 't lust  
Die is de man dien 't lust

Te leeven? Die die dagen lieft /

Daarin geen leet hem 't hart doozgrieff /

Maar die hy slyt in rust?

7 Bewaart uw tong van 't quaadt /

En uw lippen van bedzog

Te spreken. schuutwe het lasterspog

Der boozen en hun' raadt.

Wylt van het quade / en doet

Het goede; zoekt en jaagt naar hzee /

Het zwaardt blyve altoos in de shee /

Mein van onnozel bloedt.

15 Samed.  
Wylt af van 't quade / ende  
doet het goede;  
soecht de hzee  
ende jaeght  
na.

16 Hin.  
De oogen des  
H. G. E. H. G.  
zyn op de  
rechtveerbig;  
ende sijne oogen  
tot haer ge-  
roep.

8 Godt ziet uit 's hemels hoog

Op hen / die niet in waan en schyn /

Maar inderdaat rechtvaardig zyn.

Hun stem hoort hy omhoog.

Maar 's Heeren aangezicht

Is tegen hen die quaat begaan;

Hun

17 De. Het  
weng'lichte  
des H. G. E.  
H. G. E. is te

9 Godt ziet uit 's hemels hoog

Op hen / die niet in waan en schyn /

Maar inderdaat rechtvaardig zyn.

Hun stem hoort hy omhoog.

Maar 's Heeren aangezicht

Is tegen hen die quaat begaan;

Hun

Hun naam woort ganschelyk verbaan

Dan d'aarde / en derft het licht.

9 Zy roepen / en de Heer

Verhoortze en redtze uit alle smart;

De Heer is hy 'e gebzoken hart.

Den geest gekneust en teer

Beschoudt hy. veel elendt

En rampspoedt treft de hzoomen; maar

De Heer bewaart hen in 't gebaar /

En helpze ook in het endt.

10 Hy zoegt vooz al 't gebeert'

Der zynen / zonder dat 'er een

Gezoken woort / noch uit zyn leen

Derwoest / maar 't blyft bereent.

De boogheit doot en slaat

De goddeloos / die in 't hart

De hzoomen haaten; schuilt en smart

Derwoestien hunnen staat.

11 De Heer verlost de ziel

Van zyne knechten; al die hem

gen de gene die  
quaer' doen;  
en hare ge-  
dachtenisse  
van der aerden  
uyt te roeffen.

18 Tabe. Zy  
roepen/ende de  
H. G. E. H. G.  
hoort; ende hy  
redtze uyt alle  
hare benaunt-  
beden.

19 Hoop. De  
H. G. E. H. G. is  
na hy de ge-  
brokene van  
herten; ende hy  
beschoudt de  
verflagene van  
geste.

20 Gresth.  
Deele zyn de  
legen/spoedert  
des rechtveer-  
digen; maar  
uyt alle die  
redder hem de  
H. G. E. H. G.

21 Schijn. Hy  
bewaert alle  
sijne berede-  
ren; niet een  
van dien en  
woort gebzo-  
ken.

22 Chan. De  
boogheit sal  
den godloos  
dooden; ende  
die den rechts-  
herdigen ha-  
ten / sullen  
schuldig hee-  
laert woort  
den.

23 De H. G. E.  
H. G. E. verlost de  
ziel sijner  
knechten; ende

De

De

De

De

De

De

De

De

De



ten zeggen;  
 9 **H**eer! hoe  
 is u gelyk / die  
 op den eerden-  
 gen reddt van  
 dien die steer-  
 her is dan hy;  
 ende den kleu-  
 digen ende  
 nootdriftigen  
 van synen be-  
 roober.  
 11 **W**ebelige  
 getuygen  
 staender op;  
 her geene ich  
 niet en wert /  
 epffchen sy van  
 my.  
 12 **S**y vergel-  
 den my quaet  
 booz goet / de  
 berouwing mij-  
 ner ziele.  
 13 **W**an daer  
 en tegen aen-  
 gaende / als sy  
 krank waren /  
 was een sakh  
 mijn kleedt /  
 ich quiede mij-  
 ne ziele met  
 vasten / ende  
 mijn gebedt  
 heerde weder  
 in mynen boe-  
 fen.  
 14 **I**ch ging  
 steers / als of  
 't een vrient /  
 als of het my  
 een broeder ge-  
 weest ware; icht  
 gingh gebucht  
 in 't swart / als  
 een die over  
 (sijn) moeder  
 creunt.

En zeggen; wie is u gelyk /  
 O Heer! die zulk een liefdeblyk  
 Den onderzuchten geeft / en redt  
 Hem uit des rovers magt en net.  
 6 Getuygen / wezelig van aart /  
 Staan heftig tegen my geschaart.  
 Zy eyschen dat ik nimmer kende:  
 Booz goedt vergelbt my deze bende  
 Het quaad / de roving myner ziel.  
 Daar / als 'er een in krankheit viel /  
 Ik eenen zakh hoos booz myn kleedt /  
 Ten blyk van 'r diepe hartenleer.  
 7 **W**an heb ik myne ziel gequele  
 Alder vasten / dat ik was beknecht /  
 En 't bidden in myn' hoezem heerde.  
 Zyn lyden myn gewoedt zoo derde /  
 Dat ik gebukt ging in het zwart /  
 Zoodat het my troef aan het haer /  
 Gelyk 't van vziendt of hoer gebeert /  
 Of hem / die om zyn moeder treur.

Maar

8 **M**aar als ik hinkte / waren zy  
 Aderblydt in 't hart / doch quamen my  
 Gelyk verslagenen beklaagen /  
 Alden zag hen treurig rouwe draagen /  
 En 'k merkte niets: zy scheurden 't kleedt /  
 En spzaken t'elkens van myn leet.  
 Doch onder 't huichelachtig rot /  
 En tafelzoers was ik hun spot.

III. Ruste.

9 **H**oe lang zal uw gedult dit zien /  
 O Heer! koom my uwo bystant bién /  
 En redt myn ziel weer uit de klaarten  
 Der leunnen / die haar sel benaauwen.  
 Zoo zal ik / by de groote schaar  
 Dan uw gemeente / in 't openbaar  
 Al looven; by een groot getal  
 Dan volk u pryzen met geschal.  
 10 **L**aet hen niet bly zyn ober my /  
 Die my booz valsheit zyn party  
 En byandt / noch met d'ooen wenken /

15 **M**aer als  
 ich hinkte /  
 waren sy ver-  
 blyft / ende  
 versamen den  
 sich; sy versa-  
 melden sich tot  
 my [als] ge-  
 slagen / ende  
 ich en merkte  
 niets; sy  
 scheurden [ha-  
 re kleedren] /  
 ende en swe-  
 ger niet stil.  
 16 **O**nder de  
 huicheliche  
 spzakebrige ta-  
 felbroeders /  
 luerken sy  
 ober my met  
 hare tanden.  
 17 **H**eer! hoe  
 lange sult gy  
 tot siedenbringe  
 mijne ziele we-  
 der van haer-  
 lieder vertoe-  
 stingen; mijn  
 eenfame van  
 de jonge leu-  
 nen.  
 18 **Z**oo sal ich  
 u loven in de  
 groote ge-  
 meente; onder  
 machtigh veel  
 volck sal ich  
 u pryzen.  
 19 **L**aetse hen  
 niet verblyden  
 ober my; die  
 my om valsche  
 oeffenen  
 byant zyn;  
 Die

[noch] wens-  
ken niet de  
oogen / die my  
sonder oogfahen  
waren.

20 Want sy en  
fpreken niet  
van vrede /  
maer sy beden-  
ken bedrieg-  
liche faken te-  
gen de stille in-  
den lande.

21 Ende sy  
fpreken haren  
mondt loyt op  
tegen my : sy  
fpreken wy / ha-  
oufe ooge beeft  
het gefien.

22 **W**ie hebbe  
gy hebt het ge-  
fien ; en fchijnt  
niet : **H**eer /  
**H**eer / en weest  
niet verre van  
my.

23 Ontwaakt  
ende word  
waker tot  
mijn recht :  
mijn Godt ende  
**H**eer / tot  
mijne  
twistfale.

24 Doet my  
recht na uwe  
gerechtigheyt :  
**H**eer / en  
mijn Godt ; en  
de en laetfchen  
oer my niet  
verblifden.

25 Laetfe niet  
feggen in haren  
heere : **W**ah /  
onfe ziele : laet-  
fe niet feggen /  
**W**hy hebben  
hem verfon-  
den.

Die my dooz wrechelhaat verdenken.

Want deeze fpreken van geen vrede /

Maer poogen 't flagzwaardt uit de fchee

Te rukken ; en 's landts stille fchaar

Dooz list te flozten in gebaar.

11 **S**y fpreken hinnen mondt wyd op /

En fchudden over my den kop ;

Sy zeggen trofs : ha / ha ; onze ooge

Heeft dit gezien. Heer / die om hooge

Zit / op zaagt zulks ; zwyg daarom niet /

En wees toch by my in 't verdziet.

Ontwaakt / wordt waker tot myn recht /

Heeft / Heer / de twistzaak van uw knecht :

12 Doet my naar uw gerechtigheyt

Toch recht / myn Godt / die u verbedr.

Laat zich myn byandt niet verblifden

In 't hart ; noch zeggen in myn lyden :

Wy hebben hem verfonden. laat

Hem fchaamroot worden die dooz haat

Derheugt zyn in myn keet. uw handt

Behleebeze met fchaamte en fchandt.

13 Maar laet ze vrolyk zingen / Heer /

Die myn gerechtigheyt en eer

Beminnen / laet ze 't allen tyden

Gedurig zich in u verblifden /

En zeggen : Godt zy groot gemaakt /

Die dooz zyn knechts gerustheit waakt.

Zoo meldt myn tong den gansen dag

Uw recht en lof / met diep ontzag.

maecht zy de **H**eer / die lust heeft tot de vrede syng knechts.

28 Zoo fal uijne tonge vermelden uwe gerechtigheyt ; [ende] uwen lof den gansen dag.

26 Laetfe be-  
fchaemt ende  
't famen  
fchaem-root  
worden / die  
hen in mijn  
quaet verblif-  
den ; laetfe niet  
fchaamte ende  
fchande be-  
kient worden /  
die hen tegen  
my groot wa-  
ken.

27 Laetfe vro-  
lyk zingen en-  
de verblifd  
zyn / die lust  
hebben tot  
mijne gerech-  
tigheyt / ende  
laetfe gebue-  
ghich feg-  
gen ; Groot ge-  
rechtigheyt  
maecht zy de  
Heer / die lust  
heeft tot de  
vrede syng  
knechts.

### De xxxvj Psalm.

Psalm 36.

**D**ie boezen overtreding fpreekt

Tot in myn hart / waardooz het vzecht ;

Omdat hy hooz zyne oogen

Godts vzeze derft / zich zelven vleest

In 't doen van ongerechtigheyt :

Zyn mondt fpreekt enkel lozen.

Tot weldeon wil hy niet verftaan.

's Nachts laet hy zyn gedachten gaan

Op onrecht / fel te haaten :

1 [Een  
Psalm] Da-  
vids / des  
knechts des  
**H**eer / :  
dooz den Op-  
pferfang-mee-  
ster.  
2 De overtrea-  
ding des god-  
loofen fprecht  
in 't binnenfte  
van mijn herte :  
Daer en is  
geene vzeest  
Gods booz  
fijne oogen.  
3 Want hy  
vleest sich fel-  
den in fijn oogen ;  
als in mine  
fijne ongerech-  
tigheyt be-

hant / die te  
baten is.  
4 De woorden  
sijn onrecht  
ende bedrog;  
hy laet na te  
verstaen tot  
wel doen.

Hy staat den goeden weg voozop /  
Leeft in der zonden slaverny /  
En wil het quaadt niet laaten.

5 Hy bedenkt  
onrecht op sijn  
leger; hy stelt  
sich op eenen  
weg / die niet  
gaet en is; het  
quaet en ver-  
keert hy niet.

2 O Heer / uw goedertierenheit  
Is tot in 's hemels hoog verpreidt /  
Uw waarheit ryft ten wolken.

6 O Heer  
uw goedertierenheit  
is (tot) in de  
hemelen; uw  
waarheit tot de  
bovenste  
wolken tot.

Uw recht staat / als Godts bergen / pal.  
Uw oogdeel is een afgrondsdal;  
Hy hoedt al 's werelts volken /

7 Uw ge-  
rechtichyt is  
als de bergen  
Godts / uw  
oogdeelen sijn  
een groeten af-  
grond: Heer  
uw be-  
houde men-  
schen ende  
besten.

Ook 't veer 300 groot / 300 dierbaar is  
Uw goedertierenheit gewis.  
Daarom / o Godt / de menschen  
Tot uwer vleuglen schaduwhyzacht

8 Hoe dier-  
baar is uwe  
goedertieren-  
heit / o Godt!  
bies de men-  
schen kinderen  
onder de scha-  
duwe uwer  
vleugelen toe-  
vlucht nemen.

Hun toelucht nemen / als hun wacht  
En hoede / naar hun wenschen.  
3 Zy worden bronken van het het  
Uwsg hurs; gy dienltze als aan de wadt

9 Hy worden  
bronken van  
de verlichtheid  
uwsg hurs;  
ende gy  
dienltze

Van uwe wellustheken.  
Want hy u is des levenszon:  
't Licht zien wy in uw licht; een zon

En vier om ons r'ontrecken.  
Uw liefde en goedertierenheit  
Zy den rechtvaardigen bereidt.

[Uyt] de heeke  
uwer wellus-  
ten.  
10 Want hy  
u is de fonteyn  
des levens; in  
u licht sien wy  
het licht.

De hoet der goddeloozen  
Noch handt my treff. daar sijn gebest  
Die onrecht plegen en geweld:

11 Strecht  
uwer goet. rtes-  
renheit uyt  
ober de gene  
die u hemen;  
ende uwe ge-  
rechtichheit  
ober de onrecht-  
re van herten.

Zoo sneubelen de boozen.  
der hoochardigen en home niet over mo; ende de handt der goddeloo-  
sen en doe my niet ontferven. 13 Waer sijn de werkers der on-  
gerechticheit gebalkt; sy sijn nedergestooten / ende en konnen  
niet weder opstaen.

12 De hoet

De xxxvij Psalm.

Psaln 37.

Zet ober den in afgunst niet ont-  
sicken / Die boosheit doen / en onrecht  
staen ter handt: Bentze niet. wilt  
nimmer qualgh spzecken Van 't  
hoog bestier; detopl zy haast met  
schandt / Gelyk het gras / hier worden  
afgesneden / En vallen als gras-  
scheutjes af op 't landt.

1 Gen'  
Psalm' Da-  
vids. Neph.  
En ontfekt  
u niet ober de  
boosdoeners;  
en bentze niet  
die onrecht  
doen

2 Derrou den Heer / doet goedt / en  
woont in brede Op d'aarde / en hoedt

2 Want als  
gras sullen sy  
haest worden  
afgesneden: en  
de als de groe-  
ne gras-  
scheutjes sul-  
len sy afval-  
len.

3 Beth. Der-  
trout op den  
Heer / en  
de doet het

3 Beth. Der-  
trout op den  
Heer / en  
de doet het





13 De Heere belagt hem; want hy siet dat sijn dach komt.

13 niet kan verbaagen / Belacht hem; want hy siet sijn dag genaakt.

14 Heerh. De godloose hebben het swaert uytgeroeken / ende haren boege gespannen / ont den elendigen ende noodduftigen weder te hellen; ont te slachten / die oprecht want wege sijn.

14 't Godtloose rot ruht / om Godts volks te plaagen / 't Swaardt uit de seche / terwyl 't van woede blaakt. Sijn boogen sijn gespannen om te hellen 't op-rechten / in elende en noode geraakt.

15 Maer haer haert sal in haerliebet heere gaen; ende hare boegen sullen verbroken worden.

15 Maer 't swaardt / gewet om 's Heeren volk te knellen / Dooz moozderp en slagting / zal het hare Der snooden zelf doozgriepen als zy 't quellen. Godts handt verberckt hun boogen / yserhart. Het sullen bezit der hoozen waert genoeg / Maer d'oberbloet der boozen enkel smaert.

16 Heerh. Het wapinge / dat de rechtveerdige heeft / is beter als den oberbloet weler godtloosen.

16 Want d'armen der godtloosen / die sneedts zwogen In sejmennis / zal Godt hzehen / maar hy draagt Ven die ziele naar sijn woozde en wetten boegen.

17 Want de godtloosen sullen verbroken worden: maar de rechtveerdige.

17 Want 't heilig volk / dat hem alleen

18 God. De

18 Dan 't heilig volk / dat hem alleen

19 behaagt / kent hy 't bedryf / den weg / en lebengdagen; Hunne erfenis blyft eeuwig / hoe belaaft.

kent de dagen der oprechten: ende hare erfenis sal in eerwoghept bliuen.

19 Sijn woerden in den quaden tyt van plaagen. Niet schaamroot; noch wanneer de honger woedt. Doozt hunne ziel niet angstig neergeslagen; Maer dooz Godts gunst verzaadigt en gebodt. Doch 't godtloos rot zal met den rook verblijgen / Als 't offer wec op 't oute in sijn bloedt.

19 Sijn sullen niet verhaent worden in den quaden tyt: ende in de dagen des hongers sullen sy den zachtig woerden.

20 Maer de godtloose sullen vergaen; ende de vanden des Heeren sullen verduynen / als het kostelike der lamieren; mer den rooch sullen sy verduynen.

20 Cap. Maer de godtloose sullen vergaen; ende de vanden des Heeren sullen verduynen / als het kostelike der lamieren; mer den rooch sullen sy verduynen.

A. Ruste.

21 De booze ontkeert / om yder te berzegen / En geeft niet wec / maar die rechtvaardig is Gecst mildelich / en zoekt nooit wilst met liegen. Want 's Heeren volk bezit / (dit is gewis) Waerde erfelyk: maar sijnne bloekelingen / Dienwe uitgeroest en

21 Lomde. De godloose ontkeert ende en geeft niet weder; maar de rechtveerdige ontkeert sich / ende geeft. 22 Want sijne gezegende sullen de aerde erfelich besitten: maar sijne verlorichte sullen upge-roeyt worden.

schul in dufternis.

12 Maer

23 Men: De gangen / Des velden / mans loofden van den Heere bevestigt: ende hy heeft lust aan sijnen loof.

24 Als hy valt / soo en looft hy niet loeg gewoopen: want de Heere ondersteunt sijne hant.

25 Men: Ik ben jong geweest / doch ben ich oudt geworden / maer en hebbe niet gesten den rechtsverdigden verlaten: noch te sijn zaer roehende bzoort.

26 Den gansen dag ontfermt hy sich / ende leent; ende sijn zaer is tot zegeninge.

27 Samech. Wacht af van het goede ende doe het goede: ende woont in eeuwigheyt.

12 Men ziet dien man met zegening omringen. De Heer bestiert sijn gang / en hy heeft lust Aan sijnen weg. als 't quaadt hem komt bespzingen / Of dat hy valt / sijn moedt wordt niet gebliet / Noch hy vertreen: omdat de Heer sijn handen Steedts ondersteunt / en hem schenkt vrede en rust.

13 Ik Ben jong geweest / en sette op 's werelds standen / En ben nu oudt / maer zag nooit in den noodt / Rechtvaardigen verlaten / zelfs in banden; Noch dat hun zaadt verwoyfelt zoget om bzoort. Ontfermen sich den gansen dag in 't leenen / Cerwpl hun zaadt in zegening bergoor.

14 Wacht af van 't quaade / en streeft langs 't heilspoor; heenen Van 't goede / opdat gy liefde en deugt betracht. Woont eeuwiglyk / van 's hemels licht

licht bescheenen. Want Godt hemint het recht / en zal 't geslacht Der vzoomen niet verlaaten / maar beswaaren. Doch 't godtloos zaadr vergaet met sijnne hacht.

15 't Rechtvaardig volk zal vrede wederbaaren Op d'aarde / die het eerste Ipk verkrigt Tot sijn besit / bepaalt dooz tyt noch jaaren. Cerwpl de tong des goddeloozen zwigt / Komt ons de mondts des vzoomen wysheit melden / En spreekt dooz 't recht wanneer het nedersygt.

### III. Nuste.

16 Godts wet beslaat sijn harte als 't gras de velden / Dies zullen nooit sijn gangen slibben / schoon hy wordt beloert / van die hem booslyk schelden En lasteren / met bitschen smaact en hoon. De booze zoekt d'onschuldigen

28 Want de Heere heeft het recht lief / ende sal sijnne gunstige nooten niet verlaten; in eeuwigheyt wyden se be waert; maer het zaet der godtloosen woort upgesroopt.

29 De rechtsverdigden sullen de aerde erflich besitzen; ende in eeuwigheyt daer op woonen.

30 De. De mont des rechtsverdigden vernemt wysheyt; ende sijnne tonge spreeckt het recht.

31 De wet sijnns Godts is in sijn herte; sijnne gangen en sullen niet slibberen.

32 Wade. De godtloose laert

op den recht-  
verdigten: en  
de forcht hem  
te dooden.

23 [Maer] de  
laet hem niet  
in sijne hant/  
ende hy en ver-  
doemt hem  
niet/als hy ge-  
oordeelt woeg.

24 Moph.  
Wacht op den  
en-  
de houdt sy  
men weg ende  
hy sal u ver-  
hoogen om de  
aerde erfli-  
ck te besitten; op  
sult sien/ dat  
de godloose  
woerden uptge-  
roep.  
25 Ich. Ich  
hebbe gesien  
eene geweld-  
dygheden  
godtloosen: die  
sich uyber-  
de / als een  
groene inlant-  
sche boom.

26 Maer hy  
ginch dooz/ en-  
de niet by er  
was 'er niet  
meer; ende it  
sochre hem/  
maer hy en  
wert niet ge-  
bonden.

te dooden / Maar krygt in 't endt  
zyn' welverdienden loon.

17 Want Godt bewaart den vroomen  
in zyn nooden / En laet hem niet in  
's goddelloozen handt / Noch doemt  
hem/ als hy tot hem komt gebloeden /  
In 't oordeel/ ja schut hem vooz  
schade en schande. Wacht op den Heer/  
en wandelt op zyn wegen / Dan zal  
hy u verhoogen in het landt.

18 Dan zult gy zien / in voorszact  
opgelegen / Hoe 't godtloos zaat zal  
woerden mitgeroost. Ik Zag eenen  
man / daar elk woog scheen verlegen /  
Geweldig / en met groote vracht  
getoost / Hy scheen gelikh een  
groene boom te bloeien / Maar hy ging  
dooz / en niemant zag hem oort.

19 Ik zocht hem wel / maer bondt hem  
niet meer groeien. Let op den man die  
vroom

vroom is van gemoedt / Dan wien men  
steedts gerechticheit ziet bloeien; Want  
zulk een man heeft vrede in 't endt  
en goedt. Maar hen die stout Godts  
wetten overtreden / Zienwe eindelikh  
verdelgt in tegenpoedt.

20 Doch 't heil / dat van den hemel  
wozdt geboden / Is eeuwig den recht-  
vaardigen bereidt Vooz Godt / hun  
sterkte in tyt van tegenheden. De  
Heer / die hun zyn hulp heeft toege-  
zeit / Zal hen ook van 's godtloozen  
magt bezuyden / Want zy zien op  
zyn trouwe in eeuwigheit.

De xxxvij Psalm.

L Hat uw straffe op my niet blaaken /  
Noch my naaken /  
Heer / in uw verbolgentheit.  
Matig toch myn swarte in 't liden /  
En 't kalyden /

37 Schin. Let  
op den vroom-  
men / ende siet  
na den oprich-  
ten: want het  
epide van  
[dien] man sal  
vrede zyn.

38 Maer de  
overtreders  
woerden te sa-  
men verdelgt:  
het epide der  
godtloosen  
wozt uptge-  
roep.

39 Thau.  
Doch het heyl  
der rechtver-  
digen is van  
den Heer: dat  
hare herchte  
ter ryt van be-  
nauwheit.

40 Ende de  
salse  
helpt / ende  
salse bezuyden;  
hy salse bezuy-  
den van de  
godtloos / en-  
de salse besou-  
den: want sy  
betrouwen op  
hem.

Psaln 38.

1 Een Psalm  
Davids/ om te  
doen geden-  
ken

2 O Heer  
en straf  
my niet in  
uw groeten  
toorn: ende  
hastijt my niet  
in uwe grins-  
wighet.

Datge in grinnigheid bereidt.

3 Want ulve  
pylen zyn in  
my gedaelt/  
enbe uwe hant  
is op my ne  
bergedaelt.

2 Want uw scherpe pylen klieben/  
En doozgrieben

Myn gebeente en ingewand.

'k Ben bennaant en zeer bencepen/  
Nangegeepen

Dan uw wraak en slaande hand.

4 Daer is niet  
geheels in  
mijn vleesch/  
van wegen  
uwe gram-  
schap; daer is  
geen wrede in  
mijne beende-  
ren / van we-  
gen mijne son-  
de:

3 Daar wordt niet geheels gebonden /  
(Dooz myn zonden)

In myn vleesch, uw gramschap gloeit.

'k Wind geen ruste in myne beenen /  
Doogen weenen /

Omdat steeds myn lyden groeit.

5 Want mijne  
ongerechtighe-  
den gaan over  
mijn hoofs; als  
een swaer last/  
zinkt my te  
waer gewoz-  
den.

4 Want myne ongerechtigheden /  
Dooze zeden /

Gaan my verre boden 't hoofd;

Ik kan haven last niet dzaagen /  
Dooz uw slagen /

En 't gewigt van hzacht beroofo.

'k Ben vol stinkende etterbuilen /

Die

6 Mijne et-  
ter-builen

Die verbuilen.

En verzuereen dooz 't gezwel.

Wegens myne dwaaze daaden /  
Quaade zaaden /

Strydende met uw bedel.

stinken / sy  
zijn veruult /  
van wegen  
mijne dwaaz-  
heyt.

### I. Ruste.

6 'k Ben gekromt en neergebogen /  
Als ontrogen

Dan myn lpsgestalte en hzacht.

'k Moet van doofoest gansche dagen  
't Koukledt dzaagen /

Zoodat myne ziel verfmagt.

7 Want de brandt verteert myn dermen;

Dooz myn hernen  
Slyt myn ooge en 't zwakke lps.

In myn vleesch is ziel noch leven  
Meer gebleven /

Al myn leen staan dootfeh en slyf.

8 'k Ben verzuwakt en als gebroken /  
'k Zit gedoken /

Gansfeh

7 Ich heer  
kromt gekrom-  
den / ich ben  
uytcrummen  
seer neber ge-  
bogen; ich ga  
den gantschen  
dagh in het  
twact.

8 Want mijne  
dermen zyn  
vol van ver-  
achtreche  
[plage:] ende  
daer en is niet  
geheels in  
mijn vleesch.

9 Ich heer  
verzuwakt en  
de uytcrummen  
seer gebroken;

ik hulle van  
het geruyfch  
myns herten.

Gansch verhuylt / in elend.

'k Hulle van 't geruyfch myns herten /

En myn smarten ;

Opdat gy u tot my wendt.

9 Heer / die kent myn wensch en klagten /

Hoorn verzagten

't Bitter lyden dat ik dwaag.

Gy kent myn gebed en zugten /

En de vruchten

Van myn quaale en zwaare plaag.

10 't Hart heert in my om van binnen /

Wacht en zinnen.

Hebben my verlaaten ; ook

'Is het licht zelf van myne oogen

Myn ontblozen :

'k Ben verdoogt als dooz den rook.

11 'k Woord van ydeelen verlaaten /

Op de straatn

Staan myn vrienden van myn huis.

Myn bestaanden zyn verlegen /

Deer.

10 Heere /  
hoor u is alle  
mijne beger-  
te / ende mijn  
flichten en is  
hoor u niet  
verhoogen.

11 Myn hert  
te heert om  
ende om mijne  
wacht heeft  
my verlaaten ;  
ende het licht  
mijner oogen /  
oock sy selve /  
en zijn niet by  
my.

12 Mijne lief-  
hebbers / ende  
mijne vrien-  
den staen van  
regen over  
mijne plage ;  
ende mijne na-  
bestaende

Meergezegen

Dooz myn leet en bitter kruis.

J. Nuffe.

12 Zp / die op myn ziele mikken /

Leggen strikken

Opdat ik geraake in 't leet.

'k Zie hen die myn lyden zoeken /

Zich verlokken

In 't bederf / hoorz my gesmeedt.

13 Zp bedenken looze strecken /

Om te stecken :

Maar ik houde my als doof.

'k Ben als stom en wil niet hooren /

Alsze in tooren /

Myn behoeren tot hun' roof.

14 'k Houde mynen montt gesloten /

Zp 't vergrooten

Van hun smaalen op myn quaadt.

'k Hebde als gerne regenreden /

Alsze ontleden.

F 4

Hoer

staen van  
verre.

13 Ende die  
mijne ziele  
soecken/leggen  
[my] strikken/  
ende die mijn  
quaet soekten/  
spieken ver-  
derwingen: en-  
de sy overden-  
ken den gant-  
schen dagh  
lijken.

14 Ich haer  
en tegen ben  
als een doobe/  
ich en hoore  
niet / ende als  
een stomme /  
[die] sinnen  
montt niet op  
en doet.

15 Ja ich ben  
als een man  
die niet en  
hoort / ende in  
wyrns montt  
geene regen-  
redenen en  
zyn.

16 Want op u / **HEERE** / hoop ich; gy sult verhooren / **Heere** / mijn Godt.

Hoe uw hande my drukt en slaat.

15 Want myn hoope en zielsbetrouwen

Zal ik bouwen

Op uw goedheit / magtig Heer:

Gy verhoort my naar myn beeden;

Neemt myn leden

Dooz des vbandts moozdgeweer.

17 Want ich sende; Dat sy hen doch over my niet en verblijden! Wanneer mijn voer soude wanthelen/soo souden sy hen regen my groot maken.

16 Dat gy zich toch in myn spden

Niet verblijden /

Zeide ik; want wanneer myn voer

Zoude wanthelen / rees hun grootheit /

En hun smaadheit

Tegen my / dooz 't boos gemoedt.

**III. Ruste.**

18 Want ich ben tot hincen gereet: ende mine suerte is stredts dooz my.

17 Want ik ben gereedt tot hiiken:

'k Moet verzincken

In den grondeloozen put

Dan dees rampen. ja myn harte

Dzeekt dooz smarte /

Zoo gy my niet ondersut.

18 Want

18 Want myne ongerechtigheden /

U beleden /

Maake ik u nu weer bekent.

'k Ben bekomuert en verlegen /

In het wegeen

Dan myn zonde en zwaare elendt.

19 Maar myn haters groeien hzachtig /

Wozden magtig /

'k Doel myns vbandts sellen haat /

Zonder oozzaak opgenoomen /

Niet te toomen:

Gy vergroot in ere en slaat.

20 Die my quaaft dooz goedt beloonen /

En my hoonen /

Staan my regen; omdat ik

Dagelyks naar 't goede jaage /

En my dzaage

Dat geen onrecht my verstrik.

21 Laat uw hulp my niet begeeden /

Doet my leeden /

19 Want ich make [u] mijn ongerechtigheit bekent: Ich ben bekomuert van wegen mijne sonde.

20 Maar mijn vbanden sijn levende / woerden machtig: ende die my om valsche oozsaken haten / woerden groot.

21 Ende die quat boos goet vergelden / staen myn regen; om dat ich het goede najage.

22 En verlaet my niet / **HEERE** / mijn Godt; /

Oh /

weest niet ver-  
te van my.

Och! verlaat my nooit / o Heer!

Wees / myn God! van my niet verre.

Als een sterre

Straale uw aanschyn op my neer.

23 Haest u  
tot mijner hul-  
pe. Ps. 124.  
mijn gept.

22 Haest u / Heer / om my te byyden /

Uit dir lyden ;

Toon my uwe hulpe en lzacht.

Heer / myn heil / myn troost / myn leven /

Room my geeden

't Geen myn ziel van u verwacht.

Psalm 39.

De xxxix Psalm.

1 Een psalat  
Davids / dooz  
den Spers-  
sang-mes-ter /  
dooz Jedu-  
chyn

Ik zeyde: ik zal myn wegen gade slaan /  
En nimmer seilen te begaan

2 Ich seyde;  
Ich sal mijne  
wegen betwa-  
ren / dat ich  
niet en sonde  
ge met mijne  
tonge / Ich sal  
mijnen mont  
niet open  
breydel betwa-  
ren; terwijlen  
de godloose  
noch regen  
over my is.

Met myne tong; zoodat ik mynen mond

Steedts byzedele / ten vasten grondt;

Opdat terwyl de boose by my is

En over my / ik u niet mis.

3 Ich wag  
verstant  
[dooz] stil-

2 Ik wag verstant dooz zwypgen / en ik

zweg. Van 't goede / tot ik nederzweg

In zwaarder swart; myn hart raakte als

in byandt / Coen spak ik / met ge-

zont verstant: O Heer / maak my

dooz uwe gunst beken / Hoe ver

zich strekt myn levensgndt.

3 Leer my verstant de maat van mynen

igt / En hoe myn leven daaglyk slyt /

Opdat ik weet dat ik vergaangaar zy /

En my aan uwen dienst toewy :

Gen handt byeed zy myn dagen / en als

niet Telt gy ons leven / vol verbyter.

4 Een pder mensch is enkel ydelheit /

Hoe vast by staat / wydt uitgebyter.

By wandelt maar als in een heesdt en

schyn / Men woest siecht ydelyk

met ynn: Men byengt byeen / en

weet niet wie 't hier na bystren

zal / 't zy vzeeg of sp.

Myste.

5 An wat verwacht ik van uw goet.

heit / Heer: Op u staat myne hoop;

swygen / Ich  
fweeg van het  
goede; naer  
mijne suette  
wert ver-  
waert.

4 Mijne herte  
weet heet in  
mijn binnens-  
te; een byer  
ontbynde in  
mijne obern-  
denkinge;  
[hoe] sprek  
ich met mijne  
tonge:

5 Hoe gade /  
maecht my des-  
heit mijn eynde  
ende welke  
de maer mijn  
ner dagen zy;  
dar ich weete  
hoe vergaanga-  
lich ich zy.

6 Siet gy hebt  
mijne dagen  
een hand byet  
gestelt / ende  
mijn leestryt is  
als niets dooz  
u; immers is  
een pder mens-  
che [hoe] vast  
by staer enkel-  
ydelheit /  
Sela!

7 Immers  
wandelt de  
mensch [als]  
in een heest /  
immers woest-  
lyche ydelich;  
men byengt by  
een / ende men  
weet niet wie  
het na sich ne-  
men sal.

8 Ende my /  
wat verwacht  
ik / O Heer!

mine hope/  
die is op u.

9 Verlost my  
van alle mijne  
overtredin-  
gen: en stelt  
my niet ter ce-  
ren sinact des  
dwazen.

10 Ich ben  
verstoort / ich  
en sal mijnen  
mond niet op-  
doen; want ge-  
heeft het ge-  
barn.

11 Heemt uwe  
plage van op  
my wech; ich  
ben verwoeten  
van de bestrij-  
dinge uwer  
haat.

12 Kijst op  
iemant met  
straffingen  
om de onre-  
chtigheit /  
soo doet op sy-  
ne bevalle-  
heyt smelten  
als eene mor-  
re; Immers  
is een peder  
mensche pdel-  
heyt / Sela!

12 Hoor /  
Hear /  
myn gebed / en-  
de neem mijn  
geroep ter no-  
ren / want niet  
tot mijne tra-

hoe zeer Gy my verdrukt. neem al  
myn misd'p'f wech / Certopl ik booz  
u wederleg. Verlos my toch / en siel  
my niet ten sinact Oer dwazen /  
vol van woede en haat.

6 Ik ben verstoort / en zal ook mynen  
mond Niet opdoen / want ik ben  
gewondt Dooz uwe handt. ontfes my  
van de plaag / En 't syden dat ik  
voele en d'raag. 'k Beswyke dooz  
't bestryden uwer handt. Beswyp  
my booz gewelt en schandt.

7 Zooge iemant om zyn misbed'p'f  
kaflyde Met straffingen / straks smelt  
en s'yt Al zyn beballigheit gel'gh een mot /  
Of als een b'ucht / die haast verrot.  
Een pder mensche is immers pdelheyt.  
Hoorz my / o Heer / die u verbeitd.

8 Leen / Heer / naar myn geroep en smee-  
king 't ooz / Zwyp niet / daar ik in  
traa-

traanen smooz. Want ik den / Heer /  
by u een b'zemedeling / Als myner  
badzen gantsche k'zing. Wendt u van  
my / opdat ik my verquik / Oer ik  
dooz rou verga en stik.

## De xi Psalm.

1 Ik heb den Heer een' langen tyt ver-  
wacht; Nu heeft hy zich tot my gewend-  
t. En my gebroot in myne elendt;  
Hy heeft my uit den modderkuil gebzagt:  
Een put vol ruischend water /  
Dol s'gh en luid gescharer;  
Myn voeten heeft hy vast  
Op eene rotz gestelt /  
Myn gangen booz gewelt  
Beswypd / en overlast.

2 In mynen mond heeft hy een niets ge-  
zang Gegeven / Godt ter eere een liedt.  
Deel zullen 't zien wanneer 't geschiedt /  
En b'zezen met ontzag hun leven lang

nen: want ich  
ben een  
b'zemedelingh  
by u: een by-  
wonder / ge-  
lyk alle mijne  
vaders.  
14 Wendt u  
van my af dat  
ich my ver-  
quike; eer dan  
ich henen ga /  
ende ich niet  
lineer en zp.

Psalm 40.

1 Davids  
Psalm: booz  
den Oppers-  
sang-meester.  
2 Ich hebbe  
den Heer  
lange ver-  
wacht: ende hy  
heeft sich tot  
my g'ezicht /  
ende mijn ge-  
roep gehoort.  
3 Gadehy heeft  
my up eener  
ruyschenden  
kupt / myr mod-  
derig s'lich op-  
ghealt: ende  
heeft mijne  
voeten op ee-  
nen rotz steen  
gestelt; hy heeft  
mijne gangen  
vast gemaect.

4 Ende hy  
heeft een niets  
liedt in mijnen  
moer gegeven /  
einen lofsang  
onsen Gode:  
vele sullen 't  
nen / ende b'ze-  
sen / ende op



den **HEERE**  
vertrouwen.

5 Wel-geluk-  
salig is de  
man / die den  
**HEERE** tot  
sijn vertrou-  
wen stelt; ende  
niet omfiet na  
de hooberdis-  
ge; endebie tot  
leugen afwij-  
ken.

6 **Sp / O**  
**HEERE** /  
mijn Godt /  
hebruw wonder-  
ber / ende  
uwe gedachten  
nen ons veele  
gemaakt; men  
kanse niet in  
orde by u ver-  
baalen: sal ik  
verhouden  
ende uytzpre-  
ken / soo zijne  
menigvuldige  
dan dat icse  
soude konnen  
vertellen.

7 **Sp** en hebt  
geenen lust ge-  
hadt een  
sacht-offer  
ende spij-  
ser; **Sp** hebt my  
de ooren dooz-  
boort; handt-  
offer noch

Den Heere / en hem verwachten.  
Welzelig moetmen achten  
Hem / die op Godt vertrouwt;  
Die naar het trots geslacht  
Niet omfiet / maar veracht  
Hem die op leugens bouwt.

3 **Sp** hebt uw wonderen / o Godt / myn  
Heer / En uw gedachten veel gemaakt  
Van ons / totdatze zyn geraakt  
Ontelbaar veel / zoodarmen ze niet meer  
In orde kan verhaalen /  
Noch melden zonder faalen;  
Zal ik haar groot getal  
Vertellen / 't is te veel;  
'k Bezwyk met tonge en keel  
Als ikze ontbouwen zal.

4 Slagtoffer / noch spijsoffer luste u niet /  
Maar gy hebt my het ooz doozboort;  
Brandtoffer is nooit dooz uw woort  
Gezocht; alsdaar verzorcing dooz gescheedt.  
\*Coen

\* Coen zeide ik: ik zal hoomen /  
't Woort middaghslaar vernomen  
Dat in de rol van 't boek  
Van my geschreven staat /  
Maar 's Heeren hoogen raadt /  
Bekent by 't onderzoek.

## Musie.

5 Ik hebbe lust om uwen wil te doen /  
Uw wer is in myn ingewandt /  
O Godt / en in myn hart geplant  
'k Booschappe uw kerk dat ik haar schuld  
verzoen. Een die gy hebt verkoren /  
Doe ik met blydschap hooren  
Uw heilsgerechtigheit:  
'k Bedwing myn lippen niet /  
Gy weet het, Heer / en ziet  
Wat in myn boezem leit.

6 'k Verheele uw trouwe en godheit niet  
in 't hart Dooz uw gemeinte / groot van tal;  
'k Weet datge / o Heer / in dit geval /

\* Hebr. x. 5.  
sond-offeren  
hebt gy niet  
ge-epicht.  
8 Die spyt  
ich Siet ik ho-  
me: in derolle  
des boech is  
van my ge-  
schreven.

9 Ich hebbe  
lust / o mijn  
Godt / om u  
welbehagen te  
doen; ende uwe  
wer is in 't  
midden mijns  
ingewants.  
10 Ik boos-  
schappe de ge-  
rechticheit in  
de groote ge-  
meynte; niet /  
mijne lippen  
en bedwing  
ik niet: **HEERE** /  
**HEERE** / gy weet  
het.

11 Uwe ge-  
rechticheit  
bedekt'ich niet  
in het midden  
mijns herten;  
uwe waerheit  
ende u heyl.

fyzeet ick uyt :  
uwe welba-  
digheit ende  
uwe trouwe en  
berhele ik niet  
in de groote  
gemeente.

12 **Op** / **Psalm** /  
fuit uwe  
barmhertig-  
heden van my  
niet onthou-  
den : laet uwe  
welbadigheit  
ende uwe  
trouwe my ge-  
duerighlyc be-  
hoeden.

13 Want qua-  
den / tot sonder  
getal toe / heb-  
ben my omge-  
ven / mijne on-  
gerechtigheden  
hebben my  
aengegepen /  
dat ick niet en  
hebbe konnen  
zien / sy zijn  
menigvuldiger  
dan de hairen  
mijns hoofts /  
ende mijn hee-  
te heeft my  
verlaen.

14 Het bejage  
u / my te verlos-  
sen / want  
hoest u tot  
mijner hulpe.

15 Laetse te  
samen be-  
schaamt / ende  
schaamroot  
worden / die  
mijne ziels

16 Laetse ver-  
woestert wo-  
den tot loot  
harer bescha-  
minge / die van  
my seggen /  
wa / ha !

17 Laet in u  
vrolich ende  
verblijt zyn /  
alle die u soe-  
ken / laet de  
lieffhebbers  
uwes heyls  
geduerighlyc  
seggen / De  
Heer is groot ge-  
maecht.

18 Ik ben wel  
elendig ende  
noordrustigh /  
[maer] de  
Heer denkt aen my :  
op zyt mijne  
hulpe / ende  
mijn bedrifs-  
ber : Om mijn  
Godt / en ver-  
toest niet.

19 Laet in u  
vrolich ende  
verblijt zyn /  
alle die u soe-  
ken / laet de  
lieffhebbers  
uwes heyls  
geduerighlyc  
seggen / De  
Heer is groot ge-  
maecht.

20 Ik ben wel  
elendig ende  
noordrustigh /  
[maer] de  
Heer denkt aen my :  
op zyt mijne  
hulpe / ende  
mijn bedrifs-  
ber : Om mijn  
Godt / en ver-  
toest niet.

21 Ik ben wel  
elendig ende  
noordrustigh /  
[maer] de  
Heer denkt aen my :  
op zyt mijne  
hulpe / ende  
mijn bedrifs-  
ber : Om mijn  
Godt / en ver-  
toest niet.

22 Ik ben wel  
elendig ende  
noordrustigh /  
[maer] de  
Heer denkt aen my :  
op zyt mijne  
hulpe / ende  
mijn bedrifs-  
ber : Om mijn  
Godt / en ver-  
toest niet.

23 Ik ben wel  
elendig ende  
noordrustigh /  
[maer] de  
Heer denkt aen my :  
op zyt mijne  
hulpe / ende  
mijn bedrifs-  
ber : Om mijn  
Godt / en ver-  
toest niet.

24 Ik ben wel  
elendig ende  
noordrustigh /  
[maer] de  
Heer denkt aen my :  
op zyt mijne  
hulpe / ende  
mijn bedrifs-  
ber : Om mijn  
Godt / en ver-  
toest niet.

25 Ik ben wel  
elendig ende  
noordrustigh /  
[maer] de  
Heer denkt aen my :  
op zyt mijne  
hulpe / ende  
mijn bedrifs-  
ber : Om mijn  
Godt / en ver-  
toest niet.

26 Ik ben wel  
elendig ende  
noordrustigh /  
[maer] de  
Heer denkt aen my :  
op zyt mijne  
hulpe / ende  
mijn bedrifs-  
ber : Om mijn  
Godt / en ver-  
toest niet.

27 Ik ben wel  
elendig ende  
noordrustigh /  
[maer] de  
Heer denkt aen my :  
op zyt mijne  
hulpe / ende  
mijn bedrifs-  
ber : Om mijn  
Godt / en ver-  
toest niet.

28 Ik ben wel  
elendig ende  
noordrustigh /  
[maer] de  
Heer denkt aen my :  
op zyt mijne  
hulpe / ende  
mijn bedrifs-  
ber : Om mijn  
Godt / en ver-  
toest niet.

29 Ik ben wel  
elendig ende  
noordrustigh /  
[maer] de  
Heer denkt aen my :  
op zyt mijne  
hulpe / ende  
mijn bedrifs-  
ber : Om mijn  
Godt / en ver-  
toest niet.

30 Ik ben wel  
elendig ende  
noordrustigh /  
[maer] de  
Heer denkt aen my :  
op zyt mijne  
hulpe / ende  
mijn bedrifs-  
ber : Om mijn  
Godt / en ver-  
toest niet.

31 Ik ben wel  
elendig ende  
noordrustigh /  
[maer] de  
Heer denkt aen my :  
op zyt mijne  
hulpe / ende  
mijn bedrifs-  
ber : Om mijn  
Godt / en ver-  
toest niet.

32 Ik ben wel  
elendig ende  
noordrustigh /  
[maer] de  
Heer denkt aen my :  
op zyt mijne  
hulpe / ende  
mijn bedrifs-  
ber : Om mijn  
Godt / en ver-  
toest niet.

33 Ik ben wel  
elendig ende  
noordrustigh /  
[maer] de  
Heer denkt aen my :  
op zyt mijne  
hulpe / ende  
mijn bedrifs-  
ber : Om mijn  
Godt / en ver-  
toest niet.

34 Ik ben wel  
elendig ende  
noordrustigh /  
[maer] de  
Heer denkt aen my :  
op zyt mijne  
hulpe / ende  
mijn bedrifs-  
ber : Om mijn  
Godt / en ver-  
toest niet.

35 Ik ben wel  
elendig ende  
noordrustigh /  
[maer] de  
Heer denkt aen my :  
op zyt mijne  
hulpe / ende  
mijn bedrifs-  
ber : Om mijn  
Godt / en ver-  
toest niet.

36 Ik ben wel  
elendig ende  
noordrustigh /  
[maer] de  
Heer denkt aen my :  
op zyt mijne  
hulpe / ende  
mijn bedrifs-  
ber : Om mijn  
Godt / en ver-  
toest niet.

soeken/om die  
te vernielen :  
laetse achter-  
waerts ghe-  
ven worden /  
ende te schande  
worden / die  
lust hebben  
aen mijn  
quaet.

16 Laetse ver-  
woestert wo-  
den tot loot  
harer bescha-  
minge / die van  
my seggen /  
wa / ha !

17 Laet in u  
vrolich ende  
verblijt zyn /  
alle die u soe-  
ken / laet de  
lieffhebbers  
uwes heyls  
geduerighlyc  
seggen / De  
Heer is groot ge-  
maecht.

18 Ik ben wel  
elendig ende  
noordrustigh /  
[maer] de  
Heer denkt aen my :  
op zyt mijne  
hulpe / ende  
mijn bedrifs-  
ber : Om mijn  
Godt / en ver-  
toest niet.

19 Laet in u  
vrolich ende  
verblijt zyn /  
alle die u soe-  
ken / laet de  
lieffhebbers  
uwes heyls  
geduerighlyc  
seggen / De  
Heer is groot ge-  
maecht.

1. Een psalm  
Davids : voog  
bzaagt

De xli Psalm.

W Elzalg hy / die sich verstandig  
bzaagt

Psalms 41.  
1. Een psalm  
Davids : voog  
bzaagt

den Opper-  
sant-meester.  
2 Wel-geluck-  
saligheit hy die  
sich verlan-  
digheit draagt  
tegen eenen  
elendigen: De  
H. G. G. sal  
hem bezyden  
ten dage des  
quarts.  
3 De H. G. G.  
sal hem  
bewaren/ ende  
sal hem by 'r  
leeden behou-  
den/ hy sal op  
aerden gemat-  
sag gemaakt  
worden: En  
geeft hem ook  
mier over in  
sijnre vanden  
begreer.  
4 De H. G. G.  
sal hem  
onderstaen  
op her seck-  
bedde; in sijne  
hankheyt ver-  
aandert en sijn  
gantsch leger.  
5 Ick seide;  
O H. G. G.;  
zijt my gena-  
dig; geneest  
mijne ziele/  
want ick hebbe  
tegen u geson-  
digt.  
6 Mijne vy-  
anden spieken  
quart van my/  
(seggende).  
Wanneer sal  
hy sterben/ en-  
de sijn naem  
vergaan?

7 Ende so  
[yemant van

draagt Ontrent hem / die / geplaagt  
Van Godt / zit in elende en zwaar  
bedrjert: De Heer / die op hem ziet /  
Sal hem gewis ten dage van het quaadt  
bedrjpen / en zyn' staet  
Bewaaren / zoodat zyne ziel verquist /  
En niet in 'r leet verlijst.  
2 Hy dult niet dat hy raake in 's vbandts  
handr. Als hy op 'r hankbedt bzandtr /  
Of in zyn zichte op zyne koers verstaaut /  
Onmagtig en venaaut /  
Verandert op zyn gantsche legersteet.  
Ick seide / in myne hee /  
O Heer / genees myn ziele / ik heb mis-  
daan / koom my van schulde ontsaan.  
3 Steeds spreken myn bestryders quaadt  
van my / En zeggen / trots en blij /  
Wanneer zal hy roch sterben / en zyn naem  
vergaan / met schande en blaam?  
En zoo 'er my een komt bezoeken / spreke

hy valsheit / en verseecht  
Het onrecht van zyn harte: gaat hy uit /  
Hy hoont my overleudt.  
Luste.  
4 Myn haters mompelen t'zamen tot myn  
smart / Bedenken quaadt in 'r hart /  
En zeggen stout: een snood / een Deel-  
jals stuk Venaaut hem in den dzuik:  
En hy / die leit geballen / zal niet weer  
Derrypen / tot zyne eer;  
Maar t'allen tyt / naardien hem Godt ver-  
laat / Gedompelt zyn in 'r quaadt.  
5 Ja zelf de man myns vbeds / op wiens  
trou Zich elck verlaaten zou /  
Die dageliks myn bzoott en dzank ge-  
noot / Spant aan tot myne doodt /  
Hy handelt heel boosaardighk en loos.  
Boog 't harte / valsch en boog /  
Derheft hy stout de berrens tegen my /  
En pleegt verraderij.

hem) hoont om  
(imp) te sien /  
hy spreke  
valsheit / sijn  
herte verga-  
bert sich on-  
recht; gaet hy  
upt na buyten/  
hy spreke 'r  
valt.  
8 Alle mijne  
haters mom-  
pelen t'zamen  
tegen my / sp  
bedenken te-  
gen my het ge-  
ne my quac  
is (seggende:)  
9 Een Heilich  
stuk kleest hem  
oen: ende hy  
die onderlept /  
en sal niet we-  
der opstaen.

10 Sells de  
man mijnes  
vbeds / op wel-  
ken ick ver-  
troude / die  
mijn bzoott at /  
heeft de ber-  
ne tegen my  
grootelichg  
vergeben.

6 Maar

11 Waer gy /  
zijt my gena-  
digh/ende richt  
my op/ende ik  
sal hen vergel-  
den.

12 Hier by  
toer ick / dat  
gy lust aen my  
hebt; dat myn  
bpanc ober  
my niet en sal  
juychen.

13 Want my  
aengaende/gy  
onderhoudt  
my in mijne  
oprechticheyt;  
ende gy stelt  
my voer u  
aengesichte in  
eeuwicheyt.

14 Geloofte zy  
de Heer /  
de Godt  
Israels van  
der eeuwige-  
heyt/ ende tot  
in der eeuwige-  
heyt/ Arien/  
ja Arien.

Psaln 42.

1 Een onder-  
wijfinge: voer  
den Opper-  
sang-meester/  
onder de kint-  
eren van Da-  
uid.

6 Waer gy / o Heer; toon my genade; en  
recht My op / als myn knecht;  
Zoo zal ik 't al den smeebers van myn leet

Vergelden. want ik weet  
Dat gy myn ziel beschout met liefde en lust /  
En 's vbandts crotsheit blufcht;  
Zoodat hy niet zal juychen ober my;  
Als van zyn banden byp.

7 Want gy hebt my in myne oprechticheyt  
Geschzaagt / en heft bereydt;  
Nu stelt gy my voer eeuwigh in het licht  
Dan 't Goddlyk aangezigt /

In 's hemels troon; geloofte zy Godt/ de  
Heer / Arien zinge steeds zyne eer.  
Dat elk den lof des Godts van Israël  
Eeuwe in eeuwe uit vertell'.

## De xlij Psalm.

**A**ls een heet schreeuwet naar de stroo-  
men; Schreeuwet myn ziel tot u / o Godt;  
Dorstende om by Godt te koomen

Afs

2 Gelfik een  
heer schreeuwet  
na de water-  
stroomen: also  
schreeuwet mijn-  
zeiele tot u /  
o Godt.

3 Myne ziele  
dorstet na  
Godt; na den  
levendigen  
Godt; wan-  
neer sal ick in-  
gaan / ende  
voer Godts  
aengesichte  
verschynen!

4 Myne tra-  
nen zyn myn spyz /  
Die my voeden dag en nacht;  
Als zy zeggen / naar hun wys /  
Daar is Godt / dien gy verwacht;  
Ik gedenk 'er aan / en gier

5 Ik gedenke  
dat aen / ende  
stozze mijne  
ziele uyt in  
my; om dat ick  
plagh hevet te  
gaen ober de  
schare / [ende]  
werhen te treden  
na Godts  
hups / met eene  
stemme van  
vzeugbenge-  
sang; ende lof /  
[onder] de  
seelthoudbende  
menighe.

6 Wat buigt  
gy u neder /  
o myne ziele /  
ende zyt on-  
rustig in my;  
hoor op  
Godt; want ick  
sal hem noch  
loven / voor de  
verlossingen

7 Neder / o myn ziel / zoo bang /  
Zoo onrustig! hoop op Godt /  
Want ick zal hem in 't genot  
Dan zyn heil / gedaakt van boven /

En

hins aenge-  
lichts.

7 O mijn  
Gode / mijne  
ziel buggt  
haer neder in  
mij / daerom  
gedenke ick  
uwer uyt het  
lant der Jor-  
dane / ende  
Hermonim /  
uyt het klein  
gebergte.

En zyn aanschyn / noch eens looden.

4 Mijne ziel buigt zich neder /  
O myn Godt / en is beroert.

Dies gedenke ik aan u weder  
Uit het landt / (daar ik gevoert  
Ben als balling) der Jozdaan /  
En van Hermon ; 'k roepe u aan  
Uit het klein gebergte / o Heere ;  
Geef dat ik eens wederkeere.

**11ste.**

8 De afgrond  
roept tot den  
afgrond : by het  
gedruys uwer  
watergoten :  
alle uwe baren  
ende uwe gol-  
den zyn over  
my heen ge-  
gaan.

5 O'afgrondt roept met wederklanken  
Tot den afgrondt / by 't gedruys  
Uwer baren / die als spranken  
Diers opstijgen met gedruys.

Al uw zwaare golden gaan  
Ober my ; ik denk 'er aan /  
Gansch verschijnt : uw watergoten  
Zyn my over 't hoofde gevlaen.

6 Maar de Heer zal zynen zegen /  
En zyn goedertierenheit.

9 [Maer] de  
Heere sal  
des daegs syn-  
ne goedertie-

's Daags ontsluiten / als een regen  
Die zich ober 't landt verspreidt.  
's Nachts zal ik een zingdeliedt  
Zingen / als hy heil gebiedt.

'k Zal my in 't gebedt begeeven  
Tot den Gotsprong van myn leven.

7 'k Zal tot Godt / myn rotssteen / spreken ;  
Ooe komt dat gy my vergeet ?  
Daarom draage ik / dooz het stecken  
Van den byandt / rouwe en leet ?  
'k Wordt gehoont en onderzukt ;  
'k Ga in 't zwart naar d'aard' gebukt /  
Als zy my gedruig vzaagen ;  
Daar is Godt / uw welbehagen ?  
\* \* \* \* \*

renheyt geble-  
den / ende des  
nachts sal syn  
heer by my  
zyn ; het gebedt  
tot den Godt  
mijns levens.

10 Ik sal seg-  
gen tot Godt /  
Mijne steen-  
rots ; waerom  
vergeet gy my ?  
waerom ga ick  
in 't zwart van  
wegen des  
wants onder-  
dructinge ?

11 Met enne  
doofsteke in  
mijne brende-  
ren hoonen my  
mijne weder-  
partijders ; als  
sy den gansche  
dag tot my  
seggen / Waar  
is uwe Godt ?

8 O / myn ziel / wat buigtge u neder /  
En wat zyt gy ongerust ?  
Hoop op Godt ; gy zult hem weder  
Looden als uw levenslust.  
Want hy straalt op my zyn licht /

12 Wat buggt  
gy u neder / O  
mijne ziele / en-  
de wat zyt gy  
onrustig in  
mij ? hoort op  
Godt ; want ik  
sal hem noch  
lobben ; hy is de  
merkwuldige  
verlossinge  
mijns aenge-

En

sichts / ende  
mijn Godt.

En verlost myn aangezicht  
Menighbuldig; naar zyn waarheit /  
Als myn Godt / in dootsche naarheit.

Psaln 43.

De xliij Psalm.

1 Doet my  
recht / **D**oe  
Godt / ende  
twist gy mij-  
ne twistfale:  
bezyjt my  
van her ongoe-  
dertieren volk/  
van den man  
des bezoggs  
ende des on-  
rechts.

De my toch recht / o Godt der waake /  
En twist myn twistzaak nu ten opt;  
Bezyjt my / dat ik niet geraake  
In 's vyandrs handt / en nimmer smaake  
't Bezog en onrecht van de nydt /  
Noch 's wreedaerts hoon en spyt.

2 Want gy  
zijt de Godt  
mijner sterkte:  
waerom ver-  
sfoot gy my  
[dan?] waer-  
om ga ich  
steeds in het  
waer / van  
wegen des  
vyants onder-  
druckinge?

2 Want gy zyt / Heer / myn Godt en sterkte:  
Waerom versfoot gy my dan gansch?  
Mof ik / voor wien gy 't heil bewerkte /  
Stedts in het zwart gaan: tot men merkte  
Dat my de vyandt drukte; en thans

3 Sendt u  
licht / ende uw  
waerheit / dat  
die my lepen:  
datse my beer-  
gen tot den  
berg uwer hee-  
ghyft: / ende

3 Wil / Heer / uw licht en waarheit zenden!  
Dat die my leiden / dat ze my /  
Die nu omringt ben van clencken /  
Myn gangen naar den berg doen wenden  
Dat

Van uwe heilighet / dien gy  
Bewoont aan alle zy.

tot uwe wo-  
ningen.

4 Opdat ik inga / zonder vreezen /  
Tot Godts altaar en heilighdom /  
Den Godt der blyfschap / nooit volzyzen /  
Van myn verheuging / 't Opperwezen;  
En u / o Godt / met harpe en trom  
Van loobe / en heilgebrum.

4 Ende dat  
icht inga tot  
Godts altaar/  
tot den Godt  
der blyf-  
schap my-  
ner verheuging/  
ge/ ende u met  
de harpe lobe /  
o Godt / mijn  
Godt!

5 Myn ziel / wat buigt gy u dus neder /  
En zyt in my zoo ongerust?  
Hoop toch op Godt / want ik zal weder  
Hem looven / hoe verzwakt en reder;  
Dewyl hy / als myn Godt en lust /  
Myn aangesicht stedts kust.

5 Wat buigt  
gy u neder / o  
mijne ziele / en-  
de wat zyt gy  
onrustigh in  
my? hoop op  
Godt / want ik  
sal hem noch  
looven: hy is de  
menighbuldige  
mijns aenge-  
sichts / ende  
mijn Godt.

De xlv Psalm.

Psaln 44.

O Godt / wy hebben 't met onze ooren  
Schoozt / 't is ons vertelt te voeren  
Van onze vadyen: gy hebt / Heer /  
Een werk gewrocht / tot uwer eer /  
In hunne dagen. dooz uw handt

1 Een onder-  
wijzing: dooz  
den Opper-  
sang-meester /  
onder de kin-  
deren van Ho-  
rah.  
2 o Godt / wy  
hebben het  
met ons ooren  
geschoot / onse  
vaders hebben

het ons ver-  
telt: gy hebt  
een werck ge-  
woycht in hare  
dagen / in de  
dagen van  
oudts.

1 Hebt gy de Hefdenen verbzeben  
2 Mit hun bezit / en hen geplamt:  
3 De volken plaagde gy daar neben

3 Gy hebt de  
Hefdenen met  
uwe hant wgt  
de heftlinge  
verbzeben /  
maer haerlie-  
den geplamt:  
gy hebt de vol-  
ken geplagt /  
haerlieden  
daer en tegen  
doen hoor-  
fchieten.

2 Doch gy quamt humen staet verhoogen /  
3 Want' erfsden 't landt niet dooz hun boogen /  
4 Doch zwaardt; dooz hunne fterpbze wuff  
5 Is 's byandts heygs magt niet vergrufft /

4 Want sy  
hebben het  
lant niet geeft  
dooz haer  
fwaert / ende  
haren arm  
heeft hen geen  
heyl geyeben:  
maer uwe  
recherhant/  
ende uwen  
arm / ende het  
licht uwer  
oengefichts;  
om dat gy een  
welbehager in  
hen haddet.

1 Doch rees hun heil: maer dooz uw handt /  
2 En reheraem is zy verflagen /  
3 't Licht uwer aangezichts; als 't pandt  
4 Dat Iſrel was uw welbehagen.

5 Gy ſelfs zyt  
myn Koning /  
6 Godt; ge-  
biedt de ver-  
loffinge Ja-  
cobs.

3 Gy ſelf / o Godt / zyt onze Koning:  
4 Wil Iakobs heil uit uwe woning  
5 Gebieden; dooz u zullen wy  
6 Hen / die niet houden onze zy /

6 Dooz u ful-  
len top onze  
wederpartij-  
bers met hoorn-  
nen ftooten: in  
uwen name  
fulden wy ver-  
treeden die te-  
gen ons op-  
ftaen.

1 Mer hoornen ftooten: in uw naam  
2 Zal Iſrael met hoeten reeden  
3 Die tegen hem gekant zyn. blaam  
4 En ſchande zal hun naam beklieben.  
5 Want ik betrouw niet op myn boogen;

1 Myn zwaardt / ſchoon blinkende uitgeto-  
2 gen / Zal my niet reddden; gy alleen  
3 Zyt onze hulp en anders geen.

7 Want ick  
betrouwe  
niet op mijn  
boge: ende  
mijn ſwaert en  
fal my niet  
verloffen.

4 Gy vyddt ons van des byandts magt /  
5 En maekt beſchaamt al die ons haaten:  
6 Den weerpartijders toontge uw haecht  
7 Ter wzaake / en al die u verlaaten.

8 Maer gy  
verloft ons  
van onſe we-  
derpartijders:  
ende gy maekt  
onſe haters be-  
ſchaamt.

I. Aante.

1 Men hoozt den ganschen dag ons roemen  
2 In Godt / en zynen naame noemen  
3 Mer lof; wy zullen eeuwiglyk  
4 Dien pryzen in zyn koningryk.

9 In Godt  
roemen wy  
den ganschen  
dag; ende u-  
wen naem ful-  
len wy loven  
in eeuwigheyd /  
Sela!

5 Maer nu hebtge ons verfooten / Heer /  
6 En onze magt gemaekt te ſchanden;  
7 Dewyl gy met ons / als welcer /  
8 Niet uittrekt naar des byandts landen.

10 Maer [nu]  
hebt gy ons  
verfooten; en-  
de te ſchande  
gemaekt: des-  
wyle gy met  
onſe heygs  
beprea niet uyt  
en trekt.

9 Men ziet ons heir te rugge trekken /  
10 't Kan zich vooz 's byandts magt niet deſ-  
11 ken; Wy worden jammerlyk berooft /  
12 Dooz onze haters / hoofdt vooz hoofdt.

11 Gy doet  
ons achter-  
waerts heeren  
van den we-  
derpartijder:  
ende onſe ha-  
ters bevoelen  
[onſe] vooz  
ſich.

12 Gy geeft ons over als schapen ter spyse / ende gy verstroyt ons onder de wydenen.

Gy geeft ons over als het vee /  
 Als schaapen die men slagt ter spyse ;  
 Wy zyn verstroyt tot aan de zee

13 Gy verhoort u volck om gene kneedijde ; ende gy en verhoort haeren wys niet.

Wy 't hebendom / naar ballings wyze.  
 7 Uw volck verkoopte om geen waardye /  
 Opdat men 't aan de wzaake als wyse /  
 't Woordt van u niet verhoort in pnyss ;  
 De byandt eet het op als spys.

14 Gy stelt ons onsen naburen tot smaet ; tot spot ende schamp den genen / die contom ons zijn.

Gy stelt ons tot des nabuurs smaadt /  
 Een spot en schimp ; by komt ons hoonen ;  
 Wy zyn een spreekwoordt / gansch verhaat /

15 Gy stelt ons tot een spreekwoordt onder de wydenen tot eene hooftschuldige onder de volkeren.

Dan die om onze grenzen woonen.  
 8 De volken schudden hunne koppem  
 Chans over ons / dat wy verthroppen /

16 Mijne schandte is den ganschden dag voor my : ende de schaamte mijns aangezichts bedecht my :

Miet medigheid. den ganschden dag  
 Zil ik in schande en droef gelisag.  
 De schaamte van myn aangezicht

17 Om de stemme des hoornes / ende des lasteraers ; van wegen den byant / ende

Bedeckt my ; om de stem des boozen  
 En lasteraers / die my bericht /  
 Een 't smaadtgeroep der goddeloozen :

9 Van wegen 's byandts looze strecken /  
 En hen die ere en trouwe bzeeken /  
 Alder hart met wzaaklust is vervult.

den wzaek  
 gierigen.

Dit alles heeft / om onze schuldte /  
 Ons zwaar getroffen ; ebenwel  
 Zoo hebben wy u nooit vergeten /  
 Noch tegen uw verbandts bebel  
 Gehandelt / met een valsche geweten.

18 Dit alles is ons overgehoemen / noch rang en hebben wy uwe niet vergeten / nochte valsche lich gehandelt tegen u verbont.

### J. Ruste.

10 Ons harte is niet van uwe wetten  
 Geweken / om den doer te zeiten /  
 In onzen gang / van 't heilich padt /

19 Ons harte en is niet achterwaerts geheert ; noch onse gang geweken van u padt.

Dat gy ons aangewezen hadt.  
 Hoewel wy zyn dooz uwe magt  
 Verplettert in een plaats van dzaaken /  
 En in 's doodts schaduwte gebragt ;  
 Daar wy naar licht en leben haaken.

20 Hoewel gy ons verplettert hebt in eene plaecte der dzaaken ; ende ons met eene doots schaduwte bedekt hebt.

11 Zoo wy Godts naam / zyn woordt en  
 reden / Vergeten hadden / en beselden  
 Een' afgodt ; ja / met onbescheidt

21 Zoo wy den naem onses Godts hadden vergeten ; ende onse handen tot



tenen bree-  
den Godt uyt  
gebent:  
22 Sonde  
Godt siet  
niet onder-  
sueken: want hy  
weer de ver-  
borgensheden  
des herten.

De handen hadden uitgebreid  
Tot eenen breeyden God; zyn Godt  
Zulky niet ten naausten onderzoeken;  
Daar hy de haertsgeheimen tot  
Den grondt kent / in de diepste hoeken?

23 Maar om  
uwent wille  
woorden wy  
den gantschen  
dag gedoot;  
wy woorden ge-  
acht als slach-  
schapen.  
\* Rom. 8: 36.

12 Maar, och! wy zien ons dooden/ keelen  
\* Als schapen / om uw woorders bevelen /  
Den gantschen dag / en zyn geacht  
Als slagvee / woos de bpl gebzagt.

24 Waecht  
op / waerom  
soude gy sla-  
pen / Heere?  
Ontwaecht / en  
verfloot niet  
in eeuwigheyt.

Waakt op; waarom zoudt gy / o Heer /  
Als slaapen? wil ons niet verflooten  
In eeuwigheit / ontwaakt; en heer  
Het lyden uwer gunstgenooten.

25 Waerom  
soude gy u  
aengesicht  
verbergen / om  
se elende / ende  
onse onder-  
druckinge ver-  
geen?

13 Hoe! zoudte uw aangezigt verbergen/  
Daar heidens stout uw waakwardt ter-  
gen? Zoudte onze quaalen / zonder eind /  
Verdukkting / jammer en elend /  
Vergeeten? want doos 't wech gemoed

26 Want onse  
ziele is in 't  
stof nedrige  
bogen; onse  
buph heeft  
aan d'aarde.

Is onse ziel in 't stof gebogen;  
Ja onze bukt / gantsch ongewoed /  
Vleest

Vleest zelf aan d'aarde / in ondermogen.  
14 Sta op / wil ons uw hulpe toonen /  
En koom ons met de zege kroonen /  
Verlos ons / om uw goedtheits wil;  
Dan houdenwe ons gerust en stil.

27 Staet op /  
ons ter hulpe /  
ende verlos  
ons om uwer  
goedertieren-  
heyt wille.

## De xlv Psalm.

Psalm 45.

Mijn hart ontvont / geeft op een goede  
reden / Ik zegge myn gedichten uit:  
op heden Zinge ik den lof eens kro-  
nings; myne tong Is als de pen  
eens schryvers / fris en jong / Die  
vaardig is. geen schoonheit van de  
menschene heeft iets by u / om wiens  
gen u wenschen / Die / uitgestoort in  
uwe lippen / geeft / Datge eeuwiglyk  
van Godt gezegent leeft.  
2 O Heldt / koom 't zwaardt aan uwe  
heupe gorden / Opdat uw rpk hier  
doos verbeit mag worden / Dertoon  
uw glans en groore Majesteit / Uw  
G 4

1 Een onder-  
wijzing / een  
lied der lief-  
den: doos den  
Opfersang-  
inecker omde  
de kinderen  
van David, op  
Schoonhan-  
nen.

2 Mijn herte  
geeft een goede  
reden op: ik  
zegge mijne  
gedichten uyt  
van eenen kro-  
ning; mijne  
tong is eene  
penne eens  
beerdigen  
schryvers.

3 Spijt veel  
schronder dan  
de menschen  
hindern; ge-  
nade is uytge-  
stort in uwe  
lippen: Daer-  
om heeft u  
Godt geze-  
gent in eeu-  
wigheyt.

4 Godt u  
stueert aan de  
heupe. O Heldt:  
uwe Majesteit

heest

stept ende uwe heerlijkheyt. 5 Ende vdr vromswoedig- lick [in] uwe heerlijkheyt / op het woort der waerheyt / ende rechtbeers- dige sachswoe- digheyt; ende uwe rechter hant sal u breselicke din- gen leeren.

heerlykheit / de werelt dooz verspreidt. Gp moogt in die doozswoedig heene ryden Op 's waerheits woort / behleedt aan alle ynden Met heilig recht / zach- moedighet en hzacht; Zoo zien wy 'r heil van uwe handt verwacht. 3 Uw rechte handt leere u gebreede dingen. Uw pylen zyn zeer scherp / en zullen dzingen In 'r harte van de vpyandigke schaar Des konings / tot zy zich dooz hem verklar'. Uw troon / o Godt / is eeuwiglych ver- heben; Uw koningsstaf / waarhooz de volken beeben / Zwaait gy altoos met recht en billykheit; Opdat gy 't rpk hooz uwe hzuidt bereidrt.

6 Uwe pylen zyn scherp / wolken salten onder u val- len; [In tref- fen] in 'herte van des kro- nings vyan- den.

7 Uwen thoon / o Godt / is eeu- wiglyck ende altoos; het septer utors koninkrycks is een septer der rechtina- digheyt.

8 Gp hebt ge- rechtigheyt lief / ende hater godtloosheyt; Daarom heeft u / o Godt / uwe Godt ge- sailt met vzeugden-olie

4 Gp lieft het recht / en haat de smoode daaden: Daarom / o Godt / heeft uw Godt / vol genaden / Uw hoofdt gezalf met vzeugdenolp / meer Dan hen dien

gy schenkt uw genootschapp eer. 21 uw gewaant heeft myzche en kassitwaat- sem / Met alof / en sgeidrt zyn zoeten aassen Uit tempelen van elpenbeen gesticht / Wantwaar zy u herblp- den dooz 't gezicht.

hoben uwe mede-genoos- ten. 9 Alle uwe klederen zyn myzche / ende alof / [ende] castie; up de elpenbeenen palkeyen / van waer sy u ber- hiden.

Muske.

5 Men ziet u ook van konings doch- tren eeren / Die uwen staat en heerlyk- heit vermeeren; De koningin staat aan uw rechte handt / In 't fynste gout van Ophir / naar heur' staat. o dochter / hooz / en zie / en neig uw ooren / Vergeet uw volk / uws haders huis / te hooren Zoo dier bemint / en van u hoog geschat Ger u de Dofst tot hzuidt verhoren hadt.

10 Dochters van koningins zyn onder uwe hofstelicke [Kae- dochtes- ren;] de koninginne staet aen uw rech- ter handt in het fynste gout van Ophir.

6 Zoo zal de lust des konings tot u strekken / Uw schoonheit zal zyn liefde tot u wekken; Jan hy dan is uw

12 Soo sal de koning lust hebben aen u- we schoonheyt; Dewyl hy uwe heer is / soo

huppt u hoog  
hem neêr.

13 Ende de  
dochter van  
Cyprus/ de rij-  
ke onder den  
volke/ sullen u  
aengesichte  
met geschenck  
smaeken.

14 Des Kon-  
nings dochter  
is geheel ver-  
eerlick intren-  
dig/ hare hie-  
dinge is van  
gouten boz-  
duersel.

15 In gestic-  
ke kleedren  
sal sy tot den  
Koning gelept  
worden/ de  
jonge dochte-  
ren. (die) ach-  
ter haar zyn/  
hare uide-ge-  
sellinnen/ sul-  
len tot u ge-  
hacht worden.

16 Sy sullen  
gelept worden  
mer alle blyf-  
schap ende ver-  
heuginge/ sy  
sullen ingaen  
in des Kon-  
nings paleys.

17 In plaete  
van uwe va-  
deren/ sullen  
uwe zonen  
zyn/ sy sul-  
ten

huidegom en Heer/ Zoo huig uw  
hart en leden hoog hem neêr. De  
dochter ook van Cyprus/ met de ryken/  
Die onder 't volk vol eere en aan-  
zien pypken/ Zult gy u zien seken-  
haadje en hulde doen/ En smeeken  
dat de Doest hun wil behoën.

7 De dochter van den Koning is in-  
wendig Geheel versiert/ haar kleeding  
is behendig Met gout geslikt/ en  
ryhelfik geboozdt/ In die gewaadt/  
dat 's huygoms oog behoort/ Woort  
sy geleidt in 's Konings ruime zaa-  
len: Haar staatsgevolg en gesellinnen  
paaalen Van meede op 't seest/ in  
's Konings hof geleidt Met heil-  
gezag en alle byzolphheit.

8 In plaatze van uw dadzen huppt gy  
zonen/ Die gy zult zien versiert.  
met koningszonen/ Ja die gy zelfs  
tot

tot Doestten zetten zult Der aarde/  
mer des Konings toem verhuut.  
Sal uwen naam in alle de geslachte-  
ren Derewuigen/ dat hem de vol-  
ken achten/ En loobden/ als die  
eewwig is de stof Van feestgezag  
in 't koninglyke hof.

## De rlyv Psalm.

1 G Oet is ons eene vatte stercke/  
En toelucht/ die ons heil bewerkte  
Met hzacht/ en ons zyn hulpe zondt/  
Dat elk in doodt angst onderbondt.  
Daarom zal ook ons hart niet vzezen/  
Al kreeg schoon d'aarde een ander wezen/  
En wierd 't gebergte met gewelt  
In 't harte van de zee gestelt.  
2 Laat hare wahren woerden/ ruischen/  
En tegen klip en bergen hzuschen/  
Laat die ook dadzen dooz de hzachte  
Der baaren/ aan de lucht gezagt:

tot Doestten  
setten over de  
ganse aerde.  
18 Men sal u  
weg naemig  
doen gebentri  
van elken ge-  
slachte tot ge-  
slachte/ daer-  
om sullen u de  
holken looben  
eewighlich  
ende altoof.

## Psalm 46.

1 Een Kiedt  
op Mamothz  
vooz den Op-  
verfang-wee-  
ster/ onder de  
huideren van  
Moorg.  
2 Gode is ons  
eene toelucht/  
ende stercke/  
hy is hzachte-  
lick behoudere  
eene hulpe in  
benauwe-  
den.  
3 Daarom sul-  
len top niet  
vzezen al ver-  
anderde de  
aerde (hare  
plaete) ende  
al wierden de  
bergen berst  
in 't herte van  
de zee:  
4 Laet hare  
wateren hzys-  
sen/ laetse bes-  
roert worden:  
laet de bergen

Dabren / dooz  
der reider ver-  
heffinge / Selal

5 De beek-  
kens der rivie-  
ren / sullen be-  
dijden de stadt  
Godes; het  
Heiligdom der  
wooningen  
des Altes-  
hoogsten.

6 Godt is in  
het midden  
van haar / sp en  
sal niet wan-  
kelen; Godt  
salse helpen in  
het aenbreken  
des woogens  
fronts.

7 De Hebe-  
ren raesden /  
de Koninkrij-  
ken beweeg-  
den sich; hy  
kerhief sijne  
stemme / de  
aerde ver-  
smolt.

De beekjes der riviere sullen  
Godts stadt verbliden / en verbullen  
Het vzeugde 's Hoogstens heiligdom /  
En woningen met lof rontom.

3 Godt is in 't midden van haar Koning /  
En heeft in haar zyn vaste woning /  
Zy zal niet wanklen / want hy waakt

Dooz haar als 't morgenlicht genaakt.  
De heidens raesden / koninkrijken  
Beweegden zich / om niet te wphken;

Doch hy verhief zyn stemme / en scholdt  
Hun magt / dat d'aarde als waerch versmolt.

De heidens raesden / koninkrijken  
Beweegden zich / om niet te wphken;

Doch hy verhief zyn stemme / en scholdt  
Hun magt / dat d'aarde als waerch versmolt.

Hun magt / dat d'aarde als waerch versmolt.

## Rustte.

8 De Heer  
der heers-  
scharen is met  
ons: de Gode  
Jakobs is ons  
een hoog ver-  
trek / Sela!

9 Komt /  
aenschouwt  
de daden des  
Heerens; die  
verbor-  
singen op a-  
den aenrecht;

4 De Godt / de Heer der heerschaaren /  
De Godt van Jakob zal ons spaaren /  
Want hy is ons een hoog vertrek /  
Opdat hy ons beschutte en dekk'.

Koomt aan / beschouwt des Heeren daaden /  
Die sich een' toezeker toont der quaaden /  
En d'aarde zelf met kreg verwoest /

Koomt aan / beschouwt des Heeren daaden /  
Die sich een' toezeker toont der quaaden /  
En d'aarde zelf met kreg verwoest /

Koomt aan / beschouwt des Heeren daaden /  
Die sich een' toezeker toont der quaaden /  
En d'aarde zelf met kreg verwoest /

Koomt aan / beschouwt des Heeren daaden /  
Die sich een' toezeker toont der quaaden /  
En d'aarde zelf met kreg verwoest /

Als 't zwaardt schynt in de schee verr'oest.

5 Die d'oozlogskozmen en elenden /  
Ten einde vzeugt tot 's wereldds enden /  
Ten hoog en scherpe spies verbreekt /  
De wagenen met hier ontfteekt.

Laat af / om hier wel op te merken /  
Dat ik den Godt / die heil kan werken.

Ik wordt in 't heidendom verhoogt /  
Gelyk op d'aarde / als Hemelvoogdt.

6 De Godt / de Heer der heerschaaren /  
Behoedt ons; wat zal ons bezwaaren ?  
Want Jakobs Godt / die ons bezogt /  
Is ons een hoog vertrek en hozgt.

Behoedt ons; wat zal ons bezwaaren ?  
Want Jakobs Godt / die ons bezogt /  
Is ons een hoog vertrek en hozgt.

Behoedt ons; wat zal ons bezwaaren ?  
Want Jakobs Godt / die ons bezogt /  
Is ons een hoog vertrek en hozgt.

Behoedt ons; wat zal ons bezwaaren ?  
Want Jakobs Godt / die ons bezogt /  
Is ons een hoog vertrek en hozgt.

Behoedt ons; wat zal ons bezwaaren ?  
Want Jakobs Godt / die ons bezogt /  
Is ons een hoog vertrek en hozgt.

## De xlvij Psalm.

Psalm 47.

V Oeken / groot van tal / Zuygt  
met sij geschal / klapt ook in de hande

Dooz het gausche landt / Want de  
hoogste Heer Is bekleedt met eer /  
Hy is vzeeseflyk / En een Vrost wiens

ryk Over d'aarde gaat / En alom

ber

10 Die de ooz-  
loggen doer op-  
houden tot aen-  
het eynde der  
aerden / den bo-  
ge verzeekt /  
ende de spisse  
ontwre haert;  
de wagenen  
met uyer ver-  
zant.

11 Latet af /  
ende wetet / dat  
ik Godt ben;  
ik sal verhoogt  
worden onder  
de Heydenen /  
ik sal verhoogt  
worden op der  
aerden.

12 De Heer  
der heers-  
scharen is met  
ons; de Gode  
Jakobs is ons  
een hoog ver-  
trek / Sela!

Psalm 47.

1 Een psalm /  
dooz den Op-  
persang-mes-  
ter onder de  
kinderen van  
Izrah.

2 Alle en hol-  
ten / klappet  
in de hande /  
Zuyhet Gode  
met eene stem-  
me van vzeug-  
den-gerfangh.

3 Want de  
Heer is over  
al /

4 Want de  
Heer is over  
al /

Verhoogte /  
is heerlijk :  
in groot be-  
ringh / ober de  
gantsche aer-  
de.

4 Hy brengt  
de volcken on-  
der ons ; ende  
de nationen on-  
der onse be-  
ten.

5 Hy verheft  
door ons onse  
erfenis ; de  
heerlichkeit  
Jacobs / dien  
hy heeft liefge-  
hadt / Zeta !

6 Godt haert  
op met ge-  
sinch ; de  
wereld met  
geliana der  
basugne.

7 Psalm-  
singer /  
psalm-  
singer :  
psalm-  
singer  
onsen Koning /  
psalm-  
singer.

8 Want Godt  
is een Koning  
der gantscher  
aerde ; Psalm-

bestaat ; Ja / een Koning / dien  
Alles moet ontzien.  
2 Opperheerscher siet Onder ons  
gewelt Volken / sier in moedt /  
Oten wy zelfs den voet Zetten op  
den nek. Godt / naar zyn bespreek /  
Wiest onze erfenis Door ons ; als  
gewis Jakobs heerlykheit / Hem  
eerst toegezeit / Dan hem / als zyn  
kindt / Ederlyk hemint.  
4 Godt haert op omhoog Daar des  
hemels hoog / Met gejuich en vzeugdt /  
Alles is verheugt Door 't bazin-  
geschal / Winkende ober al. Psalm-  
zingt onzen Godt / Psalm-zingt / naar  
't gebodt / Onzen Hemelheer ; Psalm-  
zingt t'zner eer ; Looft den Koning /  
dien. Elk moet hulde dien.  
4 Want Godts koningryk Sluit in  
zich gelph. D'aarde en oceaen / Die

Die 'er onder staan. Zingt / met  
onderwys / Zynen naam ten pyss ;  
Want de Heer regeert / En woardt  
hoog geeert Overal contom Wy  
het heidendam ; Daar zyn heerschapp  
Winkte aan alle zy-  
5 Godt zit op den troon / Opherheer-  
lyk schoon / Van zyn heilichheit / Vol  
van Majesteit. 't Edele geslacht Is  
byeen gebzagt Wy het volk van Godt /  
's Heeren erbe en lot / 't Zaadt van  
Abraham. Want der vorsten-  
stam / D'aardtrijfschijden / heeft  
Godt / die ewig leeft.  
De xlvij Psalm.  
D E Heer is groot / zyn Majesteit  
Is wysselich / en woardt verzecht  
In zyne stadt / by hem te voeren  
Cor zynen heiligen berg gehoren.  
Schoon gelegen en de vzeugdt / Daar

zinget [met]  
een onderwys-  
singe.

9 Godt re-  
geert ober de  
werelden ;  
Godt sit op  
den troon sy-  
ner heilichheit.

10 De edele  
der volcken  
zyn versamelt  
[tot] het volk  
des Godts  
Abrahams ;  
want der schit-  
den der aer-  
den zyn Go-  
dts ; hy is seer  
verheven.

Psalm 48.

1 Een liede  
een Psalm /  
door de kind-  
ren van Is-  
rah.

2 De Heer  
is groot / ende  
seer te prijzen ;  
in de stadt on-  
ses Godts /  
op den berg  
siner heilich-  
heit.

3 Schoon van gelegentheid/ eene vzeugde deri gantscher aerde is de berg Zion / (aen) de zijden van 't Hoorden; de stadt des grooten Konings.

4 Godt is in hare wallen: hy is 'er bekend dooz een hoogh verrek.

5 Want siet / de koningen waren verbaert; sy waren 'samen doozgetogen.

6 [Gelijck] sy het sagen/alsoo waren sy verwondert: sy kwerden verscheicht/sy haesteden wech.

7 Weevinge greepse albaer aen; smerts als eener barenber [bzoutwe.]

8 Met eenen Oosten windt verzecht op de schepen van Chariss.

Daar al d'aerde om is verheugt /  
 Is de berg die aan het Hoorden /  
 Opst / met synen muur en hoorden;  
 Zion / dien de pronk der steden /  
 's Konings hoofdstadt / komt bekleeden.  
 2 Alden kent ook Godt dooz syn verbondt /  
 In haar wallen / als den grondt /  
 Dat hy haar altoos zal verstreken  
 Tot eenen Heer / om haar te deken.  
 Want de koningen / byeen /  
 Waren 'samen op de been /  
 En alreede doozgetogen:  
 Doch als zy het hoor hunne oogen  
 Zagen / wierden zy beneepen /  
 En van 's doods schrik aangegrepen.  
 3 Zy bloden wech / beangst / verbaast /  
 En beefden: smart greep / in dien haast /  
 Den aen / gelijk een bzoutwe in 't baeren.  
 De schepen die van Chariss vaeren /  
 Zeecht sy met den Oostenwindt. Als

Als wy 't hoorden / siet en bindt  
 Elk het in de stadt des Heeren /  
 Sien de heerschaaren eeren;  
 In Godts stadt / die synne hoede  
 Eeuwigh schut / hoor 's byandts woede.

## Ailste.

4 O Godt / wy hebben stil gedacht  
 Aan uw weldadigheit / met hzacht  
 Betoont / in 't midden banden tempel /  
 Daar wy betreden uwen dzempel.  
 Als uw naam is / hoogh geroemt /  
 Woedt uwe eere en lof genoemt  
 Tot aan 's wereldts grenze en enden;  
 't Heil zal uwe handt ook zenden;  
 Uwe rechte handt / beleden  
 Dan ons / vol gerechtigheden.  
 5 De berg van Zion zy verblidt /  
 Met Judaas dochteren nu ten tyt /  
 Omdarge uw oordeel komt te vellen.  
 Gaat nu Sions torens tellen /

9 Gelyk wy gthoor hadden; alsoo hebben wy gesien in de stadt des Heeren: Sien de heerschaaren in de stadt onses Godts: Godt sal haer bevestigen tot in ewighgeyt / Zela!

10 O Godt / wy gedencen uwe weldadigheit; in het midden uwes Tempels.

11 Gelyck uwen naem is / O Godt / alsoo is uwen roem tot aen de eynen der aerden: uwe rechter hant is vol van gerechtghert.

12 Laet den berg Zion blifse zyn; laet de dochteren van Juda haer verheugen: om uwer oordeelen wille.  
 13 Gaet tont

En

om Zion/ ende  
omringel: tel-  
let hare to-  
rens.

14 Settet u  
herre op hare  
vestinge / bes-  
chouwt on-  
derscheppen-  
lich hare pa-  
ltsen; op dat  
op 'e den wa-  
slagenden ge-  
sachte vercel-  
ket;

15 Want dese  
Gode is onze  
Gode eeuwig-  
lich ende al-  
toos: hy sal  
ons geleiden  
totter door toe.

Psaln 49.

## De xlix Psalm.

1 Een Psalm:  
hoort den Op-  
prensang-wee-  
ster / onder de  
kinderen van  
Israh.

2 Hoozt dit/ als  
le gy volken:  
neemt ter oor-  
ren / alle in-  
wonders der  
werelt.

3 Soo wet  
slecht als aen-  
stemmen / ras-  
men rph ende  
arm.

4 Mijne mont  
sal enkel wijs-  
heit spreken:  
ende de over-  
denkinge

Hoozt / volken / hoozt / neemt myne  
leering aan / Ontsluit uw hart en  
ooren / wilt verstaan Gy alle die den  
wereldbekloot bewoont / Zoowel die  
u gering als groot vertoont / Te  
zamen rph en arm. 'k zal mynen mond  
Apenen / en wysheit uit den gronde  
Mijns harten / vol verstandis aan  
u verhaalen / Om dooz een spreek

ictis

iets leerzaams af te maalen.

2 'k Zal op de harp myn diepverbozge  
reen Ontsluiten; komt al t'zamen

dan byeen. Waarom zonde ik / ten

dage van het quaadt / Als 't booze

volk my op de hiel en gaat / En my

omringt / set hereen? want die

't goet Hier stellen ten vertrouwen

van 't gemoedt / En trozselgh op hun-

nen rphdom roemen / Syn nietz hoor

Gode te tellen noch te noemen.

3 Niet een van hen kan zynen boeder

oort Verlossen / als hy hier wordt

uitgerooft. Hy kan 't rantzoen aan

Gode niet geuen / (want De ziel is

al te kosteliken pandt / Haar lossing

houdt in eeuwigheiden op / Dat hy

hier / zelf ver boven 's levens top /

Bedurighgh zou leuen / en 't ver-

berden Niet zien; daar hy de

wy;

mijns heren  
sal vol vees-  
stant zijn.  
5 'k sal mijn'  
oore neygen  
tot eene  
spreek; ick sal  
mijn verboz-  
gen reden ope-  
nen op de har-  
pe.

6 Waerom  
sond' ick bres-  
sen in quade  
dagen / (als)  
de ongerichti-  
ge / die op de  
hielen zijn / my  
omringen?

7 Wengaebe  
de gene die op  
haer goet ver-  
trouwen / ende  
op de veelheyt  
haren rijck-  
doms roemen;

8 Niemand  
van hen sal  
(sijnen) broe-  
der inmer-  
neet konnen  
verlossen; hy  
sal Gode sijn  
rantsoen niet  
konnen geuen.  
9 (Want de  
verlossing ha-  
rer ziele is te  
kostelich / ende  
sal in eeuwig-  
heyt ophou-  
den.)

10 Dat hy ook  
voorzien ge-  
duertigh sal  
de leuen / (en-  
de) de verber-  
dinge niet sien.

11 Want hy  
Aet / dat de  
wijfe sterben/  
dat 'samen  
een dwaas en-  
de onvernif-  
ge onhouwen-  
ende haer goet  
anderen nala-  
ten.

12 Hare bin-  
nenfte gedach-  
te is / dat hare  
huyfen sulen  
zijn in eeuwig-  
heyt / hare  
wooningen  
van gefachte  
tot gefachte:  
fy noemen de  
landen na hare  
namen.

13 De menfche  
nochtans /  
(die) in werde  
is / en blijft  
niet: hy woer  
gelijk als de  
beesten / (die)  
vergaan.

14 Wefen ha-  
ren wech is  
eene dwaas-  
heyt van hen:  
nochtans heb-  
ben hare nal-  
melingen een  
welbehagen in  
hare woorden/  
Sela!

15 Men fette  
alſchappen in

wyzen ook ziet ſterben:

4 Dat onvernift hier omkomt met

den dwaas / Die 't goet / (een niet /  
en enkel windgeblaas) Aan anderen

moet laaten met verdriet. Hun bin-

nenfte beſtef toch anders niet Dan dat

hun pacht zal eeuwiglyk beſtaan /

Hun huizen en paleizen nooit ver-

gaan / Maar duurzaam zyn tot alle

nageſachten: Zy doen hun' naam

dooz dien der landen achten.

### Kuſte.

5 De menſch nochtans / hoe hoog in

waarde / blijft Hier niet: zyn glans

en heerlykheit behyft Zoo weinig als

de beesten / die vergaan. Hun dwaas-

ze weg is ydelheit en waan: Doch-

tans behaagt dat woordt hun nage-

ſacht. Men zette in 't graf als ſchaa-

pen / ongeacht / Wanneer de doed

hen

hen t'zamen af komt weiden: Ons  
moeten zy dan 't goet en alles ſcherden.

6 Opbrechten woordt dan in dien

moorgenſtonde De heerſchappy ook over

hen gegont: En 't graf zal hun ge-

daante / ſterkte en rotz Verſprey / uit

zyn woning / hoog en trotz. Maar

Godt verlost myn ziele van 't gewelt

Des grafs / ſchoon hier booz eenen

tyt gewelt: Want hy zal my in heer-

lykheit verheffen; Zoodat 's doods

ſchticht en vloek my nimmer treffen.

7 Breeft dan niet als een man tot

rykdom komt / Zoodat zyn huis op

eere en grootheid byont: Want hy

neemt in zyn ſterven ganſch niet mee.

Schoon hy zyn ziel in 't leven ſille

breef Belooft / zyn eer daant hem niet

na in 't graf. En of zy ſchoon / met

woorden valsch en laf / Al / omdat zy

het graf / de  
door ſalfe af-  
wepden; ende  
de oprechte fal-  
ten over hen  
heerſchen in  
dien moorgen-  
ſtond; ende het  
graf ſal hare  
gedaente ver-  
ſprey / (elck)  
uyt ſyne woer-  
dinge.

16 Maar Godt  
ſal myne ziele  
van het gewelt  
des grafs ver-  
lossen; want  
hy ſal my op-  
nemen / Sela!

17 En breeft  
niet wannere  
een man rijk  
wort: wannere  
de eere van ſijn  
huyſ groot  
wort.

18 Want hy en  
ſal in ſijn ſter-  
ven niet met  
allen mede ne-  
uen; ſyne eere  
en ſal hem niet  
nabalen.

19 Hoewel hy  
ſyne ziele ze-  
gent; endes hy  
loben / om dat  
hy u ſelven  
gott doet;

11



u zelven goederdoet/ looben/ Zult  
ge echter u van alles zien berooven.

\* \* \* \* \*

2 Want/ wat gy ook op aarde hebt  
gebacht/ Uw ziel komt by haar va-  
deren geslacht; Zy zullen 't licht in  
eewigheid niet zien. De mensch zal  
nooit 't bederf zyns naams ontblen/  
Hoe zeer verbaant/ hoe waarde/ hoe  
hoog geëert/ Als hy verstant en re-  
denslicht ontbeert; Maar wordt gelyk  
de redenlooze beesten/ Die gansch  
hergaan/ de minsten met de meesten.

20 Zoo sal hy  
[doch] komen  
tot het geslacht  
te hare vaderen;  
tot in eewig-  
woigheyt / en  
sullen sy het  
licht niet sien.  
21 De mensche / [die] sin  
woerde is/ ende  
geen berstant  
en heeft/ wozt  
gelyck als de  
beesten [die]  
bergaan.

Psaln 50.

De L Psaln.

1 Een Psaln  
Maphs De  
Godt der Ge-  
ben/ de He-  
ste spreect /  
ende roept de  
aerde: van den  
opgang der  
sonne/ tot aen  
haren onder-  
gangh.

**G**odt/ d'Opperreer/ de Godt der  
Geden spreect/ Dat zyne stem dooz  
licht en wolken breekt/ Dan daar de  
zon aan d'Oosterkimme blaakt/  
Cor daar ze daakt en in her Westen  
raakt: Mit Sion/ daar geen schoon-

2 Ript Zion/  
de volkomens-

heit

heit by kan haalen/ Verschyn de  
Heer/ vol glans en stonkerstraalen.

2 Godt komt/ en zal niet zwipgen;  
ja een vier Zyandt vooz hem heen  
met yffelyk getier; 't Zal rontom  
hem zeer stofmen met geruisch;  
Zyn siem klinkt tot den hemel met  
gedruisch/ En roept tot d'aarde om  
't volk zyns naams te richten; Verza-  
melt hen die zich aan my verplechten:  
3. Die/ als myn gunstgenooten/ myn  
verbondt/ Met offerhand bevestigen/  
ten gronde Van eeuwig heil. her  
hemelsch hoog gewelf Deemclbt zyn  
recht: want Godt/ als rechter zelf/  
Kroopt: hooz myn volk/ en ik zal  
tot u spreken. Myn Israell/  
myn heil is u gebleken.  
4 'k Betuyg vooz u: ik Godt/ ben  
utwe Godt. Om d'offerdienst/ ge-

heyt der  
schoonheyt /  
verschyn  
Godt blinken-  
de.

3 Onse Godt  
sal komen ende  
sal niet stof-  
gen; en byer  
vooz sijn aen-  
gesichte sal  
vertieren; ende  
rontom hem  
sal het seer  
stofmen.

4 Hy sal roe-  
pen tot den he-  
mel van bo-  
ven ende tot de  
aerde/ om sijn  
volk te richten.

5 Versamelt  
my mijne  
gunstgenoden/  
die myn ver-  
bondt maken  
met offerhan-  
de.

6 Ende de he-  
relien verhoor-  
digen sijn ge-  
rechtighspr:  
want Godt  
selve is rech-  
ter/ Zela!

7 Hoort/ mijn  
volck/ ende ik  
sal spreken;  
Israell/ ende ik  
sal onder u be-  
tuygen; Ick  
Godt/ ben utwe  
Godt.

8 Om utwe of-  
ferhanden en  
sal ick u niet

pleegt

straffen: want  
uwce byant-  
of  
feren zijn  
sreeds' woog  
my.

9 Ich sal uyt  
u hupp' geenen  
harre ncinen;  
[noch] boeken  
upt uwce,  
kopen.

10 Want al  
het gebierte  
des woouts is  
mijne / de bee-  
sten op duy-  
sent bergen.

11 Ik kenne  
al 't gebogelte  
des bergens; en-  
de het wils des  
velts is by  
my.

12 Soo my  
hongerde / ik en  
soude 't u niet  
seggen: want  
mijne is de  
werelt ende  
hare volhept.

13 Soud' ik  
stieren-blees-  
eren / ofte boe-  
kenbloer dje-  
ken?

pleegt naar myn gebode / Zult gy  
geen straffe ooit lyden van myn handt /  
Dewyl uw vee sreedts op myn ouer

brandt. 'k Neeme uit uw huis geen  
ruid / noch barre / of doffer / Noeh  
boeken uit uw kooien tot myn offer.

5 Want myne is al 't gebierte van  
het woudt / En 't vee dat zich op  
duizent bergen houdt. 't Gebogelte

dat op 't gebergte zweeft. Kenne ik:  
ook 't wils dat op de velden leeft.

Indien ik dan niet hunger wierdt  
bevangen / Hoe! zonde ik naar uw  
offer vee verlangen?

## Lüste.

6 Want my behoort de wereldt met  
haar goet. Behoeve ik dan tot dzank  
oost bokkenbloedt? Zal stierenbleesch

my strekken tot myn spys? Neen:  
Godt wort niet godsent op deze  
wys;

wys; Maar offert hem uw dank:  
pligt zonder dzaalen / En wilt hem  
uw gelosten trouw beaalen.

7 Roept my dan aan in 's doodsbe-  
nauden dag / Ik zal 'er u uithelpen /  
mer gezaght / Dan zult gy my ook  
ereen / naar myn woordt. Maar Godt  
zeit tot den goddeloosen; hoor:

Wat hebt gy myne rechten te ver-  
tellen / En myn verbont in uw  
mondt te spellen?

8 Dewyl gy stout de tucht en leering  
haat / Myn woorden ook ontwaar-  
diglyk versmaadt. Zietge eenen dief /

gy treedt mee in syn lot. Uw deel  
is met het oberfpeelers rot. Gedurig

laet gy uwen mondt in 't quade /  
Uw tonge smeedt bedrog / tot  
's naaftens schade.

9 Gy zit / gy spzeekt tot uwes broe-  
ders

14 Offert Godt  
de dank: ende  
betrick den Uw  
dergooghten  
uwes gisoten.

15 Ende roept  
my aen in den  
dagh der be-  
nauwheyt:  
Ik salder u  
uyt helpen: en-  
de gy sult my  
ereen.

16 Maar tot  
den goddeloosen  
seyt Godt:  
Wat hebt gy  
mijne insettin-  
gen te vertel-  
len? ende  
neemt mijn  
verbont in uw  
wen wande?

17 Behijle gy  
de klastydinge  
bater / ende  
mijne woog-  
den achter u  
benen werpt.  
18 Indien gy  
eeren dief siet /  
soo looft gy  
met hem; ende  
uw deel is met  
de oberfpeel-  
ders.

19 Uw  
mont laet gy  
in 't quade: en-  
de uwce tonge  
hoppelt be-  
drog.

20 Gy siet / gy  
spzeekt tegens

uwten boeder/  
tegen den sonne  
uwer moeder  
geeft op laste-  
ringe upr.

21 Desedingen  
doet gy /  
ende ick swij-  
ge : op urent /  
dat ick 'leene-  
mael ben ge-  
sift; gy : ick sal  
u straffen / en-  
de sal het o2-  
ventelich booz  
uwe oogen  
stellen.

22 Verstaet  
dit boch / op  
Godt berge-  
tende : op dat  
ick niet en ver-  
scheure / ende  
niemant en  
redde.

23 Wie dank-  
offert / die sal  
my eeren; ende  
wie [sijnen]  
knecht [wel]  
aensfelt / dien  
sal ick Godts  
heil doen sien.

Psaln 51.

1 Een Psalm  
Davids / booz  
den Over-  
fang-meester.  
2 Doe de Pro-  
pheet Nathan  
tot hem was  
gekomen / na  
dat hy tot  
Dath-Seba

bers leet / De lastering hebt gy als  
roos gereedt / Tot nadeel zelf van  
uwe moeders zoon. Gy meent / om-  
dat ick zwogge en u verschoon / Dat  
ik ben een van uwe medgezellen : Ik  
zal u slaan / en 't u booz oogen stellen.

10 Verstaet dit / gy die 's Heeren  
hoogheit schendt / En Godt bergeet ;  
omdat gy hem niet kent / Opdat ik  
niet verscheure / en niemant redt.  
Hy die met lust dankoffert naar de  
wet / Eert my, en wise op 't dencken-  
padt zal treden / Die zal Godts  
heil zien in alle eeuwigheden.

## De 15 Psalm.

G Enà / genà / naar uwe goedheit /  
Heer / Vergeef myn schuldt naar uw  
barmhartigheden / Myn misbedryf /  
dat van my wordt beleden ; Opdat ik  
niet

niet dooz kontre en d'zulk berteer'.  
Wasch my toch van myne ongerech-  
tighet / En reinig my van myne groo-  
te zonde / Die dag en nacht myn ang-  
stig hart beschezet : Genees / o Godt !  
dees' diepe zielewonde.

2 Want myne schuldt is my niet on-  
bekent : 'k Weet dat ik heb uwe heil-  
verbondt vertreden ; 'k Zie sterfts  
myn zonde en ongerechtigheden / Waar-  
dooz ik my van u hebbe afgewendt.

'k Heb tegen u alleen gezondigt / Heer /  
En stout gedaan dat quaadt is in  
uwe oogen / Opdat men u rechtbaar-  
dige; en uwe eer Wyshe als gy s'preekt/  
en recht doet mit den hooogen.

3 Ziet / ik ben zelf in ongerechtig-  
heit Geboren / 't quaadt heeft my al  
aangehangen / Want dat ik werdt in  
moeders schoot ontfangen / Toen was  
redt

was in ge-  
gaen.

3 Ziet my ge-  
nadig / o  
Godt / na uwe  
goedertieren-  
heyt; delg my-  
ne overtredin-  
ge upr / na de  
grootheyt u-  
wer barmher-  
tigheden.

4 Wascht my  
wel van mijne  
ongerechtig-  
heyt; ende rep-  
nigt my van  
mijne sonden.

5 Want ick  
kenne mijne  
overtredingers  
ende mijne  
sonde is steet  
booz mp.

6 Tegen u /  
u alleen / heb  
ik gezondigt /  
ende gebuert  
dat quaet is in  
uwe oogen; op  
dat gy recht-  
veerdig zyt in  
uspreken / en-  
de 1 repn zyt  
in u richten.

7 Ziet/ick ben  
in ongerech-  
tigheyt gebo-  
ren; ende in  
sonde heeft my  
mijne moeder  
ontfangen.

reeds 't zaad van zonde in my verpzeid.  
 Ziet / gy hebt lust tot waarheit in het  
 hart / In 't binnenste / daar gy  
 my in 'r verbozgen Uw wysheit / die  
 al 's werelds wysheit tact / Bekent  
 maakt / en my vrede komt bezorgen.

8 Ziet / gy hebt lust tot waarheit in 't binnenste; ende in het verbozgene maakt gy my wijsheyt bekent.

9 Ontfondigt my met vsoep / ende ick sal reyn zijn: wascht my / ende ick sal witter zijn als sneeuw.

4 Ontzondigt my met vsoep / van uw Geest / Dan zal ik rein booz u met lust verschynen: Wasch my / en 't vuil der zonde zal verdwynen; 'k Woord witter dan ooit sneublok is geweest. Laat my ook / Heer / nu hooren uw vzeugdt / En bipschap / dat de beendren zich verblyden / Die uwe handt / tot kening myner jeugt / Verbozset heeft / en redt my uit dit lyden.

## Rustc.

10 Doet my vzeugde ende blydschap hooren; dat de beendren sich verheugen / Die gy verblyft hebt.

5 Berberg toch van myn zonde uw aangesicht / En delg uit al myne ongerechtigheden; Opdat ik by mag

wooz

booz uw aanschyn treden / Booz uwen Geest bestraakt met hemellicht.  
 O Schepper: scep in my een rein gemoedt / Een hart dat u genegen is te vzeegen; Berniet in my een' vasten geest; en hoedt My booz het quaadt / zoo woort myn ziel genegen.

12 Scep in my een reyn herte / O God; ende verniet in het binnenste van my eenen vasten geest.

6 Derwerp my van uw aangezigt niet / Heer / En wil my nooit van uwen Geest berooven: Noeh heilig vier in mynen boezem dooden / Maar geef dat het daar gloore meer en meer. Geef my ook weer de vzeugdt der zaligheid / Uw heil; om met vymoedigheid te leeden / Booz uwen Geest geholpen en geleidt / Om 's hemels weg vymoedig op te streeben.

13 En berwerpt my niet van uw aengesicht; ende en neem uwen heiligen Geest niet van my.

14 Geest my weder de vzeugde uwes heils; erde de vymoedige geest ondersteune my.

7 Zoo zal ik ook uw wegen / naar uw woort / Getrouwelyk den obeitreezen leeren. Dan sullen zich de zonden daarg

15 Zoo sal ick de overtreeders uw weg leeren; ende de sonderg sullen sich tot n bekeeren.

16 Verloft my van bloetschulden / O Godt / gy Godt wijns heyls: soo sal mijne tonge uwe gerechtigheyt bylicke wocmen.

daers tot u keeren / In oormoet / als gy myne smeecking hoorz. Verloft my roach van bloetschulde / o myn Godt! Gy Godt myns heyls: zoo zal myn tonge u pypzen / En brolyk uw gerechtigheden tot Het hemelhof door mynen roem doen rypzen.

17 Heere / opent mijne lippen / soo sal mijn mont u ween lof verkondigen.

8 Heer / open nu myn lippen en myn mond / Zoo wordt uwe eere en lof door my verkondigt. 'k Zal juitchen als ik door u heu onzondigt / En gy my scheenkt het heil van uw verbond.

18 Want gy en hebt geen lust tot offerhande / anders sou'd' ichtse geve'n in brand-offeren en hebt gy geen behagen.

Want uwe lust strekt tot geen offerhand' / 'k Hadze anders naar bereefsch u opgedraagen: Doch schoonmen barre of rund tot asch verbjandt Op uw' altaar / zulks kan u niet behaagen.

19 De offerhanden Gods zijneen gebroten geest: een gebroten ende verslagen herte

9 Godts offer is een recht gebroten geest: Een harte dat gekneust is en verslagen Veracht Godt nooit / maar

is yn welbehagen: Wy ziet op dien die hem oormoedig bzeest. O Heer / doet wel by Zion; dat uw woordt In uwe gunst / de muuren weder bouwe Dan uwe Stadt / Jerusalem / verstoort En gansch verwoest / op datze op u betrouwe.

10 Het offer met gerechtigheit gepaart / Zult gy met lust dan zien tot asch verteeren: Dan zullen wy met barren u bereeren / En slagte dat hoogt' outer is gepaart.

en sult gy / O Godt niet behagen  
20 Doer mel by Zion na u welbehagen: bouw de muuren van Jerusalem op.

21 Dan sult gy lust hebben aen de offerhanden der gerechtigheit / aen brand-offer ende een offer dat gantsch verteert wordt: dan sullen sy barren offeren op uwen altaer.

De lij Psalm.

Psalm 52.

Wilt roemt gy u toch in het quaade / O gy geweldig mensch? Uw woedend hart jaagt broeg en spade Daar bloet / als zynen wensch. Daar 's Heeren goedertierenheit Ons daaglykch is bereidt.

1 Een onbeswijnige Davids: zoo den Overfangmeester.  
2 Als Doeg / de Somiter / gekomen was / ende Saul te kennen gegeven / ende tot hem geseyt hadde: David is gekomen en hynse van Achimelech.  
3 Dat roemt gy u in het

2 Uw bircje tong smeekt niet dan laagen / Tot

quade / **G** op  
getoelbige /  
Gods goeder-  
tierenheyt  
[duert doch]  
den gantschen  
dagh.

4 Uwetonge  
denkt enkel  
schade; als een  
gespen scheer-  
mes; / wien-  
de bedrog.

5 **G**p hebt het  
quade liever  
dan het goede:  
de leugen / dan  
gerechtigheyt  
te spreken /  
Sela!

6 **G**p hebt lief  
alle woorden  
van beris-  
dinge [ende]  
eene tonge des  
bedroogs.

7 **G**odt sal u  
ook afbreken  
in eeuwigheyt;  
hy sal u wech-  
rpen / ende u  
upt de tene  
aytrucken; ja  
hy sal u up-  
woezelen upt  
den lande der  
levendigen /  
Sela!

8 Ende de  
rechtberdige  
sullen het steu-  
ende vreesen;  
ende sy sullen  
over hem lac-

Tot schade en hoos gewelt.

2' is als een scheermes. nu behagen  
Hebtge in bedrog gestelt.

4 **G**p liefst het quade meer dan 't goedt /  
Derwatan van gemoedt.

3 Uw lust strekt meer tot leugenspreken /  
Dan tot gerechtigheit.

6 **O**p woorden die het recht verbercken  
Hebtge u gansich uitgeleit.

5 **G**p mint de tonge van bedrog /  
En 't huile lasterlog.

4 **G**odt zal u ook in eeuwigheden  
Verbercken; zyne handt

Zal u verstrooien uit uw steden /  
Verdelgen in het landt

Der levenden / daar hy u uit  
Ontwoezelen zal / als 't heuvel.

8 **T**rechtvaardig volk zal dit beschouwen /  
En vreesen niet ontzacht /

Ja lachen als hy / uitgehauwen /

Zich

Sich uitlaat in geklag.

En zeggen: ziet den man gebelt /  
Die bouwde op hoos gewelt:

6 **D**ie **G**odt niet tot zyn sterkte selde /  
Maar zyn verwoeden goedt

En grooten rijkdom daar booz telde.  
Zyn magt sijn hem den moedt.

Maar ik sta als een groene **O**pf  
In **G**odts huis / daar ik blijf.

7 **I**k verwoutte op **G**odts barmhertigheden /  
Alsoos en eeuwiglyk.

Ik zal niet lofgalm booz u treeden /  
Om zulk een' liefdelijk.

Ik verwachte nu' naam en 't zalig goedt /  
Dat uwe kindzen voedt.

De lijk Psalm. Stem Pf. 14.

**D**e dwaas zelt in zyn harte / hoos  
en stout; Daar is geen **G**odt: waarop  
zy 't al bederven / En groenwelph  
romom met onrecht zwerben. Geen

H 5

chen / [leggen-  
de:]

9 Ziet den  
man / [die]  
**G**odt niet en  
selde tot sijne  
sterke / maar  
vertroutde op  
de berheyt  
sijns rij-  
koms: hy was  
steck gewo-  
den door sijn  
beschadigen.

10 Maar ik sal  
sijn als een  
groene olijf-  
boom in **G**o-  
des huys. Ik  
vertroutte op  
**G**odts goeder-  
tierenheyt eeu-  
wiglyc ende  
altoos.

11 Ik sal u lo-  
ben in eeuwig-  
heyt / om dat  
op het gebaen  
hebt; ende icle  
sal uwen name  
verwachten /  
want hy goet  
is booz uwe  
gunstgenos-  
ten.

Psalm 53.

1 **E**en onder-  
wyfinge **D**a-  
vids booz den  
**O**pperlang-  
meester op  
Machalath.  
2 **D**e dwaas  
segt in sijn harte:  
te: **D**ier en is  
geen **G**odt: sy

is

bederbert 't/  
ende sy bezij-  
den grootwe-  
lich onrecht;  
Daer 's nie-  
mant die goet  
doet.

3 Godt heeft  
uyt den hemel  
neder gezien  
op de mens-  
chen kinden/  
om te sien/  
of peinant ver-  
standig ware /  
die Godt soch-  
te.

4 Een peder  
van hen is te  
rugge geheert/  
't samen zijn sy  
stinkende ge-  
woonden / daer  
en is niemant  
die goet doet;  
doch waeren.

5 hebben dan  
de werckers  
der ongerech-  
tigheet geene  
kennisse; die  
mijn volck op-  
eten / (als of)  
sy hooft aten /  
sy en roepen  
Godt niet aan.

is 'er die ooit goetdoet / Godt be-  
trouwt / Of 't heil beschouwt.

2 Godt heeft gezien uit zynen hemel-  
troon / Sy 't menschdom / of 'er semant  
in mogt wezen / Die 't had gezet om  
zynen naam te blyezen / En niet  
berstant Godt zachte / en zynen loon /  
Maar zyn gehoon.

3 Maar elk van hen is achterwaerts  
geheert / Te samen zyn zy stinkende  
berandert / Zy volgen stout der boozen  
hoop en standert; Geen is 'er by  
die goet doet / en Godt eert /  
Of wysheit leert.

4 Is dan al 't licht van kennisse  
vergaan / Sy hen / die stout hier quaat  
en onrecht pleegen; / Zy die myn volck  
als bzoodd opeeten; (tegen Het heilig  
recht;) zy roepen Godt niet aan /  
Dooz trotz en waan.

5. Daar

5 Daar heeft hen angst en groore schrik  
verbaart / Daar niemant ooit verbaart;  
heit had te schyjoemen: Want Godt  
quam uw' belegeraar betoomen / Zyu  
beenderen verstrooien / als onwaart /  
Ten schimp langs d'aard.

6 Sy hebt ze zelfs beschaamt / ver-  
smaadt van Godt. Oh! datwe eens  
't heil uit Sion zagen ryzen! Als  
gy 't volck slaakt / dan zal u Jahoh pry-  
zen / Met Israëls / verheugt in 't byp-  
genot Van 't heilzaam lot.

## De lib Psalm.

Godt / verlos my dooz uw' naam /  
En doet my recht / om my te slaaken /  
Dooz uwre magt / uit 's bypandts haaken;  
Schy my van der boosen blaam.  
Dooz myn gebedt / en leen het ooz;  
Maar myne reden: wil de blagten  
Dan mynen mondt noch niet verachten /  
Maar.

6 Waer zyn  
sy met ver-  
baertheit ver-  
baert gewoz-  
den / [Daer]  
geene ver-  
baertheit en  
was; want  
Godt heeft be-  
beenderen des  
genen die u be-  
legerde / ver-  
stroeygh heb-  
te beschaamt  
gemaakt /  
want Godt  
heeftse verwoz-  
pen.

7 Oh! dat  
Israëls ver-  
lossingen uyt  
Sion quam; /  
Als Godt de  
gebargene sy-  
nes volck sal  
doen weder-  
heeren / [dan]  
sal sich Jacob  
verheugen /  
Israël sal ver-  
lijdt zyn.

Psalm 54

1 Een onder-  
wijssing Dav-  
ids: dooz den  
Oppeersang-  
wiser / op  
Reginorb.  
2 Als de  
phitter ges-  
men waren /  
ende tot Saul  
gekyt hadden:  
En verbergh-  
sich David  
niet by ons?

3 O Godt /  
verloft my  
dooz uwre  
naam / mee-  
re.

H. 6.

doet my recht  
door uwe  
macht.

4 **G**odt/  
hoort mijn ge-  
bedt: neeght de  
woeren tot de re-  
denen mijner  
munts.

5 Want  
breende staen  
tegen my op/  
ende tpraimen  
zoeken mijne  
ziele: **S**p en  
stellen **G**odt  
niet voor hare  
oogen/ **S**ela/  
6 **S**iel/ **G**odt  
is my een hel-  
per: de **H**eer is  
onder de gene  
die mijne siele  
ondertrouwen.

7 **H**y sal dit  
quaet mijnen  
verspiederen  
vergelden;  
roepse uyt  
door uwe  
waarsp.

8 **I**ksal u met  
wylwilligheyt  
offeren; ick sal  
uwen naem/  
9 **H**eer en  
loben/want hy  
is goet.

10 Want hy  
heest my geredt  
myt alle be-  
nauwheyt: en-  
de mijn ooge  
heest gesien op

Maar geef my gunstighlyk gehoor.

2 Want breenden staan nu tegen my /  
Tpraimen zoeken myne siele /  
Opdat hun boosheit haar verniele :  
Sp stellen **G**odt niet aan hun zp /  
Noch voor hunne oogen. ziet / myn **G**odt

3 Is my een helper : ja de **H**eer  
Is onder hen / die voor myn eere  
En siele staan by 't booze rot.

4 **H**y zal dit leet en vloekbaar quaadt  
Al myn' verspiederen vergelden.  
Kooftze uit die uwen naem niet melken /  
Maar uwe waarheit / trouwe en vaadt.

5 **D**an zal ik met bywilligheit  
U offeren in uwe hoven ;  
6 **I**ksal uwen naem / **G** **H**eer / dan loben /  
Want hy is goet / vol Majest.

7 Want hy heeft my met macht geredt  
Uit alle myn benaande dagen /  
Uit myn verdrukking / angst en plaagen /

En

En my in ruimer lucht gezet.  
Mijn oog heeft zelf / verruht / gezien  
Op mynen byandt / en syn schaaren :  
Sy quaamt hem in den schildt gevaaren /  
Zoodat ik kon syn handt ontvlien.

mijne vpan-  
den.

## De 10 Psalm.

Psalm 55.

**O** **G**odt / neem myn gebedt ter ooren /  
Wel gunstig naar myn smeeking hoorn /  
En u niet voor myn klage verseecken.  
2 **M**erck op / **G** **H**eer / verhoor myn bed /  
'k Bedryf misbaar / en / gansch t'onbree /  
Maake ik getier in 't klaaglyk smecken :  
3 **O**m 's byandts roep / den haat der boozen /  
't Beangstigen der goddeloozen  
Dan myne siele. want zp schuiven  
Op my beele ongerechtigheit /  
En haaten my met onbescheit  
In toozne : laatz / **G** **H**eer / verstuiden.  
4 **M**ijn harte lydte veel smart van binnen ;  
Verschrikkingen des doodts verwinnen

1 Een onder-  
wijngte **D**a-  
vids: voor den  
Opperfing-  
meester / op  
Beginnorb.

2 **G** **H**eer /  
neemt mijn  
gebedt ter oor-  
ren ; ende en  
verbergt u niet  
voor mijne  
smeeking.

3 **M**erck op  
my / ende her-  
hoor my : ick  
bedrijve mis-  
baar in mijne  
klachte / ende  
maech getier :

4 **O**m den roep  
des vpanrs /  
van wegen de  
beangstiging  
des godtloo-  
sen ; want sy  
schuiven on-  
gerechtigheit op  
my / ende in  
zoojne haten  
sy my.

5 **M**ijn herte,  
suert in 't bin-  
nenste van  
my ; ende wer-

H 7

Myn



schrikingen  
des doots zijn  
op my gebal-  
len.

6 Dreefe ende  
bevinge komt  
my aan / ende  
grouwen overs-  
deht my.

7 Zoo dat ich  
segge: Och dat  
my nemant  
bleuglen als  
eener durbe /  
gabel ich soude  
henen vliegen /  
waer ich vlij-  
ben mochte.  
8 Siet in sou-  
de verre wech  
swerben / ich  
soude vernach-  
ten in de woer-  
stijne / Zela!

9 Ich soude  
haesten dat ich  
ontquam: van  
den vij-  
venden hant  
van den stoem.  
10 Der sluitse  
heere / depte  
hate conge:  
waer ich sie  
in ydel ende  
roest in de  
Rode.

11 Daeg ende  
nacht overin-  
gen se haer op  
hare mueren:  
ende ongerech-  
tigheyt ende  
overlast is bin-  
nen in haer.  
12 Gabel ver-

1 Myn ziel / die op my zyn gevallen.

2 Onse komt my bzeze en bevinge aan:

3 Ik woedt met doodscheyk aangedaan;

4 Oeroplmen 's byandts magt hoozt byallen.

5 Zoodat ik zegge: kom bereuglen

6 Dien hoogmoedt; en / och kreeg ik vleuglen

7 Gelyk een durbe / om wech te zweeben!

8 Ik soude vliegen waer ik mogt!

9 En verre swerben dooz de locht /

10 Om in een woesteny te leeden.

11 Ik soude haasten om t'ontkoomen

12 Den byspandtr / dooz elkeen te schoomen /

13 En zwaren stoem. kom hen versinden;

14 Veel huane tonge / want ik zie

15 De stadt vol twist / dien ik ontvlse /

16 En wezel by dees twistgezinden.

17 Des daags en 's nachts gaan zy huu

18 mueren stontom: waarin men stredys ziet

19 duuren Alle overlast en booze strecken /

20 Bederf en ongerechtigheit;

21 Bederf en ongerechtigheit;

22

23 De list is op hun straat verspreidt /

24 Daardooz zy eere en trouw verbecken.

25 Want 'k zie my van geen' byandt hoonen /

26 't Geen ik gereedlyk kon verschoonen /

27 En met gedult ook had gedaagen:

28 Myn hater maakt zich ook niet groot

29 Tu tegen my / want ik ontbloedt

30 Wel anders zyn verbooze saagen.

### Ruse.

31 Maar gy / o mensch / dien ik waardeer

32 de Dooz mynen vziendt / en dien ik eerde

33 Als mynen leidzman / komt my sehenden:

34 Wy leefden zoet te zamen raadt /

35 En gingen op / in 't feestgewaadt /

36 Maar 's Heeren huis / met 's reels benden.

37 Dat hen de doot ter neder velle /

38 Zy daalen levendig ter helle;

39 Want in hun woning heericht godt loos

40 heit / Ook in her stumenst van hun hart.

41 Dies roepe ik Godt aan in myn smart;

42 En

derbinge is  
binnen in  
haer: ende list  
ende bedrog en  
wijst niet van  
hate strate.

13 Maar het  
en is geen  
byant / [die]  
my hoonen, an-  
ders soud' ich  
het hebben ge-  
vagen; 't en is  
mijn hater  
niet / [die] sich  
tegen my  
groot maecht /  
andere soud'  
ich my booz-  
heit verboozgen  
hebben.

14 Maar gy  
ziet het / o  
mensch / als  
van mijne  
weerdigheyt:  
mijn leid-  
man / ende  
mijn bekende;  
15 Die wy te  
zamen in feest-  
gheyt be-  
siet haer plee-  
den: wy wand-  
erden in gesels-  
chap ten hu-  
se Godes.

16 Dat hen de  
doot als een  
schultreffer  
overhalle / dat  
se levendig ter-  
hellen neder  
daalen; want  
hoosbenden  
zijn in hare  
woning; in  
het binnenste  
van hen.

17 My act-  
gaende; ick sal  
tot Godt roe-  
pen; ende de  
H. G. G. G. sal  
my verlossen.  
18 'g' Avonds  
ende 'g' mo-  
gens / ende  
'g' middags sal  
ick klagen en-  
de getir ma-  
ken ende hy sal  
mijne stemme  
hooren.

19 Hy heeft  
mijne ziele in  
vrede verlost  
van den stry-  
tegen my;  
want met mir-  
rigen zynse  
tegen my ge-  
twesft.

20 Godt sal  
hooren / ende  
falsc plagen /  
als die van  
oudts sijn / Se-  
la: delijste hy  
hen gantsch  
geene veran-  
deringe en is /  
ende hy Godt  
niet en vreesen.

21 Hy slaet sijn-  
ne handen een  
de gene die  
vrede met  
hem hadden /  
hy ontberlycht  
sijn verbont.

22 Sijn mondt  
is gladder dan  
boter / maer  
sijn herte is  
hizig; sijne  
woorden sijn  
vachter dan  
olie / maer de  
selve zijn bloo-  
te s'weerden.

23 Werpt uwe

En hy verlost my van mijn boosheit.

10 'k Zal 'g' avonds / 'g' morgens / 'g' mid-

dags klaagen / Met veel geruchts en  
gantsch verlagen / En hy zal myne stemme  
hooren. Hy heeft myn ziele van den strydt

Verlost in vrede / en my bezpdt

Dan magtigen / vol woede en rooren.

11 Godt / als die zit van oude dagen /

Zal my verhooren en den plaagen /

Wempl' er geen veranderingen

Hy hen te zien zyn / en zy Godt

Niet vreesen want hy slaet / niet spot /

De handt aan zyn verbondelingen.

12 Hy schendt onwaardig zyn verbonden.

Zyn mondt woerdt gladder zelf bevonden

Dan boter: maar het oorelogen

Doedt hy in 't hart. zyn woorden zyn

Niet zacht als olie in den schyn /

Och scherp als zwaarden / uitgetogen.

13 Werpt op den Heere al uwe zorgen /

Hy zal u voeden in 't verborgen /

En in alle eeuwigheit niet lydten

Dat hier de hzoome wanklen zal /

Want hy bewaart hem booz den val /

Als zyn Beschermer / r' allen tyden.

14 Maar gy zult hen doen nederdaalen /

Godt / in eenen put vol quaaiken:

Woetdochtige en verkeerde menschen

Zien hunne dagen niet gebzagt

Ter hestte; daar ik u verwacht /

En u betrouwe in al myn wenschen.

sojge op den  
H. G. G. G. / en-  
de hy sal u on-  
derhouden; hy  
sal in eeuwig-  
heyt niet toela-  
ten / dat de  
rechtverderige  
wankelen.

24 Maer gy /  
Godt / sult  
die doen neder-  
daalen in den  
put des her-  
bergs; de man-  
nen des hlozts  
ende bezoghts  
en sullen hare  
dagen niet ter  
hestte brenge-  
n; Maer en te-  
gen / sal op u  
betrouwen.

### De lvi Psalm.

Psalm 56.

O Godt / zyt my genadig / want

de mensch haakt om my op te slok;

ken naar zyn' wensc / Hy dzingt op

my / opdat myne eer verlessen /

Den gantschen dag met stryden:

Want 'k zie dat myn verpieters zich

berclyden / Zy brengeu my den gan-

schen dag in lydten / Ik heb 'er veel

1 Een gouden  
Klepnoot Da-  
vids booz den  
Oppersang-  
meester / op  
Jonath' Steen  
Kluchshym: als  
de Philistijn-  
nen hem ge-  
grepen hadden  
te Gath.  
2 Zyt my ge-  
nadig / Godt / want de  
mensch soecht  
my op te slok-  
ken; den gan-  
schen dag  
dzingt my de  
bestrijder.

die

die my ter doodt beupden /

o Allerhoogste Heer !

2 Als vyerze my belinelt / zal ik te meer Myn hoope op u steeds bou-

wen / t'wmer eer : Ik zal in Godt zyn woordt en waarheits leer Zeer pypzen

en hem zingen. 'k Betrouwe op Godt in al myn woofelingen / En vyerze

niet hoe 't bleefsch my komt bespzin- gen / En of zy schoon myn woordten

balfeh verwzingen / Sp 't smeeden van heel quaadt.

3 Sp rotten / tot myn nadeel / in den raadt Te zamen : zy versteeken zich

vol haat / En passen op myn hiel : hun gelaat Toont dat zy op my wacht-

ten. Hoe / zoudten zy / die myne ziel verachten / Dien 't onrecht strekt tot

lust van hun gedachten / Ook vyz- gaan ? Stozt de volken en hun magten

In

3 Mijne ber- spinders soe- ken [my] den gantschen dag op te sloeken : want ich hebbe vele bestry- ders. o Alder- hoogste :

4 Een dage [als] ich sal vresen / sal ich op u vertrou- loen.

5 In Godt sal ich sijn woortt piffenich ver- trouwe op Godt / ik en sal niet vresen : wat soude my bleefsch doen ?

6 Den gants- chen dag bes- pzinne myn woord- ten ; alle harte gedagten ; zyn tegen my ten quade.

7 Sp rotten te samen / sy ber- steeken sich / sy passen op my- ne hiel : als die op mijne ziele wachten.

8 Zouden sy om hare on- gerechtigheyt bly gaen ? Stozt de vol- ken neder in roome / o Godt.

In toezne neer / o Godt.

Ruste.

4 Sp hebt gemeekt hoe ik in smaat en

spot kontom steeds zwerbe / en heb een balsingslat / Myn traanen leg roch

in uw slessche blot : Want gy hebtze op- geseheden. Dan zie ik straks myn

vpyandt hoor my beeden / En achter- waarts steh op de blucht begeeden /

Een dage als ik zal roepen / en voort- streeden Tot Godt / die met my is.

5 In Godt zal ik zyn woordts gerut- genis Zeer pypzen / want zyn waar-

heit is gewis / 'k Zal in den Heer her- roemen / want ik mis Nooit zyn ge-

nade en zegen. 'k Betrouwe op Godt / geen mensch maakt my verlegen /

'k Ben niet verbaart booz 's menschen magt en wegen : Wat zou sy doen /

naardien ik heb verkreget

Uw

9 Gy hebt mijn ontf'wer- ben geteet : legt myne tranen in uwe slessche : en zijne niet in uw' regi- ster?

10 Dan sullen myne vyan- den achter- waerts hee- ren / ten dage als ich roepen sal : Olt weert ich / dat Godt met my is.

11 In Godt sal ich het woortt wiffen : In den Heer 'k sal ich het woortt wiffen.

12 Ik bes- trouwe op Godt / ich en sal niet vres- sen : wat soude my de mensche doen ?

13 **G**odt/  
op my zijn u-  
we geloften; ik  
sal u dankfeg-  
gingen bree-  
gelden.

14 Want gy  
hebt mijne ziele  
geredder  
van den doot;  
ook niet mijne  
voeten van  
aenftoot? om  
hoor? Godt  
aengezicht te  
wandelen in  
het licht der le-  
vendigen?

Mijn heil / o Godt / myn hzacht?

6 **O**p my zijn uw geloften / hoog  
geacht / Die gy zult zien met dank-  
baarheit volbragt / Omdat gy aan  
mijn ziele hebt gedacht / Om haar in  
gunst te wyden Van dootsgebaar /  
opdat mijn voeten myden Den aan-  
stoot / en ook wandlen t'allen tyden  
Hoor 't aangezicht van Godt / bezydt  
van tyden / Wy 't levende gesticht.

Psalm 57:

## De luy Psalm.

1 Een gouden  
Kroon Davids  
hoor den  
Opfferfangh-  
neester / Alra-  
schich / als gy  
hoor? Sauls  
aengesichte  
bloot / in de  
spionche.  
2 **Z**yt my ge-  
nadigh / **G**  
odt / zyt my  
genadigh ;  
want mijne  
ziel herrouwt  
op u / ende ik  
neeme mijn toes-  
blugt onder de  
schaduw uwer  
bleuglen / tot  
dat de verder-  
vingen sullen

**Z**yt my / o Godt / genadigh want  
in noodt Derout mijn ziel op u / zelf  
in den doot / Gelyk ik my stelle on-  
der uwe bleuglen / Omdat het quaadt /  
't geen dagelysch vergroot / Hoorlyp  
zal zyn ; dat gy ook wilt bereuglen.  
2 **H** Zal roepen tot den Allerhoogsten  
Godt / Tot Godt / die eens voleinden  
zal mijn lot. Van 's hemels boog zal

hoorlyp zijn  
gegaen.  
3 **I**ch sal roe-  
pen tot Godt /  
den Allerhoog-  
sten / tot Godt /  
die het aen my  
volpuden sal.  
4 **H**y sal van  
den hemel sene-  
den / ende my  
verlossen / te  
schanden ma-  
kende den ge-  
nen die my  
forcht op te  
stoken / Sela!  
Godt sal sijne  
goddeertieren-  
breidt ende sijn-  
ne waerheyt  
terden.  
5 **M**ijne ziele  
is in het mid-  
den der leu-  
wen / icht ligge  
[onder] stoe-  
ben / mens-  
schen kinde-  
ren / welker  
tanden spies-  
sen ende pylen  
zijn / ende hare  
tongue een  
scherp sweert.  
6 **W**erfelt u  
horen de he-  
melen / o  
Godt ; uwe  
ere zy over de  
gancche aer-  
de.  
7 **S**y hebben  
een net bereyt  
hoor? mijne  
gangen / mijne  
ziel was net-  
der gebucht; sy  
hebben eenen  
luyl boor? myn  
aengesicht ge-  
graven / sy zyn  
der midden in

hy my hulpe zenden / Tot myn be-  
houdt / en schenden 's byandts rot.  
Godt zal zyn gunste en waarheit  
naar my wenden.  
3 **M**ijn ziel is in het midden van 't  
gebelt Der leuwen ; sy legt onder  
hen gebelt Dien yder kent hoor? selle  
stoekebzanden ; Wier tanden men als  
spiesse en pylen reit ; Hun tong is als  
een slagzwaardt in hun handen.

## Kuste.

4 **W**erfelt / o Godt / u boven 's hemels  
trang. Het aerdryk zy vol van  
uwe ere en glans. Zy hebben loos  
een net hoor? my gehangen. Myn  
ziel was gekinkt hoor? 's byandts  
kans ; Zy poogden my in eenen  
kuil te hangen :  
5 **M**aar in den kuil / hoor? my gegra-  
ven / zyn Zy zelfs gestoot / met groote  
schande

geballen / Se-  
la!  
8 **W**an herre  
is bereyt / **O**  
Godt / wijn  
herre is bereyt;  
ich sal zingen/  
ende psalm sin-  
gen.

schande en pijn. Dies is myn hart /  
6 Godt / bereidt te zingen. Dat  
uwe liefde en gunst my dan be-  
schyn / Zoo zal myn zang dooz  
licht en wolken dringen.

9 **W**aecht op  
mijne cere /  
waecht op / gy  
lupte ende har-  
pe: ik sal in den  
bageraet ops-  
waken.

6 **W**aak op / myne eer / waak op gy  
harpe en luit / Vermengt u met de  
keelen en de fluit; 'k Zal opstaan  
als het daglicht aan zal bzecken.

10 **I**ch sal u  
loben onder de  
volcken / **O**  
Heere: ich sal u  
psalmzingen  
ondre de na-  
tien.

Uw' lof / o Heer / zal dooz my zyn  
geuit / En 'k zal van dien gy  
bzeemde volcken sprecken.

11 **W**ant uwe  
goedertieren-  
heyt is groot  
tot aen de he-  
melen / ende  
uwe waerheyt  
tot aen de ho-  
venste wol-  
ken.

7 'k Zal met gezang u loben / magtig  
Heer. Want uwe gunst / uw waerheit  
en uwe eer Zyn groot in hzacht / ja  
ryzen tot de wolcken. Verhef / o Godt /

12 **W**erhef u  
lobben de he-  
melen / **O**  
Godt : uwe  
ere zy oer de  
ganfche aerde.

uw hoogheit meer en meer : Uw cere  
blink rontom by alle volcken.

Psalm 58.

## De vijf Psalm.

1 **E**en gouden  
Klapperoot Da-

**S**preekt gy gerechtigheid naar waarheit /  
Derz

Vergerbering dooz 't heilig recht?  
En woordt de zaak by u beslecht?

1 **A**ar oozdeel / billijkheit en klaarheit /

2 **G**y menschen kindren? vonnist gy

3 **A**ar 't recht den eischer en party?

4 **J**a / gy smeedt ongerechtigheden

5 **I**n 't harte / en voert het doos gewelt

6 **V**an uwe handen / en beknekt

7 **D**en vroomen / dien gy komt vertreden

8 **O**p aarde; 't geen de hemel ziet /

9 **H**oezeer het in 't geheim geschiedt.

10 **D**e goddeloozen zyn verstecken

11 **D**an 's moeders buik aan van de deugt;

12 **D**e leugenaars zyn van der seuge

13 **A**an 't doolen; val senn en strecken:

14 **Z**p zyn vol vierig slangenpog /

15 **A**ls listige adders in bezog;

16 **A**ls adders / die / gestopt van ooren /

17 **N**iet hooren naar 's belezers woordt /

18 **D**ien geen bezwaeringe verstoort.

19 **D**ie goddelooze  
zijn verdoemt  
van de vaer-  
moeder aen; de  
leugen-  
spreekers dolen van  
[moeders]  
buick aen.

20 **S**p hebben  
vperig sennin /  
na getijde  
van vperigh  
slangen sennin;  
sp zijn als een  
doode adder /  
[die] haer oore  
toesloopt:

21 **O**p datse  
niet en hoore  
na de stemme  
der belezers /  
des; aenien die

22 **O**p datse  
niet en hoore  
na de stemme  
der belezers /  
des; aenien die

23 **O**p datse  
niet en hoore  
na de stemme  
der belezers /  
des; aenien die

24 **O**p datse  
niet en hoore  
na de stemme  
der belezers /  
des; aenien die

25 **O**p datse  
niet en hoore  
na de stemme  
der belezers /  
des; aenien die

26 **O**p datse  
niet en hoore  
na de stemme  
der belezers /  
des; aenien die

27 **O**p datse  
niet en hoore  
na de stemme  
der belezers /  
des; aenien die

28 **O**p datse  
niet en hoore  
na de stemme  
der belezers /  
des; aenien die

29 **O**p datse  
niet en hoore  
na de stemme  
der belezers /  
des; aenien die

30 **O**p datse  
niet en hoore  
na de stemme  
der belezers /  
des; aenien die

erbaren is met  
 bevrueingen  
 omme te gaen.  
 7 **G**odt ver-  
 brecht hare  
 tanden in ha-  
 ren mond;  
 breecht af de  
 baktanden der  
 jonge leu-  
 wen / **G**  
 HEELE.  
 8 Laete smel-  
 ten als water  
 laets daer he-  
 nen dyffen;  
 leyt by sijne  
 pflen aen/  
 laetszijn / als  
 offe afgeshe-  
 den waren.

**G**odt / verbrecht in ulwen rooren  
 Hun tanden in den sellen mondt;  
 Der jonge leeuwen tot den grondt.

## Miste.

5 **H**eer / laatze ook als water blyeten /  
 En heene dyffen: leit hy aan  
 Met syne pylen / om te slaan /  
 Verbrecht zyn pylen onder 't schieten /  
 En laat ze zyn als afgesneen /  
 Als stoppelen op 't heldt vercreen.

9 Laet hem he-  
 nen gaen / als  
 eene smeltende  
 stecke; laets  
 [als] eener  
 bouwen mis-  
 dacht desinne  
 niet aenschou-  
 wen.

6 **J**a / laat hem als een siet verguppen /  
 En / als een misdacht / nooit het licht  
 Der zonne aanschouwen dooz 't gezicht.

10 **E**r dan  
 ulwe potten  
 den dooz-  
 struht getwaer  
 wozen / sal hy  
 hem als leuen-  
 digh / als [in]  
 heeten coozne  
 wech stouwen.

10 **A**ls boozestrukken in het vier /  
 In heete gramschap / met getier.  
 7 **D**an zal de boozme zich verlypden  
 Als hy beschouwen zal de wzaak;  
**J**a / 't zal hem strekken tot vermaakt /  
 Als hy de boozen ziet in 't lyden /

11 **D**e rech-  
 deerdige sal  
 sich verlyt-  
 den / als hy de  
 wzaake aen-  
 schouwt; hy sal  
 sijne woeten

En

En hy zyn voeren wascht in 't bloedt  
 Zyns vbandts / als in eenen bloedt.  
 8 **D**e mensch zal zeggen: immers is 'er  
 Dooz den rechtvaardigen dan vzeugdt /  
 't Geholg en vzeucht der waare deugt;  
 Geen zaak is immers ook gewisser /  
 Dan dat Godt hier op aarde richt /  
 Daar hy zyn koningszetel slicht.

waschen in  
 het bloedt des  
 godtloosen.

12 **E**nde de  
 mensch sal zeg-  
 gen; Immers  
 is 'er vzeucht  
 booz den rechts  
 verdigen;  
 Immers is 'er  
 een Godt / die  
 op der aerden  
 richtet.

## Psaln 59.

## De lij Psalm.

**O** Godt / verlos my uit de handen  
 Myns vbandts / en zyn scherpe tanden /  
 En siet my in een hoog vertrek;  
 Opdat uw handt my dooz hen dekt'  
 Die tegen my zyn opperezen.  
 Bedt my van die uw' naam niet vzezen /  
 Van mannen / dese in 't boos gemoet  
 Steeds onrecht werken / heet op bloet.  
 2 **W**ant zie / zy leggen looze laagen  
 Dooz myne ziel / om haar te plaagen.  
 De sterken rotten tegen my /

1 **E**en gouden  
 Alepnoot Da-  
 vide / booz den  
 Opperlangh-  
 meester / Alta-  
 scher: doe Saul  
 gesonden had-  
 de / die [ijn]  
 luyts bewa-  
 ren souden / om  
 hem te doodden.  
 2 **B**eddet my  
 van mijne  
 vbanden / **G**  
 mijn Godt;  
 steit my in een  
 hoog vertrek  
 booz de gene  
 die tegen my  
 opstaen.  
 3 **B**eddet my  
 van de we-  
 hers der onge-  
 rechtigheyt;  
 ende verlost  
 my van de  
 mannen des  
 bloets.  
 4 **W**ant siet /  
 zy leggen my-

ner ziele lagen / sterke rotten  
 sich tegen my / sonder myne  
 overtreddinge / ende sonder  
 mijne sonde /  
 5 Sy loopen  
 ende bereyden  
 sich sonder  
 [mijne] mis-  
 daet, waecht op  
 my te genode-  
 te / ende siet.  
 6 Ja gy /  
 WCECE  
 Godt der heps-  
 scharen / Godt  
 Israëls / on-  
 waecht om alle  
 dese Heydenen  
 te besochten; en  
 zyt niemant  
 van hen gena-  
 digh / die trou-  
 looslick onge-  
 rechticheyt be-  
 drijven / Sela!  
 7 Tegen den  
 about heeren  
 sy weder / sy  
 tieren als een  
 hont / ende sy  
 gaen rontom  
 de stad.  
 8 Siet / sy sto-  
 ten overloes-  
 diglick up /  
 met haren  
 mont; sweer-  
 den sijn op ha-  
 re lippen /  
 want wie  
 hoort het?  
 9 Maar gy /  
 WCECE  
 sulse belac-  
 den; gy sult

Heer / te zame / schoon ik by  
 Dan oertreeding den. 3p loopen  
 En maaken sich gereedt met hoopen:  
 Schoon sonder myne misdadaet: waakt  
 Dooz my / en zie waar ik geraak.  
 3 Ja gy / o Heer der heereschaaren /  
 Godt Israëls / wil my bewaaren.  
 Ontwaak / en breech het boos geweld  
 Der heiduen / tegen my te veldt.  
 Bezoch hen / zyt ze niet genadig  
 Dese onrechtwerkers / zoo baldadig.  
 Sy heeren tegen d'abondstont  
 Meer t'huys / en tieren als een hondt.  
 4 Sy gaan rontom de stad en gieten  
 Veel leugens / die als stroomen vlieten /  
 Uit hunnen mond: hun lippen sijn  
 Als zwaarden / schoon sinneel in schyn:  
 Want wie roch hoort het? is hun spreken;  
 Maar gy / o Heere / sult het wzeeken /  
 En lachen met al 't heidens rot /

Dat

Dat gy in uwe waank bespot.  
 5 Ik zal op uwen bystant wachten /  
 Een troes van zyne sterkte en magten;  
 Want Godt is my een hoog vertrek /  
 Om my te hoeden dooz gebrek.  
 De Godt van myn veldadigheiden  
 Zal my ontmoeten / naar zyn reden:  
 Godt zal my ook met iust doen zien  
 Dat myn verfreders zal geschien.

alle Heydenen  
 bespotten.  
 10 [Tegen]  
 zyne sterkte /  
 sal ich lop / en  
 wagten: want  
 Godt is mijn  
 hoog vertrek.  
 11 De Godt  
 mijner goeder-  
 tierenheyt sal  
 my behoeden:  
 Godt sal  
 op mijne ver-  
 freders doen  
 sien.

Aufte.

6 Heer / doadt ze niet / opdatmen weete  
 Uw sterkte / en 't holk het niet vergete;  
 Maar laat ze zwerben dooz uw magt  
 Rontom / en wel hen weer met zachte;  
 Heer / onze schildt / om al hun sinnaalen /  
 Met mond en lippen / te betaaen:  
 Alden vangze in hunnen hoogen moedt:  
 Om hunnen vloek en leugendbloedt.  
 7 Konze in uw grimmigheit beuteeren /  
 Dertreerze / om hun geweld te heeren /

12 En dootse  
 niet / op dat  
 mijn volck.  
 [Het] niet en  
 vergete; doest  
 ontfueren  
 dooz uwe  
 macht / ende  
 werpse neder:  
 O Heere / onse  
 schildt /  
 13 [Om] de  
 sonde hares  
 monts / [om]  
 het woort ha-  
 rer lippen; en  
 de lastre ge-  
 vangen woer-  
 den in haren  
 hoogmoets; en  
 de om den  
 vloek; ende om  
 de leugen / die  
 sy vertellen.  
 14 Dertreerse

In geimigheyt/ verterste dat 'er niet en zijn/ ende laetse weten / dat Godd heerscher is in Jacob / [ja] tot aende epaden der aerde / *Sela!*

Lordat ze ganschlyk niet meer zyn /  
Zoodat uw gunst hen nooit beschyn /  
Ooch laat hen echter hierdooz weeten  
Dat Godt is heerscher / hoog gezeten

In Jakob / ja tot 's wereldds endt /  
Daar hy als rechter is beken.

15 Laetse dan tegen den ahoort wederkeeren / laetse sieren als een hondt / ende rontom de stadt gaen.

Laat hen dan 's avonds wederkeeren /  
En hun getier op nieuw vermoeren /  
Gelgh een hondt / die bast en raast /  
En alles dooz gesuil verbaast.

16 Laetse selfs omloeven om spijse / ende laetse vernachten en spijse niet verzadigt.

Dat zy dan dooz de straaten loopen /  
En rontom zwerwen / om te stroopen /  
Ja zwerwen om hun spijze en broodt /  
En schreeuwen in den hongersmoedt ;  
9 Opdatze hungerig vernachten.

17 Maer ick sal uwe sterkte singen / ende bes moegens uwe goederterrenheyt bzoelich roemen ; om dat gy my een hoogh vertreck zyt geweest ; ende ene toewacht ten da

Maar ick zal op uw goedheit wachten /  
En zingen uwe sterkte / o Heer /  
Des moegens / en uw goedheits eer :  
Ick zal uw liefde bzoelich roemen /  
En u altoos myn Heilandt noemen /

Myn hoog vertreck / myn hulpe en wacht /  
Die my beschut dooz 's vyandts magt.  
10 Gy zyt myn toeflucht in myn nooden /  
Tot wien ick altoos kom geladen.

ge / als myn bange was.

Dan u / myn sterkte / zal ick schel  
Nu zingen onder 't snaarenspel.

18 Danu / o mijne sterkte / sal ick psalmen zingen ; want Godt is mijn hoog vertreck / de Godt mijner goederterrenheyt.

Ik zal / Godt ter eere / psalmen zingen /  
Die dooz de lucht en wolken dzingen :  
Want Godt is my een hoog vertreck /  
De Godt myns heils / een vast verdek.

De 14 Psalm. Stem Pf. 108.

VOORREDE.

Een gout kleinoot, een leerzaam liedt Van David, als hy 't hoog gebiedt Bevestigt hadde door het slaan Der Syriërs, van hem verdaan In 't vruchtbaar Arphaxads gewest, Gelyk in Zobaas plonderneft : En Joab twaalef duizent helden Van Edom sloeg in Zoutdals velden.

Psalm 60.

1 Een gouden kleynoot Davids / tot ter ringe : boog den Ouyersfang - meester / op Schutban Conty.

Godt / gy hebt ons naar uw recht  
Verstootten / en uw gunst ontzegt /  
En ons gescheurt. uw toezigt  
Wadje over onzen staat verspreidt /  
Heer weert tot ons. gy hebt het landt

2 Als hy gegogren hadde met de Syriërs van Zoba ; ende Joab wederquam / ende de Doornen sloegh in het Sout-dal ; twaelf duysent.

3 Godt / gy



hadt ons verstooren / gy hadt ons echeurt / gy zyt rooyngh / weest / heere weder tot ons.  
 4 Gy hebt herlane geschud / der / gy hebt het gespleeten : geneeft spie bresken / want het wanckelt.  
 5 Gy hebt us wien volke een harde sahe doen sien / gy hebt ons gebrecht mer swijmel-wijn.  
 6 [Maer nu] hebt gy den gezen die u bzeesen / eene banierre gegeven / om [ die ] op te werpen ; van wagen de waechep ; Se : la !  
 7 Gy dat utwe heminde souden bezijt worden : geest heyl [door] uwe rechter hand / ende verhoort ons.  
 8 Gode heeft gesproken in sijn Hophorn ; [dies] sal ick bau bzeugde oppzingen / si sal Sichem heplen ; ende het dal Simeon sal ick afmeten.

Geschudt / en dooz den oozlagzbrande  
 Gespleeten : kom syn bzeusen heelen /  
 Bewyl het wanckelt / dooz kzakkeelen.  
 2 Gy hebt uw volk een harde zaak  
 Doen zien / de blyken uwer tozaak /  
 En ons gedzenkt met swijmelwyn.  
 Maar nu wy weer in bzyheit zyn /  
 Geeft gy aan hun / die in 't bestier  
 U bzeesen / eene kypasbanier /  
 Om krooz de waarchheit op te steeken /  
 En s' bpaand's ewelmoedte te bzeeken.  
 3 Gydat uw erfdeel word' bezpdt /  
 Dat gy beunnt en gunstg zyt.  
 Geef heil dooz uwe rechte handt /  
 Verhoort ons / spaar uw volk en landt.  
 Gode heeft by zyne heilichheit  
 Gesproken / en my bzeugd bereidt ;  
 Bewyl si Sichems landt zal erven /  
 En Suktods dat ten lot verwerwen.

Fuste

Fuste.

4 Het gausche lande van Gilead  
 Is myn / met dat Manasse dat  
 In synen kreits. myn hoogste kzych  
 Is Ephraim / ter hoede en wacht /  
 En schuttend wapen van myn hoofdt /  
 Mooit in zyn' siereen moedte gedoof.  
 Dooz Juda wordt de wet gegechen /  
 Ten richtsnoer van myn doen en leben.  
 5 Maar Moab zal myn waschpot zyn ;  
 Op Edom / schoon dol pzaal en schyn /  
 Werpe ik myn schoe. juich ober my  
 Gy Palestina. [hies]t myn zy /  
 O volken ! want ik ben de Heer  
 Die 't al berwaent en smyt ter neer  
 Dat tegen my zich aan durft kanten /  
 Of smaandt myn trouwe heilgezanten.)  
 6 Wie zal my hoeren in een stad  
 Der vastichheit ? wie wylt my 't padt /  
 En leidt my heen naar Edoms vest

9 Gilead is mijn / ende Manasse is mijn / ende Ephraim is de sterke mijns hoofte : Juda is mijn wergebte.  
 10 Moab is myn waschpot ; op Edom sal ick mijn schoe werpen : juiche ober my. Gy Palestina.

En sterke / 's vbandts plondernest /

Zult gy 't niet zyn / o groote Godt /

Die ons verfooten hadt / en / tot

En blyt van toorn / met onze magten

Niet uittoogt / als wy wel verwachten.

7 Verleen ons dan / o Godt / uw hulp /

Dat 's vbandts magt ons niet bestulp /

Welpl wy in benaauthheit zyn.

Want 's menschen heil is louter schyn

En ydelheit. wy zullen stout

In Godt / op wien ons haer vertrouwt /

Deel kloekheit doen / hoe sel bestreden :

Hy zal des vbandts magt vercreeden.

In Godt / op wien ons haer vertrouwt /

Deel kloekheit doen / hoe sel bestreden :

Hy zal des vbandts magt vercreeden.

12 Sult gy het niet zyn / o Godt / [die] ons verfooten hadt / ende niet upt en tooght / o Godt / met onse hepe / zachten ?

13 Geste gy ons hulpe upt de benaauthheit / want 's menschen schen hepl is ydelheit.

14 In Godt sullen wy kloekhe daden doen ; ende hy sal onse wederpartijders vercreeden.

Psaln 61.

1 [Een Psalm] Davids / vooz den Overfangmeester / op Beginaach.

2 o Godt / hoorz mijn geschrey / mercht op mijn gebedt.

3 Wan het eynde des lants roep ick tot u / als mijn herte oversteylt is :

Hier / hoorz myn geschrey en reden /

Naem myn beden

Coch ter ooren : van 's landts ende

Roep ick tot u / als myn harte /

Dooz myn smarte /

Oversteylt is met elendt.

2 Leidt.

2 Leidt my op een rotz / te hooge

Dooz het ooge /

En onnaakbaar / want gy zyt

My een hulp / een sterke tooren /

Niet te stooren

Dooz den vbandt / hem ten spyt.

3 Ik Zal in uwe hnt verkeeren /

Om u r'eeren /

'k Blyf 'er tot in ewighheit :

'k Naem myn toelucht in 't verhoogzen /

Duften zozzen /

Van uw vleuglen / uitgebeydt.

4 Gy / o Godt / neigt gunstig d'ooren /

Om te hooren

Naar myn zielgelofsten : gy

Hebt my d'ersenis gegeeven /

't Heil en leven /

Van hen in uw vzeze en vyz.

5 Gy vermeert / naar uw behagen /

's Konings dagen /

En

Leyt my op eenen rotz / [die] my te hooge soude zyn.

4 Want gy zyt my een toelucht geveelt / een sterke tooren dooz den vyant.

5 Ick sal in uwe hnt verkeeren [in] ewighheit : Ick sal mijn toelucht nemen in het verhoogzen uwer vleuglen / Sela !

6 Want gy / o Godt / hebt gehoozt na mijnne gelofsten ; gy hebt [my] gegeeven de erfenis der gener / die uwen naem vzesen.

7 Gy sult dagen tot des Konings dagen toedoen :

A 5.

En

ijne jaeren sal-  
len zijn als  
van geslachte  
tot geslachte.

En bewaart hem als zyn wacht :

2yne jaeren zult gy rekken /

Watze als strekken

Van geslachte tot geslacht.

6 Hy zal vooz Gods aangezichte /

In 't gerecht /

Geulig zitten : kom / bereide

Goedertierenheit en waarcheit /

Hemelklaarheit /

Hem ter goede toegezeit.

7 Zoo zal ik uw' naame pryzen /

Ger bewyzen

Dooz myn zangen / met ontzagh /

Geuwighyk / om / zonder draalen /

Te betaken

Myn gelosten / dag by dag.

Psaln 62.

De Iij Psalm. Stem Pf. 24.

1 Een Psalm  
Davids vooz  
den Opper-  
sang-wreiker  
over Jeru-  
salem.

Mijn ziel is immers siet tot Godt /

'k Derwacht van hem myn zalig loe /

Want hy bestiert al's werelds zaaken.

Hy immers is myn rotze en heil /

Myn hoog vertrek / zoo vast en steil /

Wat ik nooit zal aan 't wanklen raaken.

2 Hoe lange zult gpheden quaadt

Wanlichten / in der boozen raadt /

Om tegen eenen man te steyden ?

Gy zult haast sneeden in dien stant /

En zyn als een gebogen wandt /

En aangestooren muur / in 't lyden.

3 Praadilaan siechts / hoe dooz hui magt /

Zyn traan en hoogheit woedt verkracht /

En poogen hem ten grondt te stoortu.

Zy hebben lust in leugentaal ;

Hui mondte schynt zegen altemaal /

Maar 't vloeken legt in 't haert besloten.

4 Doch gy / myn ziel / zwyg Gode : want

'k Derwacht myn hulp van zyne handt /

Gy voelt alree zyn liefdespynken.

Hy immers is myn heil en rotz /

Myn hoog vertrek / vooz 's byands rooz /

mijne ziele siet  
tot Godt / van  
hem is mijn  
heyl.

3 Immers is  
hy myn rotz-  
steen / ende  
mijn heyl / myn  
hoogh vertrek /  
ik en sal niet  
geoortheichs  
wankelen.

4 Hoe lange  
zult gpheden  
quaet aen-  
stichten tegen  
eenen man ; of  
alle sult gebou-  
den woeden ; gy  
zult zyn als  
een ingebogen  
wandt / een  
aangestooten  
muur.

5 Syn raetsla-  
gen siechts ont-  
[hem] van sij-  
ne hoogheit te  
verstoorten ; sy  
hebben beha-  
gen in leugen /  
met haren  
mont zegenen  
hy / maar met  
haer binnenste  
vloeken sy /  
Sela !

6 Doch gy / O  
mijne ziele /  
zwyg Gode :  
want van hem  
is mijne ver-  
wachtinge.

7 Hy is im-  
mers mijn  
rotzsteen ende  
mijn heyl / myn

Dieſe raake ik nooit dooz hem aan 't wankien.

## Auste.

8 In Godt is myn heyl ende myn eere ; de rooſteen myner ſterkte / myne roeblyche iſt in Godt.

9 Vertroutmet op hem c'aller tyt / c' op volck ; ſtopter u-liever herre tyt booz ſijn aengeſichte : Godt iſt ons eene toeblyng / Selia !

10 Inimmers ſijn de geniepe-lieden pdelheyt / de groote lieden ſijn leygen : in de weerdſchape op-gewogen ſonden ſp' ſamen [lichter] ſijn dan de pdelheyt.

11 Vertroutmet niet op onderdruyginge / noch op roeberſie / en woedet niet pdel ; als het bezwoegen overbloedigh aenwaſt / en feterter het herre niet op.

12 Inimmers ſijn de geniepe-lieden pdelheyt / de groote lieden ſijn leygen : in de weerdſchape op-gewogen ſonden ſp' ſamen [lichter] ſijn dan de pdelheyt.

13 Vertroutmet niet op onderdruyginge / noch op roeberſie / en woedet niet pdel ; als het bezwoegen overbloedigh aenwaſt / en feterter het herre niet op.

14 Vertroutmet niet op onderdruyginge / noch op roeberſie / en woedet niet pdel ; als het bezwoegen overbloedigh aenwaſt / en feterter het herre niet op.

15 Vertroutmet niet op onderdruyginge / noch op roeberſie / en woedet niet pdel ; als het bezwoegen overbloedigh aenwaſt / en feterter het herre niet op.

16 Vertroutmet niet op onderdruyginge / noch op roeberſie / en woedet niet pdel ; als het bezwoegen overbloedigh aenwaſt / en feterter het herre niet op.

17 Vertroutmet niet op onderdruyginge / noch op roeberſie / en woedet niet pdel ; als het bezwoegen overbloedigh aenwaſt / en feterter het herre niet op.

12 Godt heeft een ding geſproken / ick hebbe dit tweemaal gehoort / dat de ſterkte Godes iſt.

13 Ende de goederieren heyt / o Heere / iſt uwe : want gy ſult enen pecc'elphen vergeten na ſijn werck.

14 Godt heeft een ding geſproken / dat myn ooz tot tweemaal heeft gebat / dat hem alleen behoort de ſterkte.

15 Heer / de goederierenheit iſt uwe / als die hebt loon bereidt / Naar elk hier 't goede of quade wercke.

16 De lryj Psalm. Stein Pf. 17.

17 O Godt / gy zyt myn Godt / myn kracht ; Wanneer het daglicht dooz komt brecken

18 Zoek ik u / met myn nedzig ſmeeten ; Myn ziel iſt als van dozſt verſmacht

19 Naar u ; myn bleefch quipnt van verlangen Naar u ; in 't dooze onbyzuchtbaar land /

20 Dat / zonder water / als verbandt : Heer / laat my uwe hulpe ontfangen.

21 (Ik hebbe u in het heiligdom zandſchouwt / ziende uwe ſterkte en eere.)

22 Want uwe goedheit iſt / o Heere / veel beter dan het leven. kom

23 Myn ziele ſterken ; 'k zal u p'lyzen

24 Met

12 Godt heeft een ding geſproken / ick hebbe dit tweemaal gehoort / dat de ſterkte Godes iſt.

13 Ende de goederieren heyt / o Heere / iſt uwe : want gy ſult enen pecc'elphen vergeten na ſijn werck.

14 Godt heeft een ding geſproken / dat myn ooz tot tweemaal heeft gebat / dat hem alleen behoort de ſterkte.

15 Heer / de goederierenheit iſt uwe / als die hebt loon bereidt / Naar elk hier 't goede of quade wercke.

16 De lryj Psalm. Stein Pf. 17.

17 O Godt / gy zyt myn Godt / myn kracht ; Wanneer het daglicht dooz komt brecken

18 Zoek ik u / met myn nedzig ſmeeten ; Myn ziel iſt als van dozſt verſmacht

19 Naar u ; myn bleefch quipnt van verlangen Naar u ; in 't dooze onbyzuchtbaar land /

20 Dat / zonder water / als verbandt : Heer / laat my uwe hulpe ontfangen.

21 (Ik hebbe u in het heiligdom zandſchouwt / ziende uwe ſterkte en eere.)

22 Want uwe goedheit iſt / o Heere / veel beter dan het leven. kom

23 Myn ziele ſterken ; 'k zal u p'lyzen

24 Met

fouden u ppyzen.

5 W'ho foud' ik u loven in mijn leven; in uwen name foud' ik mijne handen oppyzen.

6 Mijn ziele foud' als met fweer ende bettigheit ver-zadicht worden; ende mijn monde foud' roemen met byzolic-fingende lippen.

7 Als ik uwer gedachte op mijne legerfteden / foo pepyfe ik aen u in de nachtwaaken.

8 Want gy zyt my eene hulpe geweest; ende in de fchuldige uwer vleugelen fal ictu byzolic fingen.

Adet myne lippen; dan zal ik  
U loven tot den laarften fmit  
Myns levens / en u eer bewyzen.  
3 'k Zal myne handen / in uw' naam /  
Tot u verheffen / als het leven  
Dan myne ziele / om haar te geeben  
Het goede / in zyn gebzuft begnaam  
Om haar gelik met fweer te ppyzen /  
En bettigheit / in overbloet /  
Dan zal myn mandt / dooz 'r bly genoecht  
Ontfloten / uwen name ppyzen.

### Gunfte.

4 Wanneer ik op myn legerftede  
U / Heer / befchouwde met gedachten /  
Denke ik aan u geheele nachten;  
En zoekte uw gunfte / liefde en vrede.  
Want gy hebt my uw hulp bewezen /  
Dies zal ik in de hoede en wacht  
Dan uwer vleugelen fchaduwfacht /  
Deel byzolic zingen / buiten vreezen.

5 Myn

5 Myn ziele kleeft u fteeds achteraan:  
'k Zal op uw rechte handt dan leunen /  
(Die my met kracht komt onderfteenen)

9 Mijne ziele kleeft u achter aen / uwe rechter handt onderfteenit my.

En vast op uwen byftant staan.  
Maar deze / die myn ziele zoeken /  
Tot haar verwoefting / daalen neer  
In 't laagft der aarde / zonder eer /  
En fneeken in verborgen hoeken.

10 Maar befel [die] mijne ziele fuchen toe verwoefting / fullen houen in d'onderfte plaetsen der aarde.

6 Men zal ze flooten dooz 'r geweld  
Oegzwaerts: geen magt zal hen verlossen:  
Zy worden tot het deel der boffen /  
Als gy hen in uw gramfchap veit.

11 Men falfte flooten dooz het geweld des' weerg-fy fullen den boffen een deel worden.

Maar 's Konings hart zal zich verbyden  
In Godt: en elk / die by hem zweert /  
Zal zich beroemen; als vereert  
Adet zyn befcherming / in het lyden.

12 Maar de Koningh fal fief in Godt verbyden: een pegelich / die by hem fmeert / fal fief beroemen; want de mont der leugensprekers fal gekopt worden.

7 Want zie / de waarheit zal den mond  
Der ftonte leugensprekers stoppen:  
Gods ftraf vier blaakt der boozen koppen /  
En fchenders van zyn heilverbondt.

De

Psaln 64.

## De Ixib Psalm. Stem. Pf. 5.

1 Een Psalm  
Davids / booz  
den Opper-  
sang-merker.  
2 Hoort / O  
Gode / mijne  
stemme in  
mijn geklagh :  
Behoed mijn le-  
ven booz des  
wants schyft.

O Gode / hoor myne stemme / klagtig  
Van wegen 's bypands laage en strik ;  
Behoedt myn leven booz zyn' schyft ;  
O Heer / die groot zyt en almagtig /

Wees myns gebachtig.

3 Werbergh  
my booz den  
hepuelichen  
raet der booz-  
doenbergh ; booz  
de oproerichheit  
van de wer-  
kers der onge-  
rechticheit.

2 Werbergh my booz den raadt der boozen /  
In stilheit regen my gesmeedt ;  
Schut my booz oproers wapenheet  
Der bloekberwanten en godtloozen /

Tot quaat gehoozen.

4 Die hare  
tonge scherpen  
als een zwaert ;  
zen bitter  
woort aenleg-  
gen (als) hare  
pyle :

3 Die hunne tonge als zwaarden scherpen /  
Tot onderzinkinge en bedrog ;  
Hun woozdt / als giftig adderspog /

Is bitter / sel als 't snoerend inwerpen

Der pyle in 't werpen :

5 Om in ter-  
bozgene plaet-  
sen den oprech-  
ten te schieten ;  
haestig schieten  
sy na hem ende  
en bzeeken niet.

4 Opdat ze den oprechten schieten /  
Die zich verbozen houdt / vol bzeeg ;  
Zy reken hunnen booge en pees /

Opdatze onschuldig bloet vergieten /

En.

En laten vlieten.  
5 Zy bzeesen niet / maar zy versterken  
Zichzelven in een booze zaak ;  
Zy houden onderlinge spzaak  
Van strikken / die men niet kan merken /  
Om quaat te werken.

## Kustie.

6 Zy zyn vol list en slinkliche streeken /  
En schalkheit / die zy tot den grondt  
Doozzoeken. 't hart smeedt bondt op bondt ;  
Opdatze als in den boezem bzeeken /

Om elk te steeken.

7 Maar Godt heeft zynen boog gespannen /  
En zal ze cressen met een schicht /  
Hun plaagen zyn booz hen gericht :  
Waarbooz Godt hen / als aartsprannen /  
Flux zal verbannen.

8 Zy zullen dooz de tonge aanstoeten /  
Dat zelf hun eere in 't boezant raakt.  
Elk / als des hemels wzaak genaakt /

6 Sy sterken  
haer selven  
[in] ene boose  
sake ; sy houden  
spzaak van  
stricken te ver-  
bergen ; sy zeg-  
gen / Wie false  
sien ?

7 Zy doozsoe-  
ken allerlei  
schalkheyt / ten  
uytcrken  
doozsoeken sw-  
wat te doozsoe-  
ken is / selfs het  
binnenste reug-  
mans / ende het  
diep herte.

8 Maar Godt  
false haestig  
met eene pyle  
schieten ; hare  
plagen zyn  
der.

9 Ende hare  
tonge false  
doen aenston-  
ten regen haer  
selven ; een pe-  
der diese siet

Zal

sal sich wech  
packen.

Zal bluchten voor de bloeigenooten/  
Mit schand' gepzoten.

9 Maar alle menschen zullen breezen/  
En melden 's Heeren wonderwerk;  
Op datmen niet het harte merkt  
Op 's hemels gunste / aan ons bewezzen /  
Dan elk gepzezen.

10 't Rechtvaardig volk zal zich verblijden  
In Godt! 't betrouwen van zyn hart:  
D'oprechte / ontstelt van alle smact/  
Zal zich beroemen t'allen tyden /  
Zich aan hem wyden.

10 Ende alle  
menschen sul-  
len breezen; ende  
de Gods  
werk verhoon-  
digen; ende syn  
doen verstaen-  
dehich aanmer-  
ken.

11 De recht-  
vaardige sal  
sich verblijden  
in den HEER.  
12 Ende op  
hem betrou-  
wen; ende alle  
oprechte van  
heren zullen  
sich beroemen.

Psaln 65.

De Ixv Psaln. Stem Df. 72.

1 Een Psaln  
Davids / een  
Liedt: voor den  
Opfferang-  
meester.

2 De lofsangh  
is [in] stilheyt  
tot u, O Godt;  
in Zion: ende  
u sal de gelofte  
betaelt wor-  
den.

3 Gh hoort het  
gebedt; tot u  
sal alle vleesch  
komen.

M En looft in Ston met gezangen /  
In stilheit / u / o Godt:  
't Belsaefde zult gy daar ontfangen  
Maar eisch van uw gebodt.  
Elk zal 't gewillig u betaalen;  
Gh hoort / o Heer / 't gebedt.  
Dies komt al 't vleesch; geneigt te dwaalen /  
Tot

Tot u en ube wet.  
2 Deel magtige ongerechtigheden  
Derkezen d' overhandt  
Op my: maar gy verzoent op heben  
't Quaat dat ons hadt vermaant.  
Welzalig hy / dien gy doet naadzen /  
Derkoren ten altaar /  
Die in uw' boozhof mag vergaaden /  
En woonen jaar op jaar.  
3 Wy worden met het goedt verzadigt  
Van 't heilige paleis /  
Uw huis; van waar gy ons verdadigt /  
En heil schenkt reis op reis.  
Gy zult ons breefselike dingen  
Antwoerden met beschelt /  
Godt onzes heils / wiens lof wy zingen /  
In uw gerechticheyt.  
4 O gy betrouwen aller enden  
Der aarde / en die aan zee  
Der zyn gelegen: kom u wenden  
Tot

4 Ongerech-  
tige dingen  
hadben de  
overhandt over  
my; [maer]  
onse overtre-  
dingen; die ver-  
zoent gy.

5 Wel-geluck-  
saligh is hy  
[dien] gy bes-  
telict; ende doer  
naderen / dat  
hy woone in  
uwe boozhof-  
ven: wy zullen  
verzadigt  
worden met  
het goet van u  
hups / [mer]  
het heilige  
van u paleis.

6 Breefselike  
dingen sult gy  
ons in gerech-  
tigheyt ant-  
woorden; O  
Godt onses  
heils; O bet-  
rouwen aller  
eynden der  
aerde; ende der  
berre gelege-  
nen [aen] de  
zee.

Tot ons / naar onze hee.

7 Die de bergen vast seit dooz sijn macht; omgozt zijnde met macht.

Die dooz syn kracht de hooge bergen

Dast zet / met magt omgozt:

Ook al wat hem bestaat te tergen /

Ten gronde nederstozt.

8 Die het bruisen der zeeen stilt; het bruisen haer golden / ende het rumoer der volken.

5 Die 't woedend bulderen en bruischen

Der zee stilt / en 't rumoer

Van hare golden; ook het bruischen

Der volken / gansch in roer.

9 Ende die op de eynde woonen / wyesen woort uwe teekenen; gy doet de uytgangen des moezens ende des avonts juppen.

4 Zp / die aan 't end der aarde woonen /

Zyn met ontzaggh bezeeft

Dooz uwe tekenen; en toonen

U eerbied in den geest.

### Ruffe.

6 Gy doet den uitgang van den moezen

En van den avontstondt

10 Gy besocht het laet / ende hebbende het begeerig gemacht / verrijcht gy het grontelicks; de ribiere Gobra is vol waerig;

Stredts juichen: 't landt komt gy bezoegen /

Maar 't woozdt van uw verbondt.

En als gy 't hebt gemaakt begeerig

Maar uwen zegen / Heer /

Der

Verrijcht gy 't / die nooit zyt afkeerig

Van weldoen / meet en meer:

7 Ja gy bespoelt het overvloedig

Met uwen landtstroom / vol

Van water / en bereydt dus spoedig

Uw horen / vlas en wol.

Gy maakt zyne opgeploegde landen

Als dronken dooz den stroom /

De hooren / die van dzoogte zanden /

Dult gy tot aan den zoom.

8 Gy maakt het aardryk dooz den regen

Gansch weck / tot vruchtbaarheid:

't Witspruitzel rijpt dooz uwen zegen /

Vien gy 'er voor bereyft.

't Jaar uwer goedheit komt gy kzoonen;

De verrigheit dzuip neer

Daar uwe sporen zich vertoonen;

Opdar elk u verreef.

9 Zp dzuipen op de woestenen /

Daar 't weilandt vruchtbaar woozdt:

wanneer gy het alsoo bereyft hebt / maakt gy haer-lieber koozen gereet.

11 Gy maakt sijnne opgeploegde aerde dronken; gy doctse dalen [in] sijnne dooren; gy machet het weck dooz de druppelen / gy zegent sijn witspruitzel.

12 Gy kzoont het jaer uwer goedheit; ende uwe woestenen dzuipen van verrigheit.

13 Zp dzuipen de woestenen der woestijne; ende de heude

De



ten zijn nenge-  
godt met ver-  
heuginge.

14 De velden  
zijn bekleedt  
met kudden /  
ende de dalen  
zijn bedeckt  
met hoorn; sy  
fuyelen / oock  
singende.

Psaln 66.

1 Een Lied/  
een Psalm /  
vooz den Op-  
persang-  
me-  
ster.  
Zuychet God-  
de / gy gantsche  
aerde.

2 Psalmsinger  
de ere sijns  
naems; geber-  
eers / sijnen lof.

3 Segget tot  
Godt / hoe  
bzeesslyk zijt  
gy in uwe  
werken; Om  
de grootheid  
uwer sterkte  
sullen sich uwe  
vanden u ge-  
bergsdelich  
onderwerpen.

4 De gantsche  
aerde aanbide  
u / ende psalm-  
singe u / sy  
psalmsinge  
uwen name /  
Sela!

5 Komet / ende  
siet Godts da-

De heubels ziemen sich verblgen /

Zy zyn met vzeugde omgozdr.

De velden zyn bekleedt met kudden /

De dalen zyn bedeckt

Met hooren / dat / dooz 'r weelg schudden /

Zang en gejuich verwekt.

De Irbj Psalm. Stem. Pf. 118.

Ucht Gode / zingt nu vzeugde psalmen /

Ter ere van zyn' grooten naam;

Al d'aarde klinkt van de galmen

Van heil en lof / vooz hem bequaam.

Elk zeg tot Godt; uwe groate werken

Zyn bzeesslyk: om uwe hzacht

Sal 's vbandts schaar geberust sich sterken

Dooz u / en zwigten vooz uwe magt.

2 Al d'aerde buig' sich vooz u neder /

En zinge psalmen van uw' lof /

't Gebergte zend' de toonen weder

Dan 'r psalmgezang aan 'r scarenhof.

Komt aan / beschouwt des Heeren daaden /

Zyn

Zyn werking is gansch bzeesslyk

Dan 'r menschedom. 'r geen hy heeft vernaden

Dolvoert hy in zyn Koningsryk.

3 Hy heeft de woeste zee verandert

In 't dypooze; waarna zy den stroom

Zyn doozgetogen / met Godts staudent /

Daarwe ons herbydden aan den zoom.

Hy heeft met magt in eeuwigheden /

Zyn oogen houden wacht rostrom;

D'afvallige zy afgesneeden

Verhooginge in het Heidendom.

4 Kooft onzen Godt / o alle volken /

Laat uwe stemmen van den roem

Zyns naams opklinken aan de wolken /

Dat elk den Godt van Jakob noem' /

Die onze zielen stelt in 't leven /

En niet gehengt dat onze voet

Zal wankelen; en ons daar neben

Verzadigt met zyn zalig goetd.

5 Want gy / o Godt / quaamt ons bezoeven

den; sy is  
bzeesslyk van  
werchinge act  
de menschen  
kunderen.

6 Hy heeft de  
zee verandert  
in 't dypooze; sy  
zijn te voete  
dooz de wiere;  
daer hebben  
wy ons in heug  
verblijd.

7 Hy heeft  
eeuwighlyk  
met sijne  
macht; sijne  
oogen houden  
wacht over de  
hyphenen; en  
laet de afvall-  
ge niet ver-  
hoogen doozden/  
Sela!

8 Kooft / gy  
volken / onzen  
Godt / en de la-  
ter hooren de  
stemme sijns  
roems.

9 Die onze ziele  
stelt in 't leven  
stelt; ende niet  
voelaet dat on-  
sen voet wank-  
lele.

10 Want gy  
hebt ons be-  
zoeven

zooft / **G**  
 Soht; op hebt  
 ons gelouert/  
 gelijk men het  
 silber louert.

71 **G**p had  
 ons in 't net  
 gebracht; **g**p  
 had eenen en-  
 gen bant om  
 onze lendenen  
 gelegt.

Op louterde ons gelph her gont/  
 En silber; datmen/ uit de groeben/  
 Noch in zyn aderen beschouwt.  
 Gp hadt ons in het net gestooten;  
 En eenen banten engen bandt  
 Om onze lendenen gestoren/  
 Ten blyk van uwe staande handt.

## Kuste.

12 **G**p had den  
 mensche op  
 ons hoost born  
 ryden; wy wa-  
 ren in 't wyer  
 ende in 't wa-  
 ter gekomen/  
 maer **g**p hebt  
 ons uytge-  
 boert in eene  
 oberbloeffende  
 berberfchinge.

6 **G**p hadt den mensch op onze hoosten  
 Doen ryden; dat wy in het vier  
 En water quamen; daarwe in sloofden/  
 Beheerscht van 's vbandts kypgsbanier.  
 Maar **g**p hebt ons uit zyne strikken  
 Beboert/ en komt in oberbloedt  
 Dooz veel berberfchinge ons verquikken;  
 Dies dankenwe u met offerbloedt.

13 **I**ch sal met  
 vband-offeren  
 in u wyer  
 gaen; **ich** sal u  
 myne gelosten  
 beralen/  
 14 Die myne  
 lippen hebben  
 geupet/ ende

7 **I**ch sal in uw huis en doozhof treden/  
 Met offervee dooz 't vier bereidt.  
 Geloften/ die myn lippen deden/  
 En die myn mondt heeft toegezeit/

In

In bangheit/ zal ik u beraalen.  
 Vbandt offer van 't gemeste vee/  
 Dol merg/ zal ik ten outer haalen/  
 En vbanden op uwe offerste.  
 8 **I**ch zal u met rookwerk van veel rammien/  
 Met runderen/ en bokkenbloer  
 Vereeren in uwe offerblammen.

myn mondt  
 heeft uytge-  
 spoken als  
 my vange  
 was.  
 15 Vband-  
 offer van  
 uwerch-  
 besten  
 sal ik u offer-  
 ren/ met rooch-  
 werck van  
 rammien: **ich**  
 sal runderen  
 met bokken be-  
 reyden/ Seia!

Komt alle/ hoozt/ **g**p die 't gemoedt  
 Beschikt hebt om den Heer te vzezen/  
**I**ch zal u vertellen hoe myn ziel  
 Dooz Godt geredt is en geneezett/  
 Toen **g**p in angstig lyden viel.

16 **K**omt/  
 hoozt toe/ **G**  
 alle **g**p die  
 Godt heeft/ en-  
 de **ich** sal ver-  
 tellen wat **g**p  
 aen myne siele  
 gedaen heeft.

9 **I**ch riep tot hem met mynen monde;  
 En **h**p werdt dooz myn tong verhoogt.  
 Hadde **ich** in 't harte op quaet en zonde/  
 En ongerechtigheit geoozt/  
 Oe Heer had my niet willen hooren.  
 Maar zekher/ Godt heeft my gehoozt:  
 En ook het heil/ dooz my beschoren/  
 Geshonken/ naar zyn eeuwig woozdt.

17 **I**ch riep  
 tot hem met  
 mynen mon-  
 de; ende **h**p  
 werdt verhoogt  
 onder myne  
 tonge.  
 18 Hadde **ich**  
 na ongerech-  
 tighent niet  
 myn herte ge-  
 sien/ de Heere  
 en soude niet  
 gehoozt heb-  
 ben.

19 **M**daer se-  
 ker Godt heeft  
 gehoozt: **h**p  
 heeft gemecht

10 **H**p

op de stemme  
uigind gebeds.

10 **H** heeft geleet op myn gebeden /  
 En myne smectinge opgemerkt.  
**G**eloofst zy Godt / die / naar zyn reden  
 En woordt / myn heil heeft uitgewerkt.  
 Die myn gebed niet af komt wenden /  
 Noch zyne goedertierenheit  
 Van my : maar redtme uit alle elenden  
 Gelyk hy my heeft toegezeit.

Psalm 67.

## De twijf Psalm. Stem Df. 33.

1 Een Psalm /  
zen Liedt: vooz-  
den Opper-  
fang-ueester /  
op Maginoty.

**G**odt / onze Godt / zy ons genadig /  
 En zegene ons met overvloedt:  
 Zyn aanschyn straale op ons gestadig /  
 En schijne licht in ons gemoedt.  
 Op dat d'aarde u kenne /  
 Elk hee hart gewenne  
 Aan uw' weg rontom.  
 't Heil tot aan de wolken /  
 Dooz al 's wereldts volken /  
 Ryze in 't heidendom.

4 De volken  
sullen u /

2 De volken zullen u dan looven /

**G**odt / de volken altemaal  
 Al pypzen / om uw heil van boben /  
 En juichen om het hly verhaal.  
 Wyschapy zullenze uiten /  
 Als gy 't heil ontsuiten  
 Zult / en 't aardryk richt  
 In rechtmatigheden.  
 't Volk van hier beneden  
 Leidtge in 't zalig licht.  
 3 De volken zullen u dan pypzen /  
**G**odt / de volken altemaal ;  
 Van lof zal aan de wolken ryzen /  
 Als 't aardryk / ondebouwt en schaaal /  
 Zyn gewas zal geeden.  
 Godt schenkt ons het leven /  
 En zendt zegen neer :  
 Al des wereldts enden  
 Zullen zich ook wenden  
 Tot zyn blyeze en leer.

Godt / lobben ;  
de volken / at  
te mael / sullen  
u loven.5 De matien  
sullen haer  
verblissen / en  
de juichen / om  
dat op de volc-  
ken's rechtich-  
[in] rechtma-  
tigheyt ; ende  
de matien op  
der aerden / die  
sult op leyden /  
Zela !6 De volcken  
sullen u / **G**  
Godt / lobben ;  
de volcken / al  
te mael / sullen  
u loven.7 De aarde  
geeft haer ge-  
was : Godt /  
onze Godt / sal  
ons zegenen.  
8 Godt sal ons  
zegenen ; ende  
alle eynden der  
aerde sullen  
hem blyesen.

Pfalm 68.

De Ixvij Pfalm. Stem Pf. 36.

1. Een Pfalm/ een liedt Davids: hoor den Opperfangmeester.  
2. Godt sal opstaen/ sijne vyanden sulden verstroopt worden/ ende sijne haters sulden van sijn aengesichte vlieden.

3. Op sulste verdriuen/ gesijch rooch verdriuen hoor; gelijk Was hoor her byt saele/ sulden de goddeloosen vergaen van Godts aengesichte.

4. Maer de rechtverdiges sulden sich verlijden/ spulden van vruende de opzvingen hoor Godts aengesichte/ ende van blijfchap vrolck sijn.

5. Singet Godde/ psalmsin.

**G**odt sta nu op met Majesteyt /  
 Dan zal hy in rechtvaardigheit  
 Zyn vbandis magt verstrooien:  
 Zyn haters zullen hoor her licht  
 Verstuiben van Godts aangesicht /  
 Wanneer hyse uit hoirt rooien.  
 Gy zult se driuen als de rook  
 Verdriuen woort; sy zullen ook  
 Als wasch hoor 't vier vertoeren.  
 De goddeloosze zal vergaen  
 In zynen weg / en niet bestaan  
 Hoor 't aangesicht des Heeren.  
 2. Maar 't vroom gesachte zal / verblydt  
 Dan vruende opzvingen / hun ten spyt  
 Die u roum bespreyden:  
 Het zal hoor 's Heeren aangesicht  
 Verschynen in het zalig licht /  
 En zynen naam belijden.  
 Singt Gode / psalmsingt zynen naam /

En

En hoor hoor hem den weg bequaamt /  
 Die in de vlatte velden  
 Snel heene rydt; verheft zyne eer /  
 Omdat zyn naam is Opperheer /  
 En wilt zyn groothheit melden.  
 3. Spinget hoor zyn aanschyn op / verheugt  
 Dan harte / en juicht in volle vruendt /  
 Hy is der weezen Vader;  
 Een rechter / die de weduwden  
 Beschermen zal met zyne trou /  
 Haar Godt / en levensader;  
 In 't huis van zyne heiligheit.  
 Een Godt die 't eenzaam hart berest  
 Een huysgezin: de boeten  
 Dan zyn gebangenen verzeekt /  
 Daar hy d'afballigen verseeke  
 In 't dooze / zonder bloeien.

get sinen namme / hooger de wagen hoor dien / die in de vlatte velden rydt / om dat sinen naem is Opperheer: ende spinget op van vruende hoor sijn aengesichte.

6. Hy is een Vader der weduen / ende een Richter der weduwen; Godt / in de woonstede sijn: her byghet.

7. Een Godt / die de eenamen sett in een huysgezin / voert up die in boegen gebangen sijn; maer de afballige woonen in het dooze.

**I. Ruste.**

+ O Godt / roen gy hoor 't aangesicht  
 Hoort van uw volk / in 't vierig licht

8. O Godt/ doegy hoor her aengesichte / uw volck.

It 3

2c

15 Als de Almachtige de Koningen daer in berstropde / waer sy sneeuw wit [als] op Esalmont.

Wanneer d'Almachtige / de Godt  
 Van Israël / des byandrs tot  
 En Koningen verschoorde ;  
 Werdt zy / verreesen uit het puin  
 En stof / sneeuw wit als Esalmonts huzin ;  
 Daar 's byandrs magt verschoorde.

**III. Misse.**

16 De bergh Zafan is een bergh Godes : de bergh Zafan is een bulstige bergh.

8 De berg van Bazan is 't geberge  
 Dat met zyn huzin de wolken tergt /  
 Godts berg / ter lucht gerezen /  
 Dol buiten / op- en nederwaart  
 Schynkelt / vrechtbaar in zyn' aart ;  
 Een landstreek hoog geprezen.

17 Waerom springt op op by bulstige bergen ? Wesen bergh heeft Godt begeert tot sijne wooninge : och sal der de h[er]e woenen in eeuwigheyt.

Daarom springt op / s bergen ! op /  
 Gebult geberge : want den top  
 Heeft Godt zelf uitgekoren  
 Van dit geberge / daar hy woont /  
 En eeuwiglyk zyn' glans vertoont ;  
 Ja 't eeuwig heil laat hooren.

18 Godts wagenen zyn

9 Godts wagens zyn tien duysentmaant  
 Tien

Tien duysenden / vol hemelzjaal /  
 En miljoenen schaaren  
 Van Engelsdommen / steeds bereidt ;  
 Een Sinai in heilgheit /  
 Daar hy zich quam verklaaren.

tweemaal tier diapent / de duysenden verdubbelt : De heere is onder hen / een Sinai in heylgheyt.

Gy zyt / bestuur met hemelglans /  
 Gebaaren naar den hoogsten trans /  
 En hebt / in 't zegepraalen /  
 Den keker in triomf geboert /  
 Waardooz de helsehe magt / beroert /  
 Het hoofdt most onderhaalen.

19 Gy zyt opgebaren in de hoogte / gy hebt de gebangen / se gebangelicht geboert / gy hebt gaven genomen [om up te deelen] onder de menschen ; ja ook de tweederhouwe / om [by u] te woenen / Godt !

10 Gy hebt / naar uw mildadigheit /  
 Deel gaven booz uw volk bereidt ;  
 Ja hun die u niet hoorden /  
 Spdat ze by u woonden / Heer.

20 Geloof de h[er]e : dagh by dagh overlacht by ons ; die Godt [is] onse saligheyt / Sela !

Selaof z[ich] Godt / die / t'zjner eer /  
 Ons geeft / tot volle boozden /  
 Zyn zegenstroomen / dag by dag.  
 Wy eeren hem met diep outzag /

21 Die Godt is ons van Godt van volhomen saligheyt.

Als Godt van heil en leven /  
 Een

ende by den  
19. Psalms den  
Heer / syn  
wiltkonnen  
tegen den  
doet.

Een Godt van volke zaligheid /  
Den Heer die in den doot ons leidt /  
Om ons syn heil te geeven.

## III. Aulse.

21 Doosfeker  
sal Godt den  
kop sjuer by  
anden ver-  
sleen; den hal-  
tigen schaal/  
dij gena die  
in syne schal-  
den wondelt.

11 Gewis zal Godt den kop verslaan  
Van synen vbandt / opgestaan  
Mer wznake / en dien verbreken :

Den haartop / daar elks hart dooz heeft /  
Die in syn woede en schulden leeft /  
Zal 's Heeren handt doozstrecken.

De Heer / die ons syn gunst bericdt /  
Heeft ons dit troostwoozdt toegezeit ;  
Ik zal u wederlyzengen

22 De Heere  
heeft geseyt ;  
Ick sal weder  
lyzengen upt  
Basan : Ick  
sal weder lyz-  
gen upt de  
diepten der  
zee.

Uit Bazan / en den diepen holt  
Der zee / en / als myn erbe en volk /  
Dooz u geen leer gelyzengen.

24 Op dat wy  
widen voer /  
[Ia] de ronge  
wure honden/  
mooght steken  
in het bloet.  
Dan de vpan-  
den / dan een  
gegetich van  
den.

12 Spdatge in zage zet den voer  
Op 's vpanchts nek / en in syn bloet  
De tongen zelfs mooght steken

Dan hure honden / tot syn swaandt /  
Alsge

Alsge ober synen hoon en haat  
U moedighyk zult wyreken.

10 Godt; roen werdt gesien uw gang /  
Godts gangen / onder 't feestgezang ;  
Myns konings / in de reien

25 O Godt; wy  
hebben uwe  
gangen ge-  
sien / de gan-  
gen myns  
Godts; myns  
konings; in  
het heylighe  
dom.

In oprocht naar het heilighdom /  
Met groot gejutich en heilighdom /  
Dan sluiten en schalmieren.

13 De zangers trokken dooz den rei /  
De speellien achter / tussehen hei  
De trommelende maagden.

26 De santsger-  
gingen dooz /  
de speel-keben  
achter / in 't  
midben de  
trommelende  
maeghden.

Looft Godt in syn gemeemen / al  
Die Iffels zaat zyt / groot van tal /  
Miens Daders Godt behaagden.

27 Lober Godt;  
in de gemeen-  
ten : den Hee-  
re ; an die zyt  
upt den  
synich-ader  
Iffelis.

Daar is de kleine Benjamin /  
Die ober hen heeft in 't begin  
Gheheerscht ; met Judaas Dozsten /

28 Daar is  
Benjamin de  
kleine / die  
ober hen  
heerscht / de  
Dozsten van  
Juda [mes]  
hare verga-  
ringe; de Doz-  
sten van Ze-  
bulon; de Doz-  
sten van  
Iffelis.

En hun vergadering ; ook die /  
Dan Zebulon en Iffelis /  
Die hunnen staet sneedts tozstren.

**W. Kuste.**

29 Uwv Godt heeft uwe sterkte geboden: stercht / O Godt / dat gy aen ons gezoecht hebt!

14 Uwv Godt heeft uwe sterkte en hzacht  
Geboden / en aan u gedacht;  
Sterk / Heer / ons uit den hoogen!

O Godt / 't geenge aan ons hebt gewzacht /  
Wanneerge ons in uw gunst bezocht /  
Sterk dat dooz uw vermogen.

30 Om uwv Tempels kuste / Jerusalem / sullen u de koningen geschenck roezingen.

Uit uwen tempel / die gesticht  
Wozdt in Jerusalem / zal 't licht  
Den volkeren bestraalen:

Dat u de koningen geschenck  
Toezingen / op uw woozdt en wens  
Gereedt / in zegepaalen.

31 Scheldt het wist gebiere / des riers / de bergaderinge / der stieren / mer de halveren der volken; ende dien / die sich onderwerpt met stucken silbers: hy heeft de volken verstroopt / die wist hebben in wozlogen.

15 Sla 't wist gebierte van het rier /  
En scheldt het in zyn hoog gebiedt /  
Met alle woerde stieren /

En halvers van de volken / die /  
Gydat al d'aarde hen ontzie /  
Godt nach zyn werten hieren:

Ook dien / die onderwozpen is

Maect

Met stucken silbers. Godt heeft wis  
Verstrooit de hzpsgezinden.

Egypten sendt gezanten heen /  
Gansch Moorenlandt is op de been /  
Om 's Heeren heil te binden.

16 Gy koningryken / van 't gebiedt  
Der aarde / zingt een zegeliedt /  
Zingt Gode vzeugdesalmen;

Den Heer / die in den hemel rydt  
Der hemelen / van ouden tyt:  
Dypt hem met zegegalmen.

Ziet / hy zendt zyne stemme omzlaag /  
Zyn donderstem / by onweerszlaag.  
Geest Gode sterkte en eere.

Zyn hoogheit schur en dekt zyn volk /  
Zyn sterkte is boven lucht en wolk /  
Daar hy verchlynt als Heere.

17 O Godt / gy zyt gansch vzeesselph  
In uwe heilgdommen: ryk  
In eere en moagtheden:

32 Princeliche gesanten sullen komen vzt Eppren: Moorenlandt sal sich haecten sijne handen tot Godt vgt te strecken.

33 Gy ito minlijcken der aerde / sijnct Gode: vsalmsinger den Heere / Sela!

34 Dien die daer rydt in den hemel der hemelen / die van outs is: sic / hy geest sijne stemme / eene stemme der sterclue.

35 Geest Gode de sterkte: sijne hoogheit is over Israel / ende sijne sterkte in de vobenste wolken.

36 O Godt / gy zyt vzeesselph vzt uwe heilgdommen: man: de Gode Israels / die

geest den volke  
de sterke ende  
krachten : ge-  
looft zy Godr.

De Godt van Israël versterkt  
Den volke / daar hy kracht in werkt :  
Looft Godt met ziel en leden.

Psalm 69.

De lyx Psalm. Stem. Hf. 51.

1 **Een** Psalm Da-  
vids : dooz den  
Oppersang-  
meester op  
Schofban-  
nen.  
2 Verloft my/  
Godt want  
de wateren  
zyn gekomen  
tot aen de zie-  
le.  
3 **Ik** ben ge-  
sancken in  
grondeloose  
inodder / daer  
men niet en  
kan staen : ich  
ben gekomen  
in de diepten  
der wateren /  
ende de bloet  
overkoomt  
my.  
4 **Ik** ben ver-  
noept van  
mijn roepen /  
mijn keel is  
ongesteken /  
mijne oogen  
zyn bedrucken ;  
daer ich ben  
hoopende op  
mijnen Godt.  
5 **Die** my son-  
der oorsake ha-  
ten / zyn meer  
van de hairen  
mijns hoofds ;  
die my vercken

**V**erlos my dooz uw goedertierenheit /  
Godt / dewyl de waeren zyn ge-  
koomen Tot aen de ziel. Ik zinke dooz  
de zoomen Des inodders / die geen  
grondt noch dzoogte scheidt : Ik kan  
niet staen in 't grondeloose diep Der  
wateren / wier bloet my konnt besiel-  
pen. Ik ben vermoelt ; myn keel is  
dooz 't geley Ontsteeken ; daer  
ik Godt bidde om my te helpen.  
2 **Mijne** oogen zyn bezweeken dooz  
geween / Certwyl zy / die my zonder  
oorsake haaten / Weel magtig zyn / en  
in het hart verwaten ; 't Gerael is  
van myn hoofdhaar veel te kleen Zy  
hen ; die op my hebben toegeleit / Dat

Dat elk verwoedt myn levenssakeel  
doofde : Dies myne ziel uw hulpe /  
o Heer / verbeidt / Daar ik vergoed'  
het geen ik nimmer roofde.  
3 **Godt** / gy weet myn dwaasheit  
in den grondt / En myne schuldt is  
dooz u niet verborgen / Laet hen dooz  
my geen schaamte / druk / noch zoogen  
Goit knellen / die u kennen in 't ver-  
bondt ; O Opperteit / der Heiricharen  
Heer / Laet hen dooz my nooit schaamte  
of schande wessen / (Maardien ik zelf  
om u in smaet verteer / O Israels  
Godt /) die 't hart tot u verheffen.

A. Ruste.

4 **Dreefmaadheit** heeft myn aangezicht  
bedekte met schande. Ik den myn bzo-  
dzen bzeemt in d'oogen / Ik ben als  
hinn geheughenis ontbloogen / Omdat  
gy my hebt tot uwa dienst verwucht.

te vernieten /  
die my om dat-  
sche oorsaken  
dyant zyn /  
zyn machigh  
geworden ; dat  
ich niet grooft  
en hebbe moer  
ich als van  
wonder gelen.  
6 **Godt** / gy  
weet van mij-  
ne dwaasheit ;  
ende mijne  
schulden en  
zyn dooz u niet  
verborgen.  
7 **Laet** dooz  
my niet bes-  
chaamt wor-  
den / die u ver-  
wachten / O  
Heere / O God-  
t der heere-  
scharen ; laet  
dooz my niet te  
schande wor-  
den / die u foc-  
ten / O Godt  
Israels.

8 **Want** om  
uwent wille  
dyaeg ich ver-  
smaetbepe ;  
schande heeft  
mijn aenge-  
sichte bedruct.  
9 **Ik** ben myn  
nen broederen  
bzeemt gewor-  
den / ende om  
breker mijnen

Want



moeder kinde-  
ren.

10 Want den  
pse van u  
hups heeft my  
verteert; ende  
de suaelheden  
der gener die u  
smaden / zijn  
op my geval-  
ten.

11 Ende ick  
hebbe geweest  
in het vasten  
mijner ziele;  
maer het is my  
gewozen tot  
alsterp smaet.  
12 Ende ick  
heb enen sach  
tot mijn kleren  
aengedaen;  
maer ick ben  
hen tot een  
spreekwoorde  
gewozen.

13 Die in de  
poorte sitten/  
klappen van  
my; ende ick  
ben een sma-  
renspel der ge-  
ner die stercken  
dzank dzinken.

14 Maer my  
aengacnde /  
mijn gebede is  
tot u / **G**  
**H** **E** **E** **H** **E**;  
daer is een ijt  
des welbega-  
gens / **G**  
**G** **o** **d** / dooz de  
grootheit u-  
wer goedertie-  
renheyt; her-

Want d'pse van uw huts heeft my

herteert / En 't smaalen van de boozen

die u smaaden / Is op myn ziel ge-

vassen / dat my deert. Ik heb geweest

in 't vasten / zwaar beladen.

5 Maer 't heeft my ook gestrekt tot

allen smaadt / Ik hebbe my in enen

sach gestoken; Coen is hun tonge in

hoogheit los gebroken / Zoodat ik

wierd een spreekwoorde / gansch verhaat.

Die in de poorte ook zitten hoordmen

stout / By stercken dzank / in hoogmoet

van my klappen / Terwyl myn hart

en ziel op u vertrouwt / Wen ik hun

spel / en suaeliedt / onder 't snappen.

6 Want myn gebede is tot u / Opper-

heer / **G** **o** **d** / daar is een tyt van

welbehagen; Dat ik dan dooz uw

goedheit worde ontsagen / En dat

uw heil eens tot my wederkeer'.

Schenk

Schenk my uw hulp / naar uw ge-

trouwicheit. Ruikeme uit het spik / en

laet my niet herzinken / En redt my

uit myn haters' snoodt beleit: Laet my

in 't diep der watren niet verdincken.

7 Laet my de bloedt niet overstroo-

men / noch De diepte my in haaren

holk verzwelgen; Laetse in den put myn

leven niet verdelgen / Dooz 't sluiten

van den mondt / in 't dzabbig zog.

Verhooz my, Heer; uw goedertieren-

heyt Is goedt: beschouwme in uw

baerhaertigheden; Verberg u niet hooz

hem / die tot u schreit / Want my is

bange; och! hooz naar myn gebeden.

### A. Ruste.

8 Haast u dan / en verhooz my / Heer /

myn Godt / En nader tot myn ziel

om haar te byden; Verlos my uit dit

naere en dange lyden / Om 's byandrs

hoozt my dooz  
de getrouwig-  
heyt uwes  
heyls.

15 Incht my  
upt den slijt /  
ende laet my  
niet versinc-  
ken; laet my  
geredder woe-  
den van mijne  
haters / ende  
upt de diepten  
der watren.

16 Laet my de  
waterbloet  
niet over-  
stroouen / ende  
laet de diepte  
my niet vers-  
linden; noch  
en laet den put  
sijnen mond  
oer my niet  
toeslugten.

17 Verhoost  
my **G** **o** **d**;  
Want uwe  
goedertieren-  
heit is goet;  
siet my aenna  
de grootheit  
uwer barm-  
hertigheden.

18 Ende en  
verbergh u  
aengesicht niet  
van uwen  
hrecht / want  
my is bange;  
haest u / ver-  
hoozt my.

19 Radert tot  
mijne ziele be-  
ydris; verlost  
my om mijner  
byanden wil-  
le.

wil /

moeder kinde-  
ren.  
10 Want den  
poe van u  
hugs heeft my  
verteert; ende  
de smaachten  
der gener die u  
smaden / zijn  
op my gebal-  
len.

Want d'pier van uw huis heeft my  
verteert / En 't smaalen van de boozen  
die u smaden / Is op myn ziel ge-  
ballen / dat my deert. Ik heb geweent  
in 't vasten / zwaar beladen.

11 Ende ick  
hebbe geweent  
in het vasten  
mijner ziele;  
maer hier is my  
geworven tot  
allerley smae-  
ten.

Maar 't heeft my ook getrekt tot  
allen smaadt / Ik hebbe my in eenen  
zak gefaken; Toen is hun tonge in  
boosheit los gebroken / Zoodat ik  
wierd een spreekwoordt / gansch verhaat.

12 Ende ick  
heb eenen fack  
tot mijn kiere  
aengedaen;  
maer ick ben  
hen tot een  
spreekwoordt  
geworven.

Die in de poogte ook zitten hoozdenen  
kout / By sterken drank / in hoogmoet  
van my klappen / Terwoyl myn hart  
en siel op u vertrouwt / Ben ik hun  
spel / en fuaarliedt / onder 't snappen.

13 Die in de  
poote siten /  
klappen van  
my; ende ick  
ben een fua-  
renfpiel der ge-  
ner die sterken  
drank dzinken.

6 Want myn gebedt is tot u / Opper-  
heer; O Godt / daar is een tyt van  
welbehagen; Dat ik dan dooz uw  
goedheit worde ontfagen / En dat  
uw heil eens tot my wederkeer.

14 Maer my  
aenghende /  
mijn gebedt is  
tot u / O  
Godt; daer is een tyt  
des welbehagen-  
s; O  
Godt / dooz de  
grootheit u-  
wer goedertieren-  
heyt; ver-

Schenk  
my uw hulpe / naar uw ge-  
trouwicheit. Richtme uit het spyt / en  
laat my niet verdrinken / En redt my  
uit myn haters snooht belet: Laat my  
in 't diep der waeren niet verdrinken.

15 Richt me  
op den slycht /  
ende laet my  
niet verfin-  
ken; laet my  
gereddet wor-  
den van mijne  
haters / ende  
opt de diepten  
der wateren.

7 Laat my de bloedt niet overkroo-  
men / noch de diepte my in haaren  
kolk verzwelgen; Laetse in den put myn  
leven niet verdelgen / Dooz 'e sluten  
van den mond / in 't dzabbig zog.

Verhoor my / Heer; uw goedertieren-  
heit is goet; beschouwme in uw  
barmhartigheden; Verberg u niet dooz  
hem / die tot u schreit / Want my is  
bange; och! hooz naar myn gebeden.

8 Naaft u dan / en verhoor my / Heer /  
myn Godt / En nader tot myn ziel  
om haar te byden; Verlos my uit dit  
naare en bange lyden / Om 's byandes  
wil /

hoozt my dooz  
de getrouwig-  
heyt uwes  
bepis.

16 Laet my de  
waterbloet  
niet over-  
stroomen / ende  
laet de diepte  
my niet ver-  
sinden; noch  
en laet den put  
sijnen wunde  
over my niet  
toeslypen.

17 Verhoort  
my / O Godt  
lic / want uw  
goedertieren-  
heit is goet;  
niet my aen na  
de grootheit  
uwer barm-  
hertigheden.

18 Ende en  
verberghe u  
aengesicht niet  
van uwen  
kerck / want  
my is bange;  
haest u / ver-  
hoort my.

19 Wandert tot  
mijne ziele / be-  
wijste; verloff  
my om mijne  
byanden wil-  
le.

II. Aulse.

wil/ die niet myn lyden spot. Gy weet  
 myn schaamte en myn vermaadheit/  
 Heer/ En myne schande; ook kent gy  
 tot in 't harte myn haters er be-  
 naantwers/ die uwe eer vertroeden/  
 dies help my uit deze smarte.

9 De smaadheit heeft myn hart gebro-  
 ken; 'k den Heer zwak/ en heb' ge-  
 wacht naar medelyden; Doch niemant  
 is myn hulpe in 't selle stryden/ Gelyk  
 ik ook vooz my geen' trooster ken.  
 Ja/ vee van daar/ zy hebben my zelf  
 gaal Begeerden tot myn spyze; en in 't  
 verslachten/ Werdt ik gedrenkt met  
 edik/ by 't geschal Van bitteren hoon/  
 alsge om myn smarten lachten.

10 Hun tafel worde ook vooz hun aan-  
 gezicht Tot eenen strik/ ja zelf tot  
 hun belooning/ Ten balstrik/ en ver-  
 beeking hunner wooning; Derbelg  
 hen/

hen/ en ontbloom ze van het licht.  
 Dat hun gezicht verduistert worde en  
 blindt/ Opdatze uw heil en 't goede  
 niet beschouwen: Derwaggel/ als gy  
 hunne kragt ontbindt/ Hun lende-  
 nen/ waarop zy zich betrouwen.

## III. Nuse.

11 Stort uwen toozne en gramschap  
 op hen uit/ Gypze aan/ en laat uw  
 bitterheit hen blaaken. Dertwoest hun  
 burg/ hoe naau zy dien bewaaken;  
 Dat uwe wzaak hun tenten eeuwig  
 sijn/ Zoo dat 'er nooit weel seimant  
 binnen woon'. Droyl zy dien stout  
 lasten en verholgen/ En stellen tot  
 het voozwerp van hun' hoon/ Die dooz  
 uw handt in 't lyden is verzwolgen.

12 Doe misdaadt tot hui misdaadt/  
 laat ze niet Tot uw gerechtigheit en  
 liden komen: Pelgze nu het loek  
 des

24 Laet hare  
 oogtn duistee  
 worden/ darck  
 niet en sient;  
 ende doet hare  
 lendenen ge-  
 duertlich  
 waggelen.

25 Stort ober  
 hen uwe  
 gramfchap  
 up; ende de  
 bitterheit u-  
 wer toozne  
 gyppe aen.

26 Haer pal-  
 leys zy ver-  
 woest; in hare  
 tenten en zy  
 geen inwoon-  
 der.

27 Want sy  
 verholgen dien  
 gy geslagen  
 hebt; ende ma-  
 ken een praet  
 van de suete  
 uwer ver-  
 wonnen.

28 Doet mis-  
 daet tot hare  
 misdaet/ ende  
 en laste niet  
 homet tot u-  
 we gerechtig-  
 heit.

20 Gy weet  
 mijne ver-  
 smaedheit/ ende  
 mijne schaam-  
 te/ ende mijne  
 schande; alle  
 mijne benau-  
 werd' sijn vooz  
 in

21 De ver-  
 smaedheit  
 heeft myn  
 herte gebro-  
 ken/ ende ick  
 den Heer zwak;  
 ende ick hebbe  
 gewacht na  
 medelyden/  
 maer daer en  
 is geen; ende  
 sijn vertroo-  
 sters/ maer en  
 hebbe niet ge-  
 vonden.

22 In 't herte  
 heb' myn gal  
 tot mijne spyse  
 gegeven; ende  
 in mynne  
 kost' hebbense  
 my edik te  
 drinken gege-  
 ven.

23 Haer tafel  
 worde vooz  
 haer nenge-  
 sichte tot een  
 strik/ ende tot  
 wille vergel-  
 ding; tot een  
 balstrik.

29 Lactse wpt-  
gedelght wo-  
den wpt het  
boek des le-  
vens/ende mer  
de rechtheerdi-  
ge niet aenge-  
schreven woz-  
den.

30 Doch ich  
ben elendig  
ende in suerre:  
u heyl / O  
Godt/kerre my  
in een hoogh  
vertrech.

31 Ich sal  
Godts name  
prijzen met ge-  
sang / ende  
hem met dank-  
segginge groot-  
maken.

32 Ende 't sal  
den Heer  
aengenaemer  
zijn dan een  
offe / Ofte een  
gehoondebare  
re / die De  
hinauwen ver-  
deelt.

33 De sacht-  
moedige die  
gesien hebben-  
de / sullen sich  
verblifden: en-  
de op die Godt  
socht / u-herde  
herte sal leuen.

34 Want de  
Heer  
hoort de noot-  
driftige: ende  
hy en heracht  
sine gebange-  
ne niet.

35 Dat hem  
prijzen den he-  
mel / ende te

des lebens van de wroomen / Opdatze

altoos hier leeben in verdziet: Schryf

hen niet aan mer uw rechtvaardig

volck. Doch ik ben dooz myn suarte

heel elendig: Zeng my / o Godt / dan

uit dees lydigholck / En troost my

mer uw' Geest en heyl inwendig.

13 Ik zal Godts name dan pypzen

met gezang / En hem ook dooz myn dank-

baarheit verhoogen. Dat zal hem aan-

genaamer zyn in d'oogen / Dan als

ik offe of var ten outer pzing'. Hun /

die in 't hart zagtmoedig zyn en trou /

Zal dit gezicht tot aan de ziel ver-

blifden / Gy die Godt zoekt / uw hart

zal buiten rou Sreeds leeben; want

hy hoort u in het liden.

14 De Heer veracht ook zyn geban-

gens niet: Dat hem dan nu des he-

mels kizing en d'aarde Schel pypzen /

met

met de zee en 't geen ze haarde / Het

wiemenlende gedierde in 't zout gebiedt.

Want 's Heeren arm zal Sion reddn /

tot Zyn eere / en voort ook Judaas

steeden bouwen / Die zullen zyn ter

woning / en het lot Dan allen / die

op zynen naam betrouwen.

Inerchen sal haer be-erden; ende de liefhebbers sijns naems sul-

len daer in woonen.

### De lxx Psalm. Stem Pf. 17.

Psalm 70.

Hast u / o Godt / tot myne hulp /

Om my te reddn uit dit liden /

En my van 's byandrs magt te byyden /

Opdat zy my niet overstulp'.

Zy worden schaamroodt die myn ziele

Belaagen / tot hun smaet en leet;

Oyfsze achterwaert en zyt gereedt /

Opdat uw wzaake hen verniele.

2 Laet hen / die myn verdziet en quaadt

Met lust en hirteling beschouwen /

Te schande woorden / uitgehouden

aerde / de zee /  
ende al wat  
daer in wye-  
melt.

36 Want Godt  
sal Sion ver-  
lossen / ende de  
steeden van  
Juda bou-  
wen; ende al-  
daer sullen sy  
woonen / ende  
haer erflich be-  
sitten.

37 Ende het  
zaet sjuer

1 Een Psalm  
Davids / wo-  
den Opper-  
sang-meester /  
om te doen ge-  
denken.

2 Haest u / O  
Godt / om my  
te verlossen: O  
Heer / tot  
mijner hulp.

3 Lactse des  
schant / ende  
schaamroot  
woorden / die  
mijne ziele so-  
ken: laeste ach-  
terwaerts ge-  
dychen ende te  
schande wo-  
den / die lust  
hebben aen  
mijn quaat.

Mit

Wit uwen volke en 's levens staat.

Laat hen / die my met smaats ontceeren /

En zeggen: Ha! tot mynen hoon /

Door humen welverdienden loon

Dan hun beschauwing / rugwaarts keeren.

3 Maar laatze in u zyn bezolk! Heer /

En blyde / die in liefde u hzeesen /

En zoeken: laat her wooydt steeds wzezen

Dan uw liefhebberen: geef eer

Aan Godt / wiens naam zy groot te maaken.

Doch ik hen arm en vol elend /

Haast u / o Godt / opdatge u wendt

Cot my / om myne ziel te slaaken.

De lxxj Psalm. Stem Pf. 31.

1 B Croutoe op u / Heer / met myn

harte / Dat my in eeuwigheit

Geen schaamte zy beredst ;

Maar redtme uit alle leet en smarte /

Door uw gerechtigheden :

2 Hebzy my / naar myn bedren.

2 Heig /

4 Laetse te rugge keeren tot loon haer beschaminge; die daer seggen: Ha / ha !

5 Laetse in u bezolich ende verblyde zyn / alle die u soechen : laet de liefhebber u wze heyls ge dueriglich seggen / Godt zy groot ge maecht.

6 Doch ick ben elendig ende nootdruftigh : o Godt / haest u tot my : gy zyt myne hulpe ende mijn betrouder. **Psalm 71.**

1 Op u / o Croutoe ick : en laet my niet beschaeant worden in een knigdey.

2 Reddet my door uwe gerechtighen / ende bevryde my ; neyghet uw ooren tot

2 Heig / Heer / uwe ooren tot myn klagten.

Slaak my van 's bypandts trots.

Wees my een vaste rotz /

Daeris ik altoos kan vernachten.

Gy hebt bebel gegeven

Cot redding van myn leuen.

3 Want gy zyt myne rotze en sterkte.

4 Myn Godt / bevry myn' staet

Dan des godloosen handt /

Dan dien / die steeds verkeerdheit werkte /

Heel wrevelig in handel /

En trots in zynen wandel.

4 Want gy zyt / Heer / al myn betrouwen.

'k Streunde op u van der jeugt /

Als Godt van heil en tzeugde ;

Dan dat ik moegt her licht beschauwen :

Dan 's moederz ingelauden

Croekt gy my uit de handen.

J. Ruste.

3 Ik ben by veelen als een wonder ;

Maact

my / ende becoerlost my.

3 Weest my tot eenen rotz / steen om dare in te wonen / om geueriglich daer in te gaen : gy hebt bebel gegeven om my te verlossen ; want gy zyt myn stercke ende myne burch.

4 Myn Godt / bevryt my van de handt des godloosen ; van de handt des genen die verkeerdlich handelt / ende des opgewassenen.

4 Want gy zyt myne betrouwinge / Heer / **Psalm 71.** myn betrouwen van myner jeugde an.

6 Gy hebt ick gesteeut van den wylch aen ; van myns moederz ingelauden want aen zyt gy myn upbeleving lof is geueriglich van u.

7 In den veelen als een

Wonder ge-  
weest: doch op  
zijt mijne ster-  
ke toelucht.

8 Laet mijnen  
mont verbult  
woorden met  
uwten lof: den  
ganschen dag /  
met uwe heer-  
lickheyt.

9 Verwerp  
my niet in den  
rijt des onder-  
doms; en ver-  
laet my niet  
tertoelien mij-  
ne haacht ver-  
gaet.

10 Want mij-  
ne upanden  
spzecken van  
my: ende die op  
mijne siele loe-  
ren / beract sla-  
gen te samen:

11 Seggende/  
Godt heeft  
hem verlaten:  
jaaget na / ende  
gegrijp hem /  
want daer en

Maar op zyt myne hzacht /  
Mijn toelucht / hoede en wacht.  
Verbult myn' mond / Heer / in 't b'zonder  
Met uwten lof en eere;  
Dat hy die steeds vermeere.  
6 Laet my uw heerlijkheit verbeiden.  
Verwerp my niet ten tijt  
Dat ik dooz zwakheit spr /  
Laet / Heer / uw gunst nooit van my scheiden /  
Cerkpl / dooz hooge jaaren /  
Mijn hzachten heene vaaren.  
7 Want 'k hoore myne haters spzecken /  
Van my / en mynen staat /  
Zy houden 't samen raat /  
Om listig zich op my te wzecken.  
Men loert op myne siele /  
Opdat men haar verniele.  
8 Zy zeggen / Godt heeft hem verlaten;  
Jaagt hem dan na op 't landt /  
En grept hem met de handt /

Da.

Want geen verlosser zal hem baaten.  
Uw hulpe / o Godt / verschijne /  
Opdat mijn leet verdwone.  
9 Laet hen dan schande en schaamte treffen;  
Verleerse die myn quaat  
Behoderen dooz haat /  
En zich stoutmoedighlyk verheffen  
Om tweespalt te verwekken:  
Laet smaadt hen oberdekken.

## II. Nuste.

10 Doch ik zal / Heer / gedurig hoopen /  
Opdat ik uwten lof  
Verhooge aan 't starrenhof.  
Mijn mond / ontsloten / blyft steeds open  
Om van uw recht te spzecken /  
En 't heil aan my gesleken.  
11 Ik zal 't den ganschen dag vertellen /  
Schoon ik 't getal niet weet.  
'k Zal yeene gaan / gereedt  
In 's Heeren mogentheit / en spellen

is geen ver-  
losser.  
12 o Godt /  
en weest niet  
berre van my:  
mijn Godt /  
haest u tot  
mijner hulpe.  
13 Laetse be-  
schaeine wo-  
den / laetse ver-  
teert woorden /  
die mijne siele  
tegen zijn:  
laetse mer  
smaet ende  
schande ober-  
dekt woorden /  
die mijn quaat  
soeken.

14 Doch ick  
sal gedurighlyc  
hoopen; ende  
sal alle uwten  
lof noch groo-  
ter maken.

15 Mijn mont  
sal uwe ge-  
rechtighheyt  
vertellen / den  
ganschen dag  
u heyl: hoevel  
ich de getalen  
niet en weet.

16 Ik sal hen  
niet gaen in de  
mogenheit  
des Heeren  
17 En ik sal uwe ge-

I

Alle

rechtshypt  
bermelden / in  
uw alleen.

17 O Godt/  
gn hebt my ge-  
leert van mij-  
ner jeugt aan:  
ende tot noch  
roe verkonbige  
si uwe wonder-  
ren.

18 Daerom  
noch/rechtshypt  
de ouderdom  
ende gepf-  
hypt daer is/  
en heftet my  
niet / O Godt/  
tot dat iel [de-  
sen] geslachte  
verkonbige is  
ken armiallet  
nashomelin-  
gen / uwe  
macht.

19 Ook is  
uwe gerechtig-  
heyt / O Godt/  
tot in de  
hoogte; gn die  
groote hogert  
gebaren hebt:  
O Godt / wie  
is u gelick?

Alle uw gerechtigheden  
Den volke in alle sieden.

12 O Godt / gn quame my onderwysen /  
Zelf in mine eerste jeugt /  
En leerde my de dengt /  
En noch mag ik uw goedheit prysen /  
En melden uwe wonderen ;  
Die dooz de werelde dandzen.

12 Wil daerom my ook niet begeehen  
In geyten ouderdom ;  
Gordat mijn monde uitzom /  
De magt van uwen arm den necken /  
Van dit en 't nageslachte /  
Der boven men doot dachre.

## III. Aulse.

14 Ook is uw recht zeer hoog verheben /  
En nu gerechtigheit  
Tot 's hemels hoog verheerde ;  
O Godt / die wonderen hebt bedreben ;  
Wie is gelick ge sachten

In

In groot bedryf en haechten ?  
15 Gy die my niet heel angst en quaalen  
Bezoog hebt / zult my weer  
Verlebensigen / Heer /  
En my uit 's aendrups afgronde haalen /  
Om mine ziel te troosten

Dooz 't heilicht uit het Oosten.  
16 Gy zult myn goedheit ook vermeerren.  
Van zal ik op de hie /  
Met harpsgezang en fluit /  
Uw trouwe roemen en u erren.  
Ik zal u Psalmen zingen  
Die dooz de wolken dzingen.

17 O Heilige Israels / myn lippen  
Zal ik tot heilgezang  
Bereken myn leuen lang :  
Het heilgeschrey zweede op haer lippen.  
Mijn siele zal u prysen /  
En altoog eer bedrysen.

18 Want gy hebt haer verlost uit banden ;

U 2

Dat

ro Gy die dij  
hele vernauwe  
heden ende  
graden hebt  
doen sien / sult  
my weder los  
hendigh ma-  
ken / ende sult  
my weder op-  
halen uit de  
afgronden der  
aerde.

21 Gy sult  
mijn groote  
heyt vermeer-  
deren / ende my  
contint ver-  
troosten.

22 Ooh salick  
u loven met  
ijer instrumens  
die luyte / uwe  
trouwe / mijn  
Godd / iek sal u  
psalmingen  
met de harpe :  
O Heilige  
Israels.

23 Mijne lip-  
pen sullen jup-  
chen / want  
wieer ik u sal psalm-  
ingen : ende  
mijn siele / die  
gn verlost  
hebt.

24 Doch sal  
mijne tonge  
uwe gerechtig-  
heyt den gan-  
schen dag ops-  
preken; want  
sy zyn be-  
schame / want  
sy zyn schaem-  
roog gewoorden  
die wijjn quaet  
soekien.

**Dat uw gerechtigkeit**  
Den ganschen dag verbeidt  
Wozd' dooz myn tong. want schaamte en  
schanden zyn 't loon van die my zoeken  
Dooz boosheit te verlokken.

Psalm 72.

**De Iyry Psalm. Stem Df. 65.**

1 Dooz Salo-  
mo. O Godt/  
geest den kro-  
ning uwe rech-  
ten; ende uwe  
gerechticheyt  
den soone beg-  
konings.

**O Godt / verleen aan uwen koning**  
Uw rechten / vol befeheidt /  
Gref 's konings zonne / uit uwe woning /  
Uw heils gerechticheyt.

2 Zoo sal hy u  
volck richten  
mec gerechtig-  
heyt; ende uwe  
euldigheit mec  
recht.

**Omdat hy uwen volke richt**  
Met recht / gelyk 't behoort /  
En hy dooz uwen armen sichte  
Gerechticheyt / naar 't woordt.

3 De bergen  
sullen den vol-  
ke vrede dra-  
gen; oock de  
heubelen / mec  
gerechticheyt.

**2 De bergen zullen vrede draagen /**  
Dooz uwen volke / Heer /  
De heubels / naar uw welbehagen /  
Gerechticheyt en eer.

4 Hy sal de  
euldigheit des  
volcks richten /  
Hy sal de kin-

**Hy zal met recht tot heil verschynen**  
Van hen die hier / gebukt /

In

**In hunnen noodr en angst verquypen;**  
En slaan dien die hen dankt.  
3 Zy zullen u zoov lange vreezen  
Als Zon en Maan bestaan.  
Zoo lang 'er een geslacht zal wesen /

deren des  
noodruffigern  
verlossen / ende  
den verbauchte  
verbrjstien.  
5 Spullen u  
vreefen / soo  
lange de sonne  
ende mane sul-  
ten zyn / van  
geslachte tot  
geslachte.

**Zal nooit uw ryl vergaan.**  
Hy zal gelyk een spade regen  
Aerdaalen op het gras /  
Als droppels die het landt / tot zegen /  
Besproeten / en 't gewas.

6 Hy sal niede-  
dalen als een  
regyn / op het  
nagras; als de  
droppeln die  
de aerde be-  
vochtigen.

**4 In zyne dagen zullen bloeien**  
Al die rechtvaardig zyn.  
De vrede zal bestendig groesen  
Totdat de Maan niet schyn.

7 In sijne da-  
gen sal de  
rechtvaardige  
bloeyen / ende  
de heelheyt  
van vrede; tot  
dat de mane  
niet meer en  
zy.

**En hy zal zyne rylsgrens strekken**  
Van d'een tot d'andze zee;  
En van den landtstroom 't hi bedekken /  
Tot 's wereldds end / met vree.

8 Ende hy sal  
heerschen van  
de zee tot aen  
de zee; ende  
van de riviere  
tot aen de ey-  
den der aerde.

**5 Dooz hem zal 't volck der woesteyen**  
Ook knielen wel gemoedt /

9 De ingeste-  
ne van dorre  
plaecten sullen  
dooz sijn aen-

205)

L 3

Ter



gestichte konin-  
gen; ende sijn  
vanden sul-  
sen 't stof leer-  
ken.  
10 De konin-  
gen van  
Charris; ende  
de vanden  
sullen oesken-  
ken aenbre-  
gen: de konin-  
gen van Sche-  
ba ende Seba  
sullen veree-  
ringe toehoe-  
ren.

Cerypl de schaar van zyn partjen

't Scof lehr van zynen voer.

Dan zullen hem / met Charris Dozsen /

Bestanden hulde doen;

Ja alle volken naar hem dozsen /

Als die hun wil behoën.

### Ruse.

6 De koningen van Scheba zullen

Hem eeren met ontzag /

En Sebaas Dozsen 't hof verbullen

Mer giften, dag op dag.

Ja alle koningen zich buigen /

En 't gansche heidendom /

Dooz hem; en van zyn waag getruigen /

Die hy bewyft ronten.

7 Want hy zal den verdrukten slaaken /

En redden uit den nootd;

Delendigen / die naar hem haaken /

Dan alle hulpe onthoor /

Verlossen; ook zal hy den armen /

11 Ja alle konin-  
gen sullen  
sich booz hem  
nederbuigen;  
alle heidenden  
sullen hem die-  
nen.

12 Want hy  
sal den troet-  
bunzigen reb-  
ben / die daer  
voer mitga-  
ders den eien-  
digen / ende die  
geenen helper  
en heeft.

13 Hy sal den  
armen ende

Noordzuchtig in hun' staat /

Verchoonen / en hun ziel beschermen /

Als hummen toeverlaat.

8 Hy zal hun zielen ook bezypden

Dan list en boos geweld /

Hun bloet / vergoten in het lyden /

Wordt hy hem hoog gekelt.

Hy zal in grooten voozspoet leken /

En ook van Schebaas goot /

Miltbadig aan den armen gerben /

Cor vzeugde en onderhoude.

9 Hy zal gedurig booz hem bidden /

Hem zecgenen en zyn zaat.

En handt vol hoerens / dat in 't midden

Dan 't hoog gebergte staar /

Zal ruischen als de Ederboomen

Op Libans hoogen kzuin;

De stad zal in haar bloeisen koomen /

Als 't kzuide van veldt of ruis.

10 Zyn naam zal zyn in eeuwigheden /

noodzuchtigen  
verchoonen;  
ende de zielen  
der noordzuch-  
tigen verlos-  
sen.

14 Hy sal hare  
zielen van list  
ende geweld  
bezypden / en-  
de hare bloet  
sal dierbare  
zijn in sijne  
oogen.

15 Gode hy sal  
leven; ende  
men sal hem  
gerben van 't  
goot van  
Scheba; ende  
men sal gedu-  
riglich booz /  
hem bidden /  
den ganscheu  
dag sal men  
hem zecgenen.

16 Als 't er een  
hant vol hooren  
in 't lant op de  
hooghte der  
bergen; de  
vucht daer  
van sal ruis-  
chen als de  
Libanon; ende  
die van de  
stade sullen  
bloeisen als  
het kzuur der  
aerde.

17 Sijn naem  
sal zyn tot in

eenlooftept;  
 180o lange als  
 'er de sonne is/  
 sal zijn naem  
 van hint tot  
 hint voortge-  
 plant worden/  
 ende sy zullen  
 in hein gezeg-  
 gent worden:  
 alle heydemen  
 zullen hem  
 melgelucksa-  
 ligh roemen.

18 Geloofst zy  
 de Heere  
 Gods/de Godt  
 Israels; die al-  
 leen wonderen  
 doet.

19 Ende ge-  
 loofst zy de  
 naem sijn  
 heerlichheit  
 tot in ewighe-  
 heit; ende de  
 gantsche aerde  
 worde met sijn  
 ne heerlichheit  
 verbeurt: A-  
 men/ ja Amen.  
 20 De gebeden  
 Davids/ des  
 konings/ die al-  
 hebben een  
 eynde.

Psalm 73.

1 Een Psalm  
 Davids. Im-  
 mers is Godt  
 Israels goet/  
 den genen die  
 reyn van hert-  
 ten zijn.

Zoo lang de Son haar' glans  
 Schiet van omhooghe naar beneden/  
 En blaakt in 's hemels trans.  
 Den zal zyn' naam ook voort zien planten/  
 Van kinde tot kinde adam:  
 Zyn zegen daalt van alle kanten  
 Uit hem op 'r heidendom:

11 Dies zullen hem de heidens roemen.

Geloofst zy Godt de Heer/  
 Dien wy allen den werker noemen

Dan wondzen/ r'zjner eer.

Geloofst zy ook de naam des Heeren/  
 Verheerlycht ewigalijk;

Men zie zyn heerlykheit vermeerren  
 Op d'aerde in 't hemelsch rijk.

### De lxxij Psalm.

Godt is voor Israel immers goet/  
 Hun die oprecht zyn van gemoede  
 En rein van harte in hunnen handel/  
 Eenvoudig in bedryf en wandel.

Maar

Maar myne voeten waren schief  
 Gewecken van het recht bestier/  
 Myn treden schooten haast van 't padt  
 Der dengdt/ dat ik bewandelt hadt.  
 2 Want ik was nydig op 'r geslacht  
 Der dwazen/ als ik oberdacht  
 Den stillen vrede der goddeloazen/  
 Die daaglyks als in weelde en roozen

Zich baaden. want tot hunne doode

Zien zy geen banden/ hzuis noch noode.

Zy blyben frisch in hunne hzacht/  
 Tot hunne dagen zyn volhzacht.

3 Zy komen in de moeite niet  
 Als andze menschen/ noch 't verdziet.

Zy voelen nimmer harde slagen  
 Als anderen/ noch zwaare plaagen.

Daarom omringt ze jobaardy  
 Gelyk een keten; en daar by

Deikt hen geweld en eigenbaat  
 Gelyk een kleedt/ of pzonkewaart.

2 Maar my  
 engeende/  
 myne voeten  
 waren byna  
 uytgewecken/  
 myne treden  
 waren by-  
 haast uytge-  
 schoren.

3 Want ik  
 was nydig op  
 de dwazen; stes-  
 beder goddeloos-  
 sen vrede.

4 Want daer  
 en zyn geen  
 banden tot ha-  
 ren doode toe/  
 ende hare  
 hzacht is frisch.

5 Zy en zyn  
 niet in de  
 moepte [als  
 andere] men-  
 schen; ende en  
 worden mer  
 [andere] men-  
 schen niet ge-  
 plaeght.

6 Daarom  
 omringhese de  
 jobaerde als  
 een keten; het  
 getuelt bedekt  
 [als] een-  
 gewaert.

A 5.

4 Hun

7 Ware oogen  
zuylen wie  
van het; sy  
gaen de inbeel-  
dingen des  
herten te ho-  
den.

4 Hunne oogen pulen uit van het.  
Hun hart / op hohaardij gezet /  
Gaet alles / waarom han gelooben  
Of denken / in zyn' troeg te hoden.

8 Zy merge-  
len (de lieben)  
my / ende sijn-  
den hooflich  
van verdur-  
kinge; sy spre-  
ken wyt oer  
hooghre.

Zy mergelen de lieben uit.  
Niets is 'er dat hun boosheit stuit.  
Zy spreken hoe zy pdercen  
Verduiken zullen en betreen.

### I. Ruste.

9 Zy sietten  
haren mont  
tegen den he-  
lmt / ende hare  
ronge loambet  
op der aerden.

5 Zy zetten hunnen lastermoude  
Zelf tegen Godt en 't hemelroude.  
Hun tong / die Godt noch menschen spaarde /  
Spansteert en wandelt op der aarde.

10 Daarom  
heert sich sijn  
holk hier toe /  
als hen waer-  
ren eens holk-  
ten (betragt)  
worden upre-  
dyckt.

Daarom heere sich zyn holk hiertoe /  
Wanneer Godis scherpe geesfelde  
Het water in een' heker schenkt /  
En het met traanenstraomen denkt.

11 Wat ik heb  
gen; hoe su-  
vel Godt we-  
ren. Ende sijn  
'er waerheit  
zijn by den  
terhooghsten?

6 Zoo hak het zegt: hoe zonde Godt  
Het weeten; als of 't lasterrot  
Stout waande / of 't allenhoogste wren

idel

Wel iets verstaat / opdat wy 't vreezen.

Ziet deze zyn gansch goddeloos;  
Doch hebben nochtans rust / hoe boos  
In hun bedyff: hun have en goet  
Vermeedert zonder tegenspoet.

12 Siet dese  
zijn godloos /  
nochtans heb-  
ben sy ruste in  
de werelde; sy  
vermenighvul-  
digen het ver-  
mogen.

7 'k hebbe immers te vergeefs myn hart  
Gezuybert / mer veel angst en smart;  
En ook in onschuld myne handen  
Gewasschen / rein van zonde en schanden.

13 Immers  
heb ich te ver-  
geefs mijn hert-  
te gesuybert;  
ende mijne  
handen in on-  
schuld gewas-  
chen:

Oewel ik zelf den ganschen dag  
Geplagt mozt; en myn dzoef geslag  
En straffe 's mozzens is bereidt /  
Als dersde ik Godis barmhertigheit.

14 Bewijst  
den ganschen  
dag geplagt  
ben; ende mijn-  
ne straffinge  
is 'er alle moz-  
gens.

8 Indien ik zeide; 'k zal ook / boos /  
Zoo spreken / ware ik trouweloos  
Aan 't vroom geslachte van uw kindzen /  
Om hen op 't deugdenspooz te kindzen.

15 Indien ich  
soude seggen:  
Zek sal oock  
alsoo spreken:  
Niet / soo soude  
ich trouwloos  
zijn aen het ge-  
slachte uwer  
kinderen.

Nochtans hebbe ik wel overdacht  
Hoe dit te zamen werdt gebzagt;  
Maar 't quam / hoe ik het overwoog /

16 Nochtans  
heb ich gedachte  
om dit te mo-  
gen verstaen /  
(maer) het  
was moerte in  
mijne oogen.

A. 6

A. 6

17 Tot dat ik  
in Godes heyl-  
ighdommen  
ingruig;  
[ende] op haer  
eynde merchte.

My seedit als moete voor in 't oog.

9 Cordat ik in Godis heilgdom

Inging / daar ik / in stilte en stom /

Op 't eind der goddeloozen merkte /

En hoe gy hunic straffe uitwerkte.

Gy setze op eene gladder baan /

Daaropse onbaste en glibbzig staan.

Gy trojt hen in verwoesting neer /

Daarin zy succeden met oneer.

### II. Ruste.

19 Hoe woerden  
sy als in een  
oogenblich tot  
verwoestinge  
[reken] een  
eynde / woerden  
te niete van  
verheyligun-  
ge!

10 Hoe woerdenze in een' oogenblich

Verwoest! hoe vallenze in den strik /

En neemen een rampzalig ende /

Dol van verheyliginge en elende!

Gy gaan te niet gelijk een droom /

Dan semant die ontwaakt met schroom.

Als gy ontwaakt / dan zultge / o Heer /

Dun beelde verachten met oneer.

11 Wanneer myn hart / met onbescheit /

Gezwoollen was van rooznigheit /

En

En ik / gepyzikheit in myn niereu /

Onmagtig mynen gang te stieren;

Toen was ik redenloos en zot /

En ondermstig / vzeemt van Godt:

Ik was by u gelijk een beest

Dat slagen / last / en vzeidel vzeest.

12 'k Zal dan / ontgeft van waan en schyn /

Gedwriglyk nu by u zyn.

Gy hebt myn rechte handt gegreepen /

Toen ik branght zat en beneepen.

Gy zult my leiden dooz uw' raadt /

Die in alle eeuwigheit bestaat /

En dan in uwe heerlykheit

Opneemen / my dooz u bereidt.

13 Want wien heb ik in 's hemels troon /

Dan u / o Godt / myn schildt en loon?

Niets lust my hier ook op der aarde

Beneeden u / hoe groot van waarde.

Want zoo myn vleesch en hart bezwipt /

Is Godt de rotssteen / die nooit wykt.

17

me niereu ge-  
pyzickelt wies-  
de:

22 Doe was  
ich uvernuft-  
igh / ende en  
wight niets: ick  
was een groot  
beest by u.

13 Ich sal dan  
gedwriglyk  
by u zyn; gy  
hebt wyne  
rechter handt  
gehatt.

24 Gy sult my  
leiden dooz  
uwen raet;  
ende daer na  
sult gy my [in]  
heerlykheit  
opneemen.

25 Wien heb  
ich [reffens  
u] in den he-  
mel? neffens u  
en lust my  
oock niets op  
der aerden.

26 Beswipt  
mijn vleesch  
ende mijn her-  
te / soo is Godt

17c

17 Tot dat ik  
in Godes heyl-  
ighdommen  
ingruig;  
[ende] op haer  
eynde merchte.

18 Immerz  
sette gyse op  
gladder plaet-  
sen; gy doeste  
vallen in ver-  
woestinge.

19 Hoe woerden  
sy als in een  
oogenblich tot  
verwoestinge  
[reken] een  
eynde / woerden  
te niete van  
verheyligun-  
ge!

20 Als een  
droom na her-  
ontwaken: als  
gy op- waect /  
o Heere /  
[dan] sult gy  
haer beelde ver-  
achten.

21 Als mijn  
herre opge-  
swollen was /  
ende ick in my-

de rotzcken  
inging herten/  
ende mijn deel  
in eeuwigheyt.

27 Want ziet/  
die verre van u  
zijn / sullen  
bergaan / gy  
roept upt allen  
die van u af  
hoerert.

28 Daer my  
aengaende; het  
is my gort /  
nader Godt te  
hoeren; ich sette  
mijn betrou-  
wen op den  
Heer: om alle  
uwe werken  
te vertellen.

Psalm 74.

1 Een Onder-  
wijzinge / dooz  
Moph. **G**  
Godt/waerom  
vertoort gy in  
eewigheyt?  
[waerom] sou-  
den wiem toon  
roochen tegen  
de schapen u-  
we weyde?

2 Gedencht  
aan uwe ver-  
gaderinge /  
[die] gy van  
davis vertoort  
ben hebt; de  
roede uwer eef-  
senis / die gy  
verloft hebt;

De rotz myns herten en myn deel /

In eewigheyt / dien 'k my bekeel.

14 Want ziet / die verre van u zyn /

Bergaan / hoe groot in magt en schyn.

Gy rooift uit allen die u haaten /

En u hoereende verlasten.

Maar my aangaande / 't is my goede

By Godt te zyn / die my behoert.

'k Set myn betrouwen op den Heer /

En mede uw werken t' uwer eer.

De Ixth Psalm.

**G**odt / waarom herstoote in eeu-

wigheyt? Waarom zou 't vier van uwe

granschap roochen? En tegen ons zoo

fel zyn aangefloken; Daar gy ons

als uw schapen boedt en werdt?

2 Gedenk aan uw vergadering / die gy

Dan outz hebt tot uwe eersenis ver-

horen / En ook verloft / dooz 't heil

van u beschoren; aan Sions

berg /

berg / uw woning en hoogop.

3 Cree toe / o Heer / hef uwe voeten

op / Om d'eewige verwoestingen te

wreeken; De hoogheit van den vyandt

is gebreken Aan 't heiligdom / ver-

woest van grondt tot top.

4 Uw weerpary heeft woedende gebult

In 't midden zelf van uw vergader-

plaatsen / Waarin men hoort de gals-

men wederkaatsen: En 't heilig

huys mer bloet en maogdt verbulk.

5 Zy hebben ook hun tekenen gestelt

Wat tekenen / d'outroude kyggha-

nteren. Een yder werdt bekenet / by

't woedend rieren / Als een die dicht

gehoorn in bosschen delc.

6 Dins hebben zy nok blyen aange-

bragt / En 't heerlyk werck / zoo kunstig

utgesaeden / Mer moeters en hou-

welen mit zyn leden. Gesmeeten / en

den berg.  
Sion / daer op  
gy gewoont  
hebt.

3 Heft uwe  
voeten op / tot  
de eewige  
verwoestin-  
gen; uwe vynde  
heft alles in  
het heiligdom  
verwoest.

4 Uw weder-  
partij hebben in 't  
midden van uw  
vergader-  
plaatsen ge-  
bult; sy heb-  
ben hare teke-  
nen tot teken-  
en gestelt.

5 Een yder  
werdt be-  
kent / als een  
die dicht om  
hooge aen-  
braght in de  
dichtingheyt  
van een ge-  
boomt.

6 Dins heb-  
ben sy in der  
selder graver-  
selen te famer  
teehouwen  
ende beugha-  
uren in stuc-  
ken geslagen.

hebt

vergruust met goote kracht.

7 Zy hebben uwe heylighdommen in het byer gestekt: ter aerden toe hebben sy de wooninge uwes naems ontgeplight.

7 Zy hebben / Heer / uw heylighdom in 't hier Gezet / dat stuyt de woning heeft versonden Van uwen naam / ontheiligt en geschonden Ter aarde toe / dooz huyss- en moogdetier.

8 Zy hebben in haer herre gelept: Laetse ons e'samen rypplunderen/ sy hebben alle Godes berga verplacten in den lande verbandt.

8 Zy hebben in hun herten stont gezegt: Komt / laar ons hun gezamentlyk berooven; Zy zyn ook op de plaatsen aangestoken Van Godes huycht / die in koolen zyn gelegd.

## I. Ruste.

9 Wy en sien onse rekenen niet: Daer en is geen Hoophoor meer; nochte niemant by ons die weet hoe lange.

9 Wy zien / o Heer / thans onze tekens niet: Ook is 'er geen Hoophoor meer in den lande / En niemant weet hoe lang de smaar en schande Zal duuren in dit doodelykh verdoer.

10 Hoe lange / o Godt / sal de wederygtyd der smaden? sal de byandert uwen naam in

10 Hoe lange / o Godt / zult gy het smaarden zien Van uw partij; zultge eenwighlyk het hoonen En lasteren van uwen naam.

naam verschoonen Dooz 's byanderts rot; en zal 't uw wzaak onblien?

11 Daerom trekt gy uw handt / uw rechte handt / Zoo van ons af / daarge ons mee plag te hoeden? Crekze uit / en maak een end van 's byanderts woorden; Der toon uw kracht tot redding van uw landt.

eenwighert lasteren?

11 Daerom trekt gy uwe handt / ja uwe rechter handt af? [rechtse] uyt het midden van uwen boesheit / maect een eynde.

12 Godt echter is myn Koning van ons af / Die dooz zyn gunst / in 't midden op der aarde / Verlossingen / on-eindelikh van waarde / Te wege byengt / en werckt / tot 's byanderts straf.

12 Ebenwel is Godt myn Koning van ons af; die verlossingen werckt in 't midden der aerden.

13 Gy hebt dooz uwe sterchte zelf de zee Gespleeten / en de koppren van de draaken Verbozen in de waten; by 't gemaaken Van 't heit dooz u gelidit naar d'overree

13 Gy hebt dooz uwe sterchte de zee gespleeten; Gy hebt de koppren der draaken in de waten verbozen.

14 Toen hebt gy ook des Leviathans kop verplettert: gy hebt hem tot 's gegeven Den dieven die in dooze plaat

14 Gy hebt de koppren des Leviathans verplettert: Gy hebt hem tot 's gegeven

ben den walche in dazn plaetsen.

15 Gy hebt ene fonteyne ende beek gesloopen: Gy hebt stercken in uwen oprigghevocht.

16 De dagh is als ocht is de nacht uwe: Gy hebt het licht ende de sonne bevocht.

17 Gy hebt alle de palen der aerde gezeit: somer ende winter / die hebt gy gevoelt meert.

18 Gedencht hier aan: De vyandt heeft den Heere gesmaet: ende een dwaes volck heeft uwen name gelastert.

19 Gy heeft den wyld: gedieft de siele uwer togen:

plaatzen leeben / Tot hulpsinge van humme maage en kroep.

15 Gy hebt de rotz tot enne bron gevlooft En beek: als gy de sterke landtslieden hebt uitgedroogt door Israels klypsbanieren / Waardoor de moedr der volken werd gedooft.

16 Kan u behoort de dag en ook de nacht: Gy hebt de Zon bereidt / met Maane en Starren / Die nimmer in haare oendinge verwarren. Gy zet ook d'aard' haar paalen door uw magt.

**III. Ruste.**

17 De somer en de winter syn uw werk. Gedenk hier aan / de vyandt heeft den Heere Gesmaet / en zelf een dwaes geslacht uwe ere En grooten naam gelastert / stant en sterck.

18 Geef toch de ziel van uwe togen: duif Hier ober aan 't geweld der

wil

wilde dieren. Vergaet hun niet die uwe wetten hieren: Sieht uwen hoop uit 's vyandts habtkesluit.

19 Aanschouw 't verbode dat gy hebt oppgerecht / Tempt 's landts kerre en diepverborgen hoeken Syn woningen van robery en vloechen / En boos geweld / door hst aaneen gehecht.

20 Laat hem / die hier in anderzinking leeft / Toch minnermeek met schaamte wederkeren: Laat hem die hier den overbloet ontkeeren / U ypsen / als den Gadt die alles geeft.

21 Sta op / o Gode / twist uwe twist: zank dan / Bedenk den smaadt dieenge u siet wederbaaren Van dwaesen / die uw wooght noch wetten spaaren / Den gansen dag / en wech hun edgelypan.

22 Vergaet niet al 't geroey van uw party. 't Oetier van hem / in moertwil

byche niet ober: Den hoop uwer elandigen en vergaet niet in ewwigheyt.

20 Aenschouw het verbodt: want de byscere plaatsen des landts sijn vol woonghen van geweld.

21 Laat den herbedrueten niet beschaemt wederkeren: Laat den elandigen ende noechzuchtigen uwen name ypsen.

22 Staet op / o Gode: twist uwe twist: saecke: gebent der smaetstert / die u van den dwaesen / wederbaert den gantschen daod.

23 Vergaet niet het geroey uwer weder-party

op

ders; 'r getief  
der gener die  
tegen u op-  
staan / klint  
geduerighlich  
op.

Psaln 75.

1 Dooz den  
Oppersangh-  
meester / Al-  
Cofchet; een  
Psaln / een  
Lied / vooz  
Krauy.  
2 Wy loven u /  
O Godt; wy  
loven / dat u-  
wen naem na-  
hp is; men bere-  
teit uwe won-  
deren.

3 Als ich het  
besteemde  
[ampt] sal  
ontfangen heb-  
ben / soo sal ich  
ganck recht  
richten.

4 Het landt /  
ende alle sijne  
inwoonders /  
waren be-  
swolten;  
[maer] icht  
hebbe sijne pi-  
laeren vast ge-  
maecht / Bels!

5 Ick hebbe  
gepre tot de  
onstunige; en  
weest met on-  
stunigh; ende  
tot de godtloos-  
se: En verhoog-  
get den hoozn  
niet.

opgezezen Crots tegen u / neemt toe  
en is te vzezen: Coon dan uw  
hulpe / O Heer / aan onze zp.

## De lxxv Psalm.

1 Ize Godt / wy roemen bly  
u / en uwen grooten naam /  
Dat gy sden aan ons bequaam  
Opent; dies bertelmen wy  
Uwe wonderen vol kragt /  
Dooz uw sterke handt volkragt.

2 Als ik kypge 'c geen bestemt

Dooz mp is / dan zal ik recht

richten / als uw trouwe knecht.

't Landt versimolt / dooz rou bekemt /

Maer d'inwoners / maar dooz mp

staan zyn pylers op een rp.

3 'k Zei d'onstinnigen / weest roch

Piet onzinnig / dooz den roozn;

'k Kiep / verhoog niet meer den hoozn /

Godtloos volk / en mydr bedzog.

Spzeck

Spzeck niet met een' sijden hals /

Doozden reukeloos en bals.

4 Want verhoginge van staat

komt niet uit het Oost of West /

Noch de woestey; maar best

Zich daar Godt als richter gaat.

Hy vernedert deeze en geen /

En verhoogtze in 't stof vertreen.

5 Want men ziet in 's Heeren handt

Eenen beher / baar de wyu

Dan bevoert is / roodt in schyn /

En hy seghent daar uit in 't landt.

Noch de droessem woardt geleegt

Dan al die godtloosheit pleegt.

6 Maer ik zal in ewigheit

't Heil verkondigen; ik zal

Jakobs Godt met bly geschal

zingen / als hiertoe beredt.

'k Zal de goddelloozen slaan /

En hooz 't heil der vzoomen slaan.

6 En verhoog-  
get - warn;  
hoogn niet ont  
hooge; en  
spzeck [niet-]  
niet sijden  
balse.

7 Want het  
verhoogten en  
[komt] niet  
uyden oosten  
noch uyt den  
westen / noch  
uyt de woestij-  
ne;

8 Maer Godt  
is Richter: hy  
vernedert des-  
sen / ende ver-  
hoogt genen.

9 Want in des  
Oostes handt  
hande is een  
beher / ende de  
wyu is be-  
roect / vol van  
menigheide /  
ende hy seghent  
daer uyt; doch  
alle godtloose  
der aeronsul-  
ten sijne droes-  
semen wyzup-  
gende dymken.

10 Ende ich sal  
het in ewighe-  
heit verkondi-  
gen: ich sal den  
Godt Jakobs  
psalmsingen.

11 Ende ich sal  
alle hooznen  
der godtloosen  
afhouwen; de  
hooznen des  
rechtveerdigen  
sullen ver-  
hoogt wo-  
den.

De



Psalm 76.

## De Ixrbj Psalm. Stem. Nf. 30.

1 Een Psalm /  
een Liedt A-  
saphi: vooz  
den Opper-  
sangk-wee-  
ster / op Dag-  
noch.

1 **I** **J**uda is Godt wel bekent /  
Zyn naam is groot in Israell /

Zyn holk / dat hy zyn bystant zent.  
In Salem klinkt gezang en spel /

Als in zyn hutte / tot betoning  
Dag eere: in Sion is zyn woning.

2 **D**aar heeft hy doez zyn goote magt  
De uerge pylen van den voug  
Gezoken / met der schilden macht /

Het zwaard / en 't doezlog / dat omhoog  
Op zyn doezlichter van de bergen  
Dan roof / die uwe hoogheit rergen.

3 **D**aar zyn de stouten zelfs betooft /  
Die slummerden in diepen slaap /  
De moedt der bapzen wierdt gdooft /

De leen schein zelf een loerlaas schaap.  
O Jakobs Godt / men zag de velden  
Oen rooken van uw roozig schelden.

4 **M**en zag den wagen en het paard  
Der

2 Godt is be-  
kent in Juda:  
sijn haet is  
groot in  
Israell.

3 Ende in Sa-  
lem is sijn  
hutte / ende sijn  
ne wooninge  
in Sion.

4 Alder heeft  
hy verhozen  
de uerige pil-  
ien van den  
voug / den  
schilt / ende het  
swoert / ende  
den kstob /  
Sela!

5 Op zyt doez-  
lichter (en-  
de) heerlicher /  
dan de roof-  
bergen.

6 De stouter-  
rige zyn be-  
rooft / gemo-  
den: sy hebben  
haten slaep ge-  
slumder / ende  
geene van de  
bapzen man-  
nen hebben  
hare handen  
gedonden.

7 Dan u schel-  
den / O Godt  
Jakobs / is  
't klinken van  
u ende preet  
in slaep gesoy-  
nen.

Derlemt. op zyt / bestuurt met licht /

Heel vreeslik; yder is verbaart

Door uwen toezn. uw nangezigt

Doet alles vooz uw gramschap beeden:

Want wie zal vooz u staan en leeden?

5 **O**p zont een oozdeel naar onlaag

Uit 's hemels voug: dat d'aarde werdt /

Als gy haar toezont plaag op plaag /

Schreef en stil / dooz d'oozlogs smert.

Wanneer Godt opstont om te byden

't Sagmoedig holk der aarde / in liden.

6 **W**ant 's menschen grimmigkeit zal u

Heel losigh maaken en geert.

Ceruypl uw gramschapsabel nu /

Dan 't overblyfel / 't al verteert:

Dien gy ter wraak hebt aangeboden /

En ons ter hulpe toegezonden.

7 **B**elaost gelosten aan den heer /

Betraltze ook trou / al die vantom

Hem zyt: opdatmen Godt versee /

8 **O**p vreeslik  
zyt op: ende  
wie sal vooz u  
nangezigt  
bestaen / want  
den ryd uwez  
toezigt af?

9 **O**p deet een  
oozdel hoerren  
up den hemel:  
de arde vrees-  
de / ende wer e  
sille.

10 **A**ls Godt  
opstont ten  
oozdel / om al-  
le sagmoedi-  
ge by gebede  
te verlossen /  
Sela!

11 **W**ant de  
grimmigkeit  
der menschen  
sal u loslich  
maaken: het  
overblyfel der  
grimmighe-  
den silt op ge-  
binden.

12 **D**iet gelos-  
ten: ende be-  
traltze den  
heer: want de  
wen Godt: al-  
le op die rou-  
om hem zyt  
laetse dien / die

Die

te wreefen is/  
geschreeken  
lyngen.  
12 Die den  
geest der Doz-  
sten als damp-  
pen affrijt; die  
den Kroningen  
der aerde bzeef-  
lich is.  
Psalm 77.

Die bzeeflyk is in 't heiligdom.  
Hy fnyde de Dozsten af als dzutben /  
En doet de Kroningen verftutben.

De lxxvij Psalm. Stem Pf. 86.

1 Een Psalm  
Mafys: hooz  
den Oppre-  
fang-meester/  
over Jebu-  
thun.  
2 Mijne stem  
wie is rot  
Gode; ende ick  
roep: mijne  
stemme is rot  
Gode; ende hy  
fal de oort rot  
my neppen.  
3 Ten dage  
mijner be-  
nauwthepe  
focht ick den  
Heere; mijne  
hande was bes  
nachts upge-  
sterck; ende ick  
liet niet af;  
mijne ziele  
weggerde ge-  
trooft te wor-  
den.

Mijne stem klimt tot den Heere /  
'k Roepē Gode aan / dat hy heere  
't Apden / en ik niet versmooz';  
En hy leentme een gunstig ooz.  
'k Zicht / in myn benaande dagen /  
's Heeren hulp met droevig klaagen;  
'k Bzeidde 's nachts myn handen uit  
Tot den Heer / met naar geluidt.  
2 'k Liet niet af van needig sincken /  
't Harte schreē van rou te bzeeken /  
Dooz veel zuchtens utgeloost;  
Mijne ziele ontfing geen' troost.

4 Dacht ick  
aen Gode / soo  
maechte ick  
mighbaer;  
peinnde ick / soo  
werd mijne  
ziele over-  
stelp; Sela!

Bragt ick Gode myn in gedachten /  
Maachte ick veel mighbaer dooz klagen;  
Peinnde ick stil hoe hy wel helpt /  
Wierdt myn ziele als overstelp.

3 Gy / Heer / hielt myne oogen wakker /  
En dooz 't weenen werdt ick zwakker;  
'k Was verslagen / zonder spzaak /  
Austeloos / en zonder baak.  
Toen dacht ick aan d'oude jaaren /  
Dooz veele reuwen heen geboaren /  
'k Overdacht den vzoegen tydt /  
Hoe gy een Verlosser zijt:  
4 Dat gy in d'aaloude dagen  
Redding gaaft / naar uw behagen /  
Aan uw volk / aan Israēl.  
'k Dacht ook aan myn snarenspeel /  
Daar ick u op plag te looben.  
'k Doerde 's nachts myn hart naar boven /  
'k Onderzocht met mynen geest /  
Hoe het voozmaas was geweest.  
5 Toen spzak ick / in myn gebeden:  
Zal de Heer in ewigheden  
Dan verstoaten? en booztaan  
Zyne gunst niet openstaen?

7 Gy hielt  
mijne oogen  
wakker; ick  
was versla-  
gen / ende en  
spzak niet.

6 Ick oters  
dachte de da-  
gen van ouds;  
de jaren bec-  
reuwen.

7 Ick dachte  
aen mijn sna-  
ren-spiel in den  
nacht overleg-  
de ick in mijn  
herte; ende  
mijn geest ont-  
dersocht.

8 Zal dan de  
Heer in ewi-  
gheden  
verstoaten en  
de booztaen  
niet meer goet-  
gunstig zyn?

9 Woudt sijn  
goederlicken-  
heit in eeuwig-  
heyt op: heeft  
de toe-segnin-  
ge een eynde/  
van geslachte  
tot geslachte?

Eulien syne liefdebyken  
Jhu in eeuwigheit bezwopen?  
Is sijn woordt ten end gebragt  
Van geslachte tot geslacht?

**Aufte.**

10 Heeft Godt  
hergecengena-  
digh te sijn:  
heeft hy sijn  
barmhertighe-  
den door toot-  
ten; toegesloot-  
ten? Sela!

6 Heeft dan Godt nu gansch vergeeten  
Sijn genade toe te meeten?  
Heeft hy sijn barmhertigheit  
Eeuwiglyk myn ziel outzeit?  
Als in toornigheit gesloten:  
Als de heilzonn uitgebloten?

11 Daer na  
seyde ick: Dit  
kenne ick my/  
[maer] de  
rechter handt  
des Allerhoog-  
sten verandert.  
12 Ick sal der  
baden des  
H. G. G. G. G.  
gedencken; ja  
ick sal gedenc-  
ken inder woon-  
baten van  
oudts her;  
13 Ende sal  
alleteuwe wer-  
ken betrach-  
ten; ende van  
sijne baden  
spieken.

Daer na seide ik: 'k wordt gekenck/  
Als myn ziel dit overdenck.  
7 Want de rechte handt des Heeren  
Kan myn lyden haast verheeren.  
Dies zal ik sijn wonderheeren/  
Als sijn hulp van outs verseeuen/  
Strechtis gedencken; en sijn werken/  
Door geen paalen te bepercken/  
Altoos melden; als de stof

Dan

Dan sijn heerlykheit en lof.

8 Grote Godt / uw weg en waarheit  
Sijn in 't heilighdom vol klaarheit:  
Wie is u / o Godt / gelijc/  
Die beherescht een eeuwig rijk?  
Heer / gy zijt de Godt die wonderen  
Doet / die dooz de werelde donden:  
Gy hebt uwe magt rontom  
Jhu onrecht by 't heidendom.

14 O Godt /  
uw weg is  
in het heiligh-  
dom; wie is een  
groot Godt /  
gelijc Godt?

15 Gy zijt die  
Godt / die  
wonder doet:  
gy hebt uwe  
sterckte bekent  
gemacht on-  
der de volcken.

9 Gy hebt / voor des vpande's oogen /  
Israël dooz uw vermogen  
Uit de slaverny geredt /  
En in ruiner lucht gezet.  
Jakobs en ook Jozefs kindren /  
Dat geen bloeden konden kindren /  
Want zy besuden op den grondt  
Alsge uw stemme nederzondt.

16 Gy hebt u  
volck dooz  
[uwen] arm  
verlost; de kin-  
deren Jacobs  
ende Jozef's /  
Sela!

17 De wate-  
ren sagen u / o  
Godt / de wate-  
ren sagen u /  
sy besuden; oock  
waren de af-  
gronden be-  
roert.

10 Toen quaamte oock den kolk beroeren /  
En sijn water hem outhoeren.  
Gansche stroomen bloeten ueer

18 De dicke  
troelcken gaten  
linter uyt; de  
bovenste wolc

Mit

ken gaden ge-  
lypt; doch gin-  
gen uwe pijlen  
daer heen.

19 Het geluyt  
uws danbeed  
was in dit  
roede: de blich-  
semen verlich-  
teden de we-  
rld; de aerde  
luert beroert  
ende daverde.

20 Wren loegh  
was in de zee /  
enden padt in  
groote wate-  
ren; ende uwe  
hoertappen  
en werden niet  
bekent.

21 Gy leidet  
u volck / als  
eene kudde /  
dooz de handt  
van Moysen en-  
de Aaron.

Psaln 78.

De lxxvij Psalm. Stem Ps. 90.

1 Een Onder-  
wijfinge A-  
saphs. Omijn  
holck / neemt  
mijne leere ter  
ooren; negget  
u-liever oore  
nt d'eredenen  
mijnes  
monds.

2 Ich sal mij-  
nen mond op-  
doen met  
spreucken; ich  
sal verhoer-

Uit de lucht by 't loeiend weer.

Opgepakte wolken schoten

Hagel / bier / en donderklooren

Maar beneden: schicht op schicht

Vloog 'er van het bliemlicht.

11 D'aerde merdt beroert en beede /

Alsge op uwe heilbaan streefde

Dooz de zee / daar gy het padt

Daande / en booz uw Troel cradt.

Gy quaamt / Heer / uw volck geleiden

Als een kudde in versche werden /

Onder Moyses kypsbauter /

En Aarons kloeft bestier.

Israël / neem myne leer ter

ooren / Wil / o myn volck / naar my-

ne rede hooren: 'k Zal mynen

mond met spreuken nu ontsluiten /

En zaaken dooz myn tonge en zangen

uiten / Dooz langen tyt gebeurt /

ver-

berhoegentheen; En 't geen van

ons aan 's Heeren volck verscheen.

2 't Syn zaaken die de baders ons

vertelden / En ons bekent dooz 't

geruz 'er ons van melden. Wy

zullen ze hun kindzen niet verheelen:

Maar 't makende geslachte mede

deelen De lofphaelen des Heeren /

en syn hzacht / En wonderen / de

wereld dooz gedacht.

3 Want hy heeft syn geruigenis ge-

geven In Jakob; en een wet ge-

stelt daar neuen In Israël / die

hy geboode 't onbouwen Den kin-

deren; opdat zy dooz 't beschouwen

Deruik / die weer verhaalden aan

't geslacht / Van kindt tot kindt /

in d'eeuwen voortgezagt.

4 Dat zy hun hoope op Godt ook

zouden stellen / En in den monde

AM 3

steeft

gentheden  
overblijv-  
lich upsto-  
ten / van oudst  
ber:

3 Die wy ge-  
hoort hebben /  
ende wensde /  
ende onse va-  
ders ons ver-  
tel hebben.

4 Wy zullen  
het niet ver-  
bergen dooz  
hare kindren /  
dooz het na-  
volgende ge-  
slacht / vertel-  
lende de lof-  
lichkeiten / des  
Heeren; ende  
sijne  
sterkheit / en-  
de sijne won-  
deren / die hy  
gebaen heeft.

5 Want hy  
heeft een ge-  
tugnisse op-  
gericht in Ja-  
kob; ende eene  
wet gestelt in  
Israël / die hy  
onsen vaders  
geboeden heeft /  
dat syse kindren sou-  
den bekent  
maken /

6 Gy dat het  
navolgende  
geslacht [die]  
wezen soude-  
de kindren  
[die] gebooren  
souden wou-  
den; [ende]  
souden op-  
staen / ende  
vertellense ha-  
ren kindren.

5 Ende dat sy hare hoop op Godt souden stellen / ende Godts daden niet vergeeten; maer sijne geboden bewaeren.

8 Ende dat sy niet souden loyden gelijk hare vaders; een wederhoorigh ende wederpamigh gesachte; en gesachte [dat] sijn herte niet en richte/ ende welckers geeft niet gewout en was met Godt.

9 De kinderen Ephraims/ gewapende hoogscharters/ kerden om een dage des stryts.

10 En en hielden Godts verbond niet/ ende weggeden te wandelen in sijne wet.

11 Ende sy begaten sijne daden / ende sijne wandelen / die by hem hadde doen sien.

Needs zyne daaden spellen / Zoodat ze sijn geboden trou bewaerden; En minnemeer naar hunne vaders aerdde; Een muitsiek volk / hartnechtig tegen Godt / En niet sijn hart verzeemt van sijn gekede.

### I. Kuste.

5 De kinderen van Ephraim in wapen / En met den boog als rot den huyg geschapen / Sijn ongeheert ten dage van het stryden.

En omdat zy Godts heilverbond ontwydden / En weigerden te wandelen in sijn wet / Is 's vyanders boet hun op den nek gezet.

6 Godts daden / die men grondig had te weeten / Sijn teffens met de wandelen vergeeten / Zoo lasterlyk bedreben vooz hunne oogen / Als zy sijn uit Egyptenlandt gefogen;

Den

Den vadersen geroont in Zoans veldt; Dolkwaardig dooz alle eeuwen heen gemeld.

7 Hy heeft de zee geklooft / en deed de watren / Die dooz 't gekloft en gonzen hzeeslyk schatten / Op eenen hoop als staan / om dooz te trekken / Dooz Israeël / dat hy des daags quam dchken Met eene wolke / en 's nachts met vierig licht; Tot blinding van des vyanders sel gezicht.

8 Hy kloofde zelf den rotzsteen / op sijn wenken / Om 't moztend volk als uit een holk te dzenken Der woesteny / in 't grondloos diep besloten.

Want uit de rotz sijn stroomen voozt / gebloten Dooz zyne hzacht; de watren sijn gedaekt Als bloeden / uit een vasse byan gestraelt.

12 Dooz hare vadersen hadde hy wonder gedaen in Egyptenlandt [in] den veldt Zoang.

13 Hy kloofde de zee / ende deed 'er hare dooz gaen; ende de watren dord hy stann als eenen hoop.

14 Ende hy leyde des daegs met eene wolke / ende den gantzen nachten met een licht des byers.

15 Hy kloofde de rotzsteen in de woesteny / ende dzenkte te overvloegh als [u]t afgronden.

16 Want hy bracht stroomen voozt uit de steenrotz / ende deed de watren abden als rivieren.

## II. Oufte.

27 Doch hoer-  
ren ſp' wijsderg  
hoort' ergen  
heit; ſon-  
den; verbic-  
terende den  
Allerhoogſten  
in de barre  
wilderniſſe.

18 Ende ſp'  
verſochten  
Godt in haer  
herte / bege-  
rende ſpiſſe na  
haren luſt.

19 Ende ſp'  
ſpraken tegen  
Godt; ſp' ſep-  
den: Soude  
Godt eene ta-  
fel konnen toe-  
richten in de  
woeſtine?

20 Siet / hp  
heeft den rots-  
ſteen geſlagen /  
datter ware-  
ren up' vloer-  
den / ende be-  
ken overbloet  
dighlich up-  
ſpraken / ſoude  
hp oock vzoort  
konnen gebent  
ſoude hp ſinnen  
volcke vleſch  
toehersphen?

21 Darron  
honde de  
h' d' d' d' / en-  
de waert ver-  
volgen; ende  
een vper waert

9 Doch hoeren zy gedurig voozt  
in 't quade / En maaken zich on-  
waardig zyn genade: Zy tergden  
ſtout het Allerhoogſte wezen / In 't  
woudt / todat zyn roozi is opge-  
rezen. Zy hebben Godt / beluſt op  
ſp'ze / in 't hart Verzocht / ge-  
hoont / en zyne magt gefart.

10 Hoe / ſpraken ze / zou Godt / dooz  
zyn vermogen / Een tafel hier toe-  
richten vooz onze oogen / Certwyl  
wy zyn in doze wilderniſſen: Zou  
hp hier ons oock vzoort en vleſch  
opdiſſchen / Dabat hp heeft de ſtroo-  
men dooz zyn lizacht / En beeken  
uit den rotsſteen vooztgebagt?

11 Zulks hoorde Godt / en werdt ge-  
heel verholgen / Hp sette zich om  
Jakob te verholgen; Zyn gram-  
ſchay

ſchay werdt gelch een vier ontſtecken /  
Om zich in roozne aan Iſrael te  
wzecken. Certwyl zy niet geloofden  
aan zyn vwoozdt / Doch op zyn heil  
betrouden als 't behoort.

12 Hp gaf hun uit de wolken zyn  
nen regen Van hemelſch koozn / met  
eenen vollen zegen. De deuren van  
den hemel opgeſloten / Is 't Adan tot  
hen in overbloet geblaten: Zou aan-  
genaam / zou ſmaakelijch / zou wit  
als homig en het zoetſte amandelpir.

## III. Oufte.

13 Toen hebben zy het hemelſch  
vzoort gegeten Der Maagtigen / in  
magt niet af te meeten. Hp zonde  
hun toe den reerkhoſt tot verzbading /  
Certwyl hp bleef hun hoeder ter  
verzbading. Hp dzeef den windt die  
uit het Ooſten ſchiet / En 't Zuiden  
aan /

ontſtecken /  
den Jacob en-  
de roozi gingh  
oock op tegen  
Iſrael.  
22 Om dat hp  
in Godt niet  
en geloofden /  
ende op ſijn  
heyl niet en  
vertrouwen.

23 Daer hp  
den wolcken  
van boven ge-  
hoort / ende de  
deuren des he-  
mels opende /  
24 Ende re-  
gende op hen  
het Adan om-  
te eten / ende  
gaſſen hemels  
koozn.

15 Een pege-  
lich at het  
vzoort der  
Maagtigen:  
hp ſonde hen  
reerkhoſt tot  
verzbadinge.

26 Hp dzeef  
den ooſten  
windt voozt in  
den hemel / en

de woerde den  
zypden konink  
aen door sijne  
sterkte:



14 Door syne magt en Goddelijke  
sterkte / Waerdoor hy zoo veel won-

derheden werkte / Heeft hy ook  
vleesch als stof op hen geregent.

't Gevogelt is hun uit de lucht be-  
jegend Als zandt der see, het bloog

in 't midden neer Des legers / om  
zyn renten heen en weer.

15 Toen aten zy cor zachtheit / naar  
hun lusten / Die zy niet vleesch / naar

hun begeerte / bluschten; Maar hun-  
ne lust was noch niet aan 't bedaa-

ren / De sulze noch niet nederwaart  
gevaaren / Maar zat noch in de ran-

den en den mond / Wanneer de  
Heer ter waake en straffe opstont:

16 Wanneer Godts toorn / door vier  
vier aan 't blaaken / De vlesken quam

al brandende genaaken / En weder-  
floog

27 Ende re-  
gende op hen  
vleesch als  
stof / ende ge-  
bleugelt geboe-  
gelte als zandt  
der zee;

28 Ende dede  
het vallen in 't  
midden sijns  
legers / wantom  
sijne woonin-  
gen.

29 Doe aten  
sy / ende wer-  
den seer zat:  
soo dat hy hen  
haren lust roe-  
blachte.

30 Zy en wa-  
ren noch niet  
berijpmedet  
van haren  
lust / hare sulze  
was noch in  
haren mont /

31 Als Godts  
roorn segen  
hen opgingh /  
dat hy van ha-  
re vette doode  
de / ende de wy-

31 Als Godts  
roorn segen  
hen opgingh /  
dat hy van ha-  
re vette doode  
de / ende de wy-

stog de bloem van Israels velden /  
Waarmee men zag bezaant de doore

velden. Maar hoven dat verhard-  
den zy sich doort / En hebben

naar Godts woorden niet gehoor-  
t.

### II. Aulse.

17 Zy sloegen geen geloof aan zyns  
werken. Dies quam hy ook hun

dagen zelf beperken Cor ydelheit /  
waarin zy moesten sneeven / En

hantsch verschikte in hunne jaeren  
leeven. Doch als hy hen dus doodde

en nederloeg / Houde elk het quaade  
en zocht den Heere vrog.

18 Zy dachten dat Godt was hun  
rotze en hoede / Hun heilant en be-

zoger van het goede / Dat d' Aller-  
hoogste alleen hun kon behouden:

18 Zy dachten dat Godt was hun  
rotze en hoede / Hun heilant en be-

zoger van het goede / Dat d' Aller-  
hoogste alleen hun kon behouden:

Daardoor zy hem / in schyn / hun  
heil betrouden / Doch bleiden hem

geseene sy  
raelt weder  
velde.

32 Hoven dit  
alles sondigh-  
den sy noch en-  
de en geloofde  
niet / door sijne  
wonderen.

33 Dies dreef  
hy hare dagen  
vergaen in  
ydelheit / ende  
hare jaeren in  
verschikinge.

34 Als hyse  
doode / so  
waerden sy nu  
hin / ende hree-  
den weder / en  
de sachten  
Godt vrog:

35 Ende ge-  
dachten dat  
Godt hare  
rots-steyn  
was / ende  
Godt de Aller-  
hoogste haer  
verlosser.

36 Ende sy  
bleyden hem  
mer haren  
monde; ende

logen heir met  
hare tonge.

met humen leugenmond / En balsche  
tonge / een allerfmoedfien bondt.

27 Want haer  
herte en was  
niet recht met  
hem / ende sy  
waaren niet ge-  
trouwt in fijn  
verbondt.

19 Dewyl hun haer was vol van  
buile ftrecken / En niet oprecht / ( 't is  
in hun doen gefleken ) En zy niet  
trou Gods heilverbondt betrachtten.

28 Doch hy  
baernhartigh  
zijnde / ver-  
foende de on-  
grecchtigheyt /  
ende en ver-  
doofte niet ;  
maer wende  
dibmits fijnen  
roozn af / ende  
en wechte fijne  
gantsche gram-  
micheyt niet  
op.

Doch hy quam dooz zyn goedheit dit  
verzachten / En zoende zelf hunne  
ongerechticheit ; Zoodat zyn toozn  
op hen niet werd't verfpzeidt.

29 Ende hy  
dachte dat fy  
bleefch waaren ;  
een windt die  
henen gaet en-  
de niet weder-  
keert.

20 Hy dachte dat ze bleefch en men-  
fchen waren / Een ydele windt / die /  
eenmaal wechgebaaren / Hier weder-  
keert / maar vliegt naar zyne dypving.

40 Hoe dieht-  
wils vercht-  
erden fy hem  
in de woefstij-  
ne ! deden hem  
finerte aen in  
de wiiderniffe !

Hoe wentigmaal was hun bedyff tot  
fpyning Van bitterheit / en tegen  
Godt gekant / Cor zyne finert /  
in 't woefte Arabifch landt.

### D. Kuffe.

41 Want fy  
quamen al wa-

21 Want zy / als of ze wilden Godt  
ver-

verflocken / Bestonden hem al we-  
der te verzoeken / Ja doofden fkont

zelf Afreels Godt / zoo heiligh /  
Beprecken / en vergaten hoe hy wei-  
tig / Dooz zyne handt / hun gaf  
dien grooten dag / Coen Jakobs  
zaadt dooz 't lefte Egypten zag :

22 Daar hy met magt zyn zegetekens  
felde. Gelyk hy ook zyn wondzen  
in den telde Van Zoan heeft dooz-  
luchtig laaten fchynen. Wanneer  
men hen zag dooz den doofst berguy-  
nen / Ondat hy al hun bloeden  
hadde in bloet Derandert / en  
geen' froomt hier dooz behoedt.

23 Coen zondt hy een vermenginge  
met hoopen Van ongedierte / als  
uit de lucht gedzooopen / Dat hen ver-  
teerde : en doofchen / die hen plaag-  
den / Zoodat 'er al de landen over

der / ende ver-  
fuchen Godt ;  
ende fteken  
den Heiligen  
Afreels een  
perck.  
42 Sy en dach-  
ten niet aen  
fijne handt / aen  
den dagh / aen  
hijfe van det  
wederpartij-  
der verloffte.

43 Hoe hy fije  
trecken en  
felde in E-  
gypten / ende  
fijne wonder-  
heden in den  
wilde Zoang :

44 Ende hare  
bloeden in  
bloet veran-  
derde : ende ha-  
re froomen /  
op dat fy niet  
en fouden dyn-  
ken.

45 Hy foudt  
eene vermen-  
ginge van on-  
gedierte onder  
haer / dat haer  
verteerde : ende  
doofchen die  
haer verdoof-  
ten.



46 Ende hy gaf haer gewas den huppewoorn; ende haren arbeyt den spinkhaan.

47 Hy doobde haren wijsstock booz den hagel; ende hare wilde bygboomden dooz bierigen hagelsteen.

48 Oech gaf hy haer vee den hagel oever; ende hare beesten den vberisten hollen.

49 Hy sondt onder hen de hictigheyt / sijn's toorn / verbolgenheit / ende vreesstoochtheit / ende benaughte / sijn's wraef / dinge der boden van beelquaers.

50 Hy troeg een padt / booz sijnen toorn; hy en ontrok hare siele niet van den doort; ende haer gebede gaf hy aen de pestilencie oever.

klaaghen. Een kzuidewoorn gaf hy  
al hun veltgewas / Hun' arbeydt  
aan den spinkhaan / met het gras.

24 Hun wyntok sloeg hy neer met  
hagelsteen; Met hagel / daar ook  
hier uit heeft gescheenen / Heeft  
hy gebelt de wilde bygboomden.  
Ook zag men 't vee dooz hagel oever-  
stroomen: Hun beesten sijn dooz  
hollen vbers verbandt: Sijn gram-  
schaps gloet ontfak het gantsche landt.

25 Verbolgentheit / verhooftheit /  
angstig vreesen / Benaughte / die  
men las uit pders wesen / En baden  
van veel quaerts heeft hy gezonden.  
Hy woeg sijn' toorn by hunne booze  
yonden: Maar hy ontrok hen niet  
van 's doods geweld / En al hun  
vee wierdt dooz de pest gebelt.

D. J. Ruste.

## D. J. Ruste.

26 Toen Farao / verhardt / doofte  
Godt vertoornen / Verstoeg hy al  
Egyptens eestigeboornen / 't Begint  
sel van de kzachten in Cham's tenten.

Hy voerde voorz sijn volk by reyt-  
menten / Als kudden / in de doore  
woesteny; Chans van de handt  
van sijn' verbolger vsp.

27 Hy leidde het geheelyk buiten  
zoogen / En vrees / als in de wolk-  
kolom verdoogen: Oerwyl de zee  
den vbandt quam bedekken. Zoo  
dat het tot de landtpaal konde trek-  
ken Dan Sinai / den berg van heil-  
ligheit / Dooz sijnre handt ter  
veerlyghheit beredt:

28 Toen vrees hy wech booz Iffels  
aanzegichte Het heidenbom / dat booz  
sijn wapens zwigtte; Het leger  
viel

51 Ende hy sloeg al het eestigeboornen in Egypten; het begint de kzachten in de tenten Chans.

52 Ende hy voerde sijn volck als schapen; ende leyt dese als eene kudde / in de woestyn.

53 Ja hy leyt dese schierpck / soo datse niet en vreesden; want de zee hadde hare vanden oever decht.

54 Ende hy kachte tot de lam-pale sijnre bepligheyt; tot desen berg / (dien) sijnre rechter handt veraregen heeft.

55 Ende hy verrees booz haer aangezichte de vberdenen / ende deedse vallen in het snoor

viel

[Harer] treffen; ende deed de stammen Israels in hare tenten wonen.

56 Maar sy verfochten ende verbitenden God den Allerhoogstende en onderhielden sijne getuigenisse niet.

57 Ende sy weken te rugge/ ende handelden trouwlooslyk/ gelijck hare vaders; sy zijn omgeheert/ als een bedrieglycke boeg.

58 Ende sy verwechten hem tot rooyn dooz hare hoogten; ende verwechten hem tot pber dooz hare gesmedene beelden.

59 Godt hoorde her/ ende werde vervolgt/ ende versmaede Israels seer.

60 Dies verliet hy den Tabernakel te Silo/ de Ten-

tel in 't sunder van Kanans erben;

Syn tenten liet hy Israels verwer-

ben; Maar 't ontrou volk verbit-

terde weer Godt / En smaadde syn

getuignis en gebodt.

29 Het wech wel haast te rugge/ gansch

trouwlooslyk / En handelde / geljk

de vaders / booslyk: Coen is het

omgekeert geljk een booge Bedre-

geljk gespannen vooz het ooge.

Het volk heeft hem tot rooynghet

verwekt Dooz beeldendienst / en

hoogten/ vust bekleit.

### W. J. Ruste.

30 Godt hoorde 't / en werdt schrik-

keljk vervolgten Op Israels / dat hy

schier hadt verzwolgen / En in

syn' toozn onwaardiglyk versmaadde /

Zoodat hy zelf / ten blyh van onge-

nade / De tente van syn woning

her.

berliet Te Silo / en syn heilig

dom verliet.

31 Syn sterkte gaf hy ober in de

handen / De Sondkist viel des

vyandts magt in handen: Syn heer-

lykheit liet hy dooz syn partyen

Schofferen / en zyne offerste on-

ropen. Hy sekerde syn volk aan

's vyandts zwaardt / En heeft in

toozn syn erfdeel niet gespaart.

32 Het vier versondt de bloem der

jongelingen. Hun dochters syn / in

dees veranderingen / Hoe jong en

schoon / dooz geen gezang geprezen /

Geljk het op haar trouweest plag te

wezen. Hun Priesters syn dooz 's vy-

andts zwaardt gedoodt / Terwyl geen

traan hun weduwen ontvloot.

33 Coen zagmen Godt als van den

slaap ontwaaken / Syn gramshaps

te / [Die] hy tot zene woning gestelt hadde onder de menschen.

61 Ende hy gaf sijne sterkte in de gevangnisse; ende sijne bereichheit in de handt des wederpartij berg.

62 Ende hy sekerde sijn volk ober ten sterke; ende werdt vervolgt tegen sijne erfennisse.

63 Het vier versonde hare jongelingen; ende hare jonge dochters en werden niet geprezen.

64 Hare Priesters vielen dooz het sweert; ende hare weduwen en wendden niet.

65 Doe ontwaachte de Weere / als een slapende; als

diec

en heldt die  
juicht van den  
topn.

34 Vier raakte in zyn kragt aan 't blaas-  
ken; Gelyk een heldt / vol moed en  
bly van haren / Juftr van den topn /  
en durft den doodt uitstarten. Hy sloeg  
ook zyn partjen in den staart / En  
heeft met fmaar hen eutwiglych bezwaart.

**VIII. Luife.**

66 Ende hy  
floegh fime  
wederpartij-  
ders aen het  
achterfte; hy  
deed hen eeu-  
wighe fmaar-  
hept aen.

34 Doch hy / vergramt / heeft Jofefs  
tent verkozpen / Zyne eere week uit  
Silo en zyn doypen. Hy heeft zyn  
huis niet in den ftam verkoren

67 Doch hy  
derveep de  
tenfe Jofeph-  
ende den ftam  
Ephraim en  
verkoos hy  
niet.

Dan Efraim; maar Juda dat be-  
fchoren / Op Sions berg; de plaats  
hy hem bemint; Daarop men ook  
zyne Kankyzaakplaatze bindt.

68 Maar hy  
verkoos den  
ftam Juda;  
den berg  
Zion / dien hy  
lief hadde.

35 Hy houthde daar zyn Heiligdom  
als bergen / En hoogren / die de  
licht en hemel tergen: Als d'aarde /  
die hy heeft in eutwigheden Ge-  
grondvest / nooit uit d'affen wech-  
gegleeden.

69 Ende hy  
houthde fijn  
Weplyghdom  
als hoogren;  
als de aerde;  
die hy gegront  
heeft in eeu-  
wighept.

36 Hy nam hem / en ontroek hem  
van de kooten Der fchapyen / en der  
teere / ligende oovien. Opdat hy  
zon zyne efeniffe weiden / En

70 Ende hy  
verkoos fime  
knecht David;  
ende nam hem  
van de  
fchaps koppen.

Itrael naar wet en reden leiden.  
Ook heeft hy het / naar zyne op-  
rechtigheit / Maet veel beleit en  
kloek verftande geweidt.

71 Dan achter  
de fougnde  
fchapyen / deed  
hy hem ko-  
nien / om te  
weyden Jafob  
fijn hofch / ende  
Itrael fime  
erfeniffe.

72 Doch heeft  
hyfe gewepht  
na de ovrer-  
chtighept fime  
berten; ende  
beeft geleyt  
mer een fer-  
verftandig be-  
leyt fime haren.

**De lyry Pfalm.**

**D**e heidens zyn / o Godt / met magt  
gekomen / En hebben stont utwe erf-  
nis ingenomen / Den Tempel van  
uwe heiligheit gefchonden / En uwe  
ftadt / Jerufalem / verftonden  
Dooz 't vier / en haar gefelt  
Een fteenhoop; ja op 't veldt  
Geftroort de blecke lphen

**Pfalm 79.**

1 **E**n Pfalmt  
Mafaph; **G**  
Godt / Wepden  
nen zyn geko-  
men in uwe  
erfeniffe; hy  
hebben den  
Tempel uwer  
heiligheit ver-  
ontreyghlyt; hy  
hebben Jeru-  
falem tot  
steenhoopen  
geftelt.

2 **S**y hebben  
de doode licha-  
men uwer  
knechten aen

Dan

1. Het gelagete  
des hemels tot  
spijse gegeven:  
het vleesch u-  
wer gunstige-  
nonten aen het  
gedierte des  
landey.

Van uwe knechten / laas!

't Schogelte tot aas /

Opdat hun wozok zou blyken.

2 Zy gaden 't vleesch van uwe gunst-

genooten 't Gedierte. 't bloet / dooz

moozberp vergoten / Voeide om de stadt

Jersusalem als stroomen; Hun woede /

dooz geen suecken in te roomen /

Vergunde hun geen graf /

Eln deinsde van hun af.

Ons zyn wy onze buuren

Tot smaadheit / schimp / en spot;

Dit is het bitter lof

Dat wy vantom bezuren.

3 Hoe lange / o Heer? zult gy in een-

wigheden Vergramt zyn / en uwe er-

fenis verteeden? Zal dan uw rooyn in

yverblam steeds byanden Gelyk een

bier / dat weidt dooz steen en sanden?

Stoet uwen gramshaps gloet

Op 't heidendom / verwoedt

En bzeemt van uwe kinnig:

De koninghrphen / daar

Men u in 't openbaar

Piet aanroeft / vol van schennis.

4 Want Jakob heeft men woedende

opgegeeten / Zyn woningen ten gronde

neergesmeeten / En gansch verwoeft /

tot puin / en gruis / en steenen. Gedenk

ons / Heer / die deze bzeuk beweenen /

Goch niet het voorig quaadt /

En misbedyft: maar laat

Ons uw barmhartigheden

Doozkhomen / want wy zyn

Verdunt naar oogenschyn /

Dooz 't quaadt by ons geleden.

Afste.

5 Help ons / o Godt des heils / en maak

booz d'eere Van uwen naam / opdat

uw gramshap keere. Verzorn uw volk /

uyt over de  
Heidenen / die  
u niet en ker-  
nen: ende over  
de Koninghr-  
phen / die uw  
naem niet aan-  
roepen.

7 Want men  
heeft Jakob  
opgegeeten: en-  
de sy hebben  
sijne heffliche  
woningen ver-  
woeft.

8 Gedenk  
ons de vorige  
misgaden  
niet: haest u /  
laet uwe  
barmhartighe-  
den ons booz-  
khomen / want  
wy zyn sere  
dunne gewor-  
den.

o Help ons /  
o Godt onses  
heyls / ter ooz-  
sake van de  
eere uwer  
naems; ende  
reddet ons / en

het:

3 Sy hebben  
haer bloet  
vantom Jeru-  
salem als wa-  
ter vergoten /  
ende daer en  
was niemant  
dies begroef.

4 Wy zyn on-  
ser nabuere  
eene smaet-  
heyt: gewoz-  
den; een spot  
ende schimp  
dien / die vantom  
ons zyn.

5 Hoe lange /  
o Heer? zult  
gy eenwigh  
rooynen? sal u-  
wen pier als  
wyer byanden?

6 Stoet uwe  
gramshap:

de doet beroven  
dinge over onse  
sonden / out  
altes naems  
kulle.

10 Waarom  
souden de Hei-  
denen seggen:  
Waar is haer  
God? laet de  
lyzakte des ver-  
gorenen bloets  
uwer knechten  
ouder de Hei-  
denen door onse  
oogen bes-  
keur worden.

11 Laet het  
geheim der ge-  
vangen boog  
u aenschijn ho-  
nen: bespoude  
overighe de kin-  
deren  
des  
doods / na de  
grootheid u  
woeg aens.

12 Ende geest  
anden nabur-

bergeef syn schuldt en zonden / Waardoo  
uw' naam onteert is en geschonden.

Waarom zou 't heidens rot  
Stont vzaagen: waar is Godt

Hun heilande: dat de wzaake  
Dan al 't vergoten bloet

Eens mispate als een bloed /  
En zyne koppen blaake!

6 Weef dat wy zulks besjouwen met  
onze oogen. Het naar geheim / dat klinkt

aan 's hemels boogen / Dan hen die in de  
herkers syn gebangen / Moome eens

dooz u / opdat ze hulpe ontfangen.  
Bespoudt in dezyn noodt /

De kindzen / die ter doot  
Alrede syn herwegen;

Dooz uwem arm en hzacht /  
Opdat het nageflacht

Uw mogentheit mag vzeen.  
12 Vergeldt / o Godt / der nageburmen

[maat]

maalen / Om in hun' schoot / naar rechten /  
te betanlen / Zelf zebdenbond' / hun

buis en schamer spzeeken / Waardooz sy  
naar uw hzoon en hoogheit steehen.

Dan looven wy / uw volk /  
Bespoudt van 's vpandes doot /

De schapen utwer werde /  
Uw hoogheit erubwiglyk /

Verheerlykt in het rijk /  
Dat gy nooz ons bereidde.

De lxxx Psalm.

Psalm 80.

1 Heer! Verder / neem ter ooren /  
Die Jofefs zaadt / by u verhooren /

Als rechtz schaapen hebt geleidt /  
En in de woestiny gewelddt:

Die tussehen 't Cherubyns gezicht  
Der Bondslust zit / herchyn in 't licht.

2 Verschyn met glans / verzoon uw hzachten  
Dooz Efraim en syn geslachten /

3 Ook dooz Manasse en Benjamin.

ren leben-dou-  
dig woder in  
haren schoot  
haren smaet /  
daer medesyt u /  
o Heere / ge-  
sinadet heb-  
ben.

13 Soo sullen  
wy u volken  
de schapen u-  
wer wapde u  
loven in scy-  
binghryt / van  
geslachte tot  
geslachte; wy  
sullen uwem  
roem vertel-  
len.

1 Dooz den  
Oppersang-  
maester op  
Schofhan-  
nua: een Ge-  
tuygenisse: een  
Psalm 80.  
Sapht.

2 O Heer!  
Israels /  
neemt ter o-  
ren: die Jofeph  
als 'schapen-  
teghder: die tus-  
ssehen de Che-  
rubim sitet /  
verschijnt  
uwinende.

3 Wecht uwe  
macht op hoog-  
t aengesichte  
van Sion /  
uwe Genia-

[maat]

14 Het swijn  
wipt den woude  
heeft hem uitge-  
schmet; ende  
't wildt des  
velts heeft hem  
afgewender.

15 O Godt der  
heerschaaren /  
heert doch we-  
der: aen-  
schouw mit  
den hemel / en-  
de sterrende be-  
sorch desen  
wijnstok.

16 Ende de  
kranne die u-  
we verker-  
handt geplant  
heeft; ende dat  
ont den soone  
[dien] op u ge-  
strecht hebt:

17 Sy is met  
haere her-  
biam / sy is af-  
gehouten; sy  
komen omme  
van 't scheiden  
elwes aenge-  
sicht.

18 Uwe handt  
sy oter den  
man uwer  
verkerhandt /  
oer des men-  
schen sone /  
[dien] op u ge-  
strecht hebt.

19 Zoo en sul-  
len wy van u  
niet is rugge

9 Het wonder wy heeft hem gansch bedre-  
ven / En uit gewoet / sy schyn versterden /  
Dooz 't wildt des velts gansch afgewend.

O Godt der Heireschaaren / zeydt  
Uw gunst op dezen wijnstok uit /  
Opdat hy botte spruit by spruit.

10 Kom uit den hemel hem beschouwen /  
Besoch hem / wil zyn munren bouwen:

Den stam / dooz uwe rechte handt /  
Tot uw berustiging geplant /

Groete op / en dat om uwen Zoon /  
Diege u gesiekt hebt op den troan.

11 Wy is verbandt en afgeleeden.  
Sy komen om in geminigheden /

Wanneer uw aangezicht hen scheidt.  
Uw handt sy hooz den man gestelt /

Des menschen Zoonen / diege u siekt /  
Daar uwe rechte handt dooz werkt.

\* \* \* \* \*

12 Zoo zullen wy / O Heer der Heeren /  
Dat

keeren: schoudt  
ong in 't leven /  
soo sulen wy  
uwen name  
aeroepen.  
20 O Heer  
Godt der  
heerschaaren /  
brengh ons  
weeder / laet u  
aenschijn lich-  
ten / soo sulen  
wy verlost  
worden.  
Psalm 81.

Dan u noot weer te rugge heeren:  
Behoudt ons / opdat we uwen naam  
Aeroepen / wy van smaet en blaam.  
Uw aanzicht geeve licht en schyn /  
Dan zullen wy geholpen zyn.

## De xxxi Psalm.

Zingt ghy onzen Godt / Wy is  
onze stercke / Als die Jakobs lot  
Aeem in zyn hoede / Zingt hem / die  
't goede Steeds hooz hem bewerkte.

2 Zingt hem eenen Psalm / En slaat op  
den trommel Heldzen toon en galm.

Op harpe en luten / En zoete  
fluiten Alinh' muzghedommel.

3 In de nieuwe Maan Laat basunen  
hooren / Dat men 't feest hoorstaen /

Verloph ten tyde / Als 't Godt  
inwyde / Dieer zonder vlooren.

4 Want dat is een wet Dan Godt  
zels gegeuen / Dooz hem ingezet;

1 Dooz den  
Oppersangh-  
meester op de  
Gittich / Iren  
Psalm] A-  
saphs.  
2 Singht wa-  
lich Gode onse  
stercke: Zyn-  
ghet den Gode  
Jakobs.  
3 West eenen  
psalm op / ende  
geft den  
trommel / de  
hiesliche harpe  
met de lute.

Psalm 81.

4 Blaest de  
basunen in de  
nieuwe maen /  
ter beskeender  
tijt op onsen  
feestdaag.

5 Want dat  
is eene inder-  
singe in Is-  
rael / eynrecht

van den Godt  
Jacobus.

't Recht en de leere Van Jakobs  
Heere / Josef voorgefcheyden.

6 Hy heeft het  
gefer tot een  
getuigeniffe  
in Jofeph als  
hy introuwen  
was tegen E-  
gyptelandt:  
I alweer / ich  
gehoort hebbe  
een fpraak die  
ich niet en ver-  
ftont.

5 Hy heeft dit gefelt Tot genade  
blyken / Als hy 't boos gewelt  
Bzakt van Egypten / Dat zy ont-  
flijpen / Coen hy 't deedt bezwyken.

### I. Aulse.

6 Daer heeft het gehoozt Overftaan-  
bze taalen. 'k heb syn' fchouder dooxt  
Den laft ontheben / En hem ge-  
geeben Dat hy aem fion haalen.

7 Ich hebbe  
fijne fchouder  
van den laft  
ontrocken: fje-  
tte handen zijn  
van de potten  
ontlagen.

7 Ik ontroek syn hande Van den  
ficheloben. Als gy / obermant /  
Ateyt in het Iyden / Quam ik u  
byden Dooz myn hulpe van boven.

8 In de be-  
nauwicheyt  
riep gy / ende  
ich hiep u up:  
Ik antwoorde  
de u up de  
fchuytelaere  
des donders:  
Ich beproefde  
u aen de wate-  
ren van Meri-  
ba / Sela!

8 Ik antwoorde u uit 's Donders  
donkerheden / Met een zwaar gefuidt.  
'k Proefde u aen 't water / Dat met  
gefchater Strooimde naar bene den:

9 Dat te Meriba Uit de rotz quam  
vloeren.

bloeren. Coen zeide ik daar na:  
Myn volk wil hooren / En leen uw  
ooren / Dat uw heil mag groeten.

10 Ik zal / Itrael / Onder u be-  
ruigen; Dient / naar myn bebel /  
Hoofz byeemde Goden; Wil in uw  
nooden / Al dooz hen niet ruigen.

11 Want ik ben de Heer / Uwe Godt /  
ik leide u / tot myn naams eer /  
Uit 's byandes banden / En Memfis  
landen / In een ruumer weide.

### II. Aulse.

12 Open uwen mondt / Laet uw hart  
ontvontken Maar myn heilverbondt.  
Dat myn genade Uw ziel herzaede /  
U van my gefchonken.

13 Maar myn volk / verhardt In syn  
hooze wegen / Heeft my steeds gefart;  
't Hart op myn wetten Ater willen  
zetten / Als my ongenegen.

9 Myn volk /  
[ fepde ich /  
hoort toe / ende  
ich fal onder u  
betuygen: Itra-  
rael / of op na  
myn hoortet:

10 Daer en fal  
onder u geen  
uytlands  
Godt woenen /  
ende gy en fult  
u vooz greuten  
vremden Godt  
nederbuigen.

11 Ich ben de  
Heer / Uwe  
Godt / die  
u hebbe opge-  
boert up het  
land van E-  
gypten: Doe  
uwen mondt  
lyft open / en-  
de ich fal hem  
verbullen.

12 Maar myn  
volk en heeft  
mijne stemme  
niet gehoorz:  
ende Itrael en  
heeft mijner  
niet gewilt.

13 Dies hebbe  
ich het oergege-  
ven in het  
goerdonken  
haves herten/  
daise wandel-  
den in hare  
raerslagen.

14 Och dat  
mijn dolck na  
my gehoort  
hadde! dat  
Israël in mij-  
ne wegen ge-  
wandelt had-  
de!

15 In hozen  
soude ick hare  
vanden ge-  
deijnt hebben/  
ende mijne  
hande gemendt  
hebben tegen  
hare weder-  
partijders.

16 Die den  
W. G. C. ha-  
ren/ souen  
sich hem ge-  
bepugdelich  
onderwoepen  
hebben/ maer  
haer-lieder  
ijdt soude een-  
wigh geweest  
zijn.

17 Ende hy  
soude het ge-  
spyt hebben  
in het vrede  
der tarwe; ja  
ick souden ver-  
zadigt hebben  
met honich upt  
de toetssteenen.

14 Dies gaf ik 't/ in woak/ Over aan  
zyn harte/ Dat het naar zyn smaak  
Leefde en zyn zinnen; Om 't quaad  
te minnen/ Dat myn Godtheit tarde.  
15 Och/ hadt Israël My toch wil-  
len hooren/ En/ naar myn bevel/  
Den weg bewandelt/ En trou ge-  
handelt/ Als myn uiterhoren!  
16 't Hadde in hozen tyde 's Wyandes  
magt verlagen/ Schoon vol woede en spyt/  
En zyne handen Sedempt/ in 't wech-  
den Van myn handt/ dooz plaagen.  
17 Zy/ die in 't gemoede Zelfs den  
Heere haaten/ Vadden hem te doet/  
Gebeint/ geballen; En geen van allen  
Immer hem verlaaten.  
18 Maar han levensstaar Vadmien lang  
zien blaeien. Hy had hun verzaadt  
Met tarwe in goedheit/ En honigs  
zoetheit/ Die de vortz liet blaeien.

De

## De Ixxij Psalm. Stem Pf. 46.

Psaln 82.

G Odt staat in Godts vergaderingen/  
En zit in 't midden van de kizingen  
Der Goden/ daar hy 't heilig recht  
In hun geweten openleert.  
Hoe lange zulge een bonnis spelen  
Dof onrecht/ en een voordeel vellen/  
Daar gy/ van alle deingt verdsact/  
's Godtloozen aangesichte aanneemt?  
2 Doet recht den armen en den wezen/  
Die utwe magt en hoogheit vyezen:  
Rechtvaardigt de verdrukten; hoedt  
Den armen in zyn' tegenspoedt.  
Verloft den armen uit zyn nooden/  
Die tot u komt denaue geloden;  
Sukr den behoefigen/ in 't landt/  
Toch uit der godeloizen handt.  
3 Maar zy verstaan noch recht noch reden/  
En/ in hun diepe onweetenheden/  
Verkeeren zy in duistheit/

1 Een Psalm  
Asaphs. Gode  
staer in de ver-  
gaderinge Gode  
des/ hy oordeelt  
in het midden  
der Goden.

2 Hoe lange  
zult gy-lieden  
onrecht ooz-  
derken/ ende  
het sottegheyt  
der goddeloos  
aanneemt?  
Sect!

3 Doet recht  
den armen/ en-  
den wezen:  
rechtvaardigt  
den verdruk-  
ten/ ende den  
armen.

4 Verloft den  
armen ende  
den behoefigen/  
recht  
hem/ uit der  
godeloos  
handt.

5 Zy en verstaan  
niet/ noch en  
verstaan niet/  
zy wandelen  
steeds in duis-  
terheit: dies!

4

Du



wanxielen al-  
le fonbamen-  
ten der aerde.

6 Ich hebbe  
wel gesept / by  
zijt Goden: en-  
de gy zijt alle  
kinderen des  
Allerhoog-  
sten:

7 Nochtans  
sult gy sterben  
als een men-  
sche; ende als  
een van de  
Doosken sult  
gy vallen.

8 Staet op /  
o Godt / ooz-  
deelt het aerdt-  
rijck / want gy  
besit alle na-  
tien.

Psaln 83.

1 Een Licht /  
ten Psalm /  
2 o Godt / en  
sluyght niet /  
en houd u niet  
als doof / noch  
en zijt niet stil-  
le / o Godt.  
3 Want hier /  
uwe byanden  
maken getier;  
ende: uwe ha-  
teren steken den  
hop op.

Mu ober d'aarde dik verhoeydt /  
Dies raakt haar grondvest aan het beeden.  
'k Heb u den eernaam wel gegeeden  
Dat gy zyt Soon / bekleedt met eer  
En kinders van den Opperheer.  
4 Nochtans zult gy al t'zamen sterben  
Als menschen / en hun lot beerden;  
Ja gy zult vallen als een Doest /  
Die voortyts heeft het rijk geroest.  
Sta op / o Heer / o Godt der waarheit /  
En oordeel d'aarde naar de klaarheit  
Dan 't recht / want gy bezit alom  
De volken als uw eigendom.

De herryj Psalm.

Z Wyg niet / o Godt / en houd u niet  
Als doof in 't lyden en verdriet /  
Dat ons benaaut / noch zyt niet stille /  
Oewyl / o Godt / uw byandrs magten /  
En haters u vol trots berachten /  
En 't hoofd opsteeken naar hun wille.

2 Zy smeeden listig eenen raadt  
In 't hemeljk / dooz sellen haat  
Gedreben / om uw volk te plaagen.  
Zy raadslaan stout en zonder zozgen /  
Om hen / in uw behoedt verhoeygen /  
Te drukken dooz veel harde slagen.  
3 Zy hebben fronteljk gezet /  
In boogheit en met onbescheit /  
Kont / laat ons hen geheel verdelgen /  
Tot zy geen volk meer syn te noemen /  
En 't seels naam niet zy te roemen /  
Als dien de ryp gantsch zal verzwelgen.  
4 Want ziet / zy hebben in 't gemoedt /  
Dat niet dan list en boogheit voedt /  
Te zamen eenen raadt geslagen /  
En tegen u 't verbondt gesloten  
Al d'Edomiten / met de gzaoten  
Dan Ismael / naar hun behagen:  
5 Ook Moab met den Hagareen /  
En Gebal / t'zamen op de been

4 Zy maken  
listiglicken  
hemelijken  
aenslach tegen  
u volk; ende  
beraetslagen  
haer tegen u:  
we verhoey-  
ne.

5 Zy hebben  
gesept / kont /  
ende lacts ons  
uptroeyen /  
dats geen  
volk meer en  
zyn; dat des  
naems Is-  
raels niet  
meer gedacht  
en worde.

6 Want sy  
hebben in 't  
herte t'zamen  
getraetslacht:  
tegen u hebben  
sy een verbont  
gemaect.

7 De tenten  
Gomg / ende  
der Ismael-  
ten / Moab /  
ende de Haga-  
reenen:

8 Gebal / ende  
Ammon / ende

Amalek: Palestina / met de inwoonders van Cyprus.

9 Goch heeft sich Assur op hen gevoeght: sy zijn den kinderen Loth's tot eenen arm geweest / Sela!

10 Daer hen als Midian: als Sifera als Jabin oen de beete kistson.

11 [Die] berdelicht zijn te Endo: sy zijn getwouden tot ogen der aerde.

12 Maecht haer Ende hare Princken als Oef / ende als Sebbende alle hare Dozken als Zebah / ende als Salmuna.

23 Die speden / Laet ons de schoone woningen Gods / doe ons in verfelche bestittinge nemen.

14 Maen Godt / innecke als een werbel: als stoppen / ten dooz den windt.

Met Ammon en d' Amalekiten;

Goch Palestina / en de havden

Dan Cyprus: Assur zietmen dzaaben /

Om zyne hoogheit uit te gieren.

6 Op syn Loth's kinderen geweest

Tot eenen arm / dooz schalk gebzeest.

Doet hen als Midian bezwyken:

Als Sifera / als Jabin meebeu /

Van kistson beete / die daar neben

Gansch Endo / deken met hun lphen.

### Musie.

7 Dzing hen en hunne Princken / als

Ger Oreb en Zeb / om hals;

Laet al hun Dozken / samen vallen /

Als Zebah en Salmuna sterben;

Die spzaken van Godts woning t'erben /

En t' landt te deelen met hun allen.

8 Maen Godt / maakze als een werbelwindt /

Als stoppen / die t' hier versindt /

Die dooz den windt syn doozt gedzeben.

Als

Als t' hier een woudt verbzandt / in t' woeden

Der blamme / die / dooz yslph woeden /

De bergen aanstecht en doet beeden.

9 Derbolgze zoo met uw tempeest /

De stormwindt maakze in t' hart bezzeest

Verchyzke dooz uw werbelwinden /

Bedelk hun aangezicht met schanden /

Oybatze / o Heer / in allen landen

Uw' naamte zoeken / en dien vanden.

10 Laet hen beschaamt syn beschaamt /

Tot in der eentwighheit / verstaet

In t' leet; en laetze in schande koomen.

Opdat ze weeten dat gy / Heere /

Alleen de hoogste syt / vol eere /

Met uwen Naam / op d'aarde en stroomen.

### De lxxv Psalm.

H De lieflyk is uw heyligdom /

Maet uwe woningen conom /

Gootmagtig Heer der heere scharen!

Maen ziel / begeert naer t' genot /

15 Gelfch het tyer een woudt berstant / ende gelfch de blamme de bergen aanstecht.

16 Derbolgze se alsoo met u ontweder: ende verchyzke met uwen dzaemindt.

17 Maecht haer aengezicht vol schande / op datte / uwen name verstaet.

18 Laetze beschaamt ende verchyzke wesen tot in der eentwighheit / ende laetze sparmoot woeden / ende omhooren.

19 Op datte weeten / dat gy alleen met uwen name syt de heyligste / de Allerhoogste / alle de gancche aerde. Psalm 84.

1 Dooz den Opperhantweker / op de Birtich: Gen Psalm dooz de kinderen Israell.

2 Hoe lieflyk is uw woningen /

Heerscharen!

3 **W**an ziele  
is begeerich  
ende berouwt  
ook van ber-  
zangen / na de  
hoopheden des  
H. G. H. J. A. !  
mijn herte / en  
de mijn vleesch  
roepen up tot  
den levendigen  
God.

4 **Z**elf vindt  
de mussche een  
huis / ende de  
swaluwe een  
nest / want haer  
baerse harte  
jonghthens  
legt / by uwe  
altaren /  
H. G. H. J. A. der  
heerscharen /  
mijn Koning /  
ende mijn  
God.

5 **W**el-gemel-  
salig zijnde die  
in u huys  
woonen / sy  
wilt u gesla-  
delich / Sela!

6 **W**el-gemel-  
salig is de  
mensche wiens  
sterkte in u  
is / in wiens  
herte de ge-  
haende roegen  
zijn.

7 **W**is sy dooz  
het dal der  
sterkeste boo-  
men / want hem  
stellen sy hem  
tot een fontey-  
ne / oock sal de  
regen haer

Bezuykt ook van verlangen tot

Des Heeren voorhof en altaaren.

Mijn vleesch en harte roepen uit

Tot Godt / die 's levenskracht besluit.

Zelf vindt de mussche een huis en nest /

Dat ook de swaluw hooz ziele vest /

Om haare jongshens uit te broeden

By uwe altaaren : Opperheer

Der heerscharen / Godt vol eer /

Mijn Godt en Koning / wil my hoeden.

Welzalgig zyn ze die altyt

Zyn tot uw huis en dienst gewydt.

3 Zy wyzen u gesladig daar.

Welzalgig is de mensch / hoozwaar /

Diens sterkte in u is / in wiens harte.

De gladgebaande wegen zyn.

Als sy / by draogte en sonneschyn /

12 Verbezdal doozgaan met smarte.

Dan stellen sy hem als een hoon /

Verhoelende den hzandt der zoon :

A. 7.

A. 7.

4 **D**an worden sy ook ooverstromt

Van regen / in het dicht geboomt.

Zy gaan van kracht tot kracht met benden-

Eik van hen zal vereschynen hooz

Den Godt in Sion. Heer verhooz /

Almagtig Heer / kom u toch wenden

Tot my / en hooz naar myn gebode /

O Jakobs Godt / die op my let.

5 **O** Godt / die onze schutzheer zyt /

Zie uw Gesalfden nu ten ryt /

Zie 't aangesicht van uwen Koning.

Want in uw hoven is een dag

Weel heter dan men dazent plag

Te sypen in der boozen woning :

14 Was liever eene doozpelwacht

Der rente / dan by dit geslacht.

6 **W**ant Godt de Heer is ons een zoon /

Een schildt / en sterkte / en levenshoon :

De Heer zal ons genade geeden /

A. 7.

gantseh rshel-  
lich ooverdec-  
ken.

8 **S**y gaen van  
kracht tot  
kracht / een pe-  
getich [van  
harte] sal ver-  
schynen hooz  
Godt in Sion.  
9 **H**eer  
Godt der heer-  
scharen / hooz  
mijn gebode /  
neemt het ter  
oore / O Godt  
Jakobs Sela!

10 **O** Godt /  
onfeschildt /  
ende aen-  
schouwt het  
aengesichte u  
wers Gesalf-  
den.

11 **W**ant een  
dag in uw  
hoopheden / is  
heter dan dyp-  
sent [idertz:]  
12 **I**k hooz lie-  
ver aen den  
doozpel in het  
huys mijnes  
Godts te we-  
sen / dan lange  
te woonen in  
de renten der  
ydrlooshent.

13 **W**ant Godt  
de Heer  
is een sonne  
ende schildt / de  
Heer sal  
genade ende  
eere geuen : by

En

en sal het goede niet onthouden den genen die in oprechtheden wandelen.  
 13 Die heere der heere heren welgenichtig is de mensche die op u vertrouwt.

En heerlijkheit: hy zal het goedt  
 Nun / die oprecht zyn van gemoedt /  
 Ook niet onthouden in dit leven.  
 Welzalig / Heer / die op u vertrouwt /  
 En met zyn harte op u vertrouwt!

Psalm 85.

De heere Psalm.

1 Een Psalm booz den Opperfang-voester / onder de kinderen van Noach.  
 2 Op zyn vanden lande guntich geweest de heere de nevangemisse Jacobs hebt gy gewend.  
 3 De windaer nimes volkes hebt gy wech genomen: Op hebt alle hare fouden bedacht / Zela.  
 4 Op hebt mech genomen al die verbolgenheit: op hebt u gewend van de fittigheyt wech toorn.  
 5 Dwenght ons weder / O Gode onsed heyt: ende doet te nieren ichte toornigheyt over ons.  
 6 Zult gy eren welich tegen

H Eer / gy hebt uw gunst ons laaten blippen / En Jacobs doet en slaverny gemend.  
 Dat uw volk in 't quaade niet zou bezwippen / Dies hebt gy 't van zyn misdaadt hy gekent. Gy naamt gansch wech al uw verbolgenheit / En hebt ons heil booz kwen-  
 toorn berend. Godt van ons heil / zeng ons eens weer in staat / Opdat uw toorn niet berder ons beschaadt.  
 2 Zal uw wyack gedurig op ons wezen? Streckte uwe straf zelf tot den naeneft uit! Zal uw kracht dan ons niet weer genezen / En reddet /

naar

naar uw eeuwige vreesbesluit? Zult gy ons niet verlevendigen / Hyt 's Doodts handen; dat uw volk zich weer verblijdt? Toon ons / o Heer / uw gunstige aangezicht / En geef ons heil by 't straalen van uw licht.  
 3 Ik Leen nu 't ooz naar 't geene Godt zal spreken / Want hy sprekt tot zyn volk dat hy beint / Taal van vrees / een klaar onfaalbaar teken / Dan liefde / en dat hy 't hartelyk bezint.  
 Maar datze oprecht en trou zyn aan den Heer / En niemand weet van hen tot dwaasheit heer. Want zeker is zyn heil naby de geen Die in zyn vrees op zyne paden treen.  
 4 Dat in 't landt zoo ere moge woonen. De waarheit en de goeder tierenheit Gaeten dan elskanderen / en toonen Het heil dat in haer

ond toornen? Zult gy onrecht doen? Zult gy ons niet weder levendigh maken? op dat u volck sich in u verblijde?  
 8 Want ons uwe goeder tierenheit / O heere: ende geef ons u heil.  
 9 Ick sal hooren wat Godde de heere spreken sal / want hy sal tot sijn volck / ende tot sijnne quastgenooten van vrees spreken; maer datse niet weder tot dwaasheit en keeren.  
 10 Sekerlich / sijn heyl is naby den genen die hem vreesen / op dat in onsen lande cere woonen.  
 11 De goeder tierenheit ende waarheit. Sullen malkanderen ontnemen: de gerechticheyt ende

op

vrede kussen  
[in althanden-  
ten] kussen.

12 De waer-  
heyt sal uyt  
de aerde  
spuyren/ ende  
gerechticheyt  
sal van den he-  
mel neder sien.

opgefloten leit. Gerechticheit en  
 vrede kussen dan **W**alkanderen ook  
 kussen/ in gespan **B**ereenigt met de  
 waarheit / die uit d'aard' Zal spuy-  
 ren/ met weldadigheit gepaart.

\* \* \* \* \*

13 Ook sal de  
H. G. E. G. her  
goede geven ;  
ende ons landt  
sal sijne vrecht  
geven.

5 't **H**ercht zal 't oog neerzenden uit den  
 hoogen / Ook zal de Heer ons 't goede  
 geeven / want 's Hemels goedt daalt  
 neer uit 's hemels hoogen / Dies zul-  
 len wy de vuchten zien van 't landt

14 De greech-  
tichheyt sal  
voor: sijn aen-  
gesichte heenen  
gaen: ende hy  
salfse serten op  
den wegh sijn-  
ner boortstap-  
pen.

**G**erechticheit zal voor: sijn aanschyn  
 gaan / **W**aarna hy haar zal op den  
 wegh doen staan / **D**aar hy den stap  
 van synre voeten zet : **Z**oo zien wy  
 ons geholpen en gerecht.

Psalm 86.

**De lxxvij Psalm. Stem Ps. 77.**

1 **E**n Gebedt  
Davids :  
H. G. E. G.  
neeght uwe  
doore / verhoort  
my : want ich  
ben elendig /

**H** **G**ere / neig tot my uw ooren /  
**H**ooz my / want dooz uwen tooren  
 Den ik in elende en leet /

En

**E**n nootdruftig / als gy weert.  
**W**il / Heer / myne ziel bewaaren /  
**E**n uw' gunstgenoot roech spaaren ;  
**O** myn Godt / verlos uw' knecht /  
 Die op u berouwt in 't reecht.

ende nootdruftig.

2 **B**etwaert  
mijne ziele /  
want ich ben  
[uwe] gunst-  
genoot. **O** gy  
mijn Godt /  
verloft uwen  
knecht die op  
u berouwt.

2 **S**yr my dan / o Heer / genadig !  
 Gy die goet syt en weldadig /  
**W**ant ik roep den ganschen dag  
 Tot u / met een zwaar geklag.

3 **Z**ijt my ge-  
nadigh **H. G. E. G.**  
/ want ich  
roep tot u den  
ganschen  
dag.

**K**ant de ziele dan verbliden  
 Van uw' knecht in 't angstig lyden.  
**W**ant tot u / o Heer / verheft  
 Zich myn ziele / dewyl 't haar trest.

4 **V**erheught  
de ziele uwe  
knechts: want  
tot u / Heere /  
brekheffe ich  
mijne ziele.

3 **W**ant gy / Heer / syt goedertieren  
**W**ooz hen die uw wetten kieren ;  
 Gy syt goet vooz al dat leeft /  
 Als die gaarne hun vergeeft /

5 **W**ant gy /  
**H. G. E. G.** syt  
goet / ende  
geern verge-  
vende ; ende  
van groote  
goedertieren-  
heyt / allen die  
u aenroepen.

**D**ie zich naar uw goedheit wenden.  
 Heer / wil my uw bystant zenden ;  
 'k Bidde dat uw ooz toech let

6 **H. G. E. G.** /  
neemt mijn ge-  
bedt ter ooren !  
ende mercht op

Gy

de stemme  
nijner Inne-  
kingen.

7 In den dagh  
nijner be-  
nauwtheit  
roepte ich u  
neu / want gy  
verhoort my.

8 Onder de  
Goden en is  
niemand u ge-  
lyck / Heere /  
ende daer en  
sijn geene ge-  
lyck uwe wer-  
ken.

9 Alle de hee-  
denen / Heere /  
die gy gemaakt  
hebt / zullen ho-  
men / ende sul-  
len haer doot u  
aenschyn ne-  
derbuigen / en-  
de uwen name  
eeren.

10 Want gy  
syt groot / ende  
doer wonder-  
werken / Gy  
alleen syt  
Godt.

11 Leer my /  
Heere / den weg  
uwer wijsheit / want  
uwe genaden  
salen in uwe

Op myn smeking en gebedt.

4 'k Hoop u ten benaanden dage /

Als verterpen doot de plaage

Die my drukt / en gy verhoort

Mynne beden / naar uw' mooydt.

Onder aller volken Goden

Is 'er niemant / die in woorden

U' gesp'ch is / noch in werk /

Woben alle paal en yerck.

### Ruffe.

1 Alle heidens / die gy / Heere /

Hebt geschapen / zullen eere

Comen aan uw' Majesteyt /

En uw' naam / by hen verheylt:

En zieh wilgh nederbuigen

Doot uw' aanschyn / als getuigen

Van uw' grootheyt / dat ge alleen

Godt syt / groot in wonderheeyn.

6 Leer my / Heere / den weg behandlen

Dan uw' waerheit / en zoo handlen /

dat

Dat myn hart / van quaet gespeent /

Cor uw' blyesse woijt vereent.

Heer / myn Godt / ik zal u loven /

En verheffen 't hart naar boven /

'k Zal uw' naame / met bescheit /

Eeren tot in eeuwigheit.

7 Want uw' goederterheden

Zyn doolichtig / naar myn beden /

Ober my / gy quaamt myn ziel /

Taense in doods' benaautheit biel /

Uit den diepsten grave rukken.

Heer / doot wien het al moet bukken /

Crozen zyn nu opgestaan

Tegen my / die my verraan.

8 Zie de krozen in hun kizingen /

En hun mooydvergaderingen /

Tegen myne siele in 't veldt /

't Oog is niet op u gestelt.

Maar / o Heer / gy syt lanimoordig /

En barmhartig / overbloedig /

maechte  
wanden: ber-  
eenicht mijn  
herte tot de  
blyesse uwe  
naems.

12 Heere / mijn  
Godt / ich sal u  
met mijn  
ganckhe herte  
loven / ende ich  
sal u loven naem  
eeren in eeu-  
wigheyt:

13 Want uwe  
goederter-  
heyt is groot  
ober my / ende  
gy hebt mijne  
siele opt yet  
onderste des  
grafs opge-  
rucht.

14 O Godt / de  
hoohaerdige  
staen tegen  
my op / ende de  
bergaderingen  
der yrammen  
soechen mijne  
siele: ende sy en  
stelden u niet  
boot hare  
oogen.

15 Maar / o  
Heere / sijt een  
barmhertich  
ende genadich

In

Godt / lanch  
moedigh / ende  
groot dan goe-  
derciereghet  
ende waer-  
beyt.

In uw goedertierenheit /

En uw waerheit / ons verbejdt.

9 Wendt u / Heer / zyt my genadig /

Geef roch woen knecht mildadig

Stercke en heil; verlos den zoon

Uwer dienstmaagdt uit den hoon.

Doe een teken my ten goede /

Dat myn haters / in hun woede /

Zien / beschaamt / wanneer gy / Heer /

My zult helpen / t'w'er eer.

16 Wendt u  
tot my / ende  
zyt my gena-  
digh / geest u-  
wen knecht u-  
we stercke; en-  
de verlost van  
sond' uwer  
dienstmaaght.

17 Doet aen  
my een tecken  
ten goede / op  
dat het mijne  
haters sien / en-  
beschaemt  
worden / als  
op / Heer /  
my gesproken /  
ende my ge-  
rooft sulc heb-  
ben.

Psaln 87.

De lxxvij Psalm.

G Odts tempel heeft zyn grondslag

op de bergen Der heiligkeit: de Heer /

die Sion mint / En meer dan Jakobs

woningen bezint / Vereert zyn poozt /

daar elk hem heil komt vergen.

2 Alden hoozt van u zeer heerslyke

dingen / O Stadt van Godt; 'h zal

Krahb by de geen Dermalen / dien

myn kennisse verscheen / Aldet Babel /

1 Een Psalm  
ten Liedt dooz  
de kinderen  
van Korah.  
Sijn groot-  
slaag is op de  
bergen der  
heiligheyt.

2 De Heer  
vermint de  
poozren Sions  
hoben alle  
woningen  
Jacobs.

3 Heer heer-  
lyke dingen  
worden van u  
gesproken / O  
stadt Godes /  
Sela!

4 Ich sal sta-  
hab ende Ba-  
bel dormalen /

in der eeuwen wisseligen.

3 De Philistyn / de Tyrers en

Mooren / Zal elk dan zien op Sion

vooztgebzagt / De Hooghe zelf zal

hen dooz zyne kragt Bevestigen /

als vooz zyn heik geboren.

4 De Heer zal hen ock rekenen en

schypben Op zyne rol der volken /

die hy trekt Tot Sions licht / dooz

zyne stem gewelt / Oydar zy daar

als ingebooznen blyben.

5 De zangers / niet de geen die snaar-

tuig voeren / En alle heil en bjonnen

myner bzeugdt / Verschynen dan in

Sion / dat / verheugt / De blyschaps

galm zal tot de wolken voeren.

onder de gene  
die my ken-  
nen: siet de  
Philistyn / en-  
de de Tyrer /  
niet den  
Moort; dese is  
aldaer gebo-  
ren.

5 Ende van  
Sion sal geseyt  
worden / Die  
ende die is  
daer in gebo-  
ren; ende de  
Hooghe sel-  
ve salse beves-  
tigen.

6 De Heer  
salse reke-  
nen in her op-  
schypben: der  
volken: (ke-  
gende) / Dese  
is aldaer gebo-  
ren / Sela!

7 Ende de san-  
gers; gelijck  
de speculieren /  
(mitsgaders) /  
alle wijne son-  
repen sulren  
binnen u zyn.

Psaln 88.

De lxxvij Psalm.

O Heer / o Godt myns heils / dooz u

Kroep ik by dage en ganfche nachten /

hoozt myn gebedt en naare klagen /

1 Een Liedt /  
ten Psalm  
dooz de kind-  
ren Korah /  
dooz den O-  
p-  
verschangh-mee-  
ster / op Ma-  
chalah Aana-

noth: Een on-  
beruyfinge  
hemans des  
Ez achter.  
2 **G**odt mijns  
heyls: by da-  
ge/ by nachte  
roep ich dooz u.  
3 Laet mijn  
gebedt dooz u  
aenschijn ho-  
men: neyght  
uwe oore tot  
a mijn gekyep.  
4 Want mine  
ziele is der re-  
genbeden zae/  
ende mijn le-  
ven raecht tot  
aen her graf.  
5 Ich ben ge-  
rekenet met de  
gene die inden  
kuyf nederba-  
len: ich ben ge-  
woyden als  
een man die  
lyacheloos is:  
6 Afsondert  
ouder de dooz-  
de/ gelijck de  
verlagene die  
in 't graf lig-  
gen/die op niet  
meer en ge-  
denkt ende sy  
zijn afgesne-  
den van uwe  
handt.  
7 Gy hebt my  
in den onder-  
sten kuyf ge-  
legt/ in duy-  
sternissen/ in  
diepten.  
8 Uwe geim-  
micheyt leyt  
op my: gy hebt  
[uy] neder-

**2** **E**p koomen dooz uw aanschyn mi.  
**1** **M**ey/ Heer/ uw ooren tot myn schreien/  
**2** **I**k Zal in betrouwen u verbeien.  
**3** **I**k ben gerekent met de geen/  
**4** **D**ie in de groeve nederdaalen;  
**5** **I**k kan bykans geen adem haalen/  
**6** **A**ls magteloos dooz al 't geweest.  
**7** **I**k Ben als een man/ die/ zonder brachten/  
**8** **Z**al telkens in den druk versmagten.  
**9** **I**k ben dooz droefheit afgemat/  
**10** **E**n afgezontert by de lyken/  
**11** **G**elijck verlagenen/ in 't wylken  
**12** **D**ooz 's upandts zwaardt/ in 't graf gepat:  
**13** **A**ls dien gy niet gedenkt/ vertreden/  
**14** **E**n dooz uw handt hier afgesneeden.  
**15** **G**y hebt my in den kuyf geleit/  
**16** **I**n d'ondergroeve en duisternissen/  
**17** **I**n diepte/ daar ik u moet missen/  
**18** **E**n blyk van uwe grunnuicheyt/  
**19** **D**ie op my rust. **I**k ben in bezwaaren/  
**20** **E**n

**1** **E**n wordt gedrukt van al uw baaren.  
**2** **A**l myn bekenden hebt gy veer  
**3** **D**an my gedaen/ myn vzienden pzen  
**4** **D**ooz my/ ik ben een groot afgryzen/  
**5** **E**n gruwel: **I**k ben befloten/ Heer/  
**6** **E**n kan/ bezet met angst en schroomen/  
**7** **M**iet uit dit naare lyden koomen.

**G**ustie

**1** **M**ijn ooge treurt van zwaaren druk/  
**2** **I**k roep tot u geheele dagen/  
**3** **H**eer/ en smelt in 't rouwig klaagen/  
**4** **A**ls hygende onder 't lastig juh:  
**5** **I**k strek/ in deezen wooldt en banden/  
**6** **T**ot u myn hart uit en myn handen.  
**7** **Z**al uwe handt ook wonderheien  
**8** **K**an dooden doen/ dat gy u looben?  
**9** **D**at d'overledenen uw hoven  
**10** **M**det lof/ en heilgejuich betreen?  
**11** **Z**al semant uwe goedheit spellen  
**12** **I**n 't graf/ of uws trou vertellen?  
**13** **M**aakt

gedrukt met  
alle uwe ba-  
ren/ Sela!  
9 Mine be-  
kende hebt gy  
veere van my  
gedaen; gy  
hebt my her  
tot eenen groot-  
ten gruwel  
geflot: ich ben  
befloten/ eude  
en kan niet  
upkoomen.  
**10** **M**ijn ooge  
treurt van we-  
gen verdru-  
kinge: **H**eer  
ich roepte  
tot u den gan-  
schen dag/ ich  
strecke mine  
handen up tot  
u.  
**11** **S**ult gy  
wonder doer  
aen de dooden?  
ofte sullen de  
overledene op-  
staen? sullense  
u loben/ Sela!  
**12** **Z**al uwe  
goedertieren-  
heyt in het graf  
vertelt wor-  
den? uwe ge-  
trouwoicheyt in  
het verberf?



13 Sullen uw wonderen bekend worden in de duisternisse: ende uw gerechtigheyt in het landt der vergetenheyt?

14 Maer icht roep tot u; ende mijn gebedt komt u dooz in den moegenstont.

15 **Waarom** verstoort gy mijne ziele? [ende] verbercht u aenschijn dooz mij?

16 Van der seughe aen ben ick beducht ende dootgekende: ick dja ge uwe verbaerissen: ick ben twijfelmoedig.

17 Uwe hitrige toornigheden gaen oer my: uwe beschikkingen doen my vergaen.

8 Maakt gy uw wonderen bekend

In 's doods bederf en duisterheden?

Wodt uw gerechtigheit beleden

In 't landt daar 't leven is volendt?

Maar myn gebedt / van u vernomen

In 't mozenlicht / zal tot u komen.

9 **O Heer** / waarom verstoort gy mij?

Daarom verlaat gy myne ziele /

Opdat uw gramschap haar verniele?

Gy toont u steeds als myn party /

En komt / als ik u heil zal vergen /

Dooz my uw aangezigt verbergen.

10 Ik ben / Heer / van der jengt beduchte /

Dootzakende en gansch twijfelmoedig;

'k Djaag uw verbaerissen / bloedig

Dooz u geslagen: 'k ga gebukt.

Want uwe gloedt en toornigheden

Derteeren myne ziele en leden.

11 Uw gramschapsbier gaat oer my /

'k Derga en moet in 't leet versikken /

De wyl gy komt myn ziele verschikken.

Den ganschen dag omringen gy

Als water myne ziele / vol schroomen /

Zombangen my als sterke stroomen.

\* \* \* \* \*

12 'k Zie mynen vriendt en metgezel /

Zeer verre van my afgewekken;

Ik ben van hunne hulp versiecken;

En gansch veracht / dooz uw bevel:

'k Zie myn verwanten en bekenden

In duisternis zich van my wenden.

De lxxix Psalm.

1 **Z**al zingen van Godts eere en

goedertierenheit / Des Heeren lof en

roem worde ewwiglyk verbeide

Dooz mynen mondt en tong: ik zal

uw waarheit spellen / En van het een

geslachte aan 't andere vertellen /

Maardien ik heb gezegt: Uw goedheit /

hoog van waarde / Wodt eenwiglyk

ge

18 Den gantschen dag omringen my / als water: r' samen omgaven sy my.

19 Gy hebt vriende ende metgeselle verre van my gedaen; mijn bekende zijn [u] duisternisse.

Psalm 89.

1 **E**enonderlofsinge G' thans des Z' r'ahreed.

2 Ich sal de goederieren herden des ewiglycken singen: Ich sal uwe waerheit met minnen monde bekende maken / van geslachte tot geslachte.

3 Want ick hebbe gezegt / Uwe goedertierenheyt sal

zechtiglijk  
gebout wor-  
den : in de he-  
melen selve  
hebt gy uwe  
waerheit be-  
vestigt / (Zeg-  
gende :)

4 Ik hebbe  
een verbondt  
gemaect met  
mijnen ops-  
behoeren / Ich  
hebbe mijnen  
knecht David  
gesloven :

5 Ich sal u  
zaet tot in eeu-  
wigheit be-  
vestigen ; ende  
uwen thron  
opbouwen hier  
geslachte tot  
geslachte / Se-  
la !

6 Dies lobden  
de hemelen u-  
we wonderen /  
O Heer / ook is uwe ge-  
rochtigheit  
in de genepte  
der heyligen.

7 Want wie  
magh in den  
hemel roen  
den Heer  
geschater  
woorden / wie  
is den Heer  
niet gelijk / on-  
derde kinderen  
der stercken ?

gebout / en sprekt sich ober d'aarde.

2 Gy hebt uw waerheit selve in

hemels hoog gesicht / En vast be-

vestigt in het ongenaakbaar licht.

Ik hebbe / zeide gy / met David /

myn verhooren / Een vast verbondt

gemaakt / en mijnen knecht gezworen :

Ik zal in eeuwigheit den thron en

zetel bouwen. Doog uw geslachte en

zaadt / dat op my zal berrouten.

3 Dies looven nu ten tydt de heme-

len / o Heer / Uw wonderen / die

gy verricht hebt t'over eer : Ook

wordt in uw gemeente uw trouw en

heil ontloren ; Want wie is Godt

gelijk / van magtigen en grooten ?

Wat Engelsdommen / die de heme-

len bebatten /zyn by den Opper-

heer in Majesteit te schatten ?

## I. Ruste.

4 De Heer is grooteliks geduecht

in synen raadt Der heiligen / die

tot in eeuwigheit bestaat : Ook is

hy vreeslyk / ver boven Sersapnen /

Oie sreedts rontom hem zyn / en

voog zyn' roon verschpnen. Wie is

gelijk als gy / o Godt der heiresehan-

ren / Grootmagtig Heer / wiens

troutu zich rontom komt verklaeren ?

5 Uw heerschappyp bedwingt het bruis-

schey van de zee. Wanneer haar baas-

ren zich verheffen / als r'onzye /

Silt gye. Kajah is doog uwe

handt verslagen. Gy hebt doog uwen

arm de zee wechgedraagen / Uw

opanden verstrooit. de hemel hebens

d'aarde zyn uwe / en 'r wereldd-

rum / wiens grondbest gy beschaarde.

6 Gy hebt het Noorden en het Zuid-

8 Godt is  
grooteliks ge-  
ducht in den  
raet der heyligen ;  
ende vrees-  
lyk boven alle  
die rontom  
hem zyn.

9 O Heer  
o Godt der  
heiresehan-  
ren / wie is als gy /  
grootmagtig /  
o Heer /  
ende uwe ge-  
rochtigheit  
is rontom u.

10 Gy heet-  
scher over de  
opgeblasen-  
heit der zee :  
wanneer haer  
baren kaer-  
verheffen / so  
silt gye.


11 Gy hebt  
Kajah ver-  
lystelt als een  
nen verlagen  
arm ; gy hebt u-  
we opanden  
verstrooyt mer  
den arm uwer  
rechte.

12 De hemel is  
uwe ; ook is de  
aerde uwe ; de  
werelt ende  
hate volghet  
die hebt gy ge-  
grondt.

13 't Hoorden/  
ende het Zup-  
den die hebt  
op gefchapen:  
Thaboz en  
Hernon ju-  
chen in uwem  
name.

14 Gy hebt ee-  
nen arm met  
macht; utre  
handt is ftech/  
uwe rechter  
handt is hooge.

15 Gerechtig-  
heyt ende ge-  
richte zijn de  
bafstigept u:  
wee thoons;  
goedertieren-  
heyt ende  
waerheyt gaen  
hoor uw' aen-  
fchijn beneen.

16 Welgeluk-  
fahigh is het  
volck 't welck  
het geklanck  
heere:  / hi fullen  
in 't licht u' d'g  
aenfchijn  
wandelen.

17 Gy fullen  
haer den gan-  
fchen dag  
verfingen in  
uwem name;  
ende dooz uwe  
gerechtigheyt  
verhoogt wo-  
den:

18 Want gy  
zijt de heerlich-  
heyt harer  
fteechte; ende  
dooz u welbe-  
hagen fal ons

den dooz: gebzigt / Thaboz en Her-  
mon zyn bewyzen uwer magt / Zy

juſchen in uw' naam / uw arm heeft

groote fteechte; uw rechte handt is

hoog / waardooz gy heil uitwekte

Gerechtigheit en recht zyn uw rphis

bafstigheden. Men ziet de waarheit

hoor uw aanfchijn deene treden.

7 Uw rphiftoon fnaar gebouwt op

goedertierenheit. Welzahig is het

volck dat uwe gunft verberidt / En

kent het feefstigeklanck. 't zal wandlen

vroeg en fpade In 't licht uwz

aanfgeficht / gefteert dooz uw genade.

't Zal zich den ganschen dag in uwem

naam verfpiden / Dooz uw gerechtigh-

heit verhoogt uit fmaat en fpden.

8 Want gy / almagtig Heer / zyt zyne

fteechte en kragt / Zyn heerlykheit /

van wien het alle heil vermaght.

Wp zullen onzen hoozn / naar 's Hee-  
ren welbehagen / Verhoogt zien / tot

zyne eere / en 's vbandts magt verflagen.

Want onze fchildt is van den Heere; en

onzen koning Geeft ons de hei-

lige van Iſrael / uit zyn woning.

### II. Luſte.

9 Coen hebte in een gezicht gefzoz-

ken en gezet / Van uwem heiligen:

Ik hebbe hulp bereidt / By reenen day-

pyen heldt: ik heb 'er een' verhooren /

En uit het volck verhoogt / dooz 't rph

aan hem beſchoren: 't heb David

mynen krecht / naar mynen raad /

gebonden / Dien ik aan Iſrael ten

hellande heb gezonden.

10 Ik hebbe hem gezalft uit mynen

olshoozn Van heilighheit / in berbe / en

niet in mynen toozn; Met wien dan

myne handt fteedtz zal beftendig bly-

ven.

fen hoozn ver-  
hooght wo-  
den.

19 Want onse  
schildt is van  
den Heere;  
ende onse ko-  
ning is van  
den Heiligen  
Iſraels.

20 Dat hebt  
gy in een ge-  
zicht gefzo-  
ken van uwem  
heiligen / ende  
gelept / Ich  
hebbe hulpe  
berfelt by ee-  
nen heldt: ick  
hebbe eenen  
verhooren  
upt den volcke  
verhooght.

21 Ich hebbe  
David mijnen  
krecht gebo-  
den / met mijne  
heylige olie  
hebbe ick hem  
geſalft.

22 Met wien  
dan myne  
handt beft-  
endig bly-  
ven ſal:

noch sal hem  
mijnen arm  
versterken.  
23 De vbandt  
en sal hem niet  
dwingen; ende  
de sone der on-  
gerechtigheyt  
en sal hem niet  
onderzoeken:

24 Maar ick  
sal sijne weder-  
parijders ver-  
pletteren hoort  
sijn onrecht-  
se; ende die heit  
baren sal ick  
plagen.

25 Ende mijne  
getrouwig-  
heyt/ ende mijn-  
ne goedertie-  
renheyt salten  
met hem sijn;  
ende sijn hooft  
sal in mijnheit  
name ver-  
hoort worden.

26 Ende ick sal  
sijne handt in  
de zee setten;  
ende sijne rech-  
ter handt in de  
rivieren.

27 Hy sal my  
noemen / Gy  
zijt myn Da-  
der / myn  
Godt/ ende de  
koningheeren my-  
nes heyls.

ben. Ook sal myn arm hem in sijn  
stercke doen beschyden: Soodat de  
vbandt hem benaauwen zal noch  
dwingen / Doch d'ongerechte sijn  
kroone en troon ontwingen.

11 Maar ick zal alle sijn partjen  
in 't gericht' verpletteren / en slaan  
hoort 't bosstijck aangesicht; Ick zal  
ook plaag op plaag op sijnne haters  
zenden: En myn getrouwigheit en  
goedheit tot hem wenden / Die zullen  
met hem sijn / wanneer sijn hooft zal  
ruzen / In mynen naame / dat hem  
elk zal eer betuygen.

12 Sijn handt zal tot de zee zich strek-  
ken in 't gebiedt / Sijn rechte handt  
zich tot de stroomen / dicht van riet.  
Dan zal hy my sijn Godt / sijn Rutz  
en Dader noemen / En zich in myne  
gunst en zegening beroemen. Ook

zal ick hem / als zoon / ten eerste;  
booznen stellen; Ten hoogsten / die  
de magt der koningen zal vellen.

## III. Ruste.

13 Ick zal in ewigheit hem houden  
myn verbondt / Myn goedertieren-  
heit blijft vast tot allen stonde. Ick  
zal sijn erfstijck zaadt en sijnne ryls-  
troon zetten Dan ewig tot eeuwe /  
en als des hemels loop en werren.

Indien sijn kinderen myn loef en  
rechten scheuden / Zal ick myn vriend-  
lykheit en aanschyn van hun wenden:

14 Dan zal ick hun misdyt met  
myne geestelroef bezoeken / en met  
tucht. maar ick / die nimmer moef  
Dan welhoeden den / zal nooit myn  
goedertierenheden werneemen / noch  
myn rechts getrouwigheit vertreden.

Ook zal ick myn verbondt ontwyden

28 Ook sal ick  
hem ten eerste  
geborenen toe-  
ne stellen; ten  
hoogsten ober-  
de koningen  
der aerde.

29 Ick sal hem  
mijne goedertie-  
renheit in  
ewigheit  
houden; ende  
mijn verbondt  
sal hem vaste  
blijuen.  
30 Gade ick sal  
sijn zaet in  
ewigheit ge-  
setten; ende sijn-  
nen thoon als  
de dagen der  
hemelen.

31 Indien sijn  
ne kinderen  
mijne loef ver-  
laten / ende in  
mijne rechten  
niet en wan-  
delen:

32 Indien sy  
mijne trefte-  
gen onbreken /  
ende mijn-  
ne geboden  
niet en houden/

33 Soo sal ick  
hare overtre-  
dingen met de  
roede besar-  
ken; ende hare  
ongerechtig-  
heyt met pla-  
gen.

34 Maar mijn  
ne goedertie-  
renheyt en sal  
ick van hem  
niet wechne-  
men / noch in



valt op u  
Heedts verber-  
gen? sal uwe  
grinnigheid  
vanden als  
een vper.

48 Bedenkt  
van hoedanige  
eunwe dat ich  
ben; waerom  
soudt gy aller  
menfchen kin-  
deren te ber-  
geefs gefcha-  
pen hebben?

49 Wat man  
leeft 'er die den  
doode niet sien  
enfal? Dieff-  
ne siele fal be-  
wijfen van 't  
geweld des  
grafs? Sela.

50 Heere/waer  
zijn uwe hore-  
ge goedertie-  
renheden/ die  
gy David ge-  
sworen hebt by  
uwe trouwe?

51 Bedenkt/  
Heere/ den  
finaet uwer  
knechten/ dien  
ich in mijnen  
hoefen wage  
[van] alle  
grooten wolven.

52 Dar mede/  
G. H. G. G. G.  
erwe vanden  
finaeden/ daer  
mede is de  
voetschappen u-  
wees/ G. H. G. G.  
den finaden.

53 Hept/ Amen/

Heedts uw aangezicht? Wandt uwe  
grinnigheid gelijk een vierig licht?

Gedenk toch van wat eunwe ik ben/  
om 't leet te minnen. Of hebt gy  
re vergeefs geschapen alle kinderen

Der menschen? wie zat hier 's doodts  
scherpen sikkel opden/ En ynze siele  
van 't geweld des grafs bezijden?

20 O Heer/ waar is dan nu uw  
goedertierenheit/ Doozheerme by uw  
rouw aan David toegezeit/ En

zelf gezworen? Heer/ gedenk toch  
aan het fmaaden/ Daar uwe vpan-  
den uw knechten mee belaauden;

't Geen uw' Gezalfden hooft/ als by  
houft aangetreeden. Geloofst zy Godt/  
de Heer/ tot in alle eeuwigheden.

53 Geloofst zy de G. H. G. G. / in der eeuwig-  
ja Amen.

Psalmo,

De xc Psalm. Stem Pf. 78.

1 Een Gebedt  
Dofst/ beg

G waart ons van geflachte tot

gefachte Een toeblicht/ Heer/ van  
wien men hulp verwachte/ Een  
hoog vertrek/ in allerlei gebaaren.

Want eerder dan hier immer bergen  
waren/ Ja vooz gy d'aarde en we-  
relt hebt bereidt/ Welaatge als  
Godt/ ja van alle eeuwigheit.

2 Gy doet den mensch/ hoe hoog in  
ftant en eeren/ Dooz uw bevel/ weer  
tot verbijffing keeren: En zegt mer  
hzicht: keert weder/ menschen kinderen.

Want gy/ o Heer/ wiens jaaren nooft  
vermindzen/ Ziet 's wereldts loop  
van duizent jaaren aan/ Gelyk een  
dag of nachtwaake/ al vergaan.

3 Gy overftroomt de menschen/ en  
zy berben het licht; zy sijn gelyk  
een' ftaap in 't fterben. Men ziet  
hen in den morgenfchondt hier bloeien/

Gelyk het gras en waterriet in 't  
Groeien;

mang Godts.  
Heere/ en zit  
ong' gewoest  
een toeblicht  
van geflachte  
tot geflachte.

2 Oer de Ber-  
gen geboren  
waren/ ende  
gy de aerde en-  
de be waert  
doozgebrachte  
hadde: ja dat  
eewigheit  
tot eewig-  
heit zijt gy  
Godt.

3 Gy doet den  
mensch  
weder-keeren tot  
verbijffing's  
ende fecht/  
keert weder  
gy menschen  
kinderen.

4 Want duif-  
fent jaeren zijn  
in uwe oogen/  
als de dag  
van gisteren/  
als gy booz  
gegaen is: en  
de fage eene  
nachtwaake.

5 Gy over-  
ftroomt/ sy  
zijn gelyk  
eene ftaap;  
in den mor-  
genfchondt  
fe gelyk het  
gras [dat]  
verandert.

6 In den mor-  
genfchondt

bloeyt het / ende  
de het wecan-  
der; des a-  
vonds wordt  
het afgesneden/  
ende het ver-  
dorpt.

7 Want wy  
bergaen door  
uwen toorn; /  
ende door uwe  
grimmigheid  
worden wy  
vergeschikt.

8 Gy stelt onse  
ongerechtighe-  
den voor u on-  
se heymelike  
[sonden] in 't  
licht uwer  
aenschyns.

geeten; Doch dat / wanneer het  
afgesneden wordt / Des avonds  
haast verandert en verdozt.

4 Want wy / die in elenden syn ge-  
zonken / Bergaen in leet / door uwe  
geenschapsbonken; Uw grimmig-  
heit verschikt alle onse leden / Gy  
stelt voor u onse ongerechtigheden /  
Ons heimlyk quaadt en misbedryf  
in 't licht Van uwen traon / en  
Goddlyk aangezicht.

## Rustte.

9 Want alle  
onse dagen  
gaen henen  
door uwe ver-  
holgenheyt  
wy brengen  
onse jaeren door  
als een ge-  
dachte.

10 Mengende  
de dagen onser  
jaeren / Daer in  
zijn seventig  
jaer; of so wy  
veer sterck syn /  
rachtentigh  
jaer; ende het  
uymeneste

5 Want onse tyd en dagen blieden  
henen Door uwen toorn; en syn  
zeer haast verdweenen / Als een ge-  
dachte / in 't luchtig ruim gebaenen.

Want wat belangt de dagen onzer  
jaeren / Die telmen wel tot sehen-  
tig / of sterck / Tot rachtig door  
des menschen levensperk.

6 Van

6 Van syn ook noch d'utmeneste  
van allen verdozt / en zo g die  
ons komt overvallen. Want onse  
tydt wordt snellyk afgesneden. Wy  
blijen heen / door ramp op ramp  
bestreeden. Die kent uw toorn /  
dienge over ons verseydt / Maar  
zjne sterkte / of uw verholgenheyt?

7 Leer ons bedacht zoo onse dagen  
tellen / Dat wy ons hart tot uwe  
breeze stellen / En wy / gesterit /  
een wys gemoet bekoomen. Meer  
weder / Heer / hoe lange doert ons  
schroomen? 't Berouwe u van uw  
knechten in den noot / Geraakt tot  
aan de poorten van de doot.

8 Derzadig ons met blydschap in  
den morgen. Kom met uw liefde en  
goedheit ons bezorgen. Zoo zul-  
len wy verheugt syn 't allen dagen /

van dien ik  
inoeyt / ende  
verdozt; want  
het wordt snel-  
lyk afgesne-  
den / ende wy  
blijen daer  
henen.

11 Die kent  
de sterke u-  
wer toorn; /  
ende uwe ver-  
holgenheyt /  
na dat gy te  
breezen zyt?

12 Leert [ons]  
alzo onse da-  
gen tellen / dat  
wy een wys  
herte beko-  
men.

13 Heert we-  
der / Heer /  
tor hoe lange?  
ende het be-  
rouwe u over  
uwe knechten.

14 Derzadig  
ons in den  
morgenfont  
met uwe goe-  
dertienheyt /  
soo sullen wy  
synnen / ende  
verblijft zjn.  
in alle onse da-  
gen.

7

En

15 Verblift ons na de dagen [in dewelcke] gy ons gebrucht hebt / [na] de jaren [in dewelcke] wy het quaet gesten hebben.

16 Laet u werck aen uwe knechten gesien woorden / ende uwe heerlijcheyt over hare kinderen.  
17 Ende de lieflichheyd des Heeren Godts zy over ons : ende bevesticht gy het werck onser handen over ons / ja het werck onser handen bevesticht gy dat.

Psaln 91.

1 Die in de schuytplaatse des Allerhoogsten is gesten / die sal vernachten in de schaduw des Almachtigen.

2 Ich sal tot den Heeren zeggen / Mine toeblycht / ende mine verhoert / myn Godt / op

En juitchen. Heer verblift ons na de slagen / Waarmee gy ons gedrukt hebt jaar op jaar / Zoodat het quaet ons trof in 't openbaar.

9 Laet zoo uw werck aan uwe knechten blyken / Hun kinderen met hunnen luster pypken / De lieflychheit en heerlychheit des Heeren Besraalen ons / opdat wy hem vereeren. Bewesticht gy dan onzer handden werck / O onze Godt / ja maak het vast en sterk.

## De xij Psalm.

1 Die zich in 's Hoogsten schuytplaatse stelt / Die zal genest vernachten In 's Heeren schaduw / booz getwelt Bewaakt van hemelwagten.

2 Ik zal dan zeggen tot den Heer / Myn toeblycht / en myn sterkte / Myn Godt / dien ik vertrouwe en eer /

Diens hoede ik steeds bemerkte.

2 Want hy zal dooz syn grootte magt U redden uit de stricken Des vogelwangers / sechts bedacht Om op uw ziel te misken.

Hy zal u dekken booz het woen

Der peste / met syn vlesken /

Ja u booz alle quaadt behoen /

En uw vertrouwen sterken.

3 Syn waarheit is een beukelaar /

En schildt om u te dekken /

Gy zult niet vreesen booz gebaar

Des nachts / noch booz het rekken

Der peeze / of booz den scherpen schicht /

Des daags naar u geschoten /

Noch booz de peste / en 't naar gezicht

Dan haar bederfgenooten.

4 't Quaadt dat in 't donker zich verspreidt /

Of 's middags uit komt vreesen /

En 't al booz zyne hebichheit

welken ick vertrouwe.

3 Want hy sal u redden van den strick des vogelwangers / van de seer verdersliche pestilencie.

4 Gy sal u dekken met sijne vlesken / ende onder sijne vleugelen sult gy vertrouwen: sijne waerheit is een rondafse ende beukelaar.

5 Gy en sult niet vreesen booz den schrik des nachts / booz den wyf die des daechs vliegt :

6 Booz de pestilencie die in de donckerheyte wandelt ; booz 't herderf dat op den middag verwoestet.

Der



Der woest / zal u niet stecken.

Ja schoon 'er duizent op een zy

Voort 't pesthier zullen smeeden /

En aan uw rechte en sinke zy

Een duizent / zult gy leeven.

Musie

5 Alleen dat gy met oogen zult

Der boozen loon aanschouwen.

Want op u, Heer / die 't al verbult /

Zal ik alleen betrouwen.

Godt: d'Alleshoogste / is uw verreck /

Dies zal u 't quaadt niet naaiken /

Noch geene plaag uw rentverdick /

Om tot u te geraaiken.

6 Want Godt / in 's hemels hoog gebiedt /

Deveelt zyn Engelschaaren

Dan u / dat u geen leet geschiedt /

En zy u trouw bewaaren.

Zy zullen u ook een hooz een

Op haare handen draagen /

7 Men uwe zijde sal uwer dypfinc walen / ende rieu dypfinc aen uwe rechter hant; tot u en sal het niet genaken.

8 Allenlicht sult op 't met uwe oogen aenschouwen / ende op sal de kergeelinge der godloosen sien.

9 Want gy / Heer: d'Alleshoogste: zyt myne toevlucht den Allergoedighsten hebt: gy gestekt tot u betreck:

10 Al en sal geen quaer wederbaren / noch geen plaage sal uwe tenten naberen.

11 Want hy sal sijne Engelen van u bewaaren / datse u bewaaren in alle uwe wegen.

12 Sy sullen u op de handen draagen / op dat gy uwen boec

Opdatge uw' boec aan geenen steen

Moogt staaten alle uw dagen.

7 Den sellen leeuw en d'adder zult

Gy treden op de lenden /

Den jongen leeuw / die vreesstlyk bzult /

Den draak met zyne venden.

aen geenen steen en staet ter.

13 Op den sellen leeuw ende d'adder sult gy treden / op sult den jongen leeuw / ende de draake verteden.

Dewyl hy my van harte lief /

(Spreekt Godt) zal ik hem stellen

In 't hooge / dat geen leet hem griekt /

Noch lyden hem zal quellen.

8 Hy kent myn' naam / dies zal hy my

Wanroepen in zyn nooden.

'k Zal hem verhooren / wanneer hy

Komt tot myn hulp geboden.

'k Zal hem verlossen / naar zyn beë /

En hem met veele jaaren

Verzadigen / vol liefde en vree;

Myn heil hem openbaaren.

14 Bewijle hy my seer becrint / (spreekt Godt) soo sal ik hem verhooren / ende hy zal hem op eenne hoogte stellen / want hy kent mijnsen name.

17 Hy sal my anroepen / ende ick sal hem verhooren: in de kenautheydt sal ick by hem zyn / ick sal der hem uptrecken / ende sal hem verheerlichen.

16 Ich sal hem met lancheyt der dagen verzadigen / ende ick sal hem mijn heyl doen sien.

De reij Psalm.

I S goet dat elk den Heere

Steedt

1 Een Psalm / een Liedt / op

den Sabbat-  
dagh.

2 *U* gott  
dat men den  
H. G. G. lo-  
de: ende uwen  
name psalm-  
singt / *O* Al-  
terhoogste.

3 Wat men in  
den moegen-  
font uwe goe-  
dertierenheyt  
verhondige;  
ende uwe ge-  
reutwoyheit  
in de nachten.

4 *O* het tien-  
snarigh instru-  
ment / ende op  
de luyte: met  
eent boozbe-  
dach: kiedt op  
de harpe.

5 Want gy  
hebt my ver-  
lijdt / *H. G. G.*  
met uwe  
daaden: ick sal  
juyphen over  
de wercken u-  
wer handen.

6 *H. G. G.*  
hoe groot  
zyn uwe wer-  
ken! seer diepe  
zyn uwe ge-  
dachten.

Steed's loobe / en uwen naam /

Met psalmgevang bequaam /

*O* Allerhoogste / ook eere.

Dat elk uw goedheit prijze /

De trouw van uw verbondt /

Woeg in den moegenfont /

En 's nachts u eer bewijse.

2 *G* 't speeltuig van tien snaaren /

En 't roeren van de luit /

En op de harpe en sluit /

Wilt 's Heeren lof verklaaren.

Want gy komt my verlijden

Met uwe daaden / Heer /

*H* Zal juichen t' uwer eer /

En uwe magt belyden.

3 Hoe groot zyn uwe wercken /

*O* Heer / die gy verricht /

't Heil dat gy hebt gesiecht /

Door niemant te beperken.

Seer diep zyn uw gedachten.

En

En onberu-  
stig man /

Doch dwaashoofd weet 'er van /

Om haar naar waarde t' achten.

4 Dat hier de boozen groeien /

Als 't groene kruit op 't heldt /

Bedrighers van geweld /

En onrechtwerkers bloeien /

's om in eeuwigheben

Derbelgt te worden. maar

Gy zyt de hoogste / daar

Gy eeuwig woogt beleben.

Rufte.

5 Want zie / *O* Heer / uw haters /

En byanden vergaan /

Zoodat ze niet bestaan;

Als snoode Godbeclaters.

Gy zult hun magt verstrooien /

Daar gy myn' hoorn met kracht /

Als 't fier eenhoorn geslacht /

Derhoogt / by hun verschooien.

7 Een onberu-  
stig man en  
weet daer niet  
van; noch en  
dwaes en ver-  
staet dit selve  
niet.

8 Dat de gods-  
loofe groeyen  
als het kruit /  
ende alle de  
twerkers der  
ongerechtig-  
heyt bloeyen /  
en dars rot in  
der ewigheyt  
verdelgt wor-  
den.

9 Daer gy  
zyt de Aller-  
hoogste / in  
eeuwigheyt de  
H. G. G.

10 Want siet  
uwe byanden /  
*H. G. G.* /  
want siet uwe  
byanden sullen  
vergaan; alle  
de twerkers der  
ongerechtig-  
heyt sullen  
verstroopt woz-  
den.

11 Daer gy  
sult mynen  
hoorn verhoor-  
gen / gelyck  
eenes een-  
hoorns;

6 *M*gn

12 Het bet met  
versche nie  
obergotert.

12 Gede mijn  
noge sal mij-  
ne verspleberg  
aenschouwen /  
mijne ooren  
sullen 't hooren  
aengaende  
de boosdoen-  
bers / die te-  
gens my op-  
staen.

13 De recht-  
berdige sal  
groeyen als  
een palm-  
boom; hy sal  
wassen als een  
ederboom op  
Libanon.

14 Die in 't  
huys des  
geplant zijn /  
dien sal gege-  
ben worden te  
groeyen in de  
booghoven ons  
vgs Gods.

15 In den grys-  
sen onderdom  
sullen sy noch  
bzuichten wa-  
gen; sy sullen  
bet ende groe-  
ne zijn /

6 Myn hoofde is overgooren  
 Niet oli / versich en groen /  
 Ik zal myn oogen doen  
 In 't seet der bloekgenooten.  
 Myne ooren sullen hooren  
 Het spden dat dien trefst /  
 Die stout den kop verheft /  
 Om mynen vrec te stooren.  
 7 't Rechtvaardig volk zal bloeien  
 Gelyk de palmbooms top /  
 't Zal als een eder op  
 Den Libanon ook groeien.  
 Zy / die in 't huys des Heeren  
 Geplant zyn / sullen daer  
 Vein met zyn vziesterichaar /  
 In zynen boozhof eeren.  
 8 Zy sullen / hoog van jaaren /  
 En in den onderdom  
 Noch bzuichten bzaagen / om  
 Godes waarheit te verklaaren.

Zy sullen weelig zynen /  
 En bet zyn. want Godt is /  
 Gansich recht / in 't woordt gewis ;  
 Myn rotssteen / hoog te ryzzen.

De xij Pfalm.

D E Heer regeert / hy is met eer  
 bekleedt / En hoogheit / als die aarde  
 en hemel meet. De Heer heeft zich  
 omgozdt met sterkte en haacht. De  
 wereldt staat bevestigt door zyn magt.  
 2 Van toen af dat de wereldt heeft  
 bestaan / Die nimmermeer zal wan-  
 klen noch bergaan / Is uwe troon  
 bevestigt; ja gy zyt Van eenwig-  
 heit / vooz allen looy van tyd.

3 De stroomen / Heer / de stroomen / vol  
 geruisch / Verheffen zich / en stooten  
 met gedruisch Op d'oeberg aan. maar  
 's Heeren sterkte is meet. In 't hoos-  
 ge / dan 't gebzuisch by loeiend weer.

16 Om te bew  
hondigen dat  
de HEGHE  
recht is: Hy is  
niet / wyl  
freen / ende in  
hem en is geen  
onrecht.

Pfalm 93.

1 De HEG  
regeert /  
hy is met  
hoogheit be-  
kleedt / de  
HEGHE is  
beveodt met  
sterkte / hy  
heersich om  
godet; oohs  
de werelt be-  
vestigt / sy en  
sal niet wan-  
helen  
2 Van doe aen  
id' unnen  
throno betes  
stige: Sy zyt  
van eenwige  
heyt af.

3 De rivieren

berheffen /  
de  
rivieren ber-  
heffen hare  
bzuichten; de  
rivieren ver-  
heffen hare  
aenstantige;

4 Doch de  
in  
der hoogheit is  
gewelddiger /  
4 Gody

Dan het huzen van groote waeren / [dan] de geweldige waeren der zee. 5 Utwe getuygenissen zijn het getrouwe de heilighet is utwen huys eerich. 6. 7. tot lange dagen.

Psalm 94.

1. O Godt der waaken / O Godt der waaken / O Godt der waaken / beschijnt blinkende.

2. O Richter der aerde / verheft u; brenge vergeltinge weder over de boosaerdige.

3. Hoe lange sullen de goddeloof / O hoe lange sullen de goddeloof van brenge op singen?

4. Wprijeren? hant smeten? alle wercken der ongerechtigheit; sich hewoemen?

5. O hoe verheft u; ende sy ver-

4. Godts hzacht verwint de waeren van de zee / Met groot gemelt gesto- ven op de zee. Oek syn al utw getuygenissen trou / De heilighet verheft utw huysgebou.

## De 94. Psalm.

O Godt der waaken / Godt der waaken! O Heer! laet utwe gramschap bliaken. Verschijn toch blinkende in het licht /

Verhef u / brenge vergeltinge weder. Den troezen / smaders van utw eer / O Richter / die het aardryk richt.

2. Hoe lange sullen de goddeloof / O Heer! hoe lange 't schuim der boozen Dan brenge op singen / dat hun hart Werck ongerechtigheit uytgiet /

( 't Seem in her openbaar geschiedt / ) En spreekent 't geen utw Godtheit tart?

3. Men ziet utw volk dooz; hen verbzinken; doet dooz; hun woede en gramschap blinken.

ken. Utw erfdeel woerd van hun ontbloot. De weduw streeft in hunne poozt / Daar ook de brenge woerd vermoort / En d'arme wees dooz; 't zwaardt gebaort.

4. Dan zeggen sy noch / zonder schoonen / Oit zal dooz; 's Heeren oog niet hoemen / En Jakobs Godt vermerkt die niet.

5. Wanneer hzegt gy toch eens verstant / En licht / o dwaazen van het land? Geeft acht / opdatge utw dwaasheit ziet.

6. Zou hy / die d'oorde plant / niet hooren? Die 't oogte hozmt / 't gezicht niet booren / Dooz; snode bezog / hoe loos gekoert?

Zou hy / die 't heidendom kashydt / Niet straffen? hy die / 't allen tyde / Den mensche wetenschappen leert?

## Auste.

6. De Heer / onestdig groot in hzachten / Weet dat de mensche en syn gedachten Gansch nietig syn en ydelheit.

7. Ende seggen / De Heer en siet het niet; ende de Godt Jacobs en merkt het niet.

8. De weduwe ende den brenge bidden sy; ende de sy vernoopt; den de westen /

9. Soude die de oore plant / niet hooren? soude die de ooge sozmeert / niet aenthoumen?

10. Soude die de yepenen ruchticht / met straffen? hodie den mensche wetenschap leert?

11. De Heer weet de gedachten des menschen dat sy ydelheit syn.

Wel.

12 Welgelu-  
fahg is de  
man /  /  
dien gy tuch-  
rige ende dien  
gy leer up-  
uwe wet /

Welzalg is de man / o Heer /  
Dien gy bezocht / en dien de leer  
Van uwe wet woordt uitgezeidt.  
7 De mensch zal hier in zeeqning ryzen /  
Dien gy dooz 't woordt zult onderwysen ;  
Om hem te geeven vrede en rust

13 Om hem  
ruste te geeven  
van de quade  
dagen : tot dat  
de huyl booz  
den godtloosen  
gegraven  
weert.

Dan quade dagen : tot de huyl  
Werdt booz de boozen / snood en vuil /  
Gegraaven / en hun licht gekluscht.

14 Want de  
sal sijn volck  
niet begeeren ;  
noch hy en sal  
sijn erve niet  
verlaeren.

8 Want Godt zal noot zyn volck begeven /  
Schoon 't booz des vyand's staal moet snee-  
ven ; Doch hy verlaat zyne erve niet.

15 Want het  
ooydel sal we-  
derkeeren tot  
de gerechtich-  
heit ; ende alle  
oprechten van  
herte sullen 'e  
selve navol-  
gen.

Weyl het ooydel / met beledt /  
Gens weerkeert tot gerechtichheit ;  
Tot troost der hoomen in 't herdziet.

16 Wie sal  
booz my stellen  
egen de booz-  
doenders ? Wie  
sal sich booz  
my stellen te-  
gen de wer-  
kers der on-  
rechticheyt ?

9 Wie zal nu staan booz myne rechten /  
Om alle boozen te bevechten ;  
Wie is 't / die sich booz my vertoont /  
Om d'onrechtwekers op te slaan ?

17 'En ware  
dat de

Hadt gy my / Heer / niet bygefaan /  
'k Had

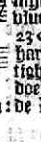
ik my een  
hulpe geveest  
ware / myne  
ziel hadde be-  
na in de stilke  
gewoont.  
18 Als ich sey-  
de / Als hy boe-  
twaelt / utwe  
gordertieren-  
heyt.  / onder-  
steunde my.

10 Wanneer ik zeide : 'k raakte aan 't beeben /  
Weyl myn weeten my begeeven /  
Was uwe goedertierenheit  
Myn grondsteun / Heer. ja als myn geest /  
Dooz veel gedachten was bedeeft /  
Hebt gy myn ziele troost bereidt.

11 Zou zich de stoel der schaadlygheden  
Met u verzellen ? tegen reden /  
Op moette / by besluit / gezet ?  
Zy rotten t'zamen / of de ziele  
Der hoomen hun in handen viel ;  
En zyn niet bloet en moozt bestier.

12 Doch 's hemels Heer was t'allen ryden  
Myn hoog verreck / een rozze in 't lypden /  
Myn toelucht / die het onrecht keert /  
En hen verdelgen zal in 't quaadt /  
En in hun boogheit / naar zyn raadt /  
Opdat hy eeuwig zy geest.

20 Soud sich  
de stoel der  
schadeliche-  
den niet u ver-  
geselchappen ?  
die moepte  
verdiegt by  
instellinge ?  
21 Zy rotten  
sich te samen  
tegen de ziele  
des rechtwe-  
digen ; end sy  
herdoemen on-  
schuldig bloet.  
22 Doch de  
imgewest  
tot een hoogh  
verreck ; ende  
myn Godt tot  
een stemroze  
myner toe-  
blucht.

23 Ghehe hy sal  
hant onrecht-  
licheyt op hen  
doen weder-  
de  /

herren / ende hy salse in hare boogheyt verdelgen /  
onse Godt salse verdelgen.

Psalm 95.

De reu Psalm. Stem Pf. 24.

1 Komt laet ons den Heere vrolich singen / laet ons juichen den rotssteen onzes bepls.

2 Laet ons sijn aengesichte te gemoete gaen mer lof: laet ons hem juichen met psalmen.

3 Want de Heere is een groot Godt; ja een groot Moning boven alle Goden.

4 In wiens hande die diepste plaetsen der aerde zijn; ende de hooghten der bergen sijn sijn.

5 Wiens oorde de zee is / want hy heeft sijn gewaltichheit; ende sijn handen hebben het drooge gefoemert.

6 Komt / laet ons aenbidden ende neberburchen: laet ons knielen hoor den Heere / die ons gewaltichheit.

7 Want hy is

**K**omt / laet ons vrolich onzen Heer

Hy zingen / juicht tot roem en eer

Van onzen rotssteen / 't heil der aerde:

Laet ons zyn heilig aangezicht

Met lofgesang en psalmgedicht

Ontmoeten / naar zyn hoogheits waarde.

2 Want onse Heer is groot; een Godt

Die Opperheerscher is / en 't lof

Van alle Goden hier bepaalde:

Daar diepten heeft hy in zyn hande /

't Sebergte / is zyne in zynen slant:

En Godt / wiens trouwe nimmer faalde.

3 Wien ook de zee alleen behoort /

Als die hy schey doot 't reulwig woort /

En boemde 't drooge doot zyn krachten.

Laet ons / met diepe oetmoedighheit /

Aenbidden 's hemels Majesteit /

Die ons gemaakt heeft / dag en nachten.

4 Want hy is onse Godt / en wy

Zyn

Zyn 't volk van zyne weide / hy

Regeert en hoedt ons als zyn schaapen:

Zoo ay zyn stemme heden hoort /

Verhardt uw harte niet doot 't woort /

Om u aan valsheit te vergaapen.

5 Gehly in Massaas woestien /

En Meriba / uw baders my

Verzoeten / onderbaart doot plaagen:

Daar zy my tergen in het wout /

En my verzoeten / trots en stout /

Ook myne groote werken zagen.

6 'k Heb veertig jaaren heel verbdiet

Van 't volk gehadt / in 't doz gebiedt /

't Gesachte dwalende van harte:

En volk myn wegen ongewent /

En dat ik scheen als onbekent:

Ja dat verwaant myn hoogheit rarte.

7 Daarom heb ik / naar 't hoogste recht /

Het myne liefde en gunst ontzegt /

Ja / in myn toornighheit gezwoen:

onst Godt / ende de wy zyn 't volch sijnner weyde / ende de schopen sijnner hande: Heden soo ay sijnne stemme hoort / En verhardt u herte niet / gelijck te Meriba; gelijck ten dage van Massa in de woesthie:

9 Daarom u we baders verzoeten / myn beproefden / ooh mijn werck sagen.

10 Veertigh jaer hebbe ich verbdiet gebadt aen 't doz gebiedt / ende hebbe geseyt / En sijn een volch dwalende van herten; ende sy en kennen mine wegen niet.

11 Daarom hebbe ich in mijnen toorn gefwoen /

Soo sy in mijne  
ruste sullen  
ingaan?

\* Hebr. 4: 7.

Psaln 96.

1 Singht den  
H. G. G. een  
nieuw liedt:  
Singht den  
H. G. G. op  
gantsche aerde.  
2 Singht den  
H. G. G. /  
looft synen na-  
me: doodschap  
syn heyl van  
dag tot dag.

3 Vertelt on-  
der de Heide-  
nen sijne eere;  
onder alle vol-  
ken sijne won-  
deren.

4 Want de  
H. G. G. is  
groot/ende eer-  
te prisen: by is  
heerlich van  
ken alle Go-  
den.

5 Want alle de  
Goden der  
volkeren sijn  
afgoden; waer  
de H. G. G.  
heeft de hemel-  
ken gemaecht.

6 Maekelstept  
oude heerlich-

Zoo ooft dit snood en boos geslacht

In myne ruste wordt gebzagt!

\* De plaats ter heerlichheit verhoren.

De xchj Psalm.

Zingt Gode nieuwe feestgezangen!

Zaet d'aarde en lucht uw roonen bangen!

Alle volken / zingt den Heer!

Looft synen naame en hooghets eere:

Vermeldt syn heil / dat wy erlangen.

2 Vertelt van dag tot dag syn eere.

Maeldt by de Heidenen syn leere /

En wonderen / want onze Godt

Is groot / en zeer te prisen / tot

Het sargewels / als Opperheere.

3 De Heer is / hoven alle Goden /

Heel vzeesselyk / een Godt in nooden.

Want Goden van het Heidendom

Syn afgoon / magteloos en stom:

Mar Godt heeft 's hemels taant gebaden.

4 Syn Majesteit / en hoog gerichte /

En

En eer / syn booz syn aangezichte /

In 't heilighdom sieraat en kragt:

Godts eere en sterkte zy gedacht

By alle volken / naar 't gewigte.

Ruste.

5 Geeft Gode d'eer van synen naame /

Bzengt offerhanden / als 't betaame /

En komt in zyne hoven / daar

Wy wordt gedient in 't openbaar;

Opdat het heidendom zich schaame.

6 Aanbidt den Heer der heireschaaren /

Daar hy syn eer komt openbaaren /

En heerlichheit / in 't heilighdom;

Schrik booz syn aangezicht rontom

Gy aerde / en wil syn' lof verklaaren.

7 Singt onder 't heidendom / Godts eph

Bestaat / en heeft nooit zyns gelyke.

Ook wordt de werelbt vastgestelt /

Zoodat ze heen noch weder helt /

Opdat syn recht den volken blyke.

D 3

8 Dat

heyt sijn booz  
sijn aengech-  
te; sterkte en-  
de cieraet in  
syn heyligh-  
dom.

7 Geeft den  
H. G. G. / op  
geslachten der  
volken / eereft  
den H. G. G.  
eere ende sterke  
te.

8 Geeft den  
H. G. G. de  
eere sijnens  
naems / bzengt  
offer / ende  
komt in sijn  
boozhoven.

9 Kenbidt den  
H. G. G. in  
de heerlichheit  
des heiligh-  
doms / schrik  
booz sijn aen-  
gesichte op  
gantsche aerde.

10 Segt onder  
de Heidenen /  
De H. G. G.  
regeert: ook sal  
de werelt be-  
vestight woz-  
den / sy en sal  
niet beweeghe  
wozden: by sal  
de volken rich-  
ten in alle  
reghmatige-  
heyt.

21 Dat de hemelen haer  
verblifden / ende  
de de aerde  
haer verjeuge:  
dat de zee  
huppel met ha-  
re volhept.  
12 Dat het belt  
huppel van  
vringhe / met  
al datter in is;  
dat dan alle de  
hoornen des  
wouds jup-  
pen /  
13 Dooz het  
aengesichte  
des H. G. G.  
want  
hy komt want  
hy komt om de  
aerde re rich-  
ren: hy sal de  
wereld richten  
met gerechtig-  
hept / ende de

8 Dat zich de hemelen verblyden /  
En d'aarde zinge aan alle zyden.  
De zee bruysche in haar volheit op /  
't Welkt huppel tot der bergen top;  
't Gebornite juiche in deese tyden /  
9 Dooz 't aangesicht van 's hemels Heere:  
Want hy / bestuurt met glans en eere /  
Komt opdat hy de wereldt richt /  
En hy de wolken dooz het licht /  
Van waarheit en zyn recht regeere.  
volcken met sijne waarhept.

Psalm 97:

De xvij Psalm.

1 De H. G. G.  
regeert de  
aerde verhegt  
haer; dat veele  
eylanden sich  
verblifden.

D  
G Heer regeert met macht /  
Van d'aarde hoog geacht /  
Die haare vzeugd laet blyken:  
Zoo doer ook d'islands rypken.  
Wantom zyn Majesteit  
Is wolkedonkerheit /  
Gerechtigheit en recht

2 Wantom hem  
zijn wolcken /  
ende donker-  
heyt / gerech-  
tighept ende  
gerichte zyn de  
wolkhept sij-  
nes thoons.

Zyn aan zyn' troon gehecht /

En

En tot den grondt geleidt.  
2 Een vier / een blakend licht /  
Gaat dooz zyn aangesicht /  
En steekt al zyn besnyders  
In brandt / dooz zyn belyders.  
Zyn blyembier ontbrandt /  
Verlicht het gansehe landt /  
En blyet de wereldt dooz /  
Het aardryk beest 'er dooz /  
En schokt uit zynen stant.  
3 De bergen smelten ras /

3 Een vier  
gaet dooz sijn  
aengesichte he-  
nen / ende het  
steekt sijn  
wedyrpartigen  
contom een  
brandt.

4 Sijne bli-  
sken verlich-  
ten de werelt;  
het aardryck  
steekt / ende het  
beest.

Gelyk het taate wasch /  
Dooz 't aangesicht des Heeren /  
Dien alle volcken eeren.  
Dooz 't aanschyn van den Heer  
Der aarde / naar zyn leer.  
De hemel / wyd verheidt /  
Meldt zyn gerechtigheit:  
Elk ziet zyn heil en eer.

5 De bergen  
smelten als  
was dooz 't  
aenschyn des  
H. G. G.:  
dooz 't aen-  
schyn des Hee-  
ren der gants-  
cher aerde.

6 De hemelen  
verhondigen  
sijne gerech-  
tighept; ende  
alle volcken  
sien sijne eer.

D 4

Auste.



## Rufte.

7 W'schaemt  
moeten wesen  
alle die de beel-  
den dienen/ die  
haer op afgon-  
den beroemen:  
druygt u ne-  
der hoor hem  
alle g'p goden.

4 Beschaming zy de loon  
Van hen / die 's Heeren troon  
Dooz beelddienst onteeren /  
En zich tot afgonst heeren.  
Druygt u hoor 's hemels Heer /  
Gy alle Goden / neer.

8 Zion heeft  
gehoozt / ende  
het heeft sich  
verblijdt: ende  
de dochteren  
Juda hebben  
haer verheugt  
hau wigen u-  
we oordeelen /  
Psal. 97.

Want Zion heeft gehoozt /  
En is verblijdt dooz 't woordt  
Van uw gerichte en leer.

9 Want gy /  
Psal. 98.  
zyt de Aller-  
hoogste ober-  
de: gy zyt eer-  
hooge verhe-  
ben boven alle  
goden.

5 Al Judaas dochters zyn  
Verheugt / datge uwen schyn /  
En glaus op haar laat daalen /  
Gelyk de sonnestraalen:  
Omdat gy oordeel verk /  
O Heer / en 't recht vermeldt.

Want gy / de Hoogste / zyt /  
Tot aller Goden spyt /  
Mer in ijsheit verzeilt.

6 Al 't aardeyk dient u / Heer / En

En meldt uw hoogheits eer-  
't Wcht u en uw geboden  
Der hohen alle Goden.  
Gy die in liefde blaakt  
Tot Godt / en hem genaakt /  
Verlaat het quaade / en doet  
Het goede / want hy hoedt  
Uw ziel / die hy bewaakt.

7 Wy redt zyn gunsteling  
Mit 's Doozen handt en kling.  
Het licht is hoor den vzaomen  
Gezaait / daer 't woordt vernoomen.  
Ook is de vrozichheit  
Oprechtyn togeleit.

Verblydt u in den Heer /  
Rechtvaardigen / zyne eer  
Woord' steeds dooz u verberdt.

Der vyf Pfal. Stem Pf. 66. en 118.  
Zingt nu den Heere op nieuwe toonen /  
Want hy heeft wonderen gedaen /

10 Gy Ies-  
hebers des  
Psal. 98.  
haer het gun-  
de: hy bewaere  
de zielen sijn-  
gunstgenoten /  
hy redde uyt  
der godloosstra-  
handt.

11 Het licht' is  
hoor den rech-  
terblijgen ge-  
zaept / ende  
vrozichheit  
hoor de oprech-  
te van herten.

12 Gy rech-  
terblijge / bew-  
lydt u in den  
Psal. 98.  
de sprek-  
ter gebach-  
nisse sijn-  
berlygheit.

Psal. 98.  
1 Gen Psal-  
me den  
Psal. 98.  
niewe liedt /  
want hy heeft

wonderen ge-  
daen / sijn  
rechter handt  
ende de arm  
sijner heylig-  
heyt heeft hem  
heyl gegeven.  
De Heer  
heeft sijn  
heyl bekend  
gemaect / hy  
heeft sijne ge-  
rechticheit ge-  
openbaert  
vooz de oogen  
der Heydenen.  
3 Hy is ge-  
dachtigh ge-  
weest sijn  
goedertieren-  
heyt / ende sij-  
ner waerheyt  
men her huys  
Israels; ende  
alle de eynden  
der aerde heb-  
ben gesien  
't heyl onses  
Gods.

1 Men ziet zyn rechte handt bezooenen  
Het heil; hy hoert de zegebaan  
In synen arm / zoo sterk / zoo heilig.  
De Heer heeft ons zyn heil verklaart /  
En zyn gerechticheit ook heilig  
Den heydenen geopenbaert.  
2 Hy heeft gedacht aan zyn genade /  
Toen zyne goedertierenheit  
En waerheit / Isael / vroeg en spade /  
Verkondigt is; en uitgedreidt  
Tot 's werelds uiterste end en paalen /  
Oen 't heil verscheenen is van Godt.

4 Ruycket den  
Heer  
ganche aerde /  
roep't uyt van  
vreugde / ende  
singt vrolich /  
ende psalm-  
singt.  
5 Psalm singt  
den Heer  
met de harpe /  
met de harpe  
ende met de  
stemme des  
gesangs.  
6 Met trom-  
petten ende  
basunen ge-  
blank / uwecht  
vooz her aen-  
sichte des

Al d'aerde juiche in zegepaalen /  
En zing den Heere om 't heilgenot.  
3 Roept uit van vreugde / zingt Gode psal-  
men / Zingt onzen Heere op harpe en luit  
Allen hoore uw stemmen vrolich galmen  
Dan 's Heeren heil en vreesluit.  
Zucht met trompetten en basunen.  
Vooz 's Heeren Konings aangezicht.

De zee bruische op het strandt en duinen:  
De gansche wereldd juiche in 't licht.  
4 Dat alle bloeden / stroomen / beeken /  
Du vrolich zyn met handgelay.  
En alle bergen 't hoofdt opsteeken /  
Van vreugde / tot den hoogsten trap.  
Dat zy vooz 's Heeren aangezichte  
Verheugt zyn; want hy komt op d'aard  
Opdat hy al de wereldd richte  
Maar 't rechte / met billicheit gepaart.  
volcken in alle rechticheit.

De xlix Psalm.  
Psalm 99.  
1 De Heer  
regeert /  
dat de volke-  
ren beven: hy  
sitt tusschen  
de Cherubim /  
de aerde betwe-  
ge haer.  
2 De Heer  
is groot  
in Zion / ende  
hy is looghe

G Odt / de Veer / regeert / hy is  
hoog aereet. Dat der volcken schaar  
Verbe in 't openbaar. Want hy zit  
omhoog / Boven 's hemels hoog /  
En tusschen Cherubs vlerk /  
Al d'aerde schudde sterk.  
2 Opperheer is groot Binnen  
Zions schoot / En / als hemelboogdt /

Konings / des  
Heeren  
7 De zee brui-  
se met hare  
volghet / de we-  
relld met de gee-  
ne die hare wo-  
nen woonen.  
8 Dat de rivie-  
re met de ban-  
den klappen /  
dat te gelijche  
de gebirgen  
uwecht bezi-  
den /  
9 Vooz het  
aangezichte  
des Heeren  
regeert / want  
hy komt om de  
aerde te rich-  
ten: hy sal de  
werelld richten  
in gerechticheit  
heyt / ende de

10 Met  
stemme  
des  
Heeren  
regeert  
11 De Heer  
regeert /  
dat de volke-  
ren beven: hy  
sitt tusschen  
de Cherubim /  
de aerde betwe-  
ge haer.  
12 De Heer  
is groot  
in Zion / ende  
hy is looghe

lobben alle vol-  
keren.  
3 Want uwen  
groeten ende  
blijfsaen na-  
me loven / die  
heyligh is :

Wohen al verhoogt. Datmen dan  
bequaam Loobe uw' groeten naam.

De wyl hy heilig is / En breeffselk gewis.

4 Ende de  
sterckte des  
Konings / die  
het recht lief  
heeft : gy hebt  
billichheden  
besefficht / gy  
hebt recht ende  
gerechtigheit  
gebaen in Ja-  
kob.

2 Sterkte van den Dozt / Die den  
hemel tozt Dyze men / die 't recht

Liest en openlegt. Gy staft bil-  
lykheit / Jakob voorgeleit.

Gy hebt daar recht gedaen /  
't Gerichte doen bestaan.

5 Verheft den  
Heer / onse  
Godt ende  
blygt u neder  
booz den doet-  
barek sijnre  
doeten / hy is  
heyligh.

4 Dat men dan den Heer Loobe /  
vol van eer / Hy is onse Godt /  
Wylgt u neder tot Paerde met  
demaet / En valt hem te boet.

De wyl zyn heilichheit  
In Ston zich verspreidt.

**Aufte.**

6 Moos ende  
Naron waren  
onder sijne  
Priesters / ende  
Samuel onder  
de aenwoesers  
sijnre naems :  
sy rippen tot  
den Heer /

5 Mozes, als Godts knecht / Stont  
booz 't heilig recht / Met Naron /  
't paar Dan zyn priesterchaar. Sa-  
muel was een Van hen die gebeen  
Steedts

Steedts dedden naar zyn wooydt /  
En die hy heeft verhooyt.

ende hy ver-  
hooyde.

6 Hy sprak in een wolk Daaglyks  
tot her volk : En zy hebben wis  
Zyn getuigenis Onderhouden

7 Hy sprak tot  
hen in rene  
wolcken-co-  
loume : sy heb-  
ben sijne ge-  
tuggenissen  
onderhouden /  
ende de inspre-  
tingen [die]  
hy hen oeg-  
ven hadde.

met 's Heeren recht en wet /  
En 't geen hy ingestelt  
Dooz Iseel hadde in 't bedr.

7 O Heer / onse Godt / Gy hebt hen /  
ten slot Dan uw gunst / verhooyt /

8 O Heer /  
Godt / onse  
Godt / gy hebt  
se verhooyt / gy  
zijt den ge-  
brekt een ver-  
gebende Godt /  
hoewel wyake  
dornbe oer  
hare baden.

En vergaafte hun booyt Al hun zonde  
en quaadt. Maar / dooz daadt op daadt  
Geregt / naamt gy ook wraak  
Dan 't quaade / uw volk ten daak.

8 Loof en pryst den Heer / Onzen  
Godt / vol eer. Wylgt u met ootmoet

9 Verheft den  
Heer / onse  
Godt / ende  
blygt u booz  
den berg sijnre  
heylighheit :  
want de  
Heer / onse  
Godt is  
heyligh.

Heer booz Stonz doet / Daar zyn  
heilichheit Ober is verspreidt /

De wyl Godt heilig is /  
De Heer / in 't wooydt gewis.

## Psalm 100.

## De C Psalm. Stem. Ps. 131.

1 Een Lof-  
psalm. Op  
ganfche aerde  
lyfche den  
Heere.

2 Dien den  
Heere met  
blydſchap:  
komr' dooz ſijn  
aenſchyn met  
wyllich ge-  
ſangh.

3 Weet dat de  
Heere is  
God: by heeft  
ons gemaekt/  
(ende niet wy)  
ſijn volck ende  
de ſchape ſij-  
ner weyde.

4 Gaet in tot  
ſijne poorten  
met lof: in ſijne  
booghoben  
met loffangh:  
lybet hem/  
preliſt ſijnen  
naam.

5 Want de  
Heere is  
gort/ ſijne goe-  
dertierenheyt  
is in der eeu-  
wigheyt/ ende  
ſijne getrou-  
wigheyt van  
geſlacht tot  
geſachte.

## Psalm 101.

1 Een Psalm  
Davids. Ich  
ſal van gort  
dertierenheyt

**G**haerde en volken looft den Heer/  
Dient hem met blydſchap / geeft hem eer /

Komr' dooz ſyn aenſchyn met gezang /  
En blydſcheyt / op 't feestgeſang.

2 Weet dat de Schepper van 't heelal  
Ons zelf tot ſchaapen zyner ſtal /

En weyde uit liefde heeft gemaekt /  
Als die tot onse horde waakt.

3 Gaet tot ſyn poorten in met lof /  
Zyn eer ſlinkt in het tempelhof.

Elk / tot des Heeren dienst bequaam /  
Dyze en berheerlyk' zynen naam.

4 Want onze Heer is altoos goet /  
Hy denkt ons uit zyn' zegenbloet /

Zyn trouwe / liefde / horde en wacht  
Duert eeuwiglyk by 't nagelacht.

## De Cj Psalm.

**Z**al van Gods gunst en milde  
goedheit zingen / Dat myne stem zal

dooz

dooz de wolken dringen: 'k Zal zin-  
gen van het recht dat my de Heer

Doet tot zyn eer.

2 'k Zal met verstant in 's Heeren  
wegen wandlen / En ganſch oprecht

in mynen daze wandlen / Wanneer  
op my / tot eene liefdeblyk /

Stelt in het ryk.

3 Ik zal nooit / om den onderdaan  
te quellen / My ſchendlykheit of

liſt dooz oogen ſtellen. Ik gaete  
't doen van die arwallyk zyn /

Als hoos' fengyn.

4 Myn ſmoed bedryf zal nimmer aan  
my kleeven. 't Verkeerde hart zal

van my heene ſtreven. Den boozen  
zal nooit by my zyn gedacht /

Noch zyn geſlacht.

5 Die / om den naam zyns naastens  
te verzwelgen / Still achterklapt /

ende recht sin-  
gen: Al ſal ich  
psalm-ſingen/  
D. C. C. C.

2 Ich ſal ver-  
ſtandelyk han-  
delen in den  
oprechten  
weeg: Wan-  
neer ſult gy tot  
my komen?

Ich ſal in het  
midden myns  
jupes' waan-  
delen / in op-  
rechtgheyt  
myner beten.

3 Ich en ſal  
geen Sweltus  
ſtuck dooz my-  
ne oogen ſtel-  
len: Ich haer  
bet boen der  
afvalligen her  
en ſal my niet  
aenleeven.

4 Het verkeert  
berte ſal van  
my wyſchen:  
den boozen en  
ſal ich niet  
kennen.

5 Die ſynen  
naekten in het  
hopenlyck ach-  
terklapt / dien

sal ick verdelgen: die hooge van oogen is/ ende troos van berten: dien en sal ick niet veranogen.

6 **Mijne** oogen sullen zijn op de getrouwe in den lande/ datse by my sieten: die in den oprechten weg wandelt / die sal my dienen.

7 **Wie** bedrog dreigt / en sal binnen mijn huys niet wijken: die leugenen spreekt en sal voos mijne oogen niet bevestigt worden.

8 **Alle** moogen sal ick alle godloos des landts verdelgen/ dan upr de stadt des **Heeren** alle werchers der ongerechtigheit upr te koejen.

Psalm 102.

1 **En** gebedt des bedrucks

dien zal myn handt verdelgen: Ik zal hen nooit vermogen die vol waan / En troos bestaan.

6 **Myn** oogen zal ik slaan op recht getrouwen / Dat sy met my 's landts heil en welstant bouwen: Ik zal op hem die vroom en trou is zien / Dat hy my dien'.

7 **Al** wie bedriegt zal in myn huys niet blyden. Die leugens spreekt zal nooit by my behlypen: Wen schender / die bedrog en valsheit dicht / Haat myn gezicht.

8 **'k** Zal 's moogens al de hoogen van den lande verdelgen / dat in 's Heeren stadt geen schande **Gezen** worde / als de schelmen syn verstoof / En uitgerooit.

### De Cij Psalm.

Ger / hooz myn gebedt en klagen / En

En 't geroep dat gansche dagen **Uit** myn harte en boezem vliet. **Och** / verberg uw aanschyn niet

2 **Dooz** myn leet / maar neig uw ooren / Om myn klagen aan te hooren / En kom myn verdziet verzagten / Of ik moet van rou versmagten.

2 **Hooz** my ten benauben dage **Haastelyk** / wanneer ik klaage. **Want** myn tyt / op 's levens baan / Is gelyk de rook vergaan. **Myn** verdozde schonkelbeenen / Syn als uitgezande steenen

3 **'k** Ben van droeffheit neergesmeeten / Zoodat ik vergeete t'eeten. **Myn** gebeente kleeft aan 't bleetsch / Dooz myn zuchten / angst en bzees.

3 **'k** Ben / dooz laet en zwaare pyne /

ten / als hy overstelpt is / ende sijne klage upstoot voos 't aengesichte des **Heeren**.

2 **Heer** / hooz myn gebede / ende laet myn geroep tot u hooren.

3 **Verberg** tu aengesichte niet voos my / neeght uwe ooren tot my ten dage myner benaudent: ten dage als ich roep / verhoort my haestelyk.

4 **Want** myne dagen sijn vergaan als rook; ende mijne gebeente sijn upgezande als een beert.

5 **Mijn** herte is geslagen ende verdoert / als gras / (soo) dat ik vergeen hebbe myn broot te eeten.

6 **Mijn** gebeente kleeft aan myn bleetsch / van wegen de stemme mijner suchting.

Als

7 Ich ben een roerdomp der woestijne / als een roerdomp der woestijne / gelijc geworden; / ich ben geworden als een steen- en der wildernissen.

Als een roerdomp der woestijne.

'k Schpue een uil der wildernissen /

Omdat ik uw gunst moet missen.

'k Zit verlust in eenzaamheden.

't Lyden bzingt dooz al myn leden.

'k Waake en lebe in ongemak /

8 Ich waake / ende ben geworden als een eenzame mussche op het dach.

Eenzaam / als een mussche op 't dach.

'k Zie my alle dagen smaaden /

9 Mine vbanden smaden my al den dag; die (regen) myn eafen / sweeren by my.

Dan den vbandt: 'k woedr verbaaden:

Want men hoorz ze by my zweeren /

Die my dooz hun woeden deeren.

### A. Aeste.

10 Want ich ere asfche als broot; ende beruenge mynen drank met traanen /

5 Na / ik eete broode als asfche /

Als ik my in traanen wassche /

Daar ik mynen drank met meng;

Want uw gramfchap treft my streng.

11 Dan wegen uwe verfoozheyt / ende uwen grooren toorn; want gy hebt my verheben / ende my (weder) neer-gevoezen.

'k Moet / van wegen uwen tooren

En verfooztheit / schier verfoozen:

Want gy hebt my zeer verheben /

Och my weder neer-gegeven.

6 Mine

6 Mine dagen zyn verulogen

Als een fchaduwe / vooz d'oogen

Afgegaan: ik fmelte als wasch /

En verdozre als nietig gras.

Maar gy / Heer / zult eeuwig hlyben.

Uw gedachtmis zal behlyben

Dan gefachte tot gefachte;

Want uw heil blyft in gedachte.

7 Gy zult opftaan en befcherimen

't Heilig recht / en u ontfermen

Ober Zion / 't geen verfterft /

Als het uwe liefde derft.

Want de ryz dat uw genade

Het met uwe gunst verbaade /

Die beftemt is / woedr vernomen

Du alreer te zyn gekoomen.

8 Want uw knechten / die vafst weeren /

Hebben met het gruis en fteenen

Afbedelyden van de ftadt /

Die gy u verkoren hadt.

12 Mine dagen zyn als een afgarnde fchaduwe; ende ich verdozre als gras.

13 Maar gy / blyft in eeuwigheyt / ende uw gedachte niffe van gefachte tot gefachten.

14 Gynft op / ftaan / gy zult u ontfermen ober Zion / want de ryz om haer genadig te zyn / want de beftemde ryz is gekoomen.

15 Want uwe knechten hebben een welgevallen aan hare fteenen / ende hebben medefteenen met haer gruis.

Hom /

16 Kom / o Heer / haar zekuk geneezen /

Dan zal 't heidendom u blyezen ;

En uw heerlykheit zal ryzen /

Wyl de Koningen die pypzen.

9 Als de Heer / dien wy vertrouwen /

Sions muuren op komt bouwen /

En in heerlykheit herschyn /

Zoodat rouwe en leet verdwyn /

Als hy sich in gunst zal wenden

Tot hen / die nu in elenden /

Gansch ontbloot / zyn neergezeeten /

En geen raadt noch uithomst weten :

### III. Ruste.

10 Als hy hun gebede en smeeking

Gunstig hoort / in hun verzeeking :

Zulks wordt eeuwiglyk gedacht

En gemeldt hy 't nagelacht.

't Wordt naaukeurighlyk beschreeven /

Dooz de geen die noch niet leeden /

Want zy zullen Gode loben /

Dooz

Dooz zyn gunst gedaakt van boden.

11 Omdat hy uit d'oppertransen

Dan zyn heilighom / vol glaansen /

Haar beneden heeft gezien /

Om den zynen hulp te sien ;

Omdat hy het aartsch gewemel

Maar beschouwt heeft uit den hemel.

Om 't gezocht van hen te hooren /

Die in dootsche kerkers smooren.

12 Omdat zy Gods naam vertellen /

En zyn lof in Sion spellen /

Die luidrechtig / dooz de stem /

Winke in 't groot Jeruzalem.

Als de volken zullen naadzen /

En gezamenlyk vergaaden ;

Ook de byzende koningryken /

Om nooit van den Heer te wyken.

### III. Ruste.

13 Hy liet alle myne krachten

Op den weg van zyn vermagten :

20 Om dat hy  
wyl de hooghe  
sines heilige-  
doms sal heb-  
ben neder-  
waerts gesien  
dat de heere  
wyl den  
hemel by de  
aerde ge-  
schouwt sal  
hebben.

21 Om het  
suchen der ge-  
bangeren te  
hooren / om los  
te maken de  
hunderen beg-  
doers.

22 Omdat men  
den name des  
heeren  
vertelle in  
Sion / ende sy-  
nen lof te Je-  
rusalem.

23 Wanneer  
de volken tsa-  
men sullen  
vergader  
worden / ook de  
koningryken  
om den heere  
te dienen.

24 Hy heeft  
sine krach-  
ten op den weg  
ter neder ge-

hy

16 Dan sullen  
de heymen  
den name des  
heeren  
blyezen ; ende  
alle Koningen  
der aerde uwe  
heerlykheit.

17 Als de  
heere  
Sion sal opge-  
bont hebben /  
in sijnne heer-  
lykheit sal  
bescheynen  
zyn /

18 Hem ge-  
wendt sal heb-  
ben tot het ge-  
bede des genen  
die gansch  
ontbloot is ;  
ende niet ver-  
smaet hebben  
haerlyker ge-  
bede.

19 Dat sal be-  
kanden word  
den dooz het  
navolgende  
geslacht / ende  
het volck dat  
geschapen sal  
worden sal den  
heeren lo-  
ben.

drucht; mijne  
dagen heeft hy  
verhoert.

25 Ick hebbe/  
in den Godt/  
en neemt my  
niet wech in  
het midden  
mijner dagen:  
want jaren zijn  
van geslacht  
tot geslacht.

26 Gy hebt  
hoormaels de  
aerde gegron-  
der/ ende de he-  
melen zijn het  
wech uwer  
handen.

27 Die sullen  
vergaen/ maer  
gy sult staende  
blijven/ ende sy  
alle sullen als  
een kleed ver-  
ouden: gy sult  
se veranderen  
als een ge-  
waet/ ende sy  
sullen veran-  
dert zijn.

Hy heeft my ter neergesoft/  
En myn levensdyt verhoert.  
Ick Zeide: smoozt my/ dooz utw plaagen/  
Mer in 't midden myner dagen/  
O myn Godt/ hoor myn gebeden/  
Gy/ die woont in d'eewigheden.  
14 Nimmer zullen uwe jaaren  
Dooz den tyt daar heene vaaren:  
Van gesachte tot gesacht  
Woort utw Misjeselt gedacht.  
D'aerde/ in duisternis gewonden/  
Zette gy op vaste gronden  
In 't begin/ en 's hemels boogen  
Syn het wech van utw vermogen.  
15 Deeze zullen/ dooz de tyden/  
In hun macht verandering tyden/  
En gelyk een kleed vergaen/  
Daar gy eeuwig zult bestaan.  
In de hooge hemelzingen  
Zalmen zien veranderingen/

Misnen een gewaadt ziet spljten/  
En dooz onderdom verlijten.  
16 Gy/ wiens jaaren nimmer enden/  
Zult de hemelen omwenden/  
Dat ze blyzelen als gruis/  
En hoorby gaan met geduis.  
Dan zultge ons med heil bezoonen/  
Dat utw knechten zullen woenen/  
En hun zaadt/ dar gy verlichtte/  
Eeuwig dooz utw aangezichte.

28 Maer gy  
zijt bestreuen/  
de uwe jaren  
en sullen niet  
ge-endicht  
wozen.

29 De kind-  
ren uwer  
knechten sul-  
len woenen/  
ende haer zaet  
sal booz u aens-  
gesichte beves-  
lichte wozen.

## De Cij Psalm.

Loof/ loof den Heer/ myn ziel/ en  
wil hem pryzen/ Laat synen lof ter  
lucht en wolken ryzen: 't Seen in  
myn is vermeldte synen naam/ Zoo  
hoog geacht/ zoo groot/ zoo onge-  
meeten: Loof Godt/ myn ziel/ om  
nimmer te vergeeten Syn goedheit/  
die u blydt van straffe en blaam.  
2 Die u vergeeft alle ongerechtig-

Psalm 103,  
1. Een  
Psalm) Da-  
vids. Loof den  
Heer. Cij. 1. 1.  
in die ziele/ ende al-  
waar binnen hi  
myn is sijnen  
bepligen na-  
me.

2. Loof den  
Heer in Cij/  
mijne ziel/ ende  
de en vergeet  
geene van syn-  
ne weldaden.

3. Die al uwe  
ongerechtig-



heyt bergeest;  
die alle uw  
hancigheden  
geneest.

4 Die u leven  
verloft van  
het bederf; die  
u kzoont met  
goedertieren-  
heyt ende  
barmhertighe-  
den.

5 Dieuwen  
mondt verza-  
dicht met het  
goede; uw  
jeught ver-  
nemt al e-  
nes areng.

6 De Heer  
doet ge-  
rechticheyt en  
de gericht en  
allen die ge-  
nen die onder-  
zukt worden.

7 Hy heeft  
woon sine  
wegen bekent  
gemaect / den  
kinderen / Is-  
raels sine da-  
den.

8 Barmher-  
tich ende ge-  
adich is de  
Heer /

heben / En 't zondig quaadt / uw  
kzankheit / dooz de leden Dan 't li-  
chzaam zelf verpzeidt / in u geneest :

Hy redt u van 't bederf / en spaart  
uw leven / Hy kzoont u met barm-  
harticheit daar nedem; Zyn liefde en  
gunst is u tot heil geweest.

3 Die uwem mondt verza-  
dicht met  
het goede / En u altoos een schild  
is tot uw hoede; Die u verjeugt

gelyk een' abelaar. De Heer doet  
recht en oesent zyn gericht en / Om  
hen / die hier verdrukt zyn / te her-  
lichten / En slaaken uit het  
uiterste gebaar.

4 Van Mozses heeft hy zyne wer en  
wegen Bekent gemaect / aan Isra-  
den zegen Ontfloren van zyn da-  
den / kloek vericht. De Heer is  
goedt / barmhartig en genadig /

Lank-

Lankmoedig / trou / menschlievend  
en weldadig / Die op ons straalt  
zyn vriendlyk aangezich.

5 Hy zal altoos niet rouwen noch  
den toren. Behouden / vooz het  
holk by hem verhooren; Zyn gram-  
schapsbier blaakt niet in eeuwigheit.

Hy doet ons niet naar onze schuld  
en zonden / Doch straft ons / schoon  
wy strafbaar zyn bevonden / Maar  
heeft vooz ons het eeuwig heil bereid.

6 Want zelf zoo hoog de hemel staat  
van d'aarde / Is zyne gunst gewel-  
dig en van waarde / Dooz allen die  
hem breezen niet ontzag. Als

't Oosten is gelegen van het Westen /  
Zoo ver doet hy het misdypf / 'nzen  
hesten / Dan ons / en al ons  
zondelyk gezag.

lankmoedig /  
ende groot  
van goedertie-  
renheyt.

9 Hy en sal  
niet altoos  
rouwen / noch  
eewighlyck  
[den toren] behouden.

10 Hy en doet  
ons niet na  
onse sonden /  
ende en ver-  
gelt ons niet  
na onse onge-  
rechtigheden.

11 Want soo  
hooge de hemel  
is boven de  
aerde / is sine  
goedertieren-  
heyt geweldig  
ouer de gene  
die hem bree-  
sen.

12 Soo verre  
het Oosten is  
van het We-  
sten / soo verre  
doet hy onse  
overtredingen  
van ons.

Auste.

## Rufte.

13 Gelyk hem  
een vader ontfermt  
over de kinderen / ontfermt hem de  
H. G. in G.  
over de gene / die hem blyes-  
fen.

14 Want hy  
weet wat maakfel dat  
toy zijn / ge-  
dachtig zijnde  
dat toy stof  
zijn.

15 De dagen  
des menschen  
zijn als het  
gras; gelijk  
een bloeme des  
velds / alsoo  
bloeit hy.

16 Als de windt  
baert over ge-  
gacen is / soo en  
is sy niet  
[meer] ende  
hate plaetse en  
kent se niet  
meer.

17 Maar de  
voederrezen  
hejdt den  
H. G. in G.  
is van een-  
wigheyt ende

7 Maar 's vaders liefde en zucht is

tot zyn kindzen / Ontfermt de Heer /

wiens heilstroom noot zal mindzen /

Zich over hen / in wien zyn blyese

woont. Hem is bewust wat maakzel

zynen handen wy zyn / sterks aard'

en stof / bedekt met schanden; Doe-

wel hy ons zyn gunste en liefde roont.

8 Als gras zyn hier de dagen aller

menschen / Gelyk een bloem des

velds / die / hoor 't versleusen / Staat

in haar bloet; bloeit hy in zyne hzacht:

Maar als de windt komt over haar

gedreven / Verleest zy strak haar ver-

we / hzacht / en leven / Zoo dat haar

plaats gehent wordt noch gedacht.

9 Maar 's Heeren gunst duurt in all'

eeuwigheden / Zyn goedheit wordt

van dien noot afgesneeden / Die hem

betrouwt; zyn heilgerechtigkeit Zal

alsook aan kindes kinderen beklip-

pen / Van hen die trou in zyne

wegen blypen / En in 't verbondt /

rot asbal noot verledt.

10 Godt heeft zyn' troon ver boven

's hemels wolken Gevestigd / hy re-

geert al 's wereldds volken / Zyn

koninkryk gaat over alles heen.

Looft onzen Godt / op Engelen / 300

magtig / Gy Helden / die zyn woordt

verricht eendzachtig / Dol over-

gloet / omhoog en hier beneen.

11 Looft Godt den Heer al zyne heiren-

schaaen / Zyn dienaars / die getrou

zyn in 't bewaaren Van zyn gebodt / en

zynen wille doet. Looft onzen Heer /

6 alle zyne werken / Dilt zynen lof

met eergezangen sterken: Loof hem /

myn ziel / die u met blyfchap voedt.

tot eeuwig-  
heyt / over de  
gene die hem  
blyesen / ende  
sijne gerechtig-  
heyt aen kindes  
kinderen.

18 Men de ge-  
ne die sijn ver-  
bondt houden /  
ende die aen  
sijne bevelen  
denken / om  
die te doen.

19 De H. G. in G.  
heeft sijn  
nen thoon in  
de hemelen be-  
vestigd / ende  
sijn konink-  
ryk heerscht  
over alles.

20 Lobet den  
H. G. in G. sijn  
ne Engelen /  
op hzachtige  
heiden / die sijn  
woordt doet /  
gehoorsamen-  
de de stemme  
sijnes woords.

21 Lobet den  
H. G. in G. alle  
sijne heerscha-  
ren / op sijne  
dienaars die  
sijn welbega-  
nen doet.

22 Lobet den  
H. G. in G. alle  
sijne wercken /  
aen alle plaet-  
sen sijner heer-  
schappes:  
Loof den  
H. G. in G.  
mijne ziel.



tasakten van hun paalen.

## I. Nuste.

9 Sp hebt een pale gestelt / die sy niet overgaen en sullen; sy en sullen de aerde niet weder be- decken.

10 Die de son- zepnen upstent / dooz de dalen / datse tusschen de geberghten heuen wonder- sel.

11 Sp dzien- hen al het ge- diente des wout- ezels dzreken- der haren dozt [uarde.]

12 Sp beklie- toont het ge- boghte des he- nels / een stemme geben- de van tusschen de racken.

5 De wateren hebt gy een paal ge- stelt / Dooz hunnen bloet en woeden- de gewelt / Daarover zy sich nim- mer zullen strekken / Zoodat ze nooit weer d'aarde zullen dekken. De heer- liphheit des Heeren wordt bekend / Doozden hy in de dalen byonnen zendt / Die tusschen 't hoog gebergte heenen blieten / En 't water uit haer ruischende aadzen schieten.

6 Sp dzienken al 't gedierte van het woudt / En 't beo dat sich in 't kla- vergroen onthoudt / Ook d'ezelen / in bosschen diep verstecken / Die hunnen dozt uit haare stroomen hze- ken. By hen onthoudt sich 't blugge pluimgediert / Dat op 't gebergte en in de boomen zwiert / En syne stem laat

laat uit de racken hooren / Wens soete zang elks ooren kan behooren.

7 De bergen / die hun hutmen als in praal verheffen / denken hy uit syn opperzaal. Het aardryk wordt verza- digt dooz de vuchten van uw bedryf / zoo grootelyk te duchten. Hy doet het gras uutspuiten dooz het beo / En 't heilzaam kruid dooz 't menschedom / naar syn beo. Het horen teelt hy in den schoor der aarde / Daar 't hzoodt van homt / zoo dierbaar en van waarde.

8 Ook sphenkt hy ons den aangena- men wjn / Daar 's menschen hart zoo van verheugt kan zyn / Wanneer men dien in vrolphheit mag dzynken. Het aangezicht doet hy van ols blinken. Hy geeft ons 't hzoodt dat 's menschen harte sterkt. De boomen / als mer syne handt gemeekt / Derzadigt hy.

13 Hy dzienkt de bergen upr syne opperza- len; de aerde wozt verzadigt van de lichte overwerken.

14 Hy doet het gras uut- spuiten dooz de beesten / en- de het kruid rot dient des menfchen / doende het hzoot upr de aerde wooght- men /

15 Ende derz- wjn / die het herte des men- schen ver- heught / doende 't aengefichte blinken van- olie; ende het hzoodt dat het herte des men- schen sterkt.

16 De boomen des wout- es worden verzadigt /

de cederboomen van Libanon/ die hy geplant heeft.

17 Waar de vogelkens nesten/ Des oeverders huyzen/ zyn de denneboomen.

18 De hooge bergen zyn voor de steenboeken: de steenworzen zyn een bercecht voor de konijnen.

19 Hy heeft de mane gemaakt tot de gefete tijden: de sonne weet haaren ondergang.

20 Hy beschildt de duistert

de hooge cederboomen Des Libanons

drenkt hy uit zyne stroomen.

9 Dit hoog geboomte/ op vasten

grondt gewest Van Libanus/ in 't

hoogdelph gewest/ kiziet in zyn'

huzin van vogelen die boeden In

nesten/ en met aas hun jongen boeden.

De dennem zyn het huis des Ope-

baars. De bergen/ nooit op hunne

roppen schaars Van boeder/ zyn voor

steen- en wilde boeken. 't Konijn

vindt in de ruzen zyne hokken.

### III. Ruste.

10 Hy heeft de Maan gemaakt door

zyne kizacht/ Opdat zy gaf haar

schynfel in den nacht/ En strekte tot

een onderscheit der tyden. De Zonne/

die men door den kizing ziet ryden

Der hemelen/ weet haaren onder-

gang. De duisternis beschildt gy/

hoozt

kozt en lang/ Waarin de nacht ons

komt tot ruste wekken/ En 't wond-

gedierte uit zyne helen trekken.

11 Van woerden van 't gebziesch der

leuten woof/ Doch song in kizacht/

verhongert op den roof/ Als zy vont-

om hun spze in loof en hoeken Der

bosschen/ als van Godt den Schep-

per/ zoeken. Maar als de zon aan

d'Oosterhimme ryft/ Dertrekken zy/

gespyt of ongespyt/ En leggen zich/

vermoet van om te doolen/ Te

rusten in hun diepverbozen helen

12 Van gaat de mensch/ naar zyn

gewoone perk/ Van zyn bezypf en

dagelysche werk/ Van landbou/ of

van steedsche bezigheden/ Cordat/ de

zon in 't Westen neergegleden/ Alden

weer geboelt den frisschen abondsfont.

Hoe graat zyn/ in die ruste wersid-

nisse/ ende het woof nacht/ in den welken al het gedierte bes wondert uytretet/

21 De jonge leuten/bzieschende om eenen roof/ ende om hare spize van Godt te soeken.

22 De sonne opgarde/ maken sy sich borch/ ende liggen weder in hare helen.

23 De mensche gaet/ dan uyt tot sijn werk/ ende na sijnare arbeyt tot des about toe.

24 Hoe groot zyn uwe wer-

ken/ **O** H. C. E.  
 H. C. E. **g**g hebste  
 alle met wijs-  
 heit gemaect:  
 het aerdeij is  
 vol van uwre  
 goederen.

25 Dese zee/  
 die groot ende  
 wijde van  
 ruyne is;  
 daer in is het  
 wuimelende  
 gebierte/ ende  
 dat sonder ge-  
 tal/ klepne ge-  
 bierten met  
 groote.

26 Daer wan-  
 delen de sche-  
 pen/ ende de  
 Lebharan/  
 dien gy gesoz-  
 meert hebt/ out  
 daer inne te  
 spien.

27 **S**p alle  
 wachten op u/  
 dat gy (hen)  
 hare spijse  
 deest te sijner  
 tijt.

28 **G**eeft gy  
 hen/ te berga-

ront/ Alm werken/ Heer/ en vol  
 van wysheits/zaalen! Alen ziet  
 deeze aard' met uwre goetzen pzaalen.

13 **D**e zee/ 300 groot/ 300 wyde in  
 haar begrip/ Daar 't wuimelend ge-  
 bierte aan rotz en klip/ Of op den  
 grondt in speelt/ en met zyn vletken  
 Het peiel klieft; dooz niemant te be-  
 perken In sootz en tal/ het kleen ge-  
 bierte en 't groot. Daar wandelen de  
 schepen/ bloot by bloot. De Zeebzaak/  
 in zyn hardgeschubde wapen/ Tot  
 barteling in 't zout/ van u geschapen.

### III. Aulse.

14 **S**p wachten alle op uwre misde  
 handt/ Zoo 't zeederte/ als dat  
 van 't vaste landt/ Tot gy hun komt  
 uit uwre volheit hoeden Ten rechten  
 tijt/ en dooz 't bederf behoeden.

**G**eeft gy hun spijze in hunnen hont/  
 gersnoods/

gersnoodt/ Alen ziet ze hen vergaa-  
 den kleen en groot/ Zoo uwre hande  
 hun schut en begunadigt/ Dan wo-  
 den ze met goederen veradigt.

15 **D**er bergtge/ o Heer/ booz hun uw  
 aangezicht/ Strak derben zy uw  
 levenwekkend licht/ Waardooze on-  
 stelt in vreesz en angst beschyaken.

**O**ntneemt gy hun den adem/ zy ver-  
 stikken En sterben/ dat zy heeren tot  
 hun' stof. Zedige uwre Geest van  
 't hooge hemelhof/ Zoo worden zy  
 geschapen met elshandzen: Het aard-  
 rijk komtge in zyn gelaat verandzen.

16 **D**e heerlijkheit des Heeren/ wyde  
 verpreide In 't wereldruim/ zy tot  
 in eeuwigheit: Dat zich de Heer  
 verblyde in zyne werken/ De Hemel-  
 heer/ wiens gunst ons soome stercken.

**W**anneer hy d'aarde in toozigheit:  
 6. 62

berense: dooz  
 gy uwre hande  
 oien/ sy wo-  
 den met goet-  
 veradigt.

29 **D**er bergt-  
 ge u aenge-  
 sichte/ sy wo-  
 den beschyakt:  
 neemt op ha-  
 ren adem  
 wech/ sy ster-  
 ben/ ende sy  
 heeren weder-  
 tot haeren stof.

30 **S**endt gy  
 uwre Geest-  
 uyt/ soe wo-  
 den geschap-  
 en/ ende gy  
 vernicut het  
 gelaat des  
 aerdrichs.

31 **D**e heer-  
 licheit des  
 H. C. E. **g**g  
 zy tot in eer-  
 ewigheit: de-  
 s H. C. E. **g**g  
 blyde sich in  
 zyne werken.

32 **N**is by de-  
 arde. 62.

33 behoudt / so  
beeft sy: als hy  
de bergen aen-  
roert / so roer-  
ten sy.

beschouwt / Zoo heeft sy datze als gene  
hacht behoudt: 't Gebergte rooft wan-  
neer hy 't aan komt roeten / En dzeigt  
zyn vier tot aan 't gestarnt te voeren.

34 Ich sal den  
H. G. E. G. sin-  
gen in mijn le-  
den: ick sal  
mijnen Godt  
psalmzingen  
rechtwijle ick  
noch den.

17 Diez zal ik in myn leven 's Hoog-  
stens eer Verheffen / als van 's we-  
relde's Opperheer. 'k Zal mynen Godt  
zoo lang ik leede zingen. Myn psalm-  
gezag zal door de wolken dzingen /  
Terwyl ik noch op aarde in wezen  
ben. Opdat ik my door zoet gepeins  
gewen Van zynen lof. 'k zal my ten  
allen tyden / Geruft van harte / in  
Godt den Heer verblyden.

34 Mijne  
abderdinge  
van hem sal  
soete zyn: ick  
sal my in den  
H. G. E. G.  
verblijuen.

18 De zondaars zietmen haastelck  
verdaan Van d'aarde / geen godtloose  
zal bestaan Door 's Heeren glans / Zy  
zullen r'zamen sneeben. Loof / myne  
ziel / den Heer van heil en leven.

35 De son-  
daers sullen  
van der aerde  
verdaen woz-  
den / ende de  
godtloos en  
sullen niet  
meer zyn.  
Looft den  
H. G. E. G. /  
mijne ziel:  
Halelu-Jah.

De Cv Psalm.

Psalm 105.

D At elk den Heer eerbiedig loode /  
Opdat zyn luster nooit verdoode;  
Dat elk / tot zynen dienst bequaam /  
Hem eere en ynze zynen naam.  
Men maake zyn bedryf bekennt /  
In 't heibendam / tot 's werelds endt.  
2 Zingt Gode psalmzngt / speekt aandach-  
tig Van alle zyne wonderen / hachtig  
Volboert in onzer badzen tyt.

1 Lobet den  
H. G. E. G. /  
roeft synen  
naem aen /  
maecht sijne  
dadn bekent  
onder de volc-  
ken.

2 Zingt hem /  
psalmzingt  
hem / speecht  
aendachtelck  
van alle sijne  
wonderen.

Elk zy van harte in Godt verblyde /  
En roeme / als tot hem opgeleide /  
Den naame zner heilgheit.  
3 Dwaagt naar den Heere en zyne stercke /  
4 Dwaecht na  
den H. G. E.  
ende sy-  
ne stercke:  
socht sijn aen-  
gesichte gebue-  
trighlick.

3 Maent u in  
den naem sijn-  
ner heylgheit:  
het yere der  
gener die den  
H. G. E. G.  
soecken / ver-  
blyde sich.  
4 Dwaecht na  
den H. G. E.  
ende sy-  
ne stercke:  
socht sijn aen-  
gesichte gebue-  
trighlick.

Gedenkt de wonderen berichte  
Door zyne hande / naar zyn verbondt /  
En 't oordeelslot van zynen mond.  
4 Gy zaat van Abraham / geboren

5 Gedenkt  
sijner wonder-  
ren / die hy ge-  
daen heeft / sijn-  
ner wonder-  
teekenien / en-  
de de oordeles  
6 Gy zaet  
Abrahams

7

7 Dat

neg knecht/  
gy kinderen  
Jacobz sijne  
upberkorene.

7 Hy is de  
vader on-  
se Godt: sijne  
voordeelen zijn  
over de geheele  
aerde.

8 Hy gedenkt  
sijnes ver-  
bonds tot in  
der eeuwig-  
heyt; des  
woozds [dat]  
hy ingestelt  
heeft tot in  
duysent ges-  
lachten:

9 [Des ver-  
bonds] dat hy  
met Abraham  
heeft gemaakt/  
ende sijnes  
eeds aen  
Izaak.

10 Welken hy  
nocht gestelt  
heeft aen Ja-  
cob tot eene in-  
stelling; aen  
Israel [tot]  
een eeuwig  
verbond.

11 Zeggende/  
Ich sal u ge-  
ben het land  
Canaan / bes.

Tot zynen knecht / leen my uwe ooren /

Op Jacobz kinderen / verstaat:

De Heer is onse toeverlaat /

Een Godt die ons in vrydom stelt /

En over 't aardryk voordeel belt.

### I. Ruste.

5 Hy denkt tot in alle eeuwigheden

Aan zyn verbondt / in al zyn leden;

En 't woozdt dat hy heeft ingezet

Aan duizenden tot eene wer:

't Verbondt met Abraham gemaakt!

Waardoor hy in vryheit zyn geraakt.

6 Een eedt aan Izaak gegeven /

En ook aan Jakob daar beneben /

Gedenkt de Heer tot allen stontd /

En heeft daar mede zyn verbondt

Bezegelt / en in Israel /

Dien ingezet / dooz zyn bebel.

7 Ich zal / sprak Godt / u 't landt doen erven

Dan Hanaan / en hen verderben /

Dis.

Die 't lang bezaten met geweld:

Toen zy / noch vooz geen volk getelt /

Heel weinsig waren / ongeacht

En by de volken niet gedacht.

8 Zy wandelden dooz veele lande /

Dan volk tot volk en dooze zanden /

Dan 't ene tot het ander rijk;

Daar gaf hy hun ten liefdebyk /

Hoe laag in hunnen staat gebukt /

Wat niemant hen heeft onderzukt.

### II. Ruste.

9 Alden zag ook koningen bestraffen

Om hunnen 't wille / en heil verschaffen.

Cast myn Gezalden nimmer aan /

Sprak Godt / en wil de handt niet slaan

Aan myn Profecten / in hun' stant.

Ook bzagt hy honger in het landt.

10 Hy quam in Palestinaaz strecken

Toen allen staf des hoozds verbzeken.

Daar zoudt eerst vooz hun aangezicht

stoor van ulle-  
der erfdeel.  
12 Als sy vry-  
nige menschen  
in gerale wa-  
ren / ja weynig/  
ende vreedes-  
lingen daert in.

13 Ende wan-  
delden van  
volk tot volk:  
van het ene  
Koninkryke  
tot een ander  
volk.

14 Hy en liet  
geen mensche  
toe haer te ont-  
derzuchen /  
oock bestrafe  
hy koningen  
om harent wil-  
le / leggende:

15 En tastet  
myne gesal-  
den niet aen /  
ende en doet  
myne Profpec-  
ten geenquaet.

16 Hy riep oock  
eenen honger  
in het landt / hy  
brah allen staf  
des hoozds.

17 Hy sondt  
eenen man

Den.



door haer aen-  
gesichte hem: /  
Joseph waert  
berochto tot  
een slaue.

18 **W**an d'vake  
sijne boeten  
in den stoek/  
sijn persoon  
quam [in] de  
pferd.

19 **T**er tijt toe/  
dat sijn woort  
quam / heef  
hem de reden  
des **H** **E** **E** /  
**H** **E** **D** dooz-  
koutert.

20 **D**e Koning  
sontd' ende de-  
de hem ont-  
sleen; de heer-  
scher der kol-  
ken die het  
hem lof.

21 **H**y sette  
hem tot een  
heere over sijn  
huys; end tot  
einen heer-  
scher over al  
sijn goet.

22 **O**m sijne  
Doxten te  
binden na sijn  
nen lust / ende  
sijne Oubte  
te onderwij-  
sen.

23 **D**aer na  
quam Israeël  
in Egypten /  
ende Jacobs  
berkeerde als  
vreemdeling in  
het land van  
Cham.

24 **E**nde hy

**D**en vzoamen Josef / hoog verlicht;

**D**en man tot eenen slaaf berochto /

**E**n in den kerkerstoek gebzocht.

11 **D**aar slootmen hem in yscer boeien /

**T**ot dat hy eens in staat zou groeien /

**E**n Godts belofte werdt verbult.

**G**odt louterde sijn taaf gedult.

**T**oen deed de Koning hem ontslaan /

**E**n liet hem uit in vryheit gaan.

12 **D**e heerscher van Egyptens volken

**T**rok hem uit 's kerkers duistere kolken /

**E**n zette hem / na zoodveel huys /

**T**ot heer en heerscher van sijn huys /

**O**m sijn Doxten / naer sijn lust /

**T**e leeren 's ryks behoudt en rust.

### III. Ruste.

13 **D**aarna quam Irel in Egypte /

**A**lwaer 't des hongers zwaardt ontsijpte.

**E**n Jakob woonde in 't landt van Cham /

**A**ls vzeemding; daarmen haast vernam

Dat

**D**at 's Heeren volk / dooz sijn hzacht /

**W**ies boven 't vpyandsyk geslachte.

14 **G**odts volk steeg boven sijn besnyders /

**W**aardooze in 't hart / als sijn besnyders /

**H**et haatten met veel smoot beleit;

**Z**y handelden met listigheid /

**T**ot ondergang van Jakobs hzoof /

**G**odts knechten / buiten hulp en troost.

15 **T**oen zondt hy Moyses / als behouder

**V**an Israeël / Aarons schouder

**W**erdt ook gehoren vooz dat werk.

**Z**y dedden tekenen / wier merk

't Gezantschap slaafde / wonderheen /

**D**ie elk verbaasden groot en kleen.

16 **H**y zondt strikdonke duisternissen /

**D**at niemant straat noch huys kon gissen.

**D**och nooit was Godts gezantendom

**W**erspannig aan sijn woordt noch ston.

**H**y keerde 't water om in bloet /

**E**n sloeg de visschen in den bloet.

### IV. Ruste.

dede sijn bolek  
seer wassen /  
ende machte  
het machtiger  
dan sijne re-  
genparzyders.  
25 **H**y keerde  
haer herte om /  
darse sijn volk  
baeden / datse  
met sijn  
knechten li-  
stiglick baen-  
delben.

26 **H**y sondt  
Moysen sijn  
knecht / ende  
Aaron dien hy  
verhooren had-  
de.

27 **H**y deden  
ouder haer de  
bebeelen sijnre  
tekenen / en-  
de de wonder-  
werken in den  
lande Chams.

28 **H**y sondt  
dypsternisse /  
ende machte  
het dypstere. en-  
de hy en waeren  
sijne woord-  
den niet w-  
derspannigh.

29 **H**y keerde  
haer wateren  
in bloet; ende  
hy doodde hare  
visschen.

## D. Ruste.

30 Haer landt  
bracht wo-  
schen woort in  
overvloet /  
[tot] in de bte-  
nenste hame-  
ren harer kro-  
ningen.

31 Hy sprack/  
ende haer  
quam een bes-  
menginge van  
ongedierde ;  
lupfen / in haer  
gantche lant-  
pale.

32 Hy maekte  
haren regen  
tot hagel /  
blannig vper  
in haren lande.

33 Ende hy  
sloeg haren  
wynstok ende  
haren vige-  
boom / ende hy  
bzack het ge-  
boomte harer  
landpale.

34 Hy sprack /  
ende daer qua-  
men spink-  
hanen ende he-  
bers / ende dat  
sonder getal.

35 Die al het  
kruyt in haer  
landt op aen /  
ja aen de  
bzucht harer  
landontweop.

36 Hy besloeg  
oock alle eerst-

17 Hun landt bzagt bozchen doort met hoo-  
pen / Die tot in 's konings slaapzaal kroo-  
pen / Hy sprack / en aanstonds / op syn

woordt / Quam daar heel ongedierde woort ;  
Daarna heel luyzen / die het landt

Zeer plaagden dooz de ziekte en bzand.

18 Hy maekte hagel uit den regen.

De blant is routom oggeslegen /

En weide woort van stadt tot stadt.

Hy sloeg den wynstok tot in 't blad ;

Oock hunnen groenen vygenboom /

En bzack 't geboomte op hunnen zoon.

19 Hy sprack / en op syn woordt verscheremen

Spytkhisaanen ; die / noch naau verdweemen /

Van groote hebers zonder tal

Gevolgt syn / die 't kzuider overal

Opaten / ja de volle bzucht

Van hun lantsdonwe / zoo bernecht.

20 Hy doodde oock alle d'eerstgebooren

Dan

Dan hunne landt / sreek / in syn' toren /

Als d'eerstelingen aller bzacht

Van Chams gefachte / hoog geacht.

Hy hoerde ze / tot hun behoudt /

Toen uit / met zilver en met gout.

## D. Ruste.

21 Men zag / in Israels huis en stammen /

Toen geene kzeupelen noch lammen

Die strukhelden in hunnen tocht.

Cyprus / zwaar van Godt bezocht /

Was blyde toen 't den uittocht zag /

Verschticht dooz plaagen dag op dag.

22 Hy zeydde een wolke uit tot bedekking /

En vier / om / in de luchtberreking

Des nachts / te dienen tot hun licht /

Zy hebben zich tot Godt gericht /

En hy bzagt hun stur quakkels doort /

En hemels bzoordt / dooz 't magtig woordt.

23 Hy opende de rotz / en strooimen

Syn aanstonds uit den steen gekoomen.

gebooren in  
haer landt / de  
eerstelingen  
aller haer  
kzachten.

37 Ende hy  
voedese uyt  
met silber ende  
gout / ende ou-  
der haer stam-  
men en was  
nienant die  
strukhelde.

38 Egypten  
was blyde  
als hy nptroc-  
ken / want haer  
verschickinge  
was op hen ge-  
ballen.

39 Hy blyede  
een wolcke uyt  
tot een bedek-  
king / ende vper  
den nacht te  
verlichten.

40 Zy baden/  
ende hy dede  
quackelen kom-  
men / ende hy  
veradigese  
met hemels  
bzoort.

41 Hy opende  
een steenrotz /  
ende daer  
vloegden was

De

zeven uyt /  
[die] gingen  
dooz de dorre  
plaetsen [als]  
eene rivieren.

42 Want hy  
dacht an sijn  
heyligh woort:  
an Abraham  
sijnen knecht.  
43 Alsoo boer-  
de hy sijn volk  
uyt met vro-  
lijkheyt: sine  
uytverhoorene  
met gejuysch.

44 Ende hy  
gaf hen de lan-  
den der Hebræ-  
nen / soo dat se  
in erffnisse be-  
saten den ar-  
bejt der volke-  
ren.

45 Op dat hy  
sijne inderin-  
gen onderhield-  
den / ende sijne  
knechten be-  
waerden.  
Psalm 106.

Psalu 106.

i Psaldu 106.  
Lower den  
H. G. E. G. /  
want hy is

De waten bloeiden als 't geyt /

En hzuyfsten dooz de woesteng.

Want hy dacht aan sijn woort / gezegt

Tot Abraham / sijn' trouwen knecht.

24 Dus boerde hy sijn volk met vzeugde

En lande uit / dat het sich verheugde ;

Syn uitverhoornen met geschal /

En blypschap / klinkende overal.

Coen hzagt hy ten / dooz syne handt /

In 't hzuchtbaar langbeloofde landt.

\* \* \* \* \*

25 Opdat zy daar der Heidnen staaten

En rphdom erfelyk bezaten /

Der volken arbeidt / heel gerust ;

En wandelden met vollen lust

In 's Heeren wegen ; en sijn met

Bewaarden / dooz hem ingezet.

### De Cxj Psalm.

M En loofde Godt / als vriendelyk /

En goet / grootmagtig in sijn rpk /

Zyn

Zyn goedheit duurt in eeuwigheden.

Wie sal des Heeren mogentheit

Uitspreeken ? wie meldt hier beneden

Al sijnen lof / en groot belett ?

2 Welzalig zynse die het recht /

Gelyk hy 't open heeft gelegt /

En sijn gerechtigkeit betrachten.

Gedenk toch myner / magtig Heer /

Maar gy uw volk houdt in gedachten ;

Bezoek my met uw heil en eer.

3 Opdat ik dus beschouwde 't goetd

Dan hen / die / zurber van vermoedt /

Tot uwen dienst sijn uitverhooren :

Opdat ik ben in 't hart verbljdt

Met blypschap / die uw volk laat hooren /

Wanneerge uw erfdeel gunstig zyt.

4 Op hebben tegen u misdaan /

En / met de baden / afgestaan

Uw recht in onze handelingen /

Daar

5 Op dat ick

achtchouwde

het gode utwer

uytverhoore-  
nen : op dat ick

my verbljste

met de blyd-  
schap uwes

volks : op dat

ick my roeme

met u erfdeel.

goet: want sij-  
ne goedheit-  
renheyt is in  
der eeuwigh-  
heyt.

2 Wie sal de  
mogentheden  
des H. G. E.  
u. G. D. u. G.  
spreken : al sijn-  
nen lof bes-  
honden ?

3 Welgelust-  
saligh zynse /  
die het recht  
ontrhouden /  
die 't aller tijdt  
gerechticheyt  
doet.

4 Gedenckt  
mijner / O  
H. G. E. G. / na  
het welbede-  
gen [tot] u  
volck / besoecke  
my met u heyl.

5 Op dat ick  
achtchouwde  
het gode utwer  
uytverhoore-  
nen : op dat ick  
my verbljste  
met de blyd-  
schap uwes  
volks : op dat  
ick my roeme  
met u erfdeel.

6 Op hebben  
gesondicht /  
mitsgaders  
onse baden /  
toy hebben  
verkeerdelick  
gedaan / wy

### I. Ruste.

4 Op hebben tegen u misdaan /

En / met de baden / afgestaan

Uw recht in onze handelingen /

Daar

6 Op hebben  
gesondicht /  
mitsgaders  
onse baden /  
toy hebben  
verkeerdelick  
gedaan / wy

hebben god-  
looflich gehan-  
delt.

7 Enfe vaders  
in Egypten en  
hebben niet  
gelet op uwe  
wonderen / sp  
en zyn de me-  
gachtige uwer  
goedertieren-  
heden niet ge-  
dachtigh ge-  
weest; maar sy  
waren weder-  
spannigh aen  
de zee / by de  
schelzsee.

8 Doch hy ver-  
loste om sy-  
nes naems  
wille/opdat hy  
sine moegt-  
heyt bekent  
maecte.

9 Ende hy  
scholdt de  
schelzsee / soo  
datse ver-  
doogde; ende  
hy besefte wan-  
belen dooz de  
afgronden/ald  
[dooz] eene  
woestijne:

10 Ende hy  
verloste wyt  
de handt des  
haters/ende hy  
behoefde van  
de handt des  
opmans.

11 Ende de  
wateren over-  
dechten hare  
wederypartij-

Daarin veel goddeloosheit bleek.  
De vaders sloegen op de dingen  
Geen acht / verricht in Gofens streck.  
5 Uw wonden / die uw rechte handt  
Gedaan heeft in Egyptenlandt;  
Uw groote goedertierenheden  
Zyn nimmermeer van hen gedacht;  
Maar zy / weerspannig in hun zeben /  
Wantrouden aen de zee zyn magt.  
6 Doch hy verlostese om zyn' naam /  
Opdat des vyanders trots en blaam  
Verstooven dooz zyn magt en daaden.  
Hy heeft de schelzsee uitgezoozt;  
Zoo datse dooz d'afgronden waadden /  
Als dooz woestijnen / opgehoogt.  
7 Hy slaakteze uit des haters magt /  
En heeft hen uit de handt gezagt  
Des vyanders. hunne weerspartijders  
Zyn niet de warren overstromt /  
Zoodat niet een van hun bestryders /

Ont

Ontquam / hoe trots en onbeschoomt.

## II. Musie.

8 Toen gavenze geloof aan 't woozdt /

Zyn lof werdt uit hun' mondt gehoozt:

Doch zy vergaten haast zyn werken /

En wachtten niet naar zynen raat;

Als ofze wilden Godt beperken

Dooz hunnen lust tot overdaat.

9 Zy hebben dooz hun lust en rocht

Godt in de wildernis verzacht;

Daar hy hun gaf hun hartsbegeeren.

Maar liet dooz eene magerheit

Hun ziele en levenszacht verteeren /

Die zich op allen heeft verzeirdt.

10 Zy waren nydig op Godts knecht /

Op Moyses / en Aarons recht.

Toen is het aardryk opgespleeten /

Dat Dathan en Abiraams schaar

Verzmolg en stolpte in zyne reeten /

Dooz Israël in 't openbaar.

ders; niet een  
van hen en  
bleef 'er over.

12 Dooz geloof-  
den sy aen sij-  
ne woorden;  
sy zongen sy-  
nen lof.

13 [Doch] sy  
vergaten haest  
sijne werken /  
sy en verbepe-  
den na sijnem  
raet niet.

14 Maar sy  
werden belust  
mer lust in de  
woestijne/ende  
sy verachten  
Godt in de  
wildernisse.

15 Dooz gaf hy  
hen hare be-  
geerte; maer  
hy soude aen  
hare zielen  
eene mager-  
heyt.

16 Ende sy be-  
sijdden Moese  
in het leger;  
[ende] Aarons  
den heyligen  
des [dooz].

17 De aerde  
dede haer op /  
ende verflondt  
Dathan / ende  
overdekte de  
vergadelinghe  
Abrams.

11 Een

18 Ende een  
lyer handde  
ouder hare  
vergaderinge/  
sen blamine  
stak de goet-  
loofse aan  
hant.

19 Sy maech-  
ten een half  
aan Horeb/ en  
de sy bogen  
haer boor ten  
gegoten beelt.

20 Ende sy  
beraenderden  
hare ere in de  
gedaente van  
enen offe / die  
gras eet.

21 Sy verga-  
ten Godes ha-  
res heilands/  
die groote din-  
gen gedaen  
hadde in  
Egypten:

22 Wonder-  
vaden in het  
land Cham;  
weestliche din-  
gen aen de  
schelsee.

23 Dies hy  
synde/ dat hy se  
verdelgen sou-  
de/ het en waer  
dat Moze/ sijn  
ayndereen/  
in de scheure  
voor sijn aen-  
gesichte ge-  
staen hadde/  
om sijn grun-  
digheit of te  
heeren/ dat hy  
se niet en ver-  
doet.

11 Een vier sloeg opwaert uit den grond /

Dat hun vergadering versondt.

Sy Horeb maakten sy vernieeten

Een half / sy hebben vooz een beeldt

Van eenen of zich neergesmeeten /

En 's Hoogstens eer hier mee verdoet.

### III. Ruste.

12 Sy hebben Godt / hunne eer / verheert /

In eenen of / die 't gras afscheert.

En hunnen Bestandt snood verlaaten /

Die in Egypten wonderheer

Verriecht had / en ook in de staaten

Van Cham; daar zyne magt verscheen.

13 Sy dachten aan de schelsee niet.

Dies zeide hy / als met verdriet /

Dat hyze al t'zamen zou verdelgen /

Zoo Mozes vooz zyn aangezicht /

(Die zoo veel moztrens most verzwelgen)

Miet had gestaen in 't blakend licht.

14 Hadt hy Godts gramschay niet geheert /

Sy waren dooz het vier verteert;

Terwylze onwaardiglych vermaadden

't Gewenschte landt / en 's hemels woordt:

Sy mozden regen 's Heeren daaden /

En hebben nooit zyn stem gehoort.

15 Dies hief hy zyne handt omhoog /

En zwoer / dat hy vooz pbers oog /

Wen in de woesteny zou vellen:

Dat hy ook onder 't heidendom

Hun zaadt zou tot vermaadheit stellen /

Verstrooit in ballingschay rontom.

### IV. Ruste.

16 Sy hingen Baal-Deoz aan /

En hebben schyooneloos bestaan

Der booden offerhanden t'eeen:

Godts gramschay hebben sy gewer

Dooz hunne boosheit / niet te meeten /

Zoodat de plaag hun heeft geplet.

17 Toen zagmen Pineas opstaan /

Die / in Gods naam / heeft reelyt gedaen /

24 Sy her-  
smorden ocht  
t getuenscheyt  
landt: sy en ge-  
loofden sijn  
woordt niet.

25 Maar sy  
inarmureren  
den in hare  
renten / na de  
stemme des  
H. G. G. G. G.  
en hoogdens  
niet.

26 Dies hief  
hy tegen hen  
sijne hand op /  
[waerende]  
dat hyse neer-  
vellen soude in  
de woestijne.

27 Ende dat  
hy haer zaet  
soude neer-  
vellen onder de  
heydenen / en  
de haet ver-  
stroegen soude  
dooz de lan-  
den.

28 Ooh heb-  
ben sy haer ge-  
koppelt aen  
Baal-Deoz /  
ende sy hebben  
de offerhanden  
der booden ge-  
geten.

29 Ende sy  
hebben den  
H. G. G. G. G. tot  
toorn verbeit  
mer hare da-  
den / soo dat de  
plage ene in-  
breuk onder  
haer bede.

30 Doe stont  
Pinehas op /  
ende hy offer-  
de gerrige/ende

de plage wert  
opgehouden.

31 Ende het  
is hem gere-  
hent tot ge-  
rechtigheyt /  
van geslachte  
tot geslachten /  
tot in eeuwig-  
heyt.

32 Sy maek-  
ten (hem) ook  
seer toornigh  
sen het twi-  
water / ende het  
gingh Moys  
quaech om ha-  
reent wille.

33 Want sy  
verbitteren  
sinen geest /  
soo dat sy  
(wat) onbe-  
dachtelich  
voorzacht  
mer sijn lip-  
pen.

34 Sy en heb-  
ben die volken  
niet verdelg /  
die de **CC**  
hen geseyt  
hadde.

35 Maar sy  
kernenden  
haer met de  
heidenen / en-  
de leerden der  
selver werken.

36 Ende sy  
dienden hare  
afgoden / ende  
sy werden hen  
sorenen strik.

37 Want en bo-  
ven hebben sy  
hare sonen / en-  
de hare doch-  
teren den duy-  
len opgeoffert.

38 Ende sy

Daardooz de plaag werdt opgehouden.

Dit is hem tot gerechtigheid

Gerehent / die nooit zal verouden /

Maar eenwig blijven uitgezeidt.

18 Zy maakten hem ook zeer geknoet

Te Meriba / daar 't moztrend wooydt

Zelf Moses bzagt in ongenade :

Want zy verbitteren zyn' geest /

Daardooz sy onbedacht te rade

In zyne wooyden is geweest.

### D. Ruste.

19 Ook hebben zy de volken nooit

Maar 's Heeren woyszijft uitgerooit ;

Maar mengden zelfs zich met de zeden

Der heidenen / wel in hun schik :

D'afgoden hebbenze aangebeden /

Die hun steeds werden tot een' strik.

20 Zy hebben ook hun ehere kzoof

In 't vier den duylen geroof /

En veel onschuldig bloet vergoten ;

Der zoonen en der dochteren bloet /

Wat booz d'afgoden is gebloet

Van Kanaan / gelyk een bloed.

21 Zoodat het landt dooz deze schult

Met moozderpen is verbult /

En dooz onnozel bloet ontheiligt.

Zy hebben hun bedyfs bekleit /

En / als booz 's hemels wzaak bevestigt /

Zich tot boeslaadjen uitgestrekt.

22 Dies heeft Godt / in zyn toornighett

Ontsteehen / hunne straf bereidt /

En quam zyn erfuis regentreeven /

Waarvan sy eenen gronwel hadt ;

Dies heeft hyze in de handt gegeven

Der heidenen met hunnen schat

### DJ. Ruste.

23 Hun haters hebbenze onderzukt :

Zy gingen booz de magt gebukt

Dies vbandts / en zyn wzeede handen.

Godt heeftze menigmaal gerebt ;

hebben on-  
seindig bloet  
hergoten / het  
bloet hare so-  
nen / ende har-  
rer dochteren /  
die sy den af-  
goden van Ca-  
naan hebben  
opgeoffert / so  
dat het landt  
dooz dese  
bloedkanden  
is ontheiligt  
gewoorden.

39 Ende sy  
onteynighen  
haer dooz hare  
werken ; ende  
sy hebben ge-  
hooreer dooz  
hare daden.

40 Dies is de  
toorn des  
**CC** / die  
ontsteehen te-  
gen sijn volk ;  
ende sy heeft  
eenen gronwel  
gehadt neussijn  
erfdeel.

41 Ende hy  
gaffe in de  
handt der he-  
idenen / ende ha-  
re haters  
heerfden over  
haer.

42 Ende hare  
vbandts heb-  
benze ber-  
dukt ; ende sy  
sijn vernedert  
in woorden on-  
der hare handt.

43 Zy heeftze  
menigmaal

geredhet/ maer  
hy beruiterden  
(hem) dooz ha-  
ren raer/ ende  
we:den upge-  
reert dooz hare  
ongerechtig-  
heyt.

44 Dochtrans  
sagh hy hare  
benaauwthej-  
den / als hy  
haer gesehep  
hoorde.

45 Ende hy  
dacht tot ha-  
ren besten aen  
sijn verbondt/  
ende het be-  
rouwde hem/  
na de veelheyt  
sijner goe-  
dertierenheden.

46 Dies gaf hy  
haer barmher-  
zigheyt vooz  
het aengesicht  
aller diese ge-  
bangen had-  
den.

47 Der lof ons  
H. G. E. S. / ons  
Godt/ ende  
verzamelt ons  
up de Wode-  
nen/ op dat wy  
den name u-  
wer heyligheyt  
loven/ ons be-  
roemende in  
uwen lof.

48 Verhoet  
zy de H. G. E. S.  
de Godt  
Afraels/ van  
eentwighheyt  
ende tot in eeu-  
wighheyt/ ende  
al het volk seg-  
ge Amen/ Wa-  
seloh-Tag.

Maar zy / geslaakt uit boel en banden/  
Vergaten hem en zyne wer.

24 Zy tergeden hem dooz humen raadt /

En zyn verteert in dezen staat /

Doeh zag hyse aan in hunne klagen /

En dacht in liefde aan zyn verbondt ;

Dies quam hy weer hun leet berzachten /

Als hy hun zynen vystant zondt.

25 Hy gaf dat hun barmhartigheit

Zelf by den vyandt was bereidt /

Daar zy / verboert / gedangen zaten.

Verlos ons Heer / o onze Godt /

En hzeng ons uit der heidnen staaten /

In Jakobs erffenisse en lot.

26 Opdat wy uwen naam en lof /

Als ons beroemende in die stof /

Dyuit verheziden in gebeden.

Geloofst zy Aseels Godt en Heer /

Van eentwighheyt tot eentwighheden :

Al 't volk zegge / Amen / t'zyne eer.

De

## De Duy Psalm. Stem Pf. 33.

L Oost Godt mer ziel en leden /

Want hy is altoos godt /

Zyn goebertierenheden

Zyn eeuwig ons behoedt.

Dat zulks Godts vyze schaar

In 't openbaar helyde /

En die hy vooz 't gebaar

Dan 's vyandts handt bezyddt.

2 Mer die hy uit de landen

Verzammelt heeft romom /

Dan d' Oost- en Weststranden /

En 't Noordse heidendom /

Ook van de groote zee.

Die in woestynen dwaalden /

En honden blek noch stee /

Daar zy byp adem haalden

3 Zy waren slaau van honger /

En mer den doost bezocht ;

Stokouden en ook jonger

Der

3

Psalm 107.

1 Knof den  
H. G. E. S.  
want hy is  
goet/ want sy-  
ne goeder-  
reghheit is in  
der eentwig-  
heyt.

2 Dat [sulks]  
de bezyddt  
deg H. G.  
E. S. seggen/  
die hy van de  
handt der wes-  
derpartijders  
geyddt heeft.

3 Ende die hy  
uyt de landen  
verzammelt  
heeft/ van het  
Oosten/ ende  
van 't Westen/  
van het Noord-  
den/ ende van  
de zee.

4 Die in de  
woestijne  
dwaalden / in  
eenen weg ber-  
uidernisse/ die  
gene stadt ter  
moontige en  
vonden.

5 Zy waren  
hongerig/ ooch  
doostigh/ hare  
zielen was in  
hen oversteelt.

Deesmachten op den tocht.  
 Doch roepende tot Godt/  
 In hunnen noodt en lyden/  
 Gaf hyze een beter lot/  
 En quanze uit angst bedyden.

4 Hy leiddeze op de wegen  
 Om tot een stad te gaan/  
 Ter woninge gelegen/  
 Dooz eene rechte baan.  
 Dat zy dan vooz den Heer  
 In zyne goedheit pryzzen/  
 Zyn wonderen en eer  
 In 't menschedom hoog doen ryzzen.

5 Omdat hy heeft verzadigt  
 De ziel met doost gecuect/  
 En hen heeft begenadigt  
 Met goetd / die / neergedelt /  
 In herkers / diep en naar /  
 En in 's doodts schaduw zaten /  
 Gebocet in lyszedaar ;

6 Doch roepende tot den Heer in de benauwdeheit die sy hadden / heeft hy se geredt uit hare angsten.

7 Ende hy leiddeze op eenen rechten weeg / om te gaan tot een stad ter woninge.

8 Laet se dooz den Heer zijne goedertierenheit louen / ende zijne wonderwerken vooz de kinderen der menschen.

9 Want hyde boestige ziele verzadigt / ende de hongere ziele met goet verbulc heeft.

10 Die in duysternisse ende in schaduw des doodts zaten / gebonden met verzoeken ende yter:

Dan pdeeren verlaaten.  
 I. Kuste.

6 Omdatze aan Godts geboden  
 Deerspanning zyn geweest /  
 Godts raadt / in hunne noodden /  
 Verwozpen onbedreest ;  
 Daarom heeft hy hun 't hart  
 Verkleent dooz zwaerigheden :  
 Doodatze / om hulp benact /  
 In 't struikelen zyn vertreeden.

7 Maar als zy weder riepen  
 Tot Godt in hunnen noodt /  
 En tot zyn bystant liepen /  
 Benaauwt zelfs tot den dootd /  
 Heeft hy ze weer gebragt  
 Uit naere duisterheden /  
 En brak dooz zyne kracht  
 Hun banden aan de leden.

8 Dat zy nu vooz den Heere  
 Zyn goedertierenheit

11 Om datse wederpanning waren geweest rigen Godts geboden / ende den raet des Altes booghten om wederdelic verwozpen hadden.

12 Daarom hy laet het herte dooz zwaerheit vernedert heft / sy zyn gestruikelt / ende daer en was geen bet per.

13 Doch roepende tot den Heer in de benauwdeheit die sy hadden / verloste hyse uit hare angsten.

14 Hy boerde se uit de duysternisse ende de schaduw des doodts / ende hy brak hare banden.

15 Laet se hooz den Heer zijne goedertierenheit louen



den/ ende sijne  
wonderwer-  
ken booz de  
hindereu der  
menschen.

16 Want hy  
heeft de hope-  
ren denren ge-  
vrozen/ ende  
d'ysereu gren-  
delen in stu-  
ken gebou-  
wen.

17 De sotten  
worden om  
den weg hare  
overtredinge/  
ende om hare  
ongerechtighe-  
den geplagt.

18 Haer siele  
grouwelde  
van alle sijt;  
ende sy waren  
tot aen de  
poorten des  
doods gelou-  
men.

19 Doch roe-  
pente tot den  
Heere in  
de benaauw-  
heng die sy had-  
den; heelste  
hyt' uyt hare  
angsten.

20 Hy sondt  
sijn woord  
uyt/ ende heel-  
de/ ende ruck-

Staaq sonnen/ en syn eere  
Zy 't menschedom zy verheijdt /

En zyne wonderheeu:

Als hy de hoopze deuten

En grendels bzak van een/

Ja/ d'ysers quam vercheuren.

9 De zotten zietmen plaagen

Om al hun boos bestaan /

Godt zendt sijn zwaare slagen /

Waardooze in swart vergaan.

Zy grouwelden van spys /

En alle sekkeryen /

Des sagmen deser wps

Hen aan de doode als wyen.

10 Doch als zy in hun lyden

Van riepen tot den Heer /

Benaauwt aan alle zyden /

Derlost hy ze wecr.

Hy zondt sijn magtig woordt /

En heelde hunne wonden ;

Ja /

Ja / rukte hen ook boozt  
Uit huilen niet te gronden.

11 Dat booz hen booz den Heere /

Zyn goetheit zy gedacht /

Zyn wonderen en eere

Booz 't menschelyk geslacht.

En dat ze met gezang

En blydschap offerhanden

Dan lof / in 't feestgedzang /

Op zyne altaaren handen.

### II. Ruse.

12 Zy die met groote scheepen

Afvaaren op de see /

En booz de diepte sleepen

Naar eene vyeemde ree /

Om handel / sien verbaast

Des Heeren wonderwerken /

Als 't water bruischt en raast

In zyne diepe yerken.

13 Want booz sijn stem en spreken

R 5

Mont

rese uyt hare  
huplen.

21 Laetse booz  
den Heere  
sijne goeder-  
tierenbeyt lo-  
ben / ende sijne  
wonderwer-  
ken booz de  
hindereu der  
menschen.

22 Ende batte  
lof-offeren of-  
feren / ende met  
geschryf- sine  
werken vertel-  
len.

23 Die met  
scheepen ter see  
afvaaren / han-  
del doende op  
groote wate-  
ren /

24 Die sien de  
werken des  
Heere /  
ende sijne  
wonderwer-  
ken in die die-  
te.

25 Als hy  
sprecht / son

doet hy eenen stormwindt opstaen / die hare golben om hooge verheft.

26 Hy rijst op na den hemel / sy dalen neder tot in de afgronden: hare ziele versmelt van angst.

27 Hy dansen ende waagelen als een dronken man / ende al hare wijsheyt woest verstonen.

28 Doch roepende tot den Heer / in de benauwenheit d'heyl hebben; soo wort de huse upt haer anghesten.

29 Hy doet den storm stille staen / soo dat haer golben stille rusten.

30 Dan sijn verhoort / om datse gesmit sijn / ende dat hy tot de haeren harer

Komt strak een stormwindt op /

Daardoor de golben steeken

Maar 't razen in den top.

Sy rijzen naar de lucht /

En daalen in de gronden:

Hun ziel versmelt en sucht

Van angst / in zulke stonden.

24 Sy waagelen en dansen

Gelyk een dronken man /

Begynnen 's hemels trauffen;

't Verstandt verlust 'er van.

Doch roepende tot Godt

Den Heer / in die gebaaren /

Seest hyze een beter lot /

En stilt de woeste baaren.

15 Hy komt het ontweert stillen /

Zoodat de golben staan.

Sy die van breeze rusten /

Zien dan met blydschap aan

Wat hy heeft haare kragt

Gerent / en hen ter haben

Dan hunnen menich gebzagt /

Daarheen zy zich begaven.

16 Dat zy dan hoor den Heere

Zyn goedertierenheit

Schel looben / en zyn eere

Door hen staag zy verzeidt /

Datze ook den Heere dan

In zyn gemeente pryzen /

En in 't gestoelte van

Hunne Oudsten eer bewyzen.

### III. Ruste.

17 Hy stelt de waterstroomen

Als tot een woest geucht /

De waterige zoomen

Verquamen zonder vrucht.

Hy maakt het vruchtbaar landt

Ten zoutgronden / om de hoosheit

Dan hen / die daar met schand

In leeden / en godloosheit.

geere gelept  
veest.

31 Laetse hoor den Heere  
sijn goedertierenheit loven /  
ende sijn wonderwerke  
hen door de kinderen der menschen.

32 Ende hem verhoogen in de gemeente des volks / ende in 't gestoelte der Oudsten hem roemen.

33 Hy stelt de tibieren tot een woestijne / ende water-rochten tot een dorstigh landt.

34 't vruchtbaar landt tot souden / gton / om de hoosheit der gene die daar in woonen.

35 Hy stelt de woestijne tot eenen waterpoel / ende 't boere landt tot wateroerghen.

18 Hy stelt de woeste landen  
 Tot eenen waterpoel /  
 Zy die van droogte hzanden /  
 Bewater hy heel koel.

36 Ende hy doet de hongrige aldaer kooonen / ende hy sichten eene stad ter wooninge:

Dan doet hy hen / die mat  
 Dan hongre zyn / daar woonen ;  
 Zy sichten eene stad  
 Die hy met heil komt kzoonen.

37 Ende besaessen ac hert / ende planten wijngaerden / die inkomende vrucht voogt hzengen.

19 Men ziet hen 't veldt bezaaien /  
 De wyngaardt woedt geplant /  
 Zoodat 'er vruchten maaten  
 Dooz zyne milde handt.

38 Ende hy zegent se soo dat se s'er vreesen / en hy vermindert hy niet.

Hy zegentse met goedt /  
 Zoodat ze zeer vermeerren.  
 Hun vee blift steeds behocht  
 Dooz rampen / die het deeren.

39 Daer na verminderen sy ende komen sonder dooz verdruchinge giner / ende goeff alisse.

20 Na zulkte zegenbloeden /  
 Werklozenze in hunn' staet  
 Dooz 's hemels geestroeden /  
 En komen in veel quaadt.

Hy stopt verachtig neer  
 Op Dozsen / trots in 't pzaalen /  
 En doet ze met oneer  
 In woestengen dwaalen.

40 Hy stopt verachtig neer / over de dynen / ende dorte dwalen in het woeste / daer geen borg en is.

21 Maar hy komt hen bezynnen /  
 Die arm zyn en verdrucht /  
 En hzengtze uit nootd en lyden /  
 Hoe laag in 't stof gebukt /  
 Tot in een hoog vertrek ;  
 Hy maakt de huisgezinnen  
 Als kudden / in 't verdek  
 Dan hen die hem beminnen.

41 Maar hy brenghet den nootdructigen opt de verdruchinge in een hoog vertrek / ende mascht de hupsgestanen als kudden.

22 D'oprechren zien 't met oogen /  
 En zyn in 't hart verdrpdt ;  
 Maar 't onrecht / weergebogen /  
 Stopt zynen mond vol spyt.  
 Wie heeft nu kloek verstant ?  
 Die weegc dit naar reden /  
 En lette op 's Heeren handt  
 En goedertierenheden.

42 De oprechte sien het / ende de zyn verdrpdt / maar al te onrechtig heyt stopt hem ten mont.

43 Wie is wijs / die neme dese [dingen] waer / ende daer verstant d'elich letten op de goedertierenheden des

Pſalm 108.

## De Vijfde Psalm. Stem. Pf. 60.

1 Een Lied/  
en Psalm  
Davids.2 O God/  
mijn herte is  
bereyt: Ick ſal  
zingen / ende  
pſalmſingen  
noech mijne  
eere.3 Waakt op /  
op layre / ende  
harpe ick ſal in  
den dageraet  
opwaken.4 Ick ſal u  
loven onder de  
volken / O  
Heer / ende  
de ick ſal u  
pſalmſingen  
onder de na-  
tien.5 Want uwe  
goedertieren-  
heit is groot  
tot boven de  
hemelen / ende  
uwe waerheit  
tot an de be-  
venſte wol-  
ken.6 Berhef u /  
O God / boven  
de hemelen / en-  
de uwe eere  
over de gant-  
ſche aerde.

O Godt / ik voel myn hart bereydt

Om u te looben met beſcheit :

Ook zal myn eer u met gezang

Verheffen al myn leden lang.

Waak op / op harpe en zoete fluit /

Elk loobe Godt met ſtem en luit ;

Ik Zal in den dageraet ontwaaken /

En tot zyn eere in liefde blaaken.

2 Ik zal u looben / magtig Heer /

En onder 't Heidendom uw eer

Aermelden : opdat uwe magt

Zy by de volken hoog geacht.

Want uwe goedertierenheit

Is boven 't hemelkrondt verſpreidt ;

Uw waerheit epl. tot aan de wolken /

En heyd't ſich uit by alle volken.

3 Berhef u boven 's hemels troon /

Opdat uw eere op d'harde woon' /

O Godt / en op uw volk bezydt.

Geef

Geef heyl / bewylge ons gunſtig zyt /

Dooz uwe rechte handt / naar 't woozdt

Ons toegezegt / daar op ons hoorz.

Godt heeft in 't heilgdom geſproken :

Dies is myn harte lozgebroken.

## Ruffe.

4 'k Zal Sichem deelen / en het dal

Dan Sukkot / met veel heilgeſchal /

Afmeeeten. Gilead is myn /

Ook zal Manaffe myne zyn /

Met andze ſteeden / my beloofz :

Maar Eſraim zal van myn hoofz

De ſterkte zyn / myn ganſche leven :

Dooz Juda woerz de wet gegeven.

5 Maar Moab / als gebloekt van Godt /

Zal wezen tot een vat of pot

Om my te waſſchen / ganſch veracht /

Zoodat zyn naamen niet woerz gedacht.

Op Edom / Judaaz geſtelzoe /

Zal ik / tot ſmaadheit / myne ſchoe

7 Op dat uwe  
bevinde be-  
wijz woerden /  
geeft heyl  
[dooz] uwe  
rechter handt /  
ende verhoort  
ons.8 Godt heeft  
geſproken in  
ſijn heyligh-  
dom / [Dies] ſal  
ick van zuege-  
de opzwingen :  
ick ſal Sichem  
deelen / ende  
het dal Succot  
ſal ick afme-  
eten.9 Gilead is  
mijne : Ma-  
naſſe is mijne  
ende Eſſraim  
is de ſterkte  
mijnes hoofz :  
Juda is mijn  
wet-gebet.10 Moab is  
mijn waſch-  
pot : op Edom  
ſal ick mijn  
ſchoe werpen /  
over Balſana  
ſal ick jup-  
pen.

Noch

Nach werpen / en met seefgezangen

In Palestina zyn ontfangen.

1. Wie sal my boeren in eene hante stad? Wie sal my lippen tot in Eoan?

6 Wie zal my boeren in een stad

Die hant is? wie geleidme op 'r padt

Naar Edoms landt en grenzen heen?

12. Zult gy het niet zyn / O Godt / die ons verhooren hadt / ende die mit uyt en toogt / O Godt / met onse heyl-tych-ten?

Zult gy 't niet doen / O Godt / alseen /

Die ons verhooren hadt / en niet /

Cor onzen smaat en zielverdziet /

Maer uittoogt met onse oozlogsmagten /

Die 's vpadts heften t' onderzagten?

13. Geeft gy ons hulpe uyt de benaent-tych-ten: want des menschen heyl is gheheyl.

7 Geef gy ons bystant in den nootd /

Als onze smaat en angst vergroot;

Want 's menschen heyl is ydelheit.

Uw gunste zy dan ons bereidt.

14. In Godt sullen wy kleine daden doen: ende hy sal ons weder-partijders vercreden.

Wp zullen / moedig en gerust

In Godt / ons licht en levenslust /

Wel kloekheit doen / naar onse beeden:

Wp zal des vpadts magt vercreden.

Psaln 109.

De Cix Psal. Stem Pf. 28.

1. Een psalm Davids / voer

Godt / dien ik altoos zal looven /

Der

Werf uw donderssem van boven.

Want zie / de mondt der goddeloozen /

En des bedrogs van 't schuim der boozen /

Zyn tegen my nu opgedaan:

Ik ben dooz hunne tong verraan.

2 Zy hebben my met hutsche woorden

Omringelt / die my 'r hart doozboozden /

En zonder oorzak my bestreden;

Ja / tegen alle recht en reden /

Dooz mine liefde my verplet;

Maar ik was altoos in 't gebedr.

3 Zy hebben / ofze in dolheit holden /

Wp gnaat booz zooveel goets vergolden!

En my / booz liefde / haat bewezen;

Hun wrok is hemelhoog gerezen.

Dies legge een wredaart hem aanbandt:

De Satan sta ter rechte handt.

4 Wanneer hy booz 't gerecht zal hoomen /

Zoo laet hem angstig zyn en schroomen /

Als schuldig in bedryf bevonden.

den Opper-sang-meester. O Godt mijn neg lofs / en 't wrocht niet.

2 Want de mondt des godtloosen / ende de mondt des bedrogs zyn tegen my open gedaen / sy hebben met my gesproken met een valsche tonge.

3 Ende met hatige woorden hebben sie my omringelt / ja sy hebben my bestreden sonder oorzake.

4 Dooz mine liefde stienste my tegen; maar ich was in 't gebedr. (steeds in) het gebedr.

5 Ende sy hebben my gnaet booz goet / geslept / ende haer booz mine liefde.

6 Stelt eenen godtloosen ober hem / ende de saraen sta aen sijn rechterhandt.

7 Als hy gericht wyrdt / soo ga hy schuldig uyt / ende sijn gebedt zy tot sonde.

Zyn

Zyn beiden strekken hem tot zonden.

Dat zyne dagen haast vergaan

Zyn opzicht neem een ander aan.

Zyn kinders' worden alle waezen /

Zyn wyf een weduwe ongeprezen.

Laat zyne kinders' rontom zwerben /

En hun behoefte en leefstocht derben ;

Dat zy gaan beedelen om broodt /

En zoeken 't in het waeste / nit noodr.

6 Zyn goetd' worde / om hem meer te plaas

gen / Dooz eenen schuldt'heer aangeslagen ;

De bzeemde kom zyn' arbesht rooden /

En zynen naam en luster dooben.

Dat geenes niensch weldadigheit

Soit ober hem zy uitgezeide.

### I. Ruste.

7 Dat 's v'pandes' wzaak zyn zaat uitrooie /

En nageslachte gansch verstrooie.

Hun naam raake vder uit gedachte /

Zelf in het andere geslachte.

Dat

Dat zynre badzen schendig quaadr

By Godt gedacht worde in dien staar.

3 Het misdyf van zyn moeders' leven /

Wo'd' nooit vergeeten noch vergeeven.

Maar sta gedurig booz den Weere /

Opdat zyn tooven nimmer keere

Van hun : hy desg uit van der aard'

Al hun geheugen' zoo onwaardt.

9 Omdat hy geen weldadigheben

Gedaan heeft / maar het recht vervreeden /

En dozt / in gramichap gansch verholgen /

Zelf den elenigen verholgen /

Om dien te dooden / die / dooz smart

En leet / verslagen was om 't hart.

10 Dewyl hy zelf heeft / zonder schzooimen /

Den bloek bemint / zoo laat dien hooimen

Op hem : dewyl hy op geen zegen

Soit was belust / noch dien genegen /

Zoo blif hy zegenloos in 't leet /

En met den bloek rontom bekleedt :

Dat

14 De onge-  
rechtigheit sij-  
ner badren  
worde gedacht  
by den 12 C.  
13 / ende de  
sonde sijner  
moeder en  
wo'de niet  
upgedragt.

15 Daise ge-  
dureich booz  
den 12 C.  
13 / ende hy  
roerje hare ge-  
dachtenisse up  
van der aerde.

16 Om dat hy  
niet gedacht  
en heeft wel-  
dadigheyt te  
doen / maar  
heeft den elen-  
igen ende den  
noodlustigen  
man verholgt  
ende den ver-  
slagenen van  
herte / om  
hem te doo-  
den.

17 Dewyle hy  
den bloek  
heeft lief ge-  
hadt / dat die  
hem overho-  
me ; ende gee-  
nen lust gehad  
en heeft toeb-  
zegen / soo zy  
die berre van  
hem.

18 Ende hy zy  
belleedt. was

11 Dat

8 Dat sijne  
dagen wepnig  
zyn : een ander  
neem sijn  
amyr.

9 Dat sijne  
kinderen wees-  
sen woorden /  
ende sijn wyf  
weduwe.

10 Ende dat  
sijne kinders'  
hier ende daer  
omsterven /  
ende beedelen /  
ende [den  
noodzucht] up  
hare verwoeste  
plaatsen soe-  
ken.

11 Dat de  
schuldt'heer  
gensta al dat  
hy heeft / ende  
dat de bzeemde  
sijnen arbesht  
rooden.

12 Dat hy nie-  
maant en heb-  
be die welda-  
digheyt [ober  
hem] upstree-  
ke / ende dat 'er  
niet v'pand' zy /  
die sijne wees-  
sen genadich  
sy.

13 Dat sijne  
nageslachten  
upgeroep  
woorden : hacti  
naine worde  
upgedragt in  
het ander ge-  
slachte.

den bloeck/ als  
mer sijn kleet/  
ende dat die ga  
tot in 'r bin-  
nenste van  
hem / als het  
water / ende  
als de olie in  
sijne beendes-  
ren

11 Dat die ga tot zyn ingewanden  
Als water / en zyn lichaams banden /  
Hy zy als oli in zyn beenen /

En als een kleedt / daar hy / by 'r wenen /  
Zyn gansche lichaam mee bedekt /

En die hem tot een gozdel strekt.

12 Dat hy zich met den bloek omgogde /  
En die het eigen werckloon worde

Van myn bestreders / van den Heere /

En die myn siele met ouere

Bekladden: maar gy / Heer / o Heer /  
Hely my om uwen naam en eer.

13 Bewyl uw goedertierenheden  
Zoo goet zyn / redt my naar uw reden.

Ik ben noodrustig en elendig /  
Goh is myn hare doozwondt inwendig.

Ik ga gelyk een schaduw hecn /  
En ben als in het stof verveen.

4 Ik word / in dit myn bange leben /

21 Waer op  
Heere / maect  
ret met my om  
uwes naem  
wille: bewyl  
uwe goedertie-  
renheyt goet  
is / beclost my.

22 Want ich  
ben elendig  
ende noodrus-  
tig / ende mijn  
herte is in 'r  
binnenste van  
my doozwond-  
det.

23 Ich na he-  
nen gelych een  
schaduw: /  
wanneer ic  
haer nepgh:

Gelyk een spynkhaan omgedeben /  
Myn knien struikelen van vasten ;

'k Bezwole dooz de zwaare lasten ;  
Myn lyf en leden zyn onzjet /

Vermagert / zondet groet en ver.

15 Noeh ben ik hun een smaet in d'oogen :  
Ik wordt beschimp / gehoont / bespoogen;

Ik moet / als zy my zien / verhoopen /  
Dat zy / in 'r schudden van hun koppen /

My bloeken; hely my / Heer myn Godt /  
Verlos my uit dien smaet en spot.

16 Bedt my naar uw barmhertigheden /  
Op dat zy zien / dooz 'r licht der reden /

Dat dir uw handt is ; en gy 't Heere /  
Gedaan hebt tot uw' roem en eere.

Doch als zy bloeken / zegen gy /  
En maak my uit hun handen vry.

17 Dat schaamte blooze op hunne haaken /  
Als zy zich regen my opmaaken /

Doch dat zich uwe knecht verblibe.

ich wo: be ont-  
gebenen als  
een spynke-  
haen.

24 Mine  
knien stru-  
kelen van vasten  
ende mijn  
bleef is ge-  
mager / soo dat  
'er geen ver-  
aen en is.

25 Noeh ben  
ich hen een  
smaet ; als sy  
my sien so  
schudden sy  
haer hoof.

26 Helyt my /  
Heere /  
myn Godt:  
verloft my na  
uwe goedertie-  
renheyt.

27 Op dat sy  
weten / dat dit  
uwe handt is /  
dat gy op het  
ge-  
darn hebt.

28 Laeste bloes-  
hen / maar ze-  
gent gy: laeste  
haer opma-  
ken / maar dat  
sich verhaent  
worden ; doch  
dat sich uwe  
knecht verblibe.

29 Laet mijne tegenstanders niet schande beklerot worden: ende datse met hare beschaamtheit sich dechlen / als met eenen mantel.

30 Ich sal den Heer met wijnen inonder seer loben ende in het midden van hem wesen / sal ik hem prijfen.

31 Want hy sal den nootdurigen eere rechterhandtsaen / om hem te verlossen van de gene die sine ziele verdoort deelen.

Psalm 110.

1 Een Psalm Davids. De Heer heeft tot mijnen Heere gesproken: Sitt tot mijner rechter handt / tot dat ich uwe vyanden gesel sal hebben tot een voet-bank uwer voeten.

2 De Heer sal den scepter uwer stercke senden op Zion / seggende / Heerscht in het midden uwer vyanden.

Laar hem / van wien ik weerstant lyde /

Mer schande en schaamte zyn bekleedt /

Als met een' mantel / in hun seet.

18 Ik zal den Heer van harte loben /

In 't midden van zyn tempelhaven /

En hem met mynen monde ppyzen.

Want hy zal dien zyn hulp bewyzen /

En reddem / die nootdurstig leeft /

Van dien / die hem veroorzeeft heeft.

## De Ex Psalm.

De Heer heeft zelf tot mynen Heer gesproken / Set u niet eere aan myner rechte handt / Tot gy u aan uwer vyandts hebt gewroken / En ik hem u ten voetbans zette in 't lande.

2 De Heer zal ook den gonden scepter zenden Van uwe stercke uit Zion / dooz zyn hacht / En zeggen : heersch in 't midden van de benden Uwgs vyandts / tot zy 't onder zyn gebzagt.

3 uw

3 Uw volk zal zich gewillig by u toonen In heilige sieraadien op den dag Dan uwe hacht; dat gy met heil zult kroonen / Wanneer 't als daan valt onder uw gezagh.

4 De Heer heeft met een' dieren eedt geswooren / En 't zal hem niet berouwen / dir 's gewis; 'k heb eenwig u ten Priester uitverkoren / Maar d'ordering die Adelchizedehs is.

5 De Heer is aan uw rechte handt verheven / Idol majesteit / die eenwig zal bestaan: De koningen / die hem geen eere geeven / Zal hy in toorn / op zynen dag / verslaan.

6 Hy zal zich aan de Heidenen ook inzeeken / Bezaaiende rontom het ganse landt Mer spken: en dien slaan / die 't oorlogstrecken / Als Gy verhoofd / heeft tegen hem geplant.

3 U volck sal seer gemilligh zyn op den dag uwer heylhacht; in beglye sieraadien: uyt de harenieder des dageraets sal u de dauw uwer vroeght zyn.

4 De Heer heeft geswooren / ende het en sal hem niet berouwen / Gy zyt Priester in eenwigheit / na de ordeninge Adelchizedehs.

5 De Heere is een uwe rechterhandt: hy sal koningen verslaen ten dage sines toorns.

6 Hy sal recht doen onder de heydenen / hy sal 't vol doode lichamen maken: hy sal verslaen den genen die het woof is over een groot land.

7 Ja



7 Hy sal op den wech up de beekē dzingen; daerom sal hy het hoofsom hooge hēfen.

7 Ja hy zal uit de beekē schielph  
 dzingen / Wanneer hy op den weg is  
 in den streyt: Daerna zyn hoofdt vol  
 hemelglans zal blinken / Als hy 't  
 verheest / des vbandes magt ten spyt.



Psalms 111.

De Crj Psalm. Stern Ps. 24.

1 Haleh-jah Aleph. Ich sal den Heer loven van ganser herten: Beth in den rart ende vergaderinge der oprechten.

1 Et zal den Heer met mynen mondt  
 loven uit des varren grondt;  
 En hem in zyn vergaderingen  
 dan zulken / wser oprechticheit  
 dooz hun bedyff en handel pleit /  
 Derheerselphen dooz myn zingen.



2 Simel. De wercken des Heeren zijn groot: Waters sp worden gesocht van alle die der lust in hebben.

2 Groot zyn de wercken van den Heer.  
 Hun glans groeit aan in roem en eer  
 By alle / die 'er lust in vinden.



3 He. Zijn doen is majestēstēp ende heerlijkheyt: Dan, ende sijne gerechtigheyt bestaet in der eeuwigheyt.

3 Zyn doen is groot in Majesteit /  
 En blinkt van glans en heerlijkheit /  
 Zyn rechte zal aan geen perk zich binden.



4 Sain. Hy heeft sinen wonderen een gedachtenisse

3 Hy / die booz Jahobs welliant waakt /  
 heeft een gedachtenis gemaakt



Dan

gemacht: Ugh. de  
 4 Van zyne groote wonderwerken.  
 Godt is genadig / mildt en goet /  
 Die zyne gunstgenooten voert;  
 En eeuwig zyn verbondt zal stercken.



Dusse.

4 Aan zynen volke bleek de kracht  
 Van zyne daaden / wydt gedacht /  
 Toen hy 't der Heidenen landt liet erben.



De werken zynner handen zyn  
 Al oordeel / waarheit / en geen schyn:  
 Nooit zal zyn woordt getrouweit derven.



5 Zyn trou bestaet in eeuwigheit /  
 Deloofs naar 't Goddelijk bescheit  
 En waarheit. hy heeft heil gezonden



Aan zynen volke: zyn verbondt  
 Is tot in eeuwigheit gegrondt:  
 Zyn naam is vreeselph bebonden.



6 Godts naam is heilig en geducht.  
 't Begin der wysheit is de vyzucht  
 Van 's Heeren vzeze in alle daaden:



gemacht: Ugh. de  
 4 Van zyne groote wonderwerken.  
 Godt is genadig / mildt en goet /  
 Die zyne gunstgenooten voert;  
 En eeuwig zyn verbondt zal stercken.  
 5 Zyn trou bestaet in eeuwigheit /  
 Deloofs naar 't Goddelijk bescheit  
 En waarheit. hy heeft heil gezonden  
 Aan zynen volke: zyn verbondt  
 Is tot in eeuwigheit gegrondt:  
 Zyn naam is vreeselph bebonden.  
 6 Godts naam is heilig en geducht.  
 't Begin der wysheit is de vyzucht  
 Van 's Heeren vzeze in alle daaden:  
 Die

D

Die

**DE GEF**  
 is het bequiel  
 der wijsheyde:  
 Schijn alle die  
 se doen hebben  
 niet verstant:  
 Chau. Syn lof  
 bestaat tot in  
 der eeuwigheyt.

Die zyne wet doet heeft verstant.  
 Zyn lof wordt eeuwig hoorgeplant.  
 Zyn gunst zal onze ziel verzaaden.

Psalm 112.

**De Ery Psalm.**

1. Welck-Tab.  
 Diep Adelge-  
 lucksalig is de  
 man die den  
**DE GEF**  
 heeft: Welck  
 die grooten  
 lust heeft in  
 sijne geboden.  
 2. Hemel. Sijn  
 zaet sal getur-  
 dig zyn op aer-  
 den: Daleth.  
 het geslacht  
 der oprechten  
 sal gezegent  
 worden.  
 3. De. In sijn  
 huys sal bave  
 ende rijkdom  
 weeten: Wau.  
 ende sijne ge-  
 rechticheyt be-  
 staet in eeu-  
 wigheyt.  
 4. Zain. Den  
 oprechten gaet  
 het licht op in  
 de duysternis-  
 se: Teth. hy is  
 genadigh ende  
 barmhertigh/  
 ende rechtveer-  
 digh.  
 5. Ceth. Wel  
 dien man die  
 sich ontfleent/  
 ende uitcleert:  
 Ad. hy be-

**O** Hoe gelukkig is hy t'achten/  
 Die 's Heeren vrees' houdt in gedachten/  
 Met grooten lust in zyn geboden!  
 Zyn zaadt/ beschut dooz angst en nooden/  
 Zal zeer geweldig zyn op aarde/  
 Gezegent en van groote waarde.  
 2. Deel habe zal in 't huis des vromen/  
 Met rijkdom oberbloedig komen.  
 Zyn recht zal eeuwig staande blyven.  
 't Licht zal de duysternis verdyven  
 By die oprecht zyn. hy/ liefwaardig/  
 Is goede/ barmhartig en rechtvaardig.  
 3. Wel zulk een man/ die/ niet ontfarmen/  
 Zyn goetd mist uitcleert aan den armen.  
 Met recht besicht hy zyne zaaken.

Nooit zal hy in 't bederf geraaken.  
 't Rechtvaardig volck blyft in gedachten  
 By Godt en alle nageslachten.  
 4. Hy zal geen quaadt geruchte vzezen:  
 Zyn haer zal nooit bekommert wezen/  
 Als vast betrouwende op den Heere:  
 Die 't ondersteunt/ naar zyne leere.  
 Dies vzeest hy niet/ tot dat Godts vzaake  
 Op zyne weerparyen blaake.  
 5. Hy/ als meesdydende en mildadig/  
 Geeft den noordzytigen gestadig.  
 Zyn vecht bestaat in eeuwigheden/  
 Zyn naam en roem wordt nooit betreedden.  
 Maar Godt zal zynen hoorn verhoogen  
 In eere/ als 't licht in 's hemels boogen.  
 6. De goddeloose zal 't aanschouwen/  
 In rooznigheit zyn haat ontbouwen:  
 Ook zal hy kwarsen met zyn tanden  
 Zyn harre zal van woede vzanden/  
 En smelken/ in vergeessehe wenschen/  
 Dan

schilt sine sa-  
 ken niet recht.  
 6. Caph. Scher-  
 tich hy en sat  
 in der eeuwig-  
 heyt niet wan-  
 kelen: Lamed.  
 de rechtveerdi-  
 ge sal in eeu-  
 wigge gedach-  
 tennisse zyn.  
 7. Mem. Hy en  
 sal van geen  
 quaet geruchte  
 vzeesen: Nun.  
 sijn herte is  
 vast/ betrou-  
 wende op den  
 Heere.  
 8. Samech.  
 Sijn herte niet  
 ondersteunt  
 zijnde/ en sat  
 niet vzeesen:  
 Wau. tot dat hy  
 op sijne we-  
 derparyen ste.  
 9. De. Hy stropt  
 tyn/ hy geert  
 den noordzy-  
 tigen: Tade.  
 sijne gerechtich-  
 heyt bestaat in  
 eeuwigheyt:  
 Hoph. sijn  
 hoorn sal ver-  
 hooght worden  
 in eere.  
 10. Keth. De  
 goddeloose sal  
 het sien/ ende  
 hy sal hem ver-  
 rooznen:  
 Schin. hy sal  
 niet sijne tan-  
 den breken/  
 ende smelken.  
 Chau. De  
 wensch der  
 goddelosen sal  
 vveegaen.

Dan Godt verlaaten en van menſchen.

## De Crifj Pfalm.

Pfalms 113.

1 Halein-Hab.  
Loof op  
knechten des  
H. G. G. G.  
looft den name  
des H. G. G.  
H. G. G.

2 De name des  
H. G. G. G.  
39 geprezen  
van nu aen tot  
in der eeuwig-  
heyt.

3 Van den op-  
gangh der ſon-  
ne af tot haren  
nedergang / 39  
de name des  
H. G. G. G.  
geloof.

4 De H. G. G.  
H. G. G. is hooge  
boven alle  
huydenen / bo-  
ven de hemelen  
is ſijne heer-  
lickheyt.

5 Wie is ge-  
lyck de H. G. G.  
H. G. G. onſe  
Godt! die ſeer  
hooge woont /

6 Die ſeer lee-  
ge ſier; in den  
hemel ende op  
der aerde.

**G**lorie Heeren knechten / looft den Heer /  
Looft zynen naam / en geeft hem eer.

De naam des Heeren 39 geprezen /

Van nu tot in der eeuwigheit /

Zyn goedheit 39 alom verberdt:

Elk prijze Godt / het Opperwezen.

2 Van daar de Zon in 't Ooften ſtraalt /

Cot daarze in 't Weſten nederdaalt /

Verheffe men den naam des Heeren.

De Heer is groot / beſtuurt met glaas /

Verheerlykt boven 's hemels trans /

En 't heidendom / dat hem moet eeren.

3 Wie is toch onzen Godt gelyk /

Den Heer / die eeuwig in zyn ryk

En 't hooge woont / 300 groot in kragtchen?

Die in des hemels hoog gebedt /

En laag op aarde 't alles ziet:

Daar niemant by gelyk is 't achtchen;

4 Godt!

4 Godt / die den ſlechten uit het ſtof

Verhoogt / tot zynen roem en lof /

Hem die noodzuftig is met eere

Bekleedt en opheft uit den dach /

Zoodat hy / geernes dings gebrek /

Zelf by de Dozſten zit als heere;

5 De Heer / dooz wien het alles leeft /

Hy die d'onbzichtbaare erden geeft /

En met een huisgezin doet woonen

Van kinderen / en verder kzoof /

Als blyde moeder wel getrooft /

Dat Godt haar komt met zegen kzoonen.

## De Crifj Pfalm.

**T**oen Iſrael Egyptens ſlaverny

Verſet / en 't huys van Jakob uit;

toog / by Dan 't volk vzeemt van

zyn taale; Werdt Juda tot Godts eer

en heiligdom / En Iſtael zyn heer

ſchappyt alom; Schydyt van

leet en quaal.

D 3

7 Die den ge-  
ringen up  
den ſtof op-  
richt / [ende]  
den noodzu-  
ftigen up den  
dach verhoogt:

8 Om te doen  
ſtreken by de  
Dyinen / by de  
Dyinen ſyns  
volchs.

9 Die de on-  
bzichtbare  
doet woonen  
met een huy-  
gezin eens bly-  
de moeder van  
kinderen. H.  
lelu-Hab.

Pfalms 114.

1 Doe Iſrael  
upr Egypten  
toog: 't huyſ  
Jacobs van  
een volk dat  
een vzeemde  
tale hadde:

2 Soo werdt  
Juda tot ſyn  
geplighdom:  
Iſrael ſijne  
volkomene  
heerſchappyt.

2 De

3 De zee faght  
het / ende  
vloodt; de Jor-  
dane heerde  
achterwaert.

4 De bergen  
fprongen als  
rammen; de  
heubelen als  
lammeren.

5 Wat was u  
op zee / dat op  
vloodt? op  
Jordane / dat  
op achter-  
waerts keer-  
det?

6 Op bergen /  
dat op op-  
fprongt als  
rammen; op  
heubelen als  
lammeren?

7 Beeft op  
aerde vooz het  
aengefichte  
des Heeren;  
vooz het aen-  
gefichte van  
den Godt Ja-  
cobs.

8 Die den  
roozfteen ber-  
andere in een  
n water-  
bloet; den heu-  
fteen in eene

2 De zee zag 't aan / en vloodt te  
rug / verbaast Wan 't wonderwerk /  
verricht met zulk een' haast / Ook de

Jordaan in 't ftoomen / De bergen  
en de heubels fprongen op Als ram-

men / met hun' hooggebulken top /  
En lammen aan de zoomen.

3 Wat was u roch / op zee / dat op  
vloodt? En op / Jordaan / dat op  
te rugge fchoot? Op bergen datge als

rammen Opfprongt / gelikh de  
heubelen / zoo ras Als lammeren

in 't nieuwe klavergras / Dooz 't  
oog van Israels fiammen?

4 Beeft / aarde / beeft vooz 's Heeren  
aangezicht / Als hy verfchyn / be-  
ftraut met glanzig licht / Dooz Ja-  
cobs Godt / vol eere. Ofe zelf de

rooz berandert in een' bloet / Den  
heifteen in een bron tot aan den voet.

Beeft /

Beeft / aarde / vooz den Heere.

water-fontey-  
ne.

## De Ery Pfalm.

Psalm 115.

Geeft ons niet / maar geeft uren  
naame d'eer / Om uwe goedertie-  
renheit / o Heer / En waarheit / hoog

gerezen. Daarom zou 't inoode af-  
gobifch heidens rot Trots zeggen:

waar is Israels Heer en Godt /  
Dat wy hem zoudn byezen?

2 Godt / onze Godt / woont in des  
hemels hoog / Al wat hy wil verricht  
hy van omhoog / En heerscht in alle

landen. O afgoden van de heidnen  
zyn gout / En zilver / daar hun  
hart zich op vertrouwt / Het werk

van 's menschen handen.

3 Zy hebben wel een' mond / maar  
fpreken niet; En oogen / maar die  
zien niet 't geen gefchiedt; Als flichts  
dooz kunst gehouden. Hun ooren zyn

deft /

4 Haerliedee  
afgoden zyn  
silver ende  
gout / het werk  
van 's men-  
fchen handen:

5 Zy hebben  
eene mond /  
maar en fpre-  
ken niet; Zy  
hebben oogen /  
maar en zien  
niet.

6 Ooren heb-  
ben zy / maar

deft /

1 Niet ons /  
Geeft ons /  
niet ons; maar  
uwen name  
geeft eere / om  
uwer goedertie-  
renheit / om  
uwer waer-  
heit wille.

2 Daarom  
foudn de Hey-  
denen seggen /  
Waar is nu  
haren Godt?

3 Onse Godt  
is doch in den  
hemel / hy doet  
al wat hem be-  
baeght.

4 Haerliedee  
afgoden zyn  
silver ende  
gout / het werk  
van 's men-  
fchen handen:

5 Zy hebben  
eene mond /  
maar en fpre-  
ken niet; Zy  
hebben oogen /  
maar en zien  
niet.

6 Ooren heb-  
ben zy / maar

deft /

deft /

deft /

deft /

deft /

deft /

en hooren niet;  
Op hebben een  
neuse/ maar sp  
en riecken  
niet:

7 Ware han-  
den hebben  
sp/ ] maar en  
rasten niet: ha-  
re voeten/ maar  
en gaen niet;  
sp en geben  
geen gelupdr  
door hare siele.  
8 Dat diese  
malen hen ge-  
lijck worden;  
[ende] al wie  
op haer vers-  
trouwt.

9 Israel/ ver-  
trouwt op op  
den Heer/ die  
hy is hare hul-  
pe/ ende haeren  
schilt.

10 Gy huyf  
Kärongs ver-  
trouwt op den  
Heer/ die  
hy is hare hulpe/  
ende haeren  
schilt.

11 Gslieden  
die den Heer  
breeft/  
vertrouwt op  
den Heer/ die  
hy is hare hul-  
pe/ ende haeren  
schilt.

gestoet door 'r geluid; Hun neuse  
richt noch bloem noch geuefs kzuidr/  
Hoe bloefende in 'r beschouwen.

4 Zp hebben ook wel handen aan het  
sp/ ] Maar rasten niet: hun voeten/  
doot en spf/ Gaan niet van hunne  
sieede. Zp geueen uit hun keele raal  
noch biph. Dies wozden hunne makers  
hun gelyk/ En al hun dienaars mede.

### Musfe.

5 Maar/ Israel/ vertrou op op den  
Heer. Hy is zyn hulpe en schilt/  
dat hem niets deer/ Ten allen tyt  
behouden. Kärongs huis/ vertrou op  
ook op Godt/ Hy is zyn hulpe/ en  
schilt/ en levenslot/ Vertrou in  
zyn behouden.

6 Gslieden die den Heere breeft/ be-  
trouwt Ook op den Heer/ hy waakt  
hoor uw behoudt/ En is uw schilt

en

en hulpe. De Heer heeft in zyn  
gunst aan ons gedacht/ Zyn zegen  
woorde op Israels huis gebzagt/ Dat  
het geen quaadr bestulpe.

7 Zyn zegening koomt op Kärongs  
huis. Zyn zegen vloerit als uit een  
byon of huis/ Dat hy nooit moge  
minzzen/ Op alle die hem bzeesen/  
groot en lilcen. De Heer scozte ook  
zyn' zegen uit bencen/ Op u en  
uwe kindzen.

8 Gslieden zyt den Heer/ die 't alles  
schrey/ Die 's hemels boog en  
d'aarde in wesen riep/ Bezegent t'al-  
len tyden. De hemel is des Heeren  
in 't geheel: Maar d'aarde gaf hy 't  
menschdom tot zyn deel/ Om 't  
hoor hem in te wyden.

9 De dooden/ die/ Van alle menschen  
af/ Gedaakt zyn in de stilte/ en in het  
graf/

12 De Heer  
siec is onser  
gedachtigh ge-  
breeft/ hy sal  
zegenen/ hy sal  
het huyf Kär-  
ongs zegenen/  
hy sal 't huyf  
Kärongs zegen-  
nen.

13 Hy sal ze-  
genen die den  
Heer bzeesen/  
de klepne met de  
groot.

14 De Heer  
sal [den  
zegen] ober u  
lieden ver-  
merderen/  
ober u-lieden/  
ende ober uwe  
kinderen.

15 Gslieden  
syt den Heer/ die  
gezeget/  
die den hemel  
ende de aerde  
gemaakt heeft.

16 Mengaende  
den hemel/ de  
hemel is des  
Heer/ inder de aerde  
heeft hy der  
menschen kin-  
deren geueen.

17 De doode  
en sulen den  
Heer niet  
prijzen/ nochse

S 5

graf/

die in de stilte  
neder gedacht  
zyn.

18 Maar wy  
sullen den  
HEER lo-  
ven van nu  
aan tot in der  
eeuwigheit.  
Halelu-Jah.

Psalm 116.

1 Ik hebbe  
lief / want de  
HEER  
hoort mijne  
steeuwe / mijne  
smechtungen.

2 Want hy  
necht mijne  
oore tot my;  
dies ich [heim]  
in mijne dagen  
sal aenroepen.

3 De banden  
des doods had-  
den my ont-  
vangen; ende  
de angsten der  
helle hadden  
my getroffen /  
ich vande be-  
naemtheit en-  
de doot / sennisse.

4 Maar ich  
riep den name  
des HEER  
in mijn  
noodden: /  
[roegende:]  
Och HEER  
in S. bezocht  
mijne ziel.

5 De HEER  
is gena-

graf / Zyn ver van Godt te yppen.  
Maar wy / zyn volck / wy zullen nu  
hoortaan / En eeuwighk booz  
's Heeren aanschyn staan / En steeds  
hem eer bezynen.

## De Crvs Psalm. Stem Ps. 74.

1 Ik hebbe lief / want Godt hoort  
mijne stem / De Heer let op myn  
smechtungen en weenen; Hy wil my  
steeds een gunstig oore leenen: Dies  
is myn beede in allen nootd tot hem.

2 Ik was omringt met banden van  
de dootd / De helangst had myn ziele  
diep getroffen; Benaughtheit deed  
my schier ter aarde ploffen: Myn  
dooftens werd dagelysch vergroot.

3 Maar 'k riep Godts naam in myne  
noodden aan: Ik zeide: och Heer /  
kom myne ziel bezypden! De Heer is  
goedt / genadig t' allen tyden / Mecht-  
vaardig;

vaardig; met ontfeming aangedaan.

4 De Heer bewaart d'eenvoudigen  
met kragt. 'k Was uitgeteert / doch  
hy heeft my geneezen. Keer tot uw  
rust / myn ziel / wil stille wezen / Want  
Godt heeft in zyn gunst aan u gedacht.

5 Want gy / o Heer / hebt myne ziel  
geredt Van dootdsgewelt; myn oog-  
ken van traanen. Gy quaamt den weg  
vooz myne voeten haanen. 'k Zal dan  
vooz u steeds wandelen naar uw wet.

## Anste.

6 'k Zal wandelen vooz 's Heeren aen-  
gezicht. Ik heb geloof / dies spak ik  
in vrouwen. Ik werd verdrukt; roen  
zeide ik in 't beschouwen Des volcks /  
berhaast; elk niet dan leugens dieht.

7 Wat zal ik toch vergelden aan den  
Heer / Dooz zyne gunst / zyn liefde en he-  
melschatten? Den beker des verlossing

dig ende rechte-  
breddig; ende  
onse Godt is  
ontfermend.

6 De HEER  
belaert  
de eenvoudige;  
ich was uit-  
geteert, doch hy  
heeft my ver-  
lost.

7 Mijne ziele/  
keert weder tot  
uwe ruste /  
want de  
HEER  
heeft aen u wel  
gedacht?

8 Want gy  
HEER  
hebt mijne zie-  
le geredt van  
de dootd/mijne  
oogen van tra-  
nen / mijnen  
voet van aen-  
stoot.

9 Ich sal wan-  
delen vooz 't  
aengesichte  
des HEER  
in den  
lande der le-  
vendigen.

10 Ich hebbe  
geloof / daer-  
om spak ik.  
Ich ben seer  
bedrukt ge-  
weest.

11 Ich stude  
in mijn haer-  
ten Alle mens-  
schen zyn leu-  
genars.

12 Wat sal ick  
den HEER  
vergeliden

[b]oort alle sijne  
ne beloaden  
aen my [be-  
welen?]

13 Ich sal den  
beher der ver-  
lossingen op-  
riemen / ende  
den name des  
[G]e[he]l[igen]  
aanroepen.

14 Mijne ge-  
loften sal ich  
den [G]e[he]l[igen]  
betalen / nu in  
de regenwoor-  
digheyt van al  
sijn volk.

15 Kostelich is  
in de oogen des  
[G]e[he]l[igen]  
de doot sijner  
gunstgenoo-  
ren.

16 Och [G]e[he]l[igen]  
[G]e[he]l[igen] / seherlich  
keh van uw  
knecht / ich ben  
uw knecht /  
een soone uwer  
dienstmaecht /  
op hebt mijne  
handen los ge-  
maect.

17 Ich sal u  
offeren een of-  
ferhande van  
dankzegginge /  
ende den name  
des [G]e[he]l[igen]  
in [G]e[he]l[igen] aan-  
roepen.

18 Ich sal mij-  
ne geloften den  
[G]e[he]l[igen] be-  
talen / nu in de  
regenwoordig-  
heyt van al  
sijn volk.

19 In de droog-  
hoven des  
harps des

zal ik batten / En 's Heeren naam

aanroepen tot zyn eer.

8 'k Zal myn gelofte / oofte aan den

Heer gedaan / Getrouwelyk by al zyn  
volk betaelen. Godts gunstgenoot mag

schoon ten grave daalen / Doch zyne  
doodt ziet hy als hostelich aan.

9 Och / Heer / ik ben hoopzeker uwe

knecht / Ik ben uw knecht / een zoon

van u verkoren / Wie uwe maagdt tot

uwen dienst gekoren: Myn handen  
hebtge ontlost / hoe vast gelegd.

10 'k Zal u / o Godt / dankoffren met

myn haer / En uwen naam aanroepen /

Ja aanbidden / Ik zal ook myn

geloften in het midden van 's Hee-

ren volk betaelen / by van smart.

11 'k Zal by Godts volk verbeiden

's Heeren lof / Zyn deugden in zyn

ruime tempelhoven: In 't midden van

Jeruzalem hem looden / Dewyl hy

my in gunst geest zingensstof.

De Crbly Psalm. Stem Pf. 127.

Lof Godt den Heere al 't Heidenom /  
Byst hem by volken van rantom ;

Want zyne goedertierenheit  
Heeft hy nu over ons verspreidt /

En 's Heeren trou en waarheit is

tot in der eeuwigheit gewis.

De Crbly Psalm. Stem Pf. 66.

Lofst onzen Godt / het Opperwezen /  
Wiens liefde en goedertierenheit /

Zelf haben 's hemels boog gerezen /  
Zich tot in de eeuwigheit verspreidt.

Dat Israel / 't volk zpuer erde /

Zeg dat zyn goedheit steeds bestaat ;

Opdat hy 's Heeren heil verwerbe /  
Die zich op zyne gunst verlaat.

2 't Huis van Aäron / uitverkoren

ter priesterlyke waardigheit / Laat

heeren :  
in het midden  
van / O Je-  
ruzalem. Ha-  
lelu-Jah.

Psalms 117.

1 Looft den  
[G]e[he]l[igen] alle  
Heidenen /  
want hem alle  
kruen.

2 Want sijne  
goedertieren-  
heit is gewel-  
digh over ons /  
ende de waar-  
heit des  
[G]e[he]l[igen]  
is in der ewig-  
wigheit. Ha-  
lelu-Jah.

Psalms 118.

1 Looft den  
[G]e[he]l[igen]  
want hy is  
goet: want sij-  
ne goedertie-  
renheit is in  
der ewig-  
wigheit.

2 Dat Israel  
nu segge / dat  
sijne goedertie-  
renheit in  
der ewig-  
wigheit is.

3 Met huyg  
Aärons segge  
nu / dat sijne  
goedertieren-

hept in der  
eewighheyt is.

Laat mi h'z schel zyn stemme hooren /  
Dat 's Heeren goedheit zy verbeide  
In aller eeuwen eewigheden.

4 Dat de gene  
die den H'CE  
h'CE vreesen /  
mit seggen / dat  
sijne goedertie-  
renheyt in der  
eewighheyt is.

Zy / die hem vreesen / zeggen : Heer /  
Wij gunst word' nimmer afgesneden  
Dan 't volk geschapen t' uwer eer.

5 Wie de be-  
nauwichheyt  
hebbe ich den  
H'CE in E  
aengerroepen /  
de H'CE  
heeft my ver-  
hoort / (stellen-  
de my) in de  
ruimte.

Ik wozy voor Godt myn klagen neder /  
Coen ik in doodts benaautheit zat ;  
De Heer verlosse my ook weder /  
En stelde my op 's levens padt /  
Ik werdt verhoort / 'k moagt adem scheppen /

6 De H'CE  
h'CE is by my /  
ich en sal niet  
vreesen / wat  
sal my een  
mensche doen ?

De Heer is by my / naar myn' wensch :  
Dies vreesse ik hen niet die zich reppen  
Tot myn bederf / noch eensig mensch.

**A. Ruste.**

7 De H'CE  
h'CE is by my  
onder de gene  
die my behopen :  
dacroen sal ich  
[mijnen lust]  
sien aen de ge-  
ne die my ha-  
sen.

4 De Heer is by my met zyn hulpe /  
Tot myne veilicheit en rust /  
Opdat het quaadt my niet besulpe ;  
Dies zal ik eenmaal mynen lust  
Noch zien aan alle myne haters.

Men

Men neemt veel beter tot den Heer  
Zyn' toelucht / dan tot Godrverlaters /  
Schoon 't Driessen zyn van magt en eer.

5 De heidens quamen my omringen /  
Dol woede en heete gesinnighelt /  
Om my de kroon en 't rijk t'ontwringen /

Doch ik vertoon dit hefsch beleid /  
In 's Heeren naam / en byak hun hzachten.

Ik was omringelt / doorsch en naar /  
Dooz heele heidense geslachten /  
Maar Godt hooly my uit dit gebaar.

6 Zy hadden my omringt als open /  
Doch zy zyn als een doornebier  
Gebluscht. 'k weerhiel al myn partpen /  
In 's Heeren naam / hoe stout en fier.

Gy / vpaandt / had my hart geksooten  
Tot vallens roe / maar Godt den Heer  
Vest zulh een smaar en hoon verdooten /  
En my geholpen t'zyner eer.

7 De Heer is myn gejuich en stercke /

8 't Ge' becer  
tot den H'CE  
h'CE toelucht  
te nemen / dan  
op den mensche  
te vertrouwen.  
9 't Is beter  
tot den H'CE  
h'CE toelucht  
te nemen / dan  
op Driessen te  
vertrouwen.  
10 Alle H'ep-  
denen hadden  
my omringht /  
't is in den na-  
me des H'CE  
h'CE dat ikse  
verhoorten  
hebbe.

11 Zy hadden  
my omringht /  
ja sy hadden  
my omringht /  
't is in den na-  
me des H'CE  
h'CE dat ikse  
verhoorten  
hebbe.

12 Zy hadden  
my omringht  
als bjen : sy  
zijn uitge-  
bluscht als een  
doornen vyer /  
het is in den  
name des  
H'CE h'CE  
dat ikse ver-  
hoorten hebbe.

14 Gy hadt  
my seer hart  
geksooten / tot  
vallens roe ;  
maer de  
H'CE h'CE  
heeft my gejol-  
pen.

14 De H'CE  
h'CE is myn  
Want





24 Dit is de  
dagh dien de  
Heere ge-  
maecht heeft  
laet ons op  
den selven ons  
berouwen en  
de verlijde  
zyn.

12 Dit is de dag zelf dooz den Heere  
Dooz 's Heeren almagt van omhoog.  
Gemaecht / tot onzer aller vreugd;  
Dat elk met blydschap dien vereere /  
Elk zy op dezen dag verheugt.

25 Och Heere  
Heere / geest nu  
heyl: Och  
Heere /  
geest nu booz-  
spoet.

Uw heyl / o Heer / hoome ons beschynen /  
Och Heer / deel ons nu boozspoet mee.  
Laat 's vyandts list en magt verblyuen /  
Beschenk nu volck met liefde en vree.

26 Gezegent  
zy hy die dact  
komt in den  
name des  
Heeren /  
hy zegenen u-  
liden ypt het  
hups des  
Heeren.

13 Hy / die komt in den naam des Heeren /  
Zy nu gezegent eeuwiglyk.  
Wp zegnen u / naar uw begeeren /  
Uit 's Heeren huis / zoo zegenryk.

27 De Heere  
Heere is Godt /  
die ons licht  
gegeuen heeft:  
Binde het  
feest- [offer]  
met touwen  
tot aen de  
hoozen des  
altaers.

De Heer is Godt / zyn licht en sraalen  
Vereert hy ons: bindt offervee  
Aan d'altaerhoornen / zonder dzaalen /  
Opdatmen 't slagte op d'offersteet.

28 Gy zyt  
mijn Godt /  
daerom sal ich  
u loven: O  
mijn Godt / ich  
sal u verho-  
uen.

14 Gy zyt myn Godt / ik zal u dan pypzen /  
Ik zal u looden / o myn Godt:  
Uw roem zal aan de wolcken ryzen /

Op 't feest / gebiert naar uw gebodt.  
Looft onzen Heer / want zyn genade /  
En goedheit duurt eeuwe in eeuwe uit:  
Opdat hy ons met heyl verzaade /  
In eeuwigheit / naar zyn besluit.

29 Loof den  
Heere /  
want hy is  
goed: want sy-  
ne goederie-  
rengeyt is in  
der eeuwig-  
heyt.

## De Cyx Psalm. I. ALEPH.

Psalm 119.  
ALEPH.

Geluklyk zynze en zalig die oprecht  
Dan wandel zyn / en die de wet des  
Heeren verrachten: zy die met het  
hart geheert Aan Godt: hem naar zyn  
hemelwetten eeren: Welzalig zynze in  
waarheit die in 't hart hem zoeken /  
en in 't heiligdom verkeeren.

1 Welgeluck-  
salig zyn die  
oprechte van  
wandel / die in  
de wet des  
Heeren  
gaen.

2 Welgeluck-  
salig zynze / die  
sijne getuy-  
nissen onder-  
houden: [die]  
hem dan ganc-  
seker herte soe-  
ken:

3 Ook zy die al wat 's Heeren hoog-  
heit tart Verfoeien / en geen onrecht  
nummer werken: Maar wandelen / met  
lust en sonder snaer / In zynen weg.  
Gy quaamt ons / Heer / beperken tot  
uw bevel / opdat het wierdt betracht /

3 Ook geen  
onrecht en  
werken:  
[maer] wan-  
delen in sijne  
wegen.

4 [Heere]  
gy hebt gebod-  
den / dat men  
uwe bevelen

freer bewaren  
sal.

5 Och dat mijn  
ne wegen ge-  
richte worden  
om uw in-  
feringen te be-  
waren!

6 Dan en sou-  
de ich niet be-  
schaemt woz-  
den / wanneer  
ich merken  
soude op alle  
uwe geboden.

7 Ich sal u lo-  
den in oprich-  
tigheyt des  
heren / als ich  
de rechten u-  
wer gerechtic-  
heyt geleert sal  
hebben.

8 Ich sal in uwe  
insettingen be-  
waren / en ver-  
laet my niet al  
te seer.

BETH.

9 Waer mede  
sal de jon-  
gingh sijn wadt  
supber worden  
als hy [dat]  
houde na u  
woozdr.

En trou bewaert / om onse ziel te sterken.

3 Och dat myn weg gerecht wierdt dag  
en nacht / Grootmaggig Heer / om heil-

sig uwe wetten te houden / dan was  
ik eerst wel bedacht. Dan was ik byp

van schaamte en dusse smetten / Wan-  
neer ik naan zou merken op uw woongt /

En myn gemoedt op uw geboden zetten.

4 'k Zal u oprecht dan looben als 't be-  
hoort / Met al myn hart / wanneer ik

uwe rechten geleert heb ; om / ter  
deugden aangespoort / Het onrecht en

de hoosheit te beverchten. 'k Zal uwe  
wet bewaaren / af verlaat my niet te

zeer : my / een van uwe knechten.

## II. Beth.

I De zal hy die in 't bype leven

staat / In d'eerste jeugt / zyn paden rein  
bemaaren? Als hy uw woongt en wet-

ten gade slaat / De deugt betracht / in  
zyn

zync frisse jaaren. Ik zoek u / Heer /  
met myn geheel gemoedt / Seef dat  
ik uw geboden nooit laat vaaren.

6 Uw redenen hebbe ik in 't hart ge-  
voedt / Opdat ik nooit uw wetten zou

verbzeeken / Uw hemelwet / zoo heilig /  
wys en goedt / Dooz misbedzpf of

aberechtiche strecken. Gy zyt / o Heer /  
gezegent en vereert / Leer my uw

wet en dan uw rechten spreken.

7 Ik / dooz het hier van pber gesch-  
berteert / Hebbe al het recht bertelt

met myne lippen Dan uwen monde / en  
aan uw volk geleert. Meer byzophheit

zal uit myn harte glippen In uwen  
weg / dan of ik al 't bezic Dan schat-

ten kzeeg / die ligtelyk ontslippen.

8 'k Hebbe uw bevel my steedtz gestelt  
ten mist / Opdat ik 't zou gedurig over-

denken : 'k Zal letten op uw paden ;

10 Ich sochte  
u met mijn ge-  
heel herte / en  
laet my dan  
uw geboden  
niet afswalen.

11 Ich hebbe  
uwe reden in  
mijn herte ver-  
buzen : op dat  
ich tegen u niet  
sondigen en  
soude.

12 Heer /  
op zyn geze-  
gent / leert my  
uwe instellin-  
gen.

13 Ich hebbe  
met mijne lip-  
pen bertelt al-  
le de rechten  
uweg mondiz.

14 Ich ben  
byzolicher in  
den weg uwer  
getuygenissen /  
als over allen  
rychdom.

15 Ich sal uwe  
beveelen over-  
denken / ende  
op uwe paden  
letten.

en/

en/ verhit Dooz hemelwier/ my naar  
uw paden zwenken. 'k Stiel myn ver-  
maak alleen in uwe wet/ En zal myn  
ziel uit deeze heilbron zwenken.

## III. Gmel.

16 Ick sal my  
selven vernaa-  
ken in uwe in-  
settingen; u  
woozdt en sal  
ich niet verge-  
ten.

GIMEL.

17 Doet wel  
by uwen  
knecht / (dat  
ick leve/ ende u  
woozdt be-  
waare.

18 Ontdeekt  
mijne oogen/  
dat ick aen-  
schouwde de  
wonderen van  
uwe wet.

19 Ick ben  
een vreemde-  
lingh op de  
aerde / en ber-  
bergt uwe ge-  
hoben dooz my  
niet.

20 Mijne zie-  
le is verbzolen  
van wegen der  
verlangen na  
uwe oozdeelen  
tot aller tijt.

21 Ghescheldt de  
vervloekte

De uwen knecht toch wel/ naar zyn  
gebedt: Odat hy leve en scheidt uw  
woozdt bewaare / Dewyl hy op uw  
waarheit is gezet. Dat uwe glans myn  
duister oog verklaare / En uwe wet/  
met wonderen verbult / In haare  
kzacht zich aan my openbaare.

10 Ik/ die hier zoek te leeden buiten  
schuld/ Ben slechts gelikh een vreem-  
deling op aarde. 'k Hoop datge uw wet/  
Heer/ niet verbergen zult Dooz myne ziel/  
die nu als in omwaarde verbzolen zit/  
omdat zy t'allen tyt Daar 't oozdeel  
haakt / dat gy lankmoedig spaarde.

11 Gy scheldt hen/ die/ verbloekt wol  
haat

haat en opdt/ Vobaardig zyn/ en van  
uw wetten dwaalen; Die hummen kzuin  
verheffen u ten oopt. Laat nimmer  
hoon noch smaadheit op my daalen/  
Want ik hebbe uw getuigenis en woozdt  
Gezocht / om daar het leven uit te haalen.

12 Wanneer men zelfs de Dooften heeft  
gehoozt In hummen stoel een' boozen  
raadtflag smeden/ Hoe myne rust ge-  
kzenkt wierdt en gestoozt / Heeft uwe  
knecht uw wet in al haar leden Be-  
tracht; ook is uw woozdt's getuigenis  
Myn blydschap / en de leidster myner zeden.

## IV. Daeth.

13 Mijne ziele  
kleeft / nu ik uw gunste  
mij / Aan d'aarde en 't stof / kom my  
toch lebend maaken / Heer / naar uw  
woozdt; dan is myn staat gewis. Ik  
hebbe aan u ondvouten al myn zaa-  
ken / En gy hebt my verhoozt van  
uwen

hoohaerbige/  
die van uwe  
geboden af  
dwaalen.

21 Wentelt  
van my ver-  
smaetheyt en-  
de verachtin-  
ge / want ick  
hebbe uwe ge-  
ruppenissen  
onderhouden.

23 [Als] selve  
de Dooften sit-  
tende regens  
my gesproten  
hebben: heeft  
uw knecht  
uwe inseten  
gen betracht.

24 Ook zyn  
uwe getuge-  
nissen mijne  
vernaaken/  
[ende] mijne  
raetslieden.  
DALETH.

25 Mijne ziele  
kleeft aan der  
stof; maecht  
my lebendig  
na u woozdt.

26 Ick hebbe  
[u] mijne wes-  
gen vertelt: en-  
de gy hebt my  
verhoost / leert  
my uwe inset-  
ningen.

uwen troon / Leer my uw wet /  
en naar uw licht te haaken.

27 Geest my den weg uwer bevelen te verstaan / op dat ich uwe wonderen be-  
trachte.

14 Behoedt my / Heer / hoor allen smaet en hoort. Leer my den weg verstaan

van uw bevelen / Opdat ik uwe won-  
deren / zoo schoon / Zoo luisteryk /  
aan andren mee mag deelen. Myn

28 Mijne ziele dzuiptr wech van treurig-  
heyt: recht my op na u woort.

ziel / o Heer / dzuiptr wech van trou-  
wicheit / Recht / naar uw woort /  
my op / en kom haar heelen.

29 Wendt van my den wech der valscheit / ende verleent my genadelich uw wer.

15 Wendt van my af de valscheit in be-  
lest / Om naar uw wet te wandlen en te leeden. Ik heb den weg der waar-  
heit met besehet Verhoren / en 't geen

30 Ich hebbe verhooren den weg der waar-  
heit / mine rech-  
ten hebbe ich my hoorge-  
stelt.

gy hebt hoorgescheyden: Uw rechten /  
die gy / Heer / hebt ingezet / Myn hoor-  
gestelt / om naar de dengt te streeven.

41 Ich kleve bast aen uwe getuigenissen: O Heere / en behoedt my niet.

16 Ich kleve aen uw getuigenis en wet: O Heere / laat geen schaante my bedekken; Dat myn gemoede altoos

op onbesmet. Als gy myn hart zult tot uw blyse werken / Sal ik den weg van uw geboden / Heer / Verreem / en my naar uw bevelen strekken.

32 Ich sal den wech uwer ge-  
boden loopen / als gy myn here verhoert: dat salt heb-  
ben.

D. De.

H. E.

17 Esraal myn harte in uwe waar-  
heitsleer / Dan zal ik al uw rechten trou-  
wewaaren / Een einde toe / en leeden

33 Heere / leert my den wech uwer in-  
seningen / ende ich sal hem houden ten eynde toe.

't uwer eer. Kom my 't verstant van uw wet verklaaren / Zoo zal ik haar ook houden met myn hart / En alle hacht / ten eynde myner jaaren.

34 Geest my 't verstant / ende ich sal uwe wet houden / ja ich salte onder-  
houden met ganclicher hee-  
re.

18 Dat ik / onthefst van allen druk en smart / Coch wandele op het padt van uw geboden; Want dat 's myn lust;

35 Doet my treden op het padt uwer ge-  
boden: want daer inne heb-  
ich lust.

dan leede ik onderwart. Heig / o myn Godt / myn hulp in alle nooden / Myn harte tot uw woort en uw bebel / Om in my 't zaat van gericghheit te dooden.

36 Beeght mijn here tot uwe getuige-  
nissen / ende niet tot gericgh-  
heyt.

19 Wendt myn gezicht ook af / om mijn

36 Wendt mijn ne oogen af

dat' geen  
poeljeft en  
fien; maect  
my levendig  
dooz uw' we-  
gen.

38 Beschijft  
uwe toefeg-  
ginge aen u/  
wen knecht /  
die uwe b'eeft  
toegebaen is.

39 Wendt mij-  
ne fmaecthejt  
af die ick b'ee-  
fe: want uwe  
rechten zijn  
goet.

40 Siet / ick  
hebbe een be-  
geerte tot uwe  
bebeelen /  
maect my le-  
vendigh dooz  
uwe gerechtich-  
hejt.

V A U.

41 Ende dat  
my uwe goe-  
dertierenheden  
overkomen: O  
Heer / na uwe  
toefegginge.

42 Op dat ick  
ruftien fnaeder  
wat hebbe te  
antwoorden /

meer snel. Maar quaadt te zien en uw'  
reidliche pbelgheden. Maak my / O Heer /  
naar uw' alwys beftel / Doch levendig /  
in alle goede zeden. Beheftig uw'  
belofte aan wnen knecht / Die uwe  
b'eeft is toegedaen / naar reden.  
20 Wendt ook / O Heer / als gy hebt  
toegezegt / Myn fmaadhejt af / waar  
dooz myn hart moet b'eezen. Want  
uwe wet is heilig / goet en recht. In  
my is / Heer / een lust en trech gerec-  
zen. Tot uw' bebel; maak my dan  
dooz uw' woordt. Du levendig / en  
houw myn ziel geneezen.

D. J. Dau.

21 **D**at my uw' goedertierenheden boozt /  
naar uw' belofte / O Heer / ook overho-  
men / uw' heil / gelph 't naar wnen  
lust behoort. Opdat ick nooit myn' fma-  
der hebbl' te fchroomen / Maar vallen

tyr myn antwoordt hebbe / want 'k Be-  
trouw my op uw' woordt met alle b'zoonen.

22 Wil / Heer / her woordt der waar-  
heit / vol berfant / Niet al te zeer  
van mynen monde rukken / Want op  
uw' recht / in myn gemoedt geplant /  
Hoop' ick / en zal my willig daar wo-  
rukken: Zoodar ick fteedts en ecutwig  
uwe wet bewaaren zal / en in  
myn ziele drukken.

23 Ook zal ick / op uw' heilig woordt ge-  
zet / Van wandelen in ruftme / zonder  
b'eezen: Omdat ick uw' bebeelen in 't  
gebedt Bezocht heb: ook zal ick b'z-  
moedig weezen Dooz Koningen / en  
my niet fchaamen / Heer / Om uw'  
uw' woordt hen hummen pligt te leezen.

24 Ik zal my ook vermaaken in uw'  
leer / En uw' geboon / die ick beminne /  
houden: Myn handen van oppheffen /

want ick bes-  
trouwe op u  
woordt.

43 Ende en  
rucht het  
woordt der  
waehjft want  
mijnen mond  
niet al te-zeer /  
want ick hope  
op uwe rech-  
ten.

44 Soo fal ick  
uwe wet  
ftedig onder-  
houden / eeu-  
wiglich ende  
alcoog.

45 Ende ick  
fal wandelen  
in de ruftme: om dat ick uw'  
we bebeelen  
gefocht hebbe.

46 Ook fal ick  
dooz Konin-  
gen fpreken  
van uwe ge-  
tuggeniffen /  
ende my nise  
fchaamen.

47 Ende ick  
fal my verma-  
ken in uwe ge-  
boden / die ick  
lieft hebbe.

48 Ende ick fal  
mijne handen

opheffen na uwe geboden / Die ich lief hebbe / ende ich sal uwe infestingen betrachten.

l'umer eer / Maar uw gebode / dat nimmer zal verouden; Het geen ik lieve en deugdelijk betracht / Met allen die het immer wel beschouden.

## Z A I N.

## D I J. Zain.

49 Gedacht des woords tot uwen knecht (ge-sproken) op 't welke gij mij hebt doen hooren.

50 Dit is mijn troost in mijne elende: want uwe roefgange heeft mij levendig gemaecht.

G Edenk aan 't woordt / dat gij hebt voorgezagt Tot uwen knecht / waarop gij mij doet hooren. Dit is mijn troost / waaruit ik heil verwacht In mijne elende om mij tot deugt te roepen. Want gij hebt / Heer / mij levendig gemaakt / Dies zal ik steeds tot uwen bystant loopen.

51 De hoedbareidige hebben mij doen smaten seer bespot: [nochtan] en ben ich van uwe wer niet gewaeren.

52 Ik hebbe gedacht / O Heer / aen uwe oordelen van oudts aen / ende hebbe mij geroest.

26 Ik hebbe hoon en spotterny gemaekt Van hen die trots met hunne tonge steeken. Doch hen daarvoor niet van uw wet geraakt. 'k Hebbe overdacht hoe gij het quaade quaamt wreken Van ouden tijt, o Heer / in uw gericht: Daarvoor uw troost mijn

mijn hart verquiste in 't smeeken.

27 'k Ben / Heer / beroert geworden

door 't gezicht Der straffen / die be-

reidt zyn door de boosen / Die uwe

wet verlaaten en uw licht. Ik heb

ook uw getuigenis gehooren Tot mijn

gezang in mijne beemdelingschap /

Daar 't opklonk / schoon in 't mid-

den der godtloosen.

28 Opdat ik niet in uwen dienst ver-

slapp' / Houde ik uw naam des nachts /

Heer / in gedachten; 'k Hebbe uwe wet

betracht van trap tot trap / Zoodat ik

by kon slaapeloos vernachten / Omdat

ik uw bevelen heb bewaart / Met al

mijn harte en ingespanne krachten.

## D I J J. Cheth.

## C H E T H.

29 O Heer is zelf mijn eenig deel op

aard' / Ik heb gezegt dat ik uw wet en

woorden Bewaaren zal / zoo dierbaar /

53 Groote be-roeringe heeft mij bedangen van wegen de godtloose / die uwe wet verlaaten.

54 Uwe justitien zyn mij gefangen geweest / ter plaetse mijner beemdelingschappen.

55 O Heer / des nachts ben ich uwe naems gedachtig geweest / ende hebbe uwe wet bewaert.

56 Dat is mij gescheet / om dat ik uw bevelen bewaert hebbe.

57 De Heer is mijn deel / ick hebbe geseyt / dat ick uwe woorden sal bewaeren.

58 Ich hebbe u aenschijn ernstelich gebeden van ganfches heren zyt my genadig na uwe toefegginge.

tron en waardt. Myn smeechingen / die dooz den hemel hoorden / Hebbe ik met ernst gebragt dooz uwen troon / Tot stigtinge van allen die ze hoorden.

30 Zyt my dan nu genadig / en ver-  
schoon My naar uw woozdt. ik hebbe myne wegen Wel overdacht / opdat ik steeds betoon' Dat ik uw licht hebbe in myn ziel gekregen / En tot uw wet myn hoeten heb gekeert: 'k heb niet

60 Ich hebbe gepaelt / ende niet verraaagt uwe geboden te onderhouden.

betraagt de dreugt en 't goedt te plegen.

61 De godtloze si hoopden hebben my berooft: [nochtans] en hebbe ik uwe wet niet vergeeten.

31 't Godtlooze rot heeft my berooft / onteert Met syne tong: 'k heb nochtans uwe wetten Derwaarloof / noch vergeeten / maar geleert. Hoe 'k mynen hoer zou op uwe wegen zetten:

62 Eer midbernacht sta ik op, om u te lobben dooz de rechten uwe gerechtighede.

'k Sta 's middernachts zelf op / om u / o Heer / Te looden dooz uw rechten / byz van smerten.

63 Ich ben een befelle aller die

32 'k Ben een gezet van allen die uwe

er Betrachten / en die uwen naame byezen / Met hen die zich ganfch schikken naar uw leer. Het aardrph / Heer / dooz uwe magt gerezen / Is vol van al uw goedertierenheit: Leert my uw woozdt: dan woozdt uw naam geprezen.

### III. Ceth.

64 Ghy hebt by uwen lichte goet gedaen / laaten blipen / Waarin gy toont uw goddelijk beleit. Keerme uwen zin / om nimmer af te wyken Van uwe wer / waaraan ik heb geloof. Kom my ook / Heer / met wetenschap beryphen.

34 Eer hooze lust wierdt in myn hart gedaof / Dooz hyns en dzyk / dwaalde ik van uwe wegen: Doch nu ben ik nooit van uw woozdt berooft / Maar houde her. gy zyt altoos genegen Tot goetdoen / als die heilig zyt en goedt /

u byezen / ende dien die uwe beuelen onderbonden.

64 ~~WEE~~ De aerde is vol van uwe goedertierenheit: leert my uwe insteringen.

### TETH.

65 Ghy hebt by uwen lichte goet gedaen / na u woogt.

66 Leert my enen goeden zin ende wetenschap: want ik hebbe arm uwe geboden geloof.

67 Eer ich berdynde wert / dwaalde ich: maer nu onderhoude ich u woozdt.

68 Ghy zyt goet / ende goet doende: leert my uwe insteringen.



Neer my uw wet dooz uw genadesegeu.

35 De trotsen/ dooz hobaardigheid ge-  
voedt/ Staan tegen my om leugens

te stoffeeren; Doch ik bewaare uw

wet in myn gemoedt. Hun harte is

het als smeer/ niet om te deeren Dooz

tegenspoet; maar 'k hebbe myn vermaak

In uwe wet/ om 't deugdenpadd te leeren.

36 't Is my dan goeet dat ik de bittre

smaak Gehadt heb van verduksing/

huzis en lyden/ Zoodat ik naar uw

woozde en wetten blaak'. Schoon hooz

zen uw geboden sel besnyden/ Ik acht

ze meer dan duizenden van gout/ Of

zilber/ om myn harte te verduyden.

JOD.

F. JOD.

73 Uwe hand-  
den hebben my  
gemaakt ende  
bereyt; maecht  
my verstant-  
digh/ op dat ik  
uwe geboden  
keere.

37 U handen/ Heer/ die d'aarde hebt

gebouwt/ Zyn 't die my hier cevit

maachten en bereyden Verlicht my/

als myn ziel uw wet beschouwt. Wan-  
nert

neer gy my zult in uw vzeze leiden/

Zal 't deugdzzaam volk my aanzien/

gansch verheugt/ Terwyl ik uw

beloften zal verbeiden.

38 Ik weet/ o Heer/ tot myne groote

vzeugd/ Dat uw gericht is heilig

en rechtvaardig; En dat gy dooz ver-

duksing my ter deugde Geleidt hebt:

laet uw goedheit/ zoo hoogwaardig/

My tot een' troost verstreken/

naar uw woozde Kan uwen macht/

hier mee gansch ebenaardig.

39 Laet my toch uw barmhertigheden

woozt Erlangen/ opdat myne ziel mag

leeben. Want vzeugde is dooz uw wort

uit my gehoozt. Beschaam hen/ die/

dooz hobaardy gezeeben/ Met leuge-  
ven my hebben neergevelt: Maar ik  
heb my tot uw gebodt begreeben.

40 Dat zy/ die op uw vzeze zyn ge-  
felt/

74 Die u vze-  
sen sullen my  
aensien/ ende  
haer verblj-  
den/ om dat ik  
op u woozdt  
gehooyt hebbe.

75 Ich weet/  
dat uw gericht  
de gerechtig-  
heyt zyn/ ende  
dat gy my upt  
gerouwigheyt  
verduikt hebt.

76 Laet doch  
uwe goedertie-  
renheyt zyn-  
om my te troos-  
ten/ na uwe  
oefeninge  
aen uwen  
kerche.

77 Laet my  
uwe barmher-  
tigheiden oere-  
houen/ opdat  
ich lede: Want  
uwe wet is al  
myne verma-  
kinge.

78 Adet de ho-  
daerdige bes-  
chaemt woos-  
den/ om dat  
my met leugen  
neder gestoten  
hebben; doch  
ich betrachtte  
uwe geboden.

79 Laetse toch  
my keeren die

is bzeesen/ ende  
die uwe geuys-  
genissen ken-  
nen.

30 Laet insin  
herre oprecht  
sijn tot uwe  
insetingen/ op  
dat ich niet be-  
schaemt en  
wozde.

## CAPH.

31 Mijne sie-  
le is bezweken  
van verlangen  
na u heyl; op  
u woort heb ich  
gehoopt.

32 Mijne oog-  
gen sijn be-  
zweken van  
verlangen na  
uwe roesgim-  
ge/ terwijls ich  
sepe/ Wan-  
neer sult gy  
mij vertroo-  
ken?

33 Want ich  
ben geworden  
als een ledere-  
sach in den  
rook: (besch)  
uwe insetin-  
gen en hebbe  
ich niet verge-  
ten.

34 Hoe veele  
sullen de da-  
gen uwer  
knechts sijn?  
Wanneer sult  
gy recht doen

stelt/ En kundig sijn van uw getui-  
genissen/ Mij zoeken/ byz dooz byandt-  
lyk gewelt. Dat noost myn harte op-  
rechtigheit mag missen Omkent uw  
woozdt/ dat gy hebt ingezet/ Opdat  
ik schande en smaadheit af mag wisschen.

## Caph.

35 Myn ziel is/ Weer/ bezweken in 't  
gebedt/ Opdat ik mogte uw heil en hulp  
ontfangen/ Ik heb myn hoop gebestigt  
op uw wer. Myn oogen sijn bezwee-  
ken van verlangen Naar uw belofte;  
in 't spreken van dit woozdt: Wan-  
neer zal ik eens uwen troost erlangen?

36 Want ik/ in angst en lyden schier ge-  
smdoort/ Ben als een leedzen zak dooz  
rook verschyont: Maar ik heb  
steeds gewandelt als 't behoort. Hoe  
lange zal uw knecht noch sijn ge-  
dompelt In rouwe/ Weer? wanneer  
doet

doet gy eens recht/ Waardooz gy myn  
herbolgers overrompelt?

37 't Wobardig volk heeft dooz my/  
uwen knecht/ Boosaardighlyc beel-  
putten diep gegraven/ Het welk niet  
is naac 't geen uw wer ons zegt. Al

uw geboon/ om 't herig recht te staa-  
den/ Sijn waarheit; sijn verbolgen-  
my verwoedt Met leugenen/ help  
my met uwe gaben.

38 Zy hebben my/ als dooztig naar myn  
hloort/ In boosheit schier vernietigt  
hier op aerde; Maar ik heb nooit uw  
wer niet myn gemordt Verlaaten.

39 Weer/ die my dus lange spaarde/ Der-  
levendig my goedertierigh/ Dan  
houde ik uw getuigenis in waarde.

## Lamed.

40 Weer/ uw woozdt bestaat in 't reu-  
wig rijk Der hemelen/ tot in alle reu-  
wig.

ober mijne  
herbolgers!

35 De hoo-  
baerdige heb-  
ben my putten  
gegraven/ het  
welk niet en  
is na uwe wer.

36 Alle uwe  
geboden sijn  
waerheyt; sy  
verbolgen my  
met leugen/  
hijpt my.

37 Sy hebben  
my vna ver-  
nietigt op de  
aerde/maer ich  
en hebbe uwe  
bereden niet  
verlaaten.

38 Maecht my  
levendig na  
uwe goedertie-  
renheit/ dan  
sal ich het ge-  
tugniss u-  
wer mondig  
onderhouden.  
LAMED.

39 O Weer/  
uw woozdt  
bestaat in der  
reuwigheit in  
de hemelen.

90 Alre ge-  
trouwigheyt is  
van geslachte  
tot geslachte /  
op hebt de aer-  
de vast ge-  
maect / ende  
p bliff: staen :

wigheben. Gy geeft van uw getrouw-  
heit blyh op blyh / Die van geslachte  
wozdt tot geslachte beleden; Het aardt-  
rph hebt gy eenmaal vastgemaakt; Zoo-

dat het noot is ut zyn' stant gegleden.  
46 't Wylst alles hier als 't is in staat

91 Na uwe o-  
dinancien blij-  
ven sy (noch)  
heden staen /  
want sy alle  
zyn uwe  
knechten.

geraakt. Doch heden / naar gy het  
vooz d'euwen hende / Want alle gynze aal-

92 Indien u-  
we loet niet en  
waer geweest  
al myne ver-  
makinge / ick  
waer in mij-  
nen duet al  
lange vergaen.

uwen wil gehaakt Als knechten. Was  
uw wer in myne elende. Al myn ver-  
maak en lesbe niet geweest / Ik was  
vergaan in dwaesheit zonder ende.

93 Ich en sal  
uwe beueelen  
in der eeuwig-  
heyt niet ver-  
geten / want  
dooz deselbe  
hebt gy my le-  
vendigh ge-  
maect.

47 Ich zal / o Heer / uw rechten / min-  
en meest / In eeuwigheit niet schenden  
noch vergeten / Dewyl hun licht myn  
duistre ziel genest / Waardooz sy recht

94 Ich ben in  
uw / behoudt  
my / want ich  
hebbe uwe be-  
ueelen gesoch-

berlewendigt mag heeren. 'k Ben uwe /  
Heer / behoudt my dooz uw kragt / Want

95 O gods  
loof hebben

ik hebbe uw bebel gezocht te weeten.  
48 't Godtlooze rot heeft lang op my

gemaakt / Opdat ik mozt dooz zyue  
handen sneeden: Doch ik neeme uw  
getuigenis in acht / Om naar uw wer

en heilig woozdt te leuen. 'k Zie  
't endt in al wat hier volmaakt heit

heet: Maar uw gebodt is wyt /  
en ruim beschyden.

## III. Mem.

96 Oe lief hebbe ik uw wer! als gy /  
Heer / weet; Alden zietse my den gan-  
schen dag betrachten. Gy maakt my

dooz haar leering / in myn leet / Deel  
topzer dan de wyandlyke magten / Wier  
hart is vol van trots en hovaardyp: Want  
eeuwiglyk zal ik haar dierbaar achten.

50 'k Ben kloeker dan myn leeraars op  
een ry / Omdat ik uw getuigenis wil  
houden / En steeds betrachte / opdat  
ik heilig sy. Doozichtigter ben ik dan  
zoobel ouden / Dewyl ik uw beueelen

op my ge-  
waect / om my  
te doen ver-  
gaen; Ich ne-  
me acht op u-  
we getuige-  
nissen.

96 In alle vol-  
moetheyt  
hebbe ich een  
eynde gesien;  
[Iner] u ge-  
bodt is seer  
wyt.

## MEM.

97 Hoe lief  
hebbe ich uwe  
wer! sy is my-  
ne betrach-  
ge den gant-  
schen dagh.  
98 Sy maect  
my dooz uwe  
gehoben wysse  
dan mine  
wyanden zyn /  
want sy is in  
eeuwigheyt by  
my.

99 Ich ben  
verstandiger  
dan alle myne  
leeraars / om  
dat uwe ge-  
tuggenissen  
myne betrach-  
tinge zyn.

100 Ich ben  
doozichtigter  
dan de ouden /  
om dat ick te

hech

uwe bevelen  
bewaert heb-  
be.

101 Ich hebbe  
mijne voeten  
geweeret van  
alle quade pa-  
den / opdat ich  
u woordt soude  
onderhouden.

102 Ich en  
ben niet gewe-  
ken van uwe  
rechten / want  
op hebt my ge-  
leert.

103 Hoe soet  
zijn uwe rede-  
nen mijn gely-  
mette geweest!  
meer dan hon-  
dich mijnen  
monde.

104 Mijt uwe  
bevelen hyl-  
ge ich ber-  
stant daerom-  
me hate ich alle  
leugen-paden.

NUN.

105 U woordt  
is een lamp

heb bewaert / Dewyl myn hart en  
ziele u steeds betrouwen.

51 Het quade padt / dat smerte en on-  
heil baart / Hebbe ik geschuurt / en  
nooit daar op getreden / Opdat ik  
zoude uw woordt / zoo zoet van aart /

Betrachten niet myn ziel en al myn  
leden. Ook ben ik niet geweeken van  
uw recht / Want gij hebt my ge-  
leert / naar uwe reden.

52 Hoe lieflyk zyn uw woorden / uitge-  
legt. Maar waarheit / myn gekneste /  
in het smaaken! Veel zoeter dan ooit  
honing / die zich hecht Aan mynen  
mond; hier zal ik steeds naar ha-

ken. Wit uw bevel hylge ik het  
recht verstant / Daarom zal ik  
de leugenpaden wyaken.

*AD. Nun.*

U woordt is / Heer / een lamp die  
hij

helder vrandt. Dooz mynen voet / een  
licht dooz myne paden. Uw waar-  
heit is su myn gemacht geplant.

'k Heb niet een' redt gezworen / wel  
beraaden / Dat ik zal 't recht van  
uw gerechtigheit Bewaaren / 't geen  
zal blyken in myn daaden.

54 'k Ben zeer verdrukt / o Heer / met  
onbescheit / Verleesendig my naar uw  
woordt en werken. Het offer van myn'

mond / dooz u beredt / Behaage u /  
Heer / wil toch genadig letten. Op  
myne hec / gebloten uit myn hart: Leer  
my myn doen naar uwe rechten zeten.

55 Myn ziel is steeds in myne hand  
benart. 'k Hebbe echter uwe werken  
niet vergeeten. Het godsloos rot / dat  
uwe hoogheit sact / Heeft enen strik  
my om het luf gemeten: Doch

sans ben ik niet afgedwaalt van 't

wooz mijnen  
voet; ende een  
licht dooz mijn  
nen padt.

106 Ich hebbe  
gezworen / ende  
sal het bevesti-  
gen dat ich on-  
derhouden sal  
de rechten u-  
wer gerechtig-  
heit.

107 Ich ben  
ganclyc seer  
verdrukt /  
W. G. G. G.  
maecht my le-  
vendig na u  
woordt.

108 Laet u  
doch /  
W. G. G. G.  
welgenaken de  
huywillige of-  
ferhanden mij-  
nes mondts;  
ende leert my  
uwe rechten.

109 Mijne  
ziele is gebue-  
riglich in mijn-  
ne hand; noch-  
tans en ber-  
yter ich uwe  
wet niet.

110 De gods-  
loof hebben  
my enen strik  
gelept: noch-  
tans en ben  
ich niet afge-  
dwaelt van u-  
we bevelen.

(wooz /

spoor / Doch 't richtmoer om myn  
gangen af te meeten.

111 Ich hebbe  
uwe getugen-  
issen geno-  
men tot rene  
eewige erve:  
want sy zijn  
mijnes heren  
wylscheyt.

56 Ik heb / Heer / uw getuigenissen  
voor Myne eewige erve en hoogste  
goedt gekoren: Want zy zyn al myn  
vryghheit / waardoer Gy voor myn  
ziel hebt vzeugde en troost beschoren.

112 Ich hebbe  
uwin herte ge-  
nept om uwe  
inlestantige erve  
welck te doen/  
ten eynde toe.

Ik heb myn hart geneigt om naar  
uw woordt In eewighheit ten  
eynde toe te hooren.

SAMECH.

V. D. Samech.

113 Ich haate  
de quade ran-  
ken maer heb-  
be uwe wet  
lieft.

57 Ik hebbe 't quaadt in myn ge-  
moedt gesmoort / En haate altoos de  
suoode en quade ranken / Maar lie-  
be steeds uw wet gelijk 't behoort.

114 Gy zyt  
mijne schuyt-  
plaets / ende  
mijn schilt / op  
u woort hebbe  
ich gehoopt.

Gy zyt myn burg / myn schuldplaets  
in het wancken / Myn schildt / die my  
verbadigt voor gewelt: 'k hebbe op  
uw woordt gehoopt / om u te danken.

115 Wacht  
van my / op

58 Wacht van my / op die tot de hoos-  
heit

heit helt / Opdat ik Godts geboden  
mag bewaaren; Versterk my dat ik  
nimmer woordt gebelt / Maar uw bes-  
lofte / en wil myn leven spaaren:  
Dat my / o Heer / geen schaamte oock  
overdeek / Maardien ik op u hoop  
in myn bezwaaren.

hoosdoenbers/  
dat ich de ge-  
boden mijnes  
Godts moge  
bewaaren.

116 Onder-  
steunt my na  
uwe toefgigin-  
ge / op dat ich  
leve: ende en  
laet my niet  
beschaemt  
worden over  
mijn hope.

59 Dat uwe handt my ondersteunte / en  
welck' Gort uwen dienst / dan woordt  
myn ziel behouden; Dan zal uw wet  
myn lust zyn in gesprek. Uw wzaak

117 Onder-  
steunt my / so  
sal ich behou-  
den zyn: dan  
sal ich my  
steeds in uwe  
inlestantige  
vermaken.

betreedt hen die u niet betrouwen /  
En dagelijcksch afdwaalen van uw  
woordt / Want hun bedrog is leu-  
gen / daerze op bouwden.

118 Gy ver-  
treet alle de  
gene die van  
uwe inlestanti-  
gen afdwaalen/  
want haer be-  
drog is leugen.

60 Het godilooos volk op aarde woordt  
verhoort / Gy ruimt het werch als  
schuim onwaardig t'achten / Die  
heeft my uw getuigenis behoort. Ik  
siddere / myn bleesey deest geest en  
hagch

119 Gy doet  
alle godilooos  
der aerde  
wech / [als]  
schuim / daer-  
om hebbe ich  
uwe getuige-  
nissen lief.

120 [Het haer]  
mijnes blees-  
eydes is te be-  
ge gesejen van

berfchikkinge  
vooz u / ende  
ich hebbe ge-  
weest vooz u  
woz oorzaken.

Wachten / Ik ben verchikt vooz u  
en heb gebreest vooz 't oorzakeel dat  
elk dan u heeft te wachten.

A JIN.

V.V.I. Njin.

121 Ich hebbe  
recht ende ge-  
rechtigheyt ge-  
daen / en geeft  
my niet over-  
gen mijne on-  
bedruyers.

61 **H** Eh recht gedaan / 'k ben u ge-  
troutw geweest. Wil my dan in de handt  
niet overgeeven Dan hen die my ver-

122 Wreest  
hoze vooz u  
toen knecht /  
ten gode / en  
laet de ho-  
baerdige my  
niet anders  
dzucken.

62 **H** Drukken onbedeest. Wreest vooz uw  
knecht roch hoze en hoedt myn le-  
den / Opdat ik dooz geen trotschen  
wozd' verdukt / en ik zoo dooz  
hun woosheit zoude sneeven.

123 Mijne oog-  
gen zyn bes-  
weken / van  
verlangen na  
u heyl / ende na  
de roefgange  
uwer recht-  
beerdigheyt.

63 **M**ijn oogen zyn bezwecken en ver-  
rukt / Dan naar uw heil en liefde te

124 Doet hy  
uwen knecht  
na uwe god-  
berthiere heyt /  
ende leert my  
uwe insettin-  
gen.

64 **V**erlangen / Cordat het my naar 't  
heilig woordt gelukt 't Beloofde heil  
rechtvaardighlyc t'ontfangen. Teon  
uwen knecht uw goedertierenheit / En  
leer my uwe insettingen aanhangen.

125 Ich ben  
uw knecht /

65 **I**k ben uw knecht / tot uwen dienst

beredt / Geef my verstandt om uw ge-  
tuigenissen te kennen / in hun volle  
kzacht verberedt. Laat my / o Heer /  
nooit uw genade missen / 't Is vooz  
den Heer nu tydig dat hy werk / Maar  
dienze uw wet uit hun gedachten wiffchen.

maecht my ver-  
standigh / ende  
ich sal uwe ge-  
tuggenissen  
kennen.

126 't Is tydig  
vooz den  
Heer dat  
hy werke /  
(want) hy heb-  
ben uwe wet  
verboeken.

64 **D**aarom heeft ook myn liefde paal  
noch peil Tot uw gebaon / die 'k bo-  
ven gont waardeere / Ja 't spulie  
gont / en ydere ik zoo sterk. Dies  
hebbe ik uw bevelen en uw leere Dan  
alles / wooz oprecht gekenert en  
goedt : Maar 't valsche padt ge-  
haat / als vol onere.

127 Daerom  
hebbe ich uwe  
geboden lief /  
meer dan gont /  
ja meer dan het  
sijste gont.

128 Daerom  
hebbe ich alle  
(uwe) bevel-  
ten / van alles  
vooz recht ge-  
houden : maar  
allen valschen  
padt hebbe ich  
ghaet.

V.V.I. De.

I E.

U **W**etten zyn heel wonderbaar  
en zoet / Daarom zal haar myn ziel ook  
steeds bewaaren ; 'k Eere uw ge-  
bodt aandachtig in 't gemoedt. D'ont-  
stuiting van uw woorden in 't ver-  
klaaren

129 Uwe ge-  
tuggenisse zyn  
wonderbaar /  
daerom be-  
waerre mijne  
ziel.

130 De ope-  
ninge uwer  
woorden geeft  
licht / de slechte

bestandigh  
makende.

klaaeren Geest licht en aan den srech-  
ten kloek verstant / Om anderen  
uw wysheit t'openbaaren.

131 Ich heb  
mijnen mond  
wijc open ge-  
daen / ende ge-  
sprac: want ich  
heb verla-gh  
na uwe gebo-  
den.

66 Ik heb mynen mond geopent  
in het sandt / Door uw gemeente / en  
hyge van verlangen. Maar uw ge-  
boon / als in myn hart geplant. Zie

132 Siet my  
an / weest my  
genadigh / na  
het recht an de  
gene die uwen  
name hemin-  
nen.

my dan aan / geef my uw heil t'علان-  
gen / Maar 't recht aan hun die uwen  
grooten naam Beminnen / en aan  
uwe waarheit hangen.

133 Maecht  
mijne voer-  
stappen vaste  
in uwen wo-  
de; ende en laet  
geene onge-  
rechtigheyt  
over my heer-  
schen.

67 Maak mynen voet tot uwen weg  
bequaam / Dan zal ik naar uw woord  
myn treden zetten. Geen onrecht  
heersche oost over my / tot blaam. Dan  
uwe leer; maar lei my naar uw wet-  
ten. Verlos my van des menschen

134 Verloft  
my van des  
menschen o-  
verlast; ende ik  
sal uwe bevel-  
ten onderhou-  
den.

overlast; Dan zal myn hart op  
uw bevelen setten.

135 Dat u  
aengestiche

68 Ik houde my aan uw bevelen

vast /

vast / Diec laat het licht uwg aan-  
schyns my verlichten / Geef dat myn  
doen zy naar uw wet gepast. Omdat zy  
niet dan list en boosheit stichten /  
En uwe wet verlaaten / stroomt  
een beek. Dan traanen uit myn  
oogen in myn dichten.

lichten over u  
wen krecht /  
ende leer my  
uwe wesen-  
gen.

136 Water-  
beelen vlieten  
af opt uijne  
oogen / omdat  
sy uwe wet  
niet en onder-  
houden.

### VDIII. Tlade.

T SADE.

69 O Heer / gy zyt rechtvaardig / dat  
steeds bleek! Ook heeft men staag  
uw oordeel recht bevonden / Bewyl-  
ge altoos houdt enen rechten streck.

137 O GHEE/  
gy zyt recht-  
vaardig / ende  
en een uwe  
oordeelen is  
recht.

Gy hebt het woordt van uwe heil-  
herbonden / (Oprecht in uw getui-  
genis verklaart /) En waachheit  
zeer geboden te verkonden.

138 Gy hebt  
de gerechtig-  
heit uwer ge-  
tuygenissen /  
ende de waer-  
heit hooghlicht  
geboden.

70 Myn puer heeft my smerte en leet  
gebaart / En doen vergaan; dat dooz  
myn weerparyders uw woorden  
zyn vergeeten / als ouwaardt. Uw

139 Mijne  
puer heeft my  
doen vergaan /  
om dat mijne  
bederpartij-  
ders uwe  
woorden ver-  
geeten hebben.

wet

140 **U** wooydt  
is seer gelou-  
wert / ende u  
ween knecht  
heeft seer lief.

wet wooydt zelf gehoort van myn be-  
steyders / Zoo louert / en zoo heilig;  
daarze uw knecht Van harte liefst /  
ten spyt van zyn beyders.

141 **I**ch ben  
kleyn ende  
veracht / doch  
uwe bevelen  
en vergete ich  
niet.

71 **I**ch ben gering / en zeer veracht;  
maar 't recht Dan uw bevel zal noot  
myn ziel vergeten: Want gy hebt

142 **U**we ge-  
rechticheyt is  
gerechticheyt  
in eeuwigheit  
ende uwe wet  
is de waar-  
heyt.

uw gerechticheyt beslecht Gerechtig-  
heit te zyn / naar 't recht gemeeten /  
In eeuwigheit; ook is uw wooydt  
en wet De waarheit / die de ziele

heeft re weten.

143 **B**enaant-  
heyt ende  
angst hebben  
my getroffen /  
doch uwe ge-  
boden zijn my-  
ne vernahin-  
gen.

72 **I**ch ben rondom met zwaaren  
angst bezet / Benaantheit heeft myn  
dzoobe ziel behangen / Doch dooz uw  
wooydt woode ik uit dzyk gerebt. Mit

uwe wet kan ik vermaak erlangen.

144 **D**e ge-  
rechticheyt u-  
wer getuyge-  
nissen is in der  
eeuwicheyt:  
doerje my ver-  
staen / soo sal  
ich leven.

't Recht van uw wooydt is tot in eeu-  
wigheit / Leer 't my verstaen /  
dan leefde ik met gezangen.

III. Kopy.

III. Kopy.

KOPH.

73 **U** hebbe / tertopl myn hart u /  
Heer / verbeidt / Mit alle magt ge-  
roepen: wil my hooren; 'k Zal dan  
uw wet bewaaren met bescheidt. Ik

heb tot u geroepen / neig uw ooren  
Tot my / en redt my dooz uw groo-  
te magt; Want ik hebbe uw ge-  
ruigens bekooren.

74 **D**e scheemering ben ik zelf van  
den nacht. Met myn geschrey en roe-  
pen hoorgekomen: 'k hebbe op uw  
wooydt gehoopt en steeds gewacht.

'k Ben wakker eer de nachtwant  
wooydt vernomen / Opdat ik mogt  
uw reden / vast gegroudt / Betrach-  
ten / en u dienen zonder schroomen.

75 **H**ooz myne stem / naar uw gena-  
derhoudt / En goedheit / schenik my  
uwen Geest en 't leven / Daar uwe

wooyt

145 **I**ch hebbe  
van ganicker  
herte geroe-  
pen: Verhoort  
my / want  
ich sal uwe  
insettingen  
bewaaren.

146 **I**ch hebbe  
u aengetoe-  
pen / verlost  
my / ende ik  
sal uwe getuy-  
genissen onder-  
houden.

147 **I**ch ben  
de [voegen]  
scheemeringe  
hoorgekomen/  
ende hebbe ge-  
schrey ge-  
macht: op u  
wooydt hebbe  
ich gehoopt.

148 **D**ijne oog-  
gen komen de  
[nacht-] wak-  
ken te voren /  
om uwe reden  
te betrachten.

149 **H**oozt  
myne stemme  
na uwe gee-  
vertierenheyt /  
want uwe  
macht my te

wooyt



levendig na u  
recht.  
150 Die quade  
praetischen  
najasen gena-  
ken [mp:] sy  
wijken verre  
van uwe wer.

wyze en recht tot allen stoude. Zy  
die met dzift naar suoode stukken trees  
ven/ Genaaken mp: zy wipken van  
uw wet/ En heilig woordt/ tot  
schennis aangedzeven.

151 [Maer]  
mp: Die Gena-  
dyt na by: ende  
alle uwe gebou-  
den zyn waer-  
heyt.

76 Maer gy / o Heer / hebt u nabp  
gezet / Om uwen knecht dooz hoog  
gewelt te hoeden: Al uw geboon zyn

152 Dan ouds  
hebbe ich ge-  
woeren van u-  
we getuyge-  
nissen / dat gy  
se in eerwig-  
heyt gegronder  
hebt.

waarheit / zonder smet. Zik kon van  
ouds uw rechten wel behzoeden /  
Dat gy ze hebt gegronder eeuw in  
eeuw uit / Om 't menschedom met  
uw heilig woordt te hoeden.

RESCH.

R. Resch.

153 Siet mijne  
elende aen/ en  
de helpt my  
up/ want uwe  
wet en hebbe  
ich niet verge-  
ten.

153 D At uwe handt myn zwaare elende  
sint' / En help my / want ik hebbe  
u niet vergeeten / Doch uwe wet /

154 Twistet  
mijne twist-  
sake, ende ver-  
loft my; maect  
my levendig/  
na uwe toef-  
gige.

die 't heilig recht besluit. Twist mp:  
ne zaak / dooz onrecht meergesines-  
ten. Verlos my / en verlevendig

mpn hart / Daar uw belofte en  
gunst / niet af te meeten.

78 De boozen treft alle onheyl / leet  
en smart / Dewyl zy uwe inzettingen  
niet zoeken / En hun gemoedr zelf uwe

155 Het heyt  
is verre van de  
godloose/ want  
sy en soekten  
uwe inzettingen  
niet.

hoogheit tart. Heer / uw genade is  
groot in alle hoeken Der wereld:  
maakt my levendig / en leer My naar  
uw recht mp in uw dienst verliochten.

156 Die  
uwe barmher-  
zigeden zyn  
veele; maect  
my levendig  
na uwe rech-  
ten.

79 't Geda van myn vervolgen is /  
o Heer / In veel; ja myn partypen  
die my haaten Verheffen zich / en  
groeten meer en meer. 'k Zal nim-

157 Mijne  
vervolgers en  
de mijne we-  
der-partijers  
zyn veele /  
[maer] van u-  
we getuygenis-  
sen en wijcke  
ich niet.

mer uw getuygenis verlaaten. 'k Heb  
hen gezien / die 't recht verraden /  
maar 't Verdoot my datze uw  
woorden gansch vergaten.

158 Ich hebbe  
gesien de gena-  
die trouwloos-  
lich handelen /  
ende het ver-  
doot my datze  
u woordt niet  
en onderhielden.

159 Zie aen / o Heer / dat ik in 't open-  
baar Uw woordt beintone en heilige  
bheben. Verlevendig myn harte /  
dootsech

159 Siet aen /  
dat ich uwe  
bedreien lief  
hebbe / O  
maect my le-  
vendig na uwe

mpn

goedertieren  
heyt.  
160 Het begin  
uwer woort  
is maerheyt /  
ende in der  
zeintigheyt is  
al het recht u  
wer gerechtigh  
heyt.

dootsch en naar. Uw woort is be-  
gin is waar in al zyn deelen. Ook is  
al 't recht van uw gerechtigheid In een-  
wigheit / waarop 't verstant moet spelen.

SCHIN.

## XXX. Schin.

161 De Doz-  
sten hebben  
my vervolgt  
sonder oorza-  
ke; maar mijn  
herte heeft ge-  
zeekt u  
woort.

**D**e Dozsten / Heer / zyn mer deel  
onbescheit. Gy uwen knecht als woer-  
dende aangestoven: Terwyl myn hart  
uw heilig woordt bezeeft / Daar  
voort het zeeft. 'k zal uwe goedheit  
looben In blyfchap / om 't geen gy  
hebt toegezeft / Als eener die een  
groeten buit komt rooden.

162 Ich hate  
de valscheyt /  
ende hebber ee-  
ren gruwel  
van: (maer)  
uwe wet heb-  
de ik lief.

82 'k Haate alle list en valscheit / te-  
gens 't recht Bedacht / die ik voort  
eenen gruwel achte: Maar 'k heb  
myn harte aan uwe wet gehecht;  
'k Bemijn haar als 't vermaak van  
myn gedachte. Ik loobe u 's daags  
wel zekemaal met lust / Voort

164 Ich loobe  
u zekemaal  
beg dachts /  
uwer rechten

dien ik uw gerechtigheid betrachte.  
83 Die uwe wet beminnen hebben  
rust / En grooten blyde in hun be-  
dylf en leven. Voort aanstoot woort hun  
blyfchap niet gebluscht. 'k Hoope op  
uw heil / o Heer / en zoek te streeven  
Op 't denckenpadt / naar 't voort  
beeldt van uw woort. 'k Dor uw  
geboon / die gy hebt voortgeschreeven.  
84 Myn ziel heeft siechts naar uwe  
wet gehoozt / En met veel liefde uw  
rechten onderhouden / Als voort uw  
hoog getuigenis behoozt. Uw wet  
ten / die nooit in myn hart verou-  
den / Heb ik betracht / terwyl al myn  
ne daen / En wegen zich voort uw  
gezicht onthouden.

uwer gerech-  
tighent.  
165 Die uwe  
wet bin-  
nen / hebben  
grooten bly-  
de / ende zy en  
hebben geen  
aensfoot.

166 O Heer  
ik / ich hoep  
op u heyl / ende  
doe uwe gebou-  
den:

167 Mijne sie-  
le onderhoudt  
uwe getuige-  
nissen / ende ik  
hebse seer lief.

168 Ich on-  
derhoude uwe  
bevelen / ende  
uwer getuige-  
nissen: want  
alle mijne we-  
gen zyn voort  
u.

## XXXI. Chan.

THAU.

85  
Wat myn geschrei u / Heer / ter  
harte gaan / Myn smeeken voort uw  
aansicht

169 O Heer  
ik / laet mijn  
geschrey voort u  
aensicht ge-

nahen / maecht  
my verstantig  
na u woogt.

170 Laet mijn  
fmecken dooz  
u aenschijn ho-  
uen / reddet  
my na uwe  
soefgingge.

171 Mijne  
lippen sullen  
(uwen) lof  
overvloeden  
myfnoten / als  
gy my uwe in-  
ferringen fult  
geleert hebben.

172 Mijne  
tongue fal fpra-  
ke houden van  
uwe reden /  
want alle uwe  
geboden zyn  
rechtvaardig-  
heyt.

173 Laet uwe  
handt my te  
hulpe komen /  
want ich hebbe  
uwe bevelen  
werkoren.

174 O Heer /  
ich ver-  
lange na u  
heyl / ende uwe

aangezicht genaaken. Gesei myn ziel

roch op de rechte baan. Geef dat  
myn hart steeds naar uw licht mag

blaaken. Bestraal my / naar uw  
woozdt / met kloek verstant / En redt /  
naar uw belofte / al myne zaaken.

86 'k Zal uwen lof verbeelden in het  
landt. Met mynen mondt / en van  
uw deugden spreeken / Alsge uwe  
wet hebt in myn hart geplant. Myn

tongue zal in sprake en roem uitspre-  
ken. Van uwe leer / rechtvaardig-  
reyn en goet ; 't Geen klaar in uw  
geboden is gebreken.

87 Laet uwe handt / die myne ziel  
steeds goedt / My nu / o Heer / met  
kracht te hulpe komen / Want ik  
houde uw bevelen in 't gemoedr.

Ook smakt myn ziel naar uw genade-  
stroomen : 'k Verlange naar uw heyl :

heil : want in uw wet heb ik alleen  
al myn vermaak genomen.

88 Laet myne ziel / dooz uwe handt  
geredt / Toch leeven / en zy zal uw  
gunst verhalen. Uw heilig recht zy

tot myn hulp gezet. Gy zaagt my  
als een schaaap in 't woefte dwaalen.

Zoek uwen knecht / want uw gebo-  
den / net En rein / vergeet ik  
nimmer af te maalen.

## De Cxx Psalm.

B Efont in myn benaude dagen /  
Tot Godt te roepen en te klaagen /  
En hy / barmhartig en weldadig /  
Verhoorde myne hee genadig.

O Heer / verlos toch myne ziele /  
Opdat geen boosheit haar verniele /  
Dooz valsche lippe en tong gesmaect /  
Bedrieghik en tot quaadt gereedt.

2 Dat zal de tonge / in list bedreben /

wet is al mijne  
vermalinge.

175 Laet mijne  
zielen leven / en-  
de sy sal u lo-  
den / ende laet  
uwe rechten  
my helpen.

176 Ich hebbe  
gedwaelt als  
een verloren  
schaaap : roecht  
uwen knecht /  
want uwe ge-  
boden en hebbe  
ich niet verge-  
ten.

Psalm 120.

1 Een Liedt  
Hammaalot.  
Ich hebbe toe-  
den u O Heer  
geroepen in  
mijne be-  
naudheyt / en-  
de hy heeft my  
verhoort.

2 O Heer /  
reddet  
mijne ziele  
van de valsche  
lippen / van de  
bedrieghlike  
tong.

3 Dat sal u de  
bedrieghlike

songe geben?  
of war false u  
tevoergen?

En leugentaal u konnen geeben?  
Wat zal sp u / tot ongenoegeen  
Dan uwe ziel / toe konnen voegen?

4 Scherpe pij-  
len eenes  
machten; /  
mits gaders  
gloeyende /  
weberholen.

Zeer scherpe ppen / dooz den hooge  
Eens magtigen geslaacht om hooge:  
Met koolen van jeneberglaet /  
Dooz felle stooking aangevoedt.

5 O wee my /  
dat ich een  
bzeemdeling  
ben [in] We-  
sch: dat ich in  
de tenten We-  
dars woone.

O wee my / dat ik moet / misprijzen /  
En bzeemdeling in Mesech wezen:  
Dat ik in Wedars tenten woone /  
Opdatmen myne ziele hoone.

6 Mine ziele  
heeft lange ge-  
moont by de  
gene die den  
byede haten.

Lang heeft myn ziel zich opgehouden  
By hen die niet dan tweepalt brouden /  
En byede haarten in her haer /  
Tot haar verdziet en haagte smart.

7 Ich den  
bzeedzaam:  
waer als ich  
spieche / spijn  
men d'oorloge.

4 'k Ben breedzaam, maar naar aan  
het sprecken / O 'k hoor de kngs  
trampetten seeken: Zoek ik den bzeed  
uit myn vermogen / Flu: zyn zy  
aan het ooreloogen.

De Cxvi Psalm.

Psalm 127.

Mijn oogen hefte ik naar omhoog /  
En tot de bergen op /  
'k Verwacht van hunnen top

1 Een Liedt  
van Dauid.  
Ich hefte my-  
ne oogen op na-  
de bergen / van  
waer myne  
hulpe komen  
sal.

Des Heeren hulpe uit 's hemels boog /  
Die dien schiep nebens d'aarde /  
Als hy zich openbaarde.

2 Mine hul-  
pe is van den  
Heere: die  
hemel ende  
aerde gemacht  
heeft.

2 De Heer bzaagt zorge dat uw doet  
Niet wanhele in den val:  
Want uw bewaerer zal

3 In en sal  
uwen boer niet  
laten wanhe-  
len: uw be-  
waerder en sal  
niet slumpe-  
ren.

Niet slumieren, hy die u hoedt  
Zal slumieren noch slaapen /  
Maar u behoen als schaapen.

4 Siet / de be-  
waerder: u  
raech en sal  
niet slumpe-  
ren / noch sla-  
pen.

3 Het is de Heer die u bewaart /  
Van uwe rechte handt  
Schur hy u booz den bzandt

5 De Heere  
is uw be-  
waerder / de  
Heere is  
uwe schadu-  
we / en uwe  
rechter handt.

Oer zonne 's daags, zyn schaduw spaart  
U 's nachts booz kou / by 't schynen  
Der maan / gelyk de zynen.

6 De sonne en  
en sal u des  
daeghs niet  
steken: noch de  
mane des  
nachts.

4 De Heer zal u dooz zyne bzacht

7 De Heere  
en sal u be-

waeren van al-  
le quaet: ulve  
ziele sal by be-  
waeren.

8 De H.C.  
E.C. sal uwen  
uytgangh ende  
uwen ingangh  
bewaeren / van  
nu aen tot in  
der eeuwig-  
heyt.

Psaln 122.

1 Een Liedt  
Hammaalot/  
van David:  
Ick verblifde  
my in de gene  
die tot my seg-  
gen: Wpfallen  
in het Duyjs  
des H.C.  
E.C. gaen:  
2 Onse voeten  
zijn staende in  
uwe poorten/  
O Jerusalem.

3 Jerusalem  
is gebouwt /  
als eene stad /  
die toel t'sa-  
men gebouwt  
is.

4 Waer hee-  
nen de stam-  
men op gaen /  
de stammen  
des H.C.  
E.C. / [tot]  
het geruge-  
nisse staen /  
om den name

Beschutten vooz het quaadt /  
Dat niets uw ziele schaadt:  
De Heer / die u hoerde dag en nacht /  
Sal u in 't uitgaan waeren /  
En 't ingaan steeds bewaeren.

## De Cxyij Psalm.

Blyschap komt myn hart bevangen /  
Wanneer ik haore: nu welaan /  
Laat ons in 't huis des Heeren gaan;  
Ic wensch hier naar met groot verlangen /  
Omdat wy staan in uwe poort /  
Veroent Jerusalem / waar 't wooyde  
Van Godt gegeven aan de badzen.  
Jeruzalem is als een stad  
Gebouwt / die t'samen is gebat  
Naar oydze, om tot den Heer te nadzen.  
2 Daar de stammen heene trekken /  
Des Heeren stammen op het feest /  
Tot syne bondkist / by van geest /  
En elkanderen ook wekken

Tot

Cor dankbaarheid aan 's Heeren naam /  
Hieroe berozdent en bequaam /  
Als daar de stoelen van 't gericht  
Gezet zyn / die van Davids huis.

Widt dat de vzee / vooz 't hzygsgebuis /  
In Salems vestingen nooit zwigte.

3 Dat uw minners steeds wel haaven.  
De vrede heersche in uwen muur /  
De welvaart bloeie t'aller uur  
In uw huizen lange jaaren.

Om myner vzoederen geslacht  
En vzienden / zal ik wel bedacht  
Nu syzeken: vzee zy in uw hoeken.

Om 't huis des Heeren onzes Godts /  
In u gebouwt gelph een rotz /  
Zal ik het goede vooz u zoeken.

## De Cxyij Psalm.

Ick hef tot u myn oogen naar om-  
hoog / Die zit in 's hemels hoog.  
Gelph een knecht / wanneer hem 't quaadt de oogen wer-  
hoont.

des H.C.  
E.C. te dan-  
ken.  
5 Want daer  
zijn de stoelen  
des gericht  
geset / de stoe-  
len des huyss  
Davids.

6 Bidde om  
de vrede van  
Jerusalem:  
wel moeten se  
baeren die u bes-  
minnen.

7 Vrede zy in  
uwe vestinge /  
welbaeren in u-  
we pallessen.

8 Om myner  
vzoedren / en  
de myner  
vrienden wille /  
sal ick nu syze-  
ken / Vzee zy  
in u.

9 Om des  
huyss des  
H.C. E.C. /  
onzes Godts  
wille / sal ick  
het goede vooz  
u soeken.

Psaln 123.

1 Een Liedt  
Hammaalot.  
Ick heffe mine  
oogen op tot u /  
die in de heme-  
len sitt.  
2 Siet / gelph  
de oogen wer-  
hoont.

Wachten zijn op de hand haer heeren. gelijck de oogen der dienstmaecht zijn op de hand haer vrouwe: alsoo zijn onse oogen op den Heer/ tot dat hy ons genadig zy.  
3 Ziet ons genadigh / God/ die ons genadigh want wy zijn der verachtinge bekeert zar.

komt deeren/ Ziet op de hand zyns Heeren: Gelpht 't gezicht der dienstmaecht t'allen dagen. Is op haar byou geslagen: Alsoo zien ook onze oogen op den Heer/ Opdat hy 't liden heer.  
2 Zyt ons / o Heer/ genadig/ naar uw wooght/ In 't liden schier gesmooght.  
God/ wees ons genadig tot verzaeting / Want wy sijn in verachting.  
Ja / onze ziel is zar van schimp en smaaden / Waarmeete is oberlaaden:  
Z'is veel te zar van bitschen hoon en spot. Van 't ebelmoedig vor.

4 Onse ziele is veel te zar bespoogt der weelighen / der versichinge der hoobaerdighen.

Psalms 124.

De Cxyv Psalm.

1 Een Liedt Hammaalor van David: En ware de Heer/ die by ons geweest is / verge nu Israel.  
2 't En ware de Heer/ die by ons geweest is / als de menschen te gen ons op stoude.

En waar de Heer / die by ons is geweest / Zogge Israel / het lichtsich had belet: Ten waar de Heer zich booz ons had gezet / Wanneer wy / vooz der menschen magt behzeest / Werschsichten / en zyn handt ons had gereedt:  
2 Zy

2 Zy hadden ons besonden naar hun lust / Zelf levendig / wanneer hun gramchappigheoedt Was tegen ons ontstecken in 't gemoedr. Het water had ons levenslicht gebluscht; En onze ziel gestolpt in zynen vloedr.  
3 De waterholh / zoo yzeeselfgh ban lacht / Ware ober ons en onze ziel geaan. Godt zy geloofst dat wy niet sijn verdaan / Doch smadig in hun tanden sijn gebjagt / Tot enen roof / maar heden noch bestaan.  
4 Heer / onze ziel is uit den strik gevaakt / Gelphtmen ziet een vogel / die beknelt / Den strik onthout en 's boz gelaars gewelt. Wy sijn alleen dooz Heeren hulp geslaakt / Die 't aerdr rijk en den hemel heeft gemaakt.

3 Doe soude: sy ons levendig besonden hebben / als haren toozn tegen ons ontfaek.

4 Doe soude: ons de waterren oberloopen hebben: een stroom soude ober onse ziele gegambruben.

5 Doe soude: de stouze waterren ober onse ziele gegaan sijn.

6 De Heer/ die ons in hare randen niet en heeft overgegeven tot enen rooff.

7 Onse ziel is onthomen als ten vogel / wrc den strik bespoegvangert / de strik is gebooken / ende wy sijn onthomen.

8 Onse hulpe is in den nachte des Heer/ die hemel ende aerde gemaakt heeft.

De Cxyv Psalm.

Psalms 125.

De Heer op den Heer zich betrouwen /

1 Een Liedt Hammaalor. Staen.

Die nu den  
Heren over-  
reouwen / zijn  
als de berg  
Sions / Die  
niet en wan-  
kelt / [maer]  
lijft in eeu-  
wigheit.

2 Kontom Jeru-  
salem zijn  
bergen : alsof  
is de Heer  
in e kontom  
zijn volck / van  
en aen tot in  
der eeuwig-  
heit.

3 Want de  
scryver der  
godtloosheit  
en sal niet ru-  
ken op het lot  
der rechtver-  
digen : op dat  
de rechtver-  
dige hare handen  
niet upt en  
strecken tot  
onrecht.

4 Heer /  
doet den goe-  
den wel / ende  
den genen die  
sprecht zijn in  
hare heeren.

5 Maar die  
haer neppen  
[tot] hare  
hominen.

Staan vast ten allen sonde  
Als Sions berg gegrondt /  
Den Godt in eeuwigheit zal bouwen :  
Zoodatze wanklen noch beweegen /  
Dooz 's hemels zegen.

2 Kontom Jerusalem syn bergen /  
Alsof is ook de Heer  
Kontom syn volck / val eer ;  
Opdat de loozen / dooz hun tergen  
En trots / de hoomen niet berduyken /  
Tot datze bukken.

3 Want zekerlyk de staf der boozen  
Kust alsoos niet op 't lot  
Der hoomen / tot hun spot ;  
Opdat d'oprechten / als godtloozen /  
Hun handen niet tot onrecht strekken /  
Doch zich bevelken.

4 Heer / doe den goeden wel / wiser harten  
Oprecht syn. al die gaan  
Op rene homine baan.

Der.

Verdelgt de Heer in deele smarten /  
Met die het onrecht werken : vrede /  
Dolge IJreels bede.

## De Erybs Psalm.

Wanneer de Heer / zoo groot in hzacht /  
Syn Sion weer uit Babel bzagt /  
Corn warenwe als in eenen droom /  
En onze mond werd / zonder sehzoom /  
Verbult met lachen ; onse tongen  
Syn in een schel gejuich outspzongen :  
Toen zeide 't Heidendom : de Heer  
Doer groote dingen / r'zpyne eer.

2 De Heer heeft dese hggestaan /  
En onder hen wat groots gedaan.  
Ja / hy heeft dit / tot 's vbandz spyt /  
Gedaan / dies syn wy zeer verlygt.

3 Heer / wil voozt uw hulpe zenden /  
En ons gebangnisse wenden /  
Als stroomen en een sterken bloedt  
In 't Zuiden / by den zonnegloedt.

D. 7.

3. 29.

gen / die sal de  
voeg born  
gaan met de  
werkens der  
ongerechtig-  
heyt: Vrede sal  
ouer IJreel  
zyn.

Psalm 126.

1 Een Liedt  
van Annaalor.  
Als de Heer  
in e de gevan-  
gene Sions  
weder hzacht /  
waren wy ge-  
lych de genie  
de hoomen.

2 Doe wert  
onse mond  
vervult met  
lachen / ende  
onse tonge met  
gejuich : doe  
sepe men on-  
der de hysda-  
nen : De  
Heer heeft  
grote  
dingen aen de  
se gedaen.

3 De Heer  
heeft  
grote  
dingen.  
by ons ge-  
daen / [dies]  
zyn wy ver-  
lygt.

4 Heer /  
wendt  
onse geban-  
nisse / gelich  
water-stroo-  
men in 't Zuiden.

Die met traanen  
u en zaaijen/  
sullen met ge-  
ruych maaijen.

3 **Zp die met traanen in den schoot**  
Der aarde zaaien / in hun' noodt ;  
Die zullen met gejuich en vzeugdt  
Gens maaijen / in het hart verheugt.

Die het zaet  
draecht dat  
men zaaijen  
sal / gaer al  
gaende ende  
toevrende :  
[maer] vooz-  
seker sal hy  
met gejuich  
weder komen/  
dragende sijne  
schooden.

Psalm 127.

**De Cyrbij Psalm. Stein Pf. 117.**

1 Een Liedt  
Hammaalor /  
han Salomo.  
Zoo de h  
het hupst  
niet niet en  
bontot / te ver-  
geefs aerep-  
den des selven  
bontolieden  
daer een:foo de  
de  
de stad niet en  
bewaert / te  
vergeefs  
waecht de  
wachter.

Adien de Heer het huis niet bontot /  
Is 't alles te vergeefs verricht /  
Dat dooz de bontolien woardt gesticht :  
Zoo Godt de stad niet zelf behondt /  
En wel bewaert / is 't waaken niet /  
Dat dooz getrouwe wacht geschiedt.

2 Het is te  
vergeefs dat  
gplieden vzoeg  
opstaet / late  
op blyft / ciet  
hzoort der  
smerten : her is  
alsoo / dat hy  
her sijnen be-  
winden [als  
in] den slaep  
geeft.

2 **Het is vergeefs vzoeg op te staan /**  
En laat te waaken in den nacht /  
En t'eeren hzoort van smarte / in klagt /  
Als zoude men van hzuk vergaen.  
Gewyl hy syn' bewinden geeft.

Als in den slaap waar by men leeft.

3 **De kinders zyn een erflyk goedt /**  
Dan 's Heeren zegen afgedaalt /  
En van zyn liefde en gunst bestraalt /  
Gewyl hyze onderhondt en voordt.  
De vzych des blyhs is rene hzoon  
Dooz 't kuische huyghbed ten loon.

3 Siet de kin-  
deren zyn er-  
fdeel des  
: des blyhs  
vrych is een  
belouinge.

4 **Gelph de ppen in de handt**  
Dan eenen heldt zyn / groot van hzacht /  
Zoo zyn de zoonen ook geacht /  
De zoonen van de senjt / in 't landt ;  
Wanneer zy / met belydt en dringdt /  
Der oudren steunsel zyn en vzeugdt.

4 Gelph de  
ppen zyn in  
de handt eenet  
heldt, soodamg  
zijn de soonen  
der vzeugt.

5 **Welgaltig woardt de man geroemt /**  
Die zynen koker met dat slach  
Gebult heeft. 't steedigt zyn gezagh :  
Hooit woerden in de poozt gedoemt /  
Noch schaameoot / daer sy by en vrank /  
Mer hant partt staan dooz de bank.

5 Wel-gelph  
big is de man/  
die sijnen yst-  
koker met des  
selve gebult  
heeft: sy en sul-  
len niet des-  
schaemt woort  
den/ als sy niet  
de vpanen  
speken salien  
in de poozt.



Psalm 128.

## De Cxxviii Psalm.

1 Een Liedt  
Vanmaalt.  
Welgelucksa-  
lich is een ye-  
gelich die den  
H. G. H. G.  
heest / die in  
sine wegen  
wandelt.

2 Want gy  
sult een den  
arbejt uwer  
handen welge-  
lucksalig sult  
gy zyn / ende  
het sal u wel  
gaen.

3 Uwe huys-  
drouwe sal  
wesen als een  
vruchtbare  
wijn-stoek een  
de zijden uwes  
pupes; uwe  
kinderen als  
oljplanten  
rontom uwe  
tafel.

4 Ziet / alsoo  
sal sekerlich die  
man zegenen  
worden / die  
den H. G. H. G.  
vzeest.

**W**  **W** 

1 **E**en Liedt  
Vanmaalt.  
Welgelucksa-  
lich is een ye-  
gelich die den  
H. G. H. G.  
heest / die in  
sine wegen  
wandelt.

2 **W**ant gy  
sult een den  
arbejt uwer  
handen welge-  
lucksalig sult  
gy zyn / ende  
het sal u wel  
gaen.

3 **U**we huys-  
drouwe sal  
wesen als een  
vruchtbare  
wijn-stoek een  
de zijden uwes  
pupes; uwe  
kinderen als  
oljplanten  
rontom uwe  
tafel.

4 **Z**iet / alsoo  
sal sekerlich die  
man zegenen  
worden / die  
den H. G. H. G.  
vzeest.

**E**zalig is hy t'achten  
Die trou den Heere vzeest /  
En vzeest met alle krachten  
Op 't padt van zynen Gveest.  
Want gy zult zeker eeten  
Den arbejt uwer handt /  
En gansch gelukkig heeten /  
En zyn in uwen staant.  
2 Uw huysvrou zal ook wesen  
Gelyk een wyngaardsam /  
Dooz vruchtbareheit gepezen /  
Die spnen groei bequam /  
Van uwe woungs hantten.  
Uw kinders zullen staan  
Als freische olyvplanten /  
Rontom uw tafeltaen.  
3 Ziet zoo woardt 's Heeren zegen  
Den mensche toegebracht /  
Die / gaande in zyne wegen /

Zpu

**Z**yn vzeest steeds betracht.  
Gy zult zyn heil genieten  
In alles wat gy doet :  
De Heer zal op u gieten  
Zyn gunst en zegenbloedt.  
4 **H**y zal uw heil ook bouwen  
Uit Sion / naar zyn stem.  
Steedts zult gy 't goede aanschouwen  
Van Gods Jeruzalem.  
Gy zult ook zien kindtskindzen :  
Vrede over Israel.  
De vzeengt zal nooit vermindzen  
Uit Gods genadenwel.

## De Cxxix Psalm.

Psalm 129.

**Z**  **Z** 

1 **E**en Liedt  
Vanmaalt.  
Gy hebben my  
dichtwils be-  
nauwt van  
mijner jeugde  
af / segge nu  
Israel :  
2 Gy hebben  
my dichts  
van mijner  
jeugde af be-  
nauwt : even-  
wel en hebben  
sy my niet  
overmocht.

Gy hebben my zeer dichtwils hart  
benauwt / Van mijner jeugde / zegge  
Israel / in 't klaagen / Zoodat si was  
van bloedig zweert bedauwt ; Maar  
hebben my nooit gansch rer neer geflagen.  
2 Ik ben gelyk op mynen rug dooz  
ploegt /

2 Ploegers hebben op mijn rugge geplougt: si hebben hare booren langh getogen.

ploegt / Dan ploegeren / dat ik ga neergebogen. En / nimmer met myn zwaare smart vernoeget / Zoo hebben sy hun booren lang getogen.

4 De Heere die recht verdedich is / heeft de rouwen der goddeloosen afgehouwen.

2 De Hemelheer / rechtvaardig in be- dyf / heeft dooz syn kracht de touwen afgehouden Der boozen / schoon gespannen vast en styf; Dat Sion nu in blyfchap mag beschouwen.

5 Laetse beschaeint ende achterwaertis gedreven worden / alle die Sion haaten.

4 Beschaaumze / Heer / en dyfse ook achterwaart / Al die vergramt / uw dievbaat Sion haaten; Sy syn als gras / dat / dooz en onbergaat / Op dalen staat / en niemant ooit zal haaten.

6 Laetse worden als gras op de dalen / het welch verdort eer men het uytrecht.

5 Het gras waarmede een maaler synne handt niet vult; noch dat sy die de gaden binden Omarmen; maar 't geen dooz de zon verbrandt / Da 't is verstenst dooz koude noozbewinden.

7 Waar mede de maeler synne handt niet en vult / noch de gaden bindt sijnen arm.

6 Waarvan sy / die noozvgaan / op

8 Doch die voozby gaen

't gezicht / Hier zegen; dat by u des Heeren zegen Verhslybe: Godt gebede u syn heil en licht / Om d'eer syns naams / en hoede u op uw wegen.

niet en seggen / De zegen des Heeren zegen Verhslybe: Godt gebede u syn heil en licht / Om d'eer syns naams / en hoede u op uw wegen.

## De Cxxx Psalm.

Psalm 130.

1 roep tot u / o Heere / Utr myne diepe elendt /

1 Een Liedt van Dauid. Utr de diepe roep ich tot u

Opdat uw goedheit keere myn lyden / zonder endt.

o Heer / hoor naar myn klagten / En merk op myne stem /

2 Heere / hoor naar myne stem: me: laet uw ooren oppmerkende zyn op de stemme myner smekinghe.

Kom myne smart verzagten / Want ik zit in de stem.

2 Zoo gy / o Heer / de zonden / En 't misdryf gade staat;

3 Zoo gy / o Heere / de ongerechtigheden gade staet: Heere / wie sal bestaen?

Daar wordt de mensch gebonden Die dooz uw recht bestaat;

Daar by u is vergeving / Opdat gy wordt gezeest:

4 Daar by u is vergevinge / op dat gy vergeest wort.

Diesse onse wedersteking

Der

Verschoont en ook geneest.

3 Ik zal den Heer verwachten /

Mijn ziel wacht met gedult /

Dol hoope in haar gedachten /

Tor hy zyn wooydt verbult.

'k Verwacht met al mijn harte

Den Heer / meer dan de wacht

Het mozenlicht met snarte

Vermacht / na doeven nacht.

4 Naar Israël dan hoopen

Op Godt; want by den Heer

Staat steeds de heilbeur open /

Dol liefde / t'zjner eer.

Hy zal zyn Arel slaaken /

Zyn volk dat hem verbeidt /

Uit 's doodig gewelt en slaaken /

En ongerechtigheit.

### De Cxxij Psalm. Stem Ps. 100.

Heer / mijn harte ryst niet hoog :

Ik hebbe ook geen hodaardig oog /

5 Ich vees  
michte den  
H. G. H. G. /  
mijne ziele  
verwacht / ende  
ich hope op sijn  
wooydt.

6 Mijne ziele  
[wacht] op  
den Heere /  
meer dan de  
wachters op  
den morgen :  
de wachters op  
den moogen.

7 Israël hope  
op den H. G.  
H. G. / want by  
den H. G. H. G.  
is goedertie-  
renheit / ende  
by hem is veel  
verlossinge.

8 Ende hy sal  
Israël verlos-  
sen van alle  
sijre ongerech-  
tigheden.

Psalm 131.

1 Een Liedt  
Hamnaalor  
van David.  
H. G. H. G. /  
mijn herte en

Noch wandelde immer in het geen

Wooz my te groot en wonder schein.

2 Zoo ik mijn ziel niet heb geset /

En stil gehouden / naar uw wet /

Gelph een kindt dat wordt gespeent /

En ont zyn moeders borsten weent !

3 Mijn ziel is in my als een kindt /

Mu eerst gespeent / dat zich verwint /

En zich gelaaten toont en stil /

Als buigzaam wooz een hooger wil.

4 Dat Israël zyn hooye stel

Op Godt met ons / Emmanuel ;

Den Heer / die 't heil ons heeft bereidt

Van nu tot in der eeuwigheit.

### De Cxxij Psalm.

Heer / gedenk aan uwen knecht /

Van David / en zyn bitter leet !

Dat hy den Heer mer eenen eddt

Gezworen heeft en toegezezt /

Den Magtigen / met eer behleedt :

2 Den

is niet verhe-  
ben / noch mijn  
ne oogen en  
zijn niet hoog-  
ge-oochen heb-  
de ich niet ge-  
wandelt in  
[dangen] my  
te groot / ende  
te wonderlich.  
2 Zoo ich mijn  
ne ziele niet en  
hebde gesert  
ende stille ge-  
houden / gelijch  
een gesont  
kindt by sijne  
moeder / mijne  
ziele is als een  
gespent kindt  
by my.

3 Israël hope  
op den H. G.  
H. G. / want nu  
aen tot in der  
eeuwigheit.

Psalm 132.

1 Een Liedt  
Hamnaalor.  
H. G. H. G. /  
gedenkt aen  
David / aen al  
sijn lieden :  
2 Dat hy den  
H. G. H. G. ge-  
sworen heeft :  
den Magti-  
gen Jacobs  
gelofte gedaem

heest / [seg-  
gende.]

3 Zoo ick in de  
eene mijnes  
huyzes inga  
soo ick op de  
hoefse van  
mijn bedde  
kluime!

4 Sou ick mijn  
nen oogen  
slaep geve;  
mijnen oog-  
den sluy-  
p-  
ringe.

5 Tot dat ick  
hoor den  
Heer  
ene plaets ge-  
bonden sal ge-  
bonden: woon-  
gen hoor den  
Machtigen  
Jacobs.

6 Siet / wy  
hebben van  
haar gehoor  
in Ephraim:  
wy hebben  
gebonden in de  
velden van  
Jaar.

7 Wy sullen in  
sijne woon-  
ingen ingaan:  
wy sullen ons  
nederbuppen  
hoor den voer-  
bank sijn  
voeren.

8 Saet op /  
uwe ruste /  
Op ende de  
Rike uwer  
Verste.

2 Den Magtigen die Jakob hoort:  
Zoo ick ooit in myn huis zal gaan/  
En my op 't bedde neberslaan!  
Zoo ooit de slaap myne oogen voedt/  
En d'oogenleên gesloten staan:

3 Tot dat ick hebbe hoor den Heer  
Een plaats gebonden / daar hy woont /  
En syne heerlykheit verroont /  
Den Magtigen / die Jakob zee  
Verzeert / en mer syne gunst bezooont.

4 Wy hebben lang van haar gehoorst /  
Van 's Heeren Rike in Ephraim;  
Wy bondense ook mer vzeugt daarna  
In 't veldt van Jaar / ongestoorst;

5 Waar Godt gebent werdt vzege en spâ.  
5 Wy sullen in syne woning gaan /  
En busgen ons ter aarde neer /  
Dooz synen voerbank. Opperheer

6 Sta op / om in uw rust te staan /  
Maet d'Rike van uw stercke en eer.

7 De Heer heeft mer een' eedt besloft  
Aan David / daar hy niet van wylt;  
Maardien syne waarheit nooit bezwylt:  
Uw zoon klygt eens de kroon op 't hooft /  
Daar gy meede op den rystroon pzykt.

8 Indien uw zoonen myn verbondt  
Crou houden sullen / en myn wet /  
Hun ter getuigenis gezet;  
Dan zal hun zaadt tot allen stonde  
Uw' troon betreden / onbeler.

9 Want Sion / yders oogenslust /  
Heeft hy bekoren en begeert  
Tot syne woonste / en geleert  
Dat dit de plaats is syner rust /

10 En weert  
het aengesich-  
te uwer Ge-  
zalfden niet of  
om Davids  
uweg knecht  
wille.

11 De Heer  
heeft Dav-  
id de waer-  
heit geloo-  
ren / waer  
van hy  
niet wyl-  
ten en  
sal: [seg-  
gende.]  
Dan de  
vucht  
uweg  
vucht  
sal ick op  
u  
wen  
thoon  
sien.

12 Indien  
uwe  
zoonen  
mijn  
verbondt  
sullen  
houden /  
ende  
myne  
ge-  
tuigenissen  
die  
ick  
haar  
leeren  
sal: 100  
sullen  
oock  
haar  
soo-  
nen  
tot  
in  
eewi-  
gheyt  
op  
u  
wen  
thoon  
sien.

13 Want de  
Heer  
Sion  
ver-  
ho-  
ren  
hy  
heest  
het  
begeert  
tot  
sijne  
woon-  
plaets / [seg-  
gende.]

14 Dit  
is  
mijn  
ruste  
tot  
in  
eewi-  
gheyt /

6 Laat uwe Priesters syn bekleedt  
Met waarheit en gerechtigkeit:  
Ceruypl uw volk 't gejuich verzyeide.  
Datge uw Gezalfden niet vergeet /  
Om Davids wil / naar uw bescheidt.

7 De Heer heeft mer een' eedt besloft  
Aan David / daar hy niet van wylt;  
Maardien syne waarheit nooit bezwylt:  
Uw zoon klygt eens de kroon op 't hooft /  
Daar gy meede op den rystroon pzykt.

8 Indien uw zoonen myn verbondt  
Crou houden sullen / en myn wet /  
Hun ter getuigenis gezet;  
Dan zal hun zaadt tot allen stonde  
Uw' troon betreden / onbeler.

9 Want Sion / yders oogenslust /  
Heeft hy bekoren en begeert  
Tot syne woonste / en geleert  
Dat dit de plaats is syner rust /

10 En weert  
het aengesich-  
te uwer Ge-  
zalfden niet of  
om Davids  
uweg knecht  
wille.

11 De Heer  
heeft Dav-  
id de waer-  
heit geloo-  
ren / waer  
van hy  
niet wyl-  
ten en  
sal: [seg-  
gende.]  
Dan de  
vucht  
uweg  
vucht  
sal ick op  
u  
wen  
thoon  
sien.

12 Indien  
uwe  
zoonen  
mijn  
verbondt  
sullen  
houden /  
ende  
myne  
ge-  
tuigenissen  
die  
ick  
haar  
leeren  
sal: 100  
sullen  
oock  
haar  
soo-  
nen  
tot  
in  
eewi-  
gheyt  
op  
u  
wen  
thoon  
sien.

13 Want de  
Heer  
Sion  
ver-  
ho-  
ren  
hy  
heest  
het  
begeert  
tot  
sijne  
woon-  
plaets / [seg-  
gende.]

14 Dit  
is  
mijn  
ruste  
tot  
in  
eewi-  
gheyt /

## Ruste.

hier sal ich  
woonen / want  
ich hebbe se be-  
geert.  
15 Icht sal ha-  
ren hofk rphs-  
lich zegenen :  
hare noodwz-  
zige sal ich met  
bzoodt bezaa-  
digen.  
16 Ende hare  
Priesters sal  
ich met bepl  
bkleeden / en-  
de hare gunst-  
genooten sul-  
len seer ju-  
chen.  
17 Daer sal ich  
David eenen  
hoozn doen  
upspuzpen :  
Ich hebbe  
mijnen Ge-  
saliden een  
lampe toe ge-  
licht.

En daar hy eeuwig woordt geëert.

10 'k Zal hunne spzse rphelyk  
Ook zegenen / en die met bzoodt  
Verzaaden / dien de hongersnoodt  
Bekneft : de Priesters in het rph  
Met heil bekleeden / kleen en groot.  
11 Hun gunstgenooten zullen dan  
Seer juichen. David zal ik daar  
Ook eenen hoozn in 't openbaar  
Verwekken ; een' Gezalsden van  
Zyn zaadt / booz myn verkoore schaat.  
12 'k Heb hem een lampe toegericht.  
'k Zal zyne vbanden met schandt  
Bekleeden in het gansche land ;  
Maar op hem blyft / booz elks gezicht /  
Zyn hzoone in bossen bloet geplant.

De Cxxxij Psalm.

Psalm 133.  
1 Een Liedt  
Hammaalot  
van David.  
Diet hoe goet  
en hoe lieflich  
is 't / dar hoo-  
zige ook

Zie toch / hoe goedt en liefelyk  
is 't leven / Als hzoeders steefts naar  
hzedt en eendzacht streeven / En

woonen in een stille rust. Hoe goedt / als  
't hier van tweedzacht blyft gebluseft /  
Daer Godt verkeerft met zynen Dzedt  
neest ; Het is gelyk een eeuwig feest.  
2 Ja 't is gelyk de liefelyke balssem  
't Dzierkerdom / die / niet vermengt  
met alssem / Gestozt woordt op Aarong  
hoofdt / Die van zyn baardt / in 't  
bloeien niet gedooft / Tot op zyn kleedt /  
en boozt tot op den zoom Dan zy-  
nen rok straalt als een stroom.  
3 Het is gelyk de dauw / die / neerge-  
zegen Op Hermon / 't landt vergulft  
gelyk een regen / En Sions bergen  
bzuchbaar maakt : Want Godt / die  
ewist / en 't booz hzakheelen wzaakt /  
Heeft daar zyn heil / en zegening / be-  
zede / En 't leven tot in eeuwigheit.

1 Samen wo-  
nen.  
2 Het is gelyk  
de hofeliche  
olie op her-  
hoofst nederda-  
lende op den  
baert Aarong ;  
die nederdaact  
tot op den  
zoom sijner  
kleedren.  
3 Het is gelyk  
de dauw we-  
mons / ende  
die neder-  
daelt op de ber-  
gen Sions :  
want de  
gebedt aldaer  
den zegen / en-  
de / het leven  
tot in der eeu-  
wigheyt.  
Psalm 134  
1 Een Liedt  
Hammaalot.

De Cxxxiv Psalm.

Ooft den Heer / en wilt hem eeren /

1 Een Liedt  
Hammaalot.

2iet/ looft den  
H E E R alle  
op knechten  
des H E E.  
E n d e; op die  
alle nachten in  
'r huys des  
H E E R  
staet.

2 Hef uwe  
handen op  
[na] 'r heilighom / ende  
looft den  
H E E R.

3 De H E E  
R zegene u  
op Zion: hy  
die den hemel  
ende de aerde  
gemaect  
heeft.

Psalm 135.

1 Haleu-Tab.  
Dint den na-  
me des H E E.  
E n d e; ydilt  
[hem] / op  
knechten des  
H E E R.  
2 Die op staet  
in het huys  
des H E E R / in de  
voornaden des  
huyses onses  
Gods.

3 Looft den  
H E E R /  
want de  
H E E R

Al die knechten zyn des Heeren;  
En die getrouwelijc de wacht  
In 's Heeren huys houdt alle nachr.  
2 Hef uwe handen in gebeden  
Op naar 'r heiligdom / als leden  
Van zyne Priesterlyke schaar /  
Looft / looft den Heere in 'r openbaar.  
3 Dat de Heer zyn heil en zegen  
Zende uit Zion / als een' regen.  
De Heer / die 't al geschapen heeft /  
Den hemel / d'aarde en al wat leeft.

De Cxxix Psalm.

1 Loft en looft des Heeren naam;  
Op die den dienst des Heeren /  
Als zyn knechten / zeer bequaam  
Derticht / en 'r zynen eeren  
Staat in 's Heeren tempelhof /  
En zyn huys / tot zynen lof.  
2 Looft den Heer / want hy is goedt /  
Druft zynen naam met zingen /

Wetich is hy / en hy hoedt  
Ons / zyn verhoeringel /  
Jakob hoos hy tot zyn deel /  
Nicht werdt hem geheel  
3 Want zeer groot is onse Heer /  
Der boden alle Goden.  
Hy doet alles / zynen eer /  
Naar 't geen hy heeft geboden:  
In den hemel en op d'aard /  
In de zee / die diepten baert.  
4 Hy trekt dampen op omhoog /  
Uit d'aarde aan zee gelegen.  
Schiet den bliken uit den hoog  
Des hemels / met den regen.  
Hy zenge wind / en ontweert voort  
Uit zyn kameren / doot 'r woort.  
5 Die den eerstgeborenen sloot /  
In 't land van 'r yk Egypte /  
Mensch en dier / waarna 't volk / vzoog  
Des nehtens / 't leet onghie.

goet: 2 Salu  
naght zyn  
name want hy  
is heilich.  
4 Want de  
H E E R  
heeft sich Ja-  
cob verhoert /  
Niet tot syn  
eggenom.

5 Want icht  
weer dat de  
H E E R  
groot is: ende  
dat onse Heere  
boden is.  
6 Al wat den  
H E E R  
haegt / door hy  
in de hemelen /  
ende op de aer-  
de / inde zee /  
ende alle ar-  
gonden.  
7 Hy doet  
dampen op /  
stommen van  
het eynde der  
aerde: hy  
maect de wisse-  
menen met den  
regen: hy /  
zenghe den  
wind / zyn  
ne schakme-  
ren voort.

8 Die de eerst-  
geborenen van  
Egypten  
sloot / van den  
mensch / aem  
tot beest.  
9 Die den  
aerdt /

117

9 **H**ij sondte  
kenen ende  
wonderen in 't  
midde van u/  
10 **G**oppen  
tegen Pharao  
ende tegen alle  
sijne knechten.

Hij heeft rekenen gezocht

In Egypte / en 't swaar bezocht.

6 Hij heeft wonderen verricht /

Die Pharao hart dachten /

En syn knechten dooz 't gewigt /

Als sy dooz hem niet blikten :

Die veel volken heeft gehelt /

Koningen / en hun gewelt.

7 Koning Sion / Amorpt /

Heeft sy met Og verslagen /

Bazans koning in dien tyt /

Den Kanaanpt dooz plaagen.

Israël gaf sy sin landt

E' erben / als een onderpandt.

Luste.

8 **U**we naam / grootmagtig Heer /

Wozdt eeuwiglijk gepresen /

Die is van gesichte in eer.

Wat aan gesicht geresen.

14 **W**ant de Heer / bestuimt met licht /

Daart

Daagt syn volk dooz 't hoog gericht.

9 't Zal hem rouwen / naar syn gunst /

Om 't leer van syn knechten.

15 **D**afgoon 's menschen werk en kunst /

Ziet niemant iers vercrechten.

Sy / op wie de mensch betrouwt /

Syn van zilber en van gont.

10 **D**afgoon hebben eenen mondt /

Maar syzeeken taal noch rebden :

Cogen / dooz der menschen vondt /

Parc zien niet uit die leden /

Coren hebben sy ook / maar

Vooren niets / hoe luidt en klaar.

11 **H**unne mondt derst ademlucht.

Wat alle die ze maaken /

En betrouwen dooz een zucht /

Mer hen te schande raaken.

12 **D**och dat Israël den Heer

Koode / en synne hoogheit eer.

12 **K**oof den Heer / Arons zaadt /

sin volck rich-  
ten / ende het  
sal hem berou-  
wen oore sijne  
knechten.

15 **D**e afgoden  
der heydenen  
syn siltter ende  
gont; een werck  
van menschen  
handen.

16 **S**y hebben  
eenen mondt /  
maer en syze-  
eken niet; sy  
hebben cogen /  
maer en sien  
niet.

17 **C**oren heb-  
ben sy; maer en  
hooren niet; ooch  
en is 't geen  
adem in  
haren mondt.

18 **D**at die  
maken / hen  
nietigh worden /  
leude; al wie  
op haer hert-  
soult.

19 **S**y huyt  
Israels / lovet  
den Heer  
en C; sy huyt  
Arons / lovet  
den Heer.

10. Gy hebt  
van hem / lo-  
veden / lo-  
vede / gy die  
den heere  
zegt / lobet  
den heere.

1. Het Levens stamgenooten  
 Gy die in Gods heere staar /  
 Met Jakob hooggeleynoten  
 Loof den Heer / die eeuwig leeft /  
 Doo; wien aarde en hemel heeft.

11. Loof den Heer / die  
den heere  
zegt / lobet  
den heere.

12. Loof den Heer / met hart en stem  
 Mit Zion / die als koning  
 t' Koninklyk Jeruzalem  
 Verhoog tot zyne woning  
 Welkya / loof den Heer /  
 Alles klinke van zyne eer.

Psalm 136.

De Cruy Psalm.

1. Lobet den  
heere / want  
hy is  
goed / want  
sijne  
goedertieren-  
heit is in  
des eeuwig-  
heyt.

1. Loof den Heer / want hy is goed /  
 Welk in alle deen hy doet :  
 Want zyn goedertierenheit  
 Is ons eeuwiglyk bereidt.

2. Lobet den  
Godt der go-  
den / want  
sijne  
goedertieren-  
heit is in  
des eeuwig-  
heyt.

2. Loof den Godt der goden / dien  
 Al het aerdelyk moet ontsien :  
 Want zyn goedertierenheit

3. Loof den Heer / der heeren Heer ;  
 Dat al d'aarde hem beerev :  
 Want zyn goedertierenheit  
 Is ons eeuwiglyk bereidt.

3. Lobet den  
Heere der he-  
ren / want sijne  
goedertieren-  
heit is in des  
eeuwigheyt.

4. Dien die groote wonderen doet /  
 En alleen ons steers behoedt :  
 Want zyn goedertierenheit  
 Is ons eeuwiglyk bereidt.

4. Dien die al-  
leen groote  
wonderen  
doet ; want sij-  
ne goedertie-  
renheit is in  
des eeuwig-  
heyt.

5. Dien die / doo; zyn sterke handt /  
 s' Hemelg hoog schep met beersandt ;  
 Want zyn goedertierenheit  
 Is ons eeuwiglyk bereidt.

5. Dien die de  
hemelen met  
beersandt ge-  
maecht heeft ;  
want sijne  
goedertieren-  
heit is in des  
eeuwigheyt.

6. Dien die d'aarde op 't water heeft  
 Mitgespannen ; Godt die leeft :  
 Want zyn goedertierenheit  
 Is ons eeuwiglyk bereidt.

6. Dien die de  
aerde op het  
water uyge-  
spannen heeft ;  
want sijne  
goedertieren-  
heit is in des  
eeuwigheyt.

7. Dien die in des hemels trans  
 Achten maakte groot van glans :  
 Want zyn goedertierenheit

7. Dien die de  
grooten lichten  
heeft gemacht ;  
want sijne  
goedertieren-  
heit is in des  
eeuwigheyt.



**Id ons eeuwiglyk bereidt.**

8 't Zonnelycht / am 't hoog gezagh

**Pier te voeren in den dag:**

**Want zyn goedertierenheit**

8 De sonne tot  
heerschappye  
in den dag;  
want sijne  
goedertieren-  
heit is in der  
eeuwigheyt.

**Is ons eeuwiglyk bereidt.**

9 't Maanlicht heeft hy voorzgezagt

**Met de starren / vooz den nacht:**

**Want zyn goedertierenheit**

**Is ons eeuwiglyk bereidt.**

9 De maent en  
de sterren tot  
heerschappye  
in de nacht;  
want sijne  
goedertieren-  
heit is in der  
eeuwigheyt.

### I. Kuste.

10 Dien die in Egypten / vzoog

**'s Mozzens / d'eerstgebaoznen sloeg:**

**Want zyn goedertierenheit**

**Woardt in eeuwigheit verberzidt.**

10 Dien die de  
Egyptenaers  
geslagen heeft  
in hare eerst-  
geborene;  
want sijne  
goedertieren-  
heit is in der  
eeuwigheyt.

11 Hy heeft Israels geslacht

**Middden van hen uitgezagt:**

**Want zyn goedertierenheit**

**Woardt in eeuwigheit verberzidt.**

11 Ende heeft  
Israel up het  
middden van  
hen witzge-  
vzacht; want  
sijne goedertie-  
renheit is in  
der eeuwig-  
heyt.

12 Met een sterke handt en arm /

**In Egyptens droef gehernu:**

12 Met eens  
stercke handt /  
ende met eenen  
upgestreckten

Want

**Want zyn goedertierenheit**

**Woardt in eeuwigheit verberzidt.**

13 Dien die ook de schelzsee vzoog

**Heeft gemaakt / vooz Israels oog:**

**Want zyn goedertierenheit**

arm; want si-  
ne goedertie-  
renheit is in  
der eeuwig-  
heyt.

13 Dien / die  
de schelzsee in  
delen breidde;  
want sijne  
goedertieren-  
heit is in der  
eeuwigheyt.

**Woardt in eeuwigheit verberzidt.**

14 Dien die Israel dooz haar heen

**Heeft gehoert / als hy verscheen:**

**Want zyn goedertierenheit**

14 Ende voers  
de Israel dooz  
het middden  
van de selve;  
want sijne  
goedertieren-  
heit is in der  
eeuwigheyt.

**Woardt in eeuwigheit verberzidt.**

15 Hy heeft Farao en 't heft

**Meergestort in 't roode meir:**

**Want zyn goedertierenheit**

15 Hy heeft  
Pharao met  
sijn heyr ge-  
stort in de  
schelzsee; want  
sijne goedertie-  
renheit is in  
der eeuwig-  
heyt.

**Woardt in eeuwigheit verberzidt.**

16 Die zyn volk / nu vrank en vyz /

**Leidde dooz de woesteny:**

**Want zyn goedertierenheit**

16 Die sijn  
volck dooz de  
woestijne ge-  
leyst heeft;  
want sijne  
goedertieren-  
heit is in der  
eeuwigheyt.

**Woardt in eeuwigheit verberzidt.**

17 Die de Dozsten / groot van magt /

**Sloeg en Pander heeft gebzaat:**

17 Die groote-  
koningen bes-  
lagen heeft;  
want sijne

Want

goedertieren-  
heyt is in der  
eewigheyt.

18 Ende heeft  
heerliche kro-  
nigen gedoot;  
want sijne  
goedertieren-  
heyt is in der  
eewigheyt.

19 Sijon den  
Almoetschen  
Koning;  
want sijne  
goedertieren-  
heyt is in der  
eewigheyt.

20 Ende O/  
den Koning  
van Saba;  
want sijne  
goedertieren-  
heyt is in der  
eewigheyt.

21 Ende heeft  
dat land ten  
oerle gegeven;  
want sijne  
goedertieren-  
heyt is in der  
eewigheyt.

22 Ten erde  
sijnen knecht

Want syn goedertierenheit  
Woardt in eewigheit verpzeidt.

18 Hy heeft Koningen / hoe groot  
En vol heerlykheit / gedaadt:

Want syn goedertierenheit  
Woardt in eewigheit verpzeidt.

### J. J. Kuste.

19 Koning Sijon / Amorpt /  
Die verbelge werdt in den streyt:

Want syn goedertierenheit  
Woardt in d'eewigheit verpzeidt.

20 En ook Og / die Bazans landt  
Fier beheerschte door syn hande:

Want syn goedertierenheit  
Woardt in d'eewigheit verpzeidt.

21 Hy gaf 't landt / vol overuloecht /  
Synen volke als eigen goedt:

Want syn goedertierenheit  
Woardt in d'eewigheit verpzeidt.

22 Tot een erde aan synen knecht

Israël

Israël / als 't was voozegt:

Want syn goedertierenheit  
Woardt in d'eewigheit verpzeidt.

23 Die aan ons / gesmaadt / veracht /  
En vernedert / heeft gedacht:

Want syn goedertierenheit  
Woardt in d'eewigheit verpzeidt.

24 Die ons / door veel leers gedrukt /  
Onzen vyandt heeft ontrukkt:

Want syn goedertierenheit  
Woardt in d'eewigheit verpzeidt.

25 Die den mensche spyzte geest /  
En versadigt al wat leest:

Want syn goedertierenheit  
Woardt in d'eewigheit verpzeidt.

26 Looft den Heer / met glang bezooont /  
Die de hemelen bewoont:

Want syn goedertierenheit  
Woardt in d'eewigheit verpzeidt.

Israël; want  
sijne goedertieren-  
heyt is in der eewig-  
heyt.

23 Die aen  
ons gedacht  
heeft in onse  
nederigheyt;  
want sijne  
goedertieren-  
heyt is in der  
eewigheyt.

24 Ende hy  
heeft ons on-  
sen tegenvan-  
ders on-  
trukkt; want sij-  
ne goedertien-  
renheyt is in  
der eewig-  
heyt.

25 Die allen  
bleefse spyzte  
geest; want sij-  
ne goedertien-  
renheyt is in  
der eewig-  
heyt.

26 Lobet den  
Godt des he-  
mels; want  
sijne goedertien-  
renheyt is in  
der eewig-  
heyt.

## Psalm 137.

1 Men de riele-  
ren van Ba-  
bel / daer zaten  
top / oock  
teenen top /  
als top ge-  
dachte aen  
Zion.

2 Wy hebben  
onse harpen  
gehangen aen  
de wilgen die  
daer inne sijn.

3 Als aldaer  
die ons geban-  
gen hielden de  
woorden eens  
lieds van ons  
begeerden; en  
de sy / die ons  
over hoop ge-  
woopen had-  
den / hieugde:  
[ Eggede / ]  
Singt ons  
[ een ] van  
de liederen  
Zions.

4 [ Wy sey-  
den / ] Har-  
den top een  
lied / dat  
[ G. C. C. ]  
zingen in een  
vreemdt land:

5 Indien ich u  
vergete / O Je-  
rusalem / so  
vergete mijne  
rechter hand  
[ Over selfs ]

## De Cxxvij Psalm.

**A**n Babels stroom daar zaten  
top beneepen / Van droefheit / die  
ons hadde in 't hart gegreepen / Om  
Sion / ganck verwoest / en tot een  
smaat Der volken. top / in sulck een  
doeben staat / Wy hingen onze har-  
pen / langs de zoomen Van 't wa-  
ter / aan de groene wilgeboomen.

2 Als sy van ons / in Babilon ge-  
bangen / Begeerden een van Sions  
bezeugdezangen / Te hooren / en de  
woorden van een lied / Zy / d'oor-  
zaak van ons lyden en verdriet;  
Zoo zelden top: hoe zonden top  
hier zingen / Daer toe in dit lande  
zyn ballingsbezendelingen?

3 Indien ik u / Jeruzalem / vergete /  
Wensche ik dat zelf myn rechte hand  
niet moete. Om 't suartuyg meer te

roeren met verstant. Gedenk ik niet  
aan u en uwen staet / En woerdge niet  
dooz my ten top verheben / Moet myn  
ne tonge aan myn gehemelt kleeven!

4 O Heer / gedenk aan Edoms boos-  
geschichte / Dat schimpende Jeruza-  
lem belachte / Wanneer het raakte in  
zynen grootsten noodr: Dat op  
dien dag slechts riep; Ontbloot /  
ontbloot De stadt tot aan den grondt  
met zyne vesten / En geeffe aan  
moozdt en plondering ten besten.

5 O Sabel / dat ook eens in later  
dagen Gedoelen zal des hemels straf  
en plaagen: Welzalig zal hy zyn die  
u het quaadt Vergelden zal / ons  
aangebdaan uit haar: Die 't wzaak  
zwaardt zal op uw verwoesting  
wetten / En aan de rotze uw

hinderen verpletten!

6 Mijne tonge  
ge liebe aen  
mijn gehemelt  
te / soo ich aen u  
niet en gedenc-  
ke / soo ich Je-  
rusalem niet  
en vergette bo-  
ven 't hoogste  
mijner byd-  
schap.

7 O Heer /  
gedenkt aen  
de kinderen  
Edoms / aen  
den dag Jeru-  
salems / die  
daer seiden /  
Ontbloote /  
ontbloote tot  
haer fondas-  
ment toe.

8 O dochter  
Babels / die  
verwoest sult  
woorden / wel-  
geluchig sal hy  
zyn / die u owe  
misdaet ver-  
geloensal / die  
op aen ons  
misdaen be-  
dr.

9 Welguc-  
tig sal hy zyn /  
die uwe him-  
berheng oer-  
ven ende aen-  
de steenrotze  
verpletten sal.

Psalm 138.

## De Eerrij Psalm.

1 [En Psalm] Da-  
vid. Ich sal u  
loven met  
mijn geheel  
herte: in de re-  
gentwoezdig-  
heyt der Ho-  
den sal ich u  
prijzen.

2 Ich sal my  
nederbuigen  
in het palteys  
uwer heylig-  
heyt / ende ich  
sal uwen name  
loven / om uwe  
goedertieren-  
heyt / ende om  
uwe waer-  
heyt: want gy  
hebt van we-  
gen uwen gan-  
schen name u  
woordt groot  
gemaakt.

3 Een dage  
[als] ich riep /

1 Ik zal u looven r'allen stontd /  
Mit 's harten grondt /  
En eer bewyzen:  
Ja / in den hoogen Godenzang /  
Met psalmgezag /  
Uw deugden pryzen.  
2 Ik zal my buigen / reis op reis /  
Naar uw paleis /  
In uwe hoven:  
Om uwe goedertierenheit /  
Alom verspreidt /  
En naamt te looven.  
3 Ik zal uw waareheit roemen / Heer /  
Uw hemelleer /  
Zoo hoog gepryzen:  
Want van uw woordt is nu de saam /  
Dooz uwen naam /  
In top gerezen.  
4 Een dage  
[als] ich riep / Gy hebt my / als ik riep / verhoort:

En /

En / naar uw woordt /  
Met nieuwe hachten /  
Die gy / Heer / mit den hoogen werkt /  
Mijn ziel gesterkt /  
En haar gedachten.  
3 Dan Koningen der aerde / in magt  
Zeer hoog geacht /  
Woridge aangebeden:  
Wanneer gy zult dooz uwen mond  
Uw heilverbondt  
Hun klaar ontleeven.  
4 Zo zullen in uw wegen gaan /  
En u voortaan  
Met zingen eeren:  
Want groot is uwe heerlijkheit /  
En Majesteit /  
Als Heer der Heeren.  
5 Want zcherlyk de Heer is hoog /  
Doch laat zyn oog  
Op kleemen straalen:

100 hebt gy my  
verhoort: gy  
hebt my her-  
strecht [ met ]  
hacht in my-  
ne ziele.

4 Alle Konin-  
gen der aerde  
sullen u /  
loven / want  
gy hebt u  
verhoort / als  
ik hebben de  
roemen uwe  
mondts.

5 Ende sy sul-  
len zingen van  
de wegen der  
Heer / want de  
heerlychheit des  
Heer is groot.

6 Want de  
Heer is  
hoog / noch-  
rans siet hy  
den nederigen  
aen / ende den  
verhevenen.

En



kan daer niet  
op.

7 Waer soude  
ich henen gaen  
voor 't sterven?  
Geest? ende  
waer soude ich  
henen bliden  
voor u aenge-  
sichte?

8 Zoo ich op-  
voere ten he-  
mel // op zyt  
daer; of bedre-  
de ich mi in de  
helle / hier op  
zyt [daer.]

9 Dame ich  
vleugelen des  
dageraets;  
woonde ich  
aan 't uiterste  
der zee;

10 Ook daer  
soude uwe  
handt mi ge-  
leiden; ende u  
we rechtichant  
soude mi hou-  
den.

11 Indien ich  
spede, de duys-  
ternisse sal  
mi sijnners  
bedecken; dan  
is de nacht een  
licht om mi.

12 Ook en  
beduyfster de  
duysternisse  
voor u niet;  
maer de nacht  
licht als de  
dagh; de duys-  
ternisse is als  
het licht.

13 Want gy

De lentis is mi veel te hooge.

4 Waer soude ik gaan voor uwen Geest?  
Waar bloodt ik vlesig; onbedreeft  
Doo; 't blaaken van uw aangezicht?  
Doeve ik ten hemel / in het licht /  
Gy zyt daar: daale ik in de helle /  
Daar zyt gy zelf / als 's levens welle.

5 Dame ik / bedreeft voor; straffe en quaadt /  
De vleuglen van den dageraet;  
En woonde ik aan het endt der zee /  
Of aan de berstelege ree:  
Ook daer soude uwe handt mi leiden /  
Uw rechte handt niet van mi seijden.

6 Indien ik zet: de duysernis  
Zal mi bedekken; dan zoo is  
De nacht om mi gelijc een licht.  
Ook sluit de duysernis 't gezicht  
Alet van uw aldoofstraalende oogen /  
Daar 't blaakt als 't licht der hemelboogen.

7 Want gy / de Heer van dag en nacht /

Hebt myne nieren in uw magt:

Gy hebt mi over mi gesecht /

En mi in 's moeder's lusch bedekt.

Otes loode ik u / want uwe werken

Zyn groot / en waardt om op te merken.

Truste.

8 Gy hebt mi / uwen naam ten wyse /

Gy eene wieselike wyse /

Wel wonderbaarelyc gemaakt!

Waarvan myn ziel ook is gemaekt.

Was voor uw aanschyn niet verborgen /

Als gy myn wezen quaamt bezorgen.

9 Coen was ook myn gebente niet

Voor u bedekt / die alles ziet /

Dannest ik verlyc ben gewoche

Gelijc een sijnwerk / uwezoche

In kunst / beneden op deeze aarde /

Doozdar mi myne moeder baarde.

10 Uwe oogen zagen mynen klomp /

Als eenen dagevozinden romp:

best myne  
nieren: Gy  
hebt mi in  
sijnnes moe-  
ders buisc be-  
dekt.

14 Ich loof u  
om dat ich op  
rene heel dree-  
selike wyse  
wonderbaer-  
lich gemaecht  
ben / wonder-  
lich zyn uwe  
werken! doch  
weet het myn  
ziel seer wel.

15 Als gy ge-  
bente en was  
voor u niet  
verholen / als  
ich in het ver-  
bozene ge-  
waacht ben /  
[ende] als een  
hogduersel ge-  
wocht ben / in  
de uwerste  
veelen der aer-  
de.

16 Uwe oogen  
hebden mynen  
ongefoem-  
den klomp ge-

17 Als eenen  
dagevozinden  
romp:

18

19

ken / ende alle dese dingen waren in u boeck geschreben; die dagen alsse nefus meert souden worden / doe noch geen van dien en was.

17 Daerom me / hoe kostelich zijn my / O God; uwe gedachten! hoe machtigh beese zijn hare sommen!

18 Soude ickse tellen? haerder is meer / als des zandts: woerde ick waeker / sooben ick noch by u.

19 O God! dat gy den goddeloofn ontzacht: ende gy mannen des bloeds / loght van my.

20 Die van u schendelich spreken; ende uwe vyanden ydelich berispen.

21 Soude ick niet haten / O God; die

Dit alles / waardig 't ondersoek /  
 Vast gy geschreben in uw boek:  
 Gy konde hoog den ryt bekieken  
 Wanneer het zeker zou geschieden.

11 Hoe kostelich / O God! / hoe eel  
 Zijn uw gedachten! magtig heel  
 Zijn haare sommen! minner zal

'k Haar tellen / wegens 't groot getal!  
 't Is meer dan 't zandt der zee te schatten!  
 Daarvan men geen som kan vatten.

12 Woerde ik dan makker / zoo ben ik  
 Noch by u / in dat oogenblik.  
 O God! dat eens 't godtloos geslacht

Dooz uwe wraak wierde omgebragt!  
 En gy / bloeddozige tyrannen /  
 Wpht van my / als van Godt verbannen.

13 Die van u schendelich spreken / Heer /  
 En uw bestryders / hol oneer /  
 Verheffen: zoude ik dien geen haat  
 Toedzaagen / tot hun schande en smaet?

Ven / die verwaant uw wer verlaaten /  
 En uwen naam uit boosheit haaten!  
 14 Ik haate / in groote afkeerighet /  
 Als vyanden / om hun belet.

Dooz grondt my / Heer / en myn gingeft /  
 Of daar woerd enig quaet geboedt:  
 En lecht my op den weg naar boven /  
 Om u in eerwighheit te loopen.  
 Icy my op den eerwiden weeg.

De Cri Psalm. Stem 10 Gebod.

R Eder my / O Heer / van quaade menschen /  
 Die onrecht pleegen en gewelt:  
 Schoecht my nauz ben die steedts wenschen  
 Dat ik verdozukt woerde en gewelt.

2 Van hen die quaet in 't hare denken /  
 En alle dage zijn bedacht  
 Op oorlog; om myn rust te krenken /  
 Cordat ik t'onder zy gebagt.

3 Zy scherpen hunne tong als slangen /  
 Selph een scherpegescepe stift.

die u hatende de verdriet hebben in de gene die regten u opstaen?  
 22 Ich hatese niet volhoumen haer; tot wyanden zijnse my.

23 Dooz grondt my / O God! / ende hiet myn hert: bevoert my / ende hiet mijn gebachten.

24 Ende niet of by my een schadelike weg zy; ende

Psalm 140.

1 Een Psalm Davids / vooz den Opperfang-merster.  
 2 Ederet my / O Heer / van den quaaden mensche / die woerd my dooz ben / man alle gewelt.

3 Die bed quaets in 't herte denken; alle dage t' samen houen om te oorloggen / om myn rust te krenken.

4 Zy scherpen hare tonge / als een slange / beet adder-

verloft is onder  
der haren lippen / Sela.

5 Vermaact  
my / **DEER** /

van de  
handen des

goddloofen; be-  
hoort my van

den man alle  
gewelts; van

die / die mijn  
doeten beknien

naeg te stoorn /

6 De boosde-  
dige hebben

my eeren niet  
verdoogen; en

de hoorden; sy  
hebben een

net uitge-  
sprukt aen de

zijde des  
meegs; val-

strieden heb-  
bende my gese-

helt / Sela.

7 Ich hebbe  
tot den **DEER**

gebet /

Op zijde mijn  
God / neem

mer boe /

**DEER** / de  
stemme mijner

smekinghen.

8 **DEER** /

weex / kerke

mijner heyls /

op hebt mijn  
hoofd bedeckt

ten dage der  
woopinge.

9 En geeft /

**DEER** / de

1 Ook schuilt 'er onder hinnen' waagen /

2 En lippen abbetende verheft /

4 Vermaact / **DEER** / my van de handen

des goddloofen / van den man

van veel gewelds / en zyne banden /

3 Waardoo / 'k geen hoeren zetten' hal /

5 De strotzen hebben boose' hantken /

Door my verdoogen / en een net /

Daar me' sy op myn teken misken /

10 Ger yden aen den weg gezet.

6 'k heb verzoeken tot den 'Heere'

Op zijde mijn' God / van mine stem /

En smeeking' dat my' 'k mijn' Heere'

11 Doech / 'k houzen' dankel' my' waagen /

12 **DEER** /

weex / kerke

13 Op hebt mijn' hoofd' als van die' kerke /

bedeckt' dat over' 'k haat' den kerke /

14 Ger dage' van der Heere' geberic /

15 Laat minner' den godtlozer' taaken /

Wat zyn begeerte en quaet beslist;

9 O Heer / 'k zou hem hebbaardig maaken /

En stout; dies bidde ik dat gy 'k kuit-

10 'k wangaande 't hoofd der boose' schaaren /

Die my omringen met haer magt;

Laat d'overlast hun wederbaaren /

Door mine lippen voortgebragt.

10 Dat koolen vrees en bhrenstraalen

hen treffen / dat ze sijn vergaan:

11 Op stotze in 't hier / en doe ze daalen

In kuilen / dat ze noot opstaan.

12 Een lastertong zal op der aarde

13 Niet staande blyven; en men zal

hem / die gemelt met hoogheit vaarde /

Verjaagen / tot zyn' smaat en val.

12 'k weet dat de Heer / altoos rechtbaardig

13 De zaak nitboeren zal van dien /

Die / als elendig en onwaardig /

Van niemant hier wordt aangesien.

14 De hzoamen zullen sijnen naamte

begeerten des  
goddloofen  
niet; en d'boose'  
die / sijn quaet  
begheuen  
niet; d'loofen  
haer verhef-  
fen / Sela.

10 Mengende  
het hoof der  
gener die my  
omringen / de  
overlast' hareg  
lippen' duert /

11 De boose'  
dige hebben  
my eeren niet  
verdoogen; en  
de hoorden; sy  
hebben een  
net uitge-  
sprukt aen de  
zijde des  
meegs; val-

12 strieden heb-  
bende my gese-  
helt / Sela.

13 Ich hebbe  
tot den **DEER**

gebet /

Op zijde mijn  
God / neem

mer boe /

**DEER** / de  
stemme mijner

smekinghen.

14 **DEER** /

weex / kerke

mijner heyls /

op hebt mijn  
hoofd bedeckt

ten dage der  
woopinge.

15 En geeft /

**DEER** / de

16 Laat minner' den godtlozer' taaken /

17 De hzoamen zullen sijnen naamte

18 licht de' kerke



beerdige fallen  
 uwen naam  
 looden; de  
 rechte zullen  
 dooz u aen-  
 sichte blijven.

Psalm 141.

1 Een Psalm  
 Davids.  
 Heer / ick  
 roepe u aen /  
 haest u tot my:  
 neem mijne  
 stemme ter  
 oore / als ick  
 tot u roepe.

2 Mijn gebedt  
 worde gestelt  
 als reukwerk  
 dooz u aen-  
 sichte; de op-  
 besinge mij-  
 ner handen/  
 [als] het  
 avond-offer.

3 Heer /  
 niet een  
 macht dooz  
 mijnen mont:  
 behoeder de  
 heure mijner  
 lippen.

4 En myn  
 hart niet  
 tot een quade  
 sake / om cen-  
 gen handelen in  
 godloosheit  
 te handelen/  
 met mannen  
 die ongeceh-  
 righeyt wor-

Gewig dan looden in het sieh;  
 D'oprechten zullen al te saame  
 Ook blijven dooz uw aangezicht.

## De Erijs Psalm.

1 Ik roep u aan in myn elende /  
 Haast u tot my; neem myne stem  
 Ter oore / en redt my uit de klem /  
 Heer / als ik my tot u wende.

2 Naar mijn gebedt als offergeuren  
 Zyn dooz uw heilig aangezicht;  
 Als ik tot u myn handen richt /

Zoo help my uit myn angstig treuren:  
 3 Zulke zy als d'avondofferhanden.

Heer / zet een macht dooz mynen mondt:  
 Behoedt myn hart tot in den grond;  
 En sluit myn lippen als in banden.

4 Reig dook myn hart tot geene zaaken  
 Die quaat zyn / ont / dooz smoot belet /  
 Met hun / die ongecehricheit  
 Beduyden / handelsag te maaken.

5 Dat

5 Dat ik van hunne leskierpen  
 Niet eete / noch my oost misga.  
 Dat my d'oprechte straffe en sla /  
 Die zal my tot myn heil gedgen.

## Aufte.

6 Hy staffe my / om 't quaat te myden /  
 't Zal als wizen op myn hoofd;  
 Hierdooz woedt d'pder niet gedooft  
 Van myn gebedt dooz hem in 't liden.

7 Men heeft hun rechters bygelaaften  
 Bezynen aan de steenvotz / daar  
 Myn zoet gespek in 't openbaer  
 Schoont werdt / leslyk boben maaten.

8 Wy zyn verstrooit als doode beenen  
 Konrom de graben in het veldt;  
 Als of 'er semant met gewelt

Zets klooft en deelt / van hout of steenen.  
 9 Doch / Heer / myn oogen zyn geslagen  
 Op u / van wien ik hulp verwacht;  
 Ontbloot myn ziel niet dooz de magt

ken; ende dat  
 ich niet en ere  
 van hare les-  
 kierpen.

5 De rechte  
 beerdige sla  
 my / het sal  
 weldadigheyt  
 zyn / ende hy  
 bestraffe my /  
 het sal ome  
 hoofst zyn /  
 het en sal mijn  
 hoofst niet hze-  
 ken : want  
 noch sal oock  
 mijn gebedt  
 [dooz hem] zyn  
 in hare tegeu-  
 spoeden.

6 Ware rich-  
 ters zyn aen  
 de zijde der  
 steenvotze by-  
 gelaten ge-  
 weest / ende  
 hebben ge-  
 hoort mijne re-  
 unen / datse  
 aangenaem  
 waren.

7 Onse been-  
 den zyn ver-  
 strooit aen den  
 mondt der  
 grafz / gelijk of  
 yemant op der  
 aerde het ge-  
 klooft ende  
 verdeylt lade  
 de

8 Doch op u  
 zyn mijne oogen  
 Heer / op u be-  
 trouwe ick / en  
 ontbloot mijne  
 ziele niet.

Dief

Des vbandts / en zyn booze laagen.

10 Bewaar my booz; 't gewelt der firikken /

Die dooz hen booz my zyn geleit /

En van den valstrik / laos gesczeit

Dan hen / die op myn leven mlikken :

11 Dan hen / die quaadt en onrecht smeeden

Dat elk goddloose zelf in 't net

En garen valle om my gezet ;

12 Cordat ik ben booz; by gerreeden.

De Christij Psalm, Stem Ps. 100.

1 **R**iep tot den Heer nit al myn hart /

En smeekte hem / toen ik benaert

Zat in de vaez; 'k heb myne klagt

Toen booz zyn aangesicht gebzagt.

2 **Ik** gaf hem mynen angst en noodt

Te kennen / als van hulp ontbloor.

Als ik bestolpt zat in elendt /

Zoo hebt gy / Heer / myn padt gekent.

3 **Zy** hebben booz my eenen strik

Verbozgen / naar hun loos derschik : *Ja /*

9 Bewaert my booz her geweld des streiks (dien) sy my gelycpe hebben; ende booz; de val- wicken der werkers der ongerechtigheyt. 4

10 Dat de goddloose / diek sit sijn garen vallen / 't samen toebat ick sal zijn booz by gegaan.

Psalm 142.

1 **Gr**onders wijfinge Davids / een gebedt ald by in de spelonche was.

2 **Ik** riep met mijn stemme tot den Heer. **Ik** smeekte te tot den Heer. **Ik** met mijn stemme.

3 **Ik** koutte mijn klachten upt booz sijn aengesichte. **Ik** gaf te kennen booz sijn aengesichte mijne benaught.

4 **Als** mijn geest in my over- steyt was / soo hebt gy mijn padt

gelenk: sy heb- ben up eenen strik verbozgen op den weg dien ick gaen soude.

5 **Ik** sag nipt ter rechter hant / ende niet soo en was daer niemant die my hende / daer en was geen ontbliecen booz my; niemant sozge de booz mijne ziele.

6 **Tot** u riep ik / o Heer / en zick;

7 **Let** eens op al myn naat geschzeit;

8 **Gy** zyt myn toebucht / en myn lot

An deze wereldt / magtig Godt.

9 **Dant** ik ben / laag! zeer utgeteert;

10 **Tiedt** my dan / Heer / die 't al beheert /

Van myn verbolgers; wier geslacht

Deel grooter is dan myne magt.

11 **Doer** myne ziele uit deese pzing /

Opdatse u loode met gezang.

12 **'t** wechvvaardig volk zal om my staan /

Wanneer gy my hebt welgedaan.

13 **Doert** mijn ziele nipt de gebangenisse / ont nwen name te loven: de rechtberdige sullen my omringen / wannere gy wel by my sulc gedaen hebben.

14 **Doert** mijn ziele nipt de gebangenisse / ont nwen name te loven: de rechtberdige sullen my omringen / wannere gy wel by my sulc gedaen hebben.

15 **Doert** mijn ziele nipt de gebangenisse / ont nwen name te loven: de rechtberdige sullen my omringen / wannere gy wel by my sulc gedaen hebben.

16 **Doert** mijn ziele nipt de gebangenisse / ont nwen name te loven: de rechtberdige sullen my omringen / wannere gy wel by my sulc gedaen hebben.

17 **Doert** mijn ziele nipt de gebangenisse / ont nwen name te loven: de rechtberdige sullen my omringen / wannere gy wel by my sulc gedaen hebben.

18 **Doert** mijn ziele nipt de gebangenisse / ont nwen name te loven: de rechtberdige sullen my omringen / wannere gy wel by my sulc gedaen hebben.

19 **Doert** mijn ziele nipt de gebangenisse / ont nwen name te loven: de rechtberdige sullen my omringen / wannere gy wel by my sulc gedaen hebben.

20 **Doert** mijn ziele nipt de gebangenisse / ont nwen name te loven: de rechtberdige sullen my omringen / wannere gy wel by my sulc gedaen hebben.

gelenk: sy heb- ben up eenen strik verbozgen op den weg dien ick gaen soude.

5 **Ik** sag nipt ter rechter hant / ende niet soo en was daer niemant die my hende / daer en was geen ontbliecen booz my; niemant sozge de booz mijne ziele.

6 **Tot** u riep ik / o Heer / en zick;

7 **Let** eens op al myn naat geschzeit;

8 **Gy** zyt myn toebucht / en myn lot

An deze wereldt / magtig Godt.

9 **Dant** ik ben / laag! zeer utgeteert;

De Christij Psalm.

Heer / booz myn gebedt en smeeken / *Ja /*

Psalm 143.

1 **En** Psalm Davids.

2 **Heer**

**H E E F** /  
hoort mijn ge-  
bed / neygh de  
ooren tot mijn  
ne smeekin-  
gen : verhoort  
mij na uwe  
kroerheyt / na  
uwe gerechtig-  
heyt.

2 Ende en gaet  
niet in het ge-  
richte met u-  
wen knecht :  
want niemant  
die leeft sal  
hoor u aenge-  
sichte recht-  
veerdigh sijn.

3 Want de  
lyant ver-  
volgt mijne  
ziel / hy ver-  
ereet mijn le-  
ven ter aerde/  
hy legt my in  
duisternissen /  
als de gene die  
over lange  
doet sijn.

4 Daarom  
kroede mijn  
geest over-  
stelpen in my /  
mijn herte is  
verbaet in 't  
midten van  
my.

Heig d'ooren tot my / schier bezweken

In 't leet. verhoort my naar uw woort /

En waarheit / my altoos gebreken ;

Maac uw gerechtigheit nu hoort.

2 **W**il / Heer' met uwen knecht niet treden

In 't recht / naar uw gerechtigheden ;

Want niemant / schoon volmaakt in schyn /

Zal immer dooz u hier beneden

Onschuldig of rechtsvaardig sijn.

3 **D**e vbandt / op myn ziel verbolgen /

Komt haar in bitterheit vervolgen /

Vertreedt myn leven tegen d'aard' ;

Ik woode als van het graf verzwolgen /

Maardien hy my ontzet noch spaart.

4 **H**y legt my / Heer / in duisternissen /

Als die het licht en leven missen.

Dies wordt myn geest in my bestelpt /

Dooz rouw in 't haer / niet uit te wiffchen :

Oewyl uw almagt my niet helpt.

5 **M**ijn harte sidder van uw slagen.

**D**och

Doch ik gedenke aan d'oude dagen :

Ik denk op uwer handen werk /

Waarvan men my steeds hoort gewaagen :

Van uwe daaden spzeke ik sterk.

6 **O**pperheerscher aller volken /

Ik strek myn handen naar de wolken

Tot u / naar wien myn ziel als vbandt /

Die dooz u / in haar naare holken /

Is als een doz en dozstig landt.

**R**uste.

7 **V**erhoort my / want ik moet bezwopen /

Zoo gy zoudt langer van my wyken /

Derberg hoort my uw aanschyn niet ;

Want ik zou worden als de lphen

En grave / die men niet meer ziet.

8 **L**aet my uw goedheit 's morgens hooren /

Want ik / tot kroon en troon geboren /

Verrouwe op u : maak my bekent

Den weg dien ik / als uw verhoren /

Te gaan heb tot myn levengendt.

3

9 **W**ant

5 Ich gedenke  
aan de dagen  
van oudts ; ik  
overleeg alle  
uwe daaden ; ik  
spzeke by my  
selven van de  
werken uwer  
handen.

6 Ich bryde  
mijne handen  
op tot u ; mijn  
nie ziele is dooz  
u / als een doz-  
stig landt /  
Sela !

7 Verhoort  
my haestlicke  
**H E E F** /  
mijn geest be-  
swopen ; en ver-  
brecht u aen-  
gesichte niet  
van my ; want  
ich soude ge-  
lijck worden  
den genen die  
in den kuyl  
valen.

8 Doet my  
uwe goedertie-  
renheyt in den  
morgenstondt  
hooren / want  
ik verrouwe  
op u : waekt  
my bekent den  
weg dien ik te  
gaan hebbe /  
want ik hebbe  
mijne ziele tot  
u op.

9 Want tot u hesse ik myne siele /  
 Opdat het zwaardt haar niet verniele.  
 Bedt my / o Heer / roch uit de handt  
 Myns vbandts / of ik in haar viele;  
 Gewyl ik by u schuile in 't landt.  
 10 Keer my / o Heer / uw welbehagen  
 En uwen wil doen al myn dagen;  
 Want ik erkenne u als myn Godt:  
 Behoedt my hoor der hoosen laagen /  
 O Gode myns heils / myn lebenslot!  
 11 Dat uwe Geest / dien ik verbede /  
 My in een effe landtvech seide.  
 12 Beslewendig' om uwen naam;  
 Geef dat myn ziel nooit van u scherde /  
 En vaer haar uit den angst en blaam.  
 13 Doe dit om uw gerechtigheden /  
 En wil des vbandts magt vertreeden /  
 Om uwe goedertierenheit.  
 14 Zengze om die oot myn ziel bestreeden;  
 Want ik ben u' dienste bereidt.

9 Beddet my / o Heer / van mijne vbanden; by u schuyle ik.

10 Leert my u welbehagen doen; want gy zijt mijn Godt: uw goede Geest geleert my in een effen landt.

11 O Heer / maect my lebendig / om uwe naems wille: doet mijne siele upr de be-nauwtoeypr / om uwe ge-estcheigheyt.

12 Gode roept mijne vbanden upr / om uw-ze goedertie-renheit; ende zengze om-me / alle die mijne siele be-angstigen; want ik ben uw knecht.

De Cxlv Psalm. Stem. 18.

Psalm 144.

G Ezegent zy de Heer / myn rotze  
 in 't liden / Die myne handt geeft ons  
 beroups in 't steyden / Myn vvingeren  
 de kunst des ooglogs leert // Myns  
 goedheit my hoor' s vbandts magt  
 vertreect. My is myn blyg' myn  
 hoogvertrek en steekte // Die my be-  
 vpedt / en seedis myn best beverchte;  
 Myn schildt / op wien ik my be-  
 trouw in noodt; Zoodat my 't volk  
 gehoozzaamt / kleen en groot.  
 2 O Heer / wat is de mensch en zyne  
 waarde / Dat gy hem kent s vergang  
 baar stof en aarde. Des menschen  
 kindt / dat gy het zoo veel acht / En  
 het beschut met uwe hemelwacht;  
 De mensch is slechts als mistige vdel-  
 heden / Die / bagelphsch dooz ramp  
 op ramp bestreeden / Dooz vpgaar / als

1 [Sen] [Psalm] Dav[ids]. Eze-gent zy de Heer / myn rotz[en]; die mijne han-den onderwijst ten steyde; mijne vvinge-ren ten oog-loge.

2 Mijne goe-dertierenheit / ende mijne barmhertichheit / mijn hoog vertrek / ende mijn be-vecht; dooz uwe v[er]rijsting; die op wien ik my ver-trouw; die mijn volk my on-derwijst.

3 O Heer / wat is de mensch / dat gy hem kent s vergang; het kindt des menschen / dat op het acht;

4 De mensche is de vdelheit gelijck; sijn dagen zyn als een voochp gaendes schijn-ve.



14 Dat onse  
offentlijc gelou-  
den zijn: dat  
geen onbetu-  
noch geen up-  
bal: noch ges-  
krijchen sy op  
onse straten.

vermeeren: Dat d'offen / die her gras  
der weiden scheeren / Wel in het vleesch /  
gezont zijn / en in hzacht: Her grode  
vee sy vruchtbaar in zyn dzagt.

7 Geef dat wy nooit van 's byands  
inbreuk hooren / Om onzen vze en  
stille rust te slooren. Alden hoore geen  
geklysch op onse straat / Noch moord-  
geroep / de vrucht van sellen haer.

Welzalg is het volk altoos te roe-  
men: Ja / tweerwef mag men hem  
gelukkig noemen / Dien zulks zoo  
gaar / wiens Godr Jehovah is / De  
Heer / altoos in zyne help gewis.

De Eerly Psalm.

O Godr / myn Godr / en Koning  
hoog geacht / Onsterfelyc wozdt uw  
eer door my gedacht: 'k Verhooge en  
pypse u toe in eeuwigheit / Want uw  
genad hebtge over ons verspreid.

'k Zal

'k Zal u altoos en t'allen dage loo-  
ben Door uwe gunst / op ons gedaalt  
van boben. De Heer is groot en groo-  
telijks te pypsen; Al 't scheepzel moer  
hem eere en dienst bewyzen.

2 Zyn grootheid is gantsch ondoor-  
grondelyk. 't Geslacht geeft aan 't ges-  
lacht blyk op blyk Van uwen roem /  
en uwer werken lof; Uw mogentheit

klinkt aan het starrenhof. 'k Zal  
dani uw eer en Majesteit nu spzee-  
ken / En wonderen / ons lusterryk  
gebleken: Zy zullen al uw hzacht en  
daaden spellen / Terwyl ik steeds  
uw grootheid zal vertellen.

3 Zy zullen ook uw goedheit / hun  
in nobdit bewyzen / seljel uitspreken /  
kleen en groot / Uw hooge recht uit-  
galsken tot uw eer: Genadig en  
barmhartig is de Heer / Dankmoed-

2 Beth. Wat  
len dage sal ick  
u loben / ende  
uwen name-  
pypsen in eeu-  
wigheit ende  
altoos.  
3 Gmel. De  
Heer is  
groot ende ster-  
te pypsen; ende  
synne grootheid  
is ondoor-  
grondelyk.

4 Daleth. Ge-  
slachte aen ge-  
slachte sal uwe  
werken roe-  
men / ende sy  
zullen uwe mo-  
gentheden be-  
kiondigen.

5 He. Ich sal  
uwtrochken de  
heerlichheit  
der eere uwer  
majesteit / en-  
de uwe won-  
derlike daaden.  
6 Dau. Ende  
sy zullen uwe  
werken de-  
kzichte uwer  
bzeeliker daa-  
den / ende uwe  
grootheid die  
sal ick vertel-  
len.

7 Zain. Zy  
zullen de ge-  
dachtenisse der  
grootheit u-  
wer goetheit  
overbloedelyc  
uyspreken; en-  
de sy zullen u-  
we gerschte-  
heit met ges-  
luych bekion-  
digen.

8 Cheth. Ge-

Psalm 145.

1 Een Lofzang  
Davids.  
Alef. O myn  
Godr / ge-  
rinck / ick sal u  
berhoogen / en-  
de uwen name  
loben in eeu-  
wigheit ende  
altoos.

nadigh ende  
barmhertig is  
de Heer / sal  
lanimoedigh  
ende groot van  
goedertieren-  
heyt.

9 Geth. De  
Heer is  
aen allen goet/  
ende sijne  
barmhertighe-  
den zijn over  
alle sijne wer-  
ken.

10 God. Alle  
uwe werken /  
sal-  
den u loben / en  
uwe gunstige  
nooten sulken  
u zegenen.

11 Geth. Sy  
sulken de heer-  
licheit uwer  
Koninkrijck  
vermelden / en  
de uwe mo-  
genzucht sul-  
ken sy uytzpre-  
ken.

12 Lamed. Om  
des men-  
schen kinderen  
bekent te ma-  
ken sijne mo-  
genzucht / en  
de eere der  
heerlicheit  
sijnes Ko-  
ninkrijcks.

13 Mem. Al  
Koninkrijck  
is een Konink-  
rijck van alle  
zeiden; ende  
uwe heerschap-  
pe is allen ge-  
sachte ende  
gesachte.

14 Samech.

dig / groot van goedertierenheden.  
De Heer is goet aan allen / naar syn  
reden; Barmhartig / tot behoudt van  
al syn werken: Syn goedheit is  
dooz niemant te beperken.

Ruffe.

4 Dies zullen al uw werken over 't  
goedt u looben / datge uw gunstige  
nooten doet! Wier keel dan ook zal  
klinken van uw lof. De heerlicheit  
uwer rijk zal syn de stof Dan hun  
gejuich. Sy zullen ook gewaagen van  
uwe magt / en die 't geslacht vooz-  
dzaagen Dan 't menschedom / ja ook  
d'eere van uw rijk. En heerlik-  
heit / als zondez syns gelyke.  
5 Uw koninkryck bestaat eenwe in  
eenwe uit; Uw heerschappij / die rijk  
noch heits besluit / Zal blyven van  
geslachte tot geslachte. De Heer  
schaaft

schaaft hen / die vallen / dooz syn kracht:  
En recht hen op die neder syn gedo-  
gen. Op uwe handt zien aller men-  
schen oogen / Dan geeft gy hun ook  
spyz t'allen ryden; Waardooz sy  
zich in uwe gunst verbliden.

6 Uw milde handt ontsluit gy dooz 't  
gemeen / En voedt hen die u breezen /  
groot en kleen. Rechtvaardig is de  
Heer in 't geen hy doet / Syn wegen  
syn steeds heilig / recht en goedt: Hy  
is in al syn werken goedertieren /  
Daby hen die syn woozdt en witten  
vieren / En die hem staag aanroepen  
in der waarheit / Die hy bestraalt  
met synen glans en klaarcheit.

7 Hy doet al 't welchagen van de  
geen Die in syn breeze op syn  
wegen treden; Hy hoorz hun klagen en  
vedtze uit alle quaadt / Dewyl syn

De Heer  
oondertien  
alle die vallen;  
ende hy richt  
op alle geboge-  
ne.  
15 Nijn. Mer  
oogen wacht-  
ten op u / ende  
gy geeft hen  
hare spyz  
t'lyner rijk.

16 De. Sy doet  
uwe handt  
open / ende ver-  
zadicht al wat  
daer leeft [na  
u] welchag-  
gen.  
17 Tade. De  
Heer is  
rechtvaardig in  
alle syn we-  
gen / ende ge-  
dertieren in al-  
lesyne werken.

18 Kaph. De  
Heer is  
na by allen die  
hem aanroep-  
en; allen die  
hem aanroepen  
in der waer-  
heyt.

19 Keth. Hy  
doet het wel-  
chagen der  
geen die hem  
breezen / ende  
hy hoorz haer  
geroep / ende  
verloft.  
10 Shin. De  
Heer is  
be-





De HCC richter de gebogene op; de HCC heeft de rechte beedige lief.

Recht hen op / die / neergebogen /

Tot zyn hulpe in nooden blien:

Hy liefst al 't rechtvaardig zaadt /

Dat in zyne wegen gaat.

7 Hy bewaart de weembelingen /

Houdt den weese in zynen stant /

En de weduwe / in de kizingen

Van der goddeloosjen landt:

Dien hun weg woerd omgekeert

Dooz den Heer' / van hun ontceert.

8 Godt / de Heerscher / zal regceeren

Mer zyn kzych in eeuwigheit;

Eeuwig blift de Heer der Heeren /

O Sp Sion; naar 't bescheyt;

Van gesachte tot gesacht.

Woerd zyn groote naam gedacht.

De HCC bewaart de weembelingen; hy houdt den weese ende de weduwe staende; marc der godloosjen wegh keert hy oin.

De HCC sal in eeuwigheit regceeren; om' Godt; Zion / is van gesachte tot gesachte. Psalch. Tob.

Psalm 147.

De Exlvij Psalm.

Looft den HCC want onsen Godt te psalmzingen is goer; bewilt is hy liefstic

Vreert den Heer met feestgezangen /

Taat d' aerde en lucht uw toonen vangen /

Oewyl 't beraamlyk is te zingen

Den lof van Godt; in alle dingen

Zoo goedt / zoo liefstic en weldadig.

Hy bouwte Jerusalem genadig /

En bzingt hen tot hun voorig leuen /

Al die van Iseel zyn verbeuden.

2 De Heer vertroost zyn volk in smarte /

En heelt gebzokenen van harte /

Vergeft hun quaad met 'allen stonden /

Maar hy verbindt hun diepe wonden.

Hy / die den basert kon ontwarren /

Telt al 't getal der hemelstarrn;

Ja / die hun ordje kon beraamen /

Noemtze alle by haar eige naamen.

3 Hy / onze Heer / zoo groot in kzychten /

Is eimdeloos in zyn gedachten;

Dooz zyn verstandt moet alles wyken /

Want wie kan ters by Godt gelijken;

De Heer zal hun verlossing geeuen /

Oic naar zyn woerd zachtmoedig leuen;

De goddeloosjen / hol ontwaarde /

is; de lofsic berauwelich.

De HCC bouwte Jerusalem; hy vergadert Iseel; verbeuden.

Hy getroost de gebzokene van harten; ende hy verbindt in hare smarten.

Hy telt het getal der sterren; hy noemtze alle by naamen.

Onze Heer is groot; ende van veel kzych; sijn gedachten; en is geen getal.

De HCC houet de sachtmoedige staende; de godloose verneder hy tot de aerde toe.



Hy strooit den rijn als asch daar heenen /

En klettert met zyn hagelsteenen.

9 Hy werpt zyn ys daar heen als stukken :

Die zou niet booz zyn hoogheit bukken ?

En wie bestaan booz zyne houde /

Die haare hzacht geboelen zoude ?

Hy zendt zyn woord en doertze ontslaaten /

Zoodat ze smelten op de straaten :

Hy dypft den windt aan / en de watten

Ontdoelen / datze in 't bloeien schatren.

10 Hy maakt aan Jakob zyne woorden

Bekent / als goude en zpde hoorden /

Daar hy mee trecht ; zyn recht en werten

Aan Iſrel / om zich naar te zetten.

Alsoo heeft hy aan geene volken

Sedaan / die / in de naare kolken

Dan diepe onwtrenheit gezeten /

Dan Godt noch zyne rechten weeten.

### De Erelvij Psalm.

Looft den Heere uit 's hemels boogen :

Looft

Looft den Heerscher in den hoogen.

Laat den lof des Heeren hooren.

Looft hem gy zyn Engelenhooren.

Zyn lof klink' by de heerschaaten.

Dat Zon en Maan zyn lof verklaaren.

Looft hem al gy starrelichten /

Flonkerende nachtgezichten.

2 Looft den Heer gy hemeltraussen /

Zutverder dan spiegelglansen :

Looft den Heer gy opperwatten /

Daar de donderen uit klatten.

Dat Godt roch booz hen zy geprezen /

Als oirspzong van hun hzacht en wezen /

Daar zy eeuwig in beschyven /

En altoos behestigt blyven.

3 Hy gafze ook een' loop en ozden

Die niet zal verbzoken worden /

En die zy niet oobertreden.

Looft den Heer / van hier beneben ;

Gy wallebuischen die gebonden

Woordt

HEERE opt  
de hemelen :  
Looft hem in  
de hoogste  
placten.

2 Looft hem  
alle sijne En-  
len: Looft hem  
alle sijne dyp-  
scharen.

3 Looft hem  
sonne ende  
maen: Looft  
hem alle gy  
lichtende ster-  
ren.

4 Looft hem  
gy hemelen der  
hemelen / ende  
gy watten die  
boven de hee-  
melen zy:

5 Datse den  
name des  
HEEREN  
loben: want  
als hy her be-  
wal / soo wate-  
ren sy gescha-  
pen.

6 Ende hy  
heeftse behe-  
sticht booz al-  
toos in eeu-  
wigheyt: hy  
heeftse een oz-  
den gegeven /  
die geen van  
hen sal oob-  
ertreden.

7 Looft den  
HEEREN  
van der aerde:  
gy walwuischen

17 Hy werpt  
sijn ys heenen  
als stukken:  
wie soude be-  
staen booz sij-  
ne houde?

18 Hy zendt  
sijn woord / en  
de doerte smel-  
ten: hy doet sijn  
windt  
waesfen / de  
watten vloes-  
jen heenen.

19 Hy maecht  
Iacq. b. sijne  
woorden be-  
kent: Iſrael  
sijne inſertin-  
gen ende sijne  
rechten.

20 Alsoo en  
heeft hy ge-  
nen volke ge-  
daen / ende sijn  
rechten die  
en kennen sy  
niet. Galcia-  
Iab.

Psalm 148.

1 Galcia-  
Iab Looft den

Looft den Heere uit 's hemels boogen :

ende alle afgronden.

8 Dier ende hagel/ sneeuw ende damp; of stormwindt/ die sijn woort doet.

9 Gy bergen ende alle heuvelen/ burchtboomen/ ende alle cederboomen.

10 Het wilde gebede/ ende alle beestende gebede/ ende geluget gevoelste.

11 Gy Koningen der aerde/ ende alle volken; gy Dorsten/ ende alle Dichters der aerde.

12 Jongeligen/ ende oock maegden; gy oude met de jonge.

13 Datse den name des Heeren loven: want sijn name alleen is hooge verheben; sijne Majesteit is ober de aerde/ ende den hemel.

Woort in de zee: of diepste gronden.

Dier en hagel/ sneeuw en dampen;

Stormwindt/ wekker van veel rampen.

4 Looft den Heer gy hooge huizen

Van de bergen/ heublen/ dulten/

Dzuchtgeboome ende cedarboomen.

't Wildt/ en 't beest/ dat aan de stroomen

Het gras afscheert; gekozde dieren;

De vogels/ die de lucht doorzwaeren.

Gy oock Koningen der aerde/

Dorsten/ Rechers/ hoog in waarde.

Maegden/ en oock jongeligen/

Ouden/ jongen/ wilt hem zingen.

Datse 's Heeren naame looben/

In zyn ruime tempelhoden.

Dempl zyn naam is hoogverheben/

Erkent als Godt van heil en leuen.

Zyne Majesteit en straalen

Schitteren uit zyn hemelzaalen.

\* \* \* \* \*

6 Dus komt hy zyn' glans verhezen/

En zyn heerlychheit verhezen/

Over d'aerde aan alle kanten/

Daer hy komt zyn waarheit planten.

Men ziet den hoogen zyns volks verhoogen

En zynen roem tot 's hemels hoogen;

Van zyn ware gunstgenooten;

In zyn heilberhandt gestoten.

De CCLIX Psalm.

Zingt booz den Heere/ op nieuwe galmen/

In Sions liederen en psalmen/

Zyn lof/ dooz niemant te vergrooten/

Zy by zyn gunstgenooten.

Laat zich Israeël verhezen/

In zyn' Maker t'allen tyden.

Slang kroost wyse in zyn woning

Zynen Heer en Koning.

2 Datse alle zynen naame looben

Dooz zyne gunst/ gedaalt van boven.

14. Ende hy heeft den booz; of sijn's volck verhoogen/ den roem aller sijn'ner gunstgenooten/ der kinderen 's caels/ des volck dat na hy hem is. Psalm-Tag. Psalm 149.

1 Psalm-Tag. Singht den Heere een nieuw lied: sijn lof zy in de gemeente (sijn'ner) gunstgenooten.

2 Dat Israeël sich verheze in den genen die hem gemaekt heeft; dat de kinderen Sions hare verheugen ober haren Koning.

3 Datse sijnen name loven/ op de fluyten/ dat sy hem

psalmzangen op de trommel ende harpe.

4 Want de Heer heeft een welballen aen sijn volk: hy sal de sachmoedige verciaren met bejt.

5 Dat [sijne] gunstgenoeten van bzeughe opzuyngen om die eere: dat se juychen op hare legers.

6 De herhestingen Gods sullen in hare hele zyn; ende een cloesfijnde vloerdr in hare hande:

7 Om wreake te doen over de heydenen: ende de bestraftigen over de volken.

8 Om hare koningen te binden met ketenen: ende

Op sluiten; en met zoet gedommel  
Dan zang op harp en trommel.

Want de Heer heeft aan hun allen/  
Als zyn volk / een welgeballen:

't Sagtmoedig volk verciert zyn hande  
Met heil in zynen stant.

3 Dat zyne gunstgenoeten zingen /  
En om die eer van bzeugde opzuyngen:

Dat zy op hunne legersteden  
Ook juychen / wel te vreden.

Gods herhestingen / zou veele /  
Nlinken uit hun mond en keele;

Ook voerze / in het hart verbljdt /  
Een zwaardt dat dubbel snydt.

4 Om / dooz een hemelgloet ontflecken /  
Zich over 'r herdendom te wrecken /

Te straffen alle booze volken /  
Wier trots vst aan de wolken.

Om hun koningen te binden /  
Met zebellige hyspgezinden /

En

En hen te pzangen bast en sypf  
Mer ketenen om 't lypf.

Om hunne Achtbaaren / in hun bloeten /  
Te sluiten in verstaalde boeien /

En 't recht / tot dooving van hun leven /  
Te doen / hun boozgeschelden.

Die zal d'ere zyn / ontfloren  
Dooz al zyne gunstgenoeten /

Hun heerlykheit / die 's Heeren magt  
Zal hebben boozgebjagt.

De Cl Psalm.

Looft Godt in zyn heilgdom /  
Zynen grooten naam alom.

Looft hem in den hemelboog /  
Witgespannen boven 't oog.

Looft den Heer / wiens mogentheden  
Menighbuldig zyn gedacht.

Looft hem wegens zyne hzacht /  
En zyn werking hier beneden.

2 Looft hem met het schel geklants

2

hare Achtbare met sferen borjen.

9 Om het bescheiden rechte over hen te doen: Dit sal de heerlichheit van alle sijne gunstgenoeten zyn. Haleu-Jah.

Psaln 150.

1 Haleu-Jah. Looft Godt in sijn heylgdom: Looft hem in het spanfel sijner sterichte.

2 Looft hem van wegen sijne mogentheden: Looft hem na de menighbuldigheyt sijner grootheit.

3 Looft hem met geklants

Der

het basune:  
 Loof hem met  
 de luyre / ende  
 met de harpe.  
 4 Loof hem  
 met de trom-  
 mel ende fluy-  
 te: Loof hem  
 met sinen hel  
 ende oegel.

Der basune en met gezangh:  
 Loof hem met de harp en luyt /  
 Met de trommel en de fluyt /  
 Laat de snaaren heider klinken  
 Van des Heeren ere en lof /  
 Dat het styge aan 't starrenhof /  
 Daar de schitterlichten blinken.  
 3 Loof hem met den oegeltoon /  
 Met cymbaalen / hel en schoon  
 In hun klinken en geluyt.  
 Salmt den lof des Heeren uit /  
 Al wat adem heeft en leven:  
 Zingt met blyschap 't zynen eer /  
 Halelujah / loof den Heer /  
 Boven 't hemelruim verheven.

5 Loof hem  
 met hel-klinc-  
 de cymbalen:  
 Loof hem met  
 cymbalen van  
 veyghoen ge-  
 luyt.

6 Alles wat  
 adem heeft lo-  
 of den Heer:  
 Halelu-  
 jah.

End der CL. Psalmen van David.

De 10 Geboden des Heeren.

Op de gewoone maat en zangwyze getelt.

Hoor / Israel / want God zal spreken /  
 Hy daalt op Sinaas toppen neer /  
 Om zyne wet u tot een teken  
 Te geeven / als uw' Opperheer.  
 2 Ik ben de Heer uw' God / en ic bidde  
 U uit Egyptens slaverny /  
 Het diensthuis / daar gy tot my scheydde:  
 Hebr' nimmer Godheit nebens my.  
 3 Gy zult van my geen beelden maaken /  
 Daar iets in hemel / of op aerd:  
 Want ik zou dus in rooyn ontblaaken /  
 Dat zelfs 't kindskindt niet werd geswaert.  
 4 Gehyuk Godts naam / vol heiligheden /  
 Nooft pbeik / en nooit in woer:  
 Want zulk een' hoodt wordt niet geleben /  
 Noch blyft ooit ongestraft van Godt.  
 5 Gedenk den Sabbath Godt te wyden /  
 Daar werk zes dagen naar uw' lust:  
 Den

De zevente zy t'allen tyden  
 Dooz Israëls een dag van rust.  
 6 Eer uwen Vader en uw Moeder/  
 Opdat gy lange op d'aarde leeft/  
 In woosspacht/ dien Godt/ als uw hoeder/  
 Al tot een erfbezitting geeft.  
 7 Beblek u niet met bloet te slozen.  
 Schendt nimmermeer den echtenstaat.  
 Steel niet/ noch wilt geen mensch verkozen.  
 Spreek nimmer vals tot 's naastens maadt.  
 8 Gy zult geen naastens goetd begeeren/  
 Zyn huis/ of wyf/ of knecht/ of maagdt/  
 Of/ ezel/ of 't geen hy met eeren  
 Bezit/ hoe zee 't uw oog behaagt.  
 9 O Godt! uw wetten en geboden  
 Zyn heilig/ en een hemelleer:  
 Geef dat wy u/ o Godt der Goden/  
 Vereeren als den Opperheer!

Het zy zoo.

De Lofzang der Jonkvrouwe  
 Maria.

Luc. Cap. 1. vers 46-55.

Mijn ziel verheft den Heer/  
 Mijn geest verheugt zich zeer  
 In Godt/ myn hartsbetrouwen/  
 Mijn Beslandt/ dien zyn Maagdt  
 In nedzigheid behaagt/  
 Om haar geluk te bouwen.  
 2 Want ziet/ van nu woostaan  
 Zal ik vooz zalig gaan  
 By alle de geslachten/  
 Want hy/ die magtig is/  
 Doet my wat groots gewis/  
 Der haben de gedachten.  
 3 Gansch heilig is de Heer/  
 Barmhartig/ naar zyn leer/  
 Dooz allen die hem bzezen:  
 Zyn liefde wordt gedacht  
 Van Israëls geslacht/  
 3

Luc. 1. vers  
 46-55.46 Mijn siele  
 maecht groot  
 den Heere:  
 47 Gade mijn  
 geest ver-  
 heugt hem in  
 Godt mijnen  
 Saligwaer:48 Omdat hy  
 de nederhende  
 sijner dienste  
 maecht heest  
 aengesten:  
 Want fierd  
 nu aen sullem  
 impfalgich spre-  
 alle de geslachte-  
 ten.49 Want  
 groote dingen  
 heeft aen my  
 gedaen hy die  
 machtig is/ en  
 de heyligh [is]  
 sijnen Dacin.50 Ende sijne  
 barmhertig-  
 heyt is van ge-  
 slachte tot ge-  
 slachte/ ober de  
 gene die hem  
 bzeesen.

Dat

334 De Lozang van Maria.

Dat hem getrou zal wesen.  
 4 Wy doet een kragtich werck/  
 Der boden paal en perk/  
 Voor 't goddijk alvermogen/  
 Dat hy de troezen velt  
 Met al hun boos geweld/  
 Omr kleenen te verhoogen.  
 5 Wy smyze van den troon  
 Die praalen met een kroon/  
 Hoe magtia en bermetel/  
 Opdat hy kleenen zyn/  
 Aan zyn verbondt getrou/  
 Verhoogen op den zetel.  
 6 Hun die verhongert zyn/  
 Behnelt in angst en ynn/  
 Heeft hy veel goetd gegeben;  
 De rphen vol van vracht/  
 En stout op hunne maet/  
 Sanfch ledig werchgedeben.  
 7 Aan Irael / zynen knecht /

71 Wy heeft een kragtich werck gebaert door synen arm: Wy heeft verftropt de hogdunelidige in de gebachten harer herren.

72 Wy heeft machtige van der troenen af getrocken / ende de nedrige heeft hy verhoogen.

73 Hongerige heeft hy met gorderen verhuut; ende rijke heeft hy ledig wech gedenken.

74 Wy heeft Irael synen

Heeft

De Lozang van Zacharias. 335

Heeft hy / (als 't was voorgeest  
 Aan Abraham den Vader /  
 En aan zyn nageflacht)  
 Het heil te weeg gebragt/  
 Mit zyne zegenader.

knecht opge-  
 ommen /  
 op dat hy ge-  
 dachtich ware  
 der barmher-  
 tighed /  
 55 (Sanfch hy  
 geproven heeft  
 tot onse vaden-  
 ren / Unne-  
 lich sat Abra-  
 ham / ende sy-  
 nen zaden) in  
 der reuwigheit

De Lozang van Zacharias.

Luc. Cap. 1. vers 68-79.

Luc. 1. vers 68-79.

Geloofst zy onze Heer / de Godt  
 Van Irael / wiens liefde en kragt /  
 Zyn volk bezocht heeft / in 't genot  
 Van 't heil door ons te weeg gebragt /  
 En ons den hoozn heeft opgerecht  
 In 't huis van David / zynen knecht /  
 Van zaligheit / te hooren  
 Van klaar gespelt door Godts orakelmouder  
 In zyn Profeten / die hy zonde  
 Van 't aanbegan / om zyn heil te hooren.  
 2 Een flaking uit de handt en magt  
 Van al die ons vrandig zyn /

68 Beloost  
 [zy] de Heere /  
 de Godt I-  
 raels / want hy  
 heeft bezocht /  
 ende verlos-  
 singe te weeg ge-  
 bracht synen  
 volcke:

69 Ende heeft  
 eenen hoozn  
 der saligheit  
 ons opgerecht /  
 in het huys  
 Davids / syn  
 knecht.

70 Gelych hy  
 geproven  
 heeft door den  
 mond / sanfch  
 hepliger / Pro-  
 pheten die van  
 den beginne  
 der werelt ge-  
 weest zyn /

71 [Sanfch]  
 eenre verlos-  
 singe van ons  
 vanden ende  
 van de handt

Heeft

Op



aller der gener die ons haten.  
72 Op dat hy barmhertigheyt dede aen onse vadersen / ende gedachtyg warensind begheven verhoorts:  
73 Ende des vedis / dien hy Abrahams onsen vader gesworen heeft / om ons te geuen /  
74 Dat wy aelost zijnde zyt de handt onser vadersen / hem dienen sonder vrese /  
75 An heyligheyt ende gerechticheyt booz hem / alle de dagen onser lebeng.

Opdat zyn liefde aan 't boozgeslacht  
Der Daadzen baatte in angst en ypn.  
En hy gedacht aan zyn verbondt /  
Op erde onwankelbaar gegrondt /  
Aan Abrahams den Vader  
Gezworen dat wy / naar zyn wil en woordt  
Verlost / eens zonden ongesloogt  
Hem dienen zonder vrese te gader.  
3 Met yver in gerechticheyt /  
En heilichheit / als onse pligt /  
Booz hem / naat 't woordt ons toegeseyt /  
Tot 's lebensloop hier zy verricht.  
En gy / myn kindt / zult een Profet  
Des Hoogsten weeten / die geredt  
Zult zyn om booz den Heere  
Den weg te baanen van her zalig licht  
Der blyschap / booz zyn aengesicht /  
Een hoorde zynen heilige leere.

76 Ende gy kinderen zult een Propheet des Allerhoogsten genaemt worden : want gy zult booz her aengesicht des Heeren booz hem gaen / om sijne woegen te bescrepen.

4 Een leer booz 't volk ter zaligheit /  
Tot slaking van her zondig quaet /

77 Om sinnen welke kennisse der saligheyt te geben / in ver-

Booz

Booz Godts barmhertigheit bereidt /  
Naar zynen Godelphen raadt /  
Booz d'innigste beweegingskracht.  
Dit heil heeft ons te weeg gebragt  
De Heilzon uit den hoogen;  
Opdat ze met haar glans en licht verscheen /  
En alle duisternis verdween  
Van hen verblint en ganschlyk bedrogen.  
5 Van hen beangstigt booz de doodt:  
Op datmen treede op 't vredepadt /  
Geredt int zult een' angst en noodt /  
Gelyk hy het besoren hadt.

gehinge haer sonden:

78 Booz de innerliche betwelingen der barmhertigheyt onses Godts / met welcke ons besocht heeft de opgangh nader hooghte:  
79 Om te verschynen den genen die geseten zijn in duysternisse / ende schadulke des doots: om onse dacten te richten op den wegh des vredepadt.

De Lofzang van Simeon.

Luc. Cap. 2. 29-32.

Nu laet gy / Heer / uw knecht /  
Naar 't woordt hem toegeseyt /  
Gaen in een' hollen vrede:  
Omdat hy heeft geseten  
Uw zaligheit / en dien

29 Nu laet gy / Heere / uwert dienstknecht gaen in vrede / na u woordt.

30 Want mijn oogre hebben uwe saligheit geyt gesien /

Die kom / naar onze bede.

2 Het heil van u bereide /

Dooz uw barmhartigheid /

Dooz 't aanschyn aller volken :

Den Heidenen een licht /

Tot Israels eer gericht /

Straalt hoog tot aan de wolken.

't Gebedt des Heeren.

Op de gewoone zangwyze.

Matth. Cap. 6. vers 9-13.

O Hemelsch Vader van al 't zaadt

Dat gy verhoost in uwen raadt /

En schonkt aan Christus uwen Zoon ;

Mer eerbied naadzen wy uw' troon /

Omsehene van het eeuwig licht :

Geef ons van u een klaar gezicht /

2 Uw groote Naam / vol heilicheit /

Dooz' dooz' al 't wereldruim verbzeidt /

Alden kenne uw' Zoon / die / zonder blaam /

Derjcrelykt yzont met uwen Naam / En

En zich een volk verworven heeft /

Dat waardig uwen Naame leeft.

3 Uw Koninkryk kom' tot ons / Heer.

Geef dat wy leeden 't uwer eer /

Als d' onderdaanen recht betaamt /

Die Christus erfdeel zyn genaamt :

De bygehochten dooz' zyn bloedt /

Aan wien hy schenkt zyn zaltg goedt.

4 Dat, uwe Will op d' aard' geschied'

Als in des hemels hoog gewiedt ;

Uw raadt / die nooit verandring lyd /

En al 't bestier heeft in den eys /

Geef dat wy / vreesende uw' gebodt /

Al eeren als een heilig Godt.

5 O Heer / die 't menschedom voedsel geeft

En 't heer / als Godt van al wat leeft ;

Die 't werk van uwe hand bewaart /

En alles voedt naar zynen aact :

Geef ons de spys die 't lichaam sterkt /

Doch meer die 't zielenleden werkt.

31 Die gy be-  
rept hebt dooz'  
het aengesichte  
van alle de  
Volcheren :32 Een licht  
tot verlichtin-  
ge der Wepo-  
nen / ende tot  
heerlichheyt  
uwes volckg  
Israels.9 Omse Dader /  
die in de heme-  
len zyt.10 Wten naem  
uwer geber-  
licht.10 Uw' Ho-  
ninkrycke ho-  
me.11 Wten wille  
geschiede ge-  
schie in den he-  
mel [alsoo]  
oock op d' e-  
erden.12 Om' dage-  
lichs vreesende  
geeft ons be-  
den.

12 Ende be-  
geeft ons onse  
schulden / ge-  
lyck oock wy  
vergeben on-  
sen schuldena-  
ren.

6 Vergeef ons onser zonden schulde /  
Dat wy / met uwen Geest verbult /  
Maer 't boozbeeldt uwer Majesteit /  
Steedts tot vergeving syn bereidt /  
Van hen die ons / dooz trots of haat /  
Beledigt hebben met der daadt.

13 Ende en  
lept ons niet  
in verfoelun-  
ge:

7 O Heer / die onse Schuttheer zyt /  
Geden ons tot den heiligen scryft /  
Dat geen versoeking ons derwin' /  
Geef ons altyt een goeden zin.  
Dat oock de list der onde slang  
Ong niet in haare netten vang'.

Maer verloft  
ons van den  
boosht.

Want uwe is  
het koninkry-  
ke / ende de  
kracht / ende de  
heerlicheit /  
alt der ewighe-  
heit.

8 Want u / O Heer / is 't koningryk-  
al 't scepel draagt een kraal en blyft  
Van uwe Goddlyheit en kracht.  
Dat u van wyde toenecht  
Lof / ere / en ewighe heerlycheit:  
't Scheelal henne um Majesteit.

Namen.

9 Maer A M E N slurrenwe onse be-  
Derzeker ons van uwen bye.

Dolzeng in ons uw Goddlyk weck /  
Als leben van uw waare heck.  
Derhoor ons / Heer / om uwen Zoon /  
Derheerlyk in den hemelvroon!

### De Artphelen des Christelyken Geloofs.

1 G looobe in Godt den Vader /  
die uit niet / Dooz 't Woordt / den  
hemel schey en d'aarde. Den Heer  
in 't hemelsch hoog gebiedt / Wiens  
almagt zich toen openbaarde. Hy wil  
onzen Vader heeten / In zyn liefd'  
ons trou bewaaren. Zyn gunst ver-  
schynt ons ongemeten / Dies zal  
ons geen leet bezwaaren. Zyn  
ooge zal ons steedts bewaaken:  
Opdat ons geen quaadt mag naaken.  
2 'h Geloobe oock in den Hellandt / zynen  
Zoon / Alleen van eenwigheit geboren /  
Den Heer / gedaalt mit 's hemels troon /

1 Ick geloobe  
in Godt den  
Vader den Al-  
machten /  
Schepver des  
hemels ende  
der aerden.

2 Ende in Je-  
sum Christum  
sinen eenich  
geborenen So-  
ne / onsen Heer  
re:

Gelyk het was gespeelt te hooren:

3 Die ontfangen is van den Heyligen Geest geboren npt de Maaget Maria:

4 Die geleden heeft onder Pontio Pilato, is gekruyscht / gekruyscht / en be begraven / nedergebdaelt ter helien:

Van den Heyligen Geest ontfangen /

Uit een Maagdt in 't vleesch verscheenen:

Met smaact aan 't kruys hout opgehangen.

Daar ons leet dooz des verdoemen.

Geflochten / en toen ook begraven /

Om ons zyne doodt te slaaben.

5 Ten derden dage wederom opgestaen van den dooden:

Ten derden dage is hy / als 't was voozsegd /

Doozluchtig van den doodt verreezen;

Daardooz hy toonde 's Vaders recht /

Daar zynen eeffh / voldaant te wesen;

6 Opgebaeren ten hemel / sitzende ter rechter hande Gods des Almaghtigen Vaders:

En ten hemel opgebaeren /

Zichtbaar dooz syn kruysdegenen /

Verheben boden d' Engelsen schaaen /

Om syn heek dooz 't woordt te planten.

Danwaar hy zal als rechter komen /

Dooz onzaligen en vroomen.

7 Dan daer hy komen sal om te oozderien de lebende / ende de doode.

8 Geloofe in den Heyligen Geest.

9 Geloofe een heilige algemeen Chri-

stus Geloofe ooch vast in Godt den Heyligen Geest. Eene algemeene Chyfften kerke.

Die Godt van smette en schuldte gemeest /

Opdat hy haar gemeenschap sterke.

't Vleesch zal ook eens weder berreezen /

Ziel en lichaam eeuwig leeben /

Verheerlykt / om den Heer te pypzen.

Of hooz hem als rechter beeden.

Hy geeke ons / als syn gunstelingen /

't Heel in d'opperhemelzingen.

feliche ktrche /  
gemeenschap  
der heyligen.  
10. Bergem  
ge der sonden  
11. Weder op  
stantinge des  
vleeschs:

12. Ende en  
eeuwig leeben.

## Symbolum Apostolorum.

Dat is /

## Eene korte bekentenisse des waaren Chyffteliken Geloofs.

Geloofe in Godt / die onze Va-

der is / Almagtig / en in zyn verhande

gewijs: Die 't wereldtrumf schiepe dooz

zyn eeuwig woordt / Dien 't hemel

ryk en d'aarde toebchozt. Geloofe

ooch in zyn' reengeboren Zoon / Den

Chyfftus / die gedaelt is uit zyn' troon /

En eeuwig is des Vaders Woordt

gewest: Ontfangen dooz de ktracht

van

1. Ick geloofe  
in Godt den  
Vader / den Al-  
maghtigen /  
Schepper des  
hemels ende  
der aerden.

2. Ende in Jes-  
sum Chyfftum  
synen eenig  
geborenen So-  
ne / onsen Hee-  
re:

3. Die ontfan-  
gen is van den

Wepigen  
Geest/ geboor-  
ren upr de  
Maaght Ma-  
ria:

4 Die geleden  
heeft onder  
Pontio Pilat-  
to is gekruip-  
gekroben/ en  
de begraven/  
nedergedaect  
ter hellen:

5 Ten derden  
dage wederom  
opgestaan van  
den dooden:

6 Ongebaren  
ten hemel/ sit-  
tende ter rech-  
ter hande  
Gods besit-  
machigen Wa-  
ders:

7 Van daer hy  
homen sal om  
te oordeelen de  
lebende/ ende  
de doode.

8 Ick geloobe  
in den Wepi-  
gen Geest.  
9 Ick geloobe

van zynen Geest/ Die dus geboort  
is in den schoot der Maaght/ Wanneer  
het Godt den Vader heeft behaagt. Van  
haar is hy ook zonder smet geboren.  
Hy lecht den doot dooz 't volck in  
schulde verloren. Nadat hy dooz Pi-  
latus was gedoemt Ten kruisdoot;  
daar de Christenheit op roemt.  
2 Zyn' doot is in 'r begraven klaet  
geroont/ Waarin hy dooz verrotting  
is verschoont. Hy rees uit 'r graf;  
en voer naar 's hemels troon/ Daar  
hy nu zit herheerlycht/ als Gods  
Zoon/ In eenwigheit aan 's Vaders  
rechte hande; Terwyl hy hier zyn  
kerke sticht en plant. Vanwaer hy  
eens ten oordeel wederkomt/ Als  
Gods bazyn in 't ooz der dooden  
hzoemt. 'k Geloobe ook in den Heil-  
gen Geest/ als Godt; Een kerck die

W'alt

d'algemeenheit heeft ten lof/ En  
die de schuldt genadig wordt vergeeben.  
'k Geloobe dat dit vleesch eens weer  
zal leeben/ En dat Godt heeft her  
hoogste heil bereidt Dooz zyne  
kerck/ tot in alle eenwigheit.

een heplige al-  
gemeene Chris-  
telicke kerck/  
gemeenschap  
der hepligen.  
10 Beruevins  
ge der sonden:  
11 Weder op-  
standinge des  
vlechts:  
12 Ende een  
eenwig leuen.

## Morgengebedt.

Op de Wyze van den 9 Psalm.

O Heerlyk en bescendig licht/  
O Heison van ons zwak gezicht/  
Wy danken u in dezen morgen/  
Dooz uwe vaderlyke zorgen.  
2 Wy danken u dat deze nacht  
Met rust en vrede is doozgebragt/  
Dat gy gewaakt hebt ons ten goede/  
En ons gedeckt met uwe hoede.  
3 Wy pryzzen uwen grooten naam/  
Genadig Heer/ maak ons bequaam  
Om u tot allen tyt te loouen.

En

En straal op ons uw' glans van boven.

4 Gy hebt ons uit den slaap gewekt /

En onzen levenszwaad' gerecht /

Dat wy het nieuwe licht beschouwen /

Geef dat we altoos op u betrouwen.

5 O Heer / van 't menschelyk geslacht /

Versterk ons dooz uw' hemelzacht ;

Laat uwe goede Geest ons leiden /

Opdat wy nimmer van u scheiden.

6 Verdryf in ons het zondig quaadt.

Leer ons hoe 't levenslichte vergaet /

Opdat we in uwe vreeze leven /

En met de ziel naar boven streeven.

7 Geef dat we eens komen in 't genot

Van uwe zaligheid / o Godt !

Om eeuwig / met uw' hemelstraalen

Bescheenen / in uw' ryk te paaalen.

En hozt Gebedt vooz de  
Predikatie.

O Godt / die onze Vader zyt /

Wat allen zyt /

Dooz Christus : schenk ons uwen Geest /

Ons leidende in uw' waarheit.

Verhoor ons / Heer / te dezer stontd /

Ontsluit den monde

Uw' dienaars / dat sy onbezeeft

Uw' woordt onthouwe in klaarheit.

Geef in ons hart aandachtighheit /

En open ook onze ooren /

Opdat wy 't hooren met bescheit /

En 't in de ziel mag hooren ;

Zoodat wy / o' uwen dienst bereidt /

Steedig uwen lof doen hooren.

Gebet vooz den eeten.

O Vader / magtig / wys / en goedt /

Bezorgt van ons heil en leven /

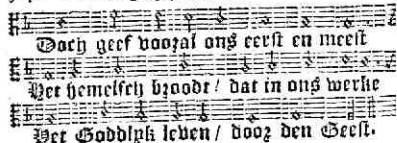
Die alles onderhoudt en boedt /

Wil ons uw' gunst en zegen geeven /

Opdat de spys en dzank ons sterke /


Doch

## 548 Dankzegging na den eeten.


 Doch geef voorszal ons eerst en meest  
 Het hemelsch broodt / dat in ons werke  
 Het Goddigh leven / dooz den Geest.

Gebruikt de spyze en drank, maar denkt  
 Dat Godt ons die uit liefde schenkt.

## Dankzegging na den eeten.

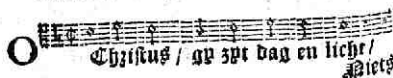

**W** Danken uwen naam / o Vader /  
 Dooz uw welbadsghet en goedt /  
 Dat gy / uit uwe liefdensader /  
 Ons naar het lichaam hebt geboedt.  
 Geef datwe u altoos dankbaar zyn /  
 Opperoozzaak aller dingen /  
 Van harte / en niet in waan en schyn /  
 Dooz uw genade en zegningen.

Gedankt zy Godt, die eenwig leeft,  
 Die ons zoo mild verzadigt heeft.

## Het Avondtgebedt.

Christe qui lux es & dies.

Oste naar de Wyze van den C. Psalm.


**O** Christus / gy zyt dag en licht /

## Het Avondt Gebedt. 549


 Niets is bedekt dooz uw gezicht /  
 Uw Evangelwoozdt en Geest  
 Verlichten ons in 't minst en meest.  
 2 Wy bidden dat uw hemelwacht  
 Ons wil behoeden dezen nacht ;  
 Bewaar ons / Heer / vooz alle quaadt /  
 Maar uwe liefde en wysen raadt.  
 3 Verdypf den zwaaren slaap / o Heer /  
 Dat 's byanders list ons nimmer deer'.  
 't Vleesch zy geteint in reine tucht.  
 Hooz als ons harte tot u zucht.  
 4 Wanneer wy leggen in de rust /  
 Zelf van het leven onbewust /  
 Dek ons dan met uw rechte handt /  
 En zyt ons dooz uw onderstant.  
 5 Bescherm de gantsche Christenheit /  
 Uw hulp zy ons altoos bereidt.  
 Vredt ons / o Godt / uit allen noodt /  
 Om Jezus bloet en bitteren doodr.  
 6 Gedenk / o Heer / den zwaaren tyt /

Wan

Wanneer de Satan ons bestrydt;  
 Als onze ziel dan zuchten looft/  
 Zoo schenk haar uw genade en troost.  
 7 Godt Vader hebbe roem en eer/  
 Met zynen Zoonen / als onzen Heer:  
 Den Heiligen Geest zy lof gezet  
 Met hen tot in der eeuwigheit.

Een eigen Geschrift van David / uit  
 de Griekische Bybels op Neder-  
 landtschen dichteraut gebzagt.

Stemme: Psalm 19.

A Als ik noch jongeling /  
 By broeders gering  
 Geacht / een herder was /  
 En't hee / van 's morgens vroe  
 Tot 's avondts / gade sloeg /  
 't Geen weidde in klavergaas /  
 Zat ik in 't sonnmergroen  
 Van eenig dicht plantken /  
 En loofde Godt den Heere.

Ik hieefde een herdersluit /  
 Wier helbere geluit /  
 Klonk van des Hoogstens eere.  
 2 Maar Godt / by wien geen vracht /  
 Noch hoogheit mozt geacht /  
 Verhoos my van het veldt:  
 Zyn Bode / dien hy zondt /  
 Die zynen last ontwoondt /  
 Heeft my het rph boozspeldt.  
 Hy heeft my 's Heeren raadt /  
 Die eeuwiglyk bestaat /  
 Getrouwelyk ontfloren /  
 En my de kzoon beloofst /  
 Waarna hy op myn hoofd  
 Heeft d'ol uitgegooten.  
 3 Godt / die geen' staat aanziet /  
 Verhoos myn Broeders niet /  
 Maar gins den al boozby:  
 Hun boozrecht / trots en waan /  
 Zag hy geheel niet aan.



Omrent de heerschappij.

Heb ook den Koning gebelt /

Den Filistijnschen heldt /

Dooz 's Heeren alvermogen.

Godt quam my dooz syn handt /

Die 't vee hoede op het landt /

Op Israels troon verhoogen.

## G E B E D T.

Opperheer / uw Majesteit  
Straalt op deze aarde uit 's hemels hoogen /  
En blikt ons dag op dag dooz vogel /  
Met ondergansche heerlychheit.

Uw glans is overal versprecht.  
Geef / Heer / dat we uw naam verhoogen /  
U eeren in uw alvermogen /  
Oet uw gemeenschap opgeleidt.

Heerlicher in de hemelzangen /  
Geef dat wy u ter ere zingen /  
Op Davids Goddelijken toon :

Opdat wy dooz de wolken dzingen /  
Daar d' Engelenhooren u omringen /  
In 't zalig licht dooz uwen troon.

## E N D.

## Register aller Harpzangen.

127.	A	ant Babels stroom daar zaten wy beneepen	492.
42.		Als een heet scheruwat naar de stroomen	140.
12.	B	ehoud O Heer / om dat men ziet ontbreken	31.
16.		Bewaanze / O Godt / want ik betrouwe op u	37.
122.		Stichting konit mijn hart bevangen	464.
24	D	aarde is des Heeren eigenaen	69.
105.		Dat eik den Heere rechtbig loofde	373.
53.		De dwars zit in syn harte / boos en stout	177.
14.		De dwars zit stout in 't hart / daar is geen Godt	34.
170.		De Heer heeft zelf tot mijnen Heer gekozen	406.
48.		De Heer is groot / syn majesteit /	159.
23.		De Heer is my een herder en een hoeder	68.
93.		De Heer regeert / hy is niet eer bekeede	333.
57.		De Heer regeert niet kracht	342.
20.		De Heer verhoort u in de dagen	55.
79.		De Heerens syn / O Godt / niet magt gekonnen	283.
19.		De Hemelen vol glans	52.
36.		Der hooren oetere zing spreke	113.
125.		Die op den Heere zich betrouwen	467.
91.		Die zich in 's Hoogst. ns schuil plaats siele	326.
26.		Doet my / O Heer / doch verze	75.
43.		Doet my toch verze / O Godt der vraken	144.
115.	G	eeft ons niet / maar geef uwen naamt d' eer	415.
119.		Gekuningt zinge en zalig die overde	427.
51.		Gena / gena / naar uwe goetheit / Heer	170.
44.		Gezegt zy de Heer / mijn roze in 't liden	511.
100.		Gy ande en Welken loof den Heer	370.
39.		Gy / Heer / doorgaende en heit mijn hart	497.
13.		Gy 's Heeren knechten / loof den Heer	413.
29.		Gy Dorsien / geest den Heere	84.
30.		Gy waart ons van geslachte tot geslachte	322.
99.		Godt / de Heer / regeert	347.
10.		Godt / d' Opperheer / de Godt der Goden spreke	166.
27.		Godt is mijn licht / mijn heil / wien soude ik vzesen	78.
46.		Godt is ons eene vaste stecke	155.
73.		Godt is / hoor / Iesai / in uwe goet	248.
87.		Godt / onze Godt / zy ons genadig	218.
82.		Godt staet in Godts vergaderingen	295.
68.		Godt staet op niet majesteit	220.
87.		Godts tempel heeft zijn grondslag op de bergen	308.
70.	H	aast u / O Godt / tot mijne hulp	237.
86.		Heere / wieg tot my uwe oden	304.
85.		Heer / gy hebt uw gunst ons laten blyken	302.
202.		Heer hoor mijn gebede en hlagen	352.
61.		Heer hoor mijn gescheet en reden	200.
8.		Heer / ons / Heer / hoe glorijsij en heertijh	19.
13		Hoe langt gult gy mijner / Heer	33.

Omtrent de heerschapp.

'k heb ook den kruis gebest /

Den Filistijnfchen helde /

Dooz 's Heeren alvermogen.

Godt quam my dooz syn handt /

Die 't vee hoedde op het landt /

Op Israels troon verhoogen.

G E B E D T.

**O**pperheer / uw Majesteit  
Straalt op deze aarde mit 's hemels boogen /  
En blikt ons dag op dag dooz oogen /  
Met onberganghze heerschijckheit.

Uw glans is overal verrijckheit.  
Geeft / Heer / datwe uwen naam verhoogen /  
Al eeren in uw alvermogen /  
Tot uw gemeenschap opgeleideit.

**O** Heerscher in de hemelszingen /  
Geeft dat wy u ter eere zingen /  
Op Davids Goddelijcken toon :

Opdat wy dooz de wolken dzingen /  
Daar d' Engelenhooren u omringen /  
In 't zalig licht dooz uwen troon.

E N D.

Register aller Harpzangen.

127.	<b>A</b> nn Babels stroom daar zaten wy beneemen	492
42.	Als een heer schreuwet naar de stroomen	140.
12.	<b>B</b> ehoud <b>O</b> Heer / om dat men ziet ontbreken	31.
16.	Bewaanic / <b>O</b> Godt want hi betrouwe op u	37.
122.	Blijchap hoort mijn hart betangen	464
24	<b>D</b> 'aarde is des Heeren eigendom	69.
109.	Dat elk den Heerz erbijg loote	373.
53.	De dwaas seit in syn harte / boos en stout	177.
14.	De dwaas seit stout in 't hart : daer is geen Godt	34.
110.	De Heer heeft zelf tot mijnen Heer gesproken	406.
48.	De Heer is groot / syn majesteit /	159.
23.	De Heer is my een heider en een hoeder	68.
93.	De Heer regert / hy is niet een behleede	333.
97.	De Heer regert niet kracht	342.
20.	De Heer verhoort u in de dagen	15.
79.	De Heidenz zyn / <b>O</b> Godt / mit magt gekomen	283.
19.	De Hemelen vol glans	12.
36.	Der boogen oeterriding spreke	113.
115.	Die op den Heere zich betrouwen	467.
91.	Die sich in 's Hoogst n's sijn plaats sielt	326.
26.	Hoe my / <b>O</b> Heer / tocht recht	75.
43.	Hoe my tocht recht / <b>O</b> Godt der waanen	144.
115.	<b>G</b> eeft ons niet / maar geef uwen naame d' eer	415.
119.	Gefuklig zinge en zalig die oprecht	427.
51.	Gena / gena / naar uwe goetheit / Heer	170.
144.	Grageit zy de Heer / mijn toez in 't tijden	511.
100.	Hy asde en Dofsen loof den Heer	350.
139.	Hy / Heer / doorgronde en heert mijn hart	497.
113.	Hy / 's Heeren kerneken / loof den Heer	412.
29.	Hy Dofhen / greeft den Heere	84.
90.	Hy waart ons van geslachte tot geslachte	322.
99.	Godt / de Heer / regert	347.
10.	Godt / d' Opperheer / de Godt der Goden spreke	166.
27.	Godt is mijn licht / mijn heil / wien zoude hi vreesen	78.
46.	Godt is ons eene vaste sielste	155.
73.	Godt is / hoor Israels inners gae	248.
67.	Godt / onze Godt / zo ons genadig	218.
82.	Godt staet in omringz bergz zingen	295.
68.	Godt sta ru op met uwe majesteit	220.
87.	Gods tempel heeft zyn grondslag op de bergen	308.
70.	<b>H</b> oort u / <b>O</b> Godt / tot mijne hulp	237.
86.	Heerz / mijs tot my uwe ooren	304.
85.	Heer / gy hebt uw gunst ons liden blijsen	302.
61.	Heer hoor mijn gebede en klagen	352.
61.	Heer hoor mijn geteizen reden	200.
8.	Heer / ons Heer / hoe glanzijck en heertijck	19.
13	Hoe lange zult gy mijner / Heer	33.
		86.

83. Hoe liep ik uo heiligdom	299.
3. Hoe veel vanden / Heer	6.
17. Hoort de gerechtighet / O Heer	40.
49. Hoort / volken / hoorc / nemiit mijne leering aan	162.
40. Ik heb den Heere een langen tijt verzoacht	133.
116. Ik hebbe lief / want Godt hoort mijne stem	418.
123. Ik heb tot u mijn oogen naar omhoog	467.
130. Ik roep tot u / O Heer	477.
141. Ik roep u aan in mijn clende	504.
7. Ik seke op u / Heer / mijn betrouwden	17.
31. Ik seke op u / Heer / mijn betrouwden	89.
117. Ik sal den Heer met mijnen mond	408.
138. Ik sal u looden r' allen sionde	494.
9. Ik sal den Heere uit 's hazen goudt	21.
39. Ik seide / 'k sal mijn wegen gade slaan	130.
127. Indien de Heer het huis niet bouwde	470.
76. In Juda is Godt wel bekent	262.
66. Lucht Godt / zingt nu vengdep salmen	214.
120. <b>K</b> erkont in mijn bemaende dagen	461.
11. <b>K</b> ertrouw op Godt den Heere met mijn harte	29.
71. <b>K</b> ertrouw op u Heer / met mijn harte	238.
25. <b>K</b> erff mijn siele op tot den Heere	71.
97. Komt laet ons hoysen onzen Heer	338.
142. <b>K</b> erlep tot den Heere uit al mijn hart	506.
34. <b>K</b> er Zal Godt tot allen nit	103.
101. <b>K</b> er Zal van Godts gunste en milde goetheit zingen	350.
30. <b>K</b> er Zal uteren naem behoogen / Heer	86.
89. <b>K</b> er Zal zingen van Godts erze en godbezitendhe	313.
6. <b>L</b> aet uten toorn niet blaaken	13.
28. <b>L</b> aet utu' straffe op mi niet blaaken	123.
117. <b>L</b> ooft Godt den Heere al 't heidendom	421.
104. <b>L</b> ooft / loof den Heer / mijn ziel / en wil hem prijfen	359.
103. <b>L</b> oor / loof den Heer / mijn ziel / met al uwo' kragt	264.
134. <b>L</b> ooft den Heere en wilt hem eren	481.
136. <b>L</b> ooft d'n Heer / want sp is goer	486.
148. <b>L</b> ooft den Heere wie 's heurels hoogen	524.
150. <b>L</b> ooft Godt in zijn heiligdom	529.
107. <b>L</b> ooft Godt met ziel en leden	389.
118. <b>L</b> ooft onzen Godt het Oppertweyten	421.
67. <b>M</b> en looft in Sion met gezangen	210.
106. <b>M</b> en loofde Godt als heidensijn	380.
77. <b>M</b> ijne stem klinkt tot den Heere	264.
22. <b>M</b> ijn Godt / mijn Godt / waaraan verlaet op mi ?	561.
45. <b>M</b> ijn hart / onredonht / geeft op een goede reden	157.
18. <b>M</b> ijn liefde zal zich hoertich tot u sichten	43.
121. <b>M</b> ijn oogen seffe ik naar omhoog	469.
62. <b>M</b> ijn ziel is innuwe's sijn tot Godt	202.
94. <b>O</b> Godt der voraken / Godt der voraken	334.
109. <b>O</b> Godt / Dien ik altoop zal looden	400.

60. O Godt / gn hadt ons naar uo recht	197.
63. O Godt / gn zijt mijn Godt mijn kragt	207.
64. O Godt / hoer mijn stemme / klagtig	208.
68. O Godt / in doe mijn hart berecht	393.
69. O Godt / mijn Godt en sioning hoer gearst.	514.
71. O Godt / nemiit mijn gebet ter oeren	181.
72. O Godt / bezien aan uwen sioning	244.
74. O Godt / beziet mi door uwo' naem	179.
79. O Godt / beziet mi up te handen	193.
74. O Godt / maaron verstoneg in ecutoghett e	254.
66. O Godt / myn hebben r' met onse oogen	147.
44. O Godt / zijt mi genadig / want de mensch	187.
41. O Heer / de sioning is beschijde	57.
42. O Heer / gedenkt aan uwen knecht	477.
37. O Heer / hoor mijn Gebet en sichten	502.
43. O Heer / mijn harte rijst niet hoog	479.
88. O Heer / O Godt mijne heils / door u	309.
10. O Heer / waaron slaan ge van vette en ziet e	25.
7. O Heer / wil mijne reden hooren	9.
12. O hoe gelukkig is ip 'r' achtien !	410.
78. O Israel / neuu mijne leer ter oeren	268.
46. O Heels Herder / nemiit ter oeren	287.
80. O mijn siele / wyss den Heere	518.
77. Onze Godt / wij rouwen big	260.
31. <b>P</b> rijs en looft des Heeren naam	482.
33. <b>R</b> echtvaardigen zingt vengdep salmen	98.
40. <b>R</b> ied mi / O Godt / van quaede menschen	501.
8. <b>S</b> precht op gerechtighet naet waagheit	190.
24. <b>T</b> en waer de Heer / die sy ons is geweest	466.
92. <b>T</b> 's is goet dat rik den Heere	329.
7. <b>T</b> oen Israel Egypters slaverny	413.
138. <b>T</b> oe u roepet ik / O Heer / mijn kerichte	82.
17. <b>T</b> ruwt / Heer / met mijne twiffels / siex	108.
47. <b>V</b> ereert den Heer met seffteszangen	520.
69. <b>V</b> erlof mi door uwo' goderticzigheit	230.
7. <b>V</b> olken / goet van tal	157.
2. <b>W</b> aaron rot dug het heidendom breen e	2.
56. <b>W</b> anner de Heer / 308 goet in kragt	469.
12. <b>W</b> at reure op u doch in het quaede	177.
4. <b>W</b> anner ik roep wil mi bezhooren	7.
41. <b>W</b> elzalgig ip / die sich verstantig beaagt	137.
32. <b>W</b> elzalgig ip / wiens mit beduyt en zonden	95.
11. <b>W</b> elzalgig is de man die minnet gaat	1.
28. <b>W</b> elzalgig is ip 'r' achtien	472.
17. <b>W</b> ie zal bekeeren in uo tent e	36.



133.	Zie tosh / hoe goet en lieffelijc is 't leuen	480.
129.	Zij hebben mij zeer dikwijls had benauct	473.
17.	Zijt / O Godt / genadig / want in moode	188.
37.	Zijt oder sien in afgaunf niet ontfeeken	115.
81.	Zingt bij onsen Godt	291.
96.	Zingt Gode newe sefsefzangen	340.
98.	Zingt nu den Heere op nieuwe toonen	345.
149.	Zingt voor den Heere op nieuwe galmen	527.
83.	Zwijg niet / O Godt / en houd u niet als doof	296.

Register der Lofzangen.

De 10. Geboden	531.
De Lofzang der Jonkvrouwe Maria	533.
De Lofzang van Zacharias	535.
De Lofzang van Simeon	537.
Gebet des Heeren	539.
De Artigheden des Christelijken Geloofs	541.
Eene hore bekentenis des Christelijken geloofs	543.
Het Aengenebede	545.
Een hore Gebede voor de Exdikatie	546.
't Gebede voor den eeren	547.
Dankzegging na den eeren	548.
Het Aengenebede	548.
Een eigen geheest van David	550.

De Psalmen die men op eenerley wyzezingt.

Psalum 5. en 64.	Psalum 51. en 69.
Psalum 14. en 53.	Psalum 60. en 108.
Psalum 17. / 63 / 70.	Psalum 65. en 72.
Psalum 18. en 144.	Psalum 66. / 98 / 118.
Psalum 24. / 62 / 95 / 111.	Psalum 74. en 116.
Psalum 28. en 109.	Psalum 77. 86.
Psalum 30. 76 139.	Psalum 78. en 90.
Psalum 31. en 71.	Psalum 100. / 131 / 142.
Psalum 33. en 67.	Psalum 117. en 127.
Psalum 36. en 68.	Psalum 140. op de wijze van
Psalum 46. en 82.	de Tien Geboden.



# CATHECHISMUS,

Ofte Onderwijfinge in de Christelicke Leere, die in de Nederlantsche Gereformeerde Kercken en de Scholen geleert werd.

Den Eersten Sondagh. Dat Eerste deel:  
**Eerste Dage.** **Van des Menschen Etenbighebd.**

**W**erck is nuen bepen't leuen ende stercken?

2. Sondagh.  
3 Dia. Wat uyt kent. gy wat Etenbighebd. gy. n Rom: 13. 20.  
Antw. Uyt de Wet Godus. a

Antw. Dat ick niet isf n Rom: 13. 20.  
en Cor ende ziele a / brude in 't  
6. 39. leuen ende stercken b / niet  
b Rom mijn / want wijng getrou-  
14. 7. wen Salighmakers Jezu  
8. 9. Christus eggen ben / c die  
c Rom. niet sijnen dietbaren bloe-  
17. 6. de / vooral in mijne sonden  
b Eph volkomelijc betact d / ende  
1. 7. my uyt alle gewelt des  
1. 1. Duyvels verlost heeft e /  
Joan. ende alsoo betwaert f / dat  
3. 8. sionder den wille mijns  
c Rom. 6. 39. Heemelchen Vaders / gen  
ende ham van mijnen hoof de  
10. 27. vallen hang s / ja coek dat  
28. 29. my alle dingh tot mijn  
ende salighebd dienen moet. h  
17. 12. Daerom dat hy my coek  
g mat. door sijnen heyligen Geest  
10. 29. des ewigen leuens ver-  
30. 37. seker is / ende den dootzarn  
h Rom. te leuen / van herten wil-  
3. 34. liggende bereynmaect. k  
1. Cor. 2. 22. 2 Dage. Hoc veel sijn  
h Rom. ken sijn u / noodigher we-  
7. 22. tene ten / op dat gy in desen  
e. 1. 4. troost salighelijc leuen ende  
2. Cor. stercken uught? f  
f. 15. Antw. Die sicken. l  
1. mat. Ten eersten: Hore groot  
11. 28. Ten eersten: Hore groot  
29. 30. mijne sonden en elende  
n Rom. 31. m Ten anderen: Hore  
Rom. ick van alle mijne sonden  
3. 9/ ende elende verlost wer-  
10/ 11. de. n Ten verden: Hore  
12. h Hoelck Gode hoort sulcke ver-  
17. 13. lossinge sal danckbaar  
a Rom. sijn. o  
fo. 14.

6. 39. leuen ende stercken b / niet  
14. 7. mijn / want wijng getrou-  
8. 9. wen Salighmakers Jezu  
c Rom. Christus eggen ben / c die  
17. 6. niet sijnen dietbaren bloe-  
de / vooral in mijne sonden  
b Eph volkomelijc betact d / ende  
1. 7. my uyt alle gewelt des  
1. 1. Duyvels verlost heeft e /  
Joan. ende alsoo betwaert f / dat  
3. 8. sionder den wille mijns  
c Rom. 6. 39. Heemelchen Vaders / gen  
ende ham van mijnen hoof de  
10. 27. vallen hang s / ja coek dat  
28. 29. my alle dingh tot mijn  
ende salighebd dienen moet. h  
17. 12. Daerom dat hy my coek  
g mat. door sijnen heyligen Geest  
10. 29. des ewigen leuens ver-  
30. 37. seker is / ende den dootzarn  
h Rom. te leuen / van herten wil-  
3. 34. liggende bereynmaect. k  
1. Cor. 2. 22. 2 Dage. Hoc veel sijn  
h Rom. ken sijn u / noodigher we-  
7. 22. tene ten / op dat gy in desen  
e. 1. 4. troost salighelijc leuen ende  
2. Cor. stercken uught? f  
f. 15. Antw. Die sicken. l  
1. mat. Ten eersten: Hore groot  
11. 28. Ten eersten: Hore groot  
29. 30. mijne sonden en elende  
n Rom. 31. m Ten anderen: Hore  
Rom. ick van alle mijne sonden  
3. 9/ ende elende verlost wer-  
10/ 11. de. n Ten verden: Hore  
12. h Hoelck Gode hoort sulcke ver-  
17. 13. lossinge sal danckbaar  
a Rom. sijn. o  
fo. 14.

6. 39. leuen ende stercken b / niet  
14. 7. mijn / want wijng getrou-  
8. 9. wen Salighmakers Jezu  
c Rom. Christus eggen ben / c die  
17. 6. niet sijnen dietbaren bloe-  
de / vooral in mijne sonden  
b Eph volkomelijc betact d / ende  
1. 7. my uyt alle gewelt des  
1. 1. Duyvels verlost heeft e /  
Joan. ende alsoo betwaert f / dat  
3. 8. sionder den wille mijns  
c Rom. 6. 39. Heemelchen Vaders / gen  
ende ham van mijnen hoof de  
10. 27. vallen hang s / ja coek dat  
28. 29. my alle dingh tot mijn  
ende salighebd dienen moet. h  
17. 12. Daerom dat hy my coek  
g mat. door sijnen heyligen Geest  
10. 29. des ewigen leuens ver-  
30. 37. seker is / ende den dootzarn  
h Rom. te leuen / van herten wil-  
3. 34. liggende bereynmaect. k  
1. Cor. 2. 22. 2 Dage. Hoc veel sijn  
h Rom. ken sijn u / noodigher we-  
7. 22. tene ten / op dat gy in desen  
e. 1. 4. troost salighelijc leuen ende  
2. Cor. stercken uught? f  
f. 15. Antw. Die sicken. l  
1. mat. Ten eersten: Hore groot  
11. 28. Ten eersten: Hore groot  
29. 30. mijne sonden en elende  
n Rom. 31. m Ten anderen: Hore  
Rom. ick van alle mijne sonden  
3. 9/ ende elende verlost wer-  
10/ 11. de. n Ten verden: Hore  
12. h Hoelck Gode hoort sulcke ver-  
17. 13. lossinge sal danckbaar  
a Rom. sijn. o  
fo. 14.

6. 39. leuen ende stercken b / niet  
14. 7. mijn / want wijng getrou-  
8. 9. wen Salighmakers Jezu  
c Rom. Christus eggen ben / c die  
17. 6. niet sijnen dietbaren bloe-  
de / vooral in mijne sonden  
b Eph volkomelijc betact d / ende  
1. 7. my uyt alle gewelt des  
1. 1. Duyvels verlost heeft e /  
Joan. ende alsoo betwaert f / dat  
3. 8. sionder den wille mijns  
c Rom. 6. 39. Heemelchen Vaders / gen  
ende ham van mijnen hoof de  
10. 27. vallen hang s / ja coek dat  
28. 29. my alle dingh tot mijn  
ende salighebd dienen moet. h  
17. 12. Daerom dat hy my coek  
g mat. door sijnen heyligen Geest  
10. 29. des ewigen leuens ver-  
30. 37. seker is / ende den dootzarn  
h Rom. te leuen / van herten wil-  
3. 34. liggende bereynmaect. k  
1. Cor. 2. 22. 2 Dage. Hoc veel sijn  
h Rom. ken sijn u / noodigher we-  
7. 22. tene ten / op dat gy in desen  
e. 1. 4. troost salighelijc leuen ende  
2. Cor. stercken uught? f  
f. 15. Antw. Die sicken. l  
1. mat. Ten eersten: Hore groot  
11. 28. Ten eersten: Hore groot  
29. 30. mijne sonden en elende  
n Rom. 31. m Ten anderen: Hore  
Rom. ick van alle mijne sonden  
3. 9/ ende elende verlost wer-  
10/ 11. de. n Ten verden: Hore  
12. h Hoelck Gode hoort sulcke ver-  
17. 13. lossinge sal danckbaar  
a Rom. sijn. o  
fo. 14.

6. 39. leuen ende stercken b / niet  
14. 7. mijn / want wijng getrou-  
8. 9. wen Salighmakers Jezu  
c Rom. Christus eggen ben / c die  
17. 6. niet sijnen dietbaren bloe-  
de / vooral in mijne sonden  
b Eph volkomelijc betact d / ende  
1. 7. my uyt alle gewelt des  
1. 1. Duyvels verlost heeft e /  
Joan. ende alsoo betwaert f / dat  
3. 8. sionder den wille mijns  
c Rom. 6. 39. Heemelchen Vaders / gen  
ende ham van mijnen hoof de  
10. 27. vallen hang s / ja coek dat  
28. 29. my alle dingh tot mijn  
ende salighebd dienen moet. h  
17. 12. Daerom dat hy my coek  
g mat. door sijnen heyligen Geest  
10. 29. des ewigen leuens ver-  
30. 37. seker is / ende den dootzarn  
h Rom. te leuen / van herten wil-  
3. 34. liggende bereynmaect. k  
1. Cor. 2. 22. 2 Dage. Hoc veel sijn  
h Rom. ken sijn u / noodigher we-  
7. 22. tene ten / op dat gy in desen  
e. 1. 4. troost salighelijc leuen ende  
2. Cor. stercken uught? f  
f. 15. Antw. Die sicken. l  
1. mat. Ten eersten: Hore groot  
11. 28. Ten eersten: Hore groot  
29. 30. mijne sonden en elende  
n Rom. 31. m Ten anderen: Hore  
Rom. ick van alle mijne sonden  
3. 9/ ende elende verlost wer-  
10/ 11. de. n Ten verden: Hore  
12. h Hoelck Gode hoort sulcke ver-  
17. 13. lossinge sal danckbaar  
a Rom. sijn. o  
fo. 14.

den soude / hem te loosen  
ende te ruyfen. c  
e Col 1.10  
7 Dia. Van waer hout  
dan sulken verdooven aard  
des menschen?  
Antw. Niet den val ende  
ongeloochsaemheid onser  
eetlicke doot-overden / Al-  
c Psalms ende Ecliesim 13 Para-  
clijds d / daer onse nature  
e Ph. alsoo is verdooven gewo-  
den / dat wy alle in sonden  
f 3. on-  
ontfangen ende geboren  
f Psalms. worden. c  
14. 2.  
8 Dia. Maar sijn wy  
alsoo verdooven / dat wy  
7.18. gant' sijnlicke onbegrepen  
e Dia sijn tot enigen goede, ende  
3. 3. gelycghyt tot allen quade?  
e Cor. 12. 3.  
Antw. Ja wy sijn: 't En  
3. 3. wy dan daer. wy door den  
3. 5. Gheest Gods wedergebo-  
e Ph. ren werden. g  
4. 5.

4. Sondagh.

9 Dia. Doet van Godt  
den mensche geen on-  
recht / dat hy in sijne wer-  
ken kan spreken / dat hy  
niet doen en kan?  
Antw. Neen hy: 't Want  
e Mat. Godt heeft den mensche  
18. 27. alsoo geschapen dat hy  
14. dat konde doen b / maar de  
e Ph. mensche heeft hem selven  
4. 24. ende alle sijne nakomelingen  
e Dia. / door het ingeden des  
14. 44. duivels c / ende door  
nietwillige ongehoor-  
samen verdoof / der selver ge-  
e Rom. slen verdoof. d  
5. 12.

10 Dia. Wil Godt sulke  
ongeloochsaemheid ende  
afval ongeschick maken?  
Antw. Neen hy geen-  
s Rom. sins: 't Maar hy verdoofent  
2. 18. hem sijnlicke e / hejde  
f Rom. over de ongehoorne sijn-  
5. 12. delike sonden g / ende  
e Rom. wil die door een verdoof-  
2. 18. big oordeel / tijdelick en-  
5. 6. de ewighelick straffen /  
alho hy gesproken heeft:  
e Gal. h Verdoofent zy een pege-  
3. 10. lic die niet en blijft in al

datter geschiedde is in 't  
Boeck des Wets / dat hy  
dat doe.  
11 Dia. Is dan Godt  
oock niet hartigh?  
Antw. Godt is wel hart-  
1 Psal. hertigh i / mienshy is oock  
26. 15. verdoofendigh k / daerom  
1 Psal. soa epische sijne gerechtig-  
7. 5. heid / dat de sonde / wel-  
ke tegen de alderhoogste  
Majesteit Gods getaan  
is / oock niet der hoogste /  
Dat is / niet de ewige  
straffe aan lijf ende ziel  
gestraff werde. l  
10. 18.

Daer andere deel.

Van des Men-  
schen Verlossinge.

5. Sondagh.

12 Dzag. Aengesehen wy  
dan / nadat rechtvaardigh  
oordeel Gods / tijdelike  
ende ewige straffe ver-  
diend hebben / is 't tenigen  
middel daer door wy dese  
straffe ontgaan mochten /  
ende wederom ter genade  
komen?  
Antw. Godt wil dat  
sijne gerechticheid ge-  
noeg geschiede a / daer-  
om moeten wy der selven  
b / of door ons selven b / of  
door zinnen anderen c / vol-  
comenlicke betalen. d  
13 Dia. Maar komen  
wy door ons selven be-  
talen?  
Antw. In genede: 't  
wijke: 't Maar wy maken  
oock de schuld noch dage-  
lichs weder. d  
14 Dia. Kan oock er-  
gens een bloote creature  
getonden worden / die door  
ons betale?  
Antw. Neen: 't Want  
een carlen en wil Godt  
aan geen andere crea-  
turen de schuld straffen die  
de mensche gemaect  
heeft: 't En anderen / so  
e Rom. 1. 17.

en kan oock geen bloote  
creature des last des ewi-  
ghen dootigs Gods / re-  
gen de sonde dragen / ende  
andere creaturen daer van  
verlossen. f  
13. 3. 1 f Dzag. Wat moeten  
12. 29. wy dan voorenen Mid-  
delael ende Verlosser soe-  
ken z.  
Antw. Een sulcken  
die een waerachtigh / ende  
rechtvaardigh mensche is /  
ende nochtans oock ster-  
ker dan alle creaturen /  
Dat is / die oock waerach-  
tigh Godt zy. 1

6. Sondagh.

16 Dzag. Watcom  
moet hy een waerachtigh  
ende rechtvaardigh Men-  
sche sijn?  
Antw. Om dat de recht-  
vaardigh Godt wo-  
derbe / dat de mensche  
nature die gesondigh had-  
de a / vooz de sonde betael-  
de a / ende dat een mensche  
selve een sondaer zijnde /  
niet en konde booz a ideren  
b betralen. b  
17 Dia. Watcom moet  
Phim hy 't maken een waerach-  
49. 8. tigh Godt sijn?  
7. 26. Antw. Om dat hy up  
kracht sijner Godtsh-  
den last des dootigs Gods  
aan sijner Menschicheit  
c / ende ons de ge-  
rechticheid ende dat leuen  
verwerden ende weder ge-  
ben mochte. d  
18 Dia. Maar wie is de  
20. 28. selve Middele die te sa-  
e Cor. men een waerachtigh God /  
f. 19. ende een waerachtigh recht-  
vaardigh mensche is?  
Antw. Onverre Jesus  
e Mat. Christus e / die ons van  
2. 23. Godt tot wijshyde / recht-  
2. 21. vaerdighmakinge / heylig-  
Joan. maekinge / ende tot  
14. 5. volkomen verlossinge ge-  
e Cor. schoncken is. f

19 Dia. Watcom moet  
hy dat?  
Antw. Up den heyligen  
Euangelio / der welken  
Godt selve arseflick in 't  
Paradijs geopenbaert  
e Rom. heeft s / ende mannelick dooz  
3. 22. de heylige Martiaeren  
ende d'apostelen laten ver-  
10. 4. bondighen h / ende dooz de  
4. 46. offerhanden / ende aldere-  
5. 17. re creaturen des Wets  
laten woerden i / ende  
e Rom. ten laetren dooz sijn  
20. 4. engheren Soone ver-  
Gal. 3. buult. k  
2. 4. en

7. Sondagh.

20 Dzag. Werden dan  
alle menschen wederom  
doz Christus saligh / also  
hy dooz? Want sijn ver-  
doent geworden?  
Antw. Neemt: 't Maar  
alleen de gene die hem  
dooz een oprecht geloof  
werden ingelijst / ende  
alle sijne wledaden aten-  
men. a  
21 Dzag. Wat is een  
oprecht geloof?  
Antw. Een oprecht ge-  
loofde en is niet alleen een  
seker wten of kennis /  
daer door ick het al vooz  
waerachtigh houde / dat  
ons Godt in sijn woord  
geopenbaert heeft b / maar  
oock een seker vertrou-  
11. 23. wen c / 't welck de heylig-  
e Rom. geest d / dooz dat Euan-  
3. 22. gelium e / in mijn herte  
wercht / dat niet alleen  
anderen / maar oock wy  
16. 17. veringende der sonden  
16. 17. bereytinge der sonden  
16. 17. en gelycghyt ende  
salighen van Godt ge-  
schoncken zy / up son-  
der genade / alleen om de  
dienste Christus wille. f  
22 Dia. Wat is dan een  
Christen noodigh te gelo-  
ven?  
Antw. Al wat ons in  
den Euangelio behoof  
A 4. wude









weegen de werdbighejde mijns geloofs Godt aangenamen 31: waer daerom / dat alleen de genogdoeninge / gerechticheit ende heylighede Christi / mijne gerechticheitd behoort Godt is / ende dat ick bedieve niet anders dan alleen door het geloofe aennemen: ende my toegeegnen kan. I

24. Sondagh.

62 Daer. Waerom konnen onse goede wercken niet de gerechticheitd doot? Godt / ofscien sijnck der selver sijn?

Antw. Doetom / dat de gerechticheitd / die door Godes gerichte bestaen kan / gantsch volkomen ende der wer Gods in allen sinnen gelyckmaetich sijn moet. Ende dat oock onse beste wercken in desen sinnen alle onvolkomen ende niet sonden beslecht sijn. b

63 Daer. Hoe verdien onse goede wercken niet / die nochmans Godt in desen ende in den overstaet konnen leven wil bezien? Antw. Dese besooninghe geschiet niet uyt verdienst / waer sijn / waer onghenad. d

64 Daer. Waer moet ick dese leer geen so welsoelste ende godloofse menschen? Antw. Antw. Jherem: e: waer 103. 4. het is onnuttelich / dat soom wie Christus door een waerachtich geloofe ingesplant is. is / niet en soude dootsoem. h: nigen buchten der dankbaerheyt. f

Van de Sacramenten.

25. Sondagh.

65 Daer. Hengosten dan

alleen het geloofe ons Christen ende aller siner wercken deelachtich maect / van waer konn sijnck geloofe?

Antw. Van den heyligen Geest: a die het geloofe in onse herten werck / door de verbondinge des heyligen Evangeliums: b ende sterck dat selve doot: c het gebuyck der Sacra: d menten. e

66 Daer. Wat sijn de Sacramenten?

Antw. De Sacramenten sijn heylige sijnckbaerliche waeractenken ende zegelen van Godt ingeset / op dat hy ons door het gebuyck der selcken / de belofte des Evangelij des te beter te verstaen geve / ende verzegle / nautelich dat hy ons van wegen des enigen sijnck-offers Christi aen het kruys volbracht / vergevinge der sonden / ende dat ewigh leven uyt genaden schenckte. d

67 Daer. Sijn dan heydre dat woort ende de Sacramenten daer haen getrecht oft daer toe verordent / datse ons gelofe op de offerhande Jesu Christi aen het kruys / als op den eerigen gront onser saligheyt wisten?

Antw. Jase doot: Want de heylige Geest leert ons in den Evangelio / ende verheert ons door de Sacramenten / dat onse volkomene saligheyt in de enige offerhande Christi staet / die voos: ons aen het kruys geschiet is. e

68 Daer. Hoe veel Sacramenten heeft Christus in den sijncken Verbonde ofte Testament ingeset?

Antw. Twee: Naem: 1. In den heyligen Doop / 2. Ende dat heyligh maect. g

Van den heyligen Doop.

26. Sondagh.

69 Daer. Hoe werd gy in den heyligen Doop vernieuwt ende verheert / dat de enige offerhande Christi aen het kruys geset / u te goede konn?

Antw. Alsoo / dat Christus die uptwendighe waerhad ingeset a / ende daer in dat hy toegeleert heeft / dat ick bloede ende Geest van der ontpeynghed mijne ziele warden / dat is / van alle mijn sonden gewasschen bin / som. als ick uptwendig met den water / i welck de onsuiverheyt des vleesches pleegh werck te nemen / gewasshen ben. c

70 Daer. Wat is dat / met den bloede ende Geest Christus gewasschen sijn? Antw. Hieris verghinghe der sonden van Godt uyt genaden hebben / om des bloeds Christi wille / het welck hy in sijn offerhande aen het kruys doot: ons uyt-geset heeft. d. Daer na oock in den heyligen Geest vernieuwt / ende tot lieuen Christi gelyghet sijn / op dat wy hoe langer hoe meer der sonden affkeren / ende in een Godtsaligh ontsaemelich leven wandelen. e

71 Daer. Waer heest ons Christus toegeleert / dat hy ons foo sekerlich met sijnen bloede ende Geest wasshen wil / als wy met het Doop-water gewasshen worden?

Antw. In de insettinge des Doops / welcke alsoo sunder: Gaer hem / leer alle volcken / ende doopre in den name des Vaders / ende des Soons / ende des heyligen Geestes f. Ende. Die gelooft sal hebben / ende gedoopt sal sijn / sal saligh worden: e: Maer die niet en sal gelooft hebben / die sal verdorren worden. h

Dese belofnisse werd u oock vermeld: daer de Schrift den Doop dat daer der verbergeboorte / ende de afwassinghe der sonden noemt. i

27. Sondagh.

72 Daer. Is dan dat uptreffe waerhad / de afwassinghe der sonden selve?

Antw. Jherem: a: Want a sijnck dat bloet Jesu Christi / ende de heylige Geest vermynt ons van alle sonden. b

73 Daer. Waerom noemt dan de heylige Geest / den Doop / dat hadt der werbergeboorte / ende de afwassinghe der sonden?

Antw. Gode en sijnrecht alsoo in syner groote oeffne / nautelich: niet alleen om ons daer mede te leeren dat gelijck den onsuiverheyt des lichaems door het water / alsoo oock onse sonden door dat bloet / ende der Geest Jesu Christi kochmenen werden: c: Maer: d: daer hier / dat hy ons doot: die Gadelicke pande ende waerkeren wil hersekeren / dat wy foo waerachtelich bin onse sonden gesetelich gewasshen sijn / als wy uptwendig met water gewasshen worden. d.

74. Daer.

1. Cor. 1. 30. ende 2. 3. f. 1. 10. 2. 10. 3. 10. 4. 10. 5. 10. 6. 10. 7. 10. 8. 10. 9. 10. 10. 10. 11. 10. 12. 10. 13. 10. 14. 10. 15. 10. 16. 10. 17. 10. 18. 10. 19. 10. 20. 10. 21. 10. 22. 10. 23. 10. 24. 10. 25. 10. 26. 10. 27. 10. 28. 10. 29. 10. 30. 10. 31. 10. 32. 10. 33. 10. 34. 10. 35. 10. 36. 10. 37. 10. 38. 10. 39. 10. 40. 10. 41. 10. 42. 10. 43. 10. 44. 10. 45. 10. 46. 10. 47. 10. 48. 10. 49. 10. 50. 10. 51. 10. 52. 10. 53. 10. 54. 10. 55. 10. 56. 10. 57. 10. 58. 10. 59. 10. 60. 10. 61. 10. 62. 10. 63. 10. 64. 10. 65. 10. 66. 10. 67. 10. 68. 10. 69. 10. 70. 10. 71. 10. 72. 10. 73. 10. 74. 10. 75. 10. 76. 10. 77. 10. 78. 10. 79. 10. 80. 10. 81. 10. 82. 10. 83. 10. 84. 10. 85. 10. 86. 10. 87. 10. 88. 10. 89. 10. 90. 10. 91. 10. 92. 10. 93. 10. 94. 10. 95. 10. 96. 10. 97. 10. 98. 10. 99. 10. 100.

1. Cor. 1. 30. ende 2. 3. f. 1. 10. 2. 10. 3. 10. 4. 10. 5. 10. 6. 10. 7. 10. 8. 10. 9. 10. 10. 10. 11. 10. 12. 10. 13. 10. 14. 10. 15. 10. 16. 10. 17. 10. 18. 10. 19. 10. 20. 10. 21. 10. 22. 10. 23. 10. 24. 10. 25. 10. 26. 10. 27. 10. 28. 10. 29. 10. 30. 10. 31. 10. 32. 10. 33. 10. 34. 10. 35. 10. 36. 10. 37. 10. 38. 10. 39. 10. 40. 10. 41. 10. 42. 10. 43. 10. 44. 10. 45. 10. 46. 10. 47. 10. 48. 10. 49. 10. 50. 10. 51. 10. 52. 10. 53. 10. 54. 10. 55. 10. 56. 10. 57. 10. 58. 10. 59. 10. 60. 10. 61. 10. 62. 10. 63. 10. 64. 10. 65. 10. 66. 10. 67. 10. 68. 10. 69. 10. 70. 10. 71. 10. 72. 10. 73. 10. 74. 10. 75. 10. 76. 10. 77. 10. 78. 10. 79. 10. 80. 10. 81. 10. 82. 10. 83. 10. 84. 10. 85. 10. 86. 10. 87. 10. 88. 10. 89. 10. 90. 10. 91. 10. 92. 10. 93. 10. 94. 10. 95. 10. 96. 10. 97. 10. 98. 10. 99. 10. 100.







36. Sondag.

99 Dag. Wat wolk dat dede gebod?

Antw. Dat wy niet alle of zekeren met vloeken a / ofte

b / met valschen ede b / maar b / met oock niet onnodigh / we-

10. 12. c / den naam Gods niet en lasteren / noch

35 / 36 / misbruyken / noch ons met ons sijnwijgen ende

37. troosten / sulstier spijelic- sicker sonden desachtigh

maket. Enden sijnna / dat wy den heyligen

naam Gods anders niet dan met byese ende eer-

d / beschidinge d / gebuyken e /

12. 23. op dat hy van ons recht e / nat beken / aengeroepen f /

12. 32 / ende in alle onse woor-

33. den ende werken gepre-

100 Dag. Is 't van

100. 8. soo groten sonde Godts

naam niet te wrecen ende vloeken te lasteren / dat

Godt hem oock over die vertroone / die soo veel

als hen mogelijk is / dat vloeken ende wrecen

niet en hepen wrecen / ende verbiiden?

Ant. Ja / grawsichlik / want dat en is geen

grooter sonde / noch die Godt meet vertroone /

h / 12. b / van de lasteringe sijnes

1. 5. naams b / Daerom hy oock deselve niet de doot

2. 4. 57 / te straffen bevolen heeft. f

37. Sondag.

101 Dag. Magh men oock Godtslijckich by den naam Gods enen ede wrecen?

Antw. Ja / als het de Overhep van hare on-

berdamen / ofte andersingh oock denoot volhet / om

trouwe ende waerheyt daer doot te bevestigen / ende dat tot Gods ere /

ende des naesten salig-

hep: want sulck ede- wrecen is in Gods woerde gegronde a / ende daerom oock van de heyl- 11. ige in 't Oude ende nieu- we Testament verje ge- buycht geweest. b

102 Dag. Maghmen oock by de heyligen of by eenige andere creaturen enen ede wrecen?

Antw. Neen c; Want en verken ede wrecen is Godt anroepen / dat hy / als die allen dat herte kennt d / der waer- heyt getugenis wil ge- en / ende ny straffen in e / dien ik valscheich wrec- te e / welcke ere gemen creaturen coelhep. f

38. Sondag.

103 Dag. Wat gebiedt Godt in 't vierde gebod?

Antw. Grawsichlik / dat de Kercken dienst ofte het Bedich-antp / ende de Schoolen onderhouden werden a; ende dat ick / a

in sonderheyt op den Tim-

Sabbat / dat is op den 4. 23 /

10. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.

Ant. Ja / als het de Overhep van hare on-

berdamen / ofte andersingh oock denoot volhet / om

trouwe ende waerheyt daer doot te bevestigen / ende dat tot Gods ere /

ende des naesten salig-

39. Sondag.

104 Dag. Wat wil Godt in het vijfde gebod?

Ant. Dat sijnnig b / der ende moeder / ende alle

die over my geset sijn alle ere / lief d / ende trouwe betuyge / ende my haer goede leere ende straf- se niet beponlicke gehoos- lige in 't Oude ende nieu- we Testament verje ge- buycht geweest. b

105 Dag. Wat eyscht Godt in 't vijfde gebod?

Antw. Dat ick mijnen naesten noch niet gedacht / noch niet woorden / ofte eenigh geset / veel weyniger niet der dat doot my selven / of doot

andere ontzee / hate /

quese ofte doode a; maar dat ick alle waerighe- righeid afsage b / oock

my selve niet en quese / ofte moerwilligheich in

106 Dag. Wat gebiedt Godt in 't sechste gebod?

Antw. Godt verbieden den doodslag / leere ons dat hy den doodslag /

leere ons dat hy den doodslag / leere ons dat hy den doodslag /

leere ons dat hy den doodslag / leere ons dat hy den doodslag /

leere ons dat hy den doodslag / leere ons dat hy den doodslag /

leere ons dat hy den doodslag / leere ons dat hy den doodslag /

leere ons dat hy den doodslag / leere ons dat hy den doodslag /

leere ons dat hy den doodslag / leere ons dat hy den doodslag /

leere ons dat hy den doodslag / leere ons dat hy den doodslag /

leere ons dat hy den doodslag / leere ons dat hy den doodslag /

leere ons dat hy den doodslag / leere ons dat hy den doodslag /

leere ons dat hy den doodslag / leere ons dat hy den doodslag /

leere ons dat hy den doodslag / leere ons dat hy den doodslag /

leere ons dat hy den doodslag / leere ons dat hy den doodslag /

leere ons dat hy den doodslag / leere ons dat hy den doodslag /

leere ons dat hy den doodslag / leere ons dat hy den doodslag /

leere ons dat hy den doodslag / leere ons dat hy den doodslag /

leere ons dat hy den doodslag / leere ons dat hy den doodslag /

leere ons dat hy den doodslag / leere ons dat hy den doodslag /

leere ons dat hy den doodslag / leere ons dat hy den doodslag /

leere ons dat hy den doodslag / leere ons dat hy den doodslag /

leere ons dat hy den doodslag / leere ons dat hy den doodslag /

leere ons dat hy den doodslag / leere ons dat hy den doodslag /

lijckhep betuygen m / sijn in sijnhep / soo veel als ons Rom. 12. 10. mogelijk is / afsaken m. 12. 10. ende oock onse wanden 23. 5. goet doen. o

41. Sondag.

108 Dag. Wat leere ons dat sevend gebod?

Ant. Dat alle onghewy- ppe van Godt verboden

is a; ende dat wy doot a /

on belive van haren Gor. 6. 10. byant synde b / hunsen- de eudicheliken leven m. 6. 10. ten c / het sijn den heylig- sten b /

109 Dag. Wat bidt Godt in 't acht gebod niet wer- dan rechtaken / ende niet- geselike schanden a;

Antw. Beuyse ons lijf ende siele / onvrijen des e /

110 Dag. Wat verbiedt Godt in 't acht gebod?

Antw. Godt verbieden niet allen dat seelen a / a

ende roken b / het welcke Cor. 6. 19. d / Overhep straf: a; maar b /

hy noemt oock die dwere / Cor. alle boese sicken ende 5. 10. anslagen / daer inde wy onses naesten goet gedee- ken en ons te brengen / e

111 Dag. Wat leere ons dat sevend gebod?

Antw. Dat alle onghewy- ppe van Godt verboden

is a; ende dat wy doot a /

on belive van haren Gor. 6. 10. byant synde b / hunsen- de eudicheliken leven m. 6. 10. ten c / het sijn den heylig- sten b /

112 Dag. Wat bidt Godt in 't acht gebod niet wer- dan rechtaken / ende niet- geselike schanden a;

Antw. Beuyse ons lijf ende siele / onvrijen des e /

113 Dag. Wat leere ons dat sevend gebod?

Antw. Dat alle onghewy- ppe van Godt verboden

is a; ende dat wy doot a /

on belive van haren Gor. 6. 10. byant synde b / hunsen- de eudicheliken leven m. 6. 10. ten c / het sijn den heylig- sten b /

114 Dag. Wat bidt Godt in 't acht gebod niet wer- dan rechtaken / ende niet- geselike schanden a;

Antw. Beuyse ons lijf ende siele / onvrijen des e /

115 Dag. Wat leere ons dat sevend gebod?

Antw. Dat alle onghewy- ppe van Godt verboden

is a; ende dat wy doot a /

on belive van haren Gor. 6. 10. byant synde b / hunsen- de eudicheliken leven m. 6. 10. ten c / het sijn den heylig- sten b /

116 Dag. Wat bidt Godt in 't acht gebod niet wer- dan rechtaken / ende niet- geselike schanden a;

Antw. Beuyse ons lijf ende siele / onvrijen des e /









Christelike Gebeden.

beroeven hebt / gemadelick bewo-  
ren ende tegeren / in onbeghep  
des waerachtighen geloofs / end  
godsalighgheyt des levens / op dat  
u hijsche dagelicks toenuene / ende  
des satans ijckte te niete ga / tot  
dat u hijsche volkomen werde /  
als gy sulc alle in allen sijn.

In onbeghep bidden wy u  
voor de Overheden / die het u  
belicst heeft odat ons te sicken /  
voor de Hoogh Mogende Hee-  
ren Staten Generael van dese  
Verrengde Nederlanden / ende  
voor den Raet van State / voor  
Jh. onse getrouwe Gouverneur /  
voor myne Heeren de Staten  
dan desen lande / ende de Heeren  
Gecommitteerde Raden: voor  
myne Heeren van den Houde  
Provinciael / ende voor den  
Heerbaer Magistraet / Schout /  
Burgemeester / Schepenen /  
ende Raet der Stede: Ver-  
keert hen allen uwen genade ende  
gaben / een pegetick in sijn be-  
roep ende staet / daer inne sy van  
u geselt is / op dat sy 't volck dat  
gy hen toebetrouwe hebt / wijs-  
selick regeren / kloeklick be-  
schermen / uwen dienst getrou-  
welick hanthaben / ende de Ju-  
sticie aen haeren onderdanen recht  
bedienen: wilt voortreuen met  
uwen Heilige Geest in hare  
samenkomsse: op datse in alle  
saken niet anders is bekluyt  
goed ende behoedlick is besluet  
gheleuckelick updoeren mogen:  
Ten eynde desen Landen van  
hare vparten bewaert / ende  
de quade toenders gestraft / ende  
de broome voorgesaken sijnde  
uwen naem daer door geerec  
ende het Rijkse dese Koning  
der Koningen Christi Jhu ge-  
woedert mag werden / Ende dat  
wy een gerust sijn scken leyden  
mogen in alle Godsalighgheyt  
ende eerbachthep.

Voorder bidden wy u voor  
onse medebroederen / die onder  
den Paus ofte Caeck verbol-  
ginge sijn / wiltse niet uwen:

Heiligen Geest troosten / ende  
genadelick daer upt verlossen:  
en laet niet toe dat uwe Chri-  
stienheyt gansselick verwoes-  
ter / ende de gedachtenisse uwer  
nacys / op aerden upgecoete  
werde / dat niet de vparten  
uwer waerghyp hen roemen toe  
uwer onre ende lasteringe.  
Maer inden het uwen Godde-  
lichen wille is / dat de gewangene  
Christenen niet haeren dood dre  
waerghyp gewygnisse geven /  
ende inden naem pissen / soe  
geefse troost in haer liden /  
datse sulckis van uwe Dader-  
licke hand opmeren / en daerom  
uwen wille volgende / besian-  
sigh blijven / 't sy in leuen ofte  
in sterben / tot uwer ere / toe-  
sichtinge uwer geneynte / ende  
toe haer salighghep.

Wy bidden u oock voor alle  
die gy heiligh wilt armode / ge-  
borenisse / knechticheyt des lijfs /  
ofte aensichtinge des geests:  
troostse alle / O Heere / na dat  
gy kutter dat haer noot is op-  
schende. Geest dat hen hare  
knechticheyt dien te kenneisse haer  
lesons. Wilt hen oock geuen vol-  
standige gebulghghep / veract  
haer liden / ende verlostse eynde-  
licke / op datse hen uwer goed-  
heyt verlijghen ende uwen  
naem eeruyghelick pissen.

Gebedelick / O Heere wilt  
ons denke de onse / nietgaders al-  
les waer ons aenlaet / in uwe  
bewaeringe houen. Geest dat  
wy in onsen heeroep na uwen  
wille mogen leuen / ende de pa-  
ven die wy van uwen zegen ont-  
fangen / alsof gebuyghen / datse  
ons niet verghaderen / waer ver-  
uwer tot het eenwige leuen wo-  
deren. Sterck ons oock in alle  
aensichtingen / op dat wy in  
den waeren gelooue standende  
overminnen mogen / ende hier  
nauwelick niet Christo dat ewige  
geleuen bestien.

En dese dingen alle bidden  
wy u / ghechertwoys onse getrouwe

Christelike Gebeden.

we Heere ende Salighmaeker  
Jhesus Christus ons selve ge-  
seert heeft: Onse vader &c.

Daer na werd de Gemeynthe ver-  
laten met den gewoonlick en  
zegen.

Ontfangt den zegen des Heeren.  
De Heere zegene u, ende broe-  
de u. De Heere verlichte sijn  
aensichyn odat u / ende sy u ge-  
nadigh. De Heere wende sijn  
aensichyn t'uwerts / ende geue  
u sijnen vrede / Amen.

Gebedt voor de Heere des  
Catechisui.

O Heerliche Dader / uwe woord  
is volkomen / ende bekeert  
de ziele / een waerachtig gewy-  
gnisse / den engelien inden wyghet  
gebende / ende der blifenden oogden  
verlichtende / een kragtichyug  
bel cer salighghep / allen die geloos-  
ben. Waer oetwings dat wy  
van naturen niet allen blint  
niet onbegruuen sijn tot eenigen  
goede. Ende dat gy oomnuant  
helpen wilt / van die oomnuog  
ende verclagen sijn van herten:  
Wy bidden u dat gy ons ver-  
stant wilt verclagen met uwen  
Heiligen Geest / ende ons geuen  
den sachnuochigh herte / van het  
wlechte alle onbeghefentghep ende  
vleschelicke wysghyp gewere  
sy / op dat wy u woort hoorende  
't selve recht verclagen uwen /  
ende ons leuen daer na aensich-  
ten: wilt oock genadelick beke-  
ren alle die noch van uwe waer-  
heyt afswalen / op dat wy u alle  
te samen eendachselick dienen /  
in waerachtighe heylighghep ende  
gerechtigheyt alle de dagen on-  
ses lebens. Die begeeren wy al-  
leen van Christo wille / die ons in  
sinnen naem albus heeft leeren  
hadden / ende oock behoest te ver-  
hooren: Onse vader &c.

Gebedt na de Heere des  
Catechisui.

O Genadige / barmhertige  
Godt ende Dader / wy dan-

ken u dat gy niet alleen ons in u  
verbond genomen hebt / waer  
oock onse sijnne kinderen / het  
welck gy hen niet alleen versee-  
ghe hebt door den Jh. Doop /  
waer oock bagelicks b'wysert /  
als gy uwen lof volmaket uwe  
haren morde / om alsof de wijse  
verleed te beschamen: Wy bid-  
den u / veruort in hen u genade  
datse aen Christum uwen Doon  
alzoet toe-nemen ende waschen:  
tot datse haer volkomen man-  
nelicken omdanden in alle wijs-  
hep ende gerechtighep eclar-  
pjen. Geest ons oock genade dat  
wyse in uwe kenneisse ende vze-  
se / gelick gy ons behoven hebt /  
onderwijzen / op dat door haer  
Godsalighghep het Rijkte  
des satans verhooyt werde / en-  
de het Rijkse Jhesu Christi in  
dese ende andere geneynten  
versterck werde / ter eren uwer  
heyligen naem / ende tot hare  
eendwiger salighghep / doo: Jhesu  
Christum / Amen.

Gebedt voor de Predicatie  
in de Stede.

Heerliche Dader / eeruashge  
ende barmhertige Godt /  
wy bekennen ende begheden voor  
uwe Goddelicke Predicatie / doo  
wy arue elendige sondaren sijn /  
ontfangen ende geboren in alle  
hooghghep ende verborghentghed /  
genegheyt tot allen quade / ende  
omint tot eenigen goede / ende dat  
wy met ons sondig leuen sonder  
ophouden uwe heilige geboden  
overtreden / daer doo: wy uwen  
toorn tegen ons verwoeschen / ende  
na uwen rechtverderigen oordeel  
op ons leden te eenwige ver-  
doemnissen. Dader / o Heere / wy  
hebben betrouwe ende tever-  
sien van dat wy u vertoonst hebben /  
wy bescluyden ons seluen / ende  
de beclagen onse medebaden / be-  
geerde dat gy genadelick onse  
elendighghep wilt aensien. Wilt  
u oer ons ontmaen / O adre-  
godterterste Godt ende Dader /  
ende ons verclen alle onse son-  
den

den / door dat Heilige Iyden  
 uwe Iyden Soons Jesu Chri-  
 sti. Wilt ons oock verlossen de  
 genade uwe Heiligen Geestes/  
 die ons onse ongerechtigheyt  
 van gantscher herten seer ken-  
 nen / ende ons selven recht mis-  
 bagen / op dat de sonde in ons  
 wlag gedoodet worden / ende wy  
 in een nieuwen Iyden opstaen / in  
 't werck wy oeyertide vruchten der  
 heylighheyt ende gerechtigheyt  
 voorschynen / die u doo Jesum  
 Christum mogen aenigenen  
 sijn: Wilt ons oock uwe heylig  
 woord na uwen Goddeliken  
 wille te verstaen geven / dat wy  
 daer uye leeren al ons hervou-  
 wen op u afken te siesen / ende  
 van alle creaturen te trecken:  
 dat oock onse oude mensche niet  
 alle sijne begerten van dage te  
 dage meet ende niet gekruypt  
 werde / ende dat wy ons in op-  
 offeren tot eeren Iydenigen  
 offer / ter eeren uwe heyligen  
 naemts ende tot sichtiging onses  
 naemts / doo onsen Heere Jesu  
 Christum / welcke ons heeft  
 geredt ende bevoolen alsoo te  
 bidden: Onse vader, &c.

Gebed na de Dedicatie  
in de week.

**H**eer almachtige Godt / en  
 laet uwen Heiligen Aen-  
 ou onser sonden wille niet ge-  
 laster werden / want wy hebben  
 op menighere wijsse tegen u ge-  
 sondigh / misdaeten wy u Heylig  
 Woord niet gehoort / sijn soe  
 het bekennen: ende niet onrecht-  
 heyt ende inuandereken woen-  
 toden dagelicks tegen ons ver-  
 werken: Daerom gy ons ten  
 rechten staet: **M**act / **G**heest  
 zij gedachtig uwe goet-  
 dardighheyt / ende ontfaem  
 u onse Geest ons kennisse ende  
 leedwesen onser sonden / en be-  
 teringe onses leuens: **S**terck  
 de Dieners uwer Kercken / op  
 datse getrouwelick ende stand-  
 vastelick uwe heylig Woord mogen

verhandigen: ende de Overheyt  
 uwe volck / op datse dat we-  
 redelike leere niet gerechtig-  
 heyt ende bedroegheheyt uwe-  
 ken voeren. **B**evraec ons voor  
 alle halghheyt ende onrechtwe-  
 derhoor alle boose ende listige  
 raedigen / die tegen uwe woord  
 ende kercke overdacht werden.  
**G**heest onrecht ons niet  
 uwen Geest ende Woord / waer  
 geest ons vermerderinge uwe  
 geloofs in alle kants ende  
 cogenspoet hydrachtghedt ende  
 volghingheyt. **K**onue uwe  
 kercke te hulpe / verlosse van  
 allen overlast bespottinge ende  
 spijunijse. **S**terck oock alle  
 swaerke ende behoefde herten/  
 ende sende ons uwen vrede / doo  
 Jesum Christum onsen Heere  
 die ons die sekere belofnisse  
 gegheuen heeft: voorwaer / voort-  
 waer segeerick u / al wat gy den  
 vaderwilbiddē in mynen naem  
 dat sal by u geuen: Ende heeft  
 ons alsoo bevoolen te bidden:  
 Onse vader, &c.

Het Drogen Gebed.

**O**verachtige Vader / wy  
 nauclit u / dat gy desen  
 naryt soo getrouwelick voor  
 ons getwaert hebt / ende bidden  
 u / dat gy ons wilt stercken met  
 uwe Gheest / die ons voer-  
 taren geleide / dat wy desen dag  
 onsgaders alle de dagen onses  
 leuens mogen besteden tot alle  
 gerechtigheyt ende heylighheyt  
 ende wat wy in handen nemen /  
 dat onse oogen altyd sien om  
 uwe eere te verbroeden / alsoo  
 dat wy alle den voerspoet onses  
 voornemens van uwe milde  
 hand allen veruadeten: Ende  
 op dat wy sulcke genade van u  
 betrijgen: wilt ons (na uwe  
 beloften) vergeuen alle onse son-  
 den / doo dat heyligh Iyden ende  
 bloed vergieten onses Heeren  
 ende Salmiganders Jesu Chri-  
 sti: want sy sijn ons van herten  
 leet. **V**erlicht oock onse herten

op dat wy alle werken des dups-  
 hernisse afsaget hebbende / als  
 hinderen des lichts in een  
 nieuus Iyden mogen wandelen/  
 in alle Goddelighheyt. **G**heest  
 uwen zegen tot de verhandin-  
 ge uwe Goddeliken woords:  
**V**erhoor alle wercken des dups-  
 dels. **S**terck alle Kercken die-  
 naets ende Overheten uwe  
 volcks. **T**roost alle behoude en  
 vernatode herten / doo Jesum  
 Christum uwen lieuen Soen/  
 welcke ons heilooft heeft / dat gy  
 ons alles / wat wy in sinen na-  
 me bidden / sekerlick geuen sult /  
 en daerom ons alsoo heeft herten  
 bidden:  
 Onse vader, &c

Het Kwondt Gebed.

**O**verachtige Godt / een-  
 wigh leyt sijnende in de  
 duyskerisse / gy die verdyfde de  
 nacht der sonden / ende alle  
 blintheyt des herten: **M**adien  
 gy de nacht veradindere hebt  
 mi te rusten / gelijck den dag om  
 te arbeiden: **W**hy bidden u / gheest  
 dat onse heyligen in vrede en in  
 sluyepd rusten / op datse daer na  
 bequaem sijn mogen te sijden den  
 arbest diese dagen moect. **M**aa-  
 nte onsen slay / dat die niet on-  
 redelick en sy / op dat wy een  
 sal ende ziele onbederick mogen  
 bliuen / **J**a dat onse slay sel-  
 gheyt ende tot uwer eeren. **B**erij-  
 ge oogen onses verstaens / dat wy  
 in den doode niet en ontlaepen  
 waer alstj veruadeten op on-  
 se verlossinge uyt dese elendig-  
 heyt. **B**eschreem ons oock voor  
 alle aenverdinge des dups-  
 dels / ons in u heylig geset namende.  
**E**nde hoerel wy desen dag niet  
 onrechtelick en hebbem / sonder  
 tegen u goetelicks gefondtheit  
 te hebben: **W**hy bidden u / wilt  
 onse sonden bedercken doo uwe  
 genadighheyt / gelijck gy alle  
 dingen op aeden niet de dups-  
 hernisse des nachts bederck / op  
 dat wy daerom van uwe aenrichting  
 niet verlossen werden. **G**heest

oock rust ende troost alle kraen-  
 ken / behoefde ende aengehoort-  
 enen herten / doo onsen Heere  
 Jesum Christum / die ons  
 alsoo heeft leeren bidden:  
 Onse vader, &c.

Gebed voor den Eten.  
Psalm 145. vers 15 / 16.

- 15. Alle oogen wachten op uz  
 ende gy geeft hen hare spysse  
 t'sijner tydt.
- 16. Gy doet uwe hand open  
 ende verzadigt al wat daer  
 leeft [na u] welbehagen.

**H**eer Almachtige Godt / gy  
 die alles geschapen hebt /  
 ende noch doo uwe Goddelike  
 kercke onderhouet / en dat volck  
 Itrael in de woestijne gepijst  
 hebt / wilt uwen zegen stercken  
 over ons uwe arne diensers /  
 ende ons heyligen dese gabe / die  
 wy van uwe milde goetghed  
 ontfangen / op dat wyle matig-  
 lick ende heylighlick na uwen  
 goeden wille mogen gheuyghen  
 ende daer doo bekennen / dat gy  
 onsen Vader / ende en oochspronck  
 alles goets sijn. **G**heest oock uwe  
 wy aflijen / ende vooe alle din-  
 gen / soecken dat geestelick  
 bloode uwe woords / niet het  
 woorden onse ziele gepijst  
 werde ten erwingen Iyden / het  
 wercke gy ons bereyt hebt doo  
 dat heyligh bloede uwe Iyden  
 Soons onses Heeren Jesu  
 Chri-  
 sti. Amen.  
 Onse vader, &c.

**W**ilso vernatode ons onse Heere  
 Jesu Christum / Luc. 21.  
 vers 34 / 35.

- 34. Ende waet u selven / dat we-  
 herten niet te eeniger tyt be-  
 swaert en worden met brack-  
 ryende dronckenschay / ende  
 sorguldigheden deses Iewens  
 ende dat u die dagh niet on-  
 veruolens / over Ien come.
- 35. Want gelijck een striek sal

hy komes over alle de gene die op den gantichen aerdbodem gefeten zijn.

Scheldt na den Eeten.

Alsso spreect de Heere in her vijfde Boeck Moyses / cap. 8. vers. 10 / 11.

10 Als gy dan sult geeten hebben / ende veradicht zijn. Soo sult gy den HEERE uwen Godt loven over dat goede land / dat hy u sal hebben gegeven.

11 wachtu / dat gy den HEEREN uwen Godes niet en vergetet: dat gy niet en soude houden sijne geboden: ende sijne rechten: ende sijne instellingen: die ick u beden geschiede.

**H**eerre Godt heilichste Dade / wy danken u doot alle uwe werelden / die wy sonder opzouden van uwe milde hand ontfangen / dat uwen Goddeliken wille is ons te onderhouden in die cybelische leuen / ende ons te verlossen mit alle onse noodduis: **M**eer intonderbeid dat gy ons herboden hebt tot de hope dan en beter leuen / het welke gy ons geopenbaert hebt doot u heyligh Evangelium. **W**y hidden u / dancverrige God ende Vader / dat gy niet toe en haet dat onse herten hier in beferdeliche ende verpurcheliche dingen sonden gewoent zijn: mer dat wy alreys mogen verwarden sien den heuvel / verwardende onsen Salighmaeker Jesum Christum / tot dat wy in de woerden verschijnen sal tot onser verlossing. Amen.

Onse vaeder &c.

Scheldt doot de Francke ende aengheochtere menschen.

**O** Verachtige / ewighe ende barmhertige Vader / gy die een

Heere des doods ende des leuens zijt / sonder wijsing wille niet en geschiet / noch in den heuvel / noch op der aerden / hoeal wy niet waardigh zijn uwen name en te roepen / noch te verhoopen dat gy ons sult verhooren: als wy aensien hoe dat wy tot noch toe onsen tijd ontghegheacht hebben / wy hidden u / dat gy ons na uwe barmhertigheyt wilt aensien in het aenschijn Jesu Christi / die alle onse swaakheyt op hem genamen heeft: **W**y bekenen dat daer niet in ons is / dan geingheyt tot den dooten: ende onbegripenheyt t'entigen gods: **d**aerom wy oock dese strafte / ja noch veel meerder verdien hebben. **M**eer Heere / wy veret dat wy u volck / ende wy onse Godt zij: wy hebben toe minnanc wouderke / dan allen toe uwe barmhertigheyt / die gy nogt niemant vergeert en hebt: die hem tot u bekenen heeft / Dies hidden wy dat gy ons onse sonden niet wilt toelichten / mer reekent ons toe de wijsheyt / gerechtigheyt ende heyligheyt Jesu Christi: op dat wy in hem hoop u bestaen mogen. **W**erolt ons om sijnre wille niet desen liden / op dat de hope niet en dencken / dat gy ons verlaten hebt. **E**nde soo het u bekeft / ons langer alsoo te oeffinen / soo geeft ons gedult ende sterckheyt / sulke als ghena uwen wille te dragen / ende haet her ons alle na uwer wijsheyt en besten houen. **K**onste ons leuen hier / dan dat wy hier na mer der werelde sonden niet verloren gaan. **G**eest ons doe wy deser wereld / ende al wat aerdelich is / mogen afwerpen / op dat wy daghelich in her cumberck Jesu Christi wandende mer vernieuwe werden. **L**aet ons doot geen ding na uwer liden afgeschreyden worden: **M**eer trecht ons daghelich mer ende mer toe u / op dat wy her eynde onses bedroeps

brengden aenbeelden mogen / t'welck is niet Christus te sterben / te verrijzen / ende in ewigheyt te leuen. **W**y geloben oock / dat gy ons verhooren sult doot Jesum Christum / die ons aldus heeft leeten hidden: Onse vader / &c.

**S**treckt ons oock in t'rechte geloofte / het welck wy van herren ende mit den monde besijden: Ick gelooue in Godt / &c.

Formulier van den 11. Doop. te bedienen een beukhene kinderen der Gelouighe.

**D**es heylighen Doops is in dese drie stucken begrepen: **G**esielich / dat wy mit onse kinderen in sonde ontfangen ende gebooren / ende daerom kinderen des toorns zijn / soo dat wy in t'rijcke Gods niet en mogen houen / t'en sy dat wy van nieuw gebooren worden. **D**ie keer ons de onderganch ende verpanginge mer het water / daer doot ons te ondergheyt onser zielen woed aengewonen / op dat wy vernuuet worden en mislagen aen ons seluen te hebben / ons voor: **G**odt te veroonwoedigen / ende onse reynmaechinge ende salighgheyt wyten ons seluen te soechten. **E**n tweeden / beuuygt ende verzeget ons de heylighe Doop de afwaschinghe der sonden doot Jesum Christum. **D**aerom werden wy geboopt in den naem des Vaders / ende des Soons / ende des heylighen Geests. **W**an als wy geboopt werden in den naem des Vaders / soo beuuygt ende verzeget ons Godt de Vader / dat hy mit ons een ewigheit verbondt der genade op t'rechte / ons tot sijne kinderen ende erfgenanen aen-nemende ende daerom van alle goet ver-

lozen / ende alle quat van ons weeren / ofte t'onken besien loeken wil. **E**nde als wy in den naem des Soons geboopt werden / so verzeget ons de Soon dat hy ons waerheit in sijnen woerde van alle onse sonden / ons in de gemeenschap sijn doods ende weder-opstandinge inhoudende / alsoo dat wy van alle onse sonden beuydt ende rechtverdigheit voor: **G**odt gereken werden. **D**agelich als wy geboopt werden in den naem des heylighen Geests / soo besochert ons de heylighe Geest / doot die heylighe Sacrament / dat hy by ons woonen / ende ons tot libananc Christus heyligen wil / ons toe-eigenende de her geen wy in Christus hebben / namelech d'afwaschinge onser sonden / ende de dagelichse vernieuwinge onses leuens / tot dat wy symbolische de genuyte der uwerkeren in t'ewighe leuen onbevleet sullen gesiet worden.

**E**n derden / **W**ermit daer in alle verbonden twee deesen begrepen zijn / soo worden wy oock herdaer van Godt doot den Doop vernuuet ende verplicht tot eere nieuw geboortichheyt / namelech / dat wy den eenigen Godt / Vader / Soont / ende heylighe Geest aenhangen / beuouden / ende lief hebben van ganser herten / van ganser gancde / ende alle krachten / de wereld verlaten / onse oude nature dooden / ende in een nieuw Godsachtigh leuen wandelen. **E**nde als wy sonderling mit swaakheyt in sonden vallen / soo moeten wy aen Godts genade niet verwojffelen / noch in de sonde sijnen liden / obermits de Doop en zegel ende ongetuifheit geuuygens is / dat wy en ewigheit verbondt der genade mer Godt hebben.

**E**nde hoewel onse jonge herten

deren dese dingen niet en verstaen / soo en magh uienst nootdang daerom van den Doop niet ughluden / aengienen sy oocht sander haer woede tot verdoemnisse in Adam verclachtigt sijn / ende alsoo oock wederom in Christus tot genaden aengenomen worden / gesicht Gode spreect tot Abraham den Vader aller gelovigen / ende overmitsichs mede tot ons ende onse kinderen / Gen. 17. 7. seggende: Ende ick sal myn verbondt oprichten tusschen mi ende tuschen u, ende tuschen uwen zede na u in hare gesachten tot een ewigh verbond; om u te zyn tot eenen God ende uwen zede na u.

Dit beuyghet oock Petrus. A. 6. 33. niet dese woerden / Want u komt de belofte toe, ende uwen kinderen, ende allen die daer verre zyn, so veede als 'er de Heere onse Gode toeroepen sal. Daerom heesick Gode voornmaets bevolen te verminden / het welck een zegel des Verbonds ende der gherechtighdijt des geloofs was / gesichte oock Christus onse Heel / de handen opgelegde ende gezegent heest. Marc. 10.

Wetende nu mit de Doop in de plaetse der Vermindnisse gekonincis / soo sal men de jonge kinderen / als erigenaen des wrijckes Godes / ende sijns Verbonds godden. Ende de Kinderen sullen gehouden sijn haer kinderen in het opwassen hier van byder te onderwisen. Op dat wy dan oock dese heylige uderinghe Godes tot sijnre eren / tot onsen troost / ende tot sijnre eren der gherechte uwerchen mogen / so laet ons sijnen Heyligen Naem aldus anroepen: **O** Heerliche / ewige God / op die na uwen sterren doordet / de ongelovige werde ende onovercredige werelde niet de sondelooche gestraft heyt / ende der gelovigen Heel sijn arbe-

ster uyt uwe goote hantkerichtigheit behouden ende bewaert / op die den verstoekten Pharao niet alle sijnen volke in het roode Alzee verzoncken hebt / ende uwe volck Israel doorgaets daer doot gebruyt doot het volck den Doop beuyghet weerd / wy bidden u door uwe goetdooeloe barmhertighheyt / dat gy dese kinderen genadelick wilt aentien / ende doot uwen Heyligen Geest in den Soone Jesu Christus inghien / op dat sy niet hem in sijnen doot begraven werden / ende niet hantwogen opslaan in een nichts leden / op dat sy haer knyp / hem daerlichs naboigende / vrolich dragen mogen / hem aenhangen mit waerachtigen gelooven / vast hope / ende vperige liefste / dat sy dit leden (t welck duyl niet anders is dan een gesindige doot) nu want wisse getroost verlaten / ende ten laetsten dage voor den Kerkerstoel Christus uwe Soons onder verhoerken mogen kerckennen / doot den selven onsen Heere Jesum Christum uwen Soon / die niet u ende den Heyligen Geest een enig Gode leet / ende regent in ewighheyt. Amen.

Vermaninge aen d' Ouders, ende die mede ten Doope komen.

**G**hedede in den Heere Christus / gy hebt gheoor dat de Doop een onderinghe Godes is / van ons ende onsen zede sijn Verbond te verseggen: daerom moet wy hem tot dien eude / ende niet uyt geboorte oefft sijn kerckte gebruycken. Op dat het dan openbaer werde / dat gy alsoo getine sijn / sult gy dan want wegen hier op ongewisselich antwoorden:

Gerstelic / hoewel onse kinderen in sonden ontfangen ende geboren sijn / ende daerom alserhande ekenighheyt / ja de verdoemnisse selve onderwoopen / op

gy niet bekent dat in Christus gheuyghet sijn / ende daerom als libtwaen sijnre gherechte behoren geboopte wesen?

Den anderen of gy de leere die in het Eude ende Nieuwe Testament / ende in de Verheelen des Christelicken geloofs begrepen is / ende in de Christelike kercke alhier geleerd word / niet en bekent de waerachtige ende volcomene leere der salighheyt te wesen?

Den dreen / of gy niet en behoest ende voog u naem / dese kinderen / als sy tot hare verstante sulken gekoninc sijn / een practick de sijn / waer van den Vader of Setunge is / in de boosspide leere na uwe veruogten te onderwisen / ofte te doen ende te helpen onderwisen?

Antw. Ja wy. Daer na in 't Doopen spreect de Dienaer des Goddelicken Woords aldus.

**I**ck dooge u in den name des Vaders / ende des Soons / ende des Heyligen Gees.

Dancksegginge.

**A**lnachtige / Barmhertige God ende Vader / wy danken ende loven u / dat gy ons / ende onse kinderen doot het bloed uweu lieuen Soons / Jesu Christi / alle onse sonden vergeben / ende ons doot uwen Heyligen Geest tot libtwaen uweu onghelorenen Soons / ende alsoo tot uwe kinderen aentgenamen heyt / ende ons dat selve mit den Heyligen Doop versegd ende bekentachtigt: Wy bidden u oock doot hem uwen lieuen Soon / dat gy dese geboopte kinderen niet uwen H. Geest alhie wilt terreuen / op dat sy Christelic ende Godtsalich opgevoede werden / ende in den Heere Jesu Christus wassen ende toenemen / op dat sy uwe Christelike goetdeyt ende barmhertighheyt / die gy hem ende ons

alke beuopen hebt / mogen bekennen ende in alle gherechtighheyt / onder onsen eerrekerker / Koningh ende Hoogen Heester Christus Jesu loven / ende verachtich tegen de sonde / ende de duylche / ende sijn gansehe wrijck / on u ende uwen Soon Jesum Christum / mitsegaders den Heyligen Geest / dien coninc ende waerachtigen Godt zewenighlic te loven ende te prijsen. Amen.

Formulier om den Heyligen Doop te bedienan een Beiaerde Partanen.

**H**etwel de kinderen der Christeliken onachtighheyt sijn / die niet en verstaen / wy kerckte des Verbonds uweu geboopt worden / is 't nootdang niet goetloof de Beiaerde te doopen / 't en sy die te uwen hare sonden gherecht / behoudens doot van hare boete ende gelouwe in Christum. Want om dese oorlike heest niet allen Ioanncs de Dooper / gherechtende na 't gebod Godes den Doop der boete / tot vergevinge der sonden / die hare sonden beliden / geboopt / Marr. 1. ende Luc. 3. Marr. onse Heere Jesus Christus best oock sijnre discipelen bevolen / alle volckere te kerren / ende die setlinge te doopen in den name des Vaders / ende des Soons / ende des Heyligen Gees / Marr. 28. ende Marr. 16. Dese beioefte daer sy waerde / dat die gelouven sal ende geboopt sal sijn / saligh sal sijn. Geliclyc oock de Apostelen / als blyckt uyt de Wandelingen der seluer / Act. 2. 10. en 16. volgens desen reoef / gene andere beioede geboopt hebben / als die behydenis waer hare gekon ende boete gekon hebben. Dien volgens is bedendachheit niet goetloof eenige andere beioede te doopen / als

die de verhogentheden der heyligen Doopsyt te worden / ten eynde het u zy een zegel der inlyfge in de Kercke Gods / ende dat blyfket dat gy niet allen de Chastelike Kercke aenmeent / in daveelike gy pynbaerlyck van ons zyt onderwezen / daer van gy mede voors / oors beynidene gedane hebt / maer oock uw' leuen na doefte / doos Gods genade / wilt ontfencken / sult gy voos / Godt ende sijne genade ongebedenlyck mitwoosden.

Ten versten / Of gy geloof in ten eenen waerachtigen God / onderfcheyden in drie personen Vader / Soen / ende Heylige Geest / die hemel ende aerde / ende alles wat daer in is / upt niet geschapen heeft / ende noch ondelhoude ende regere / soo dat niet gescheit in den hemel ende op der aerden sonder sijnen Goddelicken wille ?

Antw. Ja.

Ten tweeden / Of gy geloof dat gy in sonden ontfangen ende geboden zyt / ende volghen dien een kind des toorns van naturen ten goede gantsch onbequaem / genoght tot allen quade / ende dat gy niet gebogen / woorden / ende wercken te geboden des Heren inwighmael hebt overgetreden / ende of dese sonden u van heren leer zyn ?

Antw. Ja.

Ten darden / Of gy geloof dat Christus / die waerachtigh ende ewigh God is / ende waerachtig mensche / die sijn menschelike nature upt den Wasche ende bloede der mager

Maria heeft aengenomen / u oock den Salighmaeker van Godt geschoncken zy / ende dat gy doos / die geloof ontfangt vergevinge der sonden in sijnen bloede / ende dat gy een lidt Christi / ende sijner Kercke / doos kragt des Heyligen Geestes zyt geworden ?

Antw. Ja.

Ten vierden / Of gy alle die Wrijvelen der Chastelike Kercke / gelijck die hier / in de Chastelike Kercke / upt den woerde Gods geleert worden / toefent / ende van boozmannen zyt in de selve leere ten eynde uws' leuens standbaerlyck te verhouden : ende bawens den verbaerck alle ketterigen ende dwalingen mer dese leer smidende / ende besloof dat gy in de gemeenschap van onse Chastelike Kercke niet allen in 't ghooft des woords / maer oock in 't ghebruyt des Woordmaets / sult volhouden ?

Antw. Ja.

Ten vijfden / Of gy u balt heren voogefet hebt / alse Chastelike te wandelen / de wereld ende sine quade begreetheden te verhasen / als dat den Wonnaten Christi ende sijner geaure bereint / ende u alle Chastelike bemaeningen wilt onderwerpen ?

Antw. Ja.

De goede ende goote Godt herkenne goddeterenlyck tot die u boozmannen sijn genade ende zegen / doos Ihuu Christus : Amen.

Formulier van het Heylige Nachtnaels te houden.

Gheerde in den Here Iesu Christo / hoor aen de woorden der insettingen des H. Nachtnaels onses Heren Iesu Christi / welke ons becluyft de heylige Apostel Paulus / 1 Cor. 11. vers 23 / 24 / 25 / 26 / 27 / 28 / 29.

Want

Wint ick hebbe van den Here ontfangen het gene ick oock u overgegeven hebbe / dat de Here Iesus in den nacht / in welchen hy vareden woldt / het brood nam : Ende als hy gebedant hadde / blyck hy het / ende seide / Heuer / Eet : dat is wijen lichaem / dat voos / gebouwen wort : daer dat tot miner gedachtenste. Weggeghet [nam] hy oock den drinckheer na het eten des Wonnmaets / ende seide / Dese Drinckheer is het Wonne Testament in wijen bloede. Doer dat / soo bickwils als gy [dien] sult drincken / tot miner gedachtenste. Want soo bickwils als gy dit brood sult eten / ende desen drinckheer sult drincken / soo verhoont den doode des Heren / tot dat hy leuen. Sed dan wie onwerdelick dit brood eet / ofte den drinckheer des Heren drinckt / die sal schuldig zyn aen het lichaem ende bloede des Heren. Maer de mensche beproeue hem seluen / ende ee alsoo van het brood / ende drinckhe van den drinckheer : Want die onwerdelick eet / ende drinckt / die ende drinckt hem seluen een oordeel / niet onderfcheydende het Lichaem des Heren.

O droeft des Heren Nachtnaels mogen houden / is voos alle dingen ons van nooden / dat wy ons te voren vergete woeden. Ten anderen / dat wy het tot dien goede richten / daer toe het de Here Christus verordineert ende ingelet heeft / mannelick tot sijnre gedachtenste. De waerachtige beproevinge onses selfs / bestaet in dese drie stucken :

Ten versten / Bedencke een gevelick hy hem seluen sine sonden / ende verdoelicheit / op dat hy hem selue misgaue / ende hem voos Godt verhoornodigh.

Winget dat de toorn Gods tegen de sonde alsoo groot is / dat hy die (eer by de ongestraft heit) aen sijnen lieuen Soen Iesu Christo / mer den bitteren en hardelicken doot des kumpes gestraft heeft.

Ten anderen / Onderforcke een gevelick sijn here / of hy oock dese gewilte beproe Gods geloof / dat hem alle sijne sonden / allen ont des sijdens ende steruens Iesu Christi wille vergeven zyn / ende de volkomene gerechticheit Christi hem als sijn eygen toegerichte ende gerechticheit zy / ja so volkomen / als / of hy selue in eygne persoon / hoos alle sijne sonden betaelt / ende alle gerechticheit volbracht hadde.

Ten darden / Onderforcke een gevelick sijne consciencie / of hy oock gelint is voortaan mer sijn gantsche leuen / waerachtige dankbaerheyt tegen Godt den Here te bewijzen / ende voos het aengestichte Gods oerrechtelick te wandelen : Tran / of hy sondie et enige gebruycheit alle vromtschap / haet ende niet van heren afscheydende / een ernstigh boozmannen heeft : ou van nu voortaan in waerachtige liefde ende onghetoeft mer sijnen nasien te leuen.

Alle die dan alsoo gelint zyn bickwilt God geveelick in genaden aenmenen / ende voos werdige ongedenaten der Tafel sijns Soons Iesu Christi houden. Daer en tegen die dit getuopenisse in hare herten niet gebouwen / die eten ende drincken hem seluen het oordeel. Daarom wy oock na 't beuel Christi ende des Apostels Pauli / alle die sich uer dese nadolgende naturen bestruuet woen / vermannen van de Tafel des Heren haer te onthouden / ende verhoornodighken daer geen deel in 't Rijke Christi

stu hebben: als daer zin alle af-  
 goden dienaren; alle die verfoe-  
 den heyligen / Engelen / of ande-  
 re creaturen aanroepen; alle die  
 den heelden eere aciden; alle  
 tovenaers ende waerfeggens / die  
 bere andere bingens zegenen / ende die  
 sulcke zegeninge geloofde geuen;  
 alle verachtter Gods ende sijn  
 Woords ende der heylige Sa-  
 cramenten; alle Godeloofst-  
 tary; alle die tweedacht / setten  
 ende inuyterije in kercken ende  
 wereltliche regnmenten begeren  
 aen te richten / alle uernedige;  
 alle die hare Gubderten Over-  
 heiden onghoorsam zin / alle  
 dootflagers / hofers / ende die in  
 haer ende niet tegen haen nae-  
 ften leven; alle eghelichers / boe-  
 verders / broeckarts / dieven /  
 woerthars / roovers / speeters /  
 giergaerts / ende alle de gone die  
 een eerlijck leven leiden: Dese  
 alle / soo lange sy in sulcke la-  
 fteringe bliften / sulen sig deser  
 spijse (welke Christus alken sin-  
 nen geloovigen verordinnert  
 heeft) onthouden / op dat haer ge-  
 rechte ende verdoenisse niet  
 dies te sunderd werde. Maer  
 dit waert ons (seer geseide) Woer-  
 ders ende Susters in den Heere)  
 niet vooghouden / om de ver-  
 slagene heren der geloovigen  
 Kienwoudich te maken / elen  
 of nimannd tot het Sacrament  
 des Heeren gaen mochte / dan  
 die sonder ernige sonde wa-  
 re: want wy en haeren niet  
 tot dit Wondmael / om daer  
 mede te betuygen / dat wy in  
 ons sellen volkomen ende  
 rechtverdiggin zin: maer eer  
 contrarie / verhefpen dat wy  
 ons leden burken ons sellen  
 in Jesu Christo soeken / soo  
 bekennen wy dat wede dat  
 wy inden in den doot sigen /  
 betrom / al is het dat wy noch  
 vele gebreken / ende eldenigheden  
 in ons behouden / als nanelich  
 dat wy geen volkomen geloofde  
 hebben: dat wy ons oock niet

sulcken puet om Godt te die-  
 nen niet begeten / als wy wel  
 schuldig zin: maer dagelijck  
 niet de swaerheide onses ge-  
 loofs / ende de boefe sulken ge-  
 bleefes te slyden hebben:  
 nochtans dies niet tegenstaen-  
 de / oermits dat ons (door de  
 genade des heyligen Geestes)  
 sulcke gebreken leit zin / ende  
 wy van heren begeren te-  
 gen ons ongeloebe te sly-  
 den / ende na alle geboden  
 Gods te leven: soo sulen wy  
 gewis ende seker zin / dat  
 gerne sonde noch swaerheide  
 die noch (regen onsen wille) in  
 ons overgebleeden is / ons kan  
 hindersen / dat ons Godt niet in  
 genade soude nemen / ende  
 alsoo deser heyligher spijse en-  
 de drankts waerdigh ende del-  
 achtigh maken.

En anders / laet ons nu oock  
 overdencken / waer tot ons de  
 Heere sijn Wondmael heeft  
 ingeset / nanelich / dat wy sulds  
 doen /ouden tot sinner gedach-  
 tenisse. Maer aldus sulen wy  
 sijn daer hy gedunken;

Eerstelick dat wy gancsthe-  
 lick in onse heren vertrouwen /  
 dat onse Heere Jesus Christus  
 (na luyde der belosten die den  
 voogholders in het Oude Tes-  
 tament van den beginne an  
 geset is) van den Dader  
 in dese werelt gesonden zy / ons  
 bleefes ende bleef aencomen /  
 den doot Gods (onder welken  
 wy ewighigh hebben wesen  
 verlicken): van den begin-  
 ne sijnre menschevondinge / tot  
 den eynde sijnr levens op aer-  
 den voos ons gedagen / ende alle  
 ghooftaenigh der Godlicher  
 Wet / ende gerechticheit voos  
 ons veruulde: voognameelich doen  
 hem de last onser sonden / ende  
 des toorns Gods her bloeyige  
 vloer in den hof upgedruke  
 heeft / daer hy gebonden wierd /  
 op dat wy ons soude ontbinden  
 daer na ontseeliche vermaeliche-  
 den geiden heeft: op dat wy

maer

minnemer te slyden vonden  
 werden / ongheluyg der doot  
 verwoedde / op dat wy voos het  
 gericht Gods hy souden ge-  
 zochten werden: Ja sijn ge-  
 gene lichaem aen het kruys sa-  
 ten nagelen / op dat hy dat  
 handescheit onser sonden daer  
 aen soude hechten. Ende heeft  
 alsoo de verwoerdinge van ons  
 op hem geladen / op dat hy ons  
 niet sijn zegeninge veruullen  
 soude. Ende heeft hem verze-  
 der tot in de alderdiepste ver-  
 smaechede ende angst der hel-  
 len / niet sij ende sij / aen den  
 houte des kruyses / doen hy riep  
 niet luyder stemme: myn Godt /  
 myn Godt / waerom hebt gy my  
 verlaten? Op dat wy tot Godt  
 souden genomen / ende minner-  
 der van hem verlaet werde. En-  
 de eyndelick / inder sinnen doot  
 hoefthoringe dat sijnue ende  
 ewigige Testament / dat ver-  
 bonde der genade ende der ver-  
 soeninge besloten / als hy seide:  
 Het is volbrachte.

Ende op dat wy vastelick  
 souden gelooven / dat wy tot  
 die genaden-verbonde behooren /  
 naem de Heere Jesus in sijn  
 laetste Wondmael het brood-  
 brackten / brack het / ende gaf het  
 sinnen jongten / ende spack:  
 Eaten / etet / dat is mijn lig-  
 ham dat voos u gegeven werd /  
 daer dat tot mijner gedachtenis-  
 se. Dageelijken na het Wond-  
 mael naem hy den danchheiter /  
 seide dancs / ende spack: Dinc-  
 het alle daer up: Dese beker is  
 dat sijnue Testament in wij-  
 nen bloede / dat voos u ende  
 voos wesen vergoren werde tot  
 vergevinge der sonden: sulds  
 daer soo dinkwils als gy daer  
 van danchet tot mijner gedach-  
 tenisse: Dat is / soo dinkwils  
 als gy van die brood etet: ende  
 van de en beker danchet sulds  
 daer doos / als doos een ge-  
 wone gedachtenisse ende pande  
 vermaende ende veracht wer-  
 den van dese mijne heertelike  
 liefde ende trouwe regen u / dat  
 ich voos u (doos gy anders den  
 ewigen doot hadde moeret  
 steruen) mijn lichaem aen dat  
 hout des kruyses in den doot  
 geue / ende mijn bloed vergiet /  
 ende waes hongrige ende dor-  
 stige ziele niet het selve mijn ge-  
 scaplike lichaem ende vergoten  
 bloed tot den ewigen leben  
 spijse ende late / alsoo sesterlick  
 als een pegelis dit brood voos  
 sijn oogden gebraken / ende dese  
 beker hem gegeven werde / ende  
 gy deselue tot mijner gedach-  
 tenisse niet uwen moude etet ende  
 danchet.

Wet dese insettinge des heyl-  
 ighen Wondmaels onses Hee-  
 ren Jesu Christi sien wy / dat  
 hy ons geloofde ende betrouwen  
 op sijn volkomen offerhande  
 die eenmaal aen het kruys ge-  
 schiede is / als op den conigen  
 gronde en: e fondament onser  
 saligheid wipet / daer hy onse  
 hongrige ende dorstige ziele  
 tot een waerachtige spijse en-  
 de drank des ewigen levens ge-  
 uoeden is: Want doos sijn  
 doot heeft hy de oorsaeke onses  
 ewigen hongers ende stom-  
 panche / nanelich / de soude ver-  
 genomen / ende ons den leuen-  
 digmakenden Geest verwoe-  
 ven / op dat wy doos den sel-  
 ven Geest / (die in Christo  
 als in de Hoorde / ende in ons  
 alle sijn lidmaten woonet)  
 niet hem waerachtige ganc-  
 schap souden hebben / ende aller  
 sijnre goederen des ewigen  
 levens / gerechticheit / ende  
 heerticheits / beclachtigh wer-  
 den. Daer bekenden dat wy  
 oock doos den selven Geest  
 onderuolkomen als lidma-  
 ten eens lichaems in waerach-  
 tige broedelike liefde verbon-  
 den werden / gelick de heylige  
 Apostel spreket: Den brood  
 is het / soo zin wy vele en lig-  
 hamen / dewijle wy alle eens  
 broodts

broodts deklaefghij zijn. Want  
 broedht up veele hoopdangs een  
 mee gemaken / ende een brood  
 gebakken werc / ende up veele  
 bespen t'samen g'perft zijnde /  
 eenen wijn ende vranck vlietende  
 ende hou onder een vermenget:  
 Alfo sullen wy alle / die door  
 den waerachtighen geloofde  
 Christus ingelijft zijn / door brood-  
 derliche siende / om Christi onse  
 lieven Salvatoers wille / die  
 ons te dooren wy upnemende  
 heest ius gepadt / alle te samen  
 een lichaem zijn: ende sulchs  
 niet afken met woorden; waer  
 metter daet tegen malkanderen  
 bewijzen.

Daer toe helpe ons de Al-  
 machige Godt ende Vader  
 onses Heren Jesu Christi /  
 door sinen Heyligen Geest /  
 Amen.

Op dat wy dan dit al mogen  
 verkyren, laet ons voor  
 Godt ons veroetmoedig-  
 en, ende hem met waer-  
 achtigen gelooove om syn  
 genadeaenroepen.

**B**armhertige Godt ende Va-  
 der / wy bidden u / dat gy in  
 dit Avondmael stercken in  
 her algeneime ongewijfede  
 Christielicke geloofde; daer hou  
 wy bekentnisse doen met wons-  
 de ende herte / sprekende: Ick  
 geloove in Godt, &c.

Derwonds der genaden deklaef-  
 ghij zijn mogen. Dat wy niet  
 en wijfsefen / of gy sult ewi-  
 ghichtich onse genadige Vader  
 zijn / ons onse sonden minna-  
 ren / ons toetrechtende ende niet  
 alle dingen aen lichaem ende  
 ziele verhogende als wien siene  
 kinderz / ende erfgenamen. Ver-  
 leent ons oock uwe genade dat  
 wy gecrooft ons kungs up ons  
 nemien / ons selven verlostje-  
 nen / onsen Heylant bekennen /  
 ende in alle doelheyt niet oeg-  
 hevenen hoofde onsen Heere  
 Jesum Christum up den hemel  
 verwachten / daer hy onse ier-  
 seltelicke lichaem sinen verlaer-  
 den heerlichen lijchame welck  
 maken / ende ons tot hem nemen  
 sal in ewighgeheyt / Amen.

Wilt ons oock door dit heylig-  
 e Avondmael stercken in  
 her algeneime ongewijfede  
 Christielicke geloofde; daer hou  
 wy bekentnisse doen met wons-  
 de ende herte / sprekende: Ick  
 geloove in Godt, &c.

**O**p dat wy dan niet het  
 waerachtige hemelicke  
 broodt Christi gepijst  
 mogen werden; soo laet ons niet  
 ons heren niet aen her uwer-  
 linc broodt ende wijn sijn den han-  
 den; Maer deselve opwaerts in  
 den hemel verheffen / daer Chri-  
 stus Jesu is onse voo'spake /  
 ter rechter hand sijns hemel-  
 licken Vaders; daer hemen ons  
 oock de Artichelen onses Chri-  
 stelicke geloofs wijzen / niet  
 lichaem ende / wy sullen so  
 waerachtelich / door de werking-  
 den des Heyligen Geests / niet sijn  
 lichaem ende bloed aen onse ziele  
 gepijst ende geseft werden /  
 als wy dat heylige broodt ende  
 vranck tot siner gedachtenisse  
 ontfangen.

In trecken ende wydeelen des  
 Broods; sal de Dienaer  
 spreken:  
 Dat brood dat wy bekien / is

de gemeenschap des lichaems  
 Christi.

En als hy den drinckbeler  
 geeft:

De drinckbeler der dankefeg-  
 ginge / daer mede wy dankefeg-  
 gen / is de gemeenschap des  
 bloeds Christi.

Terwijl dat men Communiqueert  
 sal men stichtelich singen, of  
 sommige Capitelten lesen ter  
 gedachtenisse des steruens  
 Christi dienende, als Jelsa  
 Cap. 53. Joannes 13. 14.  
 15. 16. 17. 18. of dierge-  
 lycke.

Na voleydinge der Communi-  
 catie sal de Dienaer spreken:

Gelofde in den Heere / bewijse  
 de Heere nu aen sijne tafel onse  
 ziele gepijst heest / so laet ons al  
 te samen sijnen naem niet danke-  
 segginge prysen / ende een pege-  
 lich sprecke in sijn herte aldus:

**L**oof den HEERE mine  
 ziele / ende al wat binnen in  
 my is / sinen heyligen name.  
 2 Loof den HEERE mine  
 ziele / ende en vergeter gene van  
 sijne werckden.

3 Die alle uwe ongerichtig-  
 heyt vergeeft / die alle uwe  
 listichghedt geneest.

4 Die uw leuen verlost van her  
 verdert; die u Kroont met goe-  
 deertichghedt ende barmhertig-  
 heden.

5 Barmhertig ende genadig  
 is de HEERE / lancmoedigh  
 ende groot van goedertierenheyt

10 Gy en doet ons niet na onse  
 sonden: ende en verget ons niet  
 na onse ongerichtigheden.

11 Want soo hooge de hemel  
 is boven de aerde / is sijne goe-  
 deertierenheyt groetigh ober de  
 gene die hem bescien.

12 Soo verre het Oosten is  
 van het Westen: soo verre doet  
 Up onse overtredingen van ons.

13 Gelijch hem een Vader

ontfermt ober de kinderen: ont-  
 fermt hem de HEERE ober de  
 gene die hem bescien.

Wachte oock sinen eygenen  
 Sonne niet gepaert en heest /  
 maer heest hem doer ons allen  
 overgedegen / ende ons alles  
 niet hem geschoncken; Daerom  
 bewijst God daer mede sijne linc-  
 de tegen ons / dat Christus brood  
 ons gestouwen is / als wy noch  
 sondacs waren; soo sullen wy  
 oock heest maer doer hem behou-  
 den werden doer; sijnen togen /  
 nadien wy door sijn bloedt ge-  
 rechteverlijgh zijn: Want soo  
 wy Gode verzoent sijn door den  
 doot sijns Soons doen wy nog  
 bydanden waren / daer niet sul-  
 len wy salig werden door sijn le-  
 ven / nadien wy niet hem ver-  
 zoent sijn. Daerom sal mijn  
 mond ende herte des Heren lof  
 verkanighen van nu aen tot in  
 der ewighgeheyt. Amen.

Soo spreekte een yegelik met  
 aendachtiger herren.

**O** Almachige / barmher-  
 tige Godt ende Vader /  
 wy danken u van gants-  
 scher herten / dat gy up goetde-  
 lose barmhertighd' ons uwen  
 on geborenen Soont tot eenen  
 Middelaer / ende offer uwe  
 onsen / ende tot en spijse en-  
 de vranck des cruuighen leuens  
 geschoncken hebt; Ende dat gy  
 ons geest een waerachtigh geloo-  
 ve / daer door wy sulcher waer-  
 wickden deklaefghij werden. Hy  
 heest ons oock tot sterkinge des  
 selde / uwen lieben. Soone Jesum  
 Christum sijn heyligh Barm-  
 hertich maek laten instellen ende verog-  
 denen; Wy bidden u / o geroove-  
 wode Godt ende Vader / dat gy  
 door de werkinge uwer Heylig-  
 en Geests de waerachtighe  
 onses Heren Jesu Christi / ende  
 de verhoedinge sijns doots / ons  
 tot daegelickche conuincinge in  
 t'rechte gelooove / ende salige we-  
 rigen



menschap Christi wilt laten  
gebeden / door den selven waer  
sieben Sone Jesum Christum / in  
wiens naam wy onse geboden  
aldus besluten /  
Onse Vader, &c.

Noch een krachtigh Gebede  
omtrent het Nachtmal des  
Heeren te gebruycken.

**O** Mijn Godvriende Da-  
der / ik heb u van mijn  
geestigheit bevoonden inden  
geantchen loop mijns levens /  
naer onsonderpep doen gy mi  
gaect de hemisse woer waar-  
heid ende mijn saligheyt. Ende  
nu tegenwoordigh / Heer / gy  
hebt mi gepiecent Jesum  
Christum / geheel met alle sijne  
welbaden. Nadien gy dan /  
God mijner saligheyt / wilt dat  
ich u Alvoort gehoorsame / en mi  
aen uwe taef borge / soo en  
siet doch niet toe dattet gy toe  
mijner verdorments. Maect /  
o mijn goede Godt / dat gy verre  
dat ick daer voog geweest / want gy  
hebt mijn here geacht niet  
eenigh te wesen: Ick ghroef  
oock wel dat gy mi selver uwe  
hand geest / om handen d'Al-  
teher mijner saligheyt t'on-  
fangen. / O ghelucke dag / op  
den welken ick voog u veruog  
dat ick mijn sonde verlosche /  
mijn ongerechtigheyt verlate /  
en toegelaten te werden tot de  
gemeenschap des Sacraments /  
van dat nieuwe genaden ver-  
bont: goede Godt geest mi nu de  
genade / en de door mijns Sa-  
lignaters te verkonnen: Geest  
dat ick in sijn herten bevin-  
de / hoe gaect dat u gantich  
was / hoe streng uwe rechtver-  
dighdett tegen onse sonden / na-  
denael dat gy en die te verbe-  
gen / u eegen Sone niet en hebt  
gepaert. Daert oock dat ick re-  
kenne u onyndelike barmhert-  
eigheyt tegen ons / nadien gy  
voog ons / uwe vpanden / in den

doed gedren hebt / dien verbe-  
derigen / naen engeboorn.  
Maect Heer: geest mi oock / dat  
ick mi veruondere over de on-  
vergelijckelike lieve / die u So-  
ne mi toedragt / nadien hy op  
hem geladen heeft / beude mijne  
sonden / ende uen toom / om  
hem selven mi te schenken tot  
een spijse des ewigen levens:  
Och! hoe wonderbaerlicke gyt  
gy in uwe goederen / nadien gy  
huyden / door heylighe sichten-  
like rekenen / mijn vgherichap  
wilt vernemen / en mijn oegen  
doen sien u hemellicke ende on-  
sichtbare genade: tegenwoordigh  
hebt gy mijn gebeden een iker  
gant mijn vereninge met Je-  
su Christum / en doo hem met u /  
O mijn Dader / als oock met u-  
wen H. Geest. Nu sal ick ver-  
scherp zyn dat Christus in mi  
is / ende ick in hem / O uwe  
vriende vereninge: hy aldiciet het  
soo is dat ick vrede uer u  
heb / dat Jesus Christus alle  
mijne qualen op hem neemt:  
Dat hy mi alle sijne goederen  
geest / dat hy mi doo sijn  
H. Geest lewendigh maekt / dat  
ick vereningt hen uer alle ge-  
toovigen / dat geen ding mi  
sal scheyden van uwe liefse /  
dat merken mi sal verken uer  
de handen mijns salignaters /  
noche uyt het midden sijn  
Heerke. Ick en veeg dan mijne  
sonden niet / want siet hier het  
bloed mijns Salignaters daer-  
se uwtloft / noche u gantichap /  
want siet hier den zegel mijner  
verloeninge met u / noch den  
dughel / want siet hier Christum  
die hem heeft veruonnen / noch  
de boode / want ick ontfangen  
hebbe het Sacrament des ewi-  
gen levens. Huyden is mi de  
belofte gebeden / ende het zegel  
mi geschenken / dat de Heeren  
ien mi geuent zyn / dat mijn  
wooning sal wesen in t'Wys  
Godts ewighelick: doch Heer-  
te verniet mijn geloof / Heer-  
verhet mijn geest tot u / geest  
dat

dat ick t'waer een / ende tot  
mijner saligheyt / beugje de  
upnemenheide ende nuttig-  
heide deser dingen: / en dat ick  
daer uyt scheppen en vast beru-  
om de werdt te veraken / te  
wardelen als een ropend man /  
te gaen na mijn salignater /  
mijn naelien tot mi te verken  
doo een sichtig exempel / u in  
waerheyt en te ghenen / in de  
beligdenis alre te volghen /  
tegen de waerijne ende schal-  
ghede van al mijn gesellicke  
vbande tot den lesen ademijns  
levens / Auen.

Formulier om den Houweliken-  
saet voor de Gemeente  
Christi te bevestigen.

**O** Derruits dat den ge-  
houwden gewenlich  
veederhande tegenfou-  
ende kuyt van wogen de sonde  
is toekomende. Op dat gy J.  
ende J. (die uwe eerstelike ver-  
bindinge in Gods name open-  
lick alhier in de Kercke wite  
saten bevestigen) oock in uwe  
haren verkeret zyn meugh /  
ken de gewisse hulpe Gods  
in uwen kuyte: Soo hoort  
uut den woode Godts / hoe  
estlick den Houweliken-saet  
gy / ende dat hy een ustering  
Godes is / die hem behaeght /  
daerom hy oock de geuoude  
wil zegenen / ende hem hysien  
gelijck hy belooft heeft: daer  
reken de hoerceders ende over-  
speeders wil hy oordeelen ende  
sicken.

Ende eerstelick sult gy weten /  
dat Godt onse Dader / (nadien  
hy hem en aerde / ende alles  
wat daer in is geschapen hadde)  
den mensche scheyt tot sijnen  
evenbeelde ende gelijcknisse / op  
dat hy een Heer soude zyn over  
de dieren der aerden / over de vli-  
schen des zee / ende over de boge-  
den des hemels. Ende nadien  
dat hy den mensche geschapen

hadde / sprecht hy: ' En is niet  
goet dat de mensche alleen zy /  
ick wil hem een hulpe maeken  
die wil hem zy. Doe liet Godt de  
Kercke enien diepen sleep vullen  
op Adam / ende hy ontsiep.  
Ende Godt nam eenen van sijne  
ribben / ende sloot de plaete toe  
met vleesch. Ende Godt de  
Kercke scheyt een wijf uyt de  
ribbe / die hy van den mensche  
nam / ende vuerste toe hem.  
Doe sprecht de mensche / dat is  
nu inmiens een been van mijne  
been / ende vleesch van mijn  
vleesch. Men siet na den man  
heeren / om datte van den man  
genouen is. Daerom sal de man  
sijn Dader en Moeder verlaten  
ende sijnen wijfe aenhangen /  
ende sy twee sullen een vleesch  
zyn. Daerom sult gy oock niet  
schoffelen of den Houweliken-  
saet en beugje Godt den  
Heer / ockmits hy den  
Adam sijne huygroude ge-  
schapen / selde toegesacht / ende  
hem tot een huygroude gege-  
ven heeft: dat nede beug-  
gende dat hy noch hiederdaggh  
leuen verelicken sijn huyg-  
roude gelijck als uyt sijne  
hand toezeght. Om dies wille  
heeft oock de Heer Jesus Chri-  
stus den selven so hoog ge-  
uert met sijne tegenwoordighdett /  
gisten / ende wonderrekenen  
tot Cana in Galilea / om daer  
mede te betungen / dat den  
Houweliken Saet behoode  
estlick ghouden te werden by  
alle / ende dat hy den geuou-  
den sijne hulpe ende bystand al-  
tijd wil behouen / oock wanneer  
men sulcke aldermijnt is ver-  
waerdene.

Maer op dat gy in desen saet  
Godtsaig leuen moeg / soo sult  
gy weten de goelaten / om wel-  
ker wille Godt den Houweliken-  
saet heeft ingeset. De eer-  
te oorake is / dat de een den an-  
deren trouwelick helpe en bysta-  
den in alle dingen / die tot het  
licke ende ewige leuen beho-  
ren.

ren. De andere / datse hare kinderen (diese kinderen sullen) in de waerachtige kennisse ende vrees Gods / han teeren / ende tot haer saligheyt ophangen. De derde / op dat een pegetlich aften opvangende ende hoose lusten vernijgende / niet een goede ende gerruue confenticie moog leuen: want om hoerijde te vernijden / sal een pegetlich uan sijn eegen wijf hebben / ende een pegetlich wijf haeren eegen man: Alsoo dat alle die tot hare jaren gekomen sijn / niet de gabe der ont-houdinge ende behouwen / na het beuel Gods verbonnen te seuen: op dat de Tempel Gods / dat is / ons lichaem / niet veront-reynigt worde: want fo ge-uant den Tempel Gods schen-det / dien sal God schencken.

Daer na sult gy weten / hoe hem den een eegen den ander na Gods woord schuldigh is te houden:

Erstelick sult gy man weten / dat u Godt geet heeft als een hoest des wijfs / op dat wyse na uwen vernogen verstantelick seydente / sonder ont erwispen / te troefen ende geschreuen / gelijck het hoest het lichaem vegeet: ja gelijck als Christus het hoest / wijfshet / troost ende bystant sinner geintpate is. Soeken dien sult gy uwe hups-boutue hie hebben als u eegen lichaem / gelijck als Christus sijn geintpate hie geheet heeft: gy sult uwe biter tegen hare sijn / waer by haer woonen niet verstante / ende de bjouue / als den swaeteren bae / hare cere geden: aengefien dat gy inde-erten der genade des leuens sijn / op dat u gebet niet verhandert worde. Ende nadien het Gods beuel is / dat de man in het woert sijn aenscheijng sijn brood een sal / fo sul-

te trouwelick ende neestelick in uwen Goddelicken broep an-veerden / op dat gy u hups-gemint Godt ende niet verbaerijde niet moog onderhouden / ende oock wat daer benoden sijn / om den nootdruftigen made te deken.

Begeghen sult gy vrouwe weten / hoe gy u na den woord de Gods houden sult tegen uwen man: Gy sult uwen wettelicken man hie hebben / eeren ende vresen / oock han gheez-saem sijn in alle dingen / die verde ende billick sijn / als uwen Heere / geijcherwys het lichaem den hoest / ende de geintpate Christus onderdanigh is. Gy sult geen heerschaps-nie gebuonden ober uwen uwan / maer stille sijn: want Waan is erck gemaect / daer na Eva den Adam ter hulpe. Ende na den val heeft Godt tot Eva / ende in haer persoon / tot het gantsche vrouwelick geslachte ghepoken; Alre wille sal den man onderwoyen sijn. Dese ordmantie Godts sult gy niet wederstaen / maer veel meer den geboode Gods / ende der heylige vrouwen eereijal na volgen / welcke Godt betrouwen / ende waeren hare mannen onderdanigh: gelijckerwijs Sara ghehooyan geweest is den Abraham / han normende haren Heere. Gy sult oock uwen man in alle goede ende oprechte dingen behulpig sijn / op uwe hups-houdinge goede arjt hebben / ende in alle tucht ende eerbare wandelen / op dat gy den anderen een goed exempel der tucht meegt geuen.

Daerom gy A. ende A. nae dien gy verstant sijn / dat God den Houwelickien-flaet ingeet heeft / ende wat u daer in han beuolen is: sijn gy des sijn ende wilfisen / in den seluen heyligen Saet also te leuen / gelijck gy hier betuyge voor dese Christelicke geintpate: ende hogert dat

dat de selue uwen Houwelickien-flaet beuestigt worde?

Antwoort. Ja.

Daer na spreect de Dienaer tot de Gemeynte.

Ich name u alle die hier nu vregadert sijn / tot getuygen / dat daer geen wettelicke verhandinge voor gelouen is.

Voorts tot den getrouwden:

Ende nadien het dan recht ende behooylich is / dat uwe sake geuodert worde / soo wille omme Heere Godt u vooguenen / het welck hy u gegeuen heeft / beuestigen / ende u beginnel in den name des Heeren / die hemel ende aerden geschapen heeft.

Daer na sullense malkanderen de hand geuen: Ende de Dienaer spreect eerelick tot den Bruydegom.

A. bekent gy hier voor Godt ende dese sijne heylige geintpate dat gy genomen hebt / ende want tot uwe wettelicke hups-bouue A. hier tegenwooydigh / hare be-solende / dat gys minnemer sult verlaten / haer lief te hebben / ende trouwelick te onderhouden / als een getrouwe ende Godbeseude man sijne wettelicke vrouwe schuldigh is: dat gy oock heylighelick met haer leuen wijf / haer trouwe / ende geloude houdende in allen dingen / na uwe wijzen des heyligen Euangelij?

Antwoort. Ja.

Daer na tot de Bruyd:

A. bekent gy hier voor Godt ende dese sijne heylige geintpate dat gy genomen hebt / ende want tot uwen wettelicken man. A. hier tegenwooydigh / welcken gy beuoort geuooyt te sijn / hem te dienen ende te helpen / han

minnemer te verlaten / heylighelick met han te leuen / han trouwe ende geloude in alle dingen te houden / gelijckerwijs en uone ende getrouwe hups-houdue hare wettelicken man schuldigh is / na uwe wijzen des heyligen Euangelij?

Antwoort. Ja.

Soo spreect de Dienaer:

De Vader der barmhertighe heyt / die u door sijn genade toe beien wettelicken flaet des Houwelickien beroupen heeft / verbinde u mit recht liefde ende trouwe / ende geue u sijnen zegen / Amen.

Hi hoort nu uge den Euangeli ho / hoe seick de bande des Houwelickien gy / alsoo Mattheus dat beuestigt / Cap. 19. wuert: 31 / 31 / 31 / 7 / 8 / 9.

Ende de waerkeken quanten tot han / verstaekende han / ende seggende tot han: Is het een mensche geuoort / sijn wijf te verlaten om alleley geofake? Doch by antwooydende / sepede tot haer / En hebt gy niet geliefen Die van den beginne (den mensche) gemaect heeft man ende wijf? Ende geucht heeft / Daerom sal een mensche vader / ende moeder verlaten / ende sal sijnen wijfe aenhangen / ende die twee sullen tot een vleesch sijn? Alsoo dat hy niet meer twee en sijn / waeren vleesch. Het gene dan Godt te samen geuoort heeft / en sepede de mensche niet. So sepede tot han / Daerom heeft dan Moyses geuoden enen schenck-brief te geuen / ende haer te verlaten: Als sepede tot haer / Moyses heeft han wegen de hardighede uwer herten u toegelaten uwe wijuen te verlaten: maer van den beginne en is / e also niet geuoort: Maer les sege u / dat too wie sijn wijf verlaet andere dan om

Saninge Sprucken. om haerheit / ende een ander trouwt / die doer overfel: ende die de verlatene trouwt / die doer soock) overfel.

Geloof dese woorden des Heeren Christi / ende zijc daer af verheert ende grouw: dat onse Heere Zoon u te sinen gekoort heeft toe desen Heiligen Staet. Ende daerom sult gy doch alles waer u daer in tegen komt / niet gebuit ende dankvanginge armenen / als dan de hande Gottes / soo sal 't u doch alles ten besten / ende ter saligheyt gebruyen / Amen.

Daer na heet de Kerken-Dienaer de Getrouwde neder knielen, ende vermaend de Gemeynre voor haer te bidden.

**A**lnachtige Godt / gy die uwe goetheyt ende wijsheyt in alle uwe wercken ende opdeninge bewijst / ende van den beginne gevoelen hebt: dat het niet goet is / dat de mensche alleen zij / ende om dies wille hem een hulpe / die soude by hem zijn / geschapen hebt: ende verordinet: dat die twee waeren een souden zijn / ende staet oock alle onvergheyt: Wy bidden u / aengien dat gy dese twee personen tot den Heiligen Staet des houwelijckes vromen / ende 't sinen verbonden hebt: dat gy hen wilt geuen uwen Heiligen Geest / op daer in waerachtigen ende waken getoede heylighen leden na uwen Godtlichen wille / ende alle hoosheid tegenstaen / Wiltse oock vergheuen / gelijckertwijc gy de geloude Daders / uwe vrienden ende getrouwe dienars / Abraham / Isaac / ende Jacob geseght hebt: op daer als uwe erigenen des Verbonds: 't welc gy niet den seluen Waderen opgerecht hebt) heylige Godtlichen krigen / ende deselue Godtsalighick ophengen mogen / ter eeren uwer heyligen naems / tot sterckinge uwer

Sprucken. geneynt / ende verhandinge uwer Heiligen Euangely. Wilt ons verhooren / O Wader aller bemertighen / dooy Jesum Christum uwen lieken Zoon / onsen Heeren / in wiens naem wy onse gebeden beclupten: Onsen vader &c.

Nu hoort de belofte Godes uyt den 128. Psalms 128. &c.

**W**elchwillich is en preschick die den Heere werft / die in sijne wegen wandelt.

2 Want gy sult eten den aetschep uwer handen / welchwillich salig sult gy zijn / ende het sal u wick naen.

3 Uwe ingangzouwe sal wesen als een brachtbare wijnschoet an den sijden uwer huyses: uwe kinderen als olyf-planten rontom uwe tafel.

4 Siet / alsof sal sterck die man geyent worden / die den Heere werft.

5 De Heere sal u zegenen uyt Zion / ende gy sult het goede Jerusalem aenschouwen alle de dagen uwer leueninge.

6 Ende gy sult uwe kintz kintz betren sien: vyde oder Israel. Onselieve Heere Godt vervulle u met sijn genade / ende geue u / dat gy in aller Godsaligheyt lange ende beylyglick te samen meught leuen Amen.

Item / hier volgen noch sommelge spreucken / den krancken dieneend in haer yterste.

**H**eerre en strafte my niet in uwen toorn / ende en schijde my niet in uwer granschap.

O Heere vernaecht mijn siele / ende led my op de verchte banne / en blyft by my.

Zyt my genadigh / en aensicht mijn elendighed / onder de vanden / gy die my verheft uyt de poorten des doots.

En

En maecte u niet veere van my / want benautochep is nabij / ende hier en is geen helper. Heere op u betrouwe ik / en laet my niet te schande worden. Heert u toe my / zyt my genadigh / want ick ben eenfaem ende elendigh.

Aensicht mijn lammet ende elendighede / ende neem wech alle mijn sonden.

Gy zijt my enen stercken steen / ende een hoest / wilt my boeren ende lepen.

Als ick u aentoepe / so werde ick seker dat gy mijn Gode zijt / die mijn siele van der doot verlost.

Verhecht u aensicht hogh mijn sonden / ende doet mijn onsoed uyt.

Heere en verberge u aensicht niet van my / want by my is benautochep / verhoort my heyligh / ende verlost my.

In den tijd des doots toep ick toe u / heert u toe my / zyt my genadigh / ende sterck uwen aensicht.

Stercken des doots hebben my onvangen / ende benautochep der hellen hebben my geraecht / O Heere verlost mijn siele.

Heere en gaet niet uwen hertje niet in u oordeel / want geen mensche en woerd toot u vertroudegh.

Dan dese ende dergelycke Sprucken meught gy lesen De gantsche Psalmen doot.

Sommige troosteliche Spreken uyt de Heylige Schrift / om in doots noodentebidden.

**K**ont alle toe my die belast ende beladen zijt / ende ick sal u helpen / ende gy sult uwer siele kintz binden.

Helpet my niet Simon van Cyrenen sijn kruyce dragen.

Gaet my buyten de poorten sijn vermaetheyt te helpen dragen.

Heert ons nu een ure niet heil waken / op dat wy niet in behouling en dalen.

En moer gy den seck dancen / dien Christus gedoncken heeft: waerom hy bloedige wunden gescoekt heeft / om den seluen te ontgaen / maer badt dat sijnz Waders wille goetgheden soude.

Seght nu met den woerde maer: Heere gedreuckt uynidet als gy in u sijnche keur.

Werk my arme sondaer genadigh.

Heere Davids Zone ontferme u my / ber.

O Heere Jesu ontfangh mynen Geest.

Ick verlange na u / waermet al ick aensic ouken u sterck aenschijn / want mijn siele dorst na u als een dorre lande.

O Heere op zyt mijn leuen / ende 't sien is mijn gewin.

Ick hebbe lust ontfonden te zyn / ende by u te wesen.

Ick elandigh mensche / waermet sult gy my verlossen van die sicken in der sonden?

Ick hebbe liever te steruen dan te leuen.

Dan Heere uwen wille gesetende.

Wader in uwe handen b. vele ick mijnen geest.

Wiltch ons al te make Godt onsen lieken Daer' minne / doot de verbiensten sijnz lieken Soons / onses Heeren Jesu Christi / Amen.

**W**ilgheloen in eenen Gode den Aluachtigen Wader / Schepper des hemels ende der aerde / ende aller dingen sijnliche ende onselliche: ende in eenen Heere Jesum Christum / den eenighen geboren Zoon Godes / voort uyt den Wader / hoe alle rennen: Godt uyt Godt / ende licht uyt licht / waeract is / ende

uyt

C c

Belydenisse des Geloofs  
Gehelt in 't Conclium van Niccen, geschreyen in 't Jaer na Christi geboorte 325.

(46) **Belijdenis des Geloofs** van den H. Athanasii.  
 1. **W**at waerachtigh Godt/ geboren ende niet gemaect / van 't selve wefen niet den Vader/ door; welcke alle dingen gemaect sijn. Die ons menschen ende om ons salighend is wedergehooren uit den hemel: ende vleesch geworden is uit den Heiligen Geest/ ende de maegt Maria/ ende een mensch is geworden: die door ons gekruyger is onder Pontius P. statius / die geleden heeft en de begraven is / ende een bedden dage opgeslaen is na de Schryften: ende die opghewaren is ten hemel: ende sit er rechter hande des Vaders. Ende dat sy sal weder komen met heerlicheit om te noedelen de lebende ende de dooden; wiens rijkhe geen eynde en sal hebben. Ende in den Heiligen Geest/ die gesproken heeft door de Propheten. Ende een Heilige Aegeneur ende Wifonlichheit. Ich behelge eenen Doop tot berigeninge der sonden. Ich verwarre de opstandinge der dooden/ ende het leben der coehoujende zeitue / Amen.

**GELOOF-S-FORME.**

En bekenen. isse des

**H. ATHANASII.**

Bischoep van Alexandria. geschreven in Jaerna Christi getoonde 333.

- 1 **W**ie wil saligh sijn / Sdien is door alle dajgh noodigh / dat hy het algueyn geloof houde.
- 2 **H**et weelk soo wie niet geheel ende ongeschend en beuware / die sal onder twyffel eenwighlich verdedden.
- 3 **H**et algueyn geloof is die / dat wy den eenigen Godt in de Drieheid / ende de Drieheid in de Eenheid eeren.
- 4 **S**o: der bepersonen te beuennen / ofte het wefen ende substantie te depien.
- 5 **W**ant het is een ander Personen des Vaders; ten ander

des Soons/ een ander des Heiligen Geest.  
 6 **W**aer de Vader / Sone en de Heilige Geest hebben een Godheyt / gelijcke eere / ende gelijcke eeuwige heerlicheit.  
 7 **W**ordanigh de Vader is / soodanigh is oock de Sone / soodanigh is oock de Heilige Geest.  
 8 **D**e Vader is ongeschapen / de Sone is ongeschapen / de Heilige Geest is ongeschapen.  
 9 **N**umeretlich is de Vader / numeretlich is de Sone / numeretlich is de Heilige Geest.  
 10 **D**e Vader is eenwigh / de Sone is eenwigh / de Heilige Geest is eenwigh.  
 11 **H**erctans en sijn 't niet drie eeuwige / maer een eeuwige.  
 12 **G**elijch oock niet drie ongeschapene / noch drie numeretliche / maer een ongeschapen / en een numeretliche.  
 13 **G**eeuelich is de Vader almachtig / de Sone almachtig / de Heilige Geest almachtig.  
 14 **E**nde nochtans en sijn 't niet drie almachtige / maer een almachtig.  
 15 **A**lso is oock de Vader Godt / de Sone Godt / de Heilige Geest Godt.  
 16 **E**nde nochtans niet drie Goden / maer sijn 't een Godt.  
 17 **A**lso is de Vader Heere de Sone Heere / de Heilige Geest Heere.  
 18 **E**nde nochtans en sijn 't niet drie Heeren / maer een Heere.  
 19 **W**ant gelijch wy door de Christen waerlyc bedwongen worden eenen pegelicken Personen bysonder Godt ofte Heere te noemen:  
 20 **A**lso is ons oock door het algueyn geloof verboden drie Goden ofte Heeren te bekenen.  
 21 **D**e Vader en is van niemant gemaect / noch geschapen / noch gegeneert.  
 22 **D**e Sone is van den Vader alleen niet gemaect / noch geschapen / waer gegeneert.  
 23 **D**e Heilige Geest is van den

**Belijdenis des Geloofs** van den H. Athanasii. (47)  
 den Vader ende den Soon niet gemaect / noch geschapen / noch gegeneert / maer uygeschapen.  
 24 **S**oo is daer dan een Vader / niet drie Vaders; een Sone / niet drie Sonen; een Heilige Geest / niet drie Heilige Geesten.  
 25 **E**nde in vele Drieheid en is niet eer / noch laet / niet meek / noch minst.  
 26 **W**aer de gantche drie Personen hebben gelijcke eenwighheid / ende sijn hen seluen allefing gelijch.  
 27 **S**oo dat alomne (gelijch nu geseyt is) de Eenheid in de Drieheid ende de Drieheid in de Eenheid sy te eeren.  
 28 **P**acton so wie wil saligh sijn / die moet alom van de Drieheidighheid geuoren.  
 29 **W**aer het is tot de eenwighge salighheid noodigh / dat hy oock de menschuwinge onses Heeren Jesu Christi trouwelich gelooue.  
 30 **S**oo is dan het verste geuorde dat wy geloouen ende beeliden / dat onse Heere Jesus Christus Gods Sone / 33 Godt ende mensche.  
 31 **H**ij is Godt uit de substantie des Vaders; door alle tijden gegeneert / ende mensch uit de substantie sijn's moeders in der tijd geboren.  
 32 **W**olhouen Godt / wolhouen mensche hebende een heerlicheit ende waf en geleet / die en vleesch.  
 33 **D**e Vader gelijch na de Godheyt / minder dan den Vader na de menschheid.  
 34 **D**ewelcke boewel hy God is en mensche / so is hy nochtans niet doot / maer een Christus.  
 35 **H**ij is een / niet door beranderinge der Godheyt in het vleesch / maer door de aemmening der menschheit in Godt.  
 36 **H**ij is een / niet door de beueninge der substantie / maer door de Eenheid des Persoons.  
 37 **W**ant gelijch de versians drie ziele / ende het vleesch een mensche sijn / also is Godt ende de mensche een Christus.  
 38 **D**ewelcke geleden heeft om ons / salighde wille; nebergebaet is ter hemel / ten deroden dage weder opghewaren van den dooden.  
 39 **O**pghehouen en ten hemel sit er rechter hande Godt des Vaders almachtig.  
 40 **E**nde sal van daer come oordelen de lebende ende de doode.  
 41 **H**et des weelkes konste alle menschen sullen weder opslaan met hare lichamen.  
 42 **E**nde van hare eygene woerden rekenliclyc geuen.  
 43 **E**nde die goet geuen hebben sullen in het eeuwige leben gaen / maer die quaet geuen hebben / in 't eeuwige dyer.  
 44 **D**it is het algueyn geloof / 't weelk so wie niet trouwelich ende waf en geleet / die en sal niet mogen saligh sijn.

## REGISTER.

|                                    |                                 |                                  |
|------------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|
| <b>C</b> rechtspraak. Pag. 1/2/3/  | <b>D</b> ag: n Gebede           | 29                               |
| 4/5/6/et.                          | Gebede voor van Eten.           | 29                               |
| Christelike Gebeden / die          | Gebede na den Eten.             | 30.                              |
| men in de vereenertige der ge-     | Formulier om den Heiligen       |                                  |
| loofhigen / ende elders gebruikten | Doop te bebiennen aen de kleyn- |                                  |
| sal.                               | 23                              | kinderen der geloofhigen.        |
| Gebede des Sondaghs voor           | 31                              | Formulier om den Heiligen        |
| de Predicatie.                     | 24                              | Doop te bebiennen aen de bejaer- |
| Gebede voor alle nood der          | de Personen.                    | 33                               |
| Christenheyt: des Sondaghs         | Formulier van het Hystige       |                                  |
| na de Predicatie.                  | 24                              | spachmaet te houden.             |
| Gebede voor de Leere des           | 35                              | Formulier om den Houtweke-       |
| Catechismi.                        | 27                              | ken-staet voor de Gemeente       |
| Gebede na de Leere des Ca-         | 27                              | Christi te bevestigen.           |
| techismi.                          | 27                              | 41                               |
| Gebede voor de Predicatie in       | 27                              | Belydenisse des geloofs / ge-    |
| de werke.                          | 27                              | stelt in het Conclium van Nis-   |
| Item / na de Predicatie in de      | 28                              | ceen.                            |
| kerke.                             | 28                              | 45                               |
| ghevonde Gebede.                   | 29                              | Geloofs-foarne des H. Atha-      |
|                                    |                                 | nasius.                          |
|                                    |                                 | 46                               |

